




3 1761 11648646 5









Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116486465>









Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 7, 2000

Le 7 juillet 2000

2000 No. 27

2000 n° 27

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 27

July 3 to July 7, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SÉNATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-e/deb-e.htm>

Vol. 138, Nos. 68-74, June 19-29, 2000.

**\$245 per year. (Canada)** ●●\*  
\$245 U.S. per year. (Other countries)

**Cat. No. Y3-362E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-e/jour-e.htm>

Nos. 68-74, June 19-29, 2000.

**\$275 per year. (Canada)** ●●\*  
\$275 U.S. per year. (Other countries)

**Cat. No. Y4-362**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 69-75, June 20-September 19, 2000.

**\$200 per year. (Canada)** ●●\*  
\$200 U.S. per year. (Other countries)

**Cat. No. Y5-362**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 27

Le 3 juillet au 7 juillet 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-f/deb-f.htm>

Vol. 138, n°s 68-74, 19-29 juin 2000.

**245 \$ par année. (Canada)** ●●\*  
245 \$ US par année. (Autres pays)

**N° de cat. Y3-362F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-f/jour-f.htm>

N°s 68-74, 19-29 juin 2000.

**275 \$ par année. (Canada)** ●●\*  
275 \$ US par année. (Autres pays)

**N° de cat. Y4-362**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N°s 69-75, 20 juin-19 septembre 2000.

**200 \$ par année. (Canada)** ●●\*  
200 \$ US par année. (Autres pays)

**N° de cat. Y5-362**



## Bills

**Bills of the Senate**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB362

**S-28.—An Act to amend the Act of incorporation of the Conference of Mennonites in Canada.** (The Honourable Senator Carstairs.) First reading, June 22, 2000. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-28/S-28\\_1/S-28\\_cover-e.htm](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-28/S-28_1/S-28_cover-e.htm)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB362-28/1

**S-29.—An Act to provide for the recognition of the Canadian Horse as the national horse of Canada.** (The Honourable Senator Murray, P. C.) First reading, June 27, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-29/S-29\\_1/S-29\\_cover-e.htm](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-29/S-29_1/S-29_cover-e.htm)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB362-29/1

## Committees

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Special Committee on Bill C-20**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-20, An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession reference.**

**No. 1**, Thursday, May 18, 2000, and Monday, May 29, 2000. 139p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/clar-e/01cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-362/5-1

## Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YB362

**S-28.—Loi modifiant la Loi constituant en corporation la Conférence des Mennonites au Canada.** (L'Honorable sénateur Carstairs.) Première lecture, le 22 juin 2000. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-28/S-28\\_1/S-28\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-28/S-28_1/S-28_cover-f.htm)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YB362-28/1

**S-29.—Loi portant reconnaissance du cheval de race canadienne comme le cheval national du Canada.** (L'Honorable sénateur Murray, P. C.) Première lecture, le 27 juin 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-29/S-29\\_1/S-29\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/bills/S-29/S-29_1/S-29_cover-f.htm)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YB362-29/1

## Comités

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité spécial sur le projet de loi C-20**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-20, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le renvoi sur la sécession du Québec.**

**N° 1**, le jeudi 18 mai 2000, et le lundi 29 mai 2000. 139p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/clar-f/01cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-362/5-1



## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Rose-Marie Losier-Cool and Raymonde Folco, M.P. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

—**Implementation of part VII of the Official Languages Act**. 2000. English text, vii, 46p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Studies/Reports/lang01-e.html>

**\$21 per copy. (Canada)**

**\$21 U.S. per copy. (Other countries)**

ISBN 0-660-61321-2 ●●\* **Cat. No. YC3-362/2-01**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?e)

Vol. 136, No. 115A, June 29, 2000.

**\$625 per year. (Canada)**

**\$625 U.S. per year. (Other countries)**

●●\* **Cat. No. X3-362E**

**Evidence and Minutes of proceedings**. Irregular. Ottawa.

### Microfiche.

The microfiche versions of the **Evidence and Minutes of Proceedings** were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

[No. 1].—**Social and cultural affairs**.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 98-105.

**Contents:** 1st session, 36th parliament: Reports: Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, Meetings, 1, 2-12, 13-17.—Standing Committee on Canadian Heritage, Reports, 1-9.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Reports, 1-2.—Standing Committee on Health, Reports, 1-7.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meeting, 2.—Sub-Committee of Study on Sport in Canada, Meeting, 1.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, Meetings, 1, 2-12, 13-17.—Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 1, 2-3, 4-6.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 1, 2-4, 5-8.—Standing Committee on Health, Meetings, 1, 2-4, 5-12.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 1-3.

**Available only to depositaries.**

●● **Cat. No. XC3-362/1-1999-1E-M**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Coprésidentes: l'honorable sénateur Rose-Marie Losier-Cool et Raymonde Folco, députée. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

—**Mise en oeuvre de la partie VII de la Loi sur les langues officielles**. 2000. Texte français, vii, 48p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Studies/Reports/lang01-f.html>

**21 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

ISBN 0-660-61321-2 ●●\* **N° de cat. YC3-362/2-01**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?f)

Vol. 136, n° 115A, le 29 juin 2000.

**625 \$ par année. (Canada)**

**625 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\* **N° de cat. X3-362F**

**Témoignages et Procès-verbal**. Irrégulier. Ottawa.

### Microfiche.

Les versions microfiches des **Témoignages et Procès-verbal** ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

[N° 1].—**Affaires sociales et culturelles**.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent du Patrimoine canadien, Séances, 98-105.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Rapports: Comité permanent des Affaires autochtones et développement du Grand Nord, Rapports, 1-7.—Comité permanent de la Citoyenneté et immigration, Rapports, 1-2.—Sous-comité de l'Étude du sport au Canada, Rapports, 1.—Comité mixte permanent des Langues officielles, Séances, 2.—Comité permanent du Patrimoine canadien, Rapports: 1-9.—Comité permanent de la Santé, Rapports, 1-7.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent des Affaires autochtones et développement du Grand Nord, Séances, 1, 2-12, 13-17.—Comité permanent de la Citoyenneté et immigration, Séances, 1, 2-4, 4-6.—Comité mixte permanent des Langues officielles, Séances, 1-3.—Comité permanent du Patrimoine canadien, Séances, 1, 2-3, 4-6.—Comité permanent de la Santé, Séances, 1, 2-4, 5-12.

**Disponible seulement aux dépositaires.**

●● **N° de cat. XC3-362/1-1999-1F-M**



## Microfiche.

### [No. 1].—Resources and environment.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Meetings, 74-77.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Reports: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Reports, 1-4.—Standing Committee on Environment and Sustainable Development, Reports, 1-4.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Reports, 1-13.—Standing Committee on Industry, Reports, 1-19.—Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Reports, 1-5.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meetings, 1-3, 4-5, 6-17.—Standing Committee on Environment and Sustainable Development, Meetings, 1, 2-7, 8-17.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Meetings, 1-3, 4-11, 12-21.—Standing Committee on Industry, Meetings, 1, 2-4, 9-18.—Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Meetings, 1-2, 3, 4-6.—Standing Committee on Transport, Meetings, 1-12, 13-25, 26-35.—Sub-Committee on Aquaculture and Oceans Act, Meetings, 1-2.

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC3-362/2-1999-1E-M*

## Microfiche.

### [No. 1].—Finance, external affairs and defence.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meeting, 148.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meeting, 124.—Sub-Committee on International Financial Reporting Guidelines and Standards for the Public Sector, Meetings, 3.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 26-33.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Reports: Standing Committee on Finance, Reports, 1-20.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Reports, 1-9.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Report, 1.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Reports, 1-5.—Standing Committee on Public Accounts, Reports, 1-30.—Sub-Committee on Tax Equity for Canadian Families with Dependent Children, Report, 19.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Finance, Meetings, 1-20, 21-43.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 1-3, 4-10, 11-17.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 1-2, 3-6, 7-13.—Standing Committee on Public Accounts, Meetings, 1-2, 3-4, 5-10.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Meetings, 1-2, 3-5.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 1-4.

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC3-362/3-1999-1E-M*

## Microfiche.

### [No. 1].—Justice and government business.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 142-148.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meetings, 9-10.

**Contents:** 1st session, 36th Parliament: Reports: Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Reports, 1-7.—Standing Committee on Justice and Human Rights, Reports, 1-23.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Reports, Oct. 22/97-May 28/99.—Special Joint Committee on Amendment to term 17 of terms of Union of Newfoundland, Report, 1.—Special Joint Committee on Child Custody and Access, Reports, 1-2.—Special Joint Committee on Section 93 of the Constitution Act 1867, concerning the Quebec school system, Report, 1.—Standing Joint Committee on Scrutiny and Regulations, Reports, 3, 4, 6.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Report, 2.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Report, 1.—Sub-Committee on Status of Persons with Disabilities, Report, 2.

**Contents:** 2nd session, 36th parliament: Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meeting, 1, 2, 3-9.—Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 1-2, 3, 4-8.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 1-4, 5-14, 15-23.—Standing Joint Committee on Library of Parliament, Meeting, 1.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meetings, 1-4.—Sub-Committee on Corrections and Conditional Release Act, Meetings, 1, 2-6, 7.—Sub-Committee on Private Member's Business, Meetings, 1-3.—Sub-Committee on Status of Persons with Disabilities, Meetings, 1-2.

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC3-362/4-1999-1E-M*

## Microfiche.

### [N° 1].—Ressources et environnement.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent des Ressources naturelles et opération gouvernementales, Séances, 74-77.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Rapports: Comité permanent de l'Agriculture et Agroalimentaire, Rapports, 1-4.—Comité permanent de l'Environnement et de développement durable, Rapports, 1-4.—Comité permanent de l'Industrie, Rapports, 1-19.—Comité permanent des Pêches et Océans, Rapports, 1-13.—Comité permanent des Ressources naturelles et opérations gouvernementales, Rapports, 1-5.—Comité permanent des Transports, Rapports, 1-6.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de l'Agriculture et Agroalimentaire, Séances, 1-3, 4-5, 6-17.—Comité permanent de l'Environnement et de développement durable, Séances, 1, 2-7, 8-17.—Comité permanent de l'Industrie, Séances, 1, 2-8, 9-18.—Comité permanent des Pêches et Océans, Séances, 1-3, 4-11, 12-21.—Comité permanent des Ressources naturelles et opérations gouvernementales, Séances, 1-2, 3, 4-6.—Comité permanent des Transports, Séances, 1-3, 13-25, 26-35.—Sous-comité de l'Aquaculture et Loi sur les océans, Séances, 1-2.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC3-362/2-1999-1F-M*

## Microfiche.

### [N° 1].—Finance, affaires étrangères et défense.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Séances, 124.—Comité permanent des Affaires étrangères et commerce international, Séance, 148.—Sous-comité des Lignes directrices et normes internationales relativement aux états financiers du secteur public, Séance, 3.—Sous-comité du Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séances, 26-33.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Rapports: Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Rapports, 1-5.—Comité permanent des Affaires étrangères et commerce international, Rapports, 1-9.—Comité permanent des Comptes publics, Rapports, 1-30.—Comité permanent des Finances, Rapports, 1-20.—Sous-comité de l'Équité fiscale pour les familles canadiennes avec des enfants dépendants, Rapport, 19.—Sous-comités droits de la personnes et développement international, Rapport, 1.—Sous-comité du Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Rapport, 1.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Séances, 1-2, 3-6, 7-13.—Comité permanent des Affaires étrangères et commerce international, Séances, 1-3, 4-10, 11-17.—Comité permanent des Comptes publics, Séances, 1-2, 3-4, 5-10.—Comité permanent des Finances, Séances, 1-20, 21-43.—Sous-comité des Droits de la personnes et développement international, Séances, 1-2, 3-5.—Sous-comité du Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séances, 1-4.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC3-362/3-1999-1F-M*

## Microfiche.

### [N° 1].—Justice et administration gouvernementale.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la Justice et droits de la personne, Séances, 142-148.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Séances, 9-10.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Rapports: Comité mixte permanent de l'Examen de la réglementation, Rapports, 3, 4, 6.—Comité mixte spécial de la Garde et le droit de visite des enfants, Rapports, 1-2.—Comité mixte spécial sur la modification de l'article 93 de la Loi constitutionnelle de 1867 concernant le système scolaire au Québec, Rapport, 1.—Comité mixte spécial sur la modification à la clause 17 des conditions de l'union de Terre-Neuve, Rapport, 1.—Comité permanent de la Justice et droits de la personne, Rapports, 1-23.—Comité permanent de la Procédure et affaires de la Chambre, Rapports, oct. 22/97-mai 28/99.—Comité permanent du Développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, Rapports, 1-7.—Sous-comité de la Condition des personnes handicapées, Rapport, 2.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Rapport, 2.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement, Séance, 1.—Comité permanent de la Justice et droits de la personne, Séances, 1-2, 3, 4-8.—Comité permanent de la Procédure et affaires de la Chambre, Séances, 1-4, 5-14, 15-23.—Comité permanent du Développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, Séances, 1, 2, 3-9.—Sous-comité de la Condition des personnes handicapées, Séances, 1-2.—Sous-comité de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Séances, 1, 2-6, 7.—Sous-comité des Affaires émanant des députés, Séances, 1-3.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Séances, 1-4.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC3-362/4-1999-1F-M*



## Committees

**Standing Committee on Natural Resources and Government Operations**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: Mr. Joseph Volpe. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

—**Forest management practices in Canada as an international trade issue (final report)**. 2000. English text, xii, 56p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/NRGO/Studies/Reports/nrgo01-e.html>

**\$23 per copy. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-61323-9



**Cat. No. XC68-362/1-1-01**

## Comités

**Comité permanent des ressources naturelles et opérations gouvernementales**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: M. Joseph Volpe. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

—**Les pratiques d'aménagement forestier au Canada dans une perspective de commerce international (rapport final)**. 2000. Texte français, xii, 62p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/NRGO/Studies/Reports/nrgo01-f.html>

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-61323-9



**N° de cat. XC68-362/1-1-01**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agrivision: promoting security, jobs and growth in agriculture and agri-food**. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 1480-0268

"Agrivision focuses on the programs and policies which affect the economic health and well-being of the Canadian agriculture and agri-food sector and its rural communities."—Page 4.

For non-depositories, available from the Publications Section, Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610/6626; Fax: (613) 759-6726; Internet e-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

May-June, 2000. 4p.

URL: <http://aceis.agr.ca/cb/agvision/n0005e.html>

**Free.**



**Cat. No. A27-15/2000-06E**

### Research Branch

**Publication**. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Strategic Promotion, Research Planning and Coordination, Research Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 930 Carling Avenue, Room 777, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-7787; Fax: (613) 759-7768; E-mail: [dewandm@em.agr.ca](mailto:dewandm@em.agr.ca)

2020.—**The health of our water: toward sustainable agriculture in Canada**. Edited by D. R. Coote and L. J. Gregorich. 2000. xiii, 173p. Graphs, illus., maps, references.

"This document summarizes what is currently known about the state of water resources in the agriculture areas of Canada."—Executive summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A15-2020-2000E.pdf>

**Free.**



**Cat. No. A15-2020/2000E**

2 ☐ ISBN 0-662-28489-5

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agrovision: sécurité, emplois et croissance pour l'agriculture et l'agroalimentaire**. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1480-0268

"Agrovision est une publication d'Agriculture et Agroalimentaire Canada qui ont une incidence sur la santé économique du secteur et ses communautés rurales."—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible à la Section des publications, Direction générale des services intégrés, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610/6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel électronique (Internet): [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

Mai-juin 2000. 4p.

URL: <http://aceis.agr.ca/cb/agvision/n0005f.html>

**Gratuit.**



**N° de cat. A27-15/2000-06F**

### Direction générale de la recherche

**Publication**. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Promotion des stratégies, Direction de la planification et de la coordination de la recherche, Direction générale de la recherche, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 930, avenue Carling, pièce 777, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-7787; Télécopieur: (613) 759-7768; Courriel: [dewandm@em.agr.ca](mailto:dewandm@em.agr.ca)

2020.—**La santé de l'eau: vers une agriculture durable au Canada**. Sous la direction de D. R. Coote et L. J. Gregorich. 2000. xiv, 185p. Cartes, graphiques, ill., références.

"Le présent document récapitule nos connaissances actuelles sur l'état de cette ressource dans les régions agricoles du Canada."—Résumé.

Le numéro de catalogue (A15-2020/2000E) et ISBN (0-662-28489-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A15-2020-2000F.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. A15-2020/2000F**

3 ☐ ISBN 0-662-84290-1



## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874. Internet e-mail: publications@bank-banque-canada.ca

URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/english/wfsgen.htm>

June 2, 2000. 20p. Graphs, tables.



Cat. No. FB12-4/2000-06-02

June 9, 2000. 20p. Graphs, tables.



Cat. No. FB12-4/2000-06-09

June 16, 2000. 20p. Graphs, tables.



Cat. No. FB12-4/2000-06-16

June 23, 2000. 20p. Graphs, tables.



Cat. No. FB12-4/2000-06-23

June 30, 2000. 20p. Graphs, tables.



Cat. No. FB12-4/2000-06-30

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year. (United States). \$110 per year. (Other countries)

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874. Internet e-mail: publications@bank-banque-canada.ca

May, 2000. 128p. Graphs, tables.

\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2000-5

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**CMHC mortgage market trends.** Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1188-4215

For non-depositors, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

First quarter, 2000. 8p. Graphs, tables.

\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$44 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-8/2000-1E

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courrier électronique (Internet): publications@bank-banque-canada.ca

URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/french/wfsgen-f.htm>

Le 2 juin 2000. 20p. Graphiques, tableaux.



N° de cat. FB12-4/2000-06-02

Le 9 juin 2000. 20p. Graphiques, tableaux.



N° de cat. FB12-4/2000-06-09

Le 16 juin 2000. 20p. Graphiques, tableaux.



N° de cat. FB12-4/2000-06-16

Le 23 juin 2000. 20p. Graphiques, tableaux.



N° de cat. FB12-4/2000-06-23

Le 30 juin 2000. 20p. Graphiques, tableaux.



N° de cat. FB12-4/2000-06-30

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année. (États-Unis). 110 \$ par année. (Autres pays)

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courrier électronique (Internet): publications@bank-banque-canada.ca

Mai 2000. 128p. Graphiques, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2000-5

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Tendances SCHL du marché hypothécaire.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1188-4223

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Premier trimestre 2000. 8p. Graphiques, tableaux.

11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 44 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-8/2000-1F

## CANADIAN HERITAGE

### Parks Canada

**Where the history of Cartier-Brébeuf comes to life...** Québec, 2000. Illus. 23cm. Folder. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (R63-233/2000F) and ISBN (0-662-84391-6) printed in this publication.

For non-depositaries, available from Cartier-Brébeuf National Historic Site, 175 De l'Espinay Street, P. O. Box 2474, Québec (Québec) G1K 7R3. Telephone (418) 648-4038; Fax: (418) 648-4367.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-65083-2 ●† Cat. No. R63-233/2000

## CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

**Annual report 1999-2000, for the fiscal year ending March 31, 2000.** Ottawa, 2000. 67p. Tables. 28cm. Softcover. ISSN 0846-6629

For non-depositaries, available from the Canadian International Trade Tribunal, 333 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G7. Telephone: (613) 990-2452; Fax: (613) 990-2439.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F40-2000E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-28789-4 ●† Cat. No. F40-2000E

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Official languages in the Canadian sport system. Volume 2, Athlete survey: compilation of responses.** Ottawa, 2000. English text, 24p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF31-48-2000E.pdf>

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-64996-6 ●† Cat. No. SF31-48/2000

## ENVIRONMENT CANADA

**Canada's National Programme of Action for the protection of the marine environment from land-based activities (NPA).** Prepared by the Federal/Provincial/Territorial Advisory Committee on Canada's National Programme of Action for the Protection of the Marine Environment from Land-based Activities. Ottawa, 2000. viii, 123p. Maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"Canada's goals under the NPA are to: protect human health; reduce the degradation of the marine environment; remediate damaged areas; promote the conservation and sustainable use of marine resources; and maintain the productive capacity and biodiversity of the marine environment."—Executive summary.

For non-depositaries, available from Environmental Protection Publications, Environmental Technology Advancement Directorate, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 953-5750 or 1-800-734-3232; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [eps-pubs@ec.gc.ca](mailto:eps-pubs@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-1E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-2E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-3E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-4E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-5E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-6E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-7E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-29033-X ●† Cat. No. En21-204/2000E

## PATRIMOINE CANADIEN

### Parcs Canada

**Quand l'histoire de Cartier-Brébeuf prend vie!** Québec, 2000. Ill. 23cm. Dépliant. Bilingue.

N.B.: Numéro de catalogue (R63-233/2000F) et ISBN (0-662-84391-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Lieu historique national Cartier-Brébeuf, 175, rue de l'Espinay, C. P. 2474, Québec (Québec) G1K 7R3. Téléphone: (418) 648-4038; Télécopieur: (418) 648-4367.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-65083-2 ●† N° de cat. R63-233/2000

## TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

**Rapport annuel 1999-2000, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000.** Ottawa, 2000. 75p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 0846-6629

Pour les non dépositaires, disponible au Tribunal canadien du commerce extérieur, 333, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G7. Téléphone: (613) 990-2452; Télécopieur: (613) 990-2439.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F40-2000F.pdf>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

6 ☐ ISBN 0-662-84553-6 ●† N° de cat. F40-2000F

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Langues officielles dans le système sportif canadien. Volume 2, Sondage des athlètes: compilation des réponses.** Ottawa, 2000. Texte français, 24p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF31-48-2000F.pdf>

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-64996-6 ●† N° de cat. SF31-48/2000

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Programme d'action national du Canada pour la protection du milieu marin contre la pollution due aux activités terrestres (PAN).** Rédigé par le Comité consultatif fédéral-provincial-territorial du Programme d'action national du Canada pour la protection du milieu marin contre la pollution due aux activités terrestres. Ottawa, 2000. viii, 133p. Cartes, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Les buts du Canada en vertu du PAN sont les suivants: la protection de la santé humaine; la réduction de la dégradation du milieu marin; la restauration des zones altérées; la promotion de la conservation et de l'utilisation durable des ressources marines; le maintien de la productivité et de la biodiversité du milieu marin.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications du Service de la protection de l'environnement, Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-5750 ou 1-800-734-3232; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [eps-pubs@ec.gc.ca](mailto:eps-pubs@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-1F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-2F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-3F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-4F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-5F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-6F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En21-204-2000-7F.pdf>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-84770-9 ●† N° de cat. En21-204/2000F



**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Occasional report.** Sackville, New Brunswick. 28cm. Plastic ring binding. ISSN 1195-664X

Available from Environmental Conservation Branch, Environment Canada — Atlantic Region, P.O. Box 6227, Sackville, New Brunswick E4L 1G6. Telephone: (506) 364-5044; Fax: (506) 364-5062.

**15.—Multi-disciplinary study of metal cycling, primarily Hg, in aquatic and terrestrial environments.** Edited by Nelson O'Driscoll, Andy Rencz and Thomas Clair. 2000. Graphs, references, tables. (TSRI Number: 124)

First workshop proceedings of Kejimikujik Toxic Substance Research Initiative Work Group.

"C.O.M.I.K.: Cycling of Metals in Kejimikujik — Toxic Substance Research Initiative."—Title page.

Free.



Cat. No. CW69-12/15-2000

**Meteorological Service of Canada**

**Service météorologique du Canada**

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Atmospheric deposition of toxic substances to the Great Lakes:** IADN results to 1996. Issued by the Integrated Atmospheric Deposition Network. Published jointly by Environment Canada and the United States Environmental Protection Agency. Downsview, Ontario, 2000. xxiii, 99p. Graphs, map, references, tables. 28cm. Plastic ring binding. (Résumé en français). (US EPA Report Number EPA 905-R-00004)

"The primary objective of this document is to report biennial loadings estimates for the atmospheric deposition of toxic substances to the Great Lakes for the years 1995 to 1996. Atmospheric deposition is the phenomenon by which airborne substances are transferred to water, soil or vegetation at ground level. In IADN, three deposition processes to the Great Lakes are considered: wet deposition by precipitation, dry particle deposition by sedimentation, and net diffusive gas exchange that combines the effects of absorption from air to water with volatilisation from water to air."—Executive summary.

Available from the Air Quality Research Branch, Meteorological Service of Canada, Environment Canada, 4905 Dufferin Street, Toronto, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4836; Fax: (416) 739-5708.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En56-156-2000E.pdf>

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-29007-0



Cat. No. En56-156/2000E

**FINANCE CANADA**

**FINANCES CANADA**

**The economy in brief.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

**L'économie en bref.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

June, 2000. 4p. Graphs, tables.

Juin 2000. 4p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-5-2000-3E.pdf>

URL: <http://www.fin.gc.ca/serialsf/2000/econbr-f.html>

Free.



Cat. No. F12-5/2000-6E

Gratuit.



N° de cat. F12-5/2000-6F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les pêches maritimes du Québec: revue statistique annuelle, 1997-1998.** Publié par le Service des statistiques, Direction générale de la gestion des pêches. Québec, 1998. xxxi, 201p. Bibliographie, cartes, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Accompagné de **Portrait, 1997** (33p. Tableaux. 22cm.), dans une pochette.

Disponible auprès de Pêches et Océans, Service des statistiques, 104, rue Dalhousie, 3<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 7Y7; Téléphone: (418) 648-5935; Télécopieur: (418) 648-7981.

Gratuit.

ISBN 0-662-84714-8



N° de cat. Fs1-39/1998F

### Canadian Hydrographic Service

### Service hydrographique du Canada

**Sailing directions.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, 1675 Russell Road, P. O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca or Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, 9860 W. Saanich Road, P. O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca

—**North Channel of Lake Huron.** First edition. 2000. ix, 91p. Figs., illus., tables. CEN 307

\$14.95 per copy.

10 ☐ ISBN 0-660-18080-4



Cat. No. Fs72-3/2-1-2000E

**Instructions nautiques.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et Océans Canada, 1675, chemin Russell, Case postale 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca ou Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et Océans Canada, 9860 W. Saanich Road, Case postale 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca

—**North Channel (Lac Huron).** Première édition. 2000. ix, 94p. Figures, ill., tableaux. CEN 307

14.95 \$ l'exemplaire.

11 ☐ ISBN 0-660-96305-1



N° de cat. Fs72-3/2-1-2000F

## HEALTH CANADA

## SANTÉ CANADA

### Division of Aging and Seniors

### Division du vieillissement et des aînés

**Seniors info exchange.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0843-8471

For non-depositaries available from the Editor, Division of Aging and Seniors, Health Canada, Postal locator 1908A1, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 952-7606; Internet e-mail: seniors@hc-sc.gc.ca; Internet: http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines.

Vol. 8, No. 1, Fall, 1999. English text, 18p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H88-2-1-8-1E.pdf>

Free.



Cat. No. H88-2-1/8-1

**Info échange pour les aîné(e)s.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0843-8471

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division du vieillissement et des aînés, Santé Canada, Localisateur postal 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Courrier électronique: seniors@hc-sc.gc.ca; Internet: http://www.hc-sc.ca/seniors-aines.

Vol. 8, n° 1, automne 1999. Texte français, 18p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H88-2-1-8-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H88-2-1/8-1



## Health Protection Branch

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**It's your health.** Ottawa. 28cm. Processed.

"It's Your Health, (formerly *Issues*) is one of a series of information sheets produced by the Health Protection Branch of Health Canada for the public, media and special interest groups."—Page 2.

Available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

—**Microbiological contamination of residential indoor air.** 2000. 3p.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/microbio.htm>

Free.  **Cat. No. H50-3/78-2000E**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 6, June, 2000. 9p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. L12-23/3-6E**

**Community economic development perspectives:** needs assessment report of the diverse English linguistic minority communities across Quebec. Issued by Community Table of the National Human Resources Development Committee for the English Linguistic Minority. Huntingdon, Quebec, 2000. 109p. Illus., maps, references, tables. 20cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This document represents one of the milestones in the implementation of the Memorandum of Understanding signed between the Government of Canada, through the Minister of Human Resources Development Canada, and the communities of the national English linguistic minority, on May 29th, 1998... A key component in the organization of this co-operation is the establishment of the National Human Resources Development Committee for the English Linguistic Minority (The "National Committee"), comprised of representatives from the minority communities (Community Table) and HRDC (Government Table)."—Preface.

For non-depositaries, available from Community Table of the National Resources Development Committee for the English Linguistic Minority, 1493 Route 138, (Godmanchester), P.O. Box 1911, Huntingdon, QC J0S 1H0. Telephone: 1-888-641-9912; E-mail: [info@communitytable.ca](mailto:info@communitytable.ca)

Free.

12  ISBN 0-662-28958-7



**Cat. No. RH4-2/2000E**

## Direction générale de la protection de la santé

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Votre santé et vous.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

«*Votre Santé et vous*, anciennement nommé *Actualité*, fait partie d'une série de bulletins d'information produite par la Direction générale de la protection de la Santé Canada à l'intention du grand public, des médias et des groupes qui s'intéressent à la protection de la santé au Canada.»—Page 5.

Disponible aux Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

—**Contamination microbiologique de l'air dans les résidences.** 2000. 3p.

URL:

[http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre\\_sante/microbie.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre_sante/microbie.htm)

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/78-2000F**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courrier électronique: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 6, juin 2000. 10p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. L12-23/3-6F**


**Perspectives de développement économique communautaire:** rapport d'évaluation des besoins dans les diverses communautés de la minorité de langue anglaise du Québec. Publié par la Table communautaire du Comité national de développement des ressources humaines pour la communauté minoritaire anglophone. Huntingdon (Québec), 2000. 124p. Cartes, ill., références, tableaux. 20cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le présent document représente l'une des étapes de la mise en oeuvre du Protocole d'entente intervenu entre le gouvernement du Canada, représenté par le ministre de Développement des ressources humaines Canada, et les collectivités de la minorité nationale de langue anglaise, le 29 mai 1998. [...] L'un des principaux volets de la mise en oeuvre de cette opération est l'établissement du Comité national de développement des ressources humaines pour la communauté minoritaire de langue anglaise (le «Comité national»), qui se compose de la communauté (Table communautaire) et de DRHC (Table gouvernementale).»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible à la Table communautaire du Comité national de développement des ressources humaines pour la communauté minoritaire anglophone, 1493, route 138 (Godmanchester), C.P. 1911, Huntingdon (Québec) J0S 1H0. Téléphone: 1-888-641-9912; Courrier électronique: [info@communitytable.ca](mailto:info@communitytable.ca)

Gratuit.

13  ISBN 0-662-84701-6



**N° de cat. RH4-2/2000F**



## Applied Research Branch

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

### Strategic policy technical documents. Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français).

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; Internet e-mail: research@spg.org

### T-00-3E.—Inventory of provincial/territorial youth surveys. 2000. viii, 64p. Tables.

"... survey conducted during calendar years 1996, 1997 and 1998 and related to youth aged roughly 15 to 24. The subjects covered by the surveys were youth labour market, youth earnings, education/training, skills and school-work transitions."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP32-30-00-3E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-28680-4



Cat. No. MP32-30/00-3E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

### The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

### Vol. 128, No. 26, June 27, 2000. 221p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-26.pdf)

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/128-26

### Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

### Vol. 47, No. 2384, July 5, 2000. 158p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2384

## Direction générale de la recherche appliquée

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

### Politique stratégique, documents de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English).

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

### W-00-4F.—Les chômeurs sans emploi récent, par Marcel Bédard, Jean-François Bertrand et Louis Grignon. 2000. vii, 40p. Graphiques, tableaux.

«L'objectif de ce document est de répondre aux questions suivantes: (1) Qui sont les chômeurs sans emploi récent (i.e.: les chômeurs qui n'ont pas occupé d'emploi au cours des 12 derniers mois)? et (2) Qu'est-ce qui explique que leur proportion du chômage total a presque doublé au cours des années 1990? Pour ce faire, l'étude utilise des données de l'Enquête sur la population active et de la nouvelle Enquête sur la couverture de la population par l'Assurance-emploi de Statistique Canada.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP32-28-00-4F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-84646-X



N° de cat. MP32-28/00-4F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

### La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

### Vol. 128, n° 26, le 27 juin 2000. 221p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-26.pdf)

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/128-26

### Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

### Vol. 47, n° 2384, le 5 juillet 2000. 158p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2384



**Medical imaging technology roadmap.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

"This Roadmap is intended to provide a market-driven forecast of technologies needed to improve patient care and enhance the global competitiveness of the Canadian medical imaging sector. The Roadmap should strength technology development, investment, human resources and other policy areas."—Preface.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

**1.—Future needs for medical imaging in health care: report of Working Group 1.** 2000. vi, 26p. References.

"This report... focuses on the overarching factors that will impact on imaging practice and research in the next five to ten years. Implicit in this report an analysis of the present constraints on diagnostic imaging as well as a description of the opportunities presented from an industrial perspective. While this analysis has a Canadian orientation, it equally recognize that radiology and related sciences (imaging) have become global in both their clinical and industrial contexts."—Executive summary.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/hm00038e.html>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-29040-2



Cat. No. C21-30/1-2000E

**Spectrum Management****Frequently asked questions: redeployment plan — migration to spectrum efficient radio equipment.** Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (53188B)

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-64977-X



Cat. No. C2-497/2000

**JUSTICE CANADA****Promoting equality: a new vision.** Published by the Canadian Human Rights Act Review Panel under the authority of the Minister of Justice and the Attorney General of Canada. Ottawa, 2000. ii, 178p. References. 28cm. Softcover.

"...examine the purpose of the Act (Canadian Human Rights Act) and the grounds listed in it, to ensure that the Act kept current with human rights and equality principles... review the scope and jurisdiction of the Act... Our mandate also included a review of the current complaint-based model and to make recommendations for enhancing or changing the model to improve protection from discrimination, while ensuring that the process was efficient and effective... to consider the powers (...) and the procedures of the Canadian Human Rights Commission and the Human Rights Tribunal."—Page 3.

For non-depositaries, available from Canadian Human Rights Act Review Panel, 112 Kent Street, Place de Ville, Tower B, Room 870, Ottawa K1P 5P2.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-168-2000E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-28870-X



Cat. No. J2-168/2000E

**Carte routière technologique de l'imagerie médicale.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

«Cette carte routière se veut un outil de prévision technologique créé par les entreprises, les chercheurs et les cliniciens canadiens dans le but d'améliorer les soins aux patients et la compétitivité à l'échelle mondiale du secteur canadien de l'imagerie médicale [...] renforcera ainsi la mise au point, la diffusion et l'adaptation de la technologie et facilitera la prise de décision dans les secteurs public et privé quant à l'investissement, la mise au point de produit, la formation et les politiques.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

**1.—Besoins futurs en imagerie médicale dans les soins de santé: rapport du Groupe de travail 1.** 2000. vi, 28p. Références.

«Le présent rapport [...] traite des facteurs déterminants qui influenceront sur l'utilisation de l'imagerie ainsi que sur la recherche dans ce domaine pour les cinq à dix prochaines années. Implicitement, ce rapport traite également des contraintes actuelles de l'imagerie diagnostique et présente les débouchés du point de vue de l'industrie. Bien que cette analyse utilise des données canadiennes, elle tient compte de la nature de plus en plus mondiale de la radiologie et des domaines connexes (imagerie), tant du point de vue clinique qu'industriel.»—Résumé de la direction.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/hm00038f.html>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-84776-8



N° de cat. C21-30/1-2000F

**Gestion du spectre****Foire aux questions: réaménagement — migration vers un matériel radio faisant une utilisation efficace du spectre.** Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingue. (53188B)

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-64977-X



N° de cat. C2-497/2000

**JUSTICE CANADA****La promotion de l'égalité: une nouvelle vision.** Publié par le Comité de révision de la Loi canadienne sur les droits de la personne en vertu de l'autorisation de la ministre de la justice et procureur général du Canada. Ottawa, 2000. ii, 194p. Références. 28cm. Couverture souple.

«[...] examiner l'objet de la Loi (Loi canadienne sur les droits de la personne) et les motifs de discrimination illicite qui y sont énumérés et de nous assurer que la Loi est conforme à l'état actuel des droits de la personne et des principes d'égalité [...] réviser la portée et l'application de la Loi et les exceptions qu'elle renferme... réviser le modèle actuel fondé sur les plaintes et faire des recommandations destinées à le renforcer ou le modifier pour améliorer la protection contre la discrimination, en nous assurant de l'efficacité du processus[...] considérer les pouvoirs [...] et les procédures de la Commission canadienne des droits de la personne et du Tribunal des droits de la personne.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Comité de révision de la Loi canadienne sur les droits de la personne, 112, rue Kent, Place de Ville, Tour B, Pièce 870, Ottawa K1P 5P2.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-168-2000F.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-84622-2



N° de cat. J2-168/2000F

## NATIONAL DEFENCE

**Defence Information Management Strategy.** Ottawa, 2000. English text, 14p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

"The purpose of this IM Strategy is to focus efforts within Defence for providing the accurate, complete and on-demand information that the DND/CF requires for operations and business in response to the Defence Vision for 2020."—Page 4.

For non-depositories, available from Department of National Defence, National Defence Headquarters, Public Affairs, Major-George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, 2nd Floor, North Tower, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2713; Fax: (613) 996-1854.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-64949-4



Cat. No. D2-123/2000

**Canadian military journal.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

For non-depositories, available from Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-6000 ext. 6148; Fax: (613) 541-6866; E-mail: mail@journal.dnd.ca

Vol. 1, No. 1, Spring, 2000. English text, 81p. Coloured illus.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1\\_e/messages\\_e/message1\\_e.html](http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1_e/messages_e/message1_e.html)

Free.



Cat. No. D12-8/1-1

## NATURAL RESOURCES CANADA

*Canadian Forest Service*

Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Wapahke:** First Nation Forestry Program newsletter for Quebec. Semiannual. Sainte-Foy, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-7815

"The newsletter will feature articles on projects carried out by aboriginal communities under the First Nation Forestry Program. In addition, information from the two government departments involved in the program will be provided: Natural Resources Canada and Indian and Northern Affairs. Particulars may also be given on financial assistance programs for establishing economic development projects. The newsletter will be published twice a year and distributed to all aboriginal communities and to organizations concerned with aboriginal economic development."—Page 2 of No. 1, 1998.

Available from the Program Coordinator, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7. Telephone: (418) 648-7134; Fax: (418) 648-2529; E-mail: Adubois@cfl.forestry.ca.

Vol. 3, No. 2, April 2000. English text, 4p.

Free.



Cat. No. Fo12-37/2000-2

## DÉFENSE NATIONALE

**Stratégie de gestion de l'information de la Défense.** Ottawa, 2000. Texte français, 14p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«L'objet de la stratégie de GI est de conjuguer les efforts pour faire en sorte que le MDN et les FC aient accès au moment désiré à de l'information précise et complète pour mener à bien leurs affaires et leurs opérations conformément à la vision de la Défense pour l'an 2020.»—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la défense nationale, Quartier général de la Défense nationale, Affaires Publiques, édifice m.gen George R., Pearkes, 101 promenade Colonel By, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2713; Télécopieur: (613) 996-1854.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-64949-4



N° de cat. D2-123/2000

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000 poste 6148; Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: courriel@revue.mdn.ca

Vol. 1, n° 1, printemps 2000. Texte français, 82p. Ill. en couleurs.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1\\_f/messages\\_f/mess1\\_f.html](http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1_f/messages_f/mess1_f.html)

Gratuit.



N° de cat. D12-8/1-1

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Service canadien des forêts*

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Wapahke:** bulletin d'information du Programme des Premières nations au Québec. Semestriel. Sainte-Foy (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-7815

«Ce journal présentera des projets réalisés par les communautés dans le cadre du Programme forestier des Premières nations. Il fournira également de l'information provenant des deux ministères engagés dans ce programme: Ressources naturelles Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada. Il pourra également fournir des informations pertinentes sur différents programmes d'aide pour le développement de projets à caractère économique. Il paraîtra 2 fois par année et sera distribué dans toutes les communautés autochtones et auprès d'organismes intéressés par le développement économique autochtone.»—Page 2 du N° 1, 1998.

Disponible auprès du coordinateur du programme, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec), G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-7134; Télécopieur: (418) 648-2529; Courriel: Adubois@cfl.forestry.ca

Vol. 3, N° 2, avril 2000. Texte français, 4p.

Gratuit.



N° de cat. Fo12-37/2000-2



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Aboriginal plant use in Canada's northwest boreal forest**, by Robin J. Marles et al. Published by UBC Press through the Book Publishing Industry Development Program (BPIDP). Vancouver, 2000. viii, 368p. Coloured illus. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"Products include plants used as foods, medicines, and materials for handicrafts and technology. The Aboriginal culture included in this study are the Cree, Dene, and Métis people living in central to northern Manitoba, Saskatchewan, and Alberta, Canada... This ethnobotanical study attempts to do more than provide a list of useful plants. In addition to gathering botanical data, the original field research also gathered information on ritual uses of plants, the naming and classification of plants in the indigenous languages, beliefs regarding plants, and attitudes toward development of plant resources. The field work is supplemented by information gleaned from a literature review of the ethnobotany of various boreal forest cultures across North America, the nutritive value of the wild plants eaten, the medicinal value of the wild herbal medicines, and a preliminary assessment of ecological impact and economic potential of commercial development of these botanical resources."—Introduction.

Available from Raincoast Books. Telephone: 1-800-561-8583; Fax: 1-800-565-3770/604-323-2600; E-mail: [custserv@raincoast.com](mailto:custserv@raincoast.com)

**\$75.00 per copy. (Canada)**

\$75.00 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-7748-0738-5



Cat. No. **Fo42-311/2000E**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 986, June 23, 2000. 44p.



Cat. No. **P12-6/2000-06-23**

No. 987, June 27, 2000. 18p.



Cat. No. **P12-6/2000-06-27**

**\$425 per year. (Canada)**

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 27, July 1, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-27.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. **SP2-1/134-27**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 986, le 23 juin 2000. 44p.



N° de cat. **P12-6/2000-06-23**

N° 987, le 27 juin 2000. 18p.



N° de cat. **P12-6/2000-06-27**

**425 \$ par année. (Canada)**

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 27, le 1<sup>er</sup> juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-27.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. **SP2-1/134-27**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 14, July 5, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-14.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-2/134-14**

**SOLICITOR GENERAL CANADA**

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee**

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 37p. 24cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, 60 Queen Street, room 513, P.O. Box 1159, Station B, Ottawa K1P 5R2. Telephone: (613) 998-2134; Fax: (613) 990-8969; E-mail: [org@erc-cee.gc.ca](mailto:org@erc-cee.gc.ca)

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-65004-2 ●† **Cat. No. JS74-1/2000**

**TRANSPORT CANADA**

**Transportation in Canada, 1999:** annual report. Ottawa, 2000. viii, 182p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. (TP 13198E)

For non-depositories, available from Economic Analysis Branch, Transport Canada, Place de Ville, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 993-4541; Fax: (613) 957-3280.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T1-10-1999E.pdf>

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-28547-6 ●† **Cat. No. T1-10/1999E**

**Aviation**

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Monthly supplement, May, 2000. 10p. (TP 9856E)

**\$5.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$5.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* **Cat. No. T51-2/3-2000-4-5E**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 14, le 5 juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-14.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-2/134-14**

**SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA**

**Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada**

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 36p. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, 60, rue Queen, pièce 513, C.P. 1159, succursale B, Ottawa K1P 5R2. Téléphone: (613) 998-2134; Télécopieur: (613) 990-8969; Courrier électronique: [org@erc-cee.gc.ca](mailto:org@erc-cee.gc.ca)

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-65004-2 ●† **N° de cat. JS74-1/2000**

**TRANSPORTS CANADA**

**Les transports au Canada, 1999:** rapport annuel. Ottawa, 2000. viii, 182p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. (TP 13198F)

Pour les non dépositaires disponible auprès de la Direction générale de l'analyse économique, Transports Canada, Place de Ville, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 993-4541; Télécopieur: (613) 957-3280.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T1-10-1999F.pdf>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-84336-3 ●† **N° de cat. T1-10/1999F**

**Aviation**

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, mai 2000. 10p. (TP 9856F)

**5,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

**(Canada)**

5,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. T51-2/3-2000-4-5F**



## TREASURY BOARD

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Embracing change in the Federal Public Service.** Issued by the Task Force on the Participation of Visible Minorities in the Federal Public Service. Ottawa, 2000. 1 diskette 3.5 ". Bilingual.

#### Diskette.

Available from the Task Force Secretariat, L'Esplanade Laurier, 7th floor, West Tower, Ottawa K1A 0R5. Telephone: 1-888-315-5503 or (613) 952-3032; Fax: (613) 952-2857; E-mail: info@visiblepresence.com

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT22-67-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-64876-5



Cat. No. BT22-67/2000-MR1

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Analytical Studies Branch

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Research paper series.** Issued by the Analytical Studies Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1200-5223

"Provides for the circulation, on a pre-publication basis, of research conducted by Branch staff, visiting Fellows and academic associates."—Inside front cover.

Collection of abstracts of the paper in the series and/or copies of individual papers are available from Publications Review Committee, Analytical Studies Branch, Statistics Canada, 24th Floor, R.H. Coats Building, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-6325.

**No. 150.—Patterns of corporate diversification in Canada: an empirical analysis,** by John R. Baldwin et al. 2000. vii, 52p. Bibliography, tables.

"This paper examines the extent of diversification in the Canadian economy. It not only reports on the amount of diversification, but also on the exact form that this diversification takes. It investigates whether, in the main, diversification is a lateral phenomenon across unrelated sectors, or if it represents an attempt to improve efficiencies within a general line of business."—Page 1.

\$5 per copy. \$25 per year.

ISBN 0-660-18188-6



Cat. No. CS11-0019/150E

## CONSEIL DU TRÉSOR

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Faire place au changement dans la fonction publique fédérale.

Publié par le Groupe de travail sur la participation des minorités visible dans la fonction publique fédérale. Ottawa, 2000. 1 disquette 3.5 po. Bilingue.

#### Disquette.

Disponible auprès du Secrétariat du groupe de travail, L'Esplanade Laurier, Tour ouest, 7<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 1-888-315-5503 ou (613) 952-3032; Télécopieur: (613) 952-2857; Courriel: info@presencevisible.com

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT22-67-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-64876-5



N° de cat. BT22-67/2000-MR1

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Direction des études analytiques

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Documents de recherche.** Publié par la Direction des études analytiques. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1200-5231

«Permet de faire connaître, avant leur publication, les travaux de recherche effectués par le personnel de la direction, les boursiers invités et les universitaires associés.»—Verso de la couverture.

Un ensemble de résumés des documents de la série ou un exemplaire des documents sont disponible auprès du Comité de révision des publications, Direction des études analytiques, Statistique Canada, 24<sup>e</sup> étage, Immeuble R.-H. Coats, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-6325.

**N° 150.—Analyse empirique des tendances sur le plan de la diversification des sociétés au Canada,** par John R. Baldwin et al. 2000. vii, 62p. Bibliographie, tableaux.

«Le présent document est consacré à une étude de l'étendue de la diversification dans l'économie canadienne. Il fait non seulement état de l'ampleur de la diversification, mais également de la forme exacte qu'elle revêt. Il porte sur un examen visant à déterminer si, dans l'ensemble, la diversification est un phénomène latéral entre des secteurs non reliés ou si elles représente une tentative pour accroître l'efficacité à l'intérieur d'un secteur général d'activités.»—Page 1.

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.

ISBN 0-660-96368-X



N° de cat. CS11-0019/150F

No. 151.—**Multinationals and the Canadian innovation process**, by John Baldwin and Petr Hanel. 2000. vii, 76p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper examines whether new views of the multinational that see these firms as decentralizing R&D activities abroad to exploit local competencies accord with the activities of multinationals in Canada. The paper describes the innovation regime of multinational firms in Canada by examining the differences between foreign and domestically owned firms."—Abstract.

\$5 per copy. \$25 per year.

ISBN 0-660-18189-4



Cat. No. CS11-0019/151E

#### Periodic releases

**National tourism indicators: quarterly estimates.** Quarterly. Issued jointly with the Canadian Tourism Commission. Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1205-8467

First quarter, 2000. 30p. (System of National Accounts.)

\$21 per copy. \$70 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS13-009

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
SIC 071.

Vol. 52, No. 3, March, 2000. 49p.

\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)

\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS26-006

**Quarterly report on energy supply-demand in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0702-0465

Vol. 24, No. 3, 1999-III. 180p.

\$43 per copy. \$141 per year. (Canada)

\$43 U.S. per copy. \$141 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS57-003

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 26, No. 4, April, 2000. 69p.

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-011

N° 151.—**Les multinationales et le processus d'innovation au Canada**, par John Baldwin et Petr Hanel. 2000. vii, 84p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«La présent document vise à établir si la nouvelle tendance perçue de décentralisation des activités de R-D à l'étranger pour exploiter les compétences locales cadre avec les activités des multinationales au Canada. Le régime d'innovation des multinationales au Canada est examiné de manière à faire ressortir les différences entre les sociétés étrangères et canadiennes.»—Résumé.

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.

ISBN 0-660-96369-8



N° de cat. CS11-0019/151F

#### Bulletins

**Indicateurs nationaux du tourisme: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Publié conjointement avec la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1205-8467

Premier trimestre, 2000. 30p. (Système de comptabilité nationale.)

21 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS13-009

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

CTI 071.

Vol. 52, n° 3, mars 2000. 49p.

19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS26-006

**Bulletin trimestriel — disponibilité et écoulement d'énergie au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0702-0465

Vol. 24, n° 3, 1999-III. 180p.

43 \$ l'exemplaire. 141 \$ par année. (Canada)

43 \$ US l'exemplaire. 141 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS57-003

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 26, n° 4, avril 2000. 69p.

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-011











**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-27**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



00-27



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00272



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 14, 2000

Le 14 juillet 2000

2000 No. 28

2000 n° 28

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 28

July 10 to July 14, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: The Honourable Terrance R. Stratton. **Proceedings**. Bilingual.

**Index of proceedings.** (Issues Nos. 1 to 37 inclusive.) 18p.

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YC13-361/1-38

**Standing Committee on Agriculture and Forestry: Sub-committee on Forest**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable D. Ross Fitzpatrick. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **The present state and the future of forestry in Canada.**

**No. 1**, Thursday, December 16, 1999, Thursday, April 6, 2000, Thursday, May 18, 2000 and Tuesday, June 20, 2000. 38p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/commbus/senate/com-e/fory-e/01cv-e.htm>

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YC27-362/2-1

#### Bills

**Bills of the Senate**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year. (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries) ●●\*

Cat. No. YB362

**S-5.—An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Poet Laureate)**. As passed, June 28, 2000. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per year. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YB362-5/3

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 28

Le 10 juillet au 14 juillet 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 46-48 Elizabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable Terrance R. Stratton. **Délibérations**. Bilingue.

**Index des délibérations.** (Fascicules n°s 1 à 37 inclusivement.) 18p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YC13-361/1-38

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts: Sous-comité de la forêt**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable D. Ross Fitzpatrick. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir des forêts au Canada.**

**N° 1**, le jeudi 16 décembre 1999, le jeudi 6 avril 2000, le jeudi 18 mai 2000 et le mardi 20 juin 2000. 38p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/commbus/senate/com-f/fory-f/01cv-f.htm>

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YC27-362/2-1

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YB362

**S-5.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement au Canada (poète officiel du Parlement)**. Adopté le 28 juin 2000. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YB362-5/3



## Committees

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Main Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 2001.**

**No. 13**, Tuesday, May 30, 2000. 25p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/fina-e/13cv-e.htm

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC13-362/1-13**

**No. 14**, Wednesday, May 31, 2000. 31p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/fina-e/14cv-e.htm

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC13-362/1-14**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 15**, Wednesday, May 17, 2000. 24p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/15cv-e.htm

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC17-362/1-15**

**No. 16**, Wednesday, May 31, 2000. 22p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/16cv-e.htm

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC17-362/1-16**

**Standing Committee on Transport and Communications: Sub-committee on Communications**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Marie-P. Poulin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Policy issues for the 21st century in communications technology, its consequence, competition and the outcome for consumers.**

**No. 2**, Monday, May 15, 2000, Tuesday, May 16, 2000 and Wednesday, May 17, 2000. 120p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/comm-e/02cv-e.htm

**\$22 per copy. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC19-362/2-2**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-23, An Act to modernize the Statutes of Canada in relation to benefits and obligations.**

**No. 16**, Wednesday, May 31, 2000 and Thursday, June 1, 2000, Wednesday, June 7, 2000. 81p.

Including the sixth report of the Committee (Bill C-23).

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/16cv-e.htm

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC24-362/1-16**

## Comités

**Comité permanent des finances nationales**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Budget des dépenses principal déposé au Parlement pour l'exercice se terminant le 31 mars 2001.**

**N° 13**, le mardi 30 mai 2000. 25p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/13cv-f.htm

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC13-362/1-13**

**N° 14**, le mercredi 31 mai 2000. 31p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/14cv-f.htm

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC13-362/1-14**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'état du système de santé au Canada.**

**N° 15**, le mercredi 17 mai 2000. 24p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/15cv-f.htm

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC17-362/1-15**

**N° 16**, le mercredi 31 mai 2000. 22p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/16cv-f.htm

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC17-362/1-16**

**Comité permanent des transports et des communications: Sous-comité des communications**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Marie-P. Poulin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Les politiques pour le XXI<sup>e</sup> siècle concernant les technologies des communications, leurs conséquences, la concurrence et l'impact pour les consommateurs.**

**N° 2**, le lundi 15 mai 2000, le mardi 16 mai 2000 et le mercredi 17 mai 2000. 120p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/comm-f/02cv-f.htm

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC19-362/2-2**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi visant à moderniser le régime d'avantages et d'obligations dans les Lois du Canada.**

**No< 16**, le mercredi 31 mai 2000, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000 et le mercredi 7 juin 2000. 81p.

Y compris le sixième rapport du Comité (projet de loi C-23).

URL:  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/16cv-f.htm

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC24-362/1-16**

**Standing Committee on Fisheries**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The examination of matters relating to the fishing industry.**

**No. 8**, Tuesday, May 30, 2000. 25p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/fish-e/08cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC25-362/1-8**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of such issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources generally in Canada (Nuclear Reactor Safety).**

**No. 11**, Tuesday, May 30, 2000. 32p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/eng-e/11cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC26-362/1-11**

Meeting on: **Examination of such issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources generally in Canada (Nuclear Reactor Safety); and Future business of the Committee on Bill S-20.**

**No. 12**, Thursday, June 1, 2000. 31p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/eng-e/12cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC26-362/1-12**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Rose-Marie Losier-Cool and Raymonde Folco, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Its study on the application of Part VII of the Official Languages Act.**

**No. 13**, Tuesday, May 30, 2000. 34p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1\(7163\)-E.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1(7163)-E.htm)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC3-362/2-13**

**Standing Joint Committee on the Library of Parliament**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Louis J. Robichaud; Raymond Lavigne, M.P. **Proceedings**. Bilingual. **Organization meeting.**

**No. 2**, Thursday, May 18, 2000. 16p.

Including the second report of the Committee.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/parlbus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=80>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC3-362/3-2**

**Comité permanent des pêches**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude des questions relatives à l'industrie des pêches.**

**N° 8**, le mardi 30 mai 2000. 25p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/fish-f/08cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC25-362/1-8**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Étude des questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, à l'environnement et aux ressources naturelles au Canada (Sécurité des réacteurs nucléaires).**

**N° 11**, le mardi 30 mai 2000. 32p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/eng-f/11cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC26-362/1-11**

Réunion concernant: **Étude des questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, l'environnement et les ressources naturelles au Canada (Sécurité des réacteurs nucléaires); et Travaux futurs du Comité sur le projet de loi S-20.**

**N° 12**, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000. 31p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/eng-f/12cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC26-362/1-12**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Coprésidentes: L'honorable sénateur Rose-Marie Losier-Cool et Raymonde Folco, députée. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **L'étude de l'application du chapitre VII de la Loi sur les langues officielles.**

**N° 13** le mardi 30 mai 2000. 34p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1\(7163\)-F.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1(7163)-F.htm)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC3-362/2-13**

**Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Coprésidents: L'honorable sénateur Louis J. Robichaud; Raymond Lavigne, député. **Délibérations**. Bilingue. **Réunion d'organisation.**

**N° 2**, le jeudi 18 mai 2000. 16p.

Y compris le deuxième rapport du Comité.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/parlbus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=80>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC3-362/3-2**



## HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?e)

Nos. 112-115A, June 12-15, and June 29, 2000.

\$230 per year. (Canada)

\$230 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X2-362/115A-1

### Committees

**Standing Committee on Finance**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: Mr. Maurizio Bevilacqua. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

—**Challenge for change:** a study of cost recovery. 2000. ix, 70p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/FINA/Studies/Reports/fina01-e.html>

\$18 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy. (Other countries)



1 □ ISBN 0-660-18221-1

Cat. No. XC26-362/1-1-02E

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agvance:** advancing technology with the agri-food industry. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-8822

For non-depositaries, available from the Research Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, Room 743, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-7780; Fax: (613) 759-7768; E-mail: [kingb@em.agr.ca](mailto:kingb@em.agr.ca)

Vol. 8, No. 1, Fall, 1999.— English text, 8p.

URL:

<http://res2.agr.ca/research-recherche/industry/agvance/8-1-99/ag8-1e.html>

Free.



Cat. No. A47-6/8-1

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

July 7, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-07.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-07-07

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?f)

N<sup>os</sup> 112-115A, 12-15 juin, et le 29 juin 2000.

230 \$ par année. (Canada)

230 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. X2-362/115A-1

### Comités

**Comité permanent des finances**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: M. Maurizio Bevilacqua. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

—**Nouvelle orientation:** étude sur les recouvrement des coûts. 2000. ix, 76p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/FINA/Studies/Reports/fina01-f.html>

18 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



2 □ ISBN 0-660-96381-7

N<sup>o</sup> de cat. XC26-362/1-1-02F

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agvance:** développer la technologie de pair avec l'industrie agroalimentaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-8822

Pour non dépositaires, disponible à la Direction générale de la recherche, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, pièce 743, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-7780; Télécopieur: (613) 759-7768; Courriel: [kingb@em.agr.ca](mailto:kingb@em.agr.ca)

Vol. 8, n<sup>o</sup> 1, automne 1999.— Texte français, 8p.

URL:

<http://res2.agr.ca/research-recherche/industry/agvance/8-1-99/ag8-1f.html>

Gratuit.



N<sup>o</sup> de cat. A47-6/8-1

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 7 juillet 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-07.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N<sup>o</sup> de cat. FB12-4/2000-07-07

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

June, 2000. 124p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



**Cat. No. FB12-5/2000-6**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 956-4800; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Decision no. 47.—Michael P. Chaney, complainant, and Auto Haulaway Inc., respondent.** January 7, 2000. 11p. (Board file: 18516-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/2-47**

**Decision no. 48.—Mario Cyr, applicant, and S.G.T. 2000 Inc., employer, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers Union, Teamsters Quebec, Local 106, (Q.F.L.), certified bargaining agent.** January 12, 2000. 4p. (Board file: 20541)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/2-48**

**Decision no. 49.—Public Service Alliance of Canada, applicant, and Bombardier Inc., Bombardier Services Group, and Frontec Corporation, respondents** January 14, 2000. 53p. (Board file: 19046-C; 19048-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/2-49**

**Decision no. 50.—John Ferraro, complainant, Canadian National Railway Company, respondent, and Robert Maklan, safety officer.** January 24, 2000. 9p. (Board file: 19153-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/2-50**

**Decision no. 51.—Telecommunications Workers Union, applicant, and Rogers Cablesystems Limited, employer.** January 24, 2000. 11p. (Board file: 20260-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/2-51**

**Decision no. 53.—D. S. Krulitsky, employee, and Canadian National Railway Company, employer.** February 14, 2000. 11p. (Board file: 18757-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/2-53**

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Juin 2000. 124p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



**N° de cat. FB12-5/2000-6**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 956-4800; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Décision n° 47.—Michael P. Chaney, plaignant, et Auto Haulaway Inc., intimée.** Le 7 janvier 2000. 11p. (Dossier du Conseil: 18516-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/2-47**

**Décision n° 48.—Mario Cyr, requérant, et S.G.T. 2000 Inc., employeur, et Union des chauffeurs de camions, hommes d'entrepôts et autres ouvriers, Teamsters Québec, section locale 106 (F.T.Q.), agent négociateur accrédité.** Le 12 janvier 2000. 4p. (Dossier du Conseil: 20541)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/2-48**

**Décision n° 49.—Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Bombardier Inc., Services Bombardier, et Frontec Corporation, intimées.** Le 14 janvier 2000. 53p. (Dossier du Conseil: 19046-C; 19048-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/2-49**

**Décision n° 50.—John Ferraro, plaignant, Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée, et Robert Maklan, agent de sécurité.** Le 24 janvier 2000. 9p. (Dossier du Conseil: 19153-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/2-50**

**Décision n° 51.—Syndicat des travailleurs en télécommunications, requérant, et Rogers Cablesystems Limited, employeur.** Le 24 janvier 2000. 11p. (Dossier du Conseil: 20260-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/2-51**

**Décision n° 53.—D. S. Krulitsky, employé, et Compagnie de chemins de fer nationaux du Canada, employeur.** Le 14 février 2000. 11p. (Dossier du Conseil: 18757-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/2-53**



Decision no. 55.—Westnav Container Services Ltd., applicant/complainant, and Canadian Owner-Operator Worker's Association Local 2001; T. Millar & Son Trucking, Jim Morris Trucking, Bryan Holowaty, C. Rhodes Trucking and Sean Tatarov; Teamsters Local Union No. 31, respondents. February 18, 2000. 11p. (Board file: 20522)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-55

Decision no. 56.—International Union of Operating Engineers, Local 987, complainant, and L & R Transport Ltd., respondent. February 21, 2000. 8p. (Board file: 20433-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-56

Decision no. 59.—Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, Locals 401 and 902, applicant, and Island Telecom Inc. and Island Tel Advanced Solutions Inc., respondents. February 24, 2000. 30p. (Board file: 18403-C; 18729-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-59

Decision no. 62.—Canadian Union of Public Employees, Local 3810, and Claude Duguay et al., co-applicant, and Brian Craig, Robert Duffy, Maritime Employers Association, International Longshoremen's Association, Local 1657 and Board of Trustees of the MEA-ILA Pension Plan, respondents, and Société des Arrimeurs du Québec Inc., mis-en-cause. March 6, 2000. 16p. (Board file: 20804; 20906)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-62

Decision no. 67.—TVA Group Inc., division CFCM-TV/CKMI-TV, applicant, and Canadian Union of Public Employees, Local 687, Association des techniciens de Télé-Métropole, Association des réalisateurs de Télé-Métropole and Syndicat de l'information de Télé-Métropole Inc. (CUPE), bargaining agents, and Association des représentants en publicité de Télé-Métropole Inc., interested party. April 26, 2000. 31p. (Board file: 18778-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-67

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositaries available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

May, 2000. 96p. Graphs, tables. (NHA 6270)

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. NH12-11/2000-5

Décision n° 55.—Westnav Container Services Ltd., requérante/plaignante, et Canadian Owner-Operator Worker's Association, section locale 2001; T. Millar & Son Trucking, Jim Morris Trucking, Bryan Holowaty, C. Rhodes Trucking et Sean Tatarov; et la section locale no. 31 des Teamsters, intimés. Le 18 février 2000. 11p. (Dossier du Conseil: 20522)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-55

Décision n° 56.—Union internationale des opérateurs-ingénieurs, section locale 987, plaignante, et L & R Transport Ltd., intimée. Le 21 février 2000. 8p. (Dossier du Conseil: 20433-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-56

Décision n° 59.—Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, sections locales 401 et 902, requérant, et Island Telecom Inc. et Island Tel Advanced Solutions Inc., intimées. Le 24 février 2000. 30p. (Dossier du Conseil: 18403-C; 18729-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-59

Décision n° 62.—Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 3810 et Claude Duguay et autres, corequérants, et Brian Craig, Robert Duffy, Association des employeurs maritimes, Association internationale des débardeurs, section locale 1657, et le Comité des fiduciaires du régime de retraite AEM-AID, intimés, et Société des Arrimeurs du Québec Inc, mise en cause. Le 6 mars 2000. 16p. (Dossier du Conseil: 20804; 20906)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-62

Décision n° 67.—Groupe TVA Inc., division CFCM-TV/CKMI-TV, requérant, et Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 687, Association des techniciens de Télé-Métropole, Association des réalisateurs de Télé-Métropole et Syndicat de l'information de Télé-Métropole Inc. (SCFP), agents négociateurs, et Associations des représentants en publicité de Télé-Métropole Inc., partie intéressée. Le 26 avril 2000. 31p. (Dossier du Conseil: 18778-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-67

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Mai 2000. 96p. Graphiques, tableaux. (LNH 6270)

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. NH12-11/2000-5

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

May, 2000. 12p. Tables. (NHA 4300B)

**\$48 per year. (Canada)**

**48 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. NH12-12/2000-05**

## CANADIAN HERITAGE

### *Cultural Industries Branch*

**A Guide to federal programs for the film and video sector.** Ottawa, 2000. English text, 42p. 28cm. Softcover.

"This guide has been prepared in response to ongoing requests for information on the film and video industry in Canada from the general public and from the industry itself. It provides a brief overview of the various federal government financial support programs available to the independent film and video industry in Canada."—Page 1.

For non-depositaries, available from Cultural Industries Branch, Canadian Heritage, 15 Eddy Street, 4th floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 997-5690; Fax: (819) 997-5709.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-2-2000E.pdf>

**Free.**

3 ☐ ISBN 0-662-64476-X



**Cat. No. CH44-2/2000**

### *Parks Canada*

**Fort Walsh national historic site.** Regina, 2000. 10p. Illus., map. 20cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Fort Walsh National Historic Site, P. O. Box 278, Maple Creek, SK S0N 1N0. Telephone: (306) 662-2645 or (306) 662-3590; Fax: (306) 662-2711; E-mail: [fort\\_walsh@pch.gc.ca](mailto:fort_walsh@pch.gc.ca)

**Free.**

4 ☐ ISBN 0-662-29181-6



**Cat. No. R64-232/2000E**

**Batoche National Historic Site.** Regina, 2000. Illus., map. 20cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Batoche National Historic Site, P. O. Box 999, Rosthern, SK S0K 3R0. Telephone: (306) 423-6227; Fax: (306) 423-5400; E-mail: [batoche\\_info@pch.gc.ca](mailto:batoche_info@pch.gc.ca)

**Free.**

6 ☐ ISBN 0-662-65093-X



**Cat. No. R64-233/2000**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Mai 2000. 12p. Tableaux. (LNH 4300B)

**48 \$ par année. (Canada)**

**48 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. NH12-12/2000-05**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Direction générale des industries culturelles*

**Guide des programmes fédéraux d'aide financière à l'industrie du film et de la vidéo.** Ottawa, 2000. Texte français, 46p. 28cm. Couverture souple.

«Le présent guide a été préparé pour répondre aux demandes d'information les plus courantes sur l'industrie du film et de la vidéo formulées par le grand public et par l'industrie elle-même. Il fournit un résumé succinct des programmes d'aide fédéraux offerts à l'industrie indépendante du film et de la vidéo au Canada.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des industries culturelles, Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, 4<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-5690; Télécopieur: (819) 997-5709.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CH44-2-2000F.pdf>

**Gratuit.**

3 ☐ ISBN 0-662-64476-X



**N° de cat. CH44-2/2000**

### *Parcs Canada*

**Lieu historique national du Fort Walsh.** Regina, 2000. 10p. Carte, ill. 20cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Lieu historique national du Fort Walsh, C. P. 278, Maple Creek, SK S0N 1N0. Téléphone: (306) 662-2645 ou (306) 662-3590; Télécopieur: (306) 662-2711; Courriel: [fort\\_walsh@pch.gc.ca](mailto:fort_walsh@pch.gc.ca)

**Gratuit.**

5 ☐ ISBN 0-662-84873-X



**N° de cat. R64-232/2000F**

**Lieu historique national de Batoche.** Regina, 2000. Carte, ill. 20cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Lieu historique national de Batoche, C. P. 999, Rosthern, SK S0K 3R0. Téléphone: (306) 423-6227; Télécopieur: (306) 423-5400; Courriel: [batoche\\_info@pch.gc.ca](mailto:batoche_info@pch.gc.ca)

**Gratuit.**

6 ☐ ISBN 0-662-65093-X



**N° de cat. R64-233/2000**



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 15-16.

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**  
\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. BC91-12/15-16*

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 9.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**  
\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. BC91-13/8-9*

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Guide to the private sponsorship of refugees program.** Ottawa, 2000. English text, 15p. 28cm. Softcover. Bilingual. (C&I-392-05-00)

For non-depositories, available from Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci51-94-2000E.pdf>

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-65012-3



*Cat. No. Ci51-94/2000*

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Follow-up on special study of federal offices designated to respond to the public in both English and French in Ontario (outside the National Capital Region).** Ottawa, 2000. English text, 146p. in various pagings. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Language, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa, K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/serviceONTE\\_ab.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/serviceONTE_ab.htm)

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-64914-1



*Cat. No. SF31-45/2000*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, nos 15-16.

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**  
6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. BC91-12/15-16*

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 9.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**  
9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. BC91-13/8-9*

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Guide du programme de parrainage privé de réfugiés.** Ottawa, 2000. Texte français, 15p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (C&I-392-05-00)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 19<sup>e</sup> étage, 365, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci51-94-2000F.dpf>

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-65012-3



*N° de cat. Ci51-94/2000*

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Suivi de l'étude spéciale des bureaux fédéraux désignés pour répondre au public en français et en anglais en Ontario (à l'extérieur de la région de la capitale nationale).** Ottawa, 2000. Texte français, 155p. en pagination multiple. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/serviceONTf\\_ab.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/serviceONTf_ab.htm)

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-64914-1



*N° de cat. SF31-45/2000*

**Cooperation between the government and the communities:** new models for service delivery. Ottawa, 2000. English text, 47p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa, K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF31-46-2000E.pdf>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-64972-9 ●† Cat. No. SF31-46/2000

## CONSULTING AND AUDIT CANADA

**Optimum: the journal of public sector management.** Quarterly. Issued jointly with the Faculty of Administration of the University of Ottawa. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0475-1906

For non-depositaries, available from *Optimum, the journal of public sector management*, c/o Prospectus Inc., 8th Floor, 180 Elgin Street, Ottawa K2P 2K3. Telephone: (613) 688-0761; Fax: (613) 688-0767.

Vol. 30, No. 2, 2000. 62p.

**Contents:** Emotional intelligence: a review and appraisal.—Exploring the changing emotional landscape of the public administrator.—An overview of the privatization debate.—Horizontal integration.—Criteria of good governance.—Organizational change under high external pressure.—Involving NGOs in trade policy negotiations.

\$8 per copy. \$30 per year. (Canada)

\$10.40 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. P73-1/30-2E

## COURTS

*Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 2, part 3, 2000. Pp. 451-690.

\$30.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$30.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. JU1-2/2000-2-3

## FINANCE CANADA

**Revised explanatory notes relating to income tax.** Issued by the Minister of Finance, the Honourable Paul Martin, P.C., M.P. Ottawa, 2000. 115p. 23cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Finance Canada Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-97-2-2000E.pdf>

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-18222-X ●† Cat. No. F2-97/2-2000E

**Notice of ways and means motion to amend the Income Tax Act, the income tax application rules and certain acts related to the Income Tax Act.** By the Minister of Finance. Ottawa, 2000. 199p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-143-2000E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-65079-4 ●† Cat. No. F2-143/2000

**Collaboration entre l'État et les communautés:** nouvelles modalités pour la prestation de services. Ottawa, 2000. Texte français, 47p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF31-46-2000F.pdf>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-64972-9 ●† N° de cat. SF31-46/2000

## CONSEILS ET VÉRIFICATION CANADA

**Optimum: la revue de gestion du secteur public.** Trimestriel. Publié par Prospectus Inc. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1206-4440

Pour les non dépositaires, disponible à: Optimum, La revue de gestion du secteur public, a/s Prospectus Inc., 8<sup>e</sup> étage, 180, rue Elgin, Ottawa K2P 2K3. Téléphone: (613) 688-0761, poste 2238; Télécopieur: (613) 688-0767.

Vol. 30, n° 2, 2000. 72p.

**Sommaire:** Intelligence émotionnelle: aperçu et évaluation.—Évolution du paysage émotionnel dans le milieu de travail de l'administrateur public.—Vue générale du débat sur la privatisation.—Intégration horizontale.—Les critères de la bonne gouvernance.—Le changement organisationnel soumis à une forte pression extérieure.—La participation des ONG aux négociations sur la politique commerciale.

8 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)

10,40 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. P73-1/30-2F

## COURS

*Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 2, 3<sup>e</sup> fascicule, 2000. Pp. 451-690.

30,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

30,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. JU1-2/2000-2-3

## FINANCES CANADA

**Notes explicatives révisées concernant l'impôt sur le revenu.**

Publié par le ministre des Finances, l'Honorable Paul Martin, c.p., député. Ottawa, 2000. 124p. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution de Finances Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-97-2-2000F.pdf>

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-96382-5 ●† N° de cat. F2-97/2-2000F

**Avis de motion de voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu, les règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu et certaines lois liées à la Loi de l'impôt sur le revenu.** Par le ministre des Finances. Ottawa, 2000. 199p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-143-2000F.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-65079-4 ●† N° de cat. F2-143/2000



## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/english/news/newsletr/canex/>

Vol. 18, No. 12, July 4, 2000. 24p.

Free.



Cat. No. E12-9/18-12E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 27, July 4, 2000. 193p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-27.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-27.pdf)

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/128-27

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2385, July 12, 2000. 130p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2385

### Spectrum Information Technologies and Telecommunications. Information Highway Applications

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depositary Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**NetCorps Canada International:** information and communication technology internships abroad. Ottawa, 2000. 11p. 28cm.

#### Braille.

Available from NetCorps Canada International Secretariat, 2330 Notre-Dame Street West, 3rd Floor, Montreal, Quebec H3J 1N4. Telephone: 1-800-3526 or (514) 931-9306; Fax: (514) 939-2621; E-mail: [secretariat@netcorps-cyberjeunes.org](mailto:secretariat@netcorps-cyberjeunes.org)

Free.

ISBN 0-662-29199-9



Cat. No. C114-2/2000E-BR

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/francais/news/newsletr/canex/>

Vol. 18, n° 12, le 4 juillet 2000. 24p.

Gratuit.



N° de cat. E12-9/18-12F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 27, le 4 juillet 2000. 193p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-27.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-27.pdf)

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/128-27

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2385, le 12 juillet 2000. 130p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2385

### Spectre, Technologies de l'Information et Télécommunications. Directions générale des applications de l'autoroute de l'information

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Cyberjeunes Canada international:** stages à l'étranger en technologies de l'information et des communications. Ottawa, 2000. 11p. 28cm.

#### Braille.

Disponible auprès du Secrétariat de Cyberjeunes Canada international, 2330, rue Notre-Dame ouest, 3<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3J 1N4. Téléphone: 1-800-605-3526 ou (514) 931-9306; Télécopieur: (514) 939-2621; Courriel: [secretariat@netcorps-cyberjeunes.org](mailto:secretariat@netcorps-cyberjeunes.org)

Gratuit.

ISBN 0-662-84889-6



N° de cat. C114-2/2000F-BR

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**NetCorps Canada International:** information and communication technology internships abroad. Ottawa, 2000. 1 diskette.

### 3.5" diskette.

Available from NetCorps Canada International Secretariat, 2330 Notre-Dame Street West, 3rd Floor, Montreal, Quebec H3J 1N4. Telephone: 1-800-3526 or (514) 931-9306; Fax: (514) 939-2621; E-mail: [secretariat@netcorps-cyberjeunes.org](mailto:secretariat@netcorps-cyberjeunes.org)

Free.

ISBN 0-662-29200-6



Cat. No. C114-2/2000E-MR

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 3, No. 21, June 7, 2000. 16p. Illus.

Accompanied by: **Safety digest, edition 6, 2000.**

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_21/Vol3\\_21\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_21/Vol3_21_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/3-21

Vol. 3, No. 22, June 14, 2000. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_22/Vol3\\_22\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_22/Vol3_22_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/3-22

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly, cumulative indexes. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

January-June, 2000. 001-018, 001-002, 001-029, 001-009, 001-008, 001-006, 001, 001-006 fiches.

**\$119.95 per year for monthly issues. (Canada)**

\$119.95 per year for monthly issues. (Other countries)



Cat. No. SN2-1/2000-6-M

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Cyberjeunes Canada international:** stages à l'étranger en technologies de l'information et des communications. Ottawa, 2000. 1 disquette.

### Disquette 3.5 po.

Disponible auprès du Secrétariat de Cyberjeunes Canada international, 2330, rue Notre-Dame ouest, 3<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3J 1N4. Téléphone: 1-800-605-3526 ou (514) 931-9306; Télécopieur: (514) 939-2621; Courriel: [secretariat@netcorps-cyberjeunes.org](mailto:secretariat@netcorps-cyberjeunes.org)

Gratuit.

ISBN 0-662-84890-X



N° de cat. C114-2/2000F-MR

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 21, le 7 juin 2000. 16p. Ill.

Accompagné de: **Digest de sécurité, numéro 6, 2000.**

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_21/Vol3\\_21\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_21/Vol3_21_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/3-21

Vol. 3, n° 22, le 14 juin 2000. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_22/Vol3\\_22\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_22/Vol3_22_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/3-22

## BIBLIOTHEQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel, indexes cumulatifs. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

**Sommaire:** Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Janvier-juin 2000. 001-018, 001-002, 001-029, 001-009, 001-008, 001-006, 001, 001-006 fiches.

**119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)**

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)



N° de cat. SN2-1/2000-6-M



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Network news:** forest health and biodiversity. Issued by the Atlantic Forestry Centre for the Forest Biodiversity and Forest Health Networks. Produced by Morrison Marketing Inc. Fredericton, New Brunswick. 33cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7210

Available from the Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Telephone: (506) 452-3500; Fax: (506) 452-3525.

Vol. 4, No. 2, Summer, 2000. English text, 8p.

URL: [http://www.atl.scf.RNCan.gc.ca/cfs/nn/NetworkNews\\_e.html](http://www.atl.scf.RNCan.gc.ca/cfs/nn/NetworkNews_e.html)

Free.



Cat. No. Fo12-34/4-2

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Technology transfer note.** Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. Folder. ISSN 1209-6571

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775.

No. 16, [1999].—**Management of root diseases by stumping, and push-falling**, by R. N. Sturrock. 8p. Illus., references, tables.

Free.

ISBN 0-662-28689-8



Cat. No. Fo29-47/16-2000E

No. 19, December 1999.—**Microarthropod voucher specimens**, by M. Clayton and L. Humble. 1999. 6p. Illus., references.

Free.

ISBN 0-662-28281-7



Cat. No. Fo29-47/19-1999E

No. 21, February 2000.—**Marketing forestry research and information on the Web:** the Canadian Forest Service on-line bookstore, by S. G. Glover et al. 2000. 4p. Figs., references.

Free.

ISBN 0-662-28866-1



Cat. No. Fo29-47/21-2000E

No. 22, April 2000.—**Towards semi-automatic forest inventories using individual tree crown recognition**, by F. A. Gougeon. 2000. 6p. Figs., references.

Free.

ISBN 0-662-28947-1



Cat. No. Fo29-47/22-2000E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Info-réseaux:** santé et biodiversité des forêts. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique pour les Réseaux sur la santé et sur la biodiversité des forêts. Produit par Morrison Marketing Inc. Fredericton (Nouveau-Brunswick). 33cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7210

Disponible au Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: (506) 452-3500; Télécopieur: (506) 452-3525.

Vol. 4, n° 2, été 2000. Texte français, 8p.

URL: [http://www.atl.scf.RNCan.gc.ca/cfs/nn/networknews\\_f.html](http://www.atl.scf.RNCan.gc.ca/cfs/nn/networknews_f.html)

Gratuit.



N° de cat. Fo12-34/4-2

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Contact.** Irregular. Issued by the Communications Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-066X

For non-depositaries available from the Communications Division, NSERC, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Email: comm@nserc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NS12-1-25-2E.pdf>

Vol. 25, No. 2, Summer, 2000. English text, 8p.

Free. ●●† Cat. No. NS12-1/25-2

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**PMPRB annual report, 1999.** Ottawa, 2000. English text, 52p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"The mission of the Patented Medicine Prices Review Board (PMPRB) is to contribute to Canadian health care by ensuring that the prices of patented medicines are not excessive."—page 6.

For non-depositaries available from the Patented Medicine Prices Review Board, Box L 40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Telephone: (613) 952-7360; Fax: (613) 952-7626; TTY: (613) 957-4373.

URL: <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/ar-99e.html>

Free. 13 ☐ ISBN 0-662-65078-6 ●† Cat. No. RG79-1/1999

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 988, June 30, 2000. 45p.

●●† Cat. No. P12-6/2000-06-30

No. 989, July 4, 2000. 36p.

●●† Cat. No. P12-6/2000-07-04

No. 990, July 7, 2000. 38p.

●●† Cat. No. P12-6/2000-07-07

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

### Translation Services

**Terminology update:** bulletin of the Translation Bureau. Four issues per year. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Articles usually in French.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; Email: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 33, No. 2, June, 2000. 31p.

\$9 per copy. \$32.95 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$32.95 U.S. per year. (Other countries)

●●★ Cat. No. S52-1/33-2

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Contact.** Irrégulier. Publié par la Division des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-066X

Pour les non dépositaires, disponible à la Division des communications, CRSNG, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Courrier électronique: comm@nserc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NS12-1-25-2F.pdf>

Vol. 25, n° 2, été 2000. Texte français, 8p.

Gratuit. ●●† N° de cat. NS12-1/25-2

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**Rapport annuel 1999, CEPMB.** Ottawa, 2000. Texte français, 55p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés a pour mission de contribuer aux soins de santé de la population canadienne en s'assurant que le prix des médicaments brevetés ne soient pas excessifs.»—page 6.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, Centre Standard Life, Boîte L40, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: (613) 952-7360; Télécopieur: (613) 952-7626; TTY: (613) 957-4373.

URL: <http://www.pmprb-cepmb.gc.ca/ar-99f.html>

Gratuit. 13 ☐ ISBN 0-662-65078-6 ●† N° de cat. RG79-1/1999

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 988, le 30 juin 2000. 45p.

●●† N° de cat. P12-6/2000-06-30

N° 989, le 4 juillet 2000. 36p.

●●† N° de cat. P12-6/2000-07-04

N° 990, le 7 juillet 2000. 38p.

●●† N° de cat. P12-6/2000-07-07

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

### Services de traduction

**L'actualité terminologique:** bulletin du Bureau de la traduction. Quatre numéros par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courrier électronique: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 33, n° 2, juin 2000. 31p.

9 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 32,95 \$ US par année. (Autres pays)

●●★ N° de cat. S52-1/33-2



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 28, July 8, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-28.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/134-28**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Canadian Firearms Registry*

**Report on the administration of the Firearms Act to the Solicitor General by the Registrar, 1999.** Ottawa, 2000. English text, viii, 46p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the RCMP Information and Identification services, attn.: Registrar, Canadian Firearms Registry (CFR), Box 8885, Ottawa K1G 3M8. Telephone (613) 998-6366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS99-1-1999E.dpf>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-64863-3



**Cat. No. JS99-1/1999**

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Employment equity policy in Canada: an interprovincial comparison, by Abigail B. Bakan and Audrey Kobayashi.** Ottawa, 1999. English text, viii, 96p. Bibliography, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This report presents findings from research comparing employment equity policies in Canada's 10 provinces and the federal government. We approach the issue of employment equity from the standpoint of challenging systemic oppression, which is understood to be structured historically and manifest in a variety of societal structures and ideological constructs, creating patterns of denial of access to equality to designated groups in Canadian society."—Page 1.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (SW21-46/1999E) and ISBN (0-662-28160-8) printed in this publication.

For non-depositories, available from the Research Directorate, Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-46-1999E.dpf>

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-65122-7



**Cat. No. SW21-46/1999**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 28, le 8 juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-28.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/134-28**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Registre canadien des armes à feu*

**Le rapport sur l'administration de la Loi sur les armes à feu au Solliciteur général par le Directeur, 1999.** Ottawa, 2000. Texte français, viii, 53p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible à la Direction des services d'information et d'identité judiciaires de la GRC, a/s Section de l'administration et de l'enregistrement des armes à feu, C.P. 8885, Ottawa K1G 3M8. Téléphone: (613) 998-6366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS99-1-1999F.dpf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-64863-3



**N° de cat. JS99-1/1999**

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Politique d'équité en matière d'emploi au Canada: une comparaison interprovinciale, par Abigail B. Bakan et Audry Kobayashi.** Ottawa, 1999. Texte français, ix, 108p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le rapport présente les résultats de l'analyse comparative des politiques d'équité en matière d'emploi en vigueur dans les dix provinces du Canada et au sein du gouvernement fédéral. La question de l'équité en matière d'emploi est abordée dans une optique de contestation de l'oppression systémique, laquelle est perçue comme étant historique et présente dans diverses structures sociales et concepts idéologiques, ce qui crée des courants de refus de l'accès à l'égalité pour des groupes désignés de la société canadienne.»—Page 1.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (SW21-46/1999F) et le numéro ISBN (0-662-84334-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction de la recherche, Condition féminine Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-46-1999F.dpf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-65122-7



**N° de cat. SW21-46/1999**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuaux

**Electric power generation, transmission and distribution, 1998.** Annual. Ottawa, 2000. 54p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1481-4390

New title continues **Electric power annual statistics.**

**\$30 per copy. (Canada)**

\$30 U.S. per copy. (Other countries).



**Cat. No. CS57-202/1998**

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

July 7, 2000. 9p.



**Cat. No. CS11-002E**

July 14, 2000. 11p.



**Cat. No. CS11-002E**

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 23, No. 4, April, 2000. 46p.

**\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS22-007**

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, No. 4. 4 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year (Canada)**

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-004-M**

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended June 17, 2000. 40p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001P**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 78, No. 4, April, 2000. 141p. Tables.

**\$32 per copy. \$320 per year. (Canada)**

\$32 U.S. per copy. \$320 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS72-002**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Production, transport et distribution d'électricité, 1998.** Annuel. Ottawa, 2000. 54p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1481-4390

Nouveau titre, fait suite à **Statistiques annuelles de l'énergie électrique.**

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).



**N° de cat. CS57-202/1998**

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 7 juillet 2000. 10p.



**N° de cat. CS11-002F**

Le 14 juillet 2000. 12p.



**N° de cat. CS11-002F**

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 23, n° 4, avril 2000. 46p.

**15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS22-007**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, n° 4. 4 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-004-M**

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminé le 17 juin 2000. 40p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-001P**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 78, n° 4, avril 2000. 141p. Tableaux.

**32 \$ l'exemplaire. 320 \$ par année. (Canada)**

32 \$ US l'exemplaire. 320 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS72-002**



**Travel-log.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

Vol. 19, No. 3, Summer, 2000. English text, 12p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-003-XIBE/87-003-XIBE.html>

\$13 per copy. \$42 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS87-003

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057

Vol. 14, No. 1, January-March, 2000. 18p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$33 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$33 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS91-002

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 79, No. 6, June, 2000. 42p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-001

**Notice to depositories:**

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Fruit and vegetable production.** Seasonal. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7602

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-003-XIB/22-003-XIB-e.html>

June, 2000. 46p.

\$23 per copy. \$46 per year.



Cat. No. CS22-003-IN

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 5, May, 2000. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-011-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 52, No. 5, May, 2000. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-001-IN

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

Vol. 79, No. 4, April, 2000. 15p.

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS45-002-IN

**Info-voyages.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

Vol. 19, n° 3, été 2000. Texte français, 12p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-003-XIBF/87-003-XIBF.htm>

13 \$ l'exemplaire. 42 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS87-003

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057

Vol. 14, n° 1, janvier-mars 2000. 18p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

10 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 33 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS91-002

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 79, n° 6, juin 2000. 42p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-001

**Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Production de fruits et légumes.** Saisonnier. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7602

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-003-XIB/22-003-XIB-f.html>

Juin 2000 46p.

23 \$ l'exemplaire. 46 \$ par année.



N° de cat. CS22-003-IN

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 5, mai 2000. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-011-IN

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 52, n° 5, mai 2000. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-001-IN

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>

Vol. 79, n° 4, avril 2000. 15p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS45-002-IN

**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>  
Vol. 32, No. 6, June, 2000. 13p. (Service bulletin.)  
\$8 per copy. \$82 per year.  
⌵  
**Cat. No. CS51-004-IN**

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>  
Vol. 42, No. 3, March, 2000. 30p.  
\$13 per copy. \$125 per year.  
⌵  
**Cat. No. CS55-002-IN**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN  
1480-7475  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-e.html>  
Vol. 44, No. 5, May, 2000. 103p.  
\$19 per copy. \$186 per year.  
⌵  
**Cat. No. CS64-001-IN**

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de  
l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>  
Vol. 32, n° 6, juin 2000. 13p. (Bulletin de service.)  
8 \$ l'exemplaire. 82 \$ par année.  
⌵  
**N° de cat. CS51-004-IN**

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe  
Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>  
Vol. 42, n° 3, mars 2000. 30p.  
13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.  
⌵  
**N° de cat. CS55-002-IN**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN  
1480-7475  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-f.html>  
Vol. 44, n° 5, mai 2000. 103p.  
19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année.  
⌵  
**N° de cat. CS64-001-IN**











# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORY LIBRARIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

00-28

### PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

00-28



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00282





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 21, 2000

Le 21 juillet 2000

2000 No. 29

2000 n° 29

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 29

July 17 to July 21, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 15 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2000.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Available by standing order** (invoiced quarterly).

●●\*

Cat. No. YX4

**Chapter 10.—An Act to amend the National Defence Act, the DNA Identification Act and the Criminal Code.** Bill S-10 assented to 29th June, 2000. 23p.

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2000/10

**Chapter 11.—Income Tax Conventions Implementation Act, 1999.** (An Act to implement an agreement, conventions and protocols between Canada and Kyrgyzstan, Lebanon, Algeria, Bulgaria, Portugal, Uzbekistan, Jordan, Japan and Luxembourg for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.) **Bill S-3 assented to** 29th June, 2000. 203p.

**\$30 per copy. (Canada)**

\$30 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2000/11

**Chapter 12.—Modernization of Benefits and Obligations Act.** (An Act to modernize the Statutes of Canada in relation to benefits and obligations.) **Bill C-23 assented to** 29th June, 2000. 165p.

**\$26 per copy. (Canada)**

\$26 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2000/12

**Chapter 13.—An Act to amend the National Defence Act (non-deployment of persons under the age of eighteen years to theatres of hostilities).** Bill S-18 assented to 29th June, 2000. 1p.

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2000/13

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 29

Le 17 juillet au 21 juillet 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2000).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Disponible par commande permanente** (facturé trimestriellement).

●●\*

N° de cat. YX4

**Chapitre 10.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale, la Loi sur l'identification par les empreintes génétiques et le Code criminel.** Projet de loi S-10 sanctionné le 29 juin 2000. 23p.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2000/10

**Chapitre 11.—Loi de 1999 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.** (Loi mettant en oeuvre un accord, des conventions et des protocoles conclus entre le Canada, et le Kirghizistan, le Liban, l'Algérie, la Bulgarie, le Portugal, l'Ouzbékistan, la Jordanie, le Japon et le Luxembourg, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.) **Projet de loi S-3 sanctionné** le 29 juin 2000. 203p.

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2000/11

**Chapitre 12.—Loi sur la modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations.** (Loi visant à moderniser le régime d'avantages et d'obligations dans les Lois du Canada.) **Projet de loi C-23 sanctionné** le 29 juin 2000. 165p.

**26 \$ l'exemplaire. (Canada)**

26 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2000/12

**Chapitre 13.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (non-déploiement de personnes de moins de dix-huit ans sur des théâtres d'hostilités).** Projet de loi S-18 sanctionné le 29 juin 2000. 1p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2000/13



Chapter 14.—**Budget Implementation Act, 2000.** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 28, 2000.) **Bill C-32 assented to 29th June, 2000.** 30p.

**\$13 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/14**  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 15.—**An Act to amend the Canada Transportation Act, the Competition Act, the Competition Tribunal Act and the Air Canada Public Participation Act and to amend another Act in consequence. Bill C-26 assented to 29th June, 2000.** 26p.

**\$13 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/15**  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 16.—**An Act to amend the Canada Transportation Act. Bill C-34 assented to 29th June, 2000.** 15p.

**\$12 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/16**  
\$12 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 17.—**Proceeds of Crime (Money Laundering) Act.** (An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime, to establish the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada and to amend and repeal certain Acts in consequence.) **Bill C-22 assented to 29th June, 2000.** 47p.

**\$15 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/17**  
\$15 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 18.—**Appropriation Act No. 2, 2000-2001.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2001.) **Bill C-42 assented to 29th June, 2000.** 57p.

**\$16 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/18**  
\$16 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 19.—**Income Tax Amendments Act, 1999.** (An Act to amend the Income Tax Act, the Excise Tax Act and the Budget Implementation Act, 1999.) **Bill C-25 assented to 29th June, 2000.** 106p.

**\$21 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/19**  
\$21 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 20.—**An Act to amend the Canada Labour Code (Part II) in respect of occupational health and safety, to make technical amendments to the Canada Labour Code (Part I) and to make consequential amendments to others Acts. Bill C-12 assented to 29th June, 2000.** 54p.

**\$16 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/20**  
\$16 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 21.—**An Act to change the name of the electoral district of Rimouski — Mitis. Bill C-445 assented to 29th June, 2000.** 1p.

**\$5 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/21**  
\$5 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 22.—**An Act to change the names of certain electoral districts. Bill C-473 assented to 29th June, 2000.** 3p.

**\$5 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/22**  
\$5 U.S. per copy. (Other countries)

Chapter 23.—**Cape Breton Development Corporation Divestiture Authorization and Dissolution Act.** (An Act to authorize the divestiture of the assets of, and to dissolve, the Cape Breton Development Corporation, to amend the Cape Breton Development Corporation Act and to make consequential amendments to other Acts.) **Bill C-11 assented to 29th June, 2000.** 7p.

**\$10 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/23**  
\$10 U.S. per copy. (Other countries)

Chapitre 14.—**Loi d'exécution du budget de 2000.** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 février 2000.) **Projet de loi C-32 sanctionné le 29 juin 2000.** 30p.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/14**  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 15.—**Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur la concurrence, la Loi sur le Tribunal de la concurrence et la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et modifiant une autre loi en conséquence. Projet de loi C-26 sanctionné le 29 juin 2000.** 26p.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/15**  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 16.—**Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada. Projet de loi C-34 sanctionné le 29 juin 2000.** 15p.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/16**  
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 17.—**Loi sur le recyclage des produits de la criminalité.** (Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de la criminalité, constituant le Centre d'analyse des opérations de déclarations financières du Canada et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-22 sanctionné le 29 juin 2000.** 47p.

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/17**  
15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 18.—**Loi de crédits n° 2 pour 2000-2001.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2001.) **Projet de loi C-42 sanctionné le 29 juin 2000.** 57p.

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/18**  
16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 19.—**Loi de 1999 modifiant l'impôt sur le revenu.** (Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la taxe d'accise et la Loi d'exécution du budget de 1999.) **Projet de loi C-25 sanctionné le 29 juin 2000.** 106p.

**21 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/19**  
21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 20.—**Loi modifiant la partie II du Code canadien du travail portant sur la santé et la sécurité au travail, apportant des modifications matérielles à la partie I du Code canadien du travail et modifiant d'autres lois en conséquence. Projet de loi C-12 sanctionné le 29 juin 2000.** 54p.

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/20**  
16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 21.—**Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Rimouski — Mitis. Projet de loi C-445 sanctionné le 29 juin 2000.** 1p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/21**  
5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 22.—**Loi visant à modifier le nom de certaines circonscriptions électorales. Projet de loi C-473 sanctionné le 29 juin 2000.** 3p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/22**  
5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 23.—**Loi autorisant la Société de développement du Cape-Breton à aliéner ses biens et prévoyant la dissolution de celle-ci.** (Loi autorisant l'aliénation des biens de la Société de développement du Cape-Breton et permettant sa dissolution, modifiant la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.) **Projet de loi C-11 sanctionné le 29 juin 2000.** 7p.

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/23**  
10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapter 25.—**An Act to amend the Criminal Code (impaired driving causing death and other matters).** Bill C-18 assented to 29th June, 2000. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2000/25

Chapter 26.—**An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference.** Bill C-20 assented to 29th June, 2000. 5p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2000/26

## SENATE

### Committees

**Special Committee on Bill C-20**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-20, An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession reference.**

No. 2, Thursday, June 1, 2000. 55p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/clar-e/02cv-e.htm>

\$15 per copy. (Canada)

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-362/5-2

No. 3, Monday, June 5, 2000. 107p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/clar-e/03cv-e.htm>

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-362/5-3

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-22, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime, to establish the Financial Transaction and Reports Analysis Centre of Canada and to amend and repeal certain Acts in consequence.**

No. 14, Thursday, June 1, 2000. 37p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/bank-e/14cv-e.htm>

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-362/1-14

No. 15, Wednesday, June 7, 2000 and Thursday, June 8, 2000. 90p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/bank-e/15cv-e.htm>

\$19 per copy. (Canada)

\$19 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-362/1-15

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Main Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 2001.**

No. 15, Tuesday, June 6, 2000. 36p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/fin-e/15cv-e.htm>

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC13-362/1-15

Chapitre 25.—**Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies causant la mort et autres matières).** Projet de loi C-18 sanctionné le 29 juin 2000. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2000/25

Chapitre 26.—**Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec.** Projet de loi C-20 sanctionné le 29 juin 2000. 5p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2000/26

## SÉNAT

### Comités

**Comité spécial sur le projet de loi C-20**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations.** Bilingual.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-20, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le renvoi sur la sécession du Québec.**

N° 2, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000. 55p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/clar-f/02cv-f.htm>

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-362/5-2

N° 3, le lundi 5 juin 2000. 107p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/clar-f/03cv-f.htm>

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-362/5-3

**Comité permanent des banques et du commerce**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingual.

Réunion concernant: **Projet de la loi C-22, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de la criminalité, constituant le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.**

N° 14, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000. 37p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/bank-f/14cv-f.htm>

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC11-362/1-14

N° 15, le mercredi 7 juin 2000 et le jeudi 8 juin 2000. 90p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/bank-f/15cv-f.htm>

19 \$ l'exemplaire. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC11-362/1-15

**Comité permanent des finances nationales**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations.** Bilingual.

Réunion concernant: **Budget des dépenses principal déposé au Parlement pour l'exercice se terminant le 31 mars 2001.**

N° 15, le mardi 6 juin 2000. 36p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/fin-f/15cv-f.htm>

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC13-362/1-15



**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **The examination of the Performance report of the Department of Foreign Affairs and International Trade for the period ending March 31, 1999, tabled in the Senate on November 2, 1999.**

**No. 9**, Tuesday, June 6, 2000. 33p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/fore-e/09cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC23-362/1-9**

Meetings on: **The examination and report on emerging political, social, economic and security developments in Russia and Ukraine, taking into account Canada's policy and interests in the region, and other related matters.**

**No. 10**, Wednesday, June 7, 2000. 30p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/fore-e/10cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC23-362/1-10**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Parliamentary Research Branch

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

#### Current issue review. Ottawa. HTML.

##### Internet (WWW).

"Concise, descriptive commentaries on topical issues. Each paper is updated regularly and contains a discussion of the issue, a chronology of events, details of the action taken in Parliament and a select reading list. Information in CIRs is the latest available on the review date shown."

**82-4E.—Youth unemployment in Canada**, by Kevin B. Kerr, Economics Division. 1982, revised February, 2000. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/824-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/82-4-2000-02-IN**

##### Internet (WWW).

**84-3E.—Pornography**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1984, revised June, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/843-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/84-3-1999-06-IN**

##### Internet (WWW).

**84-27E.—The Canadian Security Intelligence Service**, by Philip Rosen, senior analyst. 1984, revised January, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8427-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/84-27-2000-01-IN**

##### Internet (WWW).

**85-6E.—Hate propaganda**, by Philip Rosen, senior analyst. 1985, revised January, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/856-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/85-6-2000-01-IN**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'examen du Rapport de rendement du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international pour la période se terminant le 31 mars 1999, déposé au Sénat le 2 novembre 1999.**

**N° 9**, le mardi 6 juin 2000. 33p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/fore-f/09cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC23-362/1-**

Réunions concernant: **L'examen, pour en faire rapport, de faits nouveaux en matière de politique, de questions sociales, d'économie et de sécurité en Russie et en Ukraine, en tenant compte des politiques et des intérêts du Canada dans la région, ainsi que d'autres sujets connexes.**

**N° 10**, le mercredi 7 juin 2000. 30p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/fore-f/10cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC23-362/1-1**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

### Direction de la recherche parlementaire

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

#### Bulletin d'actualité. Ottawa. HTML.

##### Internet (WWW).

«Brefs commentaires descriptifs portant sur des questions d'actualité. Chaque bulletin est mis à jour régulièrement et comprend une étude de la question, une chronologie des faits marquants, un exposé des mesures prises par le Parlement et une bibliographie sélective. Les renseignements qui y sont fournis sont les plus récents dont on dispose à la date indiquée.»

**82-4F.—Le chômage chez les jeunes au Canada**, par Kevin B. Kerr, Division de l'économie. 1982, révisé en février 2000. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/824-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/82-4-2000-02-IN**

##### Internet (WWW).

**84-3F.—La pornographie**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1984, révisé en juin 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/843-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/84-3-1999-06-IN**

##### Internet (WWW).

**84-27F.—Le Service canadien du renseignement de sécurité** par Philip Rosen, analyste principal. 1984, révisé en janvier 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8427-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/84-27-2000-01-IN**

##### Internet (WWW).

**85-6F.—La propagande haineuse**, par Philip Rosen, analyste principal. 1985, révisé en janvier 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/856-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/85-6-2000-01-IN**



**Internet (WWW).**

86-13E.—**The Young Offenders Act**, by Philip Rosen, senior analyst. 1986, revised January, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8613-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/86-13-2000-01-IN**

**Internet (WWW).**

87-2E.—**Federal spending: changing trends**, by Jean Soucy, Economics Division and Marion G. Wrobel, senior analyst. 1987, revised March, 2000. Graphs, references, tables

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/872-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/87-2-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

88-7E.—**Federal deficit: changing trends**, by Jean Soucy, Economics Division and Marion G. Wrobel, senior analyst. 1998, revised April, 2000. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/887-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/88-7-2000-04-IN**

**Internet (WWW).**

88-16E.—**Bankruptcy law update**, by Margaret Smith, Law and Government Division. 1988, revised May, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8816-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/88-16-1999-05-IN**

**Internet (WWW).**

90-1E.—**Drug testing: legal implications**, by Nancy Holmes, Law and Government Division. 1990, revised November, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/901-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/90-1-1999-11-IN**

**Internet (WWW).**

90-3E.—**Federal revenues: changing trends and the quest for tax reform**, by Jean Soucy, Economics Division and Marion G. Wrobel, senior analyst. 1990, revised March 2000. Graphs, references

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/903-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/90-3-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

91-2E.—**Fiscal policy in Canada: the changing role of the federal and provincial governments**, by Jean Soucy, Economics Division and Marion G. Wrobel, senior analyst. 1991, revised March, 2000. Graphs, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/912-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/91-2-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

91-6E.—**Life, liberty and security of the person under the Charter**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1991, revised February, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/916-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/91-6-2000-02-IN**

**Internet (WWW).**

91-7E.—**Search, seizure, arrest and detention under the Charter**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1991, revised February, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/917-e.htm>

**Free to depositories. Cat. No. YM32-1/91-7-2000-02-IN**

**Internet (WWW).**

86-13F.—**La Loi sur les jeunes contrevenants**, par Philip Rosen, analyste principal. 1986, révisé en janvier 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8613-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/86-13-2000-01-IN**

**Internet (WWW).**

87-2F.—**Les dépenses fédérales: nouvelles tendances**, par Jean Soucy, Division de l'économie et Marion G. Wrobel, analyste principal. 1987, révisé en mars 2000. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/872-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/87-2-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

88-7F.—**Le déficit fédéral: nouvelles tendances**, par Jean Soucy, Division de l'économie et Marion G. Wrobel, analyste principal. 1998, révisé en avril 2000. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/887-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/88-7-2000-04-IN**

**Internet (WWW).**

88-16F.—**La Loi sur la faillite: mise à jour**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. 1988, révisé en mai 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8816-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/88-16-1999-05-IN**

**Internet (WWW).**

90-1F.—**Le dépistage des drogues: répercussions juridiques**, par Nancy Holmes, Division du droit et du gouvernement. 1990, révisé en novembre 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/901-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/90-1-1999-11-IN**

**Internet (WWW).**

90-3F.—**Les recettes fédérales: les nouvelles tendances et la poursuite de la réforme fiscale**, par Jean Soucy, Division de l'économie et Marion G. Wrobel, analyste principal. 1990, révisé en mars 2000. Graphiques, références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/903-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/90-3-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

91-2F.—**La politique budgétaire au Canada: l'évolution du rôle des gouvernements fédéraux et provinciaux**, par Jean Soucy, Division de l'économie et Marion G. Wrobel, analyste principal. 1991, révisé en mars 2000. Graphiques, références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/912-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/91-2-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

91-6F.—**Droit à la vie, à la liberté et à la sécurité de la personne en vertu de la Charte**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1991, révisé en février 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/916-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/91-6-2000-02-IN**

**Internet (WWW).**

91-7F.—**Protection contre les fouilles, les perquisitions et les saisies abusives et droits des personnes mises en état d'arrestation ou de détention en vertu de la Charte**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1991, révisé en février 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/917-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/91-7-2000-02-IN**

**Internet (WWW).**

- 91-8E.—**Criminal trial and punishment: protection of rights under the Charter**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1991, revised February, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/918-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-1/91-8-2000-02-IN

**Internet (WWW).**

- 94-4E.—**The Canada Health Act: overview and options**, by Odette Madore, Economics Division. 1994, revised January, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/944-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-1/94-4-2000-01-IN

**Internet (WWW).**

- 95-2E.—**The Canada Health and Social Transfer: operation and possible repercussions on the health care sector**, by Odette Madore, Economics Division. 1995, revised February, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/952-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-1/95-2-2000-02-IN

**Internet (WWW).**

- 96-2E.—**Aboriginal self-government**, by Jill Wherrett, Political and Social Affairs Division. 1996, revised June, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/962-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-1/96-2-1999-06-IN

**Internet (WWW).**

- 96-3E.—**Divorce law in Canada**, by Kristen Douglas, Law and Government Division. 1996, revised February, 2000. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/963-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-1/96-3-2000-02-IN

**Legislative summary. Ottawa. HTML.**

**Internet (WWW).**

"Legislative Summaries (LS) provide information on most government bills, including the purpose and history of the legislation, an analysis of important clauses, and comments from interest groups, the media and other sources."

- LS-343E.—**Bill C-2: The Canada Elections Act**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1999, revised March, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c2-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/343-2000-03-IN

**Internet (WWW).**

- LS-344E.—**Bill C-6: Personal Information Protection and Electronic Documents Act**, by John Craig, Law and Government Division. 1999, revised May, 2000. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c6-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/344-2000-05-IN

**Internet (WWW).**

- LS-347E.—**Bill S-2: An Act to facilitate the making of legitimate medical decisions regarding life-sustaining treatments and the controlling of pain**, by Mollie Dunsmuir, Law and Government Division. October, 1999. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s2-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/347-1999-10-IN

**Internet (WWW).**

- 91-8F.—**Affaires criminelles et pénales: protection des droits en vertu de la Charte**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1991, révisé en février 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/918-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/91-8-2000-02-IN

**Internet (WWW).**

- 94-4F.—**La Loi canadienne sur la santé: aperçu et options**, par Odette Madore, Division de l'économie. 1994, révisé en janvier 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/944-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/94-4-2000-01-IN

**Internet (WWW).**

- 95-2F.—**Le Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux: fonctionnement et répercussions possibles dans le domaine de la santé**, par Odette Madore, Division de l'économie. 1995, révisé en février 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/952-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/95-2-2000-02-IN

**Internet (WWW).**

- 96-2F.—**L'autonomie gouvernementale des autochtones**, par Jill Wherrett, Division des affaires politiques et sociales. 1996, révisé en juin 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/962-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/96-2-1999-06-IN

**Internet (WWW).**

- 96-3F.—**Le divorce: état du droit au Canada**, par Kristen Douglas, Division du droit et du gouvernement. 1996, révisé en février 2000. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/963-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-1/96-3-2000-02-IN

**Résumé législatif. Ottawa. HTML.**

**Internet (WWW).**

«Les résumés législatifs fournissent des renseignements sur la plupart des projets de loi importants, y compris leur objet et leur historique, une analyse des articles importants et des commentaires des groupes de pression, des médias et d'autres sources.»

- LS-343F.—**Projet de loi C-2: Loi électorale du Canada**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1999, révisé en mars 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c2-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/343-2000-03-IN

**Internet (WWW).**

- LS-344F.—**Projet de loi C-6: Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques**, par John Craig, Division du droit et du gouvernement. 1999, révisé en mai 2000. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c6-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/344-2000-05-IN

**Internet (WWW).**

- LS-347F.—**Projet de loi S-2: Loi facilitant la prise de décisions médicales légitimes relativement aux traitements de survie et au traitement de la douleur**, par Mollie Dunsmuir, Division du droit et du gouvernement. Octobre 1999. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s2-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/347-1999-10-IN



**Internet (WWW).**

LS-348E.—**Bill S-7:** The Royal Assent Act, by James R. Robertson, Law and Government Division. November, 1999. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s7-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/348-1999-11-IN**

**Internet (WWW).**

LS-351E.—**Bill C-13:** The Canadian Institutes of Health Research Act, by Sonya Norris, Science and Technology Division, Odette Madore, Economics Division and Luc Gagné, Law and Government Division. 1999, revised March, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c13-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/351-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

LS-352E.—**Bill C-16:** The Citizenship of Canada Act, by Margaret Young, Law and Government Division. 1999, revised May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c16-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/352-2000-05-IN**

**Internet (WWW).**

LS-353E.—**Bill C-15:** An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act, by David Johansen, Law and Government Division. November, 1999. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c15-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/353-1999-11-IN**

**Internet (WWW).**

LS-354E.—**Bill S-13:** Public Service Whistleblowing Act, by David Johansen, Law and Government Division. January, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s13-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/354-2000-01-IN**

**Internet (WWW).**

LS-355E.—**Bill C-22:** An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime, to establish the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada and to amend and repeal certain Acts in consequence thereof, by Geoffrey Kieley, Law and Government Division. May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c22-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/355-2000-05-IN**

**Internet (WWW).**

LS-356E.—**Bill C-3:** The Youth Criminal Justice Act, by Kristen Douglas and David Goetz, Law and Government Division. February, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c3-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/356-2000-02-IN**

**Internet (WWW).**

LS-357E.—**Bill C-28:** An Act to amend the Motor Vehicle Transport Act, 1987 and to make consequential amendments to other acts, by David Johansen, Law and Government Division. March, 2000. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c28-e.htm>

**Free to depositors. Cat. No. YM32-3/357-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

LS-348F.—**Projet de loi S-7:** Loi sur la sanction royale, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. Novembre 1999. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s7-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/348-1999-11-IN**

**Internet (WWW).**

LS-351F.—**Projet de loi C-13:** Loi sur les instituts de recherche en santé du Canada, par Sonya Norris, Division des sciences et de la technologie, Odette Madore, Division de l'économie et Luc Gagné, Division du droit et du gouvernement. 1999, révisé en mars 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c13-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/351-2000-03-IN**

**Internet (WWW).**

LS-352F.—**Projet de loi C-16:** Loi sur la citoyenneté au Canada, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. 1999, révisé en mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c16-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/352-2000-05-IN**

**Internet (WWW).**

LS-353F.—**Projet de loi C-15:** Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. 1999. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c15-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/353-1999-11-IN**

**Internet (WWW).**

LS-354F.—**Projet de loi S-13:** Loi sur la dénonciation dans la fonction publique, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Janvier 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s13-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/354-2000-01-IN**

**Internet (WWW).**

LS-355F.—**Projet de loi C-22:** Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de la criminalité, constituant le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence, par Geoffrey Kieley, Division du droit et du gouvernement. Mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c22-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/355-2000-05-IN**

**Internet (WWW).**

LS-356F.—**Projet de loi C-3:** Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, par Kristen Douglas and David Goetz, Division du droit et du gouvernement. Février 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c3-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/356-2000-02-IN**

**Internet (WWW).**

LS-357F.—**Projet de loi C-28:** Loi modifiant la Loi de 1987 sur les transports routiers et d'autres lois en conséquence, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Mars 2000. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c28-f.htm>

**Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/357-2000-03-IN**



**Internet (WWW).**

LS-358E.—**Bill C-17:** An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals, disarming a peace officer and other amendments) and the Firearms Act (technical amendments), by Gérald Lafrenière, Law and Government Division. March, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c17-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/358-2000-03-IN

**Internet (WWW).**

LS-359E.—**Bill S-17:** Marine Liability Act, by David Johansen, Law and Government Division. May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s17-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/359-2000-05-IN

**Internet (WWW).**

LS-360E.—**Bill C-19:** Crimes Against Humanity Act, by David Goetz, Law and Government Division. April, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c19-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/360-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-361E.—**Bill C-26:** An Act to amend the Canada Transportation Act, the Competition Act, the Competition Tribunal Act and the Air Canada Public Participation Act and to amend another Act in consequence, by June M. Dewetering, Economics Division. June, 2000. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c26-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/361-2000-06-IN

**Internet (WWW).**

LS-362E.—**Bill C-24:** The Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 1999, by Guy Beaumier, Economics Division. April, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c24-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/362-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-363E.—**Bill C-25:** An Act to amend the Income Tax Act, the Excise Tax Act and the Budget Implementation Act, 1999, by Jean Soucy, Economics Division. June, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c25-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/363-2000-06-IN

**Internet (WWW).**

LS-364E.—**Bill C-31:** The Immigration and Refugee Protection Act, by Margaret Young, Law and Government Division. April, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c31-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/364-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-365E.—**Bill C-27:** Canada National Parks Act, by John Craig, Law and Government Division. May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c27-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/365-2000-05-IN

**Internet (WWW).**

LS-366E.—**Bill S-19:** An Act to amend the Canada Business Corporations Act and the Canada Cooperatives Act and to amend other acts in consequence, by Gérald Lafrenière, Law and Government Division. April, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s19-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/366-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-358F.—**Projet de loi C-17:** Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux, désarmement d'un agent de la paix et autres modifications) et la Loi sur les armes à feu (modifications matérielles), par Gérald Lafrenière, Division du droit et du gouvernement. Mars 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c17-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/358-2000-03-IN

**Internet (WWW).**

LS-359F.—**Projet de loi S-17:** Loi sur la responsabilité en matière maritime, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s17-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/359-2000-05-IN

**Internet (WWW).**

LS-360F.—**Projet de loi C-19:** Loi sur les crimes contre l'humanité, par David Goetz, Division du droit et du gouvernement. Avril 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c19-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/360-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-361F.—**Projet de loi C-26:** Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur la concurrence, la Loi sur le Tribunal de la concurrence et la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et modifiant une autre loi en conséquence, par June M. Dewetering, Division de l'économie. Juin 2000. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c26-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/361-2000-06-IN

**Internet (WWW).**

LS-362F.—**Projet de loi C-24:** Loi de 1999 modifiant les taxes de vente et d'accise, par Guy Beaumier, Division de l'économie. Avril 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c24-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/362-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-363F.—**Projet de loi C-25:** Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la taxe d'accise et la Loi d'exécution du budget de 1999, par Jean Soucy, Division de l'économie. Juin 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c25-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/363-2000-06-IN

**Internet (WWW).**

LS-364F.—**Projet de loi C-31:** Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. Avril 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c31-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/364-2000-04-IN

**Internet (WWW).**

LS-365F.—**Projet de loi C-27:** Loi sur les parcs nationaux du Canada, par John Craig, Division du droit et du gouvernement. Mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c27-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/365-2000-05-IN

**Internet (WWW).**

LS-366F.—**Projet de loi S-19:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions et la Loi canadienne sur les coopératives ainsi que d'autres lois en conséquence, par Gérald Lafrenière, Division du droit et du gouvernement. Avril 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/s19-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/366-2000-04-IN

Internet (WWW).

LS-367E.—**Bill C-32:** An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on 28 February 2000, by Jean Soucy, Economics Division. May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c32-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/367-2000-05-IN

Internet (WWW).

LS-368E.—**Bill C-5:** An Act to establish the Canadian Tourism Commission, by Geoffrey Kieley, Law and Government Division. May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c5-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/368-2000-05-IN

Internet (WWW).

LS-369E.—**Bill C-33:** The Species at Risk Act, by Kristen Douglas, Law and Government Division. May, 2000. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c33-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-3/369-2000-05-IN



Internet (WWW).

LS-367F.—**Projet de loi C-32:** Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 février 2000, par Jean Soucy, Division de l'économie. Mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c32-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/367-2000-05-IN

Internet (WWW).

LS-368F.—**Projet de loi C-5:** Loi constituant la Commission canadienne du tourisme, par Geoffrey Kieley, Division du droit et du gouvernement. Mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c5-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/368-2000-05-IN

Internet (WWW).

LS-369F.—**Projet de loi C-33:** Loi sur les espèces en péril, par Kristen Douglas, Division du droit et du gouvernement. Mai 2000. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/362/c33-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-3/369-2000-05-IN



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Risk management and Safety Net Program survey.** Ottawa, 2000. 87p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

"In the spring of 1998, Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) commissioned Angus Reid Group (ARG) to conduct a benchmark study with producers across Canada. ... In the fall of 1999, a follow-up study was conducted to provide a more in-depth analysis of the use of safety net programs... The report presents the findings of the follow-up study based on 2,400 interviews conducted in November/December 1999."—Page 1.

For non-depositaries, available from Information Production and Promotion Unit, Economic and Policy Analysis Directorate, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A22-205-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-28900-5



Cat. No. A22-205/2000E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Sondage sur la gestion des risques et les programmes de protection du revenu agricole.** Ottawa, 2000. 113p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Au printemps de 1998, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) a confié au Groupe Angus Reid le mandat d'effectuer une étude auprès des producteurs agricoles des quatre coins du pays[...] À l'automne de 1999, une étude complémentaire a été effectuée afin de permettre une analyse plus approfondie de l'utilisation faite des programmes de protection du revenu agricole[...] Le présent rapport présente les conclusions de l'étude complémentaire qui se fonde sur les 2,400 entrevues téléphoniques effectuées au cours de mois de novembre et de décembre 1999.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de la production de l'information et de la promotion, Direction de l'analyse économique et stratégique, Direction générale des politiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice 74, F.E.C., Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courrier électronique: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A22-205-2000F.pdf>

Gratuit.

2 ISBN 0-662-84650-8



N° de cat. A22-205/2000F

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Highlights of the 2000-2001 estimates, part III, Report on Plans and Priorities.** Sidney, Nova Scotia, 2000. Illus. 22cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Head Office, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

ISBN 0-662-28807-6



Cat. No. C89-4/60-2000E

**BANK OF CANADA****BANQUE DU CANADA****NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES**

The following publication was previously listed for information only. It is being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

**Technical report.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 0713-7931

For non-depositories, available from the Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**85.—Inflation targeting under uncertainty**, by Gabriel Srouf.  
1999. ix, 31p. References.

"This paper studies the implications of certain kinds of uncertainty for monetary policy. It first describes the optimum policy rule in a simple model of the transmission mechanism as in Ball and Svensson. It then examines how this rule ought to be modified when there is uncertainty about the parameters, about the time lags, or about the nature of shocks. The paper also discusses the case of a small open economy such as Canada's, with particular attention being given to uncertainty about the weights in a monetary conditions index."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-1-85E.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-27786-4



Cat. No. FB3-1/85E

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**2000-11.—Identifying policy-makers' objectives: an application to the Bank of Canada**, by Nicholas Rowe and James Yetman. 2000. v, 21p. Figs., references.

"The objective of a policy authority can be thought of as the targeting of particular macroeconomic variables (hereafter called target variables) towards some level... The standard approach to testing hypotheses about the objective of a monetary authority is to estimate a policy reaction function... In this paper, we develop a new test to determine the objective of a policy authority and implement our test using Canadian data."—Introduction.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-29131-X



Cat. No. FB3-2/100-11E

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

July 14, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-14.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-07-14

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 14 juillet 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-14.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-07-14



## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Decision no. 52.—Canadian Union of Public Employees, Airline Division (CUPE), complainant, and Royal Aviation Inc., respondent, and Royal Aviation Employees' Association (RAEA), Teamsters Locals 31, 938 and 1999, interested parties; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), applicant, and Royal Aviation Inc., employer, and Canadian Union of Public Employees, Airline Division (CUPE), Teamsters Locals 31, 938 and 1999, interested parties; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), applicant, and Royal Aviation Inc., employer, and Canadian Union of Public Employees, Airline Division (CUPE), applicant, and Royal Aviation Inc., employer.** February 8, 2000. 12p. (Board file: 18776-C; 18822-C; 18862-C; 18990-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-52

**Decision no. 54.—Dwayne A. Brewer, complainant...; Scott LeBlanc, David Elliot Pace, Ralph Hollett and Robert McKenzie, complainants...; Bradley J. Berthier, Gary L. Peddle and Darrell R. Slaunwhite, complainants...; John James Berthier, complainant...; David L. Oakley and Douglas J. Pottie, complainants, and Halifax Longshoremen's Association, Local 269 of the International Longshoremen's Association, respondent, and Halifax Employers Association Incorporated, interested party.** February 14, 2000. 37p. (Board files: 18249-C; 18385-C; 18397-C; 18715-C; 18716-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2-54

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642; Fax: 1-800-245-9274; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**62.—Demographic changes and real housing prices in Canada.** 4p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-62E.pdf>

Free.

0 ISBN 0-662-29184-0

● †

Cat. No. NH18-23/62E

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Décision n° 52.—Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien (SCFP), plaignant, et Royal Aviation Inc., intimée, et Royal Aviation Employees' Association (RAEA), Fraternité internationale des teamsters, sections locales 31, 938 et 1999, parties intéressées; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), requérante, et Royal Aviation Inc., employeur, et Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien (SCFP), Fraternité internationale des teamsters, sections locales 31, 938 et 1999, parties intéressées; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), plaignante, et Royal Aviation Inc., intimée, et Fraternité internationale des teamsters, sections locales 31, 938 et 1999, parties intéressées; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien (SCFP), requérant, et Royal Aviation Inc., employeur.** Le 8 février 2000. 12p. (Dossier du Conseil: 18776-C; 18822-C; 18862-C; 18990-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)  
5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-52

**Décision n° 54.—Dwayne A. Brewer, plaignant...; Scott LeBlanc, David Elliot Pace, Ralph Hollett et Robert McKenzie, plaignants...; Bradley J. Berthier, Gary L. Peddle et Darrell R. Slaunwhite, plaignants...; John James Berthier, plaignant...; David L. Oakley et Douglas J. Pottie, plaignants, et Halifax Longshoremen's Association, section locale 269 de l'Association internationale des débardeurs, intimée, et Halifax Employers Association Incorporated, partie intéressée.** Le 14 février 2000. 37p. (Dossiers du Conseil: 18249-C; 18385-C; 18397-C; 18715-C; 18716-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)  
5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2-54

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642; Télécopieur: 1-800-245-9274; Courrier électronique: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**62.—Changements démographiques et prix réel des logements au Canada.** 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-62F.pdf>

Gratuit.

7 ISBN 0-662-84875-6

● †

N° de cat. NH18-23/62F

## CANADA POST CORPORATION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Expression of a people:** unique postage stamps and photographs for the year 2000. Ottawa, 2000. 94p. Coloured illus. 26cm. Hardcover. Bilingual

At head of title: **The Millennium collection.**

Available from the Millennium Collection, 75 St Ninian, Antigonish NS, B2G 2R8. Telephone: 1-800-565-4362 (Canada and United States) or (902) 863-6550; Fax: (902) 863-6796.

**\$59.99 per copy.**

ISBN 0-660-60990-8



Cat. No. Po4-74/1999

## CANADA POST OMBUDSMAN

**Annual report 1999-2000**, by André W. Tessier. Ottawa, 2000. English text, 15p. Graphs. 28cm. Softcover. Bilingual

For non-depositories, available from the Ombudsman, 855 Brookfield Road, Suite C0081, P. O. Box 90026, Ottawa K1V 1J8. Telephone: 1-800-204-4198 or (613) 247-2222; Fax: 1-800-204-4193; E-mail: ombud@ombudsman.poste-canada-post.com

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Po91-1-2000E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-65101-4



Cat. No. Po91-1/2000

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**CIDA in Central and Eastern Europe:** partnerships that pave the way for transition. Ottawa, 1999. English text, 12p. Graph, illus. 21cm. Softcover. Bilingual.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (E94-297/99) printed in this publication.

"The objectives of the CEE program: to assist with the transition to a market economy; to facilitate Canadian trade and investment links with the region; to promote good governance, democracy, political pluralism, the rule of law and adherence to international norms and standards; and to enhance nuclear safety."—Page 2.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006; Fax: (819) 953-6088. E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca)

URL: <http://www.acdi-cida/europe-e.htm>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-64356-9



Cat. No. E94-297/1999

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.

Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Reflète d'une nation:** timbres-poste et photographies uniques l'occasion de l'an 2000. Ottawa, 2000. 94p. Ill. en couleurs. 26cm. Couverture dure. Bilingue

En tête: **La collection du millénaire.**

Disponible auprès de la Collection du Millénaire, 75, rue St. Ninian, Antigonish N-É, B2G 2R8. Téléphone: 1-800-565-4362 (Canada et États-Unis) ou (902) 863-6550 (Autres pays); Télécopieur: (902) 863-6796.

**59,99 \$ l'exemplaire.**

ISBN 0-660-60990-8



N° de cat. Po4-74/1999

## OMBUDSMAN DE POSTES CANADA

**Rapport annuel, 1999-2000**, par André W. Tessier. Ottawa, 2000. Texte français, 15p. Graphiques. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de L'Ombudsman, 855, Chemin Brookfield, Bureau C0081, C. P. 90026, Ottawa K1V 1J8. Téléphone: 1-800-204-4198 ou (613) 247-2222; Télécopieur: 1-800-204-4193; Courrier électronique: [ombud@ombudsman.poste-canada-post.com](mailto:ombud@ombudsman.poste-canada-post.com)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Po91-1-2000F.pdf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-65101-4



N° de cat. Po91-1/2000

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**L'ACDI en Europe Centrale et de l'Est:** des partenariats qui traquent la voie vers la transition. Ottawa, 1999. Texte français. 12p. Graphique, ill. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (E94-297/99) imprimé dans cette publication est incorrect.

«Les objectifs du programme de coopération avec l'ECE consistent à: faciliter le passage à l'économie de marché; favoriser l'établissement de liens de commerce et d'investissement entre le Canada et la région; encourager la saine gestion publique; la démocratie, le pluralisme politique, la primauté du droit et l'adhésion aux normes et aux règles internationales; accroître la sécurité nucléaire.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006; Télécopieur: (819) 953-6088. Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca)

URL: <http://www.acdi-cida/europe-f.htm>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-64356-9



N° de cat. E94-297/1999

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Regulatory guide.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Telephone: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: info@cnscc-ccsn.gc.ca

**G-206(E).—Financial guarantees for the decommissioning of licensed activities.** 2000. 10p.

"This guide presents information for those who have incurred, or expect to incur, obligations with respect to the decommissioning of activities licensed by the CNSC."—Scope.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-2-206E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-29172-7 ●† Cat. No. CC173-3/2-206E

**G-219(E).—Decommissioning planning for licenced activities.** 2000. 26p.

"This guide presents information of interest to those who have incurred, or expect to incur, obligations with respect to the decommissioning of activities licensed by the CNSC."—Scope.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-2-219E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-29171-9 ●† Cat. No. CC173-3/2-219E

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Resolving disputes through mediation.** Ottawa, 2000. 21cm. Pamphlet.

For non-depositories available from the Canadian Transportation Agency, Ottawa K1A 0N9. Telephone: 1-800-883-1813 or (819) 997-6828; TTY: 1-800-669-5575 8boor 953-9705; Fax: (819) 953-6019.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-65116-2 ●† Cat. No. TW3-28/2000

## COURTS

*Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 2, 2000. Pp. 207-380.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

\$14.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$14.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. JU1-1/2000-2-1

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Guide d'application de la réglementation.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: info@cnscc-ccsn.gc.ca

**G-206 (F).—Les garanties financières pour le déclassé des activités autorisées.** 2000. 13p.

«Le guide présente des renseignements qui intéresseront quiconque a contracté ou prévoit contacter des obligations liées au déclassé des activités autorisées par la CCNS.»—Portée.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-2-206F.pdf>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-84864-0 ●† N° de cat. CC173-3/2-206F

**G-219 (F).—Les plans de déclassé des activités autorisées.** 2000. 28p.

«Le guide présente des renseignements qui intéresseront quiconque a contracté ou prévoit contacter des obligations liées au déclassé des activités autorisées par la CCNS.»—Portée.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-2-219F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-84863-2 ●† N° de cat. CC173-3/2-219F

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Règlement des différends par la médiation.** Ottawa, 2000. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Office des transports du Canada, Ottawa K1A 0N9. Téléphone: 1-800-883-1813 ou (819) 997-6828; ATS: 1-800-669-5575 ou (819) 953-9705; Télécopieur: (819) 953-6019.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-65116-2 ●† N° de cat. TW3-28/2000

## COURS

*Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 1, 2<sup>e</sup> cahier, 2000. Pp. 207-380.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

14,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

(Canada)

14,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. JU1-1/2000-2-1



## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Synopsis of the symposium on the Saguenay flood.** Supervised by Jacques Locat, Christiane Gagnon, and Émilien Pelletier. Ottawa, 2000. 25p (136 kb). Adobe Acrobat. Bilingual.

#### Internet (WWW)

"Part of the "Québec 1998: carrefour des sciences de la terre", Québec, Canada, May 1998."—Title page.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-47-1999E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65109-X



Cat. No. D82-47/1999-IN

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Disaster debris management**, final report by Gabriela Y. Solis et al. ; prepared by the Disaster Preparedness Resources Centre, University of British Columbia. 30p (64 kb). Adobe Acrobat. Bilingual.

#### Internet (WWW)

"The purpose of the present work is to promote the local development of a debris management plan as one of the most effective strategies to mitigate disaster impacts... The paper addresses major topics including allocation of responsibilities, policy making, human factors, debris management, cost reduction and administrative procedures."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-51-1999E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65110-3



Cat. No. D82-51/1999-IN

## EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

**Export Development Corporation 1998 annual report.** Ottawa, 1999. 78p. Graphs, illus., tables. 30cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Export Development Corporation, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone: (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-29167-0



Cat. No. CC51-1998E

## PROTECTION CIVILE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Comptes rendus du symposium sur le déluge du Saguenay** Sous la direction de Jacques Locat, Christiane Gagnon, et Émilien Pelletier. Ottawa, 2000. 27p (144 kb). Adobe Acrobat. Bilingue.

#### Internet (WWW)

"Tenu dans le cadre de «Québec 1998: carrefour des sciences de la terre», Québec, Canada, mai 1998."—Page de titre.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-47-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65109-X



N° de cat. D82-47/1999-II

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Gestion des décombres consécutifs à une catastrophe**, rapport final par Gabriela Y. Solis et al. ; rédigé par The Disaster Preparedness Centre, Université de Colombie-Britannique. 27p (74 kb). Adobe Acrobat. Bilingue.

#### Internet (WWW)

"Ce texte a pour objet d'encourager une planification locale de gestion des décombres, comme l'un des meilleurs moyens de mitiger les effets d'une catastrophe[...] traite de questions primordiales telles que l'attribution des responsabilités, l'élaboration de politiques, les facteurs humains, la gestion des décombres, la réduction des coûts et les démarches administratives."—Avant-propos.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-51-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65110-3



N° de cat. D82-51/1999-II

## SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

**Société pour l'expansion des exportations, rapport annuel 1998.** Ottawa, 1999. 78p. Graphiques, ill., tableaux. 30cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Société pour l'expansion des exportations, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500. Télécopieur: (613) 237-2690.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

16 ☐ ISBN 0-662-84859-4



N° de cat. CC51-1998E

## FARM CREDIT CORPORATION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Farm Credit Corporation 1999-2000 annual report.** Regina, 2000. 82p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover.

Available from the Farm Credit Corporation, 1800 Hamilton Street, P.O. Box 4320, Regina, Saskatchewan S4P 4L3. Telephone: (306) 780-8100 or 1-877-332-3301; Fax: (306) 780-5456; E-mail: [communications@fcc-sca.ca](mailto:communications@fcc-sca.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC211-2000E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC211-2000-1E.pdf>

Free. † ☐ **Cat. No. CC211-2000E**

## FINANCE CANADA

**Legislative proposals and explanatory notes on taxation of non-resident trusts and foreign investment entities.** Published by the Minister of Finance. Ottawa, 2000. 181p. Tables. 23cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-144-2000E.pdf>

Free. † ☐ **Cat. No. F2-144/2000E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 6, June 30, 2000. xvii, 49p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-6E.pdf>

Free. ● † ☐ **Cat. No. T34-14-1/25-6E**

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 6, June 30, 2000. xiii, 32p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-6E.pdf>

Free. ● † ☐ **Cat. No. T34-14-2/25-6E**

### Canadian Hydrographic Service

**Catalogue of nautical charts and publications.** 3, Ontario/Manitoba, including the Great Lakes. Ottawa, 2000. 1 folded sheet. Maps. 118cm. Folded sheet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Hydrographic Service, Chart Sales & Distribution, 1675 Russell Road, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931/4932/4933; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chart\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chart_sales@dfo-mpo.gc.ca); WWW: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca>

Free. † ☐ **Cat. No. Fs72-32/3-2000**

## SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport annuel 1999-2000 de la Société du crédit agricole.** Regina, 2000. 82p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple.

Disponible au Société du crédit agricole, 1800, rue Hamilton, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3. Téléphone: (306) 780-8100 ou 1-877-332-3301; Télécopieur: (306) 780-5456; Courriel électronique: [communications@fcc-sca.ca](mailto:communications@fcc-sca.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC211-2000F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC211-2000-1F.pdf>

Gratuit. † ☐ **N° de cat. CC211-2000F**

## FINANCES CANADA

**Propositions législatives et notes explicatives concernant l'imposition des fiducies non-résidentes et des entités de placement étrangères.** Publié par le ministre des Finances. Ottawa, 2000. 193p. Tableaux. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-144-2000F.pdf>

Gratuit. † ☐ **N° de cat. F2-144/2000F**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 25, n° 6, le 30 juin 2000. xvii, 51p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-6F.pdf>

Gratuit. ● † ☐ **N° de cat. T34-14-1/25-6F**

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 25, n° 6, le 30 juin 2000. xiii, 19p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-6F.pdf>

Gratuit. ● † ☐ **N° de cat. T34-14-2/25-6F**

### Service hydrographique du Canada

**Catalogue des cartes et publications nautiques.** 3, Ontario/Manitoba, incluant les Grandes Lacs. Ottawa, 2000. 1 feuille pliée. Cartes. 118cm. Feuille pliée. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service hydrographique, Bureau de distribution des cartes marines, 1675, chemin Russell, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931/4932/4933; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [CHS\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHS_sales@dfo-mpo.gc.ca); WWW: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca>

Gratuit. † ☐ **N° de cat. Fs72-32/3-2000**



## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Évaluation des biotoxines marines nouvellement identifiées dans des mollusques du Québec et identification de leurs sources**, par Gilbert Sauvé et al. Publié par Programme Saint-Laurent Vision 2000, Domaine d'intervention Santé humaine. Montréal, 2000. vii, 41p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (Abstract in English).

«La présente recherche visait à circonscrire l'ampleur du problème et pour cela deux objectifs ont été retenus: 1. Mesurer le niveau des toxines DSP (acide okadaïque et DTX-1) dans les glandes digestives des moules de plusieurs secteurs des lacs et d'autres zones réparties sur tout le territoire du Québec; 2. Identifier les microalgues susceptibles d'être responsables de la production des toxines DSP. Comme ces deux objectifs font appel à des plans d'échantillonnage et des protocoles différents, chacun d'eux sera traité dans une partie distincte.»—Résumé général.

Résumé disponible  
http://www.slv2000.qc.ec.gc.ca/slv2000/francais/biblio/centre\_docum/doc\_accueil.htm

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Direction des communications, Santé Canada, 200, boul. René-Lévesque Ouest, Tour est, 2<sup>e</sup> étage, bureau 218, Montréal (Québec). Téléphone: (514) 283-0949; Télécopieur: (514) 283-6739; Courriel: mtl\_communications@hc-sc.gc.ca

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires disponibles est très limité)

ISBN 0-662-84867-5



N° de cat. H46-1/29-2000F

## Environmental Health Directorate

**Radiation protection in dentistry: recommended safety procedures for the use of dental X-ray equipment: Safety Code 30.** Revised. Ottawa, 2000. 81p. Bibliography, tables. 22cm. Softcover. (99-EHD-177)

"This Code supersedes Safety Code 22, entitled "Radiation protection in dental practice", and is intended to complement the regulations pertaining to X-ray equipment design, construction and performance standards promulgated under the Radiation Emitting Devices Act."—Explanatory notes.

For non-depositaries, available from Publishing Unit, Environmental Health Directorate, Health Canada, A.L. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 954-0609; Fax: (613) 941-8632; E-mail: Beverley\_Bell@hc-sc.gc.ca

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-00-177E.pdf

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-29036-4



Cat. No. H46-2/00-177E

## Health Protection Branch

**Analysis of mortality ratios in Cape Breton County and Sydney, Nova Scotia, 1951-1994.** Issued by Environmental Health Directorate. Ottawa, 1999. 60p. Tables. 28cm. Softcover. (99-EHD-236)

"The study described in this report addresses specifically the Joint Action Group—Health Study Working Group's first question as it relates to mortality. All major causes of death, 110 in total, among males and females have been analyzed for the years 1951 to 1994 inclusive by the geographic areas described above."—Report outline.

"This report, designed for the public, will be followed by a scientific publication in a peer-reviewed journal."—Method.

For non-depositaries, available from Publishing Unit, Environmental Health Directorate, Health Canada, A.L. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 954-0609; Fax: (613) 941-8632; E-mail: Beverley\_Bell@hc-sc.gc.ca

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-28087-3



Cat. No. H46-2/99-236E

## Direction de l'hygiène du milieu

**Radioprotection dans l'exercice de la dentisterie: recommandations concernant l'utilisation des appareils de radiographie dentaire: Code de sécurité 30.** Révisé. Ottawa, 2000. 83p. Références, tableaux. 22cm. Couverture souple. (99-DMH-177)

«Ce code abroge et remplace le Code de sécurité 22, intitulé «Protection contre le rayonnement dans l'exercice de la dentisterie». Il doit en outre servir de complément aux normes de conception, de construction et de fonctionnement des appareils de radiologie promulguées dans la Loi sur les dispositifs émettant des radiations.»—Notes explicatives.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Direction de l'hygiène du milieu, Santé Canada, L.P. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 954-0609; Télécopieur: (613) 941-8632; Courriel: Beverley\_Bell@hc-sc.gc.ca

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-00-177F.pdf

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-84771-7



N° de cat. H46-2/00-177F

## Direction générale de la protection de la santé

**Analyse des ratios de mortalité dans le comté du Cap-Breton et à Sydney, en Nouvelle-Écosse, 1951-1994.** Publié par la Direction de l'hygiène du milieu. Ottawa, 1999. 60p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. (99-DHM-236)

«L'étude décrite ici traite précisément de la première question posée par le groupe de travail sur la santé du Groupe d'action conjointe (GAC) en ce qu'elle concerne la mortalité. Toutes les principales causes de décès, 110 en tout, ont été analysées tant chez les hommes que chez les femmes, pour la période de 1951-1994 inclusivement, selon les régions géographiques précisées plus haut.»—Grandes lignes du rapport.

«Ce rapport, destiné à être diffusé au grand public, sera publié dans une revue scientifique dotée d'un comité de lecture.»—Méthode.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Direction de l'hygiène du milieu, Santé Canada, L.P. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 954-0609; Télécopieur: (613) 941-8632; Courriel: Beverley\_Bell@hc-sc.gc.ca

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-83932-3



N° de cat. H46-2/99-236F



## Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.


Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### It's your health. Ottawa. 28cm. Processed.

"It's Your Health, (formerly *Issues*) is one of a series of information sheets produced by the Health Protection Branch of Health Canada for the public, media and special interest groups."—Page 2.

Available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

#### —Risks associated with sprouts. 2000. 3p.

Free. †  Cat. No. H50-3/93-2000E

#### —Toxic Substances Research Initiatives (TSRI). 2000. 3p.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/tsri.htm>

Free. †  Cat. No. H50-3/94-2000E


#### —What's in your well? A guide to well water treatment and maintenance. 2000. 6p.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/well\\_water.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/well_water.htm)

Free. †  Cat. No. H50-3/95-2000E

#### —Water treatment devices for disinfection of drinking water. 2000. 4p.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/disinfection\\_devices.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/disinfection_devices.htm)

Free. †  Cat. No. H50-3/96-2000E

### National Clearinghouse on Family Violence

## NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed as being available for full depositories only. It is being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

### Annual report, 1997-98. Ottawa, 1998. English text, 18p. Graphs. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Health Issues Division, Health Promotion and Programs Branch, Health Canada, 7th floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Address locator 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; Fax: (613) 941-8930; E-mail: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

24  ISBN 0-662-63979-0 ● † Cat. No. H72-1/1998

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### The wage settlements bulletin. Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

#### Vol. 11, No. 7, July, 2000. 7p. Graphs, tables.

\$200 per year. ● ● \* Cat. No. L12-20/11-7E

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.


Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Votre santé et vous. Ottawa. 28cm. Polycopié.

«*Votre Santé et vous*, anciennement nommé *Actualité*, fait partie d'une série de bulletins d'information produite par la Direction générale de la protection de la Santé Canada à l'intention du grand public, des médias et des groupes qui s'intéressent à la protection de la santé au Canada.»—Page 5.


Disponible aux Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

#### —Certains germes comportent des risques pour la santé. 2000. 3p.

Gratuit. †  N° de cat. H50-3/93-2000F


#### —L'Initiative de recherche sur les substances toxiques (IRST). 2000. 3p.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre\\_sante/irst.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre_sante/irst.htm)

Gratuit. †  N° de cat. H50-3/94-2000F

#### —Qu'est-ce qu'il y a dans votre puits? Un guide de traitement et d'entretien de l'eau de puits. 2000. 7p.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre\\_sante/eau\\_de\\_puits.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre_sante/eau_de_puits.htm)

Gratuit. †  N° de cat. H50-3/95-2000F

#### —Dispositifs de traitement de l'eau pour la désinfection de l'eau potable. 2000. 5p.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre\\_sante/desinfection.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre_sante/desinfection.htm)

Gratuit. †  N° de cat. H50-3/96-2000F

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

## AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée comme étant disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement. Elle est signalée de nouveau afin de permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de la commander.

### Rapport annuel, 1997-1998. Ottawa, 1998. Texte français, 20p. Graphiques. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de la prévention de la violence familiale, Division des questions relatives à la santé, Direction générale de la promotion et des programmes de la santé, Santé Canada, 7<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré-Tunney, Indice de l'adresse 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; Télécopieur: (613) 941-8930; Courriel: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

24  ISBN 0-662-63979-0 ● † N° de cat. H72-1/1998

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Le bulletin des règlements salariaux. Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

#### Vol. 11, n° 7, juillet 2000. 7p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. ● ● \* N° de cat. L12-20/11-7F

## Human Resources Investment Branch

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Review of the government of Canada's student financial assistance programs.** Ottawa, 2000. 2 audio-cassettes.

**Audio-cassette.**

Available through InfoTouch, telephone: 1-800-788-8282.

Free.

ISBN 0-662-29122-0



Cat. No. RH34-6/2000E-A

## Income Security Programs

### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed as being available for full depositories only. It is being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

**Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect.** Ottawa. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Communications Group. Fax: (819) 779-2833; E-mail: dlsorderdesk@ccgsjc.com

January-March, 2000. 34p. Tables. (ISPB-119-01-00)

25 ☐ Free.



Cat. No. H76-48/2000-1

July-September, 2000. 32p. Tables. (ISPB-119-07-00)

26 ☐ Free.



Cat. No. H76-48/2000-3

## INDUSTRY CANADA

**Industry Canada: making a difference: our priorities for 2000-2001.** Ottawa, 2000. English text, 23p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual. (53111B)

N.B.: Incorrect catalogue number (C1-12/2000) printed in this publication.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C1-12-2001E.pdf>

Free.

27 ☐ ISBN 0-662-64954-0



Cat. No. C1-12/2001

**Canada's SchoolNet: learning without boundaries.** Ottawa, 1997. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (51482B)

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; Fax: (613) 941-1296; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca.

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-63038-6



Cat. No. C2-273/2-1997

**Canada's SchoolNet learning without boundaries: connectivity.** Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (53044B)

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-1E.pdf>

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-64816-1



Cat. No. C2-486/2000-1

## Direction générale de l'investissement dans les ressources humaines

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen des programmes d'aide financière aux étudiants du gouvernement du Canada.** Ottawa, 2000. 2 audiocassettes.

**Audiocassette.**

Disponible via le système InfoTouch, téléphone: 1-800-788-8282.

Gratuit.

ISBN 0-662-84888-8



N° de cat. RH34-6/2000F-A

## Programmes de la sécurité du revenu

### AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée comme étant disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement. Elle est signalée de nouveau afin de permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de la commander.

**Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur.** Ottawa. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Groupe des communications du Canada. Télécopieur: (819) 779-2833; Courriel: dlsorderdesk@ccgsjc.com

Janvier-mars, 2000. 34p. Tableaux. (ISPB-119-01-00)

25 ☐ Gratuit.



N° de cat. H76-48/2000-1

Juillet-septembre 2000. 32p. Tableaux. (ISBP-119-07-00)

26 ☐ Gratuit.



N° de cat. H76-48/2000-3

## INDUSTRIE CANADA

**Industrie Canada: un partenaire indispensable: nos priorités en 2000-2001.** Ottawa, 2000. Texte français, 23p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53111B)

N.B.: Le numéro de catalogue (C1-12/2000) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel électronique: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C1-12-2001F.pdf>

Gratuit.

27 ☐ ISBN 0-662-64954-0



N° de cat. C1-12/2001

**Rescol canadien: un apprentissage ouvert sur le monde.** Ottawa, 1997. 23cm. Dépliant. Bilingue. (51482B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Télécopieur: (613) 941-1296; Courriel: rescol@ic.gc.ca.

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-63038-6



N° de cat. C2-273/2-1997

**Rescol canadien un apprentissage ouvert sur le monde: connectivité.** Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant. Bilingue. (53044B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Courriel: rescol@ic.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-1F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-64816-1



N° de cat. C2-486/2000-1



**Canada's SchoolNet learning without boundaries: measurement.** Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-2E.pdf>

Free.

30  ISBN 0-662-64817-X ●† *Cat. No. C2-486/2000-2*

**Canada's SchoolNet learning without boundaries: social issues.** Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-3E.pdf>

Free.

31  ISBN 0-662-64818-8 ●† *Cat. No. C2-486/2000-3*

**Canada's SchoolNet learning without boundaries: professional development.** Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-4E.pdf>

Free.

32  ISBN 0-662-64819-6 ●† *Cat. No. C2-486/2000-4*

**Canada's SchoolNet learning without boundaries: research.** Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-5E.pdf>

Free.

33  ISBN 0-662-64820-X ●† *Cat. No. C2-486/2000-5*

**The SchoolNet GrassRoots National Campaign.** Ottawa, 2000. 21cm. Pamphlet. (53043B)

For non-depositories, available from Canada's SchoolNet, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-575-9200; E-mail: schoolnet@ic.gc.ca; Site web: <http://www.schoolnet.ca/grassrootscampaign>

Free.

34  ISBN 0-662-64892-7 ●† *Cat. No. C2-489/2000*

## *Industry Sector*

**Sector competitiveness frameworks.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

"A series of studies published by Industry Canada to provide more focussed, timely and relevant expertise about businesses and industries. They identify sectors or subsectors having potential for increased exports and other opportunities leading to jobs and growth. They cover 28 of Canada's key manufacturing and service sectors."—Foreword.

"Focusses on opportunities, both domestic and international, as well as on challenges facing each sector. The objective is to seek ways in which private industry and government together can strengthen Canada's competitiveness and, in doing so, generate jobs and growth."—Verso of title page.

For non-depositories, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

—**Logistics and supply chain management: overview and prospects.** Prepared by Service Industries and Capital Projects Branch. 2000. English text, 63p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-22-33-1-2000E.pdf>

Free.

35  ISBN 0-662-64928-1 ●† *Cat. No. C21-22/33-1-2000*

**Rescol canadien un apprentissage ouvert sur le monde: mesure.** Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Courriel: [rescol@ic.gc.ca](mailto:rescol@ic.gc.ca).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-2F.pdf>

Gratuit.

30  ISBN 0-662-64817-X ●† *N° de cat. C2-486/2000-2*

**Rescol canadien un apprentissage ouvert sur le monde: questions sociales.** Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Courriel: [rescol@ic.gc.ca](mailto:rescol@ic.gc.ca).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-3F.pdf>

Gratuit.

31  ISBN 0-662-64818-8 ●† *N° de cat. C2-486/2000-3*

**Rescol canadien un apprentissage ouvert sur le monde: perfectionnement professionnel.** Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Courriel: [rescol@ic.gc.ca](mailto:rescol@ic.gc.ca).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-4F.pdf>

Gratuit.

32  ISBN 0-662-64819-6 ●† *N° de cat. C2-486/2000-4*

**Rescol canadien un apprentissage ouvert sur le monde: recherche.** Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Courriel: [rescol@ic.gc.ca](mailto:rescol@ic.gc.ca).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-486-2000-5F.pdf>

Gratuit.

33  ISBN 0-662-64820-X ●† *N° de cat. C2-486/2000-5*

**La Campagne nationale Rescol à la Source.** Ottawa, 2000. 21cm. Dépliant. (53043B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rescol canadien, 155, rue Queen, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-575-9200; Courriel: [rescol@ic.gc.ca](mailto:rescol@ic.gc.ca); Site web: <http://www.rescol.ca/campagnealasource>

Gratuit.

34  ISBN 0-662-64892-7 ●† *N° de cat. C2-489/2000*

## *Secteur de l'industrie*

**Cadres de compétitivité sectorielle.** Ottawa. Couverture souple. Bilingue.

«Fournir des renseignements spécialisés ciblés, à jour et pertinents sur les entreprises et les industries. On y recense les secteurs et les sous-secteurs offrant le plus de possibilités au chapitre des exportations, ainsi que les autres moyens propres à stimuler la création d'emplois et la croissance économique. Les études publiées portent sur 28 grands secteurs de la fabrication et des services au Canada.»—Avant-propos.

«Met l'accent sur les débouchés du marché intérieur et du marché international, ainsi que sur les défis propres à chaque secteur de l'économie. Les auteurs cherchent à établir comment le secteur privé et le gouvernement peuvent, ensemble, relever la compétitivité du Canada et, ce faisant, créer des emplois et stimuler la croissance économique.»—Verso de la page de titre.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

—**La logistique et la gestion de la chaîne d'approvisionnement: vue d'ensemble et perspectives.** Préparé par la Direction générale du secteur des services et Grands projets. 2000. Texte français, 69p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-22-33-1-2000E.pdf>

Gratuit.

35  ISBN 0-662-64928-1 ●† *N° de cat. C21-22/33-1-2000*



## LAW COMMISSION OF CANADA

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 22p. Figs., tables. 25cm. Metal ring binding. Bilingual.

For non-depositories, available from Law Commission of Canada, 1100 - 473 Albert Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-8980; Fax: (613) 946-8988; E-mail: info@lcc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JL1-1-2000E.pdf>

Free.

36 ☐ ISBN 0-662-65019-0



Cat. No. JL1-1/2000

## NATIONAL CAPITAL COMMISSION

### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed for information only. It is being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

**Annual report, 1997-1998.** Ottawa, 1998. English text, 76p. Illus., graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the National Capital Commission, 202-40 Elgin Street, Ottawa K1P 1C7. Telephone: 1-800-465-1867 or (613) 239-5555; Fax: (613) 239-5063; E-mail: info@ncc-cnn.ca

Free.

37 ☐ ISBN 0-662-63952-9



Cat. No. W91-1998

## NATIONAL DEFENCE

**In service of the nation: Canada's citizen soldiers for the 21st century:** a report to the Minister of National Defence, the Honourable Art Eggleton. Ottawa, 2000. 36p. References. 28cm. Softcover.

**contents:** Origins of the crisis.—The Post-Cold War security environment.—The reserve restructure process: chronology of events.—The way ahead: recommendations: administration; mobilization, historical continuity and footprint in the community; conditions of service; trust and accountability; consultation and monitoring.

For non-depositories, available from the Public Affairs Headquarters, National Defence Headquarters, George R. Pearkes Bldg, 15 NT, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 996-2353 or (613) 996-2354; Fax: (613) 996-8330.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/press/Reports/Fraser/english/cover\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/press/Reports/Fraser/english/cover_e.htm)

Free.

38 ☐ ISBN 0-662-29185-9



Cat. No. D2-125/2000E

## COMMISSION DU DROIT DU CANADA

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 22p. Figures, tableaux. 25cm. Reliure métal. Bilingue.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de la Commission du droit du Canada, 473, rue Albert, 11<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8980; Télécopieur: (613) 946-8988; Courrier électronique: info@lcc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JL1-1-2000F.pdf>

Gratuit.

36 ☐ ISBN 0-662-65019-0



N° de cat. JL1-1/2000

## COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

### AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée à titre de renseignement seulement. Cette publication est signalée de nouveau afin de permettre aux dépositaires sélectifs de la commander.

**Rapport annuel, 1997-1998.** Ottawa, 1998. Texte français, 76p. Ill., graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépôtaires, disponible à la Commission de la capitale nationale, 202-40, rue Elgin, Ottawa K1P 1C7. Téléphone: 1-800-465-1867 ou (613) 239-5555; Télécopieur: (613) 239-5063; Courriel: info@ncc-cnn.ca

Gratuit.

37 ☐ ISBN 0-662-63952-9



N° de cat. W91-1998

## DÉFENSE NATIONALE

**Au service de la nation: citoyens soldats du Canada pour le XXI<sup>e</sup> siècle:** rapport présenté au ministre de la Défense nationale, l'honorable Art Eggleton. Ottawa, 2000. 42p. Références. 28cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Origine de la crise.—L'expérience de la Force totale.—L'environnement de sécurité dans l'après-guerre; Le processus de restructuration de la Réserve: chronologie des événements.—La voie à suivre: recommandations: administration; mobilisation, continuité historique et présence dans la communauté; confiance et responsabilité; consultation et surveillance.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès des Affaires Publiques, Quartier général de la Défense nationale, édifice George R. Pearkes, 15 TN, 101 promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 996-2353 ou (613) 996-2354; Télécopieur: (613) 996-8330.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/press/Reports/Fraser/francais/cover\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/press/Reports/Fraser/francais/cover_f.htm)

Gratuit.

39 ☐ ISBN 0-662-84876-4



N° de cat. D2-125/2000F

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canada Centre for Mineral and Energy Technology

#### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed as being available for full depositories only. It is being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

**Overview of the worldwide photovoltaic industry**, by Gregory Leng et al. Québec, 1999. xii, 53p. Bibliography, figs., tables. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français). (EDRL 96-41-A1 (TR))

"The objective of this overview is to provide a concise picture of the current status (1995) and future prospects (2010) of this emerging industry... This literature review was supplemented with original analysis utilizing the knowledge and expertise of the CEDRL and growth opportunities for the PV (Photovoltaic) industry."—Executive summary.

For non-depositories, available from the Renewable Energy & Hybrid Systems, CANMET Energy Diversification Research Laboratory (CEDRL), Natural Resources Canada, 1615 Lionel Boulet, P.O. Box 4800, Varennes, Quebec J3X 1S6; Telephone: (450) 652-4621; Fax: (450) 652-5177.

Free.

40 ☐ ISBN 0-662-27622-1 ●† Cat. No. M91-7/437-1999E

### Canadian Forest Service

**Managing knowledge at the Canadian Forest Service**. Ottawa, 2000. 88p. Figs., references. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Content:** Part 1. Context for knowledge management: Technology; The information society; Forest knowledge; CFS: a knowledge producer.—Part 2. A knowledge infrastructure: Data management; Information management; Knowledge management; CFSK-II Framework; CFS K-II Program elements.—Part 3. A knowledge initiative: Overview; Developing a strategic plan.

For non-depositories available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396.

Free.

41 ☐ ISBN 0-662-29064-X ●† Cat. No. Fo42-299/2000E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 991, July 11, 2000. 37p.

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. P12-6/2000-07-11

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie

### Service canadien des forêts

**La gestion du savoir au Service canadien des forêts**. Ottawa, 2000. 96p. Figures, références. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Sommaire:** Partie 1. Contexte de la gestion du savoir: Technologie; La société de l'information; Connaissances forestières; Le SCF: un créateur de savoir.—Partie 2. Infrastructure de gestion du savoir: Gestion des données; Gestion du savoir; Cadre de l'infrastructure de gestion du savoir; Éléments du programme d'infrastructure de gestion du savoir.—Partie 3. Initiative de gestion du savoir: Aperçu; Élaboration d'un plan stratégique.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Administration central, Services de gestion, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396.

Gratuit.

42 ☐ ISBN 0-662-84792-X ●† N° de cat. Fo42-299/2000F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 991, le 11 juillet 2000. 37p.

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. P12-6/2000-07-11

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 29, July 15, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-29.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/134-29**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 15, July 19, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-15.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-2/134-15**

## SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

**SSHRC grant holder's guide:** effective April 1, 2000. Ottawa, 2000. English text, 24p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"The purpose of this guide is to explain to grant holders, research administrators and financial officers the regulation governing the use of SSHRC grant funds."—Introduction.

For non-depositories, available from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Telephone: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: [z-info@sshr.ca](mailto:z-info@sshr.ca)

Free.

43 ☐ ISBN 0-662-65062-X



**Cat. No. CR22-30/2000**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Guidelines for agents and peace officers designated by the Solicitor General of Canada, electronic surveillance 1999.** Ottawa, 1999. 30p. (66 kb). WORD. Bilingual.

Internet (WWW)

"The purpose of this guide is to provide assistance to designated agents and peace officers in the fulfilment of their duties and reporting obligations under the Invasion of Privacy provisions of the Criminal Code."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS42-86-1999E.doc>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-64352-6



**Cat. No. JS42-86/1999-IN**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 29, le 15 juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-29.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/134-29**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 15, le 19 juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-15.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-2/134-15**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

**Guide des détenteurs de subventions du CRSH:** en vigueur: avril 2000. Ottawa, 2000. Texte français, 24p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingual.

«Le présent guide vise à expliquer aux détenteurs de subventions, aux administrateurs de la recherche et aux agents des finances les règlements qui régissent l'utilisation des subventions du CRSH.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: [z-info@sshr.ca](mailto:z-info@sshr.ca)

Gratuit.

43 ☐ ISBN 0-662-65062-X



**N° de cat. CR22-30/2000**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Lignes de conduite à l'intention des mandataires et des agents de la paix désignés par le Solliciteur général du Canada, surveillance électronique 1999.** Ottawa, 1999. 26p. (64 kb). WORD. Bilingual.

Internet (WWW)

«Le présent guide vise à aider les mandataires et les agents de la paix désignés à s'acquitter des fonctions que leur confèrent les dispositions du Code criminel relatives aux atteintes à la vie privée et à satisfaire aux exigences qui en découlent concernant la communication de l'information.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS42-86-1999F.doc>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-64352-6



**N° de cat. JS42-86/1999-IN**



## Canadian Security Intelligence Service

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Canadian Security Intelligence Service, Communications Branch, Postal Station T, P.O. Box 9732, Ottawa K1G 4G4. Fax: (613) 842-1312.

2000/05.—**Biological weapons proliferation.** 2000. English text, 8p. References.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/miscdocs/200005e.html>

Free.

44 □ ISBN 0-662-64942-7



Cat. No. JS73-2/5

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Canadian women making an impact.** Ottawa, 2000. English text, 16p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, Executive and Information Services Directorate, 350 Albert Street, Suite 500, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TDD: (613) 996-1322; WWW: <http://www.swc-cfc.gc.ca/publish/text.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-56-2000E.pdf>

Free.

45 □ ISBN 0-662-65102-2



Cat. No. SW21-56/2000

**Canadian women taking action to make a difference!: International Women's Day—March 8, 2000.** Ottawa, 2000. English text, 19p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 0C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TDD: (613) 996-1322; WWW: <http://www.swc-cfc.gc.ca/publish/text.html>

URL: <http://www.swc-cfc.gc.ca/iwd/index.html>

Free.

46 □ ISBN 0-662-65103-0



Cat. No. SW21-57/2000

**Yesterday and today, francophone women in Canada.** Ottawa, 2000. Illus. 25cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 0C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TDD: (613) 996-1322; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

Free.

47 □ ISBN 0-662-65106-5



Cat. No. SW21-58/2000

## TRANSPORT CANADA

**Marine safety review.** Issued by Safety and Security Group. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Marine Safety Review, 11th floor, 330 Sparks Street, Tower C, Place de Ville, Ottawa K1A 0N8. Telephone: (613) 998-0487; Fax: (613) 990-6191; E-mail: [brazel@tc.gc.ca](mailto:brazel@tc.gc.ca).

No. 6, Spring, 2000. English text, 12p.

Free.



Cat. No. T12-7/2000-6

## Service canadien du renseignement de sécurité

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien du renseignement de sécurité, Direction des communications, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Télécopieur: (613) 842-1312.

2000/05.—**La prolifération des armes bactériologiques.** 2000. Texte français, 9p. Références.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/miscdocs/200005f.html>

Gratuit.

44 □ ISBN 0-662-64942-7



N° de cat. JS73-2/5

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Les canadiennes s'affirment.** Ottawa, 2000. Texte français, 16p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Secrétariat exécutif et gestion de l'information, 350, rue Albert, bureau 500, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; WWW: <http://www.swc-cfc.gc.ca/publish/txtordrf.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-56-2000F.pdf>

Gratuit.

45 □ ISBN 0-662-65102-2



N° de cat. SW21-56/2000

**Les canadiennes initiatrices de changements!: Journée internationale de la femme—8 mars 2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 19p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; WWW: <http://www.swc-cfc.gc.ca/publish/textf.html>

URL: <http://www.swc-cfc.gc.ca/iwd/indexf.html>

Gratuit.

46 □ ISBN 0-662-65103-0



N° de cat. SW21-57/2000

**D'hier et d'aujourd'hui, les femmes francophones au Canada.** Ottawa, 2000. Ill. 25cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

Gratuit.

47 □ ISBN 0-662-65106-5



N° de cat. SW21-58/2000

## TRANSPORTS CANADA

**Sécurité maritime en rubrique.** Publié par Groupe de la sécurité et sûreté. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Examen de la sécurité maritime Tour C, Place de Ville, 11<sup>e</sup> étage, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: (613) 998-0487; Télécopieur: (613) 990-6191; Courrier électronique: [brazel@tc.gc.ca](mailto:brazel@tc.gc.ca).

N° 6, printemps 2000. Texte français, 12p.

Gratuit.



N° de cat. T12-7/2000-6

## Civil Aviation

**Canadian Airworthiness Directives, 2000 Edition.** Published by the Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa, 2000. 28cm. Loose-leaf.

"This edition is issued as a complete reprint of all previous editions and revisions to **Canadian Airworthiness (TP 9856E)**. It includes all airworthiness directives (ADs) issued up to, and remaining in force on, 31 December 1999. Changes since that time have been published in 2000 monthly supplements."—Introduction.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html> Various pagings. (TP9856E)

**\$46.95 per copy. (Canada)**

\$46.95 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. T51-2/3-2000E**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Annual report to Parliament, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 30p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Transportation Safety Board of Canada, Place du Centre, 4th Floor, 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239.

Free.

48 ☐ ISBN 0-662-64959-1



**Cat. No. TU1-1999**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**Canada's balance of international payments and international investment position: concepts, sources, methods and products.** Ottawa, 2000. xvi, 206p. Bibliography, tables. 27cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Contents:** Conceptual framework of the balance of payments.—The Current account.—Goods.—Travel.—Transportation.—Commercial services.—Government services.—Investment income.—Current transfers.—The Capital and financial account.—Capital account.—Direct investment flows.—Portfolio investment flows.—Other investment flows.—Conceptual framework of the international investment position.—Direct investment position.—Portfolio investment position.—Other investment position.—Implementation of international standards.—Data sources.—Processing systems.—Products.—Looking ahead.

**\$45 per copy. (Canada)**

\$45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18175-4



**Cat. No. CS67-506/2000E**

## Aviation civile

**Consignes de navigabilité canadiennes, édition 2000.** Publié par Division du maintien de la navigabilité, Direction de la certification des aéronefs. Ottawa, 2000. 28cm. Feuilles mobiles.

"La présente édition est une réimpression complète de toutes les éditions et révisions antérieures de la publication **Consignes de navigabilité canadiennes (TP 9856F)**. Cette édition inclut toutes les consignes de navigabilité (CN) ayant été émises par Transport Canada en 1999 et restant en vigueur le 31 décembre 1999. Tous changements depuis, ont été publiés dans les suppléments mensuels 2000."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html> Pagination multiple. (TP9856F)

**46,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. T51-2/3-2000F**

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Rapport annuel au Parlement, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 30p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de la sécurité des transports du Canada, Place du Centre, 4<sup>e</sup> étage, 200 Promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239.

Gratuit.

48 ☐ ISBN 0-662-64959-1



**N° de cat. TU1-1999**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

**La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada : concepts, sources, méthodes et produits.** Ottawa, 2000. xvi, 220p. Bibliographie, tableaux. 27cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Sommaire:** Cadre conceptuel de la balance des paiements.—Compte courant.—Biens.—Voyages.—Transport.—Services commerciaux.—Services gouvernementaux.—Revenus de placement.—Transferts courants.—Compte capital et financier.—Compte capital.—Flux d'investissements directs.—Flux d'investissements et portefeuille.—Flux d'autres investissements.—Cadre conceptuel du bilan des investissements internationaux.—Position d'investissements directs.—Position d'investissements de portefeuille.—Position d'autres investissements.—Application des normes internationales.—Sources des données.—Systèmes de traitement.—Produits.—Regard vers l'avenir.

**45 \$ l'exemplaire. (Canada)**

45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-96365-5



**N° de cat. CS67-506/2000F**



**The International Adult Literacy Survey.** Paris. 28cm. Softcover. Occasionals

For non-depositaries, available from OECD on-line bookshop at <http://http://electrade.gfi.fr/cgi-bin/OECDBookShop.storefront/>

—**Literacy in the information age: final report of the International Adult Literacy Survey.** 2000. xvi, 185p. Figs., references, tables.

"The report is published on the responsibility of the Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development, the Minister of Industry of the Government of Canada and Statistics Canada."—Foreword.

"The data presented in this publication, drawn from 20 countries over three cycles of data collection for the International Adult Literacy Survey, provide the world's first reliable and comparable estimates of the levels and distributions of literacy skills in the adult population."—Foreword.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Pilot/Statcan/89-571-XIE/CS89-571-2000E.pdf>

\$31.00 U.S. per copy.

49 ☐ ISBN 92-64-17654-3 ● Cat. No. CS89-571/2000E

**Annuaux**

**Canadian economic observer: historical statistical supplement, 1999-2000.** Annual. Ottawa, 2000. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0236 125p. Tables.

\$28 per copy. (Canada)

\$28 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS11-210/2000

**Trusted pension funds: financial statistics, 1998.** Biennial Ottawa, 2000. 72p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-4634

\$44 per copy. (Canada)

\$44 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS74-201/1998

**Notice to depositaries:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Private and public investment in Canada: revised intentions, 2000.** Annual. Ottawa, 2000. 116p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7556

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/61-206-XIB/61-206-XIB-e.html>

\$33 per copy.

⌘ Cat. No. CS61-206/2000-IN

**Periodic releases**

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

July 21, 2000. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 13, No. 7, July, 2000. 29p. in various pagings.

Accompanied by Canadian economic observer: statistical summary: July 2000. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-010

**L'Enquête internationale sur la littératie des adultes.** Paris. 28cm. Couverture souple.

**Hors série**

Pour les non dépositaires, disponible à On-line Bookshop de l'OCDE au <http://electrade.gfi.fr/cgi-bin/OECDBookShop.storefront/>

—**La littératie à l'ère de l'information: rapport final de l'Enquête internationale sur la littératie des adultes.** 2000. xvi, 191p. Graphiques, références, tableaux.

«Ce rapport est publié sous la direction du Secrétaire général de l'Organisation de coopération et de développement économique, du ministre de l'Industrie du gouvernement du Canada et de Statistique Canada.»—Avant-propos.

«Les données exposées dans cette publication, tirées d'une vingtaine de pays dans lesquels ont eu lieu les trois cycles de l'Enquête internationale de pays sur les capacités de lecture et d'écriture des adultes, constituent les premières estimations fiables et comparables du niveau et de la répartition de la littératie au sein de la population adulte.»—Avant-propos.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Pilot/Statcan/89-571-XIF/CS89-571-2000F.pdf>

\$1.00 \$ US l'exemplaire.

50 ☐ ISBN 92-64-27654-8 ● N° de cat. CS89-571/2000F

**Annuaux**

**L'observateur économique canadien: supplément statistique historique, 1999-2000.** Annuel. Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0236 125p. Tableaux.

\$28 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$28 US l'exemplaire. (Autres pays) ●●† N° de cat. CS11-210/2000

**Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières, 1998.** Biennial Ottawa, 2000. 72p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-4634

\$44 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$44 US l'exemplaire. (Autres pays) ●●† N° de cat. CS74-201/1998

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Investissements privés et publics au Canada: perspective révisée, 2000.** Annuel. Ottawa, 2000. 116p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7556

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/61-206-XIB/61-206-XIB-f.html>

\$33 \$ l'exemplaire.

⌘ N° de cat. CS61-206/2000-IN

**Bulletins**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 21 juillet 2000. 10p.

\$4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

\$4 US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 13, n° 7, juillet 2000. 29p. en pagination multiple.

Accompagné de L'observateur économique canadien: aperçu statistique: juillet 2000. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

\$23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

\$23 US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-010



**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-5961

Vol. 7, No. 1, first quarter, 2000. 92p. Graphs, tables.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-e.html>

**\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)**

\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS63-016**

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0847-074X

Vol. 48, No. 1, first quarter, 2000. 148p. Graphs, tables. (System of National Accounts.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html>

**\$38 per copy. \$124 per year. (Canada)**

\$38 U.S. per copy. \$124 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS67-001**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 66, No. 4, April, 2000. 58p. Graphs, tables.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS67-002**

**Quarterly estimates of trustee pension funds.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0700-205X

Vol. 27, No. 4, fourth quarter, 1999. 25p. Graphs, tables.

**\$19 per copy. \$62 per year. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS74-001**

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0715-271X

Vol. 20, No. 5.—**Crime statistics in Canada, 1999**, by Sylvain Tremblay. 2000. 24p. Graphs, references, tables.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS85-002E**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Farm cash receipts.** Quarterly. Issued by the Agriculture Division. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7599

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-e.html>

Vol. 61, No. 1, January-March, 2000. 37p.

**\$15 per copy. \$48 per year. (Canada)**

†

**Cat. No. CS21-001-IN**

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-5961

Vol. 7, n° 1, premier trimestre 2000. 92p. Graphiques, tableaux.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-f.html>

**35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS63-016**

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0847-074X

Vol. 48, n° 1, premier trimestre 2000. 148p. Graphiques, tableaux. (Système de comptabilité nationale.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html>

**38 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année. (Canada)**

38 \$ US l'exemplaire. 124 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS67-001**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 66, n° 4, avril 2000. 58p. Graphiques, tableaux.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS67-002**

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0700-205X

Vol. 27, n° 4, quatrième trimestre 1999. 25p. Graphiques, tableaux.

**19 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS74-001**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1209-6385

Vol. 20, n° 5.—**Statistiques de la criminalité au Canada, 1999**, par Sylvain Tremblay. 2000. 26p. Graphiques, références, tableaux.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS85-002F**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Recettes monétaires agricoles.** Trimestriel. Publié par la Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7599

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-f.html>

Vol. 61, n° 1, janvier-mars 2000. 37p.

**15 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)**

†

**N° de cat. CS21-001-IN**

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>  
Vol. 43, No. 5, May, 2000. 6p.  
\$6 per copy. \$55 per year.  
Y  
Cat. No. CS25-001-IN

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>  
Vol. 72, No. 5, May, 2000. 37p.  
\$13 per copy. \$124 per year.  
Y  
Cat. No. CS63-007-IN

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>  
Vol. 43, n° 5, mai 2000. 6p.  
6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.  
Y  
N° de cat. CS25-001-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>  
Vol. 72, n° 5, mai 2000. 37p.  
13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.  
Y  
N° de cat. CS63-007-IN





**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-29**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

00-29



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00292



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 28, 2000

Le 28 juillet 2000

2000 No. 30

2000 n° 30

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2000 No. 30

July 24 to July 28, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

**Special Committee on Bill C-20**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-20, An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession reference.**

**No. 4**, Thursday, June 8, 2000. 48p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/clar-e/04cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC2-362/5-4**  
\$15 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 5**, Monday, June 12, 2000. 91p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/clar-e/05cv-e.htm>

**\$19 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC2-362/5-5**  
\$19 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 17**, Wednesday, June 7, 2000. 26p.

Including the seventh report of the Committee: the developments since the tabling in June 1995 of the final report of the Special Senate Committee on Euthanasia and Assisted Suicide entitled "Of Life and Death".

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/17cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-362/1-17**  
\$12 U.S. per copy. (Other countries)

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 30

Le 24 juillet au 28 juillet 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

**Comité spécial sur le projet de loi C-20**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-20, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le renvoi sur la sécession du Québec.**

**N° 4**, le jeudi 8 juin 2000. 48p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/clar-f/04cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC2-362/5-4**  
15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 5**, le lundi 12 juin 2000. 91p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/clar-f/05cv-f.htm>

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC2-362/5-5**  
19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'état du système de santé au Canada.**

**N° 17**, le mercredi 7 juin 2000. 26p.

Y compris le septième rapport depuis le dépôt, en juin 1995, du rapport final du comité sénatorial spécial sur l'euthanasie et l'aide au suicide intitulé: «De la vie et de la mort».

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/17cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-362/1-17**  
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Standing Committee on Transport and Communications, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lise Bacon. *Proceedings*. Bilingual.**

**Meeting on: Bill C-26, An Act to amend the Canada Transportation Act, the Competition Act, the Competition Tribunal Act and the Air Canada Public Participation Act and to amend another Act in consequence.**

**No. 14, Monday, June 5, 2000. 77p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/14cv-e.htm>

**\$17 per copy. (Canada)**

**\$17 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/1-14**

**No. 15, Monday, June 5, 2000. 33p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/15cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/1-15**

**No. 16, Tuesday, June 6, 2000. 23p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/16cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/1-16**

**No. 17, Wednesday, June 7, 2000. 23p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/17cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)**

**\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/1-17**

**No. 18, Monday, June 12, 2000. 82p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/18cv-e.htm>

**\$18 per copy. (Canada)**

**\$18 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/1-18**

**No. 19, Tuesday, June 13, 2000. 35p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/19cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/1-19**

**Standing Committee on Transport and Communications: Sub-committee on Communications, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Marie-P. Poulin. *Proceedings*. Bilingual.**

**Meeting on: Policy issues for the 21st century in communications technology, its consequence, competition and the outcome for consumers.**

**No. 3, Monday, June 12, 2000. 50p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/comm-e/03cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)**

**\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC19-362/2-3**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. *Proceedings*. Bilingual.**

**Meeting on: Bill C-247, An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (cumulative sentences).**

**No. 17, Thursday, June 8, 2000. 28p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/17cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC24-362/1-17**

**Comité permanent des transports et des communications, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lise Bacon. *Délibérations*. Bilingue.**

**Réunion concernant: Le projet de loi C-26, Loi sur les transports au Canada, Loi sur le Tribunal de la concurrence et la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et modifiant une autre loi en conséquence.**

**N° 14, le lundi 5 juin 2000. 77p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/14cv-f.htm>

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/1-14**

**N° 15, le lundi 5 juin 2000. 33p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/15cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/1-15**

**N° 16, le mardi 6 juin 2000. 23p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/16cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/1-16**

**N° 17, le mercredi 7 juin 2000. 23p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/17cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/1-17**

**N° 18, le lundi 12 juin 2000. 82p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/18cv-f.htm>

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/1-18**

**N° 19, le mardi 13 juin 2000. 35p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/19cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/1-19**

**Comité permanent des transports et des communications: Sous-comité des communications, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Marie-P. Poulin. *Délibérations*. Bilingue.**

**Réunion concernant: Les politiques pour le XXI<sup>e</sup> siècle concernant les technologies des communications, ses conséquences, la concurrence et l'impact pour les consommateurs.**

**N° 3, le lundi 12 juin 2000. 50p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/comm-f/03cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC19-362/2-3**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. *Délibérations*. Bilingue.**

**Réunion concernant: Projet de loi C-247, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (peines consécutives).**

**N° 17, le jeudi 8 juin 2000. 28p.**

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/17cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC24-362/1-17**



**Standing Committee on Fisheries**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of matters relating to the fishing industry.**

No. 9, Tuesday, June 13, 2000. 27p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/fish-e/09cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC25-362/1-9**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-20, An Act to enable and assist the Canadian tobacco industry in attaining its objective of preventing the use of tobacco products by young persons in Canada.**

No. 13, Tuesday, June 6, 2000. 60p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/enrg-e/13cv-e.htm>

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC26-362/1-13**

No. 14, Thursday, June 8, 2000. 76p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/enrg-e/14cv-e.htm>

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC26-362/1-14**

No. 15, Thursday, June 13, 2000. 48p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/enrg-e/15cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC26-362/1-15**

No. 16, Thursday, June 15, 2000. 29p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/enrg-e/16cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC26-362/1-16**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

No. 5, Thursday, May 4, 2000. 127p. in various pagings.

Including the second report of the Committee ("A" presented only for the Senate).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/regs-e/05cv-e.htm>

**\$22 per copy. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC3-362/1-5**

**Comité permanent des pêches**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude des questions relatives à l'industrie des pêches.**

N<sup>o</sup> 9, le mardi 13 juin 2000. 27p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/09cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC25-362/1-9**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-20, Loi visant à donner à l'industrie canadienne du tabac le moyen de réaliser son objectif de prévention de la consommation des produits du tabac chez les jeunes au Canada.**

N<sup>o</sup> 13, le mardi 6 juin 2000. 60p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/13cv-f.htm>

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC26-362/1-13**

N<sup>o</sup> 14, le jeudi 8 juin 2000. 76p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/14cv-f.htm>

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC26-362/1-14**

N<sup>o</sup> 15, le jeudi 13 juin 2000. 48p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/15cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC26-362/1-15**

N<sup>o</sup> 16, le jeudi 15 juin 2000. 29p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/16cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC26-362/1-16**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comité

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

N<sup>o</sup> 5, le jeudi 4 mai 2000. 127p. en pagination multiple.

Y compris le deuxième rapport du Comité («A» présenté seulement au Sénat).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/regs-f/05cv-f.htm>

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC3-362/1-5**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Parliamentary Research Branch

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

[Background paper]. Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Backgrounders (BP) are lengthier, in-depth studies on subjects of interest."

PRB 00-05E.—**The privacy of personal information and electronic commerce:** recent developments, by Margaret Smith, Law and Government Division. May, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb0005-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/00-05-IN

PRB 98-7E.—**Federal public service renewal: the La Relève initiative**, by Jack Stilborn, Political and Social Affairs Division. 1998.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb987-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/98-7-IN

PRB 98-9E.—**Canada-Council of Europe parliamentary seminar, October 1998:** beyond NAFTA to a Canada-Europe transatlantic marketplace: issues and prospects, by Peter Berg, Economics Division and Gerald Schmitz, Political and Social Affairs Division. 1998.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb989-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/98-9-IN

PRB 99-2E.—**The Nisga'a final agreement**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. 1999, revised May, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb992-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-2-IN

PRB 99-3E.—**Canada's legal age of consent to sexual activity**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb993-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-3-IN

PRB 99-4E.—**Employment Insurance: regular beneficiary trends**, by Kevin B. Kerr, Economics Division. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb994-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-4-IN

PRB 99-5E.—**Water exports and the NAFTA**, David Johansen, Law and Government Division. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb995-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-5-IN

PRB 99-7E.—**Federal legislation containing terms relating to spousal or marital status**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. September, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb997-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-7-IN

PRB 99-8E.—**The Nanoose Bay test range:** ownership and expropriation, by Mollie Dunsmuir, Law and Government Division. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb998-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-8-IN

## BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

### Direction de la recherche parlementaire

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

[Étude générale]. Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

«Les études générales sont des études plus longues et approfondies portant sur des questions d'intérêt général.»

PRB 00-05F.—**La protection des renseignements personnels et le commerce électronique:** l'état de la question, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Mai 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb0005-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/00-05-IN

PRB 98-7F.—**Le renouveau de la Fonction publique fédérale: La relève**, par Jack Stilborn, Division des affaires politiques et sociales. 1998.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb987-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/98-7-IN

PRB 98-9F.—**Colloque parlementaire Canada-Conseil de l'Europe, octobre 1998:** Au-delà de l'ALÉNA vers un marché transatlantique Canada-Europe, par Peter Berg, Division de l'économie et Gerald Schmitz, Division des affaires politiques et sociales. 1998.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb989-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/98-9-IN

PRB 99-2F.—**L'Accord définitif Nisga'a**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. 1999, révisé en mai 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb992-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-2-IN

PRB 99-3F.—**Age requis au Canada pour consentir à des actes sexuels**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb993-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-3-IN

PRB 99-4F.—**Assurance-emploi: tendances relatives aux prestataires ordinaires**, par Kevin B. Kerr, Division de l'économie. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb994-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-4-IN

PRB 99-5F.—**Les exportations d'eau et l'ALÉNA**, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb995-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-5-IN

PRB 99-7F.—**Lois fédérales renfermant des termes se rapportant à l'état matrimonial ou à la qualité de conjoint**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. Septembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb997-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-7-IN

PRB 99-8F.—**La zone d'essais de la Baie de Nanoose:** droit de propriété et expropriation, par Mollie Dunsmuir, Division du droit et du gouvernement. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb998-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-8-IN



PRB 99-10E.—**Antibiotic resistance**, by Sonya Norris, Science and Technology Division. July, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9910-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-10-IN

PRB 99-11E.—**The Canadian Armed Forces**: the role of the reserves, by Corinne McDonald, Political and Social Affairs Division. November, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9911-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-11-IN

PRB 99-12E.—**Genetically modified foods**, by Frédéric Forge, Science and Technology Division. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9912-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-12-IN

PRB 99-13E.—**Non-tariff barriers (NTBs) to international trade in agricultural commodities**: technical and sanitary aspects, by Frédéric Forge, Science and Technology Division. August, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9913-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-13-IN

PRB 99-14E.—**Exchange-rate regimes**: possible options, by Blayne Haggart, Economics Division. October, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9914-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-14-IN

PRB 99-15E.—**Hepatitis C**, by Sonya Norris, Science and Technology Division. August, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9915-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-15-IN

PRB 99-18E.—**Foreign exchange markets and the Tobin tax**, by Alexandre Laurin, Economics Division. January, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9918-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-18-IN

PRB 99-22E.—**Mental disorder and Canadian criminal law**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. October, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9922-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-22-IN

PRB 99-27E.—**Comparison of reports and the policy framework on the future of the Canadian financial services sector**, by Margaret Smith, Law and Government Division. November, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9927-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-27-IN

PRB 99-31E.—**Canada Business Corporations Act**: directors' residency requirements and other residency issues, by Margaret Smith, Law and Government Division. December, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9931-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-31-IN

PRB 99-32E.—**Canada Business Corporations act**: unanimous shareholder agreements, by Margaret, Law and Government Division, January, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9932-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-32-IN

PRB 99-33E.—**Canada Business Corporations Act**: shareholder communications, by Margaret Smith, Law and Government Division. January, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9933-e.htm>

Free to depositories. Cat. No. YM32-2/99-33-IN

PRB 99-10F.—**La résistance aux antibiotiques**, par Sonya Norris, Division des sciences et de la technologie. Juillet 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9910-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-10-IN

PRB 99-11F.—**Les Forces armées canadiennes**: le rôle des réserves, par Corinne McDonald, Division des affaires politiques et sociales. Novembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9911-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-11-IN

PRB 99-12F.—**Les aliments génétiquement modifiés**, par Frédéric Forge, Division des sciences et de la technologie. 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9912-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-12-IN

PRB 99-13F.—**Les barrières non tarifaires en agriculture**: aspects techniques et sanitaires, par Frédéric Forge, Division des sciences et de la technologie. Août 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9913-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-13-IN

PRB 99-14F.—**Les régimes de taux de change**: les choix possibles, par Blayne Haggart, Division de l'économie. Octobre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9914-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-14-IN

PRB 99-15F.—**Hépatite C**, par Sonya Norris, Division des sciences et de la technologie. Août 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9915-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-15-IN

PRB 99-18F.—**Les marché des changes et la taxe Tobin**, par Alexandre Laurin, Division de l'économie. Janvier 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9918-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-18-IN

PRB 99-22F.—**Troubles mentaux et droit pénal canadien**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. Octobre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9922-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-22-IN

PRB 99-27F.—**Rapport et cadre stratégique sur l'avenir du secteur des services financiers canadiens: une comparaison**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Novembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9927-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-27-IN

PRB 99-31F.—**Loi canadienne sur les sociétés par actions**: exigences relatives à la résidence des administrateurs et autres questions concernant la résidence, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Décembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9931-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-31-IN

PRB 99-32F.—**Loi canadienne sur les sociétés par actions**: conventions unanimes des actionnaires, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Janvier 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9932-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-32-IN

PRB 99-33F.—**Loi canadienne sur les sociétés par actions**: communications relatives aux actionnaires, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Janvier 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9933-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-33-IN



PRB 99-35E.—**Newspaper ownership in Canada: an overview** of the Davey Committee and Kent Commission studies, by Joseph Jackson, Political and Social Affairs Division. December, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9935-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-35-IN

PRB 99-37E.—**Intergovernmental relations: social union issues**, by Jack Stilborn, Political and Social Affairs Division. December, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9937-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-37-IN

PRB 99-38E.—**Insider trading**, by Margaret Smith, Law and Government Division. December, 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9938-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-38-IN

PRB 99-39E.—**Legislative protection for whistleblowers in Britain**, by David Johansen, Law and Government Division. January, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9939-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-39-IN

PRB 99-40E.—**Take-over bids**, by Margaret Smith, Law and Government Division. January, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9940-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-40-IN

PRB 99-41E.—**Financial assistance under the Canada Business Corporations Act**, by Margaret Smith, Law and Government Division. January, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9941-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-41-IN

PRB 99-42E.—**Background to the introduction of Bill C-20, the Clarity Bill**, by Mollie Dunsmuir, Law and Government Division and Brian O'Neal, Political and Social Affairs Division. February, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9942-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-42-IN

PRB 99-44E.—**Directors' liability**, by Margaret Smith, Law and Government Division. February, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9944-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-44-IN

PRB 99-46E.—**Patent protection for pharmaceutical products in Canada: chronology of significant events**, by Margaret Smith, Law and Government Division. March, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9946-e.htm>

Free to depositaries. Cat. No. YM32-2/99-46-IN



PRB 99-35F.—**La propriété des journaux au Canada: aperçu des études du Comité Davey et la Commission Kent**, par Joseph Jackson, Division des affaires politiques et sociales. Décembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9935-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-35-IN

PRB 99-37F.—**Les relations intergouvernementales: questions relatives à l'union sociale**, par Jack Stilborn, Division des affaires politiques et sociales. Décembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9937-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-37-IN

PRB 99-38F.—**Transactions d'initiés**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Décembre 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9938-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-38-IN

PRB 99-39F.—**Protection législative des dénonciateurs en Grande-Bretagne**, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Janvier 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9939-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-39-IN

PRB 99-40F.—**Offres d'achat visant à la mainmise**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Janvier 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9940-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-40-IN

PRB 99-41F.—**L'aide financière en vertu de la loi canadienne sur les sociétés par actions**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Janvier 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9941-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-41-IN

PRB 99-42F.—**Analyse du contexte dans lequel a eu lieu le dépôt du projet de Loi C-20, Loi sur la clarté**, par Mollie Dunsmuir, Division du droit et du gouvernement et Brian O'Neal, Division des affaires politiques et sociales. Février 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9942-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-42-IN

PRB 99-44F.—**Responsabilité des administrateurs**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Février 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9944-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-44-IN

PRB 99-46F.—**Protection des brevets pour les produits pharmaceutiques au Canada: chronologie**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Mars 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/prb9946-f.htm>

Gratuit aux dépositaires. N° de cat. YM32-2/99-46-IN



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed for information only. It is being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

**Publication.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Ave., Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610/6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: comeau@em.agr.ca

**2028.—Options report: reducing greenhouse gas emissions from Canadian agriculture.** Prepared by Agriculture and Agri-Food Climate Change Table. 2000. viii, 62p. References, tables.

The content has been published previously by National Climate Change Secretariat under the same title, and listed in Weekly Checklist 2000, No 21 (May 26, 2000).

"The report summarizes the activities and analyses of the Agriculture and Agri-Food Table. It presents options for reducing net agricultural GHG emissions as part of a national strategy for meeting the commitments made under the Kyoto Protocol. The options for the food processing sector are discussed in a separate document."—Introduction.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M22-132-1-2000E.pdf>

**Free.**

☐ ISBN 0-662-28914-5 ●† **Cat. No. A15-2028/2000E**

#### Policy Branch

**Trade research series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from the Information Production and Promotion Unit, Economic and Policy Analysis Directorate, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Building 74, Central Experimental Farm, Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: ipdist@em.agr.ca

**—Domestic support issues in the Uruguay Round and beyond.** 2000. xi, 39p. Tables. (Publication 2021)

"This report explains the provisions of the Uruguay Round Agreement on Agriculture as they related to domestic support concentrating on the Aggregate Measurement of Support (AMS) and the exemptions of certain support from the AMS (such as "green box" and "blue box" support). It highlights the domestic support information provided by Canada. The report also examines major domestic support issues that may be the subject of discussion in the continued negotiations on agricultural trade liberalization."—p. vii.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A22-199-1999E.pdf>

**Free.**

☐ ISBN 0-662-28395-3 ●† **Cat. No. A22-199/1999E**

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPOT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée à titre de renseignement seulement. Cette publication est signalée de nouveau afin de permettre aux dépositaires sélectifs de la commander.

**Publication.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610/6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: comeau@em.agr.ca

**2028.—Rapport sur les options: réduire les émissions de gaz à effet de serre issues de l'agriculture canadienne.** Préparé par la Table de concertation de l'agriculture et de l'agroalimentaire sur le changement climatique. 2000. viii, 70p. Références, tableaux.

Le contenu a été publié antérieurement par le Secrétariat national du changement climatique sous le même titre, et signalé dans la Liste hebdomadaire 2000 N° 21 (le 26 mai 2000)

«Le rapport présente les activités et les analyses de la Table de concertation de l'agriculture et de l'agro-alimentaire. Il décrit des options permettant de réduire les émissions agricoles nettes de GES dans le cadre d'une stratégie nationale visant à remplir les engagements pris en vertu du Protocole de Kyoto. Les options relatives au secteur de la transformation des aliments sont présentées dans un autre document.»—Introduction.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M22-132-1-2000F.pdf>

**Gratuit.**

☐ ISBN 0-662-84948-5 ●† **N° de cat. A15-2028/2000F**

#### Direction générale des politiques

**Série sur les études de marchés.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de la production, de l'information et de la promotion, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction de l'analyse économique et stratégique, Direction générale des politiques, Édifice 74, Ferme expérimentale centrale, Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: ipdist@em.agr.ca

**—Enjeux liés au soutien interne débattus dans le cadre d'Uruguay Round et au-delà.** 2000. xiii, 43p. Tableaux. (Publication 2021)

«Le présent document explique les dispositions de l'Accord sur l'agriculture du Cycle D'Uruguay liées au soutien interne, en se concentrant sur la Mesure globale de soutien (MGS) et les exemptions relatives à certaines mesures de soutien (comme «la catégorie verte» et la «catégorie bleue»). Il met en relief les renseignements sur le soutien interne fournis par la Canada. Le document examine en outre les principaux enjeux en matière de soutien interne qui pourraient faire l'objet de discussions à l'occasion des négociations continues sur la libéralisation du commerce agricole.»—Page vii.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A22-199-1999F.pdf>

**Gratuit.**

☐ ISBN 0-662-84214-6 ●† **N° de cat. A22-199/1999F**

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Faits saillants du Budget des dépenses de 2000-2001, partie III, Rapport sur les plans et les priorités.** Sidney (Nouvelle-Écosse), 2000. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Siège social, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

**Gratuit.**

☐ ISBN 0-662-84566-8 ●† **N° de cat. C89-4/60-2000F**



## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

July 21, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-14.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-07-21

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Decision no. 68.—**Association des réalisateurs de Radio-Canada, complainant, and Société Radio-Canada, respondent, and Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CNTU), mis-en-cause.** May 3, 2000. 10p. (Board file: 18850)



Cat. No. LR12-2/200-68

Decision no. 57.—**Amalgamated Transit Union, Local 1624, applicant, and Coach Canada, c.o.b. Trentway-Wagar Inc., respondent.** February 21, 2000. 23p. (Board files: 20550-C; 20689-C)



Cat. No. LR12-2/2000-57

Decision no. 58.—**Canada Council of Teamsters, complainant, and Verspeeten Cartage Ltd., Exclusive Driver Services and Central Drivers Dispatch, respondents, and Advantage Personnel, Professional Personnel Ltd., Interim Personnel and Excel Highway Support Service Inc., interested Parties.** February 22, 2000. 33p. (Board files: 17738-C)



Cat. No. LR12-2/2000-58

Decision no. 60.—**S. G. T. 2000 Inc., employer/applicant, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers Union, Teamsters Quebec, Local 106 (QFL), union/respondent, and Mario Cyr, André Patenaude, Sylvain Fleury, Daniel Kézar, Marcel Jacquin, Normand Mineau, Sylvain Nault and Clément Deschênes, interested parties.** March 6, 2000. 12p. (Board files: 18314-C; 20019-C; 20489-C; 20624-C; 20666-C; 20891-C; 20864-C; 20905-C; 20921-C)



Cat. No. LR12-2/2000-60

Decision no. 61.—**Westshore terminals Ltd., applicant, and International Longshore and Warehouse Union, Ship & Dock Foremen, Locals 514, 502 and 517, respondents.** March 9, 2000. 14p. (Board file: 20796-C)



Cat. No. LR12-2/2000-61

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 21 juillet 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-14.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-07-21

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Décision n° 68.—**Association des réalisateurs de Radio-Canada, plaignante, et Société Radio-Canada, intimée, et Syndicat des communications de Radio-Canada (FNC-CSN), mis en cause.** Le 3 mai 2000. 10p. (Dossier du Conseil: 18850)



N° de cat. LR12-2/200-68

Décision n° 57.—**Syndicat uni du transport, section locale 1624, requérant, et Coach Canada, exploitée sous la raison sociale Trentway-Wagar Inc., intimée.** Le 21 février 2000. 23p. (Dossiers du Conseil: 20550-C; 20689-C)



N° de cat. LR12-2/2000-57

Décision n° 58.—**Conseil canadien des teamsters, plaignant, et Verspeeten Cartage Ltd., Exclusive Driver Services et Central Drivers Dispatch, intimées, et Advantage Personnel, Professional Personnel Ltd., Interim Personnel et Excel Highway Support Service Inc., parties intéressées.** Le 22 février 2000. 33p. (Dossiers du Conseil: 17738-C)



N° de cat. LR12-2/2000-58

Décision n° 60.—**S. G. T. 2000 Inc, employeur/requérante, et Union des chauffeurs de camions, hommes d'entrepôts et autres ouvriers, Teamsters Québec, section locale 106 (FTQ), syndicat/intimée, et Mario Cyr, André Patenaude, Sylvain Fleury, Daniel Kézar, Marcel Jacquin, Normand Mineau, Sylvain Nault et Clément Deschênes, parties intéressées.** Le 6 mars 2000. 12p. (Dossiers du Conseil: 18314-C; 20019-C; 20489-C; 20624-C; 20666-C; 20891-C; 20864-C; 20905-C; 20921-C)



N° de cat. LR12-2/2000-60

Décision n° 61.—**Westshore Terminals Ltd., requérant, et International Longshore and Warehouse Union, Ship & Dock Foremen, sections locales 514, 502 et 517, syndicats intimés.** Le 9 mars 2000. 14p. (Dossier du Conseil: 20796-C)



N° de cat. LR12-2/2000-61



Decision no. 63.—Yvonne Misiura, complainant, and Teamsters Local Union 938, respondent, and United Parcel Service Canada Ltd., employer. March 9, 2000. 8p. (Board file: 20618)



Cat. No. LR12-2/2000-63

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Canadian housing statistics, 1999.** Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa, 2000. 91p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (NHA/2486) ISSN 0068-8940

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

\$50 per copy. (Canada)

\$50 U.S. per copy. (Other countries)

6 ☐ ISBN 0-660-61276-3



Cat. No. NH12-1/1999

**Housing affordability and finance series.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

—**Housing trust funds: their nature, applicability and potential in Canada**, by Richard Drdla Associates Inc. 2000. 100p. in various pagings. References, tables. (PE0376)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"Chapter 2 reviews the various conditions that led to the creation of HTFs in the United States; Chapter 3 describes the main features of the HTFs in the United States, including their sources of revenue and administration; Chapter 4 profiles a number of HTFs, describing in greater detail their background, purpose, revenues, administration and accomplishments; Chapter 5 profiles, in the same detail, some corresponding housing trusts funds - existing, past and potential - in Canada; Chapter 6 profiles some other housing funds - existing and under consideration - in Canada."—Page 1.

Free.

7 ☐ ISBN 0-660-18075-8



Cat. No. NH15-347/2000E

—**International experiences with performance-based planning**, by Hok-Lin Leung and Kevin A. Harper. 2000. viii, 44p. Bibliography, figs., tables. (PE0378)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This study documents the international use of alternative approaches to planning and development regulation, specifically the use of performance-based planning. Experiences in the use of this alternative approach elsewhere may offer valuable insights and lessons into how it could be used in Canada to improve flexibility and innovation in the development of housing."—Page 1.

Free.

9 ☐ ISBN 0-660-18078-2



Cat. No. NH15-349/2000E

## CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

**Annual report, 1998-1999.** Ottawa, 2000. English text, 53p. Illus., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Out of print.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NM98-2-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65119-7



Cat. No. NM98-2/1999

Décision n° 63.—Yvonne Misiura, plaignante, et Section locale 938 des Teamsters, intimée, et United Parcel Service Canada Ltd., employeur. Le 9 mars 2000. 8p. (Dossier du Conseil: 20618)



N° de cat. LR12-2/2000-63

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques du logement au Canada, 1999.** Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa, 2000. 91p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (LNH/2486) ISSN 0068-8940

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

50 \$ l'exemplaire. (Canada)

50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

6 ☐ ISBN 0-660-61276-3



N° de cat. NH12-1/1999

**Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Fonds fiduciaires pour le logement: nature, applicabilité et potentiel au Canada**, par Richard Drdla Associates Inc. 2000. 109p. en pagination multiple. Références, tableaux. (PF0376)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le chapitre 2 expose les diverses conditions ayant amené la création des FFL aux États-Unis; Le chapitre 3 décrit les principales caractéristiques des FFL aux États-Unis, y compris leurs sources de revenu et leur administration; Le chapitre 4, expose les caractéristiques de certains FFL en décrivant plus à fond leur historique, leur objectif, leurs revenus, leur administration et leurs réalisations; Le chapitre 5 présente dans les mêmes détails certains FFL canadiens analogues, présents, passés et futurs; Le chapitre 6, expose en détails certains autres fonds canadiens existants et envisagés.»—Page 1.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-660-96299-3



N° de cat. NH15-347/2000F

—**La planification fondée sur le rendement: étude de cas à l'étranger**, par Hok-Lin Leung et Kevin A. Harper. 2000. x, 48p. Bibliographie, figures, tableaux. (PF0378)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Cette étude porte sur l'utilisation, à l'étranger, de solutions de rechange aux règlements concernant la planification et l'aménagement urbains, particulièrement la planification fondée sur le rendement. L'expérience de l'application de cette méthode de rechange dans d'autres pays peut représenter un enseignement précieux sur la manière de l'appliquer au Canada pour améliorer la souplesse et l'innovation dans la production d'habitations.»—Page 1.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-660-96303-5



N° de cat. NH15-349/2000F

## MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

**Rapport annuel, 1998-1999.** Ottawa, 2000. Texte français, 56p. Ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Épuisé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NM98-2-1999F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65119-7



N° de cat. NM98-2/1999

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 17-20.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)  
\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-20

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 10.



Cat. No. BC91-13/8-10

Vol. 8, No. 11.



Cat. No. BC91-13/8-11

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Guidelines for the design and construction of mobile command posts and similar emergency response vehicles**, by James A. Hanna. Produced within the Canadian Framework for the International Decade for Natural Disaster Reduction. Ottawa, 2000. 52p. (387 kb) Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"These guidelines are primarily intended for mobile command posts and similar emergency response vehicles. While a number of sections may be applicable to other emergency vehicles (e.g. ambulances, fire pumps) these are not the prime focus of this document."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-35-1993E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65158-8



Cat. No. D82-35/1993-IN

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n<sup>os</sup> 17-20.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)  
6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. BC91-12/15-20

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n<sup>o</sup> 10.



N<sup>o</sup> de cat. BC91-13/8-10

Vol. 8, n<sup>o</sup> 11.



N<sup>o</sup> de cat. BC91-13/8-11

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)

## PROTECTION CIVILE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Directives de conception et de construction des postes mobiles de commandement et des véhicules similaires d'intervention d'urgence**, par James A. Hanna. Élaboré dans le cadre canadien de la Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles. Ottawa, 2000. 52p. (133 kb) Adobe Acrobat. Bilingue.

### Internet (WWW)

«Les présentes directives ont pour but de mettre à la disposition des constructeurs de ces véhicules une norme fondamentale de référence durant le processus de réalisation. Il est admis que les fonctions, les utilisations ainsi que les environnements d'exploitation de tels véhicules sont variés, et qu'aucune directive ne peut être absolue ni s'appliquer à tous les cas.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-35-1993F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65158-8



N<sup>o</sup> de cat. D82-35/1993-IN



## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Alternatives to sandbags for temporary flood protection**, by Kevin Biggar, Srbojub Masala, Alberta Transportation and Utilities Disaster Services Branch and Emergency Preparedness Canada. Ottawa, 2000. 78p. (1,814 kb) Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"This study deals with new, innovative methods that can replace sandbags as temporary flood protection measures. It is essentially a review of available published literature and commercial brochures."—Summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-46-1999E.pdf>

### Free. (Internet)

ISBN 0-662-65157-X



Cat. No. D82-46/1999-IN

## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Emergency Preparedness and First Nation Communities in Manitoba**, by Donna Epp, C. Emdad Haque and Beth Peers. Ottawa, 2000. 46p. (156 kb) Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"The primary purpose of this report is to review, within the context of Manitoba, the past and current preparedness of three First Nations which have experienced an emergency. These communities shared their views through focus groups and key informant interviews. As well, information was gathered from various organizations such as Emergency Preparedness Canada (EPC), Indian and Northern Affairs Canada (INAC), the Manitoba Association of Native Fire Fighters (MANFF) and the Manitoba Emergency Management Organization (MEMO)."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-52-1998E.pdf>

### Free. (Internet)

ISBN 0-662-65136-7



Cat. No. D82-52/1998-IN

## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**The Emergency Site Management (ESM) system**: a doctrine paper, by Ron Kuban. Ottawa, 2000. 50p. (125 kb) Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"The aim of this document is to describe the Emergency Site Management (ESM) system within the context of disaster response by Canadian local authorities (e.g., municipalities)."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-53-1998E.pdf>

### Free. (Internet)

ISBN 0-662-65137-5



Cat. No. D82-53/1998-IN

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Solutions de rechange aux sacs de sable pour une protection temporaire contre les inondations**, par Kevin Biggar, Srbojub Masala, Ministère des transports et des services publics de l'Alberta, Direction des Services en cas de catastrophe et Protection civile Canada. Ottawa, 2000. 83p. (1,848 kb) Adobe Acrobat. Bilingue.

### Internet (WWW)

«La présente étude traite de récentes méthodes novatrices pouvant remplacer l'utilisation des sacs de sable comme mesure de protection temporaire contre les inondations. Il s'agit essentiellement d'un examen de la documentation publiée à ce sujet et des brochures commerciales disponibles.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-46-1999F.pdf>

### Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65157-X



N° de cat. D82-46/1999-IN

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**La protection civile et les communautés des Premières Nations au Manitoba**, par Donna Epp, C. Emdad Haque et Beth Peers. Ottawa, 2000. 52p. (185 kb) Adobe Acrobat. Bilingue.

### Internet (WWW)

«L'objet premier de ce rapport est d'examiner, dans le contexte du Manitoba, l'état passé et actuel de préparation des trois Premières Nations qui ont vécu une situation d'urgence. Ces communautés font part de leurs opinions par des groupes de discussion et des entrevues avec les principaux informateurs. Des renseignements ont aussi été recueillis auprès de diverses organisations, comme Protection civile Canada, le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIN), l'Association manitobaine des pompiers autochtones (MANFF) et l'Organisation manitobaine de gestion des urgences (MEMO)."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-52-1998F.pdf>

### Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65136-7



N° de cat. D82-52/1998-IN

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Système de gestion du site d'un sinistre**: un document de doctrine, par Ron Kuban. Ottawa, 2000. 46p. (159 kb) Adobe Acrobat. Bilingue.

### Internet (WWW)

«Le but de ce document est de décrire le système de gestion du site d'un sinistre (GSS) dans le cadre d'une intervention en cas d'urgence effectuée par les autorités canadiennes locales (par exemple, les municipalités)."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-53-1998F.pdf>

### Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65137-5



N° de cat. D82-53/1998-IN



## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Managing biological risk:** with an emphasis on risks associated with biotechnology. Prepared by Consulting and Audit Canada for Emergency Preparedness Canada. Ottawa, 2000. 55p. (214 kb) Adobe Acrobat Bilingual

### Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-54-1995E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65138-3



Cat. No. D82-54/1995-IN

## FINANCE CANADA

**Government of Canada securities.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

July, 2000. 6p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-6-2000-5E.pdf>

Free.



Cat. No. F12-6/2000-5E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Echo:** the national newsletter of the Canadian Coast Guard. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Coast Guard, 200 Kent Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 998-1579; Fax: (613) 990-3480; E-mail: [bouffards@dfo-mpo.gc.ca](mailto:bouffards@dfo-mpo.gc.ca)

May-June, 2000. English text, 8p. Illus.

URL: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/main.htm>

Free.



Cat. No. T31-106/2000-05-06

## HEALTH CANADA

### National Clearinghouse on Family Violence

**Prevention of the abuse of seniors:** Canadian training guides. Ottawa, 2000. 104p. 28cm. Softcover.

"The purpose of this research project is to scan the resources currently used in Canada to train health care professionals and front-line workers in the detection, intervention, and prevention of abuse of the elderly. This report gives descriptions of training resource manuals currently available in this field across Canada."—Page 1.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Health Issues Division, Health Promotion and Programs Branch, Health Canada, Address Locator 1907D1, 7th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free

11 ☐ ISBN 0-662-27016-9



Cat. No. H72-21/160-1998E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**La gestion des risques biologiques:** plus particulièrement des risques associés à la biotechnologie. Préparé par Conseil et vérification Canada pour Protection civile Canada. Ottawa 2000. 59p. (252 kb) Adobe Acrobat Bilingual

### Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-54-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65138-3



N° de cat. D82-54/1995-IN

## FINANCES CANADA

**Titres du gouvernement du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Juillet 2000. 6p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-6-2000-5F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. F12-6/2000-5F

## PECHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Écho:** le bulletin national de la Garde côtière canadienne. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Garde côtière canadienne, 200, rue Kent, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-1579; Télécopieur: (613) 990-3480; Courriel: [bouffards@dfo-mpo.gc.ca](mailto:bouffards@dfo-mpo.gc.ca)

Mai-juin 2000. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/principale.htm>

Gratuit.



N° de cat. T31-106/2000-05-06

## SANTÉ CANADA

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

**La prévention des mauvais traitements des aînés:** guides de formation canadiens. Ottawa, 2000. 112p. 28cm. Couverture souple.

«Le but de ce projet de recherche est de faire l'inventaire des ressources actuellement utilisés au Canada pour former les professionnels de la santé et les travailleurs de première ligne dans le domaine du dépistage, de la répression et de la prévention des mauvais traitements infligés aux aînés. Les lecteurs/lectrices trouveront ici une description des guides de formation disponibles dans ce domaine au Canada.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Division des questions relatives à la santé, Direction générale de la promotion et des programmes de la santé, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, 7<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-83059-8



N° de cat. H72-21/160-1998F

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

*National Council of Welfare*

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Justice and the poor.** Ottawa, 2000. 155p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the National Council of Welfare, 1010 Somerset Street west, 2nd floor, Ottawa K1A 0J9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com

Free.

ISBN 0-662-28784-3



Cat. No. H68-51/2000E

## INDUSTRY CANADA

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**VolNet program internet skills development manual: user's manual.** Ottawa, 1999. 115p. (1,877 kb) Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"In the February 1998 budget, the federal government announced the creation of the Voluntary Sector Network Support Program (VolNet) to expand the technological capacity of the voluntary sector and to enhance the capacity of voluntary organizations. It established a target of offering connectivity to 10 000 voluntary organizations by March 31, 2001. This target will be reached by providing organizations with access to computer equipment and Internet connections, support and Internet skills development. One aspect of skills development is the distribution of this document, the VolNet Program Internet Skills Development Manual User's Manual."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-466-1999-2E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-64595-2



Cat. No. C2-466/1999-2-IN

**Occasional paper.** Ottawa. 23cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: mepa.apme@ic.gc.ca

**22.—A regional perspective on the Canada-U.S. standard of living comparison,** by Raynald Létourneau and Martine Lajoie. English text, 43p. Bibliography, graphs, maps, tables.

"Most comparisons with the United States focus on the national perspective, while provincial analyses are essentially restricted to the domestic context. This study extends the scope of the exercise to the regional level since, as shown in our previous studies, the relative performance of the provinces varies significantly and, therefore, the challenges raised by the greater integration of the North-American market are also likely to differ. The comparison focuses on standards of living with a special emphasis on labour productivity."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-23-22-2000E.pdf>

Free.

13 ISBN 0-662-64666-5



Cat. No. C21-23/22-2000

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

*Conseil national du bien-être social*

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Justice and the poor.** Ottawa, 2000. 155p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the National Council of Welfare, 1010 Somerset Street west, 2nd floor, Ottawa K1A 0J9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com

Free.

ISBN 0-662-28784-3



Cat. No. H68-51/2000E

## INDUSTRIE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Manuel d'apprentissage Internet du programme VolNet: manuel de l'utilisateur.** Ottawa, 1999. 117p. (1,596 kb) Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"Dans le budget de février 1998, le gouvernement fédéral a annoncé la création du Programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat (VolNet) « afin d'accroître la capacité technologique du secteur bénévole » et « d'améliorer la capacité des organisations qui en font partie ». Il s'est fixé pour objectif de brancher 10 000 organismes bénévoles avant le 31 mars 2001. Il atteindrait cet objectif en fournissant du matériel informatique, le branchement à Internet, du soutien technique et un apprentissage. L'un des aspects relatifs à l'apprentissage est la diffusion de ce document, intitulé Manuel d'apprentissage Internet du Programme VolNet-Manuel de l'utilisateur."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-466-1999-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-64595-2



N° de cat. C2-466/1999-2-IN

**Document hors série.** Ottawa. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courrier électronique: mepa.apme@ic.gc.ca

**22.—La comparaison des niveaux de vie au Canada et aux États-Unis: une perspective régionale,** par Raynald Létourneau et Martine Lajoie. Texte français, 44p. Bibliographie, cartes, graphiques, tableaux.

"La plupart des comparaisons avec les États-Unis se situent au niveau national, tandis que les analyses provinciales se limitent essentiellement au contexte canadien. La portée de l'étude a été étendue au niveau régional étant donné que nos travaux antérieurs ont démontré que la performance relative des provinces varie sensiblement et, qu'en conséquence, les défis posés par l'intégration plus étroite du marché nord-américain sont vraisemblablement différents. La comparaison porte sur le niveau de vie, en accordant une attention particulière à la productivité du travail."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-23-22-2000F.pdf>

Gratuit.

13 ISBN 0-662-64666-5



N° de cat. C21-23/22-2000



**Working paper series.** Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: mepa.apme@ic.gc.ca

**32.—The Canada-U.S. productivity growth paradox, by Serge Coulombe.** English text, 32p. Bibliography, graphs, references.

"In this study, we investigate the productivity paradox with an analysis of Canadian and US business sector productivity data since 1961. The main finding of our analysis is that business sector MFP (multifactor productivity) growth estimates provided by Statistics Canada in March 1999 are neither consistent over time nor comparable to U.S. estimates."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-24-32-2000E.dpf>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-64789-0



Cat. No. C21-24/32-2000

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 28, July 11, 2000. 195p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-28.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-28.pdf)



Cat. No. RG42-1/128-28

Vol. 128, No. 29, July 18, 2000. 145p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_129-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_129-29.pdf)



Cat. No. RG42-1/128-29

Vol. 128, No. 30, July 25, 2000. 103p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_130-30.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_130-30.pdf)



Cat. No. RG42-1/128-30

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2386, July 19, 2000. 140p.



Cat. No. RG42-2/47-2386

Vol. 47, No. 2387, July 26, 2000. 128p.



Cat. No. RG42-2/47-2387

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

**NATIONAL DEFENCE**

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositaries.

Vol. 3, No. 23, June 21, 2000. 16p. Illus.

Note: With this issue of Maple leaf: news: Defence 2000, June 2000; Canadian Forces personnel newsletter, No. 7, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_23/Vol3\\_23\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_23/Vol3_23_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-23

**Série de documents de travail.** Publié par la Direction de l'analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courrier électronique: mepa.apme@ic.gc.ca

**32.—Le paradoxe canado-américain de la croissance de la productivité, par Serge Coulombe.** Texte français, 35p. Bibliographie, graphiques, références.

«Dans cette étude, nous examinons le paradoxe de la productivité en analysant les données canadiennes et américaines sur la productivité dans le secteur des entreprises depuis 1961. Le principal résultat qui ressort de l'analyse est que les estimations de la PMF (productivité multifactorielle) produites par Statistique Canada en mars 1999 ne sont pas cohérentes dans le temps ni comparables aux estimations pour les États-Unis.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-24/32-2000F.dpf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-64789-0



N° de cat. C21-24/32-2000

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 28, le 11 juillet 2000. 195p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-28.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-28.pdf)



N° de cat. RG42-1/128-28

Vol. 128, n° 29, le 18 juillet 2000. 145p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_129-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_129-29.pdf)



N° de cat. RG42-1/128-29

Vol. 128, n° 30, le 25 juillet 2000. 103p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_130-30.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_130-30.pdf)



N° de cat. RG42-1/128-30

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2386, le 19 juillet 2000. 140p.



N° de cat. RG42-2/47-2386

Vol. 47, n° 2387, le 26 juillet 2000. 128p.



N° de cat. RG42-2/47-2387

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

**DÉFENSE NATIONALE**

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 23, le 21 juin 2000. 16p. Ill.

Note: Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin: Défense 2000, juin 2000; Bulletin du personnel des Forces canadiennes, No. 7, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_23/Vol3\\_23\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_23/Vol3_23_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/3-23



## NATIONAL LIBRARY

### Notice to depositories:

Depositories who were on the mailing list for **Canadian MARC communication format: bibliographic data** have been added automatically to the new mailing list.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number**.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

Please note that the binders are not included.

**MARC 21 format for authorities.** Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress; In cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 1999. Various pagings. 28cm. Loose-leaf.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The MARC 21 Format for Authority Data: Including Guidelines for Content Designation, defines the codes and conventions (tags, indicators, subfield codes, and coded values that identify the data elements in MARC authority records). This document is intended for the use of personnel involved in the design and maintenance of systems for communication and processing of bibliographic records. A concise version of this specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/authority>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/marc/authority/ecadlist.html>."—Page 1.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$70 for base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$70 U.S. for base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-17949-0



Cat. No. SN3-40/4-1999E

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

### Avis aux dépositaires:

Les dépositaires qui apparaissent sur la liste de distribution pour la publication **Format de communication du MARC canadien: données bibliographiques** ont été ajoutés automatiquement à la nouvelle liste de distribution.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client**.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Veuillez tenir compte que les cartables ne sont pas compris.

**Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress; En collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 1999. Pagination multiple. 28cm. Feuilles mobiles.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité: comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu définit les codes et les conventions (les étiquettes, les indicateurs, les codes de sous-zones et les valeurs codées qui identifient les éléments de données dans les notices d'autorité MARC). Le présent document s'adresse au personnel qui participe à la création et à la tenue des notices d'autorité de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des notices bibliographiques. On peut trouver une version abrégée de cette directive à <http://www.loc.gov/marc/authority>. On trouve une liste simple des zones à: <http://www.loc.gov/marc/authority/ecadlist.html>.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**70 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

70 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-96263-2



N° de cat. SN3-40/4-1999F

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Information report.** E-X series. Issued by the Industry, Economics and Programs Branch. Ottawa. 28cm. Processed. (Résumé en français) ISSN 0834-938X

For non-depositories available from Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Industry, Economics and Programs Branch, Economics and Statistical Services, 580 Booth Street, 7th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-9067; Fax: (613) 947-9020.

—**Selected forestry statistics, Canada, 1997:** unpublished documents. 1998. 1 vol. (unpaged). Tables.

"The material presented is drawn from statistics covering mainly the period 1970-1996, available in January, 1998."—Verso of cover.

"Presents a series of tables on commodity production, shipments and trade, principal and employment statistics by industry sector, as well as selling price indexes, financial statistics, and economic indicators. Some transportation, construction, and international data complete the picture...data on Canadian forest resources and management activities are no longer in *Selected forestry statistics*. This information is now contained in the *Compendium of Canadian forestry statistics, national forestry database*."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-29264-2



Cat. No. Fo29-7/49E

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

00-5, May, 2000. 8p. Tables.

URL: <http://www.nrcan.gc.ca/mms/efab/data/>

Free.



Cat. No. M35-1/2000-5

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 992, July 14, 2000. 42p.



Cat. No. P12-6/2000-07-14

No. 993, July 18, 2000. 27p.



Cat. No. P12-6/2000-07-18

No. 994, July 21, 2000. 46p.



Cat. No. P12-6/2000-07-21

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport d'information. Collection E-X.** Publié par la Direction générale de l'industrie, de l'économie et des programmes. Ottawa. 28cm. Polycopié. (Abstract in English) ISSN 0834-9398

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Direction générale de l'industrie, de l'économie et des programmes, Division de l'économie et des services statistiques, 580, rue Booth, 7<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-9067; Télécopieur: (613) 947-9020.

—**Recueil de statistiques forestières canadiennes, 1997:** document non publié. 1998. 1 vol. (non-paginé) Tableaux.

«Le matériel présenté est tiré des statistiques, couvrant principalement la période de 1970 à 1996, disponible en janvier 1998.»—Verso de la couverture.

«Porte sur la production et les livraisons de marchandises, le marché des produits, les statistiques principales et les données sur l'emploi par secteur industriel ainsi que sur les indices des prix de vente, les statistiques financières et les indicateurs économiques. Quelques données sur le transport, la construction et la foresterie mondiale complètent ce document[...] données sur les ressources forestières et les activités d'aménagement ne paraissent plus dans le *Recueil de statistiques forestières canadiennes*. Cette information est maintenant disponible dans l'*Abrégé de statistiques forestières canadiennes, Base nationale de données sur les forêts*.»—Résumé.

Gratuit.

ISBN 0-662-84947-7



N° de cat. Fo29-7/49F

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

00-5, mai 2000. 8p. Tableaux.

URL: <http://www.nrcan.gc.ca/mms/daef/data/>

Gratuit.



N° de cat. M35-1/2000-5

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 992, le 14 juillet 2000. 42p.



N° de cat. P12-6/2000-07-14

N° 993, le 18 juillet 2000. 27p.



N° de cat. P12-6/2000-07-18

N° 994, le 21 juillet 2000. 46p.



N° de cat. P12-6/2000-07-21



No. 995, July 25, 2000. 32p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-07-25

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 30, July 22, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-30.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-30

**Canada gazette, part II. Every two weeks.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to June 30, 2000.**

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar2\\_e.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar2_e.html)

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/2000-2

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

July 28, 2000. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-576X

Vol. 48, No. 1, first quarter, 2000. 114p. (System of National Accounts.)

\$44 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$44 U.S. per copy. \$145 per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS13-001

N° 995, le 25 juillet 2000. 32p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-07-25

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 30, le 22 juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-30.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-30

**Gazette du Canada, partie II. Toutes les deux semaines.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 juin 2000.**

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar2\\_f.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar2_f.html)

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/2000-2

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 28 juillet 2000. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-576X

Vol. 48, n° 1, premier trimestre 2000. 114p. (Système de comptabilité nationale.)

44 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

44 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS13-001



**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238  
Vol. 54, No. 5, May, 2000. 21p. Graphs, tables.  
\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS31-001

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>  
Vol. 54, No. 12, December, 1999. 98p.  
\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS45-004

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. In case, 10x10cm. ISSN 1188-665X  
3.5" diskette.  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.  
June, 2000. 2 diskettes, 3.5". Accompanied by **Installation guide** [19cm. Folder. Bilingual.].  
System requirements: 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.  
\$275 per year. (Canada)  
\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).  
●●†

Cat. No. CS57-601E-MR1

**Construction price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0833-238X  
Vol. 16, No. 1, first quarter, 2000. 68p.  
\$24 per copy. \$79 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$79 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS62-007

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>  
Vol. 72, No. 5, May, 2000. 48p.  
\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS63-005

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>  
Vol. 54, No. 5, May, 2000. 48p. Graphs, tables.  
\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS65-001

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759  
Microfiche.  
Vol. 57, No. 5. 6 fiches.  
\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)  
\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS65-007-M

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238  
Vol. 54, n° 5, mai 2000. 21p. Graphiques, tableaux.  
20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS31-001

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629  
CTI 3611, 5111.  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>  
Vol. 54, n° 12, décembre 1999. 98p.  
21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS45-004

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Dans une boîte, 10x10cm. ISSN 1188-665X  
Disquette de 3.5po.  
Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.  
Juin 2000. 2 disquettes de 3.5po. Accompagné de **Guide de l'installation** [19cm. Dépliant. Bilingue.].  
Configuration requise: 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.  
275 \$ par année. (Canada)  
330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).  
●●†

N° de cat. CS57-601F-MR1

**Statistiques des prix de la construction.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0833-238X  
Vol. 16, n° 1, premier trimestre 2000. 68p.  
24 \$ l'exemplaire. 79 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 79 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS62-007

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>  
Vol. 72, n° 5, mai 2000. 48p.  
21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS63-005

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>  
Vol. 54, n° 5, mai 2000. 48p. Graphiques, tableaux.  
19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)  
19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS65-001

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759  
Microfiche.  
Vol. 57, n° 5. 6 fiches.  
37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)  
37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS65-007-M

**Labour force update.** Issued by the Household Surveys Division. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-6400  
Vol. 4, No. 2, 2000.—**An overview of average wages and wages distribution in the late 1990s.** English text, 22p. Figs., graphs, tables.  
\$29 per copy. \$96 per year. (Canada)  
\$29 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (Other countries)  
●●†  
*Cat. No. CS71-005*

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0715-271X  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>  
Vol. 20, No. 6.—**Alternative measures in Canada, 1998-99,** by Cheryl Engler and Shannon Crowe. 2000. 15p. Graphs, references, tables.  
\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)  
●●†  
*Cat. No. CS85-002E*

**Focus on culture.** Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0843-7548  
Vol. 12, No. 1, Spring 2000. English text, 8p.  
\$9 per copy. \$27 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$27 U.S. per year. (Other countries)  
●●†  
*Cat. No. CS87-004*

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>  
Vol. 48, No. 5, May, 2000. 5p.  
\$5 per copy. \$47 per year.  
I  
*Cat. No. CS35-001-IN*

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>  
Vol. 54, No. 5, May, 2000. 9p.  
\$9 per copy. \$86 per year.  
I  
*Cat. No. CS35-003-IN*

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>  
Vol. 52, No. 6, June, 2000. 3p.  
\$5 per copy. \$47 per year.  
I  
*Cat. No. CS44-004-IN*

**Le point sur la population active.** Publiés par la Division des enquêtes-ménages. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-6400  
Vol. 4, n° 2, 2000.—**Aperçu des salaires moyens et de la répartition des salaires à la fin des années 1990.** Texte français, 22p. Figures, graphiques, tableaux.  
29 \$ l'exemplaire. 96 \$ par année. (Canada)  
29 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†  
*N° de cat. CS71-005*

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1209-6385  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>  
Vol. 20, n° 6.—**Mesures de rechange au Canada, 1998-1999,** par Cheryl Engler et Shannon Crowe. 2000. 16p. Graphiques, références, tableaux.  
10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†  
*N° de cat. CS85-002F*

**La culture en perspective.** Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0843-7548  
Vol. 12, n° 1, printemps 2000. Texte français, 8p.  
9 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 27 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†  
*N° de cat. CS87-004*

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>  
Vol. 48, n° 5, mai 2000. 5p.  
5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.  
I  
*N° de cat. CS35-001-IN*

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>  
Vol. 54, n° 5, mai 2000. 9p.  
9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.  
I  
*N° de cat. CS35-003-IN*

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>  
Vol. 52, n° 6, juin 2000. 3p.  
5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.  
I  
*N° de cat. CS44-004-IN*

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 52, No. 6, June, 2000. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.

X

**Cat. No. CS45-001-IN**

**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483

**Internet (WWW).**

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 32, No. 7, July, 2000. 10p. (Service bulletin.)

\$8 per copy. \$82 per year.

X

**Cat. No. CS51-004-IN**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 63, No. 5, May, 2000. 21p.

\$14 per copy. \$140 per year.

X

**Cat. No. CS63-008-IN**

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 52, n° 6, juin 2000. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

X

**N° de cat. CS45-001-IN**

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483

**Internet (WWW).**

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 32, n° 7, juillet 2000. 10p. (Bulletin de service.)

8 \$ l'exemplaire. 82 \$ par année.

X

**N° de cat. CS51-004-IN**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 63, n° 5, mai 2000. 21p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.

X

**N° de cat. CS63-008-IN**



+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-30****PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

+

00-30



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00302



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 4, 2000

Le 4 août 2000

2000 No. 31

2000 n° 31

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5077
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 31

August 1 to August 4, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 15 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Collision Regulations**, C.R.C., c. 1416, amended by: SOR/78-528; SOR/79-238; SOR/80-742; SOR/81-831; SOR/83-202; SOR/85-397; SOR/87-25; SOR/88-10; SOR/88-322; SOR/90-702. Accompanied by SOR/91-275; SOR/93-112; SOR/94-611 and SOR/96-145. Issued by the Canadian Coast Guard. Revised. Ottawa, 2000. 56, ivp. 28cm. Softcover. Bilingual.

Cover title: **Collision regulations: International regulations for preventing collisions at sea, 1972 with Canadian modifications.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$7.95 per copy. (Canada)**

**\$7.95 U.S. per copy. (Other countries)**

☐ ISBN 0-660-61332-8

● \* **Cat. No. YX76-S9/96-145-2000**

### SENATE

#### Committees

**Special Committee on Bill C-20**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Joan Fraser. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-20, An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession reference.**

**No. 6**, Thursday, June 15, 2000. 47p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/clar-e/06cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \* **Cat. No. YC2-362/5-6**

**No. 7**, Monday, June 19, 2000. 145p.

Including the first report of the Committee (Bill C-20).

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/clar-e/07cv-e.htm>

**\$23 per copy. (Canada)**

**\$23 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \* **Cat. No. YC2-362/5-7**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 31

Le 1 août au 4 août 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Règlement sur les abordages**, C.R.C., ch. 1416, modifié par: DORS/78-528; DORS/79-238; DORS/80-742; DORS/81-831; DORS/83-202; DORS/85-397; DORS/87-25; DORS/88-10; DORS/88-322; DORS/90-702. Accompagné de DORS/91-275; DORS/93-112; DORS/94-611 et DORS/96-145. Publié par la Garde côtière canadienne. Édition révisée. Ottawa, 2000. 56, ivp. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre de la couverture: **Règlement sur les abordages: Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer, avec modifications canadiennes.**

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**7,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**7,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

1 ☐ ISBN 0-660-61332-8

● \* **N° de cat. YX76-S9/96-145-2000**

### SÉNAT

#### Comités

**Comité spécial sur le projet de loi C-20**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Joan Fraser. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-20, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le renvoi sur la sécession du Québec.**

**N° 6**, le jeudi 15 juin 2000. 47p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/clar-f/06cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \* **N° de cat. YC2-362/5-6**

**N° 7**, le lundi 19 juin 2000. 145p.

Y compris le premier rapport du Comité (projet de loi C-20).

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/clar-f/07cv-f.htm>

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \* **N° de cat. YC2-362/5-7**



**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-22, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime, to establish the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada and to amend and repeal certain Acts in consequence.**

**No. 16**, Wednesday, June 14, 2000. 45p.

Including the sixth report of the Committee (Bill C-22).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/16cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC11-362/1-16**

Meeting on: **Bill C-25, An Act to amend the Income Tax Act, the Excise Tax Act and the Budget Implementation Act, 1999; and Bill S-19, An Act to amend the Canada Business Corporations Act and the Canada Cooperatives Act and to amend other Acts in consequence.**

**No. 17**, Wednesday, June 21, 2000. and Thursday, June 22, 2000. 78p.

Including the seventh report of the Committee (Bill C-25).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/17cv-e.htm>

**\$18 per copy. (Canada)**

**\$18 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC11-362/1-17**

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-32, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 28, 2000.**

**No. 16**, Wednesday, June 14, 2000 and Tuesday, June 20, 2000. 36p.

Including the seventh report of the Committee (Bill C-32, An Act to implement certain provisions of the budget tables in Parliament on February 28, 2000); The eighth report of the Committee (second interim report on the 2000-2001 Estimates); The ninth report of the Committee (Final report entitled: A Report on the Committee's Examination of Canada's Emergency and Disaster Preparedness).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/fin-e/16cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC13-362/1-16**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-12, An Act to amend the Canada Labour Code (Part II) in respect of occupational health and safety, to make technical amendments to the Canada Labour Code (Part I) and to make consequential amendments to other Acts and; Bill S-5, An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Poet Laureate).**

**No. 18**, Tuesday, June 20, 2000 and Wednesday, June 21, 2000. 26p.

Including the eighth and ninth reports of the Committee (Bill C-12 and Bill S-5).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/18cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC17-362/1-18**

**Comité permanent des banques et du commerce**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de la loi C-22, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de la criminalité, constituant le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.**

**N° 16**, le mercredi 14 juin 2000. 45p.

Y compris le sixième rapport du Comité (projet de loi C-22).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/16cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC11-362/1-16**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la taxe d'accise et la Loi d'exécution du budget de 1999; et Le projet de loi S-19, Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions et la Loi canadienne sur les coopératives ainsi que d'autres lois en conséquence.**

**N° 17**, le mercredi 21 juin 2000 et le jeudi 22 juin 2000. 78p.

Y compris le septième rapport du Comité (le projet de loi C-25).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/17cv-f.htm>

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC11-362/1-17**

**Comité permanent des finances nationales**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-32, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 février 2000.**

**N° 16**, le mercredi 14 juin 2000 et le mardi 20 juin 2000. 36p.

Y compris le septième rapport du Comité (Projet de loi C-32, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 février 2000); Le huitième rapport du Comité (Deuxième rapport intérimaire sur le Budget principal des dépenses 2000-2001); Le neuvième rapport du Comité (Rapport final intitulé: Rapport du Comité sur l'examen de la Protection civile).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/16cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC13-362/1-16**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-12, loi modifiant la partie II du code canadien du travail, portant sur la santé et la sécurité au travail, apportant des modifications matérielles à la partie I du Code canadien du travail et modifiant d'autres lois en conséquences et; Le projet de loi S-5, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (poète officiel du Parlement).**

**N° 18**, le mardi 20 juin 2000 et le mercredi 21 juin 2000. 26p.

Y compris le huitième et neuvième rapports du Comité (les projets de loi C-12 et S-5).

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/18cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC17-362/1-18**



**Standing Committee on Transport and Communications:**  
**Sub-committee on Communications**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Marie-P. Poulin. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Policy issues for the 21st century in communications technology, its consequence, competition and the outcome for consumers.**

**No. 4**, Monday, June 19, 2000. 35p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/comm-e/04cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC19-362/2-4**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **Bill C-19, An Act respecting the genocide, crimes against humanity and war crimes and to implement the Rome Statute of the International Criminal Court and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 11**, Tuesday, June 27, 2000. 31p.

Including the ninth report of the Committee and the tenth report of the Committee.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/fore-e/10cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC23-362/1-11**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill S-22, A First Act to harmonize federal law with the civil law of the Province of Quebec and to amend certain Acts in order to ensure that each language version takes into account the common law and civil law; Bill C-473, An Act to change the names of certain electoral districts; Bill C-445, An Act to change the name of the electoral district of Rimouski – Mitis.**

**No. 18**, Wednesday, June 14, 2000, Thursday, June 15, 2000, Wednesday, June 21, 2000 and Thursday, June 22, 2000. 82p.

Including the seventh report (Bill C-473) and the eighth report (Bill C-445) of the Committee.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/lega-e/18cv-e.htm>

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC24-362/1-18**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-11, An Act to authorize the divestiture of the assets of, and to dissolve, the Cape Breton Development Corporation, to amend the Cape Breton Development Corporation Act and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 17**, Tuesday, June 20, 2000. 66p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/17cv-e.htm>

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC26-362/1-17**

**No. 18**, Wednesday, June 21, 2000. 52p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/18cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC26-362/1-18**

**Comité permanent des transports et des communications:**  
**Sous-comité des communications**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Marie-P. Poulin. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Les politiques pour le XXI<sup>e</sup> siècle concernant les technologies des communications, leurs conséquences, la concurrence et l'impact pour les consommateurs.**

**N° 4**, le lundi 19 juin 2000. 35p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/comm-f/04cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC19-362/2-4**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de Loi C-19, Loi concernant le génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre et visant la mise en oeuvre du Statut de Rome de la Cour pénale internationale, et modifiant certaines lois en conséquence.**

**N° 11**, le mardi 27 juin 2000. 31p.

Y compris le neuvième rapport du Comité et le dixième rapport du Comité.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/fore-f/10cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC23-362/1-11**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-22, Loi n° 1 visant à harmoniser le droit fédéral avec le droit civil de la province de Québec et modifiant certaines lois pour que chaque version linguistique tienne compte du droit civil et de la common law; Le projet de loi C-473, Loi visant à modifier le nom de certaines circonscriptions électorales; Le projet de loi C-445, Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Rimouski – Mitis.**

**N° 18**, le mercredi 14 juin 2000, le jeudi 15 juin 2000, le mercredi 21 juin 2000 et le jeudi 22 juin 2000. 82p.

Y compris le septième rapport (projet de loi C-473) et le huitième rapport (projet de loi C-445) du Comité.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/lega-f/18cv-f.htm>

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC24-362/1-18**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-11, Loi autorisant l'aliénation des biens de la Société de développement du Cap-Breton et permettant sa dissolution, modifiant la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.**

**N° 17**, le mardi 20 juin 2000. 66p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/17cv-f.htm>

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC26-362/1-17**

**N° 18**, le mercredi 21 juin 2000. 52p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/18cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC26-362/1-18**

No. 19, Thursday, June 22, 2000. 9p.

Including the third report of the Committee (Bill C-11).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/19cv-e.htm>

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC26-362/1-19

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill C-34, An Act to amend the Canada Transportation Act.**

No. 13, Tuesday, June 20, 2000. 43p.

Including the third report of the Committee (Bill C-34).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/agri-e/13cv-e.htm>

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC27-362/1-13

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

No. 6, Thursday, May 18, 2000. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/regs-e/06cv-e.htm>

\$32 per copy. (Canada)

\$32 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-362/1-6

Respecting: **Review of statutory instruments.**

No. 7, Thursday, June 1, 2000. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/regs-e/07cv-e.htm>

\$26 per copy. (Canada)

\$26 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-362/1-7

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics**. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

July 28, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-28.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-07-28

No. 19, le jeudi 22 juin 2000. 9p.

Y compris le troisième rapport du Comité (Projet de loi C-11).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/19cv-f.htm>

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC26-362/1-19

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-34, Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada.**

No. 13, le mardi 20 juin 2000. 27p.

Y compris le troisième rapport du Comité (projet de loi C-34).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/agri-f/13cv-f.htm>

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC27-362/1-13

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

No. 6, le jeudi 18 mai 2000. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/regs-f/06cv-f.htm>

32 \$ l'exemplaire. (Canada)

32 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-362/1-6

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

No. 7, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/regs-f/07cv-f.htm>

26 \$ l'exemplaire. (Canada)

26 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-362/1-7

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 28 juillet 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-07-28.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-07-28



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

July, 2000. 136p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2000-7

## CANADIAN HERITAGE

### Parks Canada

**Technical report in ecosystem science.** Issued by the Atlantic Regional Office. Halifax. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1200-3298

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Parks Canada, Historic Properties, Halifax, Nova Scotia B3J 1S9. Telephone: (902) 426-2797; Fax: (902) 426-2728.

**24.—Distribution of damselflies and dragonflies (Odonata) of Cape Breton Island, Nova Scotia, Canada,** by Paul-Michael Brunelle. 2000. iv, 52p. Graphs, illus., map, references.

"Knowledge of the Odonata on Cape Breton Island (CBI) as of 1999 has been assessed, yielding a list of 85 species, 24 (28% of the island list) of which are additions to the previously published CBI list. Separate lists for the Lowlands, Highlands and countries are presented."—Abstract.

**Free. (Limited quantities available.)**

☐ ISBN 0-662-28573-5 ●<sup>†</sup> Cat. No. R61-2/19-24-2000E

**27.—Living marine legacy of Gwaii Haanas I: marine plant baseline to 1999 and plant-related management issues,** by N. A. Sloan and P. M. Bartier. 2000. viii, 104p. Figs., maps, references, tables.

"This is the first report of a series of baseline marine biological inventories for the Haida Gwaii (Queen Charlotte Island) archipelago including Gwaii Haanas National Park Reserve/Haida Heritage Site. We list the seaweed and seagrass species and map their distributions known to the end of 1999."—Abstract.

**Free. (Limited quantities available.)**

☐ ISBN 0-662-28529-8 ●<sup>†</sup> Cat. No. R61-2/19-27-2000E

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Fisheries stock assessment in the traditional fishery sector - the information needs:** proceedings of the National Workshop on the Artisanal Fisheries Sector, Zanzibar, September 22-24, 1997, Zanzibar, Tanzania. Editors: Narriman S. Jiddawi and Richard D. Stanley. Ottawa, 2000. viii, 192p. Graphs, illus., references, tables. 23cm. Softcover.

"The present publication includes all presentations that were received in the written form by the editors. They have been edited to be consistent in format and style."—Page viii.

For non-depositories available from the Public Inquiries Unit, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: 1-800-230-6349 or (819) 997-5006; Fax: (819) 953-6088; WWW: <http://info@acdi-cida.gc.ca>

**Free.**

ISBN 0-662-28909-9 ●●<sup>†</sup> Cat. No. E94-304/2000E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Juillet 2000. 136p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2000-7

## PATRIMOINE CANADIEN

### Parcs Canada

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL



## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Citizenship and Immigration manuals, June, 2000.** Ottawa, 2000. 1 disc.

#### CD-ROM.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**N.B.:** Incorrect ISBN (0-660-60257-1) printed in this publication.

**System requirements:** 486 or better; 8 MB of RAM; Windows 95 or NT; 256 colours; CD-ROM drive; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer or Adobe Acrobat.

For non depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$69.95 per copy.**

ISBN 0-660-61352-2

●●\* **Cat. No. MP22-15/2000-1-MRC**

## COURTS

### Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, part 1, 2000. Pp. 3-224.

**\$23.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$23.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* **Cat. No. JU1-2/2000-3-1**

## ENVIRONMENT CANADA

**Let's talk green:** the national newsmagazine of Environment Canada. Bimonthly. Issued jointly by the Environmental Protection Service (EPS) and the Environmental Conservation Service (ECS). Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-3022

For non-depositories, available from Let's Talk Green, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, 15th floor, PVM, Hull, Quebec K1A 0H3. Fax: (819) 953-8279; E-mail: [talkvert@ec.gc.ca](mailto:talkvert@ec.gc.ca)

Vol. 10, No. 2, Summer, 2000. English text, 26p. Illus.

**Free.**

●●† **Cat. No. En40-61/10-2**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Les guides de la Citoyenneté et de l'Immigration, juin 2000** Ottawa, 2000. 1 disque.

#### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**N.B.:** Le numéro ISBN (0-660-60257-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Ram de 8 Mo; Windows 95 ou NT; Écran de 256 couleurs; Unité de CD-ROM; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer ou Adobe Acrobat.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**69,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 0-660-61352-2

●●\* **MP22-15/2000-1-MRC**

N° de ca

## COURS

### Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, 1<sup>er</sup> fascicule, 2000. Pp. 3-224.

**23,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)**

23,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. JU1-2/2000-3-1**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Parlons vert:** la revue nationale d'actualité d'Environnement Canada. Bimensuel. Publié conjointement par le Service de la protection de l'environnement (SPE) et le Service de la conservation de l'environnement (SCE). Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-3022

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de Parlons vert, Environnement Canada, Service de la protection de l'environnement, 351, boulevard St-Joseph PVM, 15<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Télécopieur: (819) 953-8279; Courriel: [talkvert@ec.gc.ca](mailto:talkvert@ec.gc.ca)

Vol. 10, n° 2, été 2000. Texte français, 26p. Ill.

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. En40-61/10-2**

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport technique.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

**N.B.:** Des publications épuisées dans cette série sont en vente (sous forme de photocopies ou de microfiche) chez Global Info Centre, 240, rue Catherine, Bureau 305, Ottawa (Ontario) K2P 2G8. Téléphone: 1-800-567-1914 (ext 2); Télécopieur: (613) 237-4251; Courrier électronique: gic@micromedia.on.ca

**N° 354.—Évaluation d'indicateurs biochimiques chez le Grand Héron, *Ardea herodias*, et le Bihoreau à couronne noire, *Nycticorax nycticorax*, en relation avec la contamination du fleuve Saint-Laurent**, par Louise Champoux et al. 2000. x, 60p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service canadien de la faune, Région du Québec, 1141, route de l'Église, C.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5

Gratuit.

ISBN 0-662-84733-4

●●†

N° de cat. CW69-5/354F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Pacific fisheries adjustment and restructuring program: resource manual.** Vancouver, 1999. 29p. Illus. 23cm. Softcover.

"This reference manual provides brief descriptions of programs now available to assist individuals, businesses and communities adjust to the changes in the salmon fishery."—Introduction.

For non-depositaries, available from the Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, Pacific Region, 440 - 555 West Hastings Street, Vancouver, BC V6B 5G3. Telephone: (604) 666-0384.

Free.

☐ ISBN 0-662-28056-3

●†

Cat. No. Fs23-370/1999E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Programme d'adaptation et de restructuration des pêches du Pacifique: manuel de référence.** Vancouver, 1999. 29p. Ill. 23cm. Couverture souple.

«Ce manuel de référence décrit brièvement les programmes qui sont actuellement offerts pour aider les gens, les entreprises et les collectivités à s'adapter aux changements qui touchent l'industrie de la pêche au saumon.»—Introduction.

**N.B.:** Le numéro ISBN (0-662-28056-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des communications, Pêches et Océans Canada, Région Pacifique, 400 - 555, rue West Hastings, Vancouver, C.-B. V6B 5G3. Téléphone: (604) 666-0384.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-84969-8

●†

N° de cat. Fs23-370/1999F

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in microfiche or paper format from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

**2318.—Response of Atlantic Salmon eggs and fry to low levels or aromatic hydrocarbons (AHs)**, by John A. Anderson and V. Zitko. 2000. iii, 15p. Figs., graphs, references, table.

Prepared at the Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, NB E5B 2L9.

See note above.

†■

Cat. No. Fs97-6/2318E

## HEALTH CANADA

### Drugs Directorate

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Research plan for marijuana for medical purposes: a status report.** Issued by Therapeutic Products Programme. Ottawa, 2000. English text, 10p. 28cm Plastic ring binding. Bilingual.

"This plan includes the following elements: a research agenda composed of several projects to address the issues of the safety and efficacy of smoked marijuana and of cannabinoids, several mechanisms for access outside of the research projects, and activities to develop a Canadian source of research-grade marijuana."—Page 1.

For non-depositories, available from Therapeutic Products Programme, Holland Cross, Tower "B", 2nd Floor, 1600 Scott Street, Address Locator # 3102D1, Ottawa K1A 1B6. Telephone: (613) 954-6540; Fax: (613) 941-4760; E-mail: Carole\_Bouchard@hc-sc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H42-2-83-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65160-X



Cat. No. H42-2/83-1999

### Health Protection Branch

**Standards of evidence for evaluating foods with health claims: a proposed framework.** Issued by Bureau of Nutritional Sciences, Food Directorate. 2000. 46p. 28cm. Plastic ring binding.

"This consultation document includes an overview of: Consideration in the development of an evaluation framework for foods with health claims; The three types of evidence required: product safety, claim validity, quality assurance; Evaluation process; Issues related to the implementation of the new policy on health claims for foods."—Executive summary.

For non-depositories, available from Project Coordinator - Standards of Evidence for Evaluating Foods with Health Claims, Nutrition Evaluation Division, Health Canada, PL 2203A, Banting Research Centre, Ross Avenue, Ottawa K1A 0L2. Fax: (613) 941-6636; E-mail: standards\_evidence@hc-sc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-34-2000E.pdf>

Free.

6 □ ISBN 0-662-29266-9



Cat. No. H43-53/34-2000E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Workplace gazette: an industrial relations quarterly.** Quarterly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6886

"The Workplace Gazette presents a wide range of collective bargaining information to meet the ever-changing needs of the industrial relations community. Its purpose is to provide a sound base for research in support of the bargaining process."—Foreword.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 2, Summer, 2000. 117p. Graphs, tables.

**Contents:** Widening salary bands at the National Bank of Canada.—Work, family and community: key findings.—Union renewal: new directions.

\$125 per year. (Canada)

\$125 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-22/2000-2E

## SANTÉ CANADA

### Direction des médicaments

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Plan de recherche concernant l'usage de la marijuana à des fins médicinales: état de la question.** Publié par le Programme des produits thérapeutiques. Ottawa, 2000. Texte français, 13p. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

«Le plan comporte les éléments suivants: un programme de recherche qui englobe plusieurs projets pour répondre aux questions relatives à l'innocuité et l'efficacité de la marijuana fumée et des cannabinoïdes, plusieurs mécanismes pour obtenir l'accès à de la marijuana en dehors du cadre des projets de recherche, et des activités permettant de développer une source de marijuana de qualité contrôlée pour la recherche.»—page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Programme des produits thérapeutiques, Holland Cross, tour «B», 2<sup>e</sup> étage, 1600, rue Scott, Localisateur d'adresse # 3102D1, Ottawa K1A 1B6. Téléphone: (613) 954-6540; Télécopieur: (613) 941-4760; Courriel: Carole\_Bouchard@hc-sc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H42-2-83-1999F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65160-X



N° de cat. H42-2/83-1999

### Direction générale de la protection de la santé

**Normes de preuve pour l'évaluation des aliments visés par des allégations santé: cadre proposé.** Publié par le Bureau des sciences de la nutrition, Direction des aliments. Ottawa, 2000. 51p. 28cm. Reliure à anneaux.

«Le présent document de consultation fait un survol des points suivants: Questions à prendre en considération dans l'élaboration d'un cadre d'évaluation pour les aliments visés par des allégations santé; Les trois types de preuve exigés: innocuité du produit, bien-fondé de l'allégation, assurance de la qualité; Processus d'évaluation; Question liées à la mise en oeuvre de la nouvelle politique sur les allégations relatives aux effets des aliments sur la santé.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Coordonnatrice de projet - Normes de preuve pour l'évaluation des aliments visés par des allégations santé, Division d'évaluation en nutrition, Santé Canada, PL 2203A, Centre de recherche Banting, ave. Ross, Ottawa K1A 0L2. Télécopieur: (613) 941-6636; Courriel: standards\_evidence@hc-sc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-34-2000F.pdf>

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-84950-7



N° de cat. H43-53/34-2000F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Gazette du travail: un trimestriel sur les relations industrielles.** Trimestriel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6894

«La gazette du Canada présente une vaste gamme de renseignements sur la négociation collective afin de répondre aux besoins changeants des intervenants dans le domaine des relations du travail. Elle a pour objet d'offrir une base de recherche solide afin d'appuyer le processus de négociation.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 2, Summer 2000. 130p. Graphiques, tableaux.

**Sommaire:** L'élargissement des bandes salariales à la Banque Nationale du Canada.—Travail, famille et collectivité: constatations clés.—Renouveau syndical: nouvelles orientations.

125 \$ par année. (Canada)

125 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-22/2000-2F



**Youth link, 2000-2001:** work experience/summer jobs, learning opportunities, career planning information. Issued under the Youth Employment Strategy. 4th edition. Ottawa, 2000. 258p. References. 20cm. Softcover.

"Developed through Canada's Youth Employment Strategy, Youth Link is the perfect tool to help you find the program that fits your needs. There are over 250 programs, services and resources listed in this publication, making Youth Link a gold mine of information to help you make the transition from school to work and get your first job."

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260 or Government of Canada's Youth Info Line at 1-800-935-5555.

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-28712-6



Cat. No. MP43-192/2001E

**Progress report on the Action Plan for Strengthening Administration of Grants and Contributions, May 2000.** Ottawa, 2000. English text, 42p. in various pagings. Graph, tables. 28cm. Spiral binding. Accompanied by "Notes for remarks by the Honourable Jane Stewart, Minister of Human Resources Development Canada, to the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Person with Disabilities, Thursday, May 18, 2000", and News release, May 18, 2000.

For non-depositaries, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-412-2000E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-65090-5



Cat. No. MP43-412/2000

*Applied Research Branch*

**Connexion jeunesse, 2000-2001:** expérience de travail/emplois d'été, possibilités d'apprentissage, information sur la planification de carrière. Publié dans le cadre du Stratégie emploi jeunesse. 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 282p. Références. 20cm. Couverture souple. (Y-002-03-00F)

«Produit dans le cadre de la Stratégie emploi jeunesse du Canada, Connexion jeunesse est l'outil par excellence pour vous aider à trouver le programme qui correspond à vos besoins. Les quelque 250 programmes, services et ressources énumérés dans cette publication font de Connexion jeunesse une mine de renseignements pour vous aider à faire la transition de l'école au travail et à obtenir votre premier emploi.»

N.B.: Titre antérieur: **Palmarès: guide éclair des programmes et services jeunesse du gouvernement fédéral.**

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260 ou la Ligne info jeunesse du gouvernement 1-800-935-5555.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-84483-1



N° de cat. MP43-192/2001F

**Rapport d'étape sur le Plan d'action pour renforcer la gestion des programmes de subventions et de contributions, mai 2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 46p. en pagination multiple. Graphique, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Accompagné de «Notes pour une allocution de l'honorable Jane Stewart, ministre de Développement des ressources humaines Canada devant le Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, le jeudi 18 mai 2000» et Communiqué, le 18 mai 2000.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-412-2000F.pdf>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-65090-5



N° de cat. MP43-412/2000

*Direction générale de la recherche appliquée*

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines, Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**W-98-15F.—Les influences du quartier sur la maturité scolaire de l'enfant,** par Dafna E. Kohen, Clyde Hertzman et Jeanne Brooks-Gunn. 2000. viii, 74p. Graphiques, références, tableaux.

«La présente étude porte sur les incidences des caractéristiques socioéconomiques du quartier et de la famille sur les compétences des enfants associées à la maturité scolaire. Trois secteurs de compétences sont à l'étude: le développement moteur et social chez les tout-petits, les aptitudes verbales dans leur versant réceptif chez les enfants d'âge préscolaire et, pour les deux groupes, les problèmes comportementaux signalés par la mère.»—Sommaire.

Gratuit.

ISBN 0-662-84740-7



N° de cat. MP32-28/98-15F

**Strategic Policy working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover.  
(Résumé en français)

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th floor, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-3304, Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**W-00-1E.—Does policy affect outcomes for young children?: an analysis with international microdata,** by Shelley Phipps. 2000. x, 60p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper examines the hypothesis that outcomes for young children are influenced not only by micro-level socioeconomic characteristics (e.g., family structure, age/gender of the child), but also by general macroeconomic conditions (e.g., the regional unemployment rate), 'social context' (e.g., percentage of the population who are immigrants), and, centrally, by social policy (e.g., social spending per capita)." —Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-28791-6



Cat. No. MP32-28/00-1E

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic Policy technical documents.** Ottawa. 28cm. Softcover.  
(Résumé en français).

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th floor, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 997-3307, Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**T-00-2E.—The prevalence of physical aggression in Canadian children:** a multi-group latent class analysis of data from the first collection cycle (1994-1995) of the NLSCY, by Raymond Bailargeon, Richard E. Tremblay and J. Douglas Willms. 2000. ix, 47p. Graphs, references, tables.

"This study provides public health policy analysts, for the first time, with information as to the prevalence of physical aggression in the Canadian population of children 2 to 11 years of age." —Abstract.

Free.

ISBN 0-662-28876-9



Cat. No. MP32-30/00-2E

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**Gathering strength: Canada's Aboriginal Action Plan:** a progress report. Ottawa, 2000. English text, 26p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual. (QS-6147-000-BB-A1)

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, Wellington Street, Room 1415, Hull Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-192-2000E.pdf>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-65048-4



Cat. No. R32-192/2000

**W-98-18F.—Les sports, les arts et les programmes communautaires:** taux et corrélats de participation, par David R. Offord, Ellen L. Lipman et Eric Duku. 2000. v, 28p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Dans le présent document, on utilise des données tirées de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes pour répondre à trois questions: 1. Dispose-t-on de preuves qui montrent que la participation à des activités sportives et artistiques de même qu'à des programmes communautaires peut être associée à une meilleure adaptation psychosociale des enfants? 2. Quels sont les taux de participation à ces activités, selon des variables sociodémographiques choisies? 3. Quels sont les effets de corrélats choisis (facteurs sociodémographiques, voisinage et enfants) sur les taux de participation?» —Page 2.

Gratuit.

ISBN 0-662-84800-4



N° de cat. MP32-28/98-18

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Rassembler nos forces: le plan d'action du Canada pour les questions autochtones:** rapport d'étape. Ottawa, 2000. Text français, 26p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingual. (QS-6147-000-BB-A1)

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-192-2000F.pdf>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-65048-4



N° de cat. R32-192/2000

## INDUSTRY CANADA

**Micro:** Micro-Economic Policy Analysis Branch bulletin. Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositaries available from the Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: micro.news@ic.gc.ca

Vol. 7, No. 1, Spring, 2000. English text, 11p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-16-7-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-16/7-1

### Canadian Intellectual Property Office

**Annual report, 1998-99.** Ottawa, 2000. English text, 26p. 28cm. Softcover. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (RG41-2000) printed on this publication.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Publications Centre, Place du Portage I, 50 Victoria Street, Hull, Québec K1A 0C9. Telephone: (819) 953-5054; Fax: (819) 953-8998; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca

Free. 12 □ ISBN 0-662-64641-X ●●† Cat. No. RG41-1999

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2388, August 2, 2000. 157p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. RG42-2/47-2388

### Trade and Operations Branch

#### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Industry Canada action plan 2000-2003 for the implementation of section 41 of the Official Languages Act.** Ottawa, 2000. English text, 43p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (53142B)

"Part I describes Industry Canada's national programs, services and activities in support of official language minority communities. Part II presents the efforts of the Department's regional offices."—Page 2.

For non-depositaries, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free. ISBN 0-662-65056-5 ●●† Cat. No. C2-502/2000

## INDUSTRIE CANADA

**Micro:** bulletin de la Direction générale de l'analyse de la politique microéconomique. Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courriel: micro.news@ic.gc.ca

Vol. 7, n° 1, printemps 2000. Texte français, 13p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-16-7-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-16/7-1

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Rapport annuel, 1998-1999.** Ottawa, 2000. Texte français, 26p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

N.B.: Le numéro de catalogue (RG41-2000) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Centre des publications, Place du Portage I, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 953-5054; Télécopieur: (819) 953-8998; Courriel: opic.contact@ic.gc.ca

Gratuit. 12 □ ISBN 0-662-64641-X ●●† N° de cat. RG41-1999

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2388, le 2 août 2000. 157p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. RG42-2/47-2388

### Direction générale du commerce et des opérations

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Plan d'action 2000-2003 — Industrie Canada, application de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Ottawa, 2000. Texte français, 50p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (53142B)

«La Partie I décrit les programmes, activités et services offerts par Industrie Canada aux communautés de langue officielle en situation minoritaire. La Partie II traite des efforts déployés par les bureaux régionaux du Ministère.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436. Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit. ISBN 0-662-65056-5 ●●† N° de cat. C2-502/2000



## JUSTICE CANADA

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Canada's War Crimes Program annual report, 1998-1999.** Issued jointly with Citizenship and Immigration Canada. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. Bilingual.

#### Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-170-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65171-5



Cat. No. J2-170/1999

## NATIONAL DEFENCE

### Chief of the Defence Staff

**Building on a stronger foundation: annual report of the Chief of the Defence Staff, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 43p. in various pagings. Coloured illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"As part of the wider set of reform initiatives outlined in the 1997 Report to the Prime Minister on the Leadership and Management in the Canadian Forces, this report is intended to provide Parliament and the Canadian public with an overview of the current state of the Canadian Forces."—Introduction.

For non-depositories, available from Department of National Defense, Public Affairs, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2534; Fax: (613) 995-2610.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D1-15-2000E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-65125-1



Cat. No. D1-15/2000

**Building on a stronger foundation : annual report of the Chief of the Defence Staff, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 1 videocassette.

#### Videocassette.

For non-depositories, available from Department of National Defense, Public Affairs, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2534; Fax: (613) 995-2610.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-29246-4



Cat. No. D1-15/2000E-V

### Office of the Ombudsman

**Annual report, 1999-2000.** Submitted by André Marin. Ottawa, 2000. English text, 24p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Office of the Ombudsman, 55 Murray Street, Suite 500, Ottawa K1N 5M3. Telephone: (613) 992-0787; Fax: (613) 992-3167.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D70-2000E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-65107-3



Cat. No. D70-2000

## JUSTICE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Programme canadien sur les crimes de guerre, rapport annuel 1998-1999.** Publié conjointement avec Citoyenneté et Immigration Canada. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. Bilingue.

#### Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-170-1999F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65171-5



N° de cat. J2-170/1999

## DÉFENSE NATIONALE

### Chef d'état-major de la défense

**Bâtir sur des assises plus solides: rapport annuel de 1999-2000 du Chef d'état-major de la défense.** Ottawa, 2000. Texte français, 47p. en pagination multiple. Ill. en couleurs, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Dans le cadre des vastes initiatives de réforme figurant dans le Rapport au Premier ministre sur le leadership et l'administration dans les Forces canadiennes, publié en 1997, le présent rapport vise à donner au Parlement et au public canadien un aperçu de l'état actuel des Forces canadiennes.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Défense nationale, Affaires publiques, 101 promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Télécopieur: (613) 995-2610.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D1-15-2000F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-65125-1



N° de cat. D1-15/2000

**Bâtir sur des assises plus solides : rapport annuel de 1999-2000 du Chef d'état-major de la défense.** Ottawa, 2000. 1 vidéocassette.

#### Vidéocassette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Défense nationale, Affaires publiques, 101 promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Télécopieur: (613) 995-2610.

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-84932-9



N° de cat. D1-15/2000F-1

### Bureau de l'Ombudsman

**Rapport annuel 1999-2000.** Présenté par André Marin. Ottawa, 2000. Texte français, 24p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de l'Ombudsman, 55, rue Murray, bureau 500, Ottawa K1N 5M3. Téléphone: (613) 992-0787; Télécopieur: (613) 992-3167.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D70-2000F.pdf>

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-65107-3



N° de cat. D70-2000

## NATIONAL LIBRARY

**The Oscar Peterson fonds:** numerical list, by Stéphane Jean. Ottawa, 2000. 43p. 28cm. Spiral ring binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (SN3-329/2000E-IN) printed in this publication.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

**\$18.95 per copy. (Canada)**

\$18.95 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-18199-1



**Cat. No. SN3-329/2000E**

## NATURAL RESOURCES CANADA

*Canadian Forest Service*

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Le fonds Oscar-Peterson:** répertoire numérique, par Stéphane Jean. Ottawa, 2000. 48p. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (SN3-329/2000F-IN) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

**18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18 ☐ ISBN 0-660-96374-4



**N° de cat. SN3-329/2000F**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Service canadien des forêts*

**L'état des forêts au Canada, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 120p. Cartes, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1183-3548

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (Fo2-6/2000F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo1-6-2000F.pdf>

**Gratuit.**

19 ☐ ISBN 0-662-84798-9



**N° de cat. Fo1-6/2000F**

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**First Nation Forestry Program newsletter.** Ottawa, 2000. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-1847

The First Nation Forestry Program (FNFP) is jointly financed by the Department of Indian and Northern Affairs and Natural Resources Canada.

Available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396.

February, 2000. English text, 8p. Illus.

Free.



Cat. No. Fo12-38/2000-2

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin du Programme forestier des Premières nations.** Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-1847

Le Programme forestier des Premières nations (PFPN) est financé conjointement par le ministère des Affaires indiennes et du Nord du Canada et par Ressources naturelles Canada.

Disponible au Service canadien des forêts, Administration central, Services de gestion, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396.

Février 2000 Texte français, 8p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. Fo12-38/2000-2

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Colloque l'Amélioration génétique en foresterie: compte rendu:** Rivière-du-Loup, 28, 29 et 30 septembre 1999. Saint-Foy (Québec), 2000. viii, 219p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Le présent recueil renferme les documents produits pour le colloque «L'amélioration génétique en foresterie: où en sommes nous?» tenu à Rivière-du-Loup du 28 au 30 septembre 1999. On y retrouve aussi bien les textes des conférences que les documents ayant servi pour la visite guidée et la séance d'affichage. Il contient également les faits saillants des discussions du 30 septembre au cours de laquelle les participants avaient à répondre à la question: «Comment intégrer l'amélioration génétique aux pratiques forestières?». On remarquera que ce texte est présenté avant ceux des conférences, et ce, afin de permettre aux lecteurs pressés d'avoir à la fois un aperçu des idées émises lors de la plénière et des contenus présentés par les conférenciers les 29 et 30 septembre.»—Préface.

Disponible auprès du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-7927; Télécopieur: (418) 648-2529; Courriel: cbelzile@cfl.forestry.ca ou Forêt Québec, Direction de la recherche forestière, 2700, rue Einstein, Sainte-Foy (Québec) G1P 3W8. Téléphone: (418) 643-7994 # 344; Télécopieur: (418) 643-2165; Courriel: linda.drouin@mm.gouv.qc.ca

Gratuit.

ISBN 0-662-84341-X



N° de cat. Fo42-304/2000F

## Energy Resources Branch

**An introduction to solar water heating systems.** Ottawa, 2000. Graph, illus. 23cm. Pamphlet.

N.B.: Incorrect catalogue number (M27-01-1321E) printed in this publication.

For non-depositories, available from Renewable and Electrical Energy Division, Energy Resources Branch, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 17th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 1-800-387-2000; Fax: (613) 995-0087; E-mail: www.nrcan.gc.ca/es/erb/reed

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M92-178-2000E.pdf>

Free.

20 ISBN 0-662-28485-2



Cat. No. M92-178/2000E

## Direction des ressources énergétiques

**Introduction aux chauffe-eau solaires.** Ottawa, 2000. Graphique, ill. 23cm. Dépliant.

N.B.: Le numéro de catalogue (M27-01-1321F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'énergie renouvelable et électrique, Direction des ressources énergétiques, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 17<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-800-387-2000; Télécopieur: (613) 995-0087; Courriel: www.nrcan.gc.ca/es/erb/reed

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M92-178-2000F.pdf>

Gratuit.

21 ISBN 0-662-84286-3



N° de cat. M92-178/2000F



**Bulletin.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

For non-depositories, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 1-888-252-4301 or (613) 995-4352; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca)

- 550.—**Betts Cove Ophiolite and its cover rocks, Newfoundland**, by J. H. Bédard et al. 2000. 76p. Figs., illus., maps, references.

\$28.43 per copy. (Canada)

\$36.96 per copy. (Other countries)

22 ☐ ISBN 0-660-18115-0 ●† *Cat. No. M42-550E*

- 551.—**Lithology, mineralogy, and geochemistry of glacial sediments overlying kimberlite debris at Smeaton, Saskatchewan**, by L.H. Thorleifson and R.G. Garrett. 2000. 40p. Figs., graphs, illus., references.

\$17.90 per copy. (Canada)

\$23.25 per copy. (Other countries)

23 ☐ ISBN 0-660-18172-X ●† *Cat. No. M42-551E*

- 552.—**Mapping, geophysics, and groundwater modelling in aquifer delineation, Fraser lowland and delta, British Columbia**, edited by B. D. Ricketts. 2000. 131p. Figs., graphs, illus., references. Accompanied by maps.

\$40.30 per copy. (Canada)

\$52.40 per copy. (Other countries)

24 ☐ ISBN 0-660-18191-6 ●† *Cat. No. M42-552E*

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Current research.** Ottawa. Adobe Acrobat. (Résumés en français)

#### Internet (WWW).

For non-depositories, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca) WWW: [http://www.nrcan.gc.ca/gsc/bookstore/index\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/gsc/bookstore/index_e.html)

- 2000-E1.—**Stratigraphy of Lower and Middle Devonian carbonate rocks of northeastern British Columbia**. 2000. 11p. (840 KB)

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E1E.pdf>

ISBN 0-660-18206-8

Cat. No. M44-2000/E1E-IN

- 2000-E2.—**Airborne gamma-ray spectrometry over the Endako porphyry molybdenum district in central British Columbia**, by J. K. Porter and C. Lowe. 2000. 11p. (716 KB)

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E2E.pdf>

ISBN 0-660-18207-6

Cat. No. M44-2000/E2E-IN

- 2000-E3.—**Sand dykes in late Pleistocene deltaic sediments, Fraser Lowland, British Columbia**, by S. Tribe and K. Grimm. 2000. 10p. (398 KB)

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E3E.pdf>

ISBN 0-660-18208-4

Cat. No. M44-2000/E3E-IN

- 2000-E4.—**Groundwater resources near Vanderhoof, British Columbia**, by J. Mayberry. 2000. 12p. (1383 KB)

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E4E.pdf>

ISBN 0-660-18216-5

Cat. No. M44-2000/E4E-IN

**2000-E5.—Thickness of adsorbed water layers on sediments from the JAPEX/JNOC/GSC Mallik 21-38 gas hydrate research well, Northwest Territories, by T. J. Katsube, N. Scromeda, and S. Connell. 2000. 8p. (100 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E5E.pdf>

ISBN 0-660-18209-2

Cat. No. M44-2000/E5E-IN

**2000-E6.—Apparent formation-factor and porosity variation with pressure for Cretaceous shale of the Western Canada Sedimentary Basin, southern Alberta, by T. J. Katsube, et al. 2000. 8p. (114 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E6E.pdf>

ISBN 0-660-18210-6

Cat. No. M44-2000/E6E-IN

**2000-E7.—Preliminary results of electrical characteristics of mineralized and nonmineralized rocks from the Yellowknife area, Northwest Territories, by T. J. Katsube et al. 2000. 8p. (451 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E7E.pdf>

ISBN 0-660-18211-4

Cat. No. M44-2000/E7E-IN

**2000-E8.—Petrophysical properties of mineralized and nonmineralized rocks from Giant and Con mine areas, Northwest Territories, by N. Scromeda, S. Connell, and T. J. Katsube 2000. 9p. (136 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E8E.pdf>

ISBN 0-660-18212-2

Cat. No. M44-2000/E8E-IN

**2000-E9.—Electrical resistivity characteristics of mineralized and unmineralized rocks from Giant and Con mine areas, Yellowknife, Northwest Territories, by S. Connell et al. 2000. 9p. (304 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E9E.pdf>

ISBN 0-660-18213-0

Cat. No. M44-2000/E9E-IN

**2000-E10.—Electrical conductivity mechanism of sericitic schist samples from Giant and Con mine areas, Yellowknife mining district, Northwest Territories, by S. Connell, P. Hunt and T. J. Katsube. 2000. 9p. (482 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E10E.pdf>

ISBN 0-660-18214-9

Cat. No. M44-2000/E10E-IN

**2000-E11.—Electrical resistivity stability characteristics of water used to saturate rocks from Giant and Con mines, Yellowknife, Northwest Territories, by S. Connell, T. J. Katsube and N. Scromeda. 2000. 8p. (114 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E11E.pdf>

ISBN 0-660-18217-3

Cat. No. M44-2000/E11E-IN

**2000-E12.—Geochemistry and Nd isotopes of granitoid rocks in the Shikag-Garden lakes area, Ontario: recycled Mesoproterozoic crust in the central Wabigoon Subprovince, by K. Y. Tomlinson and J. A. Percival 2000. 13p. (354 KB)**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E12E.pdf>

ISBN 0-660-18215-7

Cat. No. M44-2000/E12E-IN

**2000-E13.—Near-surface seismic-reflection studies to outline a buried bedrock basin in eastern Ontario, by J. A. Hunter, et al.** 2000. 9p. (1756 KB)

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E13E.pdf

ISBN 0-660-18218-1

Cat. No. M44-2000/E13E-IN

**2000-E14.—Global Terrestrial Network for Permafrost (GTNet-P): permafrost monitoring contributing to global climate observations, by M. M. Burgess, et al.** 2000. 10p. (439 KB)

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E14E.pdf

ISBN 0-660-18219-X

Cat. No. M44-2000/E14E-IN

**2000-E15.—Shale permeability and pore-structure evaluation characteristics, by T. J. Katsube** 2000. 11p. (147 KB)

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/GSC-CGC/M44-2000/M44-2000-E15E.pdf

ISBN 0-660-18220-3

† ‡ Cat. No. M44-2000/E15E-IN

\$4 per copy. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. (Other countries)

### Office of Energy Efficiency

**EnerGuide appliance directory 2000:** energy consumption ratings of major household appliances. Ottawa, 2000. xvii, 106p. Tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

"The EnerGuide Appliance Directory can help you choose the most energy-efficient appliance. The directory lists the energy consumption ratings of over 3000 major household appliances and lets you compare the amount of electricity an appliance uses as well as the annual cost to run it. The directory is published each year and provides the most up-to-date listing of household appliances currently available on the market."—Page ii.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Cover title: EnerGuide appliance directory.

For non-depositaries available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498.

Free.

25 □ ISBN 0-662-64601-0 ● † Cat. No. M27-103/2000

**Home heating and cooling series.** Issued by the Office of Energy Efficiency. Ottawa. 21cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; E-mail: energy-publications.nrcan.gc.ca/index\_e.cfm

**3.—Heating with gas.** Revised edition. 1999. 67p. Figs., tables.

**Contents:** The four-step decision-making process for home heating.—Basic heating equipment for gas-fired systems.—Mid and high-efficiency furnaces and boilers.—Other gas heating options.—Comparing annual heating costs.—The mechanics of buying, installing, or upgrading a system.—Maintenance.—Gas water heaters and other equipment.—Need more information? Check out our free publications.

Free.

26 □ ISBN 0-662-28238-8 ● † Cat. No. M91-23/3-1999E

**9.—All about gas fireplaces.** Revised edition. 1999. 37p. Figs., tables.

Free.

28 □ ISBN 0-662-28239-6 ● † Cat. No. M91-23/9-1999E

### Office de l'efficacité énergétique

**Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers 2000:** cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers. Ottawa, 2000. xvii, 106p. Tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers peut vous aider à choisir les électroménagers qui consomment le moins d'énergie. Il dresse la liste de plus de 3000 électroménagers et il vous permet de comparer la quantité d'énergie nécessaires de même que le coût annuel pour les faire fonctionner. Le Répertoire est publié tous les ans et offre la liste la plus complète et à jour des électroménagers offerts sur le marché.»—Page x.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Titre de la couverture: Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498.

Gratuit.

25 □ ISBN 0-662-64601-0 ● † N° de cat. M27-103/2000

**Série sur le chauffage et le refroidissement résidentiels.** Publié par l'Office de l'efficacité énergétique. Ottawa. 21cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; Courriel: publications-econergie.mcan.gc.ca/index\_f.cfm

**3.—Le chauffage au gaz.** Édition révisée. 1999. 79p. Figures, tableaux.

**Sommaire:** Une décision en quatre étapes pour le chauffage de la maison.—Rudiments des systèmes au gaz.—Appareils de chauffage à moyen et à haut rendement.—Autres options de chauffage au gaz.—Comparaison des coûts annuels de chauffage.—Aspects pratiques de l'achat, de l'installation ou de l'amélioration d'un appareil.—Entretien.—Chauffe-eau à gaz et autres appareils.—Pour de plus amples renseignements.

Gratuit.

27 □ ISBN 0-662-84075-5 ● † N° de cat. M91-23/3-1999F

**9.—Le guide complet des foyers à gaz.** Édition révisée. 1999. 40p. Figures, tableaux.

Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-84076-3 ● † N° de cat. M91-23/9-1999F



**Improving energy performance in Canada: report to Parliament under the energy efficiency Act, 1997-1999.** Ottawa, 2000. x, 83p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

"This is the sixth report to Parliament under the Energy Efficiency Act. It covers NRCan's activities to promote energy efficiency and the use of renewable energy and alternative transportation fuels during two fiscal years, from April 1, 1997 to March 31, 1999."—Introduction.

For non-depositaries, available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; E-mail: energy-publications.nrcan.gc.ca/index\_e.cfm

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M92-73-1999E.pdf>

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-28763-0



Cat. No. M92-73/1999E

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 31, July 29, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-31.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/134-31

## TRANSPORT CANADA

**Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate**

**Road Safety Vision 2001: making Canada's roads the safest in the world: update, 1999.** Produced by Transport Canada on behalf of the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2000. 14p. Graphs, coloured illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP13347E).

"Last year's Road Safety Vision 2001 report introduced the program. This update looks at successful road safety interventions in Canada and certain other countries in 1999."—Page 1.

For non-depositaries, available from Road Safety Library, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Transport Canada, Canada Building, 344 Slater Street, 13th floor, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 998-1980; Fax: (613) 998-4831.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-1-2000E.pdf>

Free. (Very limited quantities available.)

33 ☐ ISBN 0-662-28998-6



Cat. No. T45-1/2000E

**Améliorer le rendement énergétique au Canada: rapport au Parlement en vertu de la Loi sur l'efficacité énergétique, 1997-1999.** Ottawa, 2000. xi, 90p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Le présent document est le sixième rapport présenté au parlement en vertu de la Loi sur l'efficacité énergétique. Il porte sur des activités menées par RNCAN pour promouvoir l'efficacité énergétique et encourager l'utilisation d'énergie renouvelable et de carburants de remplacement pendant deux exercices, du 1<sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1999.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; Courriel: publications-econergie.nrcan.gc.ca/index\_f.cfm

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M92-73-1999F.pdf>

Gratuit.

31 ☐ ISBN 0-662-84536-6



N° de cat. M92-73/1999F

**Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne: rapport annuel 1998-1999.** Ottawa, 1999. 86p. Graphiques, ill. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, Office de l'efficacité énergétique, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 947-4121; Courriel: cipec.pecic@nrcan.gc.ca

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

32 ☐ ISBN 0-662-84782-2



N° de cat. M92-143/1999-1F

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 31, le 29 juillet 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-31.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/134-31

## TRANSPORTS CANADA

**Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Vision sécurité routière 2001: vers les routes les plus sûres au monde: mise au point, 1999.** Publié par Transports Canada au nom du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2000. 14p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. (TP13347F).

«Nous avons présenté *Vision sécurité routière 2001* dans le rapport de l'an dernier. L'actuelle mise au point porte sur les interventions en matière de sécurité routière qui se sont révélées efficaces en 1999, tant au Canada que dans certains autres pays.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Bibliothèque de la sécurité routière, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Transports Canada, Édifice Canada, 344, rue Slater, 13<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 998-1980; Télécopieur: (613) 998-4831.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-1-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-84739-3



N° de cat. T45-1/2000F

## TREASURY BOARD

### Chief Information Officer

**Project manager's handbook.** Version 1.1. Ottawa, 2000. English text, 159p. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

"Provides a single-point of reference to key project management principles and philosophies and to the related policies and procedures of the federal government."—Page 4.

"To assist Departments with the implementation of the Enhanced Framework and, more broadly, to enhance the project management capability of the government as it relates to Information Technology projects."—Page 4.

For non-depositaries, available from the Treasury Board Distribution Centre. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT53-13-2000E.pdf>

Free.

34 □ ISBN 0-662-64990-7



Cat. No. BT53-13/2000

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

August 4, 2000. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 23, No. 5, May, 2000. 46p.

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

SIC 3611, 5111.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 1, January, 2000. 91p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 26, No. 5, May, 2000. 69p.

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-011

## CONSEIL DU TRÉSOR

### Direction du dirigeant principal de l'information

**Guide du gestionnaire de projets de TI.** Version 1.1. Ottawa, 2000. Texte français, 161p. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

«Constitue un point de référence unique pour tous les grands principes et concepts de gestion des projets, ainsi que pour toutes les politiques et procédures connexes de l'administration fédérale.»—Page 5.

«Aider les ministères à mettre en œuvre le cadre amélioré, et de façon générale, pour accroître les capacités de gestion de projets de technologie de l'information dans l'administration fédérale.»—Page 6.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT53-13-2000F.pdf>

Gratuit.

34 □ ISBN 0-662-64990-7



N° de cat. BT53-13/2000

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 4 août 2000. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 23, n° 5, mai 2000. 46p.

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 1, janvier 2000. 91p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 26, n° 5, mai 2000. 69p.

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-011

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 72, No. 5, May, 2000. 36p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-005

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended July 15, 2000. 39p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS71-001P

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0715-271X

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 20, No. 7.—**Sentencing of young offenders in Canada, 1998-99**, by Trevor Sanders. 2000. 11p. Graphs, references, tables.

\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS85-002E

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.htm>

Vol. 72, n° 5, mai 2000. 36p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-005

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminé le 15 juillet 2000. 39p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)  
11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS71-001P

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1209-6385

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 20, n° 7.—**Détermination de la peine de jeunes contrevenants au Canada, 1998-1999**, par Trevor Sanders. 2000. 15p. Graphiques, références, tableaux.

10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS85-002E



+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-31**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DETACHEZ ET RETOURNER

+

00-31



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00312



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 11, 2000

Le 11 août 2000

2000 No. 32

2000 n° 32

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

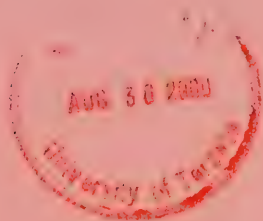
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 32

August 7 to August 11, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Transport and Communications, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000.** Chair: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings.** Bilingual.

**Meeting on: Bill C-26, An Act to amend the Canada Transportation Act, the Competition Act, the Competition Tribunal Act and the Air Canada Public Participation Act and to amend another Act in consequence.**

**No. 20, Wednesday, June 14, 2000. 8p.**

Including the fifth report of the Committee (Bill C-26).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/19cv-e.htm>

**\$10 per copy. (Canada)**

**\$10 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC19-362/1-20**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français.)  
**ISSN 1192-5434**

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2000-12.—Price stickiness, inflation, and output dynamics: a cross-country analysis, by Hashmat Khan. 2000. v, 47p. Figs., references, tables.**

"This paper investigates a key implication of the sticky-price model of business cycle that is designed to explain the observed persistence in output fluctuations around its long-run growth path. A prediction of this model is that a higher trend inflation rate will increase the frequency of price adjustment and thereby inversely affect the persistence in deviations of output from its trend. Therefore, countries with a high trend inflation rate should have less-persistent output fluctuations. The characteristics of the data set available to examine this hypothesis raise several implementation issues. This paper focuses on those issues in a manner that is consistent with the theoretical framework of the model."—Concluding remarks.

Free.

1 ☐ **ISBN 0-662-29132-8**

● †

**Cat. No. FB3-2/100-12E**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 32

Le 7 août au 11 août 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des transports et des communications, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000.** Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations.** Bilingue.

**Réunion concernant: Le projet de loi C-26, Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur la concurrence, la Loi sur le Tribunal de la concurrence et la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et modifiant une autre loi en conséquence.**

**N° 20, le mercredi 14 juin 2000. 8p.**

Y compris le cinquième rapport du Comité (projet de loi C-26).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/19cv-f.htm>

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC19-362/1-20**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

2000-13.—**Fractional cointegration and the demand for M1**, by Greg Tkacz. 2000. v, 23p. Figs., references, tables.

"This paper extends the long-run analysis of money demand into the sphere of fractional cointegration. This extension is motivated by the fact that traditional methods of cointegration analysis yield relationships that are not as stationary as they are believed to be. Our results demonstrate that money gaps arising from simple money-demand systems are at best fractionally integrated, and at worst random walks."—Conclusion.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-13E.pdf>

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-29133-6 ●† Cat. No. FB3-2/100-13E

2000-14.—**Employment effects of nominal wage rigidity: an examination using wage-settlements data**, by Umar Ahmed Faruqi. 2000. v, 22p. Figs., references, tables.

"This paper focuses on the employment effect of DNWR (downward nominal-wage rigidity). It reviews the evidence presented by Simpson, Cameron, and Hum (1998), in light of a potential bias problem associated with their reduced-form model. We describe modifications to their employment model that aim to better isolate the effects of DNWR on employment growth."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-14E.pdf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-29134-4 ●† Cat. No. FB3-2/100-14E

## CANADA COUNCIL

**The impact of Canada Council Individual Artist Grants on artist careers: results of research on grant patterns and discussion groups with individual artist grant recipients.** Prepared by WME Consulting Associates. Ottawa, 2000. 38p. Graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding.

"The study involved conducting a detailed examination of internal Canada Council data on individual grants between 1992 and 1999... a synthesis of the analysis of the internal data is provided in the report."—Page 6.

For non-depositaries, available from the Canada Council, Planning and Research Section. Telephone: 1-800-263-5588 or (613) 566-4414, ext. 4522. E-mail: [claire.mccaughey@canadacouncil.ca](mailto:claire.mccaughey@canadacouncil.ca)

URL: <http://www.canadacouncil.ca/artsinfo/research/impact-e.asp>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-29212-X ●† Cat. No. K23-22/2000E

## CANADIAN HERITAGE

### *Canadian Television and Cable Production Fund*

**1998-1999 activity report.** Toronto, 2000. English text, 40p. Illus., tables. 30cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Television Fund, 45 Charles Street East, Suite 802, Toronto, Ontario M4Y 1S2. Telephone: 1-877-975-0766 or (416) 975-0766; Fax: (416) 975-2680.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ch41-1-1999E.pdf>

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-65120-0 ●† Cat. No. Ch41-1/1999

## CONSEIL DES ARTS DU CANADA

**L'incidence des subventions du Conseil des arts sur la carrière des artistes individuels: résultats des recherches sur les programmes de subventions et des séances de réflexion avec des artistes bénéficiaires de subventions du Conseil des arts du Canada.** Préparé par WME Consulting Associates. Ottawa, 2000. 43p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

«L'étude comprenait un examen détaillé des données du Conseil des Arts sur les subventions individuelles accordées entre 1992 et 1999[...] Une synthèse de l'analyse des données internes est incluse dans le rapport[...]»—Page 6.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil des Arts du Canada, Service de la planification et de la recherche. Téléphone: 1-800-263-5588 ou (613) 566-4414, poste 4522; Courriel: [claire.mccaughey@conseildesarts.ca](mailto:claire.mccaughey@conseildesarts.ca)

URL: <http://www.canadacouncil.ca/infoarts/recherche/impact-f.asp>

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-84901-9 ●† N° de cat. K23-22/2000I

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Fonds de télévision et de câbledistribution pour la production d'émissions canadiennes*

**Rapport d'activité 1998-1999.** Toronto, 2000. Texte français, 40p. Ill., tableaux. 30cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Fonds canadien de télévision, 45 rue Charles Est, Bureau 802, Toronto (Ontario) M4Y 1S2. Téléphone: 1-877-975-0766 ou (416) 975-0766; Télécopieur: (416) 975-2680.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ch41-1-1999F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-65120-0 ●† N° de cat. Ch41-1/1999



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, No. 21.

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-12/15-21**

## ENVIRONMENT CANADA

### Environmental Protection Branch

**Environmental Leaders 3: update: ARET: Voluntary Action on Toxic Substances, Ottawa, 2000.** 43p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"ARET (Accelerated Reduction/Elimination of Toxics) is a multi-stakeholder pollution prevention and abatement initiative involving industry, health and professional organizations, as well as government across Canada."—Page 4.

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En40-492-2000E.pdf>

**Free.**

7 ☐ ISBN 0-662-28935-8



**Cat. No. En40-492/2000E**

## FINANCE CANADA

**Structure and role.** Ottawa, 2000. English text, 30p. Graphs. 24cm. Softcover. Bilingual.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-83-1999E.pdf>

**Free.**

9 ☐ ISBN 0-662-65132-4



**Cat. No. F2-83/1999**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Opening doors to the world: Canada's international market access priorities, 2000.** Ottawa, 2000. English text, 102p. Coloured illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E74-88-2000E.pdf>

**Free.**

10 ☐ ISBN 0-662-65129-4



**Cat. No. E74-88/2000**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n° 21.

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-12/15-21**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Direction de la protection de l'environnement

**Leaders environnementaux 3: mise à jour: ARET: Action volontaire sur les substances toxiques.** Ottawa, 2000. 43p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«ARET (Accélération de la réduction et de l'élimination des toxiques) est une initiative multilatérale de prévention et de réduction de la pollution à laquelle participent l'industrie, des organismes de santé et d'autres associations professionnelles ainsi que divers paliers de gouvernements de tout le Canada.»—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible à l'InfoMathèque, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En40-492-2000F.pdf>

**Gratuit.**

8 ☐ ISBN 0-662-84687-7



**N° de cat. En40-492/2000F**

## FINANCES CANADA

**Structure et rôle.** Ottawa, 2000. Texte français, 34p. Graphiques. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

**URL:** <http://www.fin.gc.ca/tocf/2000/sr-f.html>

**Gratuit.**

9 ☐ ISBN 0-662-65132-4



**N° de cat. F2-83/1999**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Ouverture sur le monde: priorités du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux, 2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 103p. Ill. en couleurs, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Affaires étrangères et Commerce international, InfoCentre (SKI), immeuble Lester B. Pearson, 125, Sussex Dr. Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E74-88-2000F.pdf>

**Gratuit.**

10 ☐ ISBN 0-662-65129-4



**N° de cat. E74-88/2000**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; Email: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 7, July, 2000. 9p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-23/3-7E

**Public report - public dialogue: national children's agenda:** developing a shared vision. Ottawa, 2000. English text, 12p. 28cm. Softcover. Bilingual. (SC-133-05-00)

For non-depositaries, available from Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: [http://socialunion.gc.ca/nca/June21-2000/english/index\\_e.html](http://socialunion.gc.ca/nca/June21-2000/english/index_e.html)

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-65013-1



Cat. No. RH64-2/2000

*Applied Research Branch*

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes dispensibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 7, juillet 2000. 10p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-23/3-7F

**Rapport public: un débat public sur le plan d'action nationale pour les enfants:** élaboration d'une vision collective. Ottawa, 2000. Texte français, 12p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (SC-133-05-00)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de publications, 140, promenade du Portage, Portage IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: [http://socialunion.gc.ca/nca/June21-2000/francais/index\\_f.html](http://socialunion.gc.ca/nca/June21-2000/francais/index_f.html)

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-65013-1



N° de cat. RH64-2/2000

*Direction générale de la recherche appliquée*

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: research@spg.org

**W-00-5F.—Revenu potentiel de marché et pauvreté au Canada, 1986-1996,** par Stéphane Gascon. 2000. vii, 47p. Références, tableaux.

«Nous avons cherché au cours de cette analyse à dresser une image de la pauvreté des capacités des familles non âgées à gagner un revenu de marché au Canada entre les années 1986 et 1996. À cette fin, nous avons utilisé une mesure du potentiel de chaque adulte au sein d'une famille donnée à générer des gains annuels en supposant un travail à temps plein toute l'année. Un certain nombre d'ajustements ont été effectués sur cette mesure afin de prendre en considération le fait que certains individus ne pouvaient travailler à temps plein toute l'année parce qu'ils étaient étudiants ou encore souffraient d'une invalidité les empêchant de travailler. Les revenus de placements et autres revenus monétaires non gouvernementaux des familles ont par la suite été ajoutés aux gains annuels prédits de temps plein des familles.»—Conclusion.

Gratuit.

ISBN 0-662-84779-2



N° de cat. MP32-28/00-5F

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

### Strategic policy research paper. Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: research@spg.org

### R-00-3E.—The impacts of inequality on productivity growth: a primer, by Huw Lloyd-Ellis. 2000. vi, 49p.

"The objective of this primer is to review and clarify the key mechanisms through which inequality of wealth and/or human capital are thought to impact upon productivity and productivity growth. It also lays out and discusses the empirical evidence relating to each mechanism and identifies which are most likely to be relevant for productivity growth in Canada. Finally, it spells out the main policy objectives suggested by the literature and identifies the main instruments through which they may be attained."—Page 3.

Free.

ISBN 0-662-29183-2



Cat. No. MP32-29/00-3E

### Human Resources Investment Branch

### Student Summer Job Action 2000. Ottawa, 2000. English text, 4p. 28cm. Folder. Bilingual. (Y-083-02-00)

For non-depositories, available from Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-65126-X



Cat. No. RH34-7/2000

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### National Aboriginal Day, June 21: celebrating First Nations. Ottawa, 2000. 35cm. 1 folded sheet. Bilingual. (QS-6142-002-EF-A1(FN))

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-65173-1



Cat. No. R32-179/1-2000

### National Aboriginal Day, June 21: celebrating Métis. Ottawa, 2000. 35cm. 1 folded sheet. Bilingual. (QS-6142-002-EF-A1(Métis))

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-65174-X



Cat. No. R32-179/2-2000

### National Aboriginal Day, June 21: celebrating Inuit. Ottawa, 2000. 35cm. 1 folded sheet. Bilingual. (QS-6142-002-EF-A1(Inuit))

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-65175-8



Cat. No. R32-179/3-2000

## Direction générale de l'investissement dans les ressources humaines

### Objectif emplois d'été pour étudiants 2000. Ottawa, 2000. Texte français, 4p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (Y-083-02-00)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, Promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-65126-X



N° de cat. RH34-7/2000

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Journée nationale des Autochtones, le 21 juin: hommage aux Premières nations. Ottawa, 2000. 35cm. 1 feuille pliée. Bilingue. (QS-6142-002-FE-A1(PN))

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-65173-1



N° de cat. R32-179/1-2000

### Journée nationale des Autochtones, le 21 juin: hommage aux Métis. Ottawa, 2000. 35cm. 1 feuille pliée. Bilingue. (QS-6142-002-FE-A1(Métis))

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-65174-X



N° de cat. R32-179/2-2000

### Journée nationale des Autochtones, le 21 juin: hommage aux Inuit. Ottawa, 2000. 35cm. 1 feuille pliée. Bilingue. (QS-6142-002-FE-A1(Inuit))

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-65175-8



N° de cat. R32-179/3-2000



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 31, August 1, 2000. 163p.

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/128-31

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2389, August 9, 2000. 116p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2389

## JUSTICE CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canada's War Crimes Program, 3rd annual report, 1999-2000.** Issued jointly with Citizenship and Immigration Canada. Ottawa, 2000. English text, 33p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Department of Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 957-4222; Fax: (613) 954-0811.

Free.

ISBN 0-662-65167-7



Cat. No. J2-170/2000

## NAFTA SECRETARIAT

**North America Free Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**CDA-USA-98-1904-03.—Certain solder joint pressure pipe fittings and solder joint drainage, waste and vent pipe fittings, made of cast copper alloy, wrought copper alloy or wrought copper, originating in or exported from the United States of America and produced by or on behalf of Elkhart Products Corporation, Elkhart, Indiana, Nibco Inc., Elkhart, Indiana, and Mueller Industries, Inc., Wichita, Kansas, their successors and assigns.** 2000. 26p. (Article 1904)

\$5.95 per copy. (Canada)

\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)



E100-2/1-98-1904-03E

Cat. No.

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 31, le 1 août 2000. 163p.

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/128-31

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2389, le 9 août 2000. 116p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2389

## JUSTICE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**3<sup>e</sup> rapport annuel: Programme canadien sur les crimes de guerre, 1999-2000.** Publié conjointement avec Citoyenneté et Immigration Canada. Ottawa, 2000. Texte français, 38p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Justice du Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

Gratuit.

ISBN 0-662-65167-7



N° de cat. J2-170/2000

## SECRÉTARIAT DE L'ALÉNA

**Accord de libre-échange Nord-Américain.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**CDA-USA-98-1904-03.—Certains raccords de tuyauterie à souder, de types à pression et à drainage, renvoi et évent, faits en alliages de cuivre coulé, en alliages de cuivre ouvré ou en cuivre ouvré, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et produits par les sociétés Elkhart Products Corporation, d'Elkhart (Indiana), Nibco Inc. d'Elkhart (Indiana) et Mueller Industries, Inc. de Wichita (Kansas), leurs successeurs et ayants droit, ou en leur nom.** 2000. 29p. (Article 1904)

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



E100-2/1-98-1904-03F

N° de cat.

## NATIONAL DEFENCE

**Defence performance and outlook, 2000.** Ottawa, 2000. 37p. Coloured illus. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from General Inquiries, National Defence Headquarters, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2534; Fax: (613) 995-2610.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/o\\_2000/eng/comp\\_index\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/o_2000/eng/comp_index_e.htm)

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-29211-1



Cat. No. D3-3/2000E

### Defence Research and Development Canada

**Technology investment strategy for the next two decades.** Ottawa, 2000. English text, 74p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"Defence R&D Canada (DRDC) is pleased to present its Technology Investment Strategy (TIS) for the future. The objective of this strategy is to ensure that the CF of the future remains technologically prepared and relevant. The 21 R&D activities described in this strategy are designed to ensure that, as technology investments, they are realistically aligned with Defence Strategy 2020."—Verso of cover.

For non-depositaries, available from Department of National Defence, National Defence Headquarters, Public Affairs, Major-General R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, 2nd Floor, North Tower, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2713; Fax: (613) 996-1854.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D2-126-2000E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-65156-1



Cat. No. D2-126/2000

## NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY

## DÉFENSE NATIONALE

### Recherche et développement pour la défense Canada

**Stratégie d'investissement technologique pour les deux prochaines décennies.** Ottawa, 2000. Texte français, 78p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Recherche et développement pour la défense Canada (RDDC) a le plaisir de présenter sa Stratégie d'investissement technologique (SIT) pour l'avenir. L'objectif de la stratégie est de garantir que les futures FC demeurent préparées et à jour sur le plan technologique. Les 21 activités de R et D décrites dans la stratégie ont été conçues de façon à être en accord avec la Stratégie de défense 2020, à titre d'investissements technologiques.»—Verso de la couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la défense nationale, Quartier général de la Défense nationale, Affaires Publiques, édifice m.gen George R. Pearkes, 101 promenade Colonel By, 2<sup>e</sup> étage, Tour nord, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2713; Télécopieur: (613) 996-1854.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D2-126-2000F.pdf>

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-65156-1



N° de cat. D2-126/2000

## TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Mesure de l'éco-efficacité dans l'entreprise:** faisabilité d'un ensemble d'indicateurs de base. Ottawa, 1999. xii, 61p. Bibliographie, figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«La Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie (TRNEE), avec la coopération du World Business Council for Sustainable Development, et la participation active de huit entreprises, a mené une étude de faisabilité sur les indicateurs d'intensité énergétique et matérielle. Ce travail a rapporté de nombreux exemples pratiques et des connaissances approfondies à ceux qui élaborent et mettent en œuvre les indicateurs de l'éco-efficacité.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions Renouf Limitée, 5369, chemin Canotek, #1, Ottawa K1J 9J3. Téléphone: (613) 745-2665; Télécopieur: (613) 745-7660; Courriel: [order.dept@renoufbooks.com](mailto:order.dept@renoufbooks.com); WWW: <http://www.renoufbooks.com>

14,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 1-895643-97-X



N° de cat. En133-32/1-1999F

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 996, July 28, 2000. 53p.



Cat. No. P12-6/2000-07-28

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 996, le 28 juillet 2000. 53p.



N° de cat. P12-6/2000-07-28



No. 997, August 1, 2000. 33p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-08-01

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-32.pdf>

Vol. 134, No. 32, August 5, 2000.

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-32

Vol. 134, quarterly index, April 1 to June 30, 2000.

●●\*

Cat. No. SP2-1/2000-2

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 16, August 2, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-16.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/134-16

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 3, August 8, 2000.—**Canada Elections Act:** Amendments to the lists of provincial acts specified in schedule IV to the Act. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-3E.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-3/134-3

**Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 23, No. 2, August 9, 2000.

**Contents:** Acts of the Parliament of Canada, from 14 April, 2000 to 29 June, 2000: An Act to amend the Municipal Grants Act.—Canada Elections Act.—An Act to amend the National Defence Act, the DNA Identification Act and the Criminal Code.—Income Tax Conventions Implementation Act, 1999.—Modernization of Benefits and Obligations Act.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-11-23-2E.pdf>

\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)

\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-11/23-2

N° 997, le 1 août 2000. 33p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-08-01

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-32.pdf>

Vol. 134, n° 32, le 5 août 2000.

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-32

Vol. 134, index trimestriel, du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 2000.

●●\*

N° de cat. SP2-1/2000-2

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 16, le 2 août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-16.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/134-16

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 3, la 8 août 2000.—**Loi électorale du Canada:** Modification à la liste des lois provinciales mentionnées à l'annexe IV de la Loi. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-3F.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-3/134-3

**Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 23, n° 2, le 9 août 2000.

**Sommaire:** Lois du Parlement du Canada: 14 avril 2000 — 29 juin 2000: Loi modifiant la Loi sur les subventions aux municipalités.—Loi électorale du Canada.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale, la Loi sur l'identification par les empreintes génétiques et le Code criminel.—Loi de 1999 pour la mise en œuvre de conventions fiscales.—Loi sur la modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-11-23-2F.pdf>

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)

4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-11/23-2



Vol. 23, No. 3, August 9, 2000.

**Contents:** Acts of the Parliament of Canada, 29 June, 2000: An Act to amend the National Defence Act (non-deployment of persons under age of eighteen years to theatre of hostilities).—Budget Implementation Act, 2000.—An Act to amend the Canada Transportation Act, the Competition Act, the Competition Tribunal Act and the Air Canada Public Participation Act and to amend another Act in consequence.—An Act to amend the Canada Transportation Act.—Proceeds of Crime (Money Laundering) Act.—Appropriation Act No. 2, 2000-2001.—Income Tax Amendments Act, 1999.—An Act to amend the Canada Labour Code (Part II) in respect of occupational health and safety, to make technical amendments to the Canada Labour Code (Part I) and to make consequential amendments to other Acts.—An Act to change the name of the electoral district of Rimouski—Mitis.—Cape Breton Development Corporation Divestiture Authorization and Dissolution Act.—Crimes Against Humanity and War Crimes Act.—An Act to amend the Criminal Code (impaired driving causing death and other matters).—An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-11-23-3E.pdf>

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)**

**\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-11/23-3**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
SIC 071.

Vol. 51, No. 4, April, 2000. 49p.

**\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)**

**\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS26-006**

Vol. 23, n° 3, le 9 août 2000.

**Sommaire:** Lois du Parlement du Canada: 29 juin 2000: Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (non-déploiement de personnes de moins de dix-huit ans sur des théâtre d'hostilités).—Loi d'exécution du budget de 2000.—Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur la concurrence, la Loi sur le Tribunal de la concurrence et la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et modifiant une autre loi en conséquence.—Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada.—Loi sur le recyclage des produits de la criminalité.—Loi de crédit n° 2 pour 2000-2001.—Loi de 1999 modifiant l'impôt sur le revenu.—Loi modifiant la partie II du Code canadien du travail, portant sur la santé et la sécurité au travail, apportant des modifications matérielles à la partie I du Code canadien du travail et modifiant d'autres lois en conséquence.—Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Rimouski—Mitis.—Loi visant à modifier le nom de certains circonscriptions électorales.—Loi autorisant la Société de développement du Cap-Breton à aliéner ses biens et prévoyant la dissolution de celle-ci.—Loi sur les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre.—Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies causant la mort et autres matières).—Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-11-23-3F.pdf>

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)**

**4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-11/23-3**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

CTI 071.

Vol. 51, n° 4, avril 2000. 49p.

**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)**

**19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS26-006**









**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-32****PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

00-32



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00322





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 18, 2000

Le 18 août 2000

2000 No. 33

2000 n° 33

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 33

August 14 to August 18, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Acts of the Parliament of Canada, 2000.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Short title: **Statutes of Canada.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Chapter 8.—An Act to amend the Municipal Grants Act.** Assented to 31st May, 2000. 15p.

**\$2.95 per copy. (Canada)** \* ☐ **Cat. No. YX3-2000/8**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 9.—Canada Elections Act.** (An Act respecting the election of members to the House of Commons, repealing other Acts relating to elections and making consequential amendments to other Acts.) Assented to 31st May, 2000. 259p.

**\$39 per copy. (Canada)** \* ☐ **Cat. No. YX3-2000/9**  
\$39 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 10.—An Act to amend the National Defence Act, the DNA Identification Act and the Criminal Code.** Assented to 29th June, 2000. 23p.

**\$3.50 per copy. (Canada)** \* ☐ **Cat. No. YX3-2000/10**  
\$3.50 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 11.—Income Tax Conventions Implementation Act, 1999.** (An Act to implement an agreement, conventions and protocols between Canada and Kyrgyzstan, Lebanon, Algeria, Bulgaria, Portugal, Uzbekistan, Jordan, Japan and Luxembourg for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.) Assented to 29th June, 2000. 203p.

**\$30.50 per copy. (Canada)** \* ☐ **Cat. No. YX3-2000/11**  
\$30.50 U.S. per copy. (Other countries)

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 33

Le 14 août au 18 août 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Lois du Parlement du Canada, 2000.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Titre abrégé: **Lois du Canada.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Chapitre 8.—Loi modifiant la Loi sur les subventions aux municipalités.** Sanctionnée le 31 mai 2000. 15p.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)** \* ☐ **N° de cat. YX3-2000/8**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 9.—Loi électorale du Canada.** (Loi concernant l'élection des députés à la Chambre des communes, modifiant certaines lois et abrogeant certaines autres lois.) Sanctionnée le 31 mai 2000. 259p.

**39 \$ l'exemplaire. (Canada)** \* ☐ **N° de cat. YX3-2000/9**  
39 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 10.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale, la Loi sur l'identification par les empreintes génétiques et le Code criminel.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 23p.

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** \* ☐ **N° de cat. YX3-2000/10**  
3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 11.—Loi de 1999 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.** (Loi mettant en oeuvre un accord, des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et le Kirghizistan, le Liban, l'Algérie, la Bulgarie, le Portugal, l'Ouzbékistan, la Jordanie, le Japon et le Luxembourg, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 203p.

**30,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** \* ☐ **N° de cat. YX3-2000/11**  
30,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**Chapter 12.—Modernization of Benefits and Obligations Act.** (An Act to modernize the Statutes of Canada in relation to benefits and obligations.) Assented to 29th June, 2000. 165p.

\$26.00 per copy. (Canada)

\$26.00 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/12

**Chapter 13.—An Act to amend the National Defence Act (non-deployment of persons under the age of eighteen years to theatres of hostilities).** Assented to 29 June, 2000. 1p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/13

**Chapter 14.—Budget Implementation Act, 2000.** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 28, 2000.) Assented to 29th June, 2000. 30p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$4.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/14

**Chapter 15.—An Act to amend the Canada Transportation Act, the Competition Act, the Competition Tribunal Act and the Air Canada Public Participation Act and to amend another Act in consequence.** Assented to 29 June, 2000. 26p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/15

**Chapter 16.—An Act to amend the Canada Transportation Act.** Assented to 29th June, 2000. 15p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/16

**Chapter 17.—Proceeds of Crime (Money Laundering) Act.** (An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime, to establish the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada and to amend and repeal certain Acts in consequence.) Assented to 29th June, 2000. 47p.

\$7.25 per copy. (Canada)

\$7.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/17

**Chapter 18.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2001.** Assented to 29th June, 2000. 57p.

\$8.75 per copy. (Canada)

\$8.75 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/18

**Chapter 19.—Income Tax Amendments Act, 1999.** (An Act to amend the Income Tax Act, the Excise Tax Act and the Budget Implementation Act, 1999.) Assented to 29th June, 2000. 106p.

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/19

**Chapter 20.—An Act to amend the Canada Labour Code (Part II) in respect of occupational health and safety, to make technical amendments to the Canada Labour Code (Part I) and to make consequential amendments to other Acts.** Assented to 29th June, 2000. 54p.

\$8 per copy. (Canada)

\$8 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/20

**Chapter 21.—An Act to change the name of the electoral district of Rimouski—Mitis.** Assented to 29th June, 2000. 1p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/21

**Chapter 22.—An Act to change the names of certain electoral districts.** Assented to 29th June, 2000. 3p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/22

**Chapitre 12.—Loi sur la modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations.** (Loi visant à moderniser le régime d'avantages et d'obligations dans les Lois du Canada.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 165p.

26,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

26,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/12

**Chapitre 13.—Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (non-déploiement de personnes de moins de dix-huit ans sur des théâtres d'hostilités).** Sanctionnée le 29 juin 2000. 1p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/13

**Chapitre 14.—Loi d'exécution du budget de 2000.** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 février 2000.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 30p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/14

**Chapitre 15.—Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada, la Loi sur la concurrence, la Loi sur le Tribunal de la concurrence et la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et modifiant une autre loi en conséquence.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 26p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/15

**Chapitre 16.—Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 15p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/16

**Chapitre 17.—Loi sur le recyclage des produits de la criminalité.** (Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de la criminalité, constituant le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 47p.

7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/17

**Chapitre 18.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2001.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 57p.

8,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/18

**Chapitre 19.—Loi de 1999 modifiant l'impôt sur le revenu.** (Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la taxe d'accise et la Loi d'exécution du budget de 1999.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 106p.

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/19

**Chapitre 20.—Loi modifiant la partie II du Code canadien du travail, portant sur la santé et la sécurité au travail, apportant des modifications matérielles à la partie I du Code canadien du travail et modifiant d'autres lois en conséquence.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 54p.

8 \$ l'exemplaire. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/20

**Chapitre 21.—Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Rimouski—Mitis.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 1p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/21


**Chapitre 22.—Loi visant à modifier le nom de certaines circonscriptions électorales.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 3p.


2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)


2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)




N° de cat. YX3-2000/22

**Chapter 23.—Cape Breton Development Corporation Divestiture Authorization and Dissolution Act.** (An Act to authorize the divestiture of the assets of, and to dissolve, the Cape Breton Development Corporation, to amend the Cape Breton Development Corporation Act and to make consequential amendments to other Acts.) Assented to 29th June, 2000. 7p.  
**\$2.95 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2000/23**  
 \$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 24.—Crimes Against Humanity and War Crimes Act.** (An Act respecting genocide, crimes against humanity and war crimes and to implement the Rome Statute of the International Criminal Court, and to make consequential amendments to other Acts.) Assented to 29th June, 2000. 46p.  
**\$7 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2000/24**  
 \$7 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 6.—An Act to amend the Criminal Code (impaired driving causing death and other matters).** Assented to 29th June, 2000. 2p.  
**\$2.95 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2000/25**  
 \$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 26.—An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference.** Assented to 29th June, 2000. 5p.  
**\$2.95 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2000/26**  
 \$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Aboriginal Peoples: Subcommittee on Aboriginal Economic Development in Relation to Northern National Parks,** 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Ione Christensen. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Organization meeting.**

**No. 1, Wednesday, June 21, 2000. 10p.**

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/park-e/01cv-e.htm>

**\$5 per copy. (Canada)** ●● \* **Cat. No. YC28-362/2-1**  
 \$5 U.S. per copy. (Other countries)

## HOUSE OF COMMONS

### Bills

**Bills of the House of Commons,** 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>


**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)** ●● \* **Cat. No. XB362**  
 \$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

**C-41.—An Act to amend the statute law in relation to veterans' benefits.** (The Minister of Veterans Affairs). First reading, June 15, 2000. 62p.

**URL:** [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41\\_1/C-41\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41_1/C-41_cover-E.html)

**\$22 per copy. (Canada)** ●● \* **Cat. No. XB362-41/1**  
 \$22 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapitre 23.—Loi autorisant la Société de développement du Cap-Breton à aliéner ses biens et prévoyant la dissolution de celle-ci.** (Loi autorisant l'aliénation des biens de la Société de développement du Cap-Breton et permettant sa dissolution, modifiant la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 7p.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2000/23**  
 2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 24.—Loi sur les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre.** (Loi concernant le génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre et visant la mise en oeuvre du Statut de Rome de la Cour pénale internationale, et modifiant certaines lois en conséquence.) Sanctionnée le 29 juin 2000. 46p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2000/24**  
 7 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 25.—Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies causant la mort et autres matières).** Sanctionnée le 29 juin 2000. 2p.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2000/25**  
 2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 26.—Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec.** Sanctionnée le 29 juin 2000. 5p.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2000/26**  
 2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des peuples autochtones: Sous-comité sur le développement économique des autochtones relativement aux parcs nationaux du Nord,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Ione Christensen. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Séance d'organisation.**

**N° 1, le mercredi 21 juin 2000. 10p.**

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/park-f/01cv-f.htm>

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●● \* **N° de cat. YC28-362/2-1**  
 5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)** ●● \* **N° de cat. XB362**  
 2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

**C-41.—Loi portant modification de la législation concernant les avantages pour les anciens combattants.** (Le ministre des Anciens combattants). Première lecture le 15 juin 2000. 62p.

**URL:** [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41\\_1/C-41\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41_1/C-41_cover-F.html)

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●● \* **N° de cat. XB362-41/1**  
 22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Research Branch

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Forage-Ruminant Workshop:** proceedings of the Symposium. Organized jointly by the Eastern Forage Ruminant Network (EFRN) and the Western Region Forage/Beef Network (WFRN). Sainte-Foy, Quebec, 2000. viii, 161p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover. (Avant-propos en français)

"July 20-21, 2000, Radisson Hotel, Winnipeg downtown".—Title page.

For non-depositories, available from Dr. Philippe Savoie, Agriculture and Agri-Food Canada, 2560-Boul. Hochelaga, Sainte-Foy (Québec) G1V 2J3. Telephone: (418) 657-7980, ext. 276; Fax: (418) 656-3723; E-mail: psavoie@grr.ulaval.ca

\$30.00 per copy.

ISBN 0-660-18224-6



Cat. No. A41-24/2000E

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

2000-15.—**Private capital flows, financial development, and economic growth in developing countries**, by Jeannine Bail-liu. 2000. vi, 22p.

"An important issue in the debate over the desirability of freer capital mobility for developing countries is whether capital flows have significant effects on economic growth... This paper helps to fill the gap in the literature by investigating the role of private capital flows in the determination of economic growth using panel data for 40 developing countries from 1975-95."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-15E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29250-2



Cat. No. FB3-2/100-15E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

The Review tables entitled "Summary of key monetary policy variables" and "Major financial and economic indicators" (Summer 2000) are now available online in PDF format (<http://www.bankofcanada.ca/en/revlist.htm>).—Website.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

Summer, 2000. English text, 70p. Graphs, tables.

\$7.50 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$25 per year (United States). \$50 per year (other countries).



Cat. No. FB12-3/2000-3

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche

#### Direction de la recherche



## Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

August 4, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-04.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2000-08-04**

August 11, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-11.pdf>



**Cat. No. FB12-4/2000-08-11**

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**

## CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

### NEW MAILING LIST

The following publication was previously listed for information only. It is being re-listed so that depositories can sign up to the new mailing list.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**For the arts.** Quarterly. Ottawa. 43cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-8912

Available from the Canada Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Telephone: 1-800-263-5588 ext. 4133 or (613) 566-4414; Fax: (613) 566-4407.

No. 1, November 1999. 6p. Illus.

**Free.**



**Cat. No. K22-2/1**

No. 2, April, 2000. 8p.

**Free.**



**Cat. No. K22-2/2**

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 4 août 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-04.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2000-08-04**

Le 11 août 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-11.pdf>



**N° de cat. FB12-4/2000-08-11**

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**

## CONSEIL DES ARTS DU CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante a déjà été signalée à titre de renseignement seulement. Cette publication est signalée de nouveau afin de permettre aux dépositaires de s'inscrire à la nouvelle liste d'envoi.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Pour les arts.** Trimestriel. Ottawa. 43cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-8912

Disponible au Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588 poste 4133 ou (613) 566-4414; Télécopieur: (613) 566-4407.

N° 1, novembre 1999. 6p. Ill.

**Gratuit.**



**N° de cat. K22-2/1**

N° 2, avril 2000. 8p.

**Gratuit.**



**N° de cat. K22-2/2**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Decision no. 74.—Canadian Union of Public Employees, Local 3810, Claude Duguay et al., co-applicants, and Board of Trustees of the MEA-ILA Pension Fund, Robert Duffy, Brian Craig, Maritime Employers Association, and International Longshoremen's Association, Local 1657, respondents, and Société des Arrimeurs de Québec Inc., mise-en-cause.** July 13, 2000. 6p. (Board file: 20804-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. LR12-2/2000-74**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Current housing research.** 3 times a year. Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

"This publication merges *Housing research quarterly* and *Current housing technology initiatives* and continues the numbering of the *Housing research quarterly*."—Introduction (p. 3, Spring, 1998).

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642; Fax: (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**Vol. 5, Nos. 1-2, Spring, 1998. 151p. Graphs, tables.**

First issue of *Current housing research*.

**Free.**

●●†

**Cat. No. NH12-16/5-2E**

**Research highlights; technical series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**00-104.—Corridor air ventilation system energy use in multi-unit residential building.** 4p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-22-100-104E.pdf>

**Free.**

**2 □ ISBN 0-662-29289-8**

●†

**Cat. No. NH18-22/100-104E**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Décision n° 74.—Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 3810, M. Claude Duguay et autres, co-requérants, et le Comité des fiduciaires du régime de retraite AEM-AID, M. Robert Duffy, M. Brian Craig, l'Association des employeurs maritimes et l'Association internationale des débardeurs, section locale 1657, intimés, et Société des Arrimeurs de Québec Inc., mise en cause.** Le 13 juillet 2000. 6p. (Dossier du Conseil: 20804-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. LR12-2/2000-74**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Recherches courantes sur l'habitation.** 3 fois par année. Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

«Cette publication réunit *Recherche en logement*, *rapport trimestriel* et *Activités courantes en technologie du bâtiment résidentiel*. Elle poursuit la numérotation de *Recherche en logement*, *rapport trimestriel*.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642; Télécopieur: (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**Vol. 5, nos 1-2, printemps 1998. 156p.**

La première parution de *Recherches courantes sur l'habitation*.

**Gratuit.**

●●†

**N° de cat. NH12-16/5-2E**

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa. 28cm. Dépliant  
ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**00-104.—Consommation d'énergie des système d'alimentation en air des corridor dans les immeuble d'appartements.** 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-22-100-104F.pdf>

**Gratuit.**

**3 □ ISBN 0-662-84975-2**

●†

**N° de cat. NH18-22/100-104**

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**64.—Guide to affordable housing partnerships.** 6p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-64E.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-29287-1 ●† Cat. No. NH18-23/64E

**CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

For non-depositories, available from the Commissioner of Plant Breeders' Rights, Canadian Food Inspection Agency, Plant Products Division, 3rd floor, East Court, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Telephone: (613) 225-2342 ext. 4392; Fax: (613) 228-6629.

No. 36, July, 2000. 171p.

Free.

●●† Cat. No. A27-13/36

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Collective agreement between the Canadian Food Inspection Agency and the Professional Institute of the Public Service of Canada regarding the Scientific and Analytical (S&A) Group Bargaining Unit,** expiry date: September 30, 2000. Ottawa, 2000. English text, 153p. 21cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Food Inspection Agency, Labour Relations Division, Collective Bargaining Unit, 3 Observatory Crescent, Building # 3, Central Experimental Farm, Ottawa K1A 0C6.

Free.

ISBN 0-662-65073-5 ●●† Cat. No. A104-3/2000

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**64.—Guide des partenariats de logement abordable.** 6p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-64F.pdf>

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-84974-4 ●† N° de cat. NH18-23/64F

**AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

Pour les non dépositaires, disponible à: Le directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, Agence canadienne d'inspection des aliments, Division des produits végétaux, 3<sup>e</sup> étage, aile de l'Est, 59, promenade Camelot, Nepean (Ontario) K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 poste 4392; Télécopieur: (613) 228-6629.

N° 36, juillet 2000. 171p.

Gratuit.

●●† N° de cat. A27-13/36

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Convention collective entre l'Agence canadienne d'inspection des aliments et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada concernant l'unité de négociation du Groupe scientifique et analytique (S&A),** date d'expiration: le 30 septembre 2000. Ottawa, 2000. Texte français, 173p. 21cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, Division des relations de travail, Unité des négociations collectives, 3, Observatory Crescent, Édifice # 3, Ferme expérimentale centrale, Ottawa K1A 0C6.

Gratuit.

ISBN 0-662-65073-5 ●●† N° de cat. A104-3/2000



## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Global citizenship in action:** Canadians reaching out to the world. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4099

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: 1-800-230-6349 or (819) 997-5006, TDD/TTY: (819) 953-5023; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Spring, 2000. English text, 14p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-30-2000-1E.pdf>

Free.



Cat. No. E94-30/2000-1

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 22-24.

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-24

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Citoyens du monde à l'oeuvre:** des canadiens tournés vers le monde. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4099

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 1-800-230-6349 ou (819) 997-5006, ATS: (819) 953-5023; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Printemps 2000. Texte français, 14p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-30-2000-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. E94-30/2000-1

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n°s 22-24.

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/15-24

## COURTS

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 3, 2000. Pp. 381-549.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

**\$14.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$14.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-1/2000-1-3**

## ELECTIONS CANADA

**Federal electoral legislation.** Issued by the Chief Electoral Officer. Ottawa, 2000. 1 vol. in various pagings. 28cm. Loose-leaf. 1 folded map. Bilingual.

For non-depositories, available from Elections Canada, Public Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-INFO-VOTE (1-800-463-6868); TTY: 1-800-361-8935; Fax: 1-888-524-1444 or (613) 954-8584.

URL: [http://www.elections.ca/gen\\_info/legislation/electoral/home\\_e.html](http://www.elections.ca/gen_info/legislation/electoral/home_e.html)

Free.

6 □ ISBN 0-662-65070-0



**Cat. No. SE3-29/2000**

## ENVIRONMENT CANADA

### *State of the Environment Reporting Program*

**National environmental indicator series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1192-4454

Other series title: SOE bulletin.

"Environmental indicators are selected key statistics that provide information on significant trends in the environment, natural resource sustainability, and related human activities. The indicators in this bulletin are part of a national set of environmental indicators designed to provide a profile of the state of Canada's environment and measure progress towards sustainable development."

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Blvd., Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

**2000-1.—Environmental sustainability of Canada's agricultural soils.** 2000. English text, 8p. Graphs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-19-2000-1E.pdf>

Free.



**Cat. No. En1-19/2000-1**

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Folded sheet.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

April, 2000. 6p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2000-4E.pdf>

Free.



**Cat. No. F12-4/2000-4E**

## COURS

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 1, 3<sup>e</sup> cahier, 2000. Pp. 381-549.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

**14,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

**(Canada)**

**14,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-1/2000-1-3**

## ÉLECTIONS CANADA

**Législation électorale fédérale.** Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa, 2000. 1 vol. en pagination multiple. 28cm. Feuilles mobiles. 1 carte pliée. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-INFO-VOTE (1-800-463-6868); ATS: 1-800-361-8935; Télécopieur: 1-888-524-1444 ou (613) 954-8584.

URL: [http://www.elections.ca/gen\\_info/legislation/electoral/home\\_f.html](http://www.elections.ca/gen_info/legislation/electoral/home_f.html)

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-65070-0



**N° de cat. SE3-29/2000**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Programme du rapport sur l'état de l'environnement*

**Série nationale d'indicateurs environnementaux.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1192-4454

Titre alternatif de la série: Bulletin EDE.

«Les indicateurs environnementaux désignent certaines statistiques clés qui fournissent de l'information sur les tendances notables de l'environnement, des ressources naturelles et des activités humaines connexes. Les indicateurs de ce bulletin font partie d'un ensemble national d'indicateurs qui donnent un aperçu de l'état de l'environnement au Canada et qui permettent de mesurer les progrès accomplis en regard des objectifs du développement durable.»

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

**2000-1.—Les sols agricole écologiquement durables au Canada.** 2000. Texte français, 8p. Graphiques.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-19-2000-1F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. En1-19/2000-1**

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuille pliée.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Avril 2000. 6p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2000-4F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. F12-4/2000-4F**

## HEALTH CANADA

### Health Promotion and Programs Branch

**Working with "Nobody's perfect": a facilitator's guide.** Developed by Health Canada in collaboration with the Departments of Health in New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland and Labrador. 3rd edition. Ottawa, 2000. 197p. Illus. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, PWGSC, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498 or 1-800-565-7757 (Canada only); WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/order/orderform-e.html>

\$21.95 per copy.

7 ☐ ISBN 0-660-18142-8



Cat. No. H39-133/1-2000E

### Health Protection Branch

**Chronic diseases in Canada.** Quarterly. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0228-8699

For non-depositaries, available from Chronic Diseases in Canada, Laboratory Centre for Disease Control, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator: 0602C3, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 941-1291; Fax: (613) 952-7009.

Vol. 21, No. 2, 2000. Pp. 50-92.

**Contents:** Monitoring tobacco use in Canada: the need for a surveillance strategy.—Predictors of smoking cessation in an incentive-based community intervention.—School-based smoking prevention: economic costs versus benefits.—Performance of the Composite International Diagnostic Interview short form for major depression in a community sample.—Health-adjusted life expectancy at the local level in Ontario.—Ontario familial colon cancer registry: methods and first-year response rates.—Book review.—New resource.—Calendar of events.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-27-21-2E.pdf>

Free.



Cat. No. H12-27/21-2E

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la promotion et des programmes de la santé

**Guide d'animation du programme «Y'a personne de parfait».** Conçu par Santé Canada, avec les ministères de la Santé du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve et du Labrador. 3<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 204p. Ill. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, TPSGC, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498 ou 1-800-565-7757 (seulement au Canada); WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/order/orderform-f.html>

21,95 \$ l'exemplaire.

8 ☐ ISBN 0-660-96330-2



N° de cat. H39-133/1-2000F

### Direction générale de la protection de la santé

**Maladies chroniques au Canada.** Trimestriel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Maladies chroniques au Canada, Laboratoire de lutte contre la maladie, Santé Canada, Pré Tunney, indice de l'adresse: 0602C3, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1291; Télécopieur: (613) 952-7009.

Vol. 21, n° 2, 2000. Pp. 53-100.

**Sommaire:** Surveillance de l'usage du tabac au Canada: besoin d'une stratégie.—Prédicteurs de l'abandon du tabac dans une intervention communautaire axée sur la récompense.—Prévention du tabagisme en milieu scolaire: les coûts économiques par rapport aux avantages.—Évaluation pratique de la forme abrégée pour la dépression majeure du Composite International Diagnostic Interview auprès d'un échantillon de sujets choisis dans la collectivité.—Espérance de vie ajustée selon l'état de santé à l'échelon local en Ontario.—Le registre du cancer familiale du côlon de l'Ontario: méthodes et taux de réponse de la première année.—Recension de livre.—Nouvelle ressource.—Calendrier des événements.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-27-21-2F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H12-27/21-2F



## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Applied Research Branch

**Applied research bulletin.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual.  
ISSN 1483-2852

For non-depositaries, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville, Phase II, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**Vol. 6, No. 1, Winter/Spring, 2000. English text, 34p. Graphs, tables.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP32-27-6-1E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. MP32-27/6-1**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Direction générale de la recherche appliquée

**La recherche appliquée: bulletin.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1483-2852

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**Vol. 6, n° 1, hiver/printemps 2000. Texte français, 34p. Graphiques, tableaux.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP32-27-6-1F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. MP32-27/6-1**

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique; document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**W-98-5F.a.—La mobilité interprovinciale au Canada: une analyse longitudinale,** par Ross Finnie. 1999. vii, 85p. Bibliographie, figures, tableaux.

«Ce document présente les résultats d'une analyse empirique de la migration interprovinciale de 1982 à 1995, d'après des données longitudinales canadiennes récemment disponibles (la «base de données administratives longitudinales») ou BDAL.»—Résumé.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-84241-3** ●●† **N° de cat. MP32-28/98-5-1F**

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**W-98-22F.—Comprendre l'incidence de facteurs de risques multiples sur le développement de l'enfant à divers âges,** par Sarah Landy et Kwok Kwan Tam. 2000. v, 32p. Figures, références, tableaux.

«L'objectif de la présente analyse est d'explorer de façon plus approfondie les variables qui compromettent le développement des enfants et les mécanismes qui affectent le développement des enfants et plus précisément d'examiner la mesure dans laquelle les variables parentales contribuent à la résistance des enfants dans ces situations adverses à des âges différents.»—Introduction.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-84804-7** ●●† **N° de cat. MP32-28/98-22F**

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique; document de recherche.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**R-98-8F.—Emploi dans l'économie du savoir: un exercice de comptabilité de croissance pour le Canada,** par Marie Lavoie et Richard Roy. 2000. viii, 55p. Figures, références, tableaux.

«Cette recherche constitue une étude plus poussée d'un document préliminaire intitulé «Employment in the information economy: a growth accounting exercise for Canada», publié dans la Revue trimestrielle de macroéconomie du marché du travail, printemps 1997.»—Résumé.

«Dans cette étude, nous examinons l'évolution à long terme par une analyse agrégative portant sur les professions plutôt que sur les industries.»—Introduction.

## Human Resources Investment Branch

**Lived or worked in another country?:** find out how Canada's social security agreements might help you! Ottawa, 2000. 22cm. Folder. Bilingual. (ISPB 104-03-99E)

For non-depositaries, available from Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-65162-6 •† Cat. No. RH44-1/1999

## Income Security Programs

**Canada Pension Plan.** Ottawa. 22cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Did you know?** 1998. 1 sheet. (ISPB-176-01-98E)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/facts/know\\_e.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/facts/know_e.shtml)

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-65135-9 •† Cat. No. RH43-1/1-1998

—**Facts about changes to the Canada Pension Plan.** 2000. 1 sheet. Table. (ISPB-231-01-98E)

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/cpplcqa.shtml>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-29215-4 •† Cat. No. RH43-1/2-1998E

—**Credit splitting upon divorce or separation.** 2000. 1 sheet. (ISPB-222-01-98E)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/credit\\_e.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/credit_e.shtml)

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-29217-0 •† Cat. No. RH43-1/3-1998E

—**Facts about the Child Rearing Drop-Out Provision (CRDO).** 2000. 1 sheet. (ISPB-235-05-97E)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/235\\_e.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/235_e.shtml)

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-29218-9 •† Cat. No. RH43-1/4-1997E

—**General information about the Canada Pension Plan appeals process.** 2000. 4p. (ISPB-279-01-00E)

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-29216-2 •† Cat. No. RH43-1/5-2000E

—**Disability benefits: the appeals process.** 2000. 12p. (ISPB-255-01-99E)

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-29219-7 •† Cat. No. RH43-1/6-1999E

**Old Age Security Program.** Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**The Old Age Security (OAS) Recovery Tax:** important information for non-resident higher-income pensioners. 2000. 1 sheet. Table. (ISPB-216-09-99E)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/oastax\\_e.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/oastax_e.shtml)

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-29221-9 •† Cat. No. RH47-1/1-1999E

Gratuit.

ISBN 0-662-84786-5

••†

N° de cat. MP32-29/98-B

## Direction générale d'investissement dans les ressources humaines

**Avez-vous vécu ou travaillé dans un autre pays?:** les accords de sécurité sociale conclus par le Canada pourraient vous aider. Renseignez-vous! Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingue. (ISPB 104-03-99F)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, Promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-65162-6 •† N° de cat. RH44-1/1999

## Programmes de la sécurité du revenu

**Régime de pensions du Canada.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Le saviez-vous?** 1998. 1 feuille. (ISPB-176-01-98F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/facts/know\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/facts/know_f.shtml)

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-65135-9 •† N° de cat. RH43-1/1-1998

—**Renseignements sur les modifications apportées au Régime de pensions du Canada.** 2000. 1 feuille. Table. (ISPB-231-01-98F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/cpplcqa\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/cpplcqa_f.shtml)

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-84904-3 •† N° de cat. RH43-1/2-1998F

—**Partage des crédits dans les cas de divorce ou de séparation.** 2000. 1 feuille. (ISPB-222-01-98F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/credit\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/credit_f.shtml)

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-84906-X •† N° de cat. RH43-1/3-1998F

—**Données sur la clause d'exclusion pour élever des enfants (CEEE).** 2000. 1 feuille. (ISPB-235-05-97F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/235\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/235_f.shtml)

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-84907-8 •† N° de cat. RH43-1/4-1997F

—**Renseignements généraux sur le processus d'appel du Régime de pension du Canada.** 2000. 4p. Table. (ISPB-279-01-00F)

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-84905-1 •† N° de cat. RH43-1/5-2000F

—**Prestations d'invalidité: le processus d'appel.** 2000. 14p. (ISPB-255-01-99F)

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-84908-6 •† N° de cat. RH43-1/6-1999F

**Programme de la sécurité de la vieillesse.** Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Impôt de récupération de la Sécurité de la vieillesse (SV):** renseignements importants à l'intention des pensionnés non-résidents à revenu élevé. 2000. 1 feuille. Tableau. (ISPB-216-09-99F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/oastax\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/oastax_f.shtml)

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-84909-4 •† N° de cat. RH47-1/1-1999F



## INDUSTRY CANADA

**You are invited to a national conference on "Bridging the Investment Gap",** Montréal, Quebec, June 13-14, 2001. Ottawa, 2000. 22cm. Folder. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-65113-8



Cat. No. C2-510/2000

**Accessible news.** Issued by Assistive Devices Industry Office. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from the Assistive Devices Industry Office, Industry Canada, P.O. Box 11490, Station H, Ottawa K2H 8S2. Telephone: (613) 990-4316 or (613) 990-4297; Fax: (613) 998-5923; E-mail: laughton@crc.ca or finn.deb@ic.gc.ca

No. 9, June, 2000. 9p. Graphs, table.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/as00052e.html>

Free.



Cat. No. C12-37/9E

### Bureau of Corporate Affairs

**Insolvency bulletin.** Quarterly. Issued by the Office of the Superintendent of Bankruptcy. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0821-0012

For non-depositaries available from the Bankruptcy Branch, Jean Edmonds Building, South Tower, 365 Laurier Avenue West, 8th floor, Ottawa K1A 0C8. Telephone: (613) 941-2699; Fax: (613) 941-2168; E-mail: osb-bsf.ic.gc.ca

Vol. 20, No. 2, 2nd quarter, 2000. English text, 33p.

Free.



Cat. No. RG36-4/20-2

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 32, August 8, 2000. 157p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-32.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-32.pdf)

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/128-32

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2390, August, 16, 2000. 169p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2390

## INDUSTRIE CANADA

**Invitation à la conférence nationale «Du capital de risque pour vos PME»,** Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-65113-8



N° de cat. C2-510/2000

**Nouvelles accessibles.** Publié par le Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels, Industrie Canada, C.P. 11490, succursale H, Ottawa K2H 8S2. Téléphone: (613) 990-4316 ou (613) 990-4297; Télécopieur: (613) 998-5923; Courriel: laughton@crc.ca ou finn.deb@ic.gc.ca

N° 9, juin 2000. 11p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/as00052f.html>

Gratuit.



N° de cat. C12-37/9F

### Bureau des corporations

**Bulletin sur l'insolvabilité.** Trimestriel. Publié par le Bureau du Surintendant des faillites. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0821-0012

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des faillites, Immeuble Jean Edmonds, Tour Sud, 365, avenue Laurier ouest, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0C8. Téléphone: (613) 941-2699; Télécopieur: (613) 941-2168; Courriel: osb-bsf.ic.gc.ca

Vol. 20, n° 2, 2<sup>e</sup> trimestre 2000. Texte français, 34p.

Gratuit.



N° de cat. RG36-4/20-2

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 32, le 8 août 2000. 157p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-32.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-32.pdf)

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/128-32

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2390, le 16 août 2000. 169p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2390



## Micro-Economic Analysis Directorate

**Micro-economic monitor.** Quarterly. Ottawa. 22cm. Processed. ISSN 1206-260X

"The Monitor provides a quick and easy-to-read update on Canada's economic performance. It also provides topical in-depth reports on current economic issues from a micro-economic perspective."

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Third quarter, 1999. Various pagings. Graphs, tables.

Includes special report: **Canada's growing economic relations with the United States. Part 2, Maximizing our opportunities.**

Free. ●●† Cat. No. C12-21/1999-3E

## Micro-economic monitor.

Fourth quarter, 1999. Various pagings. Graphs, tables.

Includes special report: **Challenges of rapid technological change: catching up with JETSONS.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-21-1999-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-21-1999-4-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-21/1999-4E

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Regional economic observer.** Quarterly. Ottawa. 22cm. Processed.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Fourth quarter, 1999. 36p. Graphs, tables.

Free. ●●† Cat. No. C12-23/1999-4E

## NATIONAL ARCHIVES

**The archivist.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0705-2855

For non-depositaries available from the National Archives of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N3. Telephone: (613) 996-1473; Fax: (613) 995-0919; E-mail: publications@archives.ca

No. 119, 2000. 77p. Illus.

**Contents:** Women and persons: Are women Persons? The "Persons" case; The Famous Five on Parliament Hill: a second unveiling.—Show business: A Leading man of the theatre; a leading woman of radio and television; a painter-producer-author of grand tableaux.—Archivists then and now: before Mr. Lamb and Mr. Smith went to Ottawa...A look at the early years of two Dominion archivists through their personal records: William Kaye Lamb and Wilfred I. Smith; Jean-Pierre Wallot, the historian archivist, 1985-1997; Travel in the fourth dimension with Ian E. Wilson, national archivist.—Archival shows: Festive reflections; The Exhibition treasured memories reopens its doors; A Millennium project of the Privy Council Office: An exhibition on Canadian constitutional evolution.—Canada on the net: Canada's Digital Collections: sharing the Canadian identity on the Internet.—Friends: News from the Friends of the National Archives.

Free. ●●† Cat. No. SA3-1/119-2000

## Direction de l'analyse micro-économique

**Moniteur micro-économique.** Trimestriel. Ottawa. 22cm. Polycopié. ISSN 1206-2618

«Le Moniteur micro-économique présente une mise à jour, qui se lit rapidement et facilement, de la performance de l'économie canadienne. Il renferme également des rapports thématiques fouillés sur des questions économiques d'actualité, abordées dans une perspective micro-économique.»

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Troisième trimestre de 1999. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

Y compris le rapport spécial. **L'accroissement des relations économiques entre le Canada et les États-Unis. Deuxième partie: Maximiser nos possibilités.**

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-21/1999-3E

Quatrième trimestre de 1999. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

Y compris le rapport spécial: **Les défis que pose l'évolution rapide de la technologie: se mettre à l'heure JETSONS.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-21-1999-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-21-1999-4-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-21/1999-4E

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**L'observateur économique régional.** Trimestriel. Ottawa. 22cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Quatrième trimestre, 1999. 38p. Graphiques, tableaux.

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-23/1999-4E

## ARCHIVES NATIONALES

**L'archiviste.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0705-2855

Pour les non dépositaires, disponible aux Archives nationales du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N3. Téléphone: (613) 996-1473; Télécopieur: (613) 995-0919; Courriel: publications@archives.ca

N° 119, 2000. 77p. Ill.

**Sommaire:** Femmes et personnes: Les femmes sont-elles des personnes? L'affaire «Personnes»; Les «célèbres cinq» sur la colline du Parlement: un deuxième dévoilement.—Le monde du spectacle: Un homme de théâtre exceptionnel, une grande dame de la radio et de la télévision; un peintre-réalisateur-auteur de grandes fresques; Wayne et Shuster aux Archives nationales du Canada: le fonds Frank Shuster.—Les archivistes hier et maintenant: William Kaye Lamb et Wilfred I. Smith sur le chemin d'Ottawa: les années d'apprentissage de deux Archivistes fédéraux révélées par leurs documents personnels; Jean-Pierre Wallot, l'historien archiviste 1985-1997; Voyage dans la quatrième dimension avec Ian E. Wilson, archiviste national.—Les Archives en spectacle: Fêtes et lumières; L'exposition Trésors de la mémoire ouvre ses portes; Le projet du millénaire du Bureau du Conseil privé: une exposition sur l'évolution constitutionnelle du Canada.—Le Canada sur Internet: Les Collections numérisées du Canada: l'identité canadienne sur Internet.—Les Ami(e)s Nouvelles des Ami(e)s des Archives nationales.

Gratuit. ●●† N° de cat. SA3-1/119-2000

## NATIONAL DEFENCE

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which was listed without new mailing list notice by error, it is now relisted so that selective depositories can have their name added to the mailing list.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Canadian military journal.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

For non-depositories, available from Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-6000 ext. 6148; Fax: (613) 541-6866; E-mail: [mail@journal.dnd.ca](mailto:mail@journal.dnd.ca)

Vol. 1, No. 1, Spring, 2000. English text, 81p. Coloured illus.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1\\_e/messages\\_e/message1\\_e.html](http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1_e/messages_e/message1_e.html)

Free. ●●† Cat. No. D12-8/1-1

Vol. 1, No. 2, Summer, 2000. English text, 114p. Coloured illus.

URL: <http://www.journal.dnd.ca/>

Free. ●●† Cat. No. D12-8/1-2

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana authorities.** Base file cumulated quarterly; supplements monthly, cumulative. Ottawa, 1976—. Bilingual. ISSN 0225-1574

### Microfiche.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Supplement, June 28, 2000. Fiches B001-B159.

\$80 per year. Base file, \$60 per copy. Supplements, \$5 per copy. (Canada)

\$80 U.S. per year. Base file, \$60 U.S. per copy. Supplements, \$5 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. SN2-8/2000-2-M

**Bulletin of the National Library of Canada.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4668

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 32, Nos. 7-8, July/August, 2000. English text, 21p.

New title continues **National Library News.**

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/pubs/bulletin/2000/jul2000e/contents.htm>

Free. ●●† Cat. No. SN10-1/32-8

## DÉFENSE NATIONALE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante a été signalée sans annonce d'une nouvelle liste d'envoi par erreur, elle est de nouveau signalée ici pour que les bibliothèques de dépôt sélectif puissent ajouter leur nom à la liste d'envoi.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000 poste 6148; Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: [courriel@revue.mdn.ca](mailto:courriel@revue.mdn.ca)

Vol. 1, n° 1, printemps 2000. Texte français, 82p. Ill. en couleurs.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1\\_f/messages\\_f/mess1\\_f.html](http://www.journal.dnd.ca/vol1/no1_f/messages_f/mess1_f.html)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-8/1-1

Vol. 1, n° 2, été 2000. Texte français, 114p. Ill. en couleurs.

URL: <http://www.journal.dnd.ca/>

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-8/1-2

## BIBLIOTHEQUE NATIONALE

**Canadiana. Vedettes d'autorité.** Fichier de base récapitulé tous les trois mois; suppléments mensuels, cumulatifs. Ottawa, 1976—. Bilingue. ISSN 0225-1574

### Microfiche.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément, le 28 juin 2000. Fiches B001-B159.

80 \$ par année. Fichier de base, 60 \$ l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ l'exemplaire. (Canada)

80 \$ US par année. Fichier de base, 60 \$ US l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SN2-8/2000-2-M

**Bulletin de la Bibliothèque nationale du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4668

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 32, n°s 7-8, juillet/août, 2000. Texte français, 21p.

Nouveau titre, fait suite à **Nouvelles de la Bibliothèque nationale.**

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/pubs/bulletin/2000/jun2000f/sommaire.htm>

Gratuit. ●●† N° de cat. SN10-1/32-8



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**State of Canada's Forests, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 120p. Figs., graphs, maps, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1196-1589

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo1-6-2000E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-29069-0 ●† Cat. No. Fo1-6/2000E

### Energy Resources Branch

**Solar water heating systems: a buyer's guide.** Ottawa, 2000. 19p. 28cm. Softcover.

"This guide has been prepared to assist consumers with the purchase of a solar water heater, also known as a Solar Domestic Hot Water (SDHW) system, for their home."—Page 2.

For non-depositaries, available from Natural Resources Canada, Energy Resources Branch, Renewable and Electrical Energy Division, 580 Booth Street, 17th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 1-800-387-2000; Fax: (613) 995-0087.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M92-179-2000E.pdf>

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-28486-0 ●† Cat. No. M92-179/2000E

### Office of Energy Efficiency

**Most fuel-efficient vehicles for 2000.** Ottawa, 2000. 1 sheet. Illus. 28cm.

For non-depositaries, available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o DLS, Ottawa K1A 0S7. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; E-mail: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](mailto:energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

URL: [http://autosmart.nrcan.gc.ca/fuel\\_e.cfm](http://autosmart.nrcan.gc.ca/fuel_e.cfm)

Free.

27 ☐ ISBN 0-662-29312-6 ●† Cat. No. M92-197/2000E

**Fast facts and quick tips for energy-efficient living.** Ottawa, 2000. English text, 6p. Illus. 23cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o DLS, Ottawa K1A 0S7. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; E-mail: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](mailto:energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-65193-6 ●† Cat. No. M92-199/2000

**Energy efficiency case study.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o DLS, Ottawa K1A 0S7. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; E-mail: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](mailto:energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

—**Energy innovators: University College of the Fraser Valley looks into new energy management initiatives.** 2000. 6p. Illus.

N.B.: Incorrect catalogue number (M27-01-1350E) printed in this publication.

Free.

31 ☐ ISBN 0-662-29313-4 ●† Cat. No. M92-200/2000E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

### Direction des ressources énergétiques

**Les chauffe-eau solaires: guide de l'acheteur.** Ottawa, 2000. 19p. 28cm. Couverture souple.

«Le présent guide s'adresse aux consommateurs qui souhaitent faire l'achat d'un chauffe-eau solaire domestique.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Direction des ressources énergétiques, Division de l'énergie renouvelable et électrique, 580, rue Booth, 17<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-800-387-2000; Télécopieur: (613) 995-0087.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M92-179-2000F.pdf>

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-84287-1 ●† N° de cat. M92-179/2000F

### Office de l'efficacité énergétique

**Les véhicules les plus éconergétiques pour l'année modèle 2000.** Ottawa, 2000. 1 feuille. Ill. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; Courriel: [publications-econergie.mcan.gc.ca/index\\_f.cfm](mailto:publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm)

URL: [http://autosmart.nrcan.gc.ca/fuel\\_f.cfm](http://autosmart.nrcan.gc.ca/fuel_f.cfm)

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-85004-1 ●† N° de cat. M92-197/2000F

**Le guide de la bonne forme énergétique de votre maison.** Ottawa, 2000. 20p. Ill. 22cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; Courriel: [publications-econergie.mcan.gc.ca/index\\_f.cfm](mailto:publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-85003-3 ●† N° de cat. M92-198/2000F

**Infos et conseils éclair pour économiser l'énergie.** Ottawa, 2000. Texte français, 6p. Ill. 23cm. Couverture souple. Bilingue

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; Courriel: [publications-econergie.mcan.gc.ca/index\\_f.cfm](mailto:publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-65193-6 ●† N° de cat. M92-199/2000F

**Étude de cas sur l'efficacité énergétique.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; Courriel: [publications-econergie.mcan.gc.ca/index\\_f.cfm](mailto:publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm)

—**Innovateurs énergétiques: l'University College of the Fraser Valley envisage de nouvelles initiatives de gestion de l'énergie.** 2000. 6p. Ill.

N.B.: Le numéro de catalogue (M27-01-1350F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

32 ☐ ISBN 0-662-85005-X ●† N° de cat. M92-200/2000F



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 998, August 4, 2000. 48p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-08-04

No. 999, August 8, 2000. 51p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-08-08

No. 1000, August 11, 2000. 37p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-08-11

No. 1001, August 15, 2000. 26p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-08-15

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

### Government Telecommunications and Informatics Services — Telecommunications

**Government of Canada, regional directory 2000-2001:** Atlantic, Quebec, Ontario, Western Region and B.C./Yukon. Ottawa. Various pagings. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

\$34.95 per copy. (Canada)

\$34.95 U.S. per copy. (Other countries)

33 □ ISBN 0-660-61288-7

●●\*

Cat. No. Co35-19/2000

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 33, August 12, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-33.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-33

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 17, August 16, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-17.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/134-17

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 998, le 4 août 2000. 48p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-08-04

N° 999, le 8 août 2000. 51p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-08-08

N° 1000, le 11 août 2000. 37p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-08-11

N° 1001, le 15 août 2000. 26p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-08-15

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

### Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique — Télécommunications

**Gouvernement du Canada, annuaire régional 2000-2001:** Atlantique, Québec, Ontario, Région de l'Ouest et C.-B./Yukon. Ottawa. Pagination multiple. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

34,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

34,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

33 □ ISBN 0-660-61288-7

●●\*

N° de cat. Co35-19/2000

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 33, le 12 août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-33.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-33

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 17, le 16 août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-17.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/134-17

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 4, August 11, 2000.—**Canada Elections Act:** Determination of number of electors. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-4.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-3/134-4

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Royal Canadian Mounted Police*

**Annual review: International Training, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 12p. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This annual review covers the activities carried out by the RCMP International Training and Peacekeeping Branch under the Police Training Assistance Program (PTAP) during the course of the 1999-2000 fiscal year."—Foreword.

For non-depositories, available from RCMP International Training and Peacekeeping Branch, RCMP Headquarters, Room G-202, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Telephone: (613) 993-4915; Fax: (613) 993-3522; E-mail: [peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca](mailto:peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca)

Free.

34 ☐ ISBN 0-662-65069-7



Cat. No. JS61-10/2000

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Substance use and pregnancy: conceiving women in the policy making process,** by Deborah Rutman et al. Ottawa, 2000. xii, 168p. Bibliography. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This report examines how policy in Canada deals with the issue of substance use during pregnancy and suggests alternative ways of addressing this problem that may prove less polarizing and punitive toward women... This report examines a wide range of perspectives and suggests ways in which many of these perspectives can be accommodated within particular policy directions."—Preface.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; TDD: (613) 996-1322; Fax: (613) 957-3359; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

Free.

35 ☐ ISBN 0-662-28614-6



Cat. No. SW21-47/2000E

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. • Bilingue.

Vol. 134, n° 4, la 11 août 2000.—**Loi électorale du Canada:** Établissement du nombre d'électeurs. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-4.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-3/134-4

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Gendarmerie royale du Canada*

**Revue annuelle: Formation international, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 12p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Cet examen annuel porte sur les activités effectuées par la Sous-direction de la formation internationale et du maintien de la paix de la GRC dans le cadre du Programme d'aide à la formation policière (PAFP) au cours de l'année financière 1999-2000.»—Avant-propos.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de Sous-direction de la formation internationale et du maintien de la paix, Direction générale de la GRC, pièce G-202, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-4915; Télécopieur: (613) 993-3522; Courriel électronique: [peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca](mailto:peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca)

Gratuit.

34 ☐ ISBN 0-662-65069-7



N° de cat. JS61-10/2000

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Intoxicants et grossesse: la place des femmes enceintes ou en âge de concevoir dans les politiques et le processus d'élaboration de celles-ci,** par Deborah Rutman et al. Ottawa, 2000. xii, 190p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le présent rapport étudie le traitement réservé par les politiques canadiennes de la consommation d'intoxicants durant la grossesse et propose des solutions de rechange qui auront un effet moins polarisateur et punitif sur les femmes[...] Le présent rapport étudie toute une gamme de points de vue et propose des façons de tenir compte de nombre d'entre eux dans le cadre d'orientations politiques particulières.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, 360, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

Gratuit.

36 ☐ ISBN 0-662-84438-6



N° de cat. SW21-47/2000F



## TRANSPORT CANADA

### Aviation

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Monthly** supplement, June, 2000. 9p. (TP 9856E)

**\$5.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$5.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. T51-2/3-2000-06E**

## TREASURY BOARD


**Human resource strategies in times of change: an inventory of initiatives.** Prepared by the Human Resources Branch. 3rd ed. Ottawa, 2000. English text, 90p. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This inventory of Human Resources initiatives is prepared as a guide and information source that will hopefully facilitate benchmarking, information exchanges, collaboration, or perhaps even joint ventures among departments and agencies with similar interests. Included at the back of this publication is a short feedback form."—Foreword.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT49-4-16-2000E.rtf>

Free.

7  ISBN 0-662-65021-2



**Cat. No. BT49-4/16-2000**

### Chief Information Officer


**Enhanced management framework for information technology: project charter guide.** Ottawa, 1999. English text, ii, 35p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"The Project Charter can most succinctly be described as the agreement between the organization providing the product or service, and the customer organization requesting and receiving the project deliverable. It is a tool to obtain commitment from all affected groups and individuals within a specific project."—page 1.

For non-depositories, available from the Treasury Board Distribution Centre. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT53-9-1999E.pdf>

Free.

3  ISBN 0-662-64988-5



**Cat. No. BT53-9/1-1999**

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, juin 2000. 9p. (TP 9856F)

**5,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**5,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. T51-2/3-2000-06F**

## CONSEIL DU TRÉSOR


**Stratégies en matière de ressources humaines d'une période en évolution: recueil d'initiatives.** Préparé par la Direction des ressources humaines. 3<sup>e</sup> éd. Ottawa, 2000. Texte français, 96p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Ce recueil d'initiatives concernant les ressources humaines a été dressé dans le but non seulement de servir de guide et de document de référence, mais aussi de faciliter l'établissement de modèles, l'échange de renseignements, la collaboration et peut-être même la participation de plusieurs ministères et organismes ayant des intérêts semblables à des projets communs. Une courte formule de réponse est jointe à cette publication.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT49-4-16-2000F.rtf>

Gratuit.

37  ISBN 0-662-65021-2



**N° de cat. BT49-4/16-2000**

### Direction du dirigeant principal de l'information


**Cadre amélioré pour la gestion de la technologie de l'information: guide de la charte de projet.** Ottawa, 1999. Texte français, ii, 35p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«En peu de mots, il s'agit d'une entente entre l'organisation qui fournit le produit ou le service, d'une part, et l'organisation cliente qui demande et reçoit les documents à livrer, d'autre part. C'est un mécanisme permettant d'obtenir l'engagement de tous les groupes et particuliers touchés par un projet précis.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT53-9-1999F.pdf>

Gratuit.

38  ISBN 0-662-64988-5



**N° de cat. BT53-9/1-1999**



## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html

August 11, 2000. 9p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 13, No. 8, August, 2000. 29p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** August 2000. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)**  
\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. In case, 10x10cm. ISSN 1188-665X

**3.5" diskette.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

July, 2000. 2 diskettes, 3.5". Accompanied by **Installation guide** [19cm. Folder. Bilingual.].

**System requirements:** 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.

**\$275 per year. (Canada)**  
\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).



Cat. No. CS57-601E-MR1

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 79, No. 7, July, 2000. 42p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**  
\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-001

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html

Vol. 66, No. 5, May, 2000. 58p. Graphs, tables.

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**  
\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS67-002

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120 avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html

Le 11 août 2000. 10p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 13, n° 8, août 2000. 29p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** août 2000. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)**  
23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Dans une boîte, 10x10cm. ISSN 1188-665X

**Disquette de 3.5po.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Juillet 2000. 2 disquettes de 3.5po. Accompagné de **Guide de l'installation** [19cm. Dépliant. Bilingue.]

**Configuration requise:** 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.

**275 \$ par année. (Canada)**  
330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).



N° de cat. CS57-601F-MR

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 79, n° 7, juillet 2000. 42p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**  
11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-001

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html

Vol. 66, n° 5, mai 2000. 58p. Graphiques, tableaux.

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**  
18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS67-002

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-33**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00331

+

00-33



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00332





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 25, 2000

Le 25 août 2000

2000 No. 34

2000 n° 34

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 34

August 21 to August 25, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-27, An Act respecting the national parks of Canada**.

**No. 20**, Wednesday, June 28, 2000. 27p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/enrg-e/20cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC26-362/1-20**

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Bill Rompkey. **Proceedings**. Bilingual.

**No. 3**, Thursday, December 16, 1999, Thursday, February 24, 2000, Tuesday, March 21, 2000, Thursday, March 30, 2000, Thursday, April 13, 2000, Thursday, May 18, 2000, Thursday, June 1, 2000, Tuesday, June 13, 2000, Tuesday, June 27, 2000. 19p.

Including the third, fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, tenth and eleventh reports of the Committee.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/inte-e/03cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC30-362/1-3**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 34

Le 21 août au 25 août 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.

Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-27, Loi concernant les parcs nationaux du Canada**.

**N° 20**, le mercredi 28 juin 2000. 27p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/20cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC26-362/1-20**

**Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Bill Rompkey. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 3**, le jeudi 16 décembre 1999, le jeudi 24 février 2000, le mardi 21 mars 2000, le jeudi 30 mars 2000, le jeudi 13 avril 2000, le jeudi 18 mai 2000, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000, le mardi 13 juin 2000 et le mardi 27 juin 2000. 19p.

Y compris le troisième, quatrième, cinquième, sixième, septième, huitième, neuvième, dixième et onzième rapports du Comité.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/inte-f/03cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC30-362/1-3**



## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments**.

**No. 8**, Thursday, June 15, 2000. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/regs-e/08cv-e.htm>

**\$34 per copy. (Canada)**

**\$34 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-362/1-8**

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Rose-Marie Losier-Cool and Raymonde Folco, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Its study on the application of Part VII of the Official Languages Act; Consideration of official languages policies and programs**.

**No. 14**, Tuesday, June 6, 2000 and Tuesday, June 13, 2000. 21p.

Including the third report of the Committee ("Implementation of Part VII of the Official Languages Act - interim report of the Standing Joint Committee on Official Languages").

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1\(7163\)-E.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1(7163)-E.htm)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-362/2-14**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Bi-weekly bulletin**. Bi-monthly. Published by the Market Analysis Division, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada. Winnipeg. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Policy Branch, Adaptation and Grain Policy Directorate, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524.

**Vol. 13, No. 11**. 10p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **North Africa: Durum**.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-11E.pdf>

**Free.**



**Cat. No. A27-18/13-11E**

### Rural Secretariat

**The rural times**: the quarterly national newsletter for rural Canadians. Quarterly. Ottawa. 39cm.

For non-depositaries, available from Agriculture and Agri-Food Canada, Room 4112, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-800-781-2222; Fax: 1-800-884-9899; E-mail: [rs@em.agr.ca](mailto:rs@em.agr.ca)

**Vol. 1, issue 3**, Summer 2000. English text, 14p.

URL: [http://www.rural.gc.ca/newsletter/vol1/issue3\\_e.html](http://www.rural.gc.ca/newsletter/vol1/issue3_e.html)

**Free.**



**Cat. No. A27-21/1-3**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

**N° 8**, le jeudi 15 juin 2000. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/regs-f/08cv-f.htm>

**34 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**34 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-362/1-8**

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Coprésidentes: L'honorable sénateur Rose-Marie Losier-Cool et Raymonde Folco, députée. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **L'étude de l'application du chapitre VII de la Loi sur les langues officielles; L'étude des politiques et des programmes des langues officielles**.

**N° 14** le mardi 6 juin 2000 et le mardi 13 juin 2000. 21p.

Y compris le troisième rapport du Comité (« Mise en œuvre de la partie VII de la Loi sur les langues officielles - rapport d'étape du Comité mixte permanent des langues officielles »).

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1\(7163\)-F.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1(7163)-F.htm)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-362/2-14**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le bulletin mensuel**. Bi-mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada. Winnipeg. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Direction de l'adaptation et de la politique des grains, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524.

**Vol. 13, n° 11**. 8p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **Le blé dur en Afrique du Nord**.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-11F.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. A27-18/13-11F**

### Secrétariat rural

**Le temps rural**: bulletin national trimestriel à l'intention de la population rurale canadienne. Trimestriel Ottawa. 39cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agriculture et agroalimentaire Canada, Pièce 4112, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-800-781-2222; Télécopieur: 1-800-884-9899; Courriel: [rs@em.agr.ca](mailto:rs@em.agr.ca)

**Vol. 1, numéro 3**, été 2000. Texte français, 14p.

URL: [http://www.rural.gc.ca/newsletter/vol1/issue3\\_f.html](http://www.rural.gc.ca/newsletter/vol1/issue3_f.html)

**Gratuit.**



**N° de cat. A27-21/1-3**

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**2000-16.—Volatility transmission between foreign exchange and money markets**, by Shafiq K. Ebrahim. 2000. v, 42p. Graphs, references, tables.

"This paper uses trivariate generalized autoregressive conditional heteroscedasticity (GARCH) models to study price and volatility spillovers between the foreign exchange and associated money markets. Three models are estimated using data on U.S. dollar/Canadian dollar, U.S. dollar/Deutsche Mark, and U.S. dollar/Japanese yen daily exchange rate returns together with returns on 90-day Eurodollar, Euro Canada, Euromark, and Euroyen deposits."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-16E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29250-2      ●†      Cat. No. FB3-2/100-16E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

August 18, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-11.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

† ☐      Cat. No. FB12-4/2000-08-18

## BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 18 août 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-11.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

† ☐      N° de cat. FB12-4/2000-08-18

## BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

### Retombées économiques des placements de capital de risque.

Sondage commandité par la division du Capital de risque de la Banque de développement du Canada, réalisé par Macdonald & Associates Limited. Montréal, 1999. 12p. Ill. en couleurs, figures, graphiques, tableaux. 30cm. Couverture souple.

«Septième sondage annuel — 1999.»—Couverture.

«À la fin des années 80, un peu partout en Amérique du Nord, les sources de capitaux s'étaient taries pour les groupes de capitaux de risque, entraînant une diminution des investissements. Cependant, au début des années 90, on a remarqué les premiers indices d'un «réveil». Dans le but de soutenir cette reprise, la BDC a alors chargé Macdonald & Associates Limited de procéder à un sondage indépendant sur les retombées économiques des placements de capital de risque.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Banque de développement du Canada, Édifice de la BDC, 5, Place Ville Marie, bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1-888-INFO-BDC (1-888-463-6232); Télécopieur: 1-877-329-9232; Courriel: info-bdc@bdc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC143-5-1999F.pdf>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

2 ☐ ISBN 0-662-84988-4      ●†      N° de cat. CC143-5/1999F

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

June, 2000. 96p. Graphs, tables. (NHA 6270)

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-11/2000-6

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositories, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

June, 2000. 12p. Tables. (NHA 4300B)

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2000-6

**Healthy housing and communities series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

—**Developing consumer information on sustainable community planning,** prepared by Culbridge Marketing and Communications & GLPI. 1999. iii, 32p. in various pagings.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This report presents key considerations for the development, marketing and distribution of consumer-oriented information materials focussing on those community planning elements over which consumers have direct influence."—Page i.

Free.

3 ☐ ISBN 0-660-17806-0



Cat. No. NH15-317/1999E

## CANADIAN HERITAGE

### Parks Canada

**New parks north: an annual progress report on natural and cultural heritage initiatives in Northern Canada.** Yellowknife. 28cm. Softcover.

"This annual newsletter provides brief status reports on projects concerning the establishment and development of new parks, related heritage areas and other conservation efforts in northern Canada. Aboriginal land claims remain a key factor in the establishment of parks and other protected areas."—Page 1.

For non-depositories, available from the Editors of New Parks North, Department of Canadian Heritage, Parks Canada, Box 1166, Yellowknife, NWT X1A 2N8. Telephone: (867) 669-2820; Fax: (867) 669-2829; E-mail: newparksnorth@pch.gc.ca

No. 9, March, 2000. 35p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-13-2000-9E.pdf>

Free.



Cat. No. R61-13/2000-9E

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Juin 2000. 96p. Graphiques, tableaux. (LNH 6270)

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-11/2000-6

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Juin 2000. 12p. Tableaux. (LNH 4300B)

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2000-6

**Série sur la maison et les collectivités saines.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca.

—**Charrette de conception pour le secteur Southeast False Creek:** explorant un développement urbain durable et de haute densité: rapport final, par Dianne Perrier, Mark Holland et Fiona Crofton. 1999. Texte français, xiv, 114p. Figures, tableaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le but principal de cette charrette était de fournir aux politiciens, au personnel, aux consultants et au grand public différentes options de développement conceptuel pour le site SEFC, chacune de ces options représentant une vision claire de ce à quoi pourrait ressembler une communauté bâtie à partir des politiques proposées.»—Page xi.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-660-96277-2



N° de cat. NH15-342/2000F

## PATRIMOINE CANADIEN

### Parcs Canada



**New parks north: an annual progress report on natural and cultural heritage initiatives in Northern Canada.** Yellowknife. 28cm. Softcover. Text in Inuktitut.

No. 9, March 2000. 18p. Maps.

For non-depositaries, available from the Editors of New Parks North, Department of Canadian Heritage, Parks Canada, Box 1166, Yellowknife, NWT X1A 2N8. Telephone: (867) 669-2820; Fax: (867) 669-2829; E-mail: newparksnorth@pch.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-13-2000-9E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. R61-13/2000-9S**

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Service contracts and lines of credit.** Twice yearly. Ottawa, 2000. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1209-5281

"The main purpose of Service Contracts and Lines of Credit is to help individuals, small- and medium-sized businesses, and other organizations to identify potential opportunities... The publication also informs the Canadian public about current major CIDA projects, recipient countries, and Canadian organizations involved in international development."—Notice to the reader.

"CIDA publishes Service Contracts and Lines of Credit in paper format in May and November, and updates the information monthly on the Internet."—Notice to the reader.

For non-depositaries, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: 1-800-230-6349 or (819) 997-5006, TDD/TTY: (819) 953-5023; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Spring 2000. 107p. Organization chart, tables.

N.B.: Incorrect catalogue number (E94-29/9-1999-2) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-28-9-2000-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-28-9-2000-1-1E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. E94-28/9-2000-1**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depositary Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, No. 25.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-12/15-25**

**Nouveaux parcs dans le nord: sommaire annuel des nouveaux projets de conservation du patrimoine naturel et culturel dans le nord du Canada.** Yellowknife. 28cm. Couverture souple. Texte en Inuktitut.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des rédacteurs de Nouveaux parcs dans le Nord, Parcs Canada, Ministère du Patrimoine canadien, case postale 1166, Yellowknife (T.N.-O.) X1A 2N8. Téléphone: (867) 669-2820; Télécopieur: (867) 669-2829; Courriel: [newparksnorth@pch.gc.ca](mailto:newparksnorth@pch.gc.ca)

N° 9, mars, 2000. 18p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-13-2000-9F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. R61-13/2000-9S**

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Marché des services et lignes de crédit.** Deux fois par année. Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1209-5281

«Le but premier de Marchés de services et Lignes de Crédit est d'aider les particulier, les petites et moyennes entreprises et organisations à repérer des occasions d'affaires... La publication fournit aussi au public canadien des renseignements sur les projets importants de l'ACDI en voie de réalisation, les pays bénéficiaires et les organisations canadiennes qui oeuvrent dans le développement international.»—Avis au lecteur.

«L'ACDI publie Marchés de services et Lignes de crédit sur support papier en mai et novembre, et des mises à jour mensuelles sur Internet.»—Avis au lecteur.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 1-800-230-6349 ou (819) 997-5006, ATS: (819) 953-5023; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Printemps 2000. 107p. Organigramme, tableaux.

N.B.: Numéro de catalogue (E94-29/9-1999-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-28-9-2000-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-28-9-2000-1-1F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. E94-28/9-2000-1**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétrirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n° 25.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-12/15-25**

## CRTC telecom decisions, public notices and news releases.

Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 12.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/8-12

## Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 12.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/8-12

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Emergency roles and responsibilities of NGOs in Canada**, by John Newton. Ottawa, 1999. 65p. (297 kb). Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"The primary objective of this project was to identify NGOs of a national or multi-provincial geographic scale involved in emergencies in Canada, collect relevant information about each NGO, and prepare individual listings of this information."—Preface.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-55-1999E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-660-61344-1



Cat. No. D82-55/1999-IN

## PROTECTION CIVILE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Rôles et responsabilités des ONG en matière de secours d'urgence au Canada**, par John Newton. Ottawa, 1999. 56 p. (205 kb). Adobe Acrobat. Bilingue.

### Internet (WWW)

«L'objectif principal de ce projet était d'identifier les ONG pouvant offrir des services à l'échelle nationale ou dans plusieurs provinces lors de catastrophes survenant au Canada, de recueillir des renseignements pertinents sur chaque ONG et de dresser des listes à partir de renseignements colligés.»—Préface.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-55-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-660-61344-1



N° de cat. D82-55/1999-IN

**Departmental planning responsibilities for Emergency Preparedness**. Ottawa, 1995. 32p. (65 kb). Adobe Acrobat. Bilingual.

### Internet (WWW)

"Without restricting the generality of Ministerial accountability for emergency preparedness as set out in the Emergency Preparedness Act, this document delineates significant civil emergency planning and response functions for which individual departments are distinctly responsible. The identified responsibilities flow from previously established authorities and newer responsibilities associated with the coming into effect of the Emergency Preparedness Act and the Emergencies Act. These responsibilities, together with the following guidelines for developing emergency plans, were affirmed by the Government of Canada in conjunction with its approval of a Federal Policy for Emergencies in May, 1995."—Summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-56-1995E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65166-9



Cat. No. D82-56/1995-IN

**Responsabilités ministérielles en matière de planification des mesures d'urgence**. Ottawa, 1995. 33p. (70 kb). Adobe Acrobat. Bilingue.

### Internet (WWW)

«Sans déroger au caractère général des responsabilités qu'un ministre détient en matière de protection civile en vertu de la Loi sur la protection civile, le présent document fait état des principales fonctions de planification et d'intervention en cas d'urgence attribuées à chaque ministère. Les responsabilités énoncées sont tributaires de pouvoirs antérieurs ainsi que de responsabilités établies plus récemment par suite de l'entrée en vigueur de la Loi sur la protection civile et de la Loi sur les mesures d'urgence. Elles ont été sanctionnées par le Gouvernement du Canada avec l'adoption, au mois de mai 1995, de la Politique fédérale relative aux situations d'urgence, en même temps que les lignes directrices ci-après concernant l'établissement de plans d'urgence.»—Sommaire.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-56-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65166-9



N° de cat. D82-56/1995-IN

## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin**. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 18, May/June, 2000. English text, 8p.

**Contents:** Take a walk on the wild site.—The arctic clean or contaminated?—Polar bears at the top of the POPs.—What's good for the goose?—Tapped tailpipes help profile particles.—Study examines air pollution in pristine areas.

Free.



Cat. No. En1-28/1-2000-06

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement**. Bi-mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatèque, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 18, mai-juin 2000. Texte français, 8p.

**Sommaire:** Promenez-vous sur le site sauvage.—L'Arctique est-il contaminé?—Les ours blancs et les POP.—Que faut-il faire pour les oies?—L'analyse des gaz d'échappement aide à caractériser les particules.—La pollution atmosphérique dans les régions vierges.

Gratuit.



N° de cat. En1-28/1-2000-06



## FINANCE CANADA

**Legislative proposals and explanatory notes on taxation of foreign bank branches.** Published by the Minister of Finance. Ottawa, 2000. 76p. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-145-2000E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-29330-4 ●† **Cat. No. F2-145/2000E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 7, July 28, 2000. xx, 41p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-7E.pdf>

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/25-7E**

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 7, July 28, 2000. xvii, 25p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-7E.pdf>

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/25-7E**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

1997/1.—**Index, Canada treaty series 1997.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 2000. English text, 24p.

\$8.95 per copy. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-61006-X ●\* **Cat. No. E3-1997/1**

1998/43.—**Defence: Agreement to amend the Agreement to supplement the Agreement of June 19, 1951, between the Parties to the North Atlantic Treaty regarding the Status of their forces with respect to foreign forces stationed in the Federal Republic of Germany of August 3, 1959 as amended by the Agreements of October 21, 1971 and May 18, 1981.** Bonn, March 18, 1993. Signed by Canada March 18, 1993. Ratified by Canada March 29, 1995. In force for Canada June 5, 1998. 2000. 76p.

\$12.95 per copy. (Canada)

\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)

8 ☐ ISBN 0-660-61271-2 ●\* **Cat. No. E3-1998/43**

## FINANCES CANADA

**Propositions législatives et notes explicatives concernant l'imposition des succursales de banques étrangères.** Publié par le ministre des Finances. Ottawa, 2000. 75p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-145-2000F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-85017-3 ●† **N° de cat. F2-145/2000F**

## PECHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 25, n° 7, le 28 juillet 2000. xx, 43p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-7F.pdf>

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/25-7F**

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 25, n° 7, le 28 juillet 2000. xvii, 19p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-7F.pdf>

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/25-7F**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

1997/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1997.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 2000. Texte français, 24p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ☐ ISBN 0-660-61006-X ●\* **N° de cat. E3-1997/1**

1998/43.—**Défense: Accord modifiant l'Accord complétant la Convention du 19 juin 1951 entre les États parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne, signé le 3 août 1959 et modifié le 21 octobre 1971 et le 18 mai 1981.** Bonn, le 18 mars 1993. Signé par le Canada le 18 mars 1993. Ratification du Canada le 29 mars 1995. En vigueur pour le Canada le 5 juin 1998. 2000. 76p.

12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 ☐ ISBN 0-660-61271-2 ●\* **N° de cat. E3-1998/43**



1998/44.—**Défense: Accord to implement paragraph 1 of article 45 of the Agreement dated August 3, 1959, as amended by the Agreement of 21 October 1971, 18 May 1981 and 18 March 1993, to supplement the Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty regarding the status of their Forces with respect to foreign Forces stationed in the Federal Republic of Germany (with Annex).** Bonn, March 18, 1993. Signed by Canada March 18, 1993. Ratified by Canada March 29, 1995. In force June 5, 1998. In force for Canada June 5, 1998. 2000. 25p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

9 ☐ ISBN 0-660-61279-8 ●\* *Cat. No. E3-1998/44*

1999/44.—**Culture: Agreement between the government of Canada and the government of the Republic of Poland on film and television co-production (with Annex).** Ottawa, May 27, 1996. In force September 3, 1999. 2000. 19p.

\$4.95 per copy. (Canada)  
\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-61259-3 ●\* *Cat. No. E3-1999/44*

1999/46.—**Taxation: Agreement between the government of Canada and the government of the Republic of Croatia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with protocol).** Ottawa, December 9, 1997. In force November 23, 1999. 2000. 47p.

\$8.95 per copy. (Canada)  
\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-61269-0 ●\* *Cat. No. E3-1999/46*

1999/47.—**Science: Protocol amending the Agreement for cooperation in the Boreal Ecosystem Atmosphere Study (BOREAS) between the government of Canada and the government of the United States of America.** Washington, November 30, 1999. In force November 30, 1999. 2000. 7p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-61268-2 ●\* *Cat. No. E3-1999/47*

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 11, No. 8, August, 2000. 7p. Graphs, tables.

\$200 per year. ●●\* *Cat. No. L12-20/11-8E*

1998/44.—**Défense: Accord portant application du paragraphe 1 de l'article 45 de l'Accord du 3 août 1959, modifié par les Accords du 21 octobre 1971, du 18 mai 1981 et du 18 mars 1993, complétant la Convention entre les États parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne (avec Annexe).** Bonn, le 18 mars 1993. Signé par le Canada le 18 mars 1993. Ratification du Canada le 29 mars 1995. En vigueur le 5 juin 1998. En vigueur pour le Canada le 5 juin 1998. 2000. 25p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

9 ☐ ISBN 0-660-61279-8 ●\* *N° de cat. E3-1998/44*

1999/44.—**Culture: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Pologne sur la coproduction cinématographique et télévisuelle (avec Annexe).** Ottawa, le 27 mai 1996. En vigueur le 3 septembre 1999. 2000. 19p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ISBN 0-660-61259-3 ●\* *N° de cat. E3-1999/44*

1999/46.—**Impôts: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Croatie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec Protocole).** Ottawa, le 9 décembre 1997. En vigueur le 23 novembre 1999. 2000. 47p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-61269-0 ●\* *N° de cat. E3-1999/46*

1999/47.—**Science: Protocole modifiant l'Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la coopération dans le cadre de l'étude de l'atmosphère et des écosystèmes boréaux (BOREAS).** Washington, le 30 novembre 1999. En vigueur le 30 novembre 1999. 2000. 7p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-61268-2 ●\* *N° de cat. E3-1999/47*

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 11, n° 8, août 2000. 7p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. ●●\* *N° de cat. L12-20/11-8F*

## Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes sont distribuées uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**W-98-25F.—Changements de milieu et compétences des enfants**, par Dafna E. Kohen, Clyde Hertzman et Michele Wiens. 2000. x, 56p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Cette étude a examiné les répercussions des changements dans les modalités de garde, des changements d'école et de la mobilité résidentielle sur les compétences des enfants d'âge préscolaire et d'âge scolaire. Il était important de faire la distinction entre les répercussions attribuables à d'autres facteurs comme un faible revenu et les difficultés pouvant être attribuables aux changements subis par l'enfant.»—Sommaire.

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/arb/publications/research/abw-98-25f.shtml>

Gratuit.

ISBN 0-662-84832-2



N° de cat. MP32-28/98-25F

**W-99-4F.—Évolution du taux d'activité des canadiennes de 1976 à 1994: une analyse par cohortes**, par Paul Beaudry et Thomas Lemieux. 2000. vii, 33p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Notre but est d'examiner les sources de cette stagnation du taux d'activités des femmes de 25 à 64 ans, sur le marché du travail, pendant les années 1990. Plus précisément, nous essayons d'établir s'il s'agit d'un phénomène temporaire lié à une piètre croissance de l'économie durant cette période ou d'un changement permanent du comportement des femmes sur le marché du travail. Ainsi, la stagnation du taux d'activité pourrait indiquer que le processus d'intégrer des femmes à la population active tire à sa fin. Nous procédons aux fins de cet examen à une analyse par cohortes des données de l'Enquête sur les finances des consommateurs (1976 à 1994).»—Introduction.

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/arb/publications/research/1999docs/abw-99-4f.shtml>

Gratuit.

ISBN 0-662-84780-6



N° de cat. MP32-28/99-4F

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Basic departmental data, 1999.** Ottawa, 2000. ii, 86p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. (QS-3614-000-EE-A1)

For non-depositaries, available from the Information Quality and Research Directorate, Les Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (613) 997-0380; Fax: (819) 953-6010.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-7-1999E.pdf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-28309-0



Cat. No. R12-7/1999E

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Données ministérielles de base, 1999.** Ottawa, 2000. ii, 89p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. (QS-3614-000-FF-A1)

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction de la qualité de l'information et de la recherche, Affaires indiennes et du Nord Canada, Les Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (613) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-6010.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-7-1999F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-84137-9



N° de cat. R12-7/1999F

## INDUSTRY CANADA

### Perspectives on North American free trade. Ottawa. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: mepa.apme@ic.gc.ca

- 1.—**Can small-country manufacturing survive trade liberalization?: evidence from the Canada-U.S. free trade agreement**, by Keith Head and John Ries. 1999. English text, ii, 37p. Bibliography, graphs, references, tables.

"This paper investigate to what extent these changes are attributable to trade liberalization under the FTA. We are interested in the effect of the FTA on Canada's share of North American manufacturing and on the composition of manufacturing across industries."—Introduction.

N.B.: Incorrect catalogue number (C21-28/2-1999) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-1-1999E.pdf>

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-64100-0



Cat. No. C21-28/1-1999

- 2.—**Modelling links between Canadian trade and foreign direct investment**, by Walid Hejazi and A. Edward Safarian. 1999. English text, ii, 73p. Bibliography, graphs, references, tables.

"Foreign direct investment (FDI) has played an important role in the Canadian economy for many years. Canada, however, has typically had more inward FDI than outward FDI... Relatively, little attention has been given to the impact of outward FDI on the home country (Canada). This paper measures one important: its impact on Canadian exports... We use a gravity model to measure the link between outward Canadian FDI and Canadian exports on a bilateral basis to thirty-five countries over the 1970-96 period."—Introduction.

N.B.: Incorrect catalogue number (C21-28/3-1999) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-2-1999E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-64134-5



Cat. No. C21-28/2-1999

- 5.—**Effects of the Canada-United States free trade agreement on interprovincial trade**, by John F. Helliwell, Frank C. Lee and Hans Messinger. 1999. English text, ii, 48p. Bibliography, graphs, references, tables.

"In this paper, two types of evidence are used to assess the impact of the FTA on interprovincial trade. First we use a gravity model to explain interprovincial and province-state flows of merchandise trade from 1988 through 1996... We then use disaggregated data recently prepared by Statistics Canada to estimate the extent to which tariff changes in Canada and the United States help to explain inter-industry differences in the growth of interprovincial and international trade... Finally we compared the post-FTA industry-by-industry changes in trade between Canada and the United States with those that were predicted by the general equilibrium model used to assess the FTA in the late 1980s."—Executive summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-5-1999E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-64197-3



Cat. No. C21-28/5-1999

- 6.—**The long and short of the Canada-U.S. Free trade agreement**, by David Trefler and Canadian Institute for advanced Research. 1999. English text, ii, 51p. Bibliography, graphs, references, tables.

"This monograph by Daniel Trefler is the last of the six papers in the *Perspectives on North American free trade* series. It assesses the impact of tariff reductions under the Canada-U.S. Free Trade Agreement (FTA) on the trade flows, productivity, output and employment in Canada manufacturing over the 1989-96 period."—Preface.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-6-1999E.pdf>

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-64438-7



Cat. No. C21-28/6-1999

## INDUSTRIE CANADA

### Perspectives sur le libre-échange nord-américain. Ottawa. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courrier électronique: mepa.apme@ic.gc.ca.

- 1.—**La fabrication dans les pays de petite taille peut-elle survivre à la libéralisation du commerce?: l'expérience de l'accord de libre-échange Canada—États-Unis**, par Keith Head et John Ries. 1999. Texte français, ii, 39p. Bibliographie, graphiques, références, tableaux.

«Dans cette étude, nous examinons la mesure dans laquelle ces changements sont attribuables à la libéralisation des échanges dans le cadre de l'ALE. Nous nous intéressons à l'effet de l'ALE sur la part de l'activité manufacturière en Amérique du Nord détenue par le Canada et sur la composition de l'activité manufacturière parmi les différentes industries.»—Introduction.

N.B.: Le numéro de catalogue (C21-28/2-1999) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-1-1999F.pdf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-64100-0



N° de cat. C21-28/1-1999

- 2.—**Modélisation des liens entre le commerce et l'investissement étranger direct au Canada**, par Walid Hejazi et A. Edward Safarian. 1999. Texte français, ii, 77p. Bibliographie, graphiques, références, tableaux.

«L'investissement étranger direct (IED) a joué un rôle important dans l'économie canadienne depuis de nombreuses années. Cependant, le Canada a habituellement enregistré des flux d'IED entrant plus importants que les flux d'IED sortant. [...] Relativement peu d'attention a été accordée à l'impact de l'IED sortant sur le pays d'origine (le Canada). [...] Dans cette étude, nous mesurons un aspect important de ce phénomène, soit son impact sur les exportations canadiennes. [...] Nous utilisons un modèle de gravité pour mesurer le lien entre l'IED sortant du Canada et les exportations canadiennes dans un contexte bilatéral avec 35 pays au cours de la période 1970-96.»—Introduction.

N.B.: Incorrect catalogue number (C21-28/3-1999) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-2-1999F.pdf>

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-64134-5



N° de cat. C21-28/2-1999

- 5.—**Incidence de l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis sur le commerce interprovincial**, par John F. Helliwell, Frank C. Lee et Hans Messinger. 1999. Texte français, ii, 54p. Bibliographie, graphiques, références, tableaux.

«Dans ce document, les auteurs utilisent deux genres de données pour évaluer l'impact de l'ALE sur les échanges interprovinciaux. Premièrement, ils emploient un modèle de gravité pour expliquer les échanges de marchandises interprovinciaux et provinces-États entre 1988 et 1996. [...] Les auteurs ont ensuite utilisé des données désagrégées récemment produites par Statistique Canada pour estimer la mesure dans laquelle les changements tarifaires au Canada et aux États-Unis peuvent expliquer les différences entre industries dans la croissance des échanges interprovinciaux et internationaux. [...] Enfin, les auteurs comparent les changements postérieurs à l'ALE dans les échanges commerciaux entre le Canada et les États-Unis, secteur par secteur, à ceux prédits par le modèle d'équilibre général pour évaluer les effets qu'a pu avoir l'ALE à la fin des années 80.»—Sommaire.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-5-1999F.pdf>

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-64197-3



N° de cat. C21-28/5-1999

- 6.—**L'essentiel sur l'accord de libre-échange Canada—États-Unis**, par David Trefler et Institut canadien de recherche avancées. 1999. Texte français, ii, 54p. Bibliographie, graphiques, références, tableaux.

«Cette monographie de Daniel Trefler est le dernier des six documents publiés dans la collection *Perspectives sur le libre-échange nord-américain*. L'auteur évalue l'impact des réductions tarifaires conclues dans le cadre de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis (ALE) sur les flux commerciaux, la productivité, la production et l'emploi dans le secteur manufacturier canadien au cours de la période 1989-1996.»—Préface.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-6-1999F.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-64438-7



N° de cat. C21-28/6-1999



## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 33, August 15, 2000. 131p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-33.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-33.pdf)

**\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. RG42-1/128-33**

Vol. 128, No. 34, August 22, 2000. 135p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-34.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-34.pdf)

**\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. RG42-1/128-34**

## Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly economic indicators.** Monthly. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 1206-2588

"Provides a variety of economic analysis and data in a convenient format. The MEI does not interpret or evaluate government policies, and every attempt is made to present factual information in an informed and balanced manner consistent with generally accepted economic principles."—Page 1.

For non-depositaries, available from the Distribution Service, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

March, 2000. 18p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-03E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. C12-22/2000-03E**

April, 2000. 15p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-04E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. C12-22/2000-04E**

May, 2000. 15p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-05E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. C12-22/2000-05E**

June, 2000. 16p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-06E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. C12-22/2000-06E**

July, 2000. 15p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-07E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. C12-22/2000-07E**

## NATIONAL DEFENCE

N.B.: The English edition of this publication (under title: **Defence performance and outlook, 2000.**) was listed in the Weekly Checklist 2000, No. 32 (August 11, 2000).

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 33, le 15 août 2000. 131p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-33.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-33.pdf)

**2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. RG42-1/128-33**

Vol. 128, n° 34, le 22 août 2000. 135p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor\\_128-34.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/cpor_128-34.pdf)

**2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. RG42-1/128-34**

## Direction de l'analyse micro-économique

**Indicateurs économiques mensuels.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 1206-2596

«Présentent, sous une forme pratique, diverses analyses et données économiques. Ils ne visent pas à interpréter ou à évaluer les politiques gouvernementales. En fait, les responsables des IEM s'efforcent de diffuser des renseignements factuels, et ce, d'une manière pertinente et équilibrée conforme aux principes économiques généralement reconnus.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Mars 2000. 18p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-03F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. C12-22/2000-03F**

Avril 2000. 15p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-04F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. C12-22/2000-04F**

Mai 2000. 15p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-05F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. C12-22/2000-05F**

Juin 2000. 16p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-06F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. C12-22/2000-06F**

Juillet 2000. 15p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-07F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. C12-22/2000-07F**

## DÉFENSE NATIONALE

**Réalisations de la défense et perspectives, 2000.** Ottawa, 2000. 37p. Ill. en couleurs. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Renseignements généraux, Quartier général de la Défense nationale, Direction générale — Affaires publiques, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Télécopieur: (613) 995-2610.

URL: [http://www.mdn.ca/menu/o\\_2000/fre/comp\\_index\\_e\\_f.htm](http://www.mdn.ca/menu/o_2000/fre/comp_index_e_f.htm)

**Gratuit.**

19 ☐ ISBN 0-662-85018-1



**N° de cat. D3-3/2000F**

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 25, July 5, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: Safety digest, edition 7, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_25/Vol3\\_25\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_25/Vol3_25_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-25**

Vol. 3, No. 26, July 12, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: Canadian Forces personnel newsletter, issue 8, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_26/Vol3\\_26\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_26/Vol3_26_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-26**

Vol. 3, No. 27, July 19, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: News: Defence 2000, July 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_27/Vol3\\_27\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_27/Vol3_27_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-27**

Vol. 3, No. 28, July 26, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: CIV news: civilian news for DND/CF, August, 2000; Member Assistance Program, Vol. 1, No. 2.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_28/Vol3\\_28\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_28/Vol3_28_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-28**

Vol. 3, No. 29, August 2, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: Safety digest, edition 8, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_29/Vol3\\_29\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_29/Vol3_29_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-29**

Vol. 3, No. 30, August 9, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: Canadian Forces personnel newsletter, Issue 9, 2000; The OL Express, Summer, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_30/Vol3\\_30\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_30/Vol3_30_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-30**

Vol. 3, No. 31, August 16, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: News: Defence 2000, August, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_31/Vol3\\_31\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_31/Vol3_31_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-31**

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal."—Page 1.

For non-depositories, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

September, 2000. 43p.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-09.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. SN2-11/2000-09**

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 25, le 5 juillet 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Digest de sécurité, numéro 7, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_25/Vol3\\_25\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_25/Vol3_25_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-25**

Vol. 3, n° 26, le 12 juillet 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin du personnel des Forces canadiennes, numéro 8, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_26/Vol3\\_26\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_26/Vol3_26_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-26**

Vol. 3, n° 27, le 19 juillet 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin: Défense 2000, juillet 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_27/Vol3\\_27\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_27/Vol3_27_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-27**

Vol. 3, n° 28, le 26 juillet 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Nouvelles CIV: nouvelles concernant les civils du MDN/FC, août 2000; Programme d'aide aux membres, Vol. 1, N° 2.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_28/Vol3\\_28\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_28/Vol3_28_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-28**

Vol. 3, n° 29, le 2 août 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Digest de sécurité, Numéro 8, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_29/Vol3\\_29\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_29/Vol3_29_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-29**

Vol. 3, n° 30, le 9 août 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin du personnel des Forces canadiennes, numéro 9, 2000; L'Express des LO, été 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_30/Vol3\\_30\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_30/Vol3_30_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-30**

Vol. 3, n° 31, le 16 août 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin: Défense 2000, août 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_31/Vol3\\_31\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_31/Vol3_31_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-31**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

"Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages."—Page 1.

"Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

Septembre 2000. 43p.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-09.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. SN2-11/2000-09**



## NATURAL RESOURCES CANADA

### National atlas of Canada, reference map series. Ottawa.

"Customers are reminded that the Canada Map Office no longer distributes maps directly to the public. We recommend the purchase of National Topographic System maps, aeronautical charts, and National Atlas of Canada publications from any of over 900 map dealers across Canada, the United States and overseas. To find map dealers in your area, please consult the Yellow Pages under "MAPS" (<http://www.yellowpages.ca/>), or contact any Regional Distribution Centre (<http://maps.nrcan.gc.ca/cmo/rdc.html>)"—The national atlas of Canada Web site.

For non-depositaries, available by ordering from <http://atlas.gc.ca/english/products/order.html>

—**Land cover of Canada.** Issued by Geomatics Canada. 1999. 1 map. (MCR 0103)

\$14.25 per copy.

20 ☐ ISBN 0-660-18241-6 ●† *Cat. No. M61-101/1999E*

### Office of Energy Efficiency

**OEE news.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1481-5567

"Update you regularly on the OEE, its programs and initiatives."—Page 16.

For non-depositaries, available from the Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa, K1A 0E4. Fax: (613) 947-2399; E-mail: [oeinfo@nrcan.gc.ca](mailto:oeinfo@nrcan.gc.ca)

Vol. 2, No. 4, Spring 2000. 16p.

URL: <http://oeinfo.nrcan.gc.ca/oeenews/0500/index.htm>

Free. ●●† *Cat. No. M12-18/2-4E*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1002, August 18, 2000. 41p.

●●† *Cat. No. P12-6/2000-08-18*

No. 1003, August 22, 2000. 26p.

●●† *Cat. No. P12-6/2000-08-22*

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 34, August 19, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-34.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-1/134-34*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Série de cartes de référence de l'Atlas national du Canada. Ottawa.

«Nous rappelons nos clients que, à compter de mars 1998, le Bureau des cartes du Canada ne distribue plus de cartes directement au public. Nous vous recommandons donc d'effectuer vos achats de cartes du Système national de référence cartographique, de cartes aéronautiques ainsi que des publications de l'Atlas national auprès de plus de 900 vendeurs autorisés à travers le Canada, les États-Unis et outremer. Afin de trouver les vendeurs de votre région, consultez les Pages Jaunes sous la rubrique « CARTES » (<http://www.pagesjaunes.ca/>) [...] il leur est toujours possible de commander d'un Centre de distribution régional (<http://maps.nrcan.gc.ca/bcc/cdr.html>) de votre part [...]»—Site Web de L'Atlas national du Canada.

Pour les non dépositaires, disponible par commande au: <http://atlas.gc.ca/english/products/order.html>

—**Couverture des terres du Canada.** Publié par Géomatique Canada. 1999. 1 carte. (MCR 0103)

14,25 \$ l'exemplaire.

21 ☐ ISBN 0-660-96391-4 ●† *N° de cat. M61-101/1999F*

### Office de l'efficacité énergétique

**Bulletin de l'OEE.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1481-5567

«Présenter régulièrement des informations à jour sur l'Office de l'efficacité énergétique, ses programmes et ses initiatives.»—Page 16.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Télécopieur: (613) 947-2399; Courriel: [oeinfo@nrcan.gc.ca](mailto:oeinfo@nrcan.gc.ca)

Vol. 2, n° 4 printemps 2000. 16p.

URL: <http://oeinfo.nrcan.gc.ca/bulletinoee/0500/index.htm>

Gratuit. ●●† *N° de cat. M12-18/2-4F*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1002, le 18 août 2000. 41p.

●●† *N° de cat. P12-6/2000-08-18*

N° 1003, le 22 août 2000. 26p.

●●† *N° de cat. P12-6/2000-08-22*

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 34, le 19 août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-34.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-1/134-34*



## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Royal Canadian Mounted Police

**Annual review: Peacekeeping, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 44p. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*N.B.: Incorrect catalogue number (JS61-10/2000) and ISBN (0-662-65069-7) printed in this publication.

For non-depositories, available from RCMP International Training and Peacekeeping Branch, RCMP Headquarters, Room G-202, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Telephone: (613) 993-4915; Fax: (613) 993-3522; E-mail: [peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca](mailto:peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca)

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-65204-5



Cat. No. JS61-11/2000

## TRANSPORT CANADA

**Canadian civil aircraft register.** Quarterly. Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-5381

### CD-ROM.

N.B.: Depository libraries may network this product.

The Register is free to be searched on the departmental website at: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs> or downloaded in MS Access97 format (Windows 95/NT) from: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs/download/notice.htm>

For non-depositories, available from: Transport Canada, Civil Aviation Communications Centre (AARA), Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-800-305-2059; Fax: (613) 957-4208.

April 14, 2000. 1 disc. (TP 220)

System requirements: 486 or better; 16MB of RAM; 20-48MB of hard disk space; Windows 95/98/NT; CD-ROM drive.

**\$21.40 per copy. \$85.60 per year. (Canada)**

\$24.00 per copy. \$96.00 per year. (Other countries)



Cat. No. T51-7/2000-07-MRC

### Aviation

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Monthly supplement, July, 2000. Various pagings. (TP 9856E)

**\$8.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$8.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2000-07E

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Gendarmerie royale du Canada

**Revue annuelle: Maintien de la paix, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 44p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*N.B.: Numéro de catalogue (JS61-10/2000) et ISBN(0-662-65069-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de Sous-direction de la formation internationale et du maintien de la paix, Direction générale de la GRC, pièce G-202, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-4915; Télécopieur: (613) 993-3522; Courriel: [peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca](mailto:peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca)

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-65204-5



N° de cat. JS61-11/2000

## TRANSPORTS CANADA

**Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.** Trimestriel. Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-5381

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

N.B.: Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

Il est gratuit de rechercher dans le Registre sur le site Web du Ministère au: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs-f> ou de transférer le Registre actuel dans le format MS Access97 (Windows 95/NT) au: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs/download/notice-f.html>

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Transports Canada, Centre de communications de l'Aviation civile (CCAC), Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur: (613) 957-4208.

Le 14 avril 2000. 1 disque. (TP 220)

Configuration requise: 486 ou meilleur; mémoire vive de 16Mo; 20 à 48 d'espace de disque dur; Windows 95/98/NT; lecteur de CD-ROM.

**21,40 \$ l'exemplaire. 85,60 \$ par année. (Canada)**

24,00 \$ l'exemplaire. 96,00 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. T51-7/2000-07-MRC

### Aviation

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, juillet 2000. Pagination multiple. (TP 9856F)

**8,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

8,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2000-07F

## TREASURY BOARD

**Identifying the issues.** Ottawa, 2000. English text, ii, 60p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral ring binding. Bilingual.

"This first comprehensive review since the advent of collective bargaining in 1967 will provide the Secretary of the Treasury Board and Comptroller General of Canada with independent advice and recommendations aimed at ensuring that good labour-management relationships are sustainable in the twenty-first century. In this, first of two reports, the major difficulties and problems experienced in the relationship are identified, setting the framework for the second report where the challenge will be to find real solutions and make viable recommendations."—Page 3.

For non-depositaries, available from the Secretariat Office Advisory Committee on Labour Management Relations in the Federal Public Service, Ottawa K1P 5V2. Telephone: (613) 990-3744; E-mail: [advisory@tbs-sct.gc.ca](mailto:advisory@tbs-sct.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT22-70-2000E.pdf>

Free. (Very few copies available.)

23 ☐ ISBN 0-662-64979-6 ●† Cat. No. BT22-70/2000

### Chief Information Officer

**An enhanced framework for the management of information technology projects:** establishing the baseline: government-wide summary and analysis of IT project practices. Ottawa, 1998. English text, ii, 29p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"The purpose of this document is to present the results from a series of workshops that examined the federal government's existing practices in managing and delivering IT projects. Summary results from a government-wide perspective are presented in this document. Individual department results are presented in separate documents."—Page 2.

For non-depositaries, available from the Treasury Board Distribution Centre. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-64986-9 ●† Cat. No. BT53-9/1998-4

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuaux

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Legal aid in Canada:** resource and caseload statistics, 1998-99. Annual. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2000. 23p. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8132.

### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0015XIE/85F0015XIE.html>

\$20 per copy.

Cat. No. CS85F-0015/1999E-IN

## CONSEIL DU TRÉSOR

**L'identification des enjeux.** Ottawa, 2000. Texte français, ii, 60p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Ce premier examen détaillé entrepris depuis l'adoption de la négociation collective, en 1967, donnera au Secrétariat du Conseil du Trésor et Contrôleur général du Canada l'occasion d'obtenir des avis et des recommandations indépendants en vue d'assurer le maintien d'un bon régime de relations patronales-syndicales au cours du 21<sup>e</sup> siècle. Ce premier de deux rapports décrit les principaux problèmes et difficultés qui ont marqué ces relations, en situant les paramètres du second rapport, où le défi consistera à identifier des solutions réelles et à présenter des recommandations viables.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat du Comité consultatif sur les relations patronales-syndicales dans la fonction publique fédérale, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-3744; Courriel: [advisory@tbs-sct.gc.ca](mailto:advisory@tbs-sct.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT22-70-2000F.pdf>

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

23 ☐ ISBN 0-662-64979-6 ●† N° de cat. BT22-70/2000

### Direction du dirigeant principal de l'information

**Cadre amélioré pour la gestion des projets de technologie de l'information:** définition de la base de référence: sommaire et analyse des pratiques concernant les projets en technologies de l'information à l'échelle gouvernementale. Ottawa, 1998. Texte français, ii, 31p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Ce document a comme objectif la présentation des résultats d'une série d'ateliers devant examiner les pratiques gouvernementales actuelles de gestion et de réalisation de projets en technologies de l'information. Le document ne présente que les résultats pour l'ensemble du gouvernement; les résultats par ministère sont présentés dans des documents distincts.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-64986-9 ●† N° de cat. BT53-9/1998-4

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**L'aide juridique au Canada:** ressources et nombre de cas, 1998-1999. Annuel. Publié par le Centre canadien pour les statistique juridique. Ottawa, 2000. 24p. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8140

### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0015XIF/85F0015XIF.html>

20 \$ l'exemplaire.

N° de cat. CS85F-0015/1999F-IN



**Legal aid in Canada:** resource and caseload data tables, 1998-99. Annual. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2000. 65p. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0028XIE/85F0028XIE.html>  
\$24 per copy.

Cat. No. CS85F-0028/1999E-IN

**Air carrier traffic at Canadian airports, 1998.** Annual. Ottawa, 2000. 44p. Tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7507

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-203-XIB/51-203-XIB-e.html>  
\$31 per copy.

Cat. No. CS51-203/1998-IN

**Annual estimates of employment, earnings and hours, 1987-1999.** Ottawa, 257p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1486-8199

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/72F0002XIB/72F0002XIB-e.html>  
\$113 per copy.

Cat. No. CS72F-0002/1999-IN



**Periodic releases**

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

August 25, 2000. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 79, No. 5.—Preliminary estimates of principal field crop areas, Canada, 2000. 2000. 18p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$88 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-002

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 54, No. 6, June, 2000. 21p. Graphs, tables.

\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS31-001

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4755

NAICS 4862 and 2212.

Vol. 41, No. 11, November, 1999. 26p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

\$17 per copy. \$165 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$165 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS55-002

**L'aide juridique au Canada:** tableaux de données sur les ressources et le nombre de cas, 1998-1999. Annuel. Publié par le Centre canadien pour les statistiques juridiques. Ottawa, 2000. 24p. Adobe Acrobat.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0028XIF/85F0028XIF.html>  
24 \$ l'exemplaire.

N° de cat. CS85F-0028/1999F-IN

**Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, 1998.** Annuel. Ottawa, 2000. 44p. Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7507

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-203-XIB/51-203-XIB-e.html>  
31 \$ l'exemplaire.

N° de cat. CS51-203/1998-IN

**Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1987-1999.** Ottawa, 257p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1486-8199

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/72F0002XIB/72F0002XIB-f.html>  
113 \$ l'exemplaire.

N° de cat. CS72F-0002/1999-IN



**Bulletins**

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 25 août 2000. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 79, n° 5.—Estimation provisoires de la superficie des principales grandes cultures, Canada, 2000. 2000. 18p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-002

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 54, n° 6, juin 2000. 21p. Graphiques, tableaux.

20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS31-001

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4755

SCIAN 4862 et 2212.

Vol. 41, n° 11, novembre 1999. 26p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

17 \$ l'exemplaire. 165 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 165 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS55-002



**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391  
Vol. 54, No. 6, June, 2000. 48p. Graphs, tables.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

**\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)**  
**\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS65-001**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 78, No. 5, May, 2000. 141p. Tables.

**\$32 per copy. \$320 per year. (Canada)**  
**\$32 U.S. per copy. \$320 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS72-002**

#### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4579

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-006-XIB/32-006-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 5, May, 2000. 4p.

**Cat. No. CS32-006-IN**

Vol. 51, No. 6, June, 2000. 4p.

**Cat. No. CS32-006-IN**

**\$5 per copy. \$47 per year.**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 6, June, 2000. 6p.

**\$5 per copy. \$47 per year.**

**Cat. No. CS32-022-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

#### Internet (WWW)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 36, No. 5, May, 2000. 5p.

**\$7 per copy. \$62 per year.**

**Cat. No. CS36-003-IN**

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 5, May, 2000. 10p.

**\$5 per copy. \$47 per year.**

**Cat. No. CS41-001-IN**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

Vol. 54, n° 6, juin 2000. 48p. Graphiques, tableaux.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

**19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)**  
**19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS65-001**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 78, n° 5, mai 2000. 141p. Tableaux.

**32 \$ l'exemplaire. 320 \$ par année. (Canada)**  
**32 \$ US l'exemplaire. 320 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS72-002**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4579

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-006-XIB/32-006-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 5, mai 2000. 4p.

**N° de cat. CS32-006-IN**

Vol. 51, n° 6, juin 2000. 4p.

**N° de cat. CS32-006-IN**

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 29, n° 6, juin 2000. 6p.

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**

**N° de cat. CS32-022-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

#### Internet (WWW)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 36, n° 5, mai 2000. 5p.

**7 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.**

**N° de cat. CS36-003-IN**

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 5, mai 2000. 10p.

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**

**N° de cat. CS41-001-IN**

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 5, May, 2000. 6p.

Cat. No. CS41-006-IN

Vol. 55, No. 6, June, 2000. 6p.

Cat. No. CS41-006-IN

\$5 per copy. \$47 per year.

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 6, June, 2000. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS41-011-IN

**Electric lamps, light bulbs and tubes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 6, June, 2000. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS43-009-IN

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

Vol. 79, No. 5, May, 2000. 7p.

\$9 per copy. \$85 per year.

Cat. No. CS45-002-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 43, No. 5, May, 2000. 7p.

Cat. No. CS46-002-IN

Vol. 43, No. 6, June, 2000. 7p.

Cat. No. CS46-002-IN

\$5 per copy. \$47 per year.

**Surface and marine transport.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

Vol. 16, No. 2.9p. (Service bulletin.)

\$10 per copy. \$62 per year.

Cat. No. CS50-002-IN

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.htm>

Vol. 55, n° 5, mai 2000. 6p.

N° de cat. CS41-006-IN

Vol. 55, n° 6, juin 2000. 6p.

N° de cat. CS41-006-IN

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.htm>

Vol. 24, n° 6, juin 2000. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS41-011-IN

**Lampes électriques, ampoules et tubes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-f.htm>

Vol. 29, n° 6, juin 2000. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS43-009-IN

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.htm>

Vol. 79, n° 5, mai 2000. 7p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.

N° de cat. CS45-002-IN

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.htm>

Vol. 43, n° 5, mai 2000. 7p.

N° de cat. CS46-002-IN

Vol. 43, n° 6, juin 2000. 7p.

N° de cat. CS46-002-IN

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

**Transports terrestre et maritime.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.htm>

Vol. 16, n° 2. 9p. (Bulletin de service.)

10 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.

N° de cat. CS50-002-IN

**Railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>  
 Vol. 77, No. 5, May, 2000. 9p.  
**\$8 per copy. \$77 per year.**  
**Cat. No. CS52-001E-IN**

**Oil pipeline transport.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427  
**Internet (WWW).**  
 SIC 4612.  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>  
 Vol. 50, No. 5, May, 2000. 18p.  
**\$9 per copy. \$86 per year.**  
**Cat. No. CS55-001-IN**

**Communications.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7610  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-e.html>  
 Vol. 30, No. 1.—**Communications.** 2000. 5p. (Service bulletin.)  
**\$10 per copy. \$32 per year.**  
**Cat. No. CS56-001-IN**

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>  
 Vol. 63, No. 5, May, 2000. 23p.  
**\$9 per copy. \$85 per year.**  
**Cat. No. CS57-001-IN**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>  
 Vol. 72, No. 6, June, 2000. 37p.  
**\$13 per copy. \$124 per year.**  
**Cat. No. CS63-007-IN**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7475  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-e.html>  
 Vol. 44, No. 6, June, 2000. 103p.  
**\$19 per copy. \$186 per year.**  
**Cat. No. CS64-001-IN**

**International travel: advance information.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4286  
**Internet (WWW).**  
 At head of cover title: **Touriscope.**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>  
 Vol. 16, No. 5. 4p.  
**\$6 per copy. \$55 per year. (Canada)**  
**Cat. No. CS66-001-IN** X

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>  
 Vol. 77, n° 5, mai 2000. 9p.  
**8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.**  
**N° de cat. CS52-001F-IN**

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427  
**Internet (WWW).**  
 CTI 4612.  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>  
 Vol. 50, n° 5, mai 2000. 18p.  
**9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.**  
**N° de cat. CS55-001-IN**

**Communications.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7610  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-f.html>  
 Vol. 30, n° 1.—**Communications.** 2000. 5p. (Bulletin de service.)  
**10 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année.**  
**N° de cat. CS56-001-IN**

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>  
 Vol. 63, n° 5, mai 2000. 23p.  
**9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.**  
**N° de cat. CS57-001-IN**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>  
 Vol. 72, n° 6, juin 2000. 37p.  
**13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.**  
**N° de cat. CS63-007-IN**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7475  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-f.html>  
 Vol. 44, n° 6, juin 2000. 103p.  
**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année.**  
**N° de cat. CS64-001-IN**

**Voyages internationaux: renseignements préliminaires.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4286  
**Internet (WWW).**  
 En tête du titre de la couverture: **Touriscope.**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>  
 Vol. 16, n° 5. 4p.  
**6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**  
**N° de cat. CS66-001-IN** X





+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-34**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DETACHER ET RETOURNER

00-34



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00342





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 1, 2000

Le 1 septembre 2000

2000 No. 35

2000 n° 35

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 35

August 28 to September 1, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Special Committee on Pearson Airport Agreements**, 1st session, 35th parliament, 44-45 Elizabeth II, 1994-96. Chairman: The Honourable Finlay MacDonald. **Proceedings**. Bilingual.

**Index of proceeding**. (Issues Nos. 1 to 31 inclusive.) 15p.

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC2-351/2-32

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agrovision**: promoting security, jobs and growth in agriculture and agri-food. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 1480-0268

"Agrovision focuses on the programs and policies which affect the economic health and well-being of the Canadian agriculture and agri-food sector and its rural communities."—Page 4.

For non-depositaries, available from the Publications Section, Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610/6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: comeau@em.agr.ca

July-August, 2000. 4p.

URL: <http://aceis.agr.ca/cb/agvision/n0007e.html>

Free.

●●†

Cat. No. A27-15/2000-07E

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 35

Le 28 août au 1<sup>er</sup> septembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.

Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité spécial sur les accords de l'aéroport Pearson**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 44-45 Élisabeth II, 1994-1996. Présidente: L'honorable Finlay MacDonald. **Délibérations**. Bilingue.

**Index des délibérations**. (Fascicules n°s 1 à 31 inclusivement.) 15p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC2-351/2-32

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agrovision**: sécurité, emplois et croissance pour l'agriculture et l'agroalimentaire. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1480-0268

"Agrovision est une publication d'Agriculture et Agroalimentaire Canada qui ont une incidence sur la santé économique du secteur et ses communautés rurales."—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible à la Section des publications, Direction générale des services intégrés, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610/6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: comeau@em.agr.ca

Juillet-août 2000. 4p.

URL: <http://aceis.agr.ca/cb/agvision/n0007f.html>

Gratuit.

●●†

N° de cat. A27-15/2000-07F



## Policy Branch

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**A portrait of the Canadian agri-food system.** Semiannual. Issued by Economic and Policy Analysis Directorate. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1487-5101

For non-depositories, available from Information Production and Promotion Unit, Economic and Policy Analysis Directorate, Agriculture and Agri-Food Canada, Room 308, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

June, 2000. 1 vol. in various pagings. Graphs. (Publication 2036E)

N.B.: Incorrect catalogue number (A1-19/2000E) printed on this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A22-182-2000-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. A22-182/2000-1E

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874. Internet e-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

100-17.—**A practical guide to swap curve construction**, by Uri Ron. 2000. v, 24p. Figs., references, tables.

"This paper outlines the advantages of using the swap curve, and provides a detailed methodology for deriving the swap term structure for marking to market fixed-income products. The paper concludes with a discussion of the proposed swap term structure derivation technique."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-17E.pdf>

Free.

1 □ ISBN 0-662-27019-3 ●† Cat. No. FB3-2/100-17E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

August 25, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-25.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

† □ Cat. No. FB12-4/2000-08-25

## Direction générale des politiques

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Portrait du circuit agroalimentaire canadien.** Semestriel. Publié par la Direction de l'analyse économique et stratégique. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1491-9214

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de la production de l'information et de la promotion, Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

Juin 2000. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques. (Publication 2036F)

N.B.: Le numéro de catalogue (A1-19/2000F) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A22-182-2000-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. A22-182/2000-1F

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 25 août 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-08-25.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

† □ N° de cat. FB12-4/2000-08-25

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

August, 2000. 130p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2000-8

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 956-4800; 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Decision no. 78.—Canadian Union of Public Employees, Air-line Division, Canadian Airlines Component, applicant, and Air Canada, Canadian Airlines International Ltd., 853350 Alberta Ltd., respondents.** August 3, 2000. 20p. (Board file: 21175-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-78

**Decision no. 79.—Air Canada Pilots Association, applicant, and Air Canada, 853350 Alberta Ltd., and 866983 Alberta Ltd., c.o.b. as Air Canada Capital Corporation, Canadian Airlines International Ltd., respondents.** August 3, 2000. 18p. (Board file: 21177-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-79

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research report: healthy housing and communities series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

**—Southeast False Creek design charrette: exploring high density, sustainable urban development - final report, by Dianne Perrier, Fiona Crofton and Design Teams.** 2000. xiv, 103p. Figs., illus., references, tables.

"This report summarizes the results of a design charrette focussed on approximately 19 hectares (47 acres) of city-owned land within the study area. A charrette is a two-to-five day workshop of community leaders, public officials, professionals in the various specialties (e.g., architects, engineers, ecologists) involved in the project and citizens who work together to develop alternatives for a neighbourhood or community project."—Executive summary.

**\$12.95 per copy. (Canada)**

\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. NH15-342/2000E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Août 2000. 130p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2000-8

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Décision n° 78.—Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien, élément Lignes aériennes Canadien, requérant, et Air Canada, Lignes aériennes Canadien International Ltée, 853350 Alberta Ltée, intimées.** Le 3 août 2000. 20p. (Dossier du Conseil: 21175-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-78

**Décision n° 79.—Association des pilotes d'Air Canada, requérante, et Air Canada, 853350 Alberta Ltd., et 866983 Alberta Ltd., exploitée sous la raison sociale Air Canada Capital Corporation, Lignes aériennes Canadien International Ltée, intimées.** Le 3 août 2000. 18p. (Dossier du Conseil: 21177-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-79

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT



**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

**65.—Alternate tenure arrangements.** 6p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-65E.pdf>

3 ☐ Free. ●† **Cat. No. NH18-23/65E**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, No. 26.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)  
\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)

\* ☐ **Cat. No. BC91-12/15-26**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 13.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. BC91-13/8-13**

**CANADIAN TOURISM COMMISSION**

**Communiqué: Canada's tourism monthly.** Monthly. Ottawa. 33cm. Softcover.

"Communiqué is published by the Canadian Tourism Commission in cooperation with the Canadian tourism industry."—Page 2.

For non-depositaries, available from Serge Laurendeau, CTC Distribution Centre, Industry Canada, C.D. Howe Building, 235 Queen Street, Room S114, Ottawa K1A 0H6. Telephone: (613) 954-1724; Fax: (613) 952-2320; E-mail: [ctcdistribution@ic.gc.ca](mailto:ctcdistribution@ic.gc.ca)

Vol. 4, No. 7, Special Summer, 2000. 4p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C85-6-4-7E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. C85-6/4-7E**

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**65.—Modalités d'occupation non traditionnelles.** 6p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-65F.pdf>  
Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-85016-5 ●† **N° de cat. NH18-23/65F**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.  
Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n° 26.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)  
6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)

\* ☐ **N° de cat. BC91-12/15-26**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 13.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. BC91-13/8-13**

**COMMISSION CANADIENNE DU TOURISME**

**Communiqué mensuel du tourisme du Canada.** Mensuel. Ottawa. 33cm. Couverture souple.

"Communiqué est une publication de la Commission canadienne du tourisme en collaboration avec l'industrie du tourisme du Canada."—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Serge Laurendeau, Centre de Distribution, Commission canadienne du tourisme, Industrie Canada, Édifice C.D. Howe, 235, rue Queen, pièce S114, Ottawa K1A 0H6. Téléphone: (613) 954-1724; Télécopieur: (613) 952-2320; Courriel: [ctcdistribution@ic.gc.ca](mailto:ctcdistribution@ic.gc.ca)

Vol. 4, n° 7, spécial été 2000. 4p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C85-6-4-7F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. C85-6/4-7F**



## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**Wildlife watchers:** report on monitoring. Ottawa, 2000. 8p. Figs., tables. 28cm. Softcover. (Issue 6, March, 2000)

For non-depositaries, available from Canadian Wildlife Service, Environment Canada, 75 Farquhar Street, Guelph, Ontario N1H 3N4. Telephone: (519) 826-2092; E-mail: Mike.Cadman@ec.gc.ca

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-28602-2



Cat. No. CW66-146/2000E

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Technical report series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding. (Résumés en français.)

**N.B.:** Out-of-print and current publications in the Occasional Paper and Technical Report series and the discontinued Report and Monograph series are available for sale in microfiche and as photocopies from: IHS Canada, 240 Catherine Street, Suite 350, Ottawa, Ontario K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 (ext. 2); Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

For non-depositaries, available from the Canadian Wildlife Service, National Wildlife Research Centre, 100 Gamelin Blvd., Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756.

**336.—Multiresidue method for the determination of polychlorinated dibenzo-p-dioxins, polychlorinated dibenzofurans & non-ortho substituted polychlorinated biphenyls in wildlife tissues by HRGC/HRMS,** by M. Simon and B. J. Wakeford. 2000. vi, 41p. Graphs, tables.

"The method of analysis presented here has been used since 1993 for the determination of PCDDs/PCDFs and NOPCBs in various type of specimens such as avian egg, liver, breast muscle and plasma, using high resolution gas chromatography/high resolution mass spectrometry (HRGC/HRMS)." —Preface.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-28023-7



Cat. No. CW69-5/336E

**337.—Methods for the determination of metals in wildlife tissues using various atomic absorption spectrophotometry techniques,** by E. A. Neugebauer, G. L. Sans Cartier and B. J. Wakeford. 2000. iv, 116p. in various pagings.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-28024-5



Cat. No. CW69-5/337E

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Les observateurs de la faune:** Bulletin sur la surveillance. Ottawa. 2000. 8p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. (N° 6, mars 2000)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service canadien de la faune, Environnement Canada, 75, rue Farquhar, Guelph (Ontario) N1H 3N4. Téléphone: (519) 826-2092; Courrier électronique: Mike.Cadman@ec.gc.ca

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

6 ☐ ISBN 0-662-84382-7



N° de cat. CW66-146/2000F

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**CO2/ climate report.** Irregular. Issued by the Science Assessment and Integration Branch. Downsview, Ontario. 28cm. Processed.

"A periodical newsletter devoted to the review of climate change research."—Cover.

For non-depositories, available from Meteorological Service of Canada, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4432.

Spring, 2000. 65p.

Title of this issue: **1998 in review: an assessment of new research developments relevant to the science of climate change.**

**Contents:** Introduction.—Changes in atmospheric composition.—Radiative forcing.—Climate trends.—Impacts & adaptation.—Policy.—Bibliography.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En58-16-2000-1E.pdf>

Free.



Cat. No. En58-16/2000-1E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**1997/45.—Taxation: Agreement between Canada and the United Republic of Tanzania for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital.** Dar-Es-Salaam, December 15, 1995. In force August 30, 1997. 1998. 71p.

\$11.95 per copy. (Canada)

\$11.95 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-61301-8



Cat. No. E3-1997/45

**1998/48.—Navigation: 1996 Amendments to the International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk (IGC CODE) (Resolution MSC.59(67)).** London, December 5, 1996. Tacit acceptance by all parties January 1, 1998. In force July 1, 1998. In force for Canada July 1, 1998. 1998. 9p.

\$3.95 per copy. (Canada)

\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

8 ☐ ISBN 0-660-61289-5



Cat. No. E3-1998/48

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Bulletin Le CO2 et le climat.** Irrégulier. Publié par l'Évaluation scientifique et Intégration. Downsview (Ontario). 28cm. Polycopié.

«Périodique de la recherche sur le changement climatique.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service météorologique du Canada, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ont) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4432.

Printemps 2000. 61p.

Titre de ce numéro: **L'année 1998 en revue: évaluation des progrès de la recherche en science des changements climatiques.**

**Sommaire:** Introduction.—Changement de la composition de l'atmosphère.—Forçage radiatif.—Modélisation du climat.—Tendances du climat.—Impacts.—Politique.—Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En58-16-2000-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. En58-16/2000-1F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**1997/45.—Impôts: Accord entre le Canada et la République-Unie de Tanzanie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune.** Dar-Es-Salaam, le 15 décembre 1995. En vigueur le 30 août 1997. 1998. 71p.

11,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ☐ ISBN 0-660-61301-8



N° de cat. E3-1997/45

**1998/48.—Navigation: Amendements de 1996 au Recueil international des règles relatives à la construction et à l'équipement des navires transportant des gaz liquéfiés en vrac (RECUEIL IGC) (Résolution MSC.59 (67)).** Londres, le 5 décembre 1996. Acceptation tacite des parties le 1<sup>er</sup> janvier, 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> juillet 1998. 1998. 9p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 ☐ ISBN 0-660-61289-5



N° de cat. E3-1998/48



1998/50.—Navigation: 1997 Amendments to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (Resolution MSC.66(68)) and 1997 Amendments to the Seafarers Training, Certification and Watchkeeping (STCW) CODE (Resolution MSC.67(68)). London, June 4, 1997. Tacit acceptance by all parties January 1, 1998. In force July 1, 1998. In force for Canada July 1, 1998. 1998. 29p.

\$6.95 per copy. (Canada)  
\$6.95 U.S. per copy. (Other countries)

9 ☐ ISBN 0-660-61291-7

Cat. No. E3-1998/50

1998/51.—Navigation: 1997 Amendments to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended (Resolution MSC.65(68)). London, June 4, 1997. Tacit acceptance by all parties January 1, 1998. In force July 1, 1998. In force for Canada July 1, 1998. 1998. 7p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-61293-3

Cat. No. E3-1998/51

1998/52.—Navigation: 1996 Amendments to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 (Resolution MSC.57(67)). London, December 5, 1996. Tacit acceptance by all parties January 1, 1998. In force July 1, 1998. In force for Canada July 1, 1998. 1998. 45p.

\$8.95 per copy. (Canada)  
\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-61294-1

Cat. No. E3-1998/52

1998/53.—Navigation: 1996 Amendments to the International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC CODE) (Resolution MSC.58(67)). London, December 5, 1996. Tacit acceptance by all parties January 1, 1998. In force July 1, 1998. In force for Canada July 1, 1998. 1999. 9p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-61292-5

Cat. No. E3-1998/53

1999/43.—Investment protection: Agreement between the government of Canada and the government of the Republic of Costa Rica for the promotion and protection of investments (with Annexes). San José, March 18, 1998. In force September 29, 1999. 1999. 43p.

\$7.95 per copy. (Canada)  
\$7.95 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ISBN 0-660-61258-5

Cat. No. E3-1999/43

1999/45.—Defence: Exchange of Notes constituting an Agreement between the government of Canada and the government of the United States of America to extend for ten years the Agreement of June 17, 1986 providing for the continued operation and maintenance of the Torpedo Test Range in the Strait of Georgia and to amend the Annex attached to the Exchange of Notes of January 13 and April 14, 1976. Washington, December 17, 1999. In force December 17, 1999. 2000. 13p.

\$4.95 per copy. (Canada)  
\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-61260-7

Cat. No. E3-1999/45

1998/50.—Navigation: Amendements de 1997 à la Convention internationale de 1978 sur les normes de formation des gens de mers, de délivrance des brevets et de veille, telle que modifiée (Résolution MSC.66(68)) et Amendements de 1997 au code de formation des gens de mer, de délivrance des brevets et de veille (CODE STCW) (Résolution MSC.67(68)). Londres, le 4 juin 1997. Acceptation tacite des parties le 1<sup>er</sup> janvier, 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> juillet 1998. 1998. 29p.

6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
6,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

9 ☐ ISBN 0-660-61291-7

N° de cat. E3-1998/50

1998/51.—Navigation: Amendements de 1997 à la Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, telle que modifiée (Résolution MSC.65(68)). Londres, le 4 juin 1997. Acceptation tacite des parties le 1<sup>er</sup> janvier, 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> juillet 1998. 1998. 7p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ISBN 0-660-61293-3

N° de cat. E3-1998/51

1998/52.—Navigation: Amendements de 1996 à la Convention internationale de 1974 pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (Résolution MSC.57(67)). Londres, le 5 décembre 1996. Acceptation tacite des parties le 1<sup>er</sup> janvier, 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> juillet 1998. 1998. 45p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-61294-1

N° de cat. E3-1998/52

1998/53.—Navigation: Amendements de 1996 au Recueil international des règles relatives à la construction et à l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac (RECUEIL IBC) (Résolution MSC.58 (67)). Londres, le 5 décembre 1996. Acceptation tacite des parties le 1<sup>er</sup> janvier, 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> juillet 1998. 1999. 9p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-61292-5

N° de cat. E3-1998/53

1999/43.—Protection des investissements: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Costa Rica pour l'encouragement et la protection des investissements (avec Annexes). San José, le 18 mars 1998. En vigueur le 29 septembre 1999. 1999. 43p.

7,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-61258-5

N° de cat. E3-1999/43

1999/45.—Défence: Échange de Notes constituant un Accord entre le gouvernement du Canada le gouvernement des États-Unis d'Amérique en vue de prolonger pour dix ans la validité de l'Accord du 17 juin 1986 prévoyant la poursuite de l'exploitation et de l'entretien de la zone d'essais de torpilles dans le détroit de Georgie et visant à modifier l'Annexe jointe à l'échange de Notes du 13 janvier et du 14 avril 1976. Washington, le 17 décembre 1999. En vigueur le 17 décembre 1999. 2000. 13p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-61260-7

N° de cat. E3-1999/45



1999/48.—Taxation: Agreement between the government of Canada and the government of the Federal Republic of Nigeria for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital gains (with protocol). Abuja, August 4, 1992. In force November 16, 1999. 2000. 49p.

\$8.95 per copy. (Canada)  
\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐ ISBN 0-660-61272-0 ●\* Cat. No. E3-1999/48

1999/49.—Defence: Exchange of Notes constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Italian Republic providing for military exercises of the Italian Armed Forces in Canada. Rome, September 3, 1999. In force September 3, 1999. 2000. 19p.

\$4.95 per copy. (Canada)  
\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-61280-1 ●\* Cat. No. E3-1999/49

1999/51.—Social security: Agreement on social security between the government of Canada and the government of Grenada. St. George's, January 8, 1998. In force February 1, 1999. 2000. 41p.

\$7.95 per copy. (Canada)  
\$7.95 U.S. per copy. (Other countries)

17 ☐ ISBN 0-660-61306-9 ●\* Cat. No. E3-1999/51

2000/2.—Commerce: First Additional Protocol to the Free Trade Agreement between the government of Canada and the government of the Republic of Chile (with Annex). Toronto, November 4, 1999. In force January 1, 2000. 2000. 11p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

18 ☐ ISBN 0-660-61261-5 ●\* Cat. No. E3-2000/2

2000/3.—Mutual legal assistance: Treaty between the government of Canada and the government of the Hellenic Republic on mutual legal assistance in criminal matters. Athens, July 14, 1998. In force January 28, 2000. 2000. 21p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

19 ☐ ISBN 0-660-61273-9 ●\* Cat. No. E3-2000/3

2000/5.—Mutual legal assistance: Treaty between the government of Canada and the government of the Republic of Peru on mutual legal assistance in criminal matters. Ottawa, October 27, 1998. In force January 23, 2000. 2000. 27p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

20 ☐ ISBN 0-660-61307-7 ●\* Cat. No. E3-2000/5

2000/6.—Mutual legal assistance: Treaty between the government of Canada and the government of the State of Israel on mutual assistance in criminal matters. Ottawa, October 25, 1999. In force March 16, 2000. 2000. 27p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

21 ☐ ISBN 0-660-61305-0 ●\* Cat. No. E3-2000/6

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, No. 14, September 1, 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-e.asp>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/18-14E

1999/48.—Impôts: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République fédérale du Nigéria en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec Protocole). Abuja, le 4 août 1992. En vigueur le 16 novembre 1999. 2000. 49p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-61272-0 ●\* N° de cat. E3-1999/48

1999/49.—Défense: Échange de Notes constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Italienne sur la conduite d'exercices militaires par les Forces armées italiennes au Canada. Rome, le 3 septembre 1999. En vigueur le 3 septembre 1999. 2000. 19p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16 ☐ ISBN 0-660-61280-1 ●\* N° de cat. E3-1999/49

1999/51.—Sécurité sociale: Accord sur la sécurité sociale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Grenade. St. George's, le 8 janvier 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> février 1999. 2000. 41p.

7,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-61306-9 ●\* N° de cat. E3-1999/51

2000/2.—Commerce: Premier Protocole supplémentaire de l'Accord de libre-échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Chili (avec Annexe). Toronto, le 4 novembre 1999. En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000. 2000. 11p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18 ☐ ISBN 0-660-61261-5 ●\* N° de cat. E3-2000/2

2000/3.—Entraide judiciaire: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Hellénique. Athènes, le 14 juillet 1998. En vigueur le 28 janvier 2000. 2000. 21p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

19 ☐ ISBN 0-660-61273-9 ●\* N° de cat. E3-2000/3

2000/5.—Entraide judiciaire: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Pérou. Ottawa, le 27 octobre 1998. En vigueur le 23 janvier 2000. 2000. 27p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

20 ☐ ISBN 0-660-61307-7 ●\* N° de cat. E3-2000/5

2000/6.—Entraide judiciaire: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'État d'Israël. Ottawa, le 25 octobre 1999. En vigueur le 16 mars 2000. 2000. 27p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

21 ☐ ISBN 0-660-61305-0 ●\* N° de cat. E3-2000/6

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, n° 14, le 1<sup>er</sup> septembre 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-f.asp>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/18-14F

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**It's your health.** Ottawa. 28cm. Processed.

"*It's Your Health*, (formerly *Issues*) is one of a series of information sheets produced by the Health Protection Branch of Health Canada for the public, media and special interest groups."

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

#### —PCBs and human health. 2000. 3p.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/ehd/catalogue/general/iyh/pcb.htm>

Free. †  **Cat. No. H50-3/92-2000E**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Applied Research Branch

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.


**Votre santé et vous.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

«*Votre Santé et vous*, anciennement nommé *Actualité*, fait partie d'une série de bulletins d'information produite par la Direction générale de la protection de la Santé Canada à l'intention du grand public, des médias et des groupes qui s'intéressent à la protection de la santé au Canada.»

Pour les non-dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

#### —Les BPC et la santé humaine. 2000. 3p.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre\\_sante/pbc.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/ehp/dhm/catalogue/generale/votre_sante/pbc.htm)

Gratuit. †  **N° de cat. H50-3/92-2000F**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Direction générale de la recherche appliquée

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**W-99-2F.—Effets de l'informatisation sur l'emploi de 1971 à 1991**, par Marie Lavoie et Pierre Therrien. 2000. viii, 74p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Une étude effectuée en 1998 par Marie Lavoie et Richard Roy: «Employment in the knowledge-based economy: a growth accounting exercise for Canada» a mis en évidence une tendance croissante de l'embauche de travailleurs hautement spécialisés dans tous les secteurs industriels. Puisque cette tendance coïncide avec une augmentation de la diffusion des technologies de l'information et des communications (l'ordinateur en étant la principale composante), les auteurs de l'étude ont voulu mieux comprendre le rôle joué par les ordinateurs. En même temps que ce changement prenait place, la structure industrielles se transformait: les industries héritées du passé subissaient de profondes transformations alors que de nouvelles voyaient le jour.»—Résumé.

Gratuit.

ISBN 0-662-84787-3



**N° de cat. MP32-28/99-2F**



## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**The digital divide:** the information highway in Canada, by Andrew Reddick, Christian Boucher and Manon Groseilliers. Issued by the Public Interest Advocacy Centre. Ottawa, 67p. (355 KB) Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Bilingual.

## Internet (WWW).

"The purpose of this study was to analyze Canadian households at the margins in terms of access to the Information Highway, generally considered to be the Internet. These households have been described as the "have-nots" or "non-users." The study provides a better understanding of the attitudes, practices and the needs of those who are not connected to the Internet, and the circumstances under which some of these non-users are likely to go online."—Executive summary.

**Contents:** Executive summary.—Introduction and methodology.—Access and the Canadian information highway: policy context.—Overview of access and the Canadian Information Highway.—Typology of the "non-users" in the digital divide.—Social context.—Conclusion.—References.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-9-2000E.pdf>

**Free. (Internet)**

**ISBN 1-895-060-31-1**



**Cat. No. RH34-9/2000-IN**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Northern Science and Technology in Canada:** federal framework and research plan, April 1, 2000 — March 31, 2002. Ottawa, 2000. English text, 44p. Illus. 30cm. Softcover. Bilingual. (QS-8600-000BB-A1)

"This report was prepared for the Federal Interdepartmental Committee on Northern Science and Technology."—Verso of cover.

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R72-290-2000E.pdf>

**Free.**

22 ☐ **ISBN 0-662-65049-2**



**Cat. No. R72-290/2000**

## INDUSTRY CANADA

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Moving gender onto the science and technology agenda:** a book of good practices. Prepared by Industrial Science and Technology Working Group, Ad Hoc Group on Gender and Science and Technology. Ottawa, 2000. 42p. 28cm. Softcover. (53021E)

"On November 1996, at the Second APEC Ministers' Conference on Science and Technology Regional Cooperation, the issue of women's participation in S&T was examined... the Ministers directed the Industrial Science and Technology Working Group to address the issue of the under-representation of women in S&T. The Ad-Hoc Group on Gender and Science and Technology was created, and one of its activities, was the production of this book."—Foreword.

For non-depositories, available from Innovation Policy Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, 8th Floor, West Tower, Ottawa K1A 0H5. Fax: (613) 996-7887; E-mail: [tremblay.marielyne@ic.gc.ca](mailto:tremblay.marielyne@ic.gc.ca)

**Free.**

**ISBN 0-662-28731-2**



**Cat. No. C2-485/2000E**

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Le double fossé numérique:** l'autoroute de l'information au Canada, par Andrew Reddick, Christian Boucher et Manon Groseilliers. Publié par le Centre pour la défense de l'intérêt public. Ottawa, 2000. 76p. (389 Kb) Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue.

## Internet (WWW).

«La présente étude a pour objet d'analyser les foyers canadiens qui sont en marge de l'autoroute de l'information, généralement considérée comme Internet, et qui sont désignés comme étant des « infopauvres » ou des « non-utilisateurs ». Elle devrait nous permettre de mieux comprendre les attitudes, les pratiques et les besoins des personnes qui ne sont pas branchées sur Internet ainsi que les circonstances dans lesquelles certains de ces non-utilisateurs se brancheront éventuellement.»—Résumé.

**Sommaire:** Résumé.—Introduction et méthodologie.—Accès et inforoute canadienne: les politiques.—Aperçu et inforoute canadienne: les politiques.—Typologie des «non-utilisateurs» du fossé numérique.—Contexte social.—Conclusion.—Références.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-9-2000F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**

**ISBN 1-895-060-31-1**



**N° de cat. RH34-9/2000-IN**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Les sciences et la technologie dans le Nord canadien:** cadre et plan de recherche fédéraux, du 1<sup>er</sup> avril 2000 au 31 mars 2002. Ottawa, 2000. Texte français, 50p. Ill. 30cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-8600-000BB-A1)

«Le présent rapport a été préparé à l'intention du Comité interministériel fédéral pour les sciences et la technologie dans le Nord.»—Verso de la couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R72-290-2000F.pdf>

**Gratuit.**

22 ☐ **ISBN 0-662-65049-2**



**N° de cat. R72-290/2000**

## INDUSTRIE CANADA

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**L'égalité des sexes à l'agenda des sciences et de la technologie:** modèle de réussite. Préparé par le Groupe de travail sur la science et la technologie industrielle, Groupe spéciale sur l'égalité des sexes en sciences et en technologie. Ottawa, 2000. 42p. 28cm. Couverture souple. (53021F)

«En novembre 1996, à la Deuxième Conférence des ministres de l'APEC sur la coopération en sciences et en technologie, la question de la participation des femmes en S-T a été examinée. [...] Les ministres ont demandé au Groupe de travail sur la science et la technologie industrielles de se pencher sur le problème de la sous-représentation des femmes en S-T. Le Groupe spécial sur l'égalité des sexes en sciences et en technologie a été créé à cette fin. L'une de ses activités consistait à produire le présent document.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de la politique d'innovation, Industrie Canada, 235, rue Queen, 8<sup>e</sup> étage, Tour Ouest, Ottawa K1A 0H5. Fax: (613) 996-7887; Courriel: [tremblay.marielyne@ic.gc.ca](mailto:tremblay.marielyne@ic.gc.ca)

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-84504-8**



**N° de cat. C2-485/2000F**



**Perspectives on North American free trade.** Ottawa. 23cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries, available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261.

**4.—The changing industry and skill mix of Canada's international trade,** by Peter Dungan and Steve Murphy. 1999. English text, v, 170p.

\*This project seeks to examine, in some detail, the industry and skill mix of Canadian exports and imports as they stood in 1997 and to ask how this mix has changed over the past three decades.—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-4-1999E.pdf>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-64211-2   Cat. No. C21-28/4-1999

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 35, August 29, 2000. 109p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-35.pdf>

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)


\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

  \* Cat. No. RG42-1/128-35

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>


Vol. 47, No. 2391, August, 23, 2000. 159p.

  \* Cat. No. RG42-2/47-2391

Vol. 47, No. 2392, August, 30, 2000. 159p.

  \* Cat. No. RG42-2/47-2392

Vol. 47, No. 2393, September, 6, 2000. 122p.

  \* Cat. No. RG42-2/47-2393

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

### Communications Research Centre

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 14p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Communications Research Centre, 3701 Carling Ave., P.O. Box 11490, Station H, Ottawa K2H 8S2. Telephone: (613) 991-3313; Fax: (613) 998-5355; E-mail: [lisa.mcwilliam@crc.ca](mailto:lisa.mcwilliam@crc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C105-2000E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-65194-4   Cat. No. C105-2000

**Perspectives sur le libre-échange nord-américain.** Ottawa. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261.

**4.—Évolution du profil sectoriel et professionnel du commerce international du Canada,** par Peter Dungan et Steve Murphy. 1999. Texte français, v, 176p.

«Cette étude vise à examiner en détail la composition industrielle et professionnelle des exportations et des importations canadiennes en 1997 et à voir comment elle a évolué au cours des trois dernières décennies.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-28-4-1999F.pdf>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-64211-2   N° de cat. C21-28/4-1999

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 35, le 29 août 2000. 109p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-35.pdf>

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

  \* N° de cat. RG42-1/128-35

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2391, le 23 août 2000. 159p.

  \* N° de cat. RG42-2/47-2391

Vol. 47, n° 2392, le 30 août 2000. 159p.

  \* N° de cat. RG42-2/47-2392

Vol. 47, n° 2393, le 6 septembre 2000. 122p.

  \* N° de cat. RG42-2/47-2393

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

### Centre de recherches sur les communications

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 14p. Ill. en couleurs. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de recherches sur les communications, 3701, ave. Carling, C.P.. 11490, succursale H, Ottawa K1A 8S2. Téléphone: (613) 991-3313; Télécopieur: (613) 998-5355; Courriel: [lisa.mcwilliam@crc.ca](mailto:lisa.mcwilliam@crc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C105-2000E.pdf>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-65194-4   N° de cat. C105-2000

## Industry Sector

**Medical imaging technology roadmap.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from Diane Law, Project Facilitator, Life Science Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-2779; Fax: (613) 952-5822; E-mail: law.diane@ic.gc.ca

**4.—Image analysis and visualization: report of Working Group 4.** 2000. v, 39p. References.

"This report of the "Image Analysis and Visualization" Working Group is the second of five, that once completed, will comprise the Medical Imaging Technology Roadmap. This Roadmap is intended to provide a market-driven forecast of technologies needed to improve patient care and enhance the global competitiveness of the Canadian medical imaging sector."—Preface.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-30-4-2000E.pdf>

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-29130-1



Cat. No. C21-30/4-2000E

## NATIONAL DEFENCE

**Flight comment.** Quarterly. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

No. 3, 2000. English text, 30p.

\$5.50 per copy. \$19.95 per year. (Canada)

\$5.50 U.S. per copy. \$19.95 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. DC2-2/2000-3

## NATIONAL ENERGY BOARD

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Reasons for decision.** Calgary. 28cm. Softcover.

Available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

—**In the matter of: AEC Suffield Gas Pipeline Inc:** North Suffield Pipeline. 2000. vi, 31p. Fig., references. (GH-2-2000)

Free.

ISBN 0-662-29260-X



Cat. No. NE22-1/2000-5E

## Secteur de l'industrie

**Carte routière technologique de l'imagerie médicale.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Diane Law, Animatrice du projet, Direction générale des sciences de la vie, Industrie Canada, 235, rue Queen Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-2779; Télécopieur: (613) 952-5822; Courriel: [law.diane@ic.gc.ca](mailto:law.diane@ic.gc.ca)

**4.—Analyse et visualisation d'images: rapport du Groupe de travail 4.** 2000. vi, 41p. Références.

«Ce rapport du Groupe de travail sur «l'Analyse et visualisation d'images» est le deuxième d'une série de cinq qui, une fois terminés formeront la Carte routière technologique de l'imagerie médicale. Cette Carte routière a pour but de fournir des prévisions quant aux technologies nécessaires pour améliorer les soins aux patients et la compétitivité à l'échelle mondiale du secteur canadien de l'imagerie médicale.»—Avant-propos.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-30-4-2000F.pdf>

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-84831-4



N° de cat. C21-30/4-2000F

## DÉFENSE NATIONALE

**Propos de vol.** Trimestriel. Publié par le Directeur de la Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 3, 2000. Texte français, 30p.

5,50 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année. (Canada)

5,50 \$ US l'exemplaire. 19,95 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. DC2-2/2000-3

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

—**AEC Suffield Gas Pipeline Inc.:** Gazoduc North Suffield. 2000. vi, 35p. Figure, références. (GH-2-2000)

Gratuit.

ISBN 0-662-84943-4



N° de cat. NE22-1/2000-5F

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by **Quill and Quire** in Toronto and **Livre d'ici** in Montreal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

October, 2000. 38p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-10.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. SN2-11/2000-10**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Solutions toward sustainable forests at home and abroad.** Twice a year. Ottawa, 2000. 44cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Forest Service, 580 Booth Street, 8th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7346; Fax: (613) 947-7397; E-mail: [cfs.solutions@nrcan.gc.ca](mailto:cfs.solutions@nrcan.gc.ca)

Winter, 2000. English text, 10p. Coloured illus.

URL: <http://nrcan.gc.ca/cfs/solutions/latest.html>

Free. ●●† **Cat. No. Fo12-39/2000-1**

### *Minerals and Metals Sector*

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositaries, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

00-6, June, 2000. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-6.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. M35-1/2000-6**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

"Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages."—Page 1.

"Livres à paraître est distribué par **Quill and Quire** à Toronto et **Livre d'ici** à Montréal."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Octobre 2000. 38p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-10.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. SN2-11/2000-10**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Solutions vers la durabilité des forêts ici et à l'étranger.** Deux fois par année. Ottawa, 2000. 44cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service canadien des forêts, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7346; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: [scf.solutions@nrcan.gc.ca](mailto:scf.solutions@nrcan.gc.ca)

Hiver 2000. Texte français, 10p. Ill. en couleurs.

URL: <http://nrcan.gc.ca/cfs/solutions/latestx.html>

Gratuit. ●●† **N° de cat. Fo12-39/2000-1**

### *Secteur des minéraux et des métaux*

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

00-6, juin 2000. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-6.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. M35-1/2000-6**



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

No. 1004, August 25, 2000. 50p.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>



Cat. No. P12-6/2000-08-25

No. 1005, August 29, 2000. 27p.



Cat. No. P12-6/2000-08-29

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 35, August 26, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-35.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/134-35

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 18, August 30, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-18.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/134-18

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**Canadian Security Intelligence Service**

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Canadian Security Intelligence Service, Communications Branch, Postal Station T, P.O. Box 9732, Ottawa K1G 4G4. Fax: (613) 842-1312.

2000/6.—**Conflict between and within states.** 2000. English text, 8p. References, tables.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/miscdocs/200006e.html>

27 ☐ Free.



Cat. No. JS73-2/6

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X  
Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

N° 1004, le 25 août 2000. 50p.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>



N° de cat. P12-6/2000-08-25

N° 1005, le 29 août 2000. 27p.



N° de cat. P12-6/2000-08-29

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 35, le 26 août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-35.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/134-35

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 18, le 30 août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-18.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/134-18

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Service canadien du renseignement de sécurité**

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien du renseignement de sécurité, Direction des communications, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Télécopieur: (613) 842-1312.

2000/6.—**Conflits nationaux et internationaux.** 2000. Texte français, 9p. Références, tableaux.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/miscdocs/200006f.html>

27 ☐ Gratuit.



N° de cat. JS73-2/6

## Criminal Intelligence Service Canada

**Annual report on organized crime in Canada, 2000.** Ottawa, 2000. English text, 24p. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0839-6728

**Contents:** CISC national priorities: Asian-based organized crime; East European-based organized crime; Traditional organized crime; Outlaw motorcycle gangs; Sexual exploitation of children.—Other monitored and emerging issues: Contraband smuggling (includes information from Aboriginal-based organized crime, the illegal movement of firearms and organized crime in Marine Ports projects); Illegal gaming; Technology and crime.

For non-depositories available from the Criminal Intelligence Service Canada, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Fax: (613) 993-3928.

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-65018-2      ●†      **Cat. No. JS61-8/2000**

## Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

**RCMP Public Complaints Commission annual report 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 30p. Graphs, illus., tables. 22cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the RCMP Public Complaints Commission, P.O. Box 3423, Station D, Ottawa, K1P 6L4. Telephone: (613) 952-1471; Fax: (613) 952-8045.

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-65051-4      ●†      **Cat. No. JS77-1/2000**

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Access West: Access Alberta.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

**Vol. 3, No. 2, April-June, 2000. 4, 8p. Illus.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-3-2E.pdf>

Free.      ●●†      **Cat. No. C89-2/4-1-3-2E**

**Vol. 4, No. 3, July-September, 2000. 4, 8p. Illus.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-4-3E.pdf>

Free.      ●●†      **Cat. No. C89-2/4-1-4-3E**

## Service canadien de renseignements criminels.

**Rapport annuel sur le crime organisé au Canada, 2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 26p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0839-6728

**Sommaire:** Priorités nationales du SCRC: Crime organisé de souche asiatique; Crime organisé de souche est-européenne; Crime organisé traditionnel; Bandes de motards criminalisés; Exploitation sexuelle des enfants.—Autres aspects surveillés ou nouveaux: Contrebande (incluant de l'information tirée des projets sur les crimes organisés de souche autochtone, le transport illégal d'armes à feu et le crime organisé dans les ports de mer; Jeu illégal; Technologie et criminalité.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien de renseignements criminels, 1200 promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Télécopieur: (613) 993-3928.

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-65018-2      ●†      **N° de cat. JS61-8/2000**

## Commission des plaintes du public contre Gendarmerie royale du Canada

**Commission des plaintes du public contre la GRC, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 30p. Graphiques, ill., tableaux. 22cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission des plaintes du public contre la GRC, C.P. 3423, Succursale D, Ottawa K1P 6L4. Téléphone: (613) 952-1471; Télécopieur: (613) 952-8045.

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-65051-4      ●†      **N° de cat. JS77-1/2000**

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Accès Ouest: Accès Alberta.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courrier électronique: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

**Vol. 3, n° 2, avril-juin 2000. 4, 8p. Ill.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-3-2F.pdf>

Gratuit.      ●●†      **N° de cat. C89-2/4-1-3-2F**

**Vol. 4, n° 3, juillet-septembre 2000. 4, 8p. Ill.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-4-3F.pdf>

Gratuit.      ●●†      **N° de cat. C89-2/4-1-4-3F**



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Access West: Access Manitoba.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, No. 2, April-June, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-3-2E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. C89-2/4-3-3-2E**

Vol. 4, No. 3, July-September 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4-3E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. C89-2/4-3-4-3E**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Access West: Access Saskatchewan.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, No. 2, April-June, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-2E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. C89-2/4-4-3-2E**

Vol. 4, No. 3, July-September, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4-3E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. C89-2/4-4-4-3E**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Accès Ouest: Accès Manitoba.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courrier électronique: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, n° 2, avril-juin 2000. 4, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-3-2F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. C89-2/4-3-3-2F**

Vol. 4, n° 3, juillet-septembre 2000. 4, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4-3F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. C89-2/4-3-4-3F**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Accès Ouest: Accès Saskatchewan.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courrier électronique: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, n° 2, avril-juin 2000. 4, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-2F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. C89-2/4-4-3-2F**

Vol. 4, n° 3, juillet-septembre 2000. 4, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4-3F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. C89-2/4-4-4-3F**



Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**2001 Census dissemination consultation guide:** working document, August 2000. Ottawa, 2000. 42p. (195 KB) Tables. Adobe Acrobat. Bilingual.

#### Internet (WWW).

"This Consultation Guide marks the beginning of the dissemination process for the 2001 Census. It has been developed to help users convey their ideas and suggestions to Statistics Canada regarding the 2001 Census products and services line. It contains a series of questions about specific dissemination issues and topics that Statistics Canada feels should be addressed for the 2001 Census. Background information on the 1996 Census dissemination experience is provided in text boxes throughout the document. A glossary of terms is included at the end of the document. Please note that this document covers many aspects of census dissemination. However, readers are welcome to focus on sections of particular interest to them. In addition, other census dissemination related issues that users would like to discuss may also be addressed in this consultation process."—Introduction.

"To contribute to the planning of the 2001 Census dissemination, please submit comments by **September 30th 2000**."—Introduction.

#### URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/02-047-XIB/CS2-47-2001E.html>

#### Free. (Internet)

ISBN 0-662-65232-0



*Cat. No. S2-47/2001-IN*

#### Annuals

**Electric power, capability and load, 1998.** Annual. Ottawa, 2000. 41p. Tables. 28cm. Softcover. ISSN 0380-951X  
**\$30 per copy. (Canada)**  
 \$30 U.S. per copy. (Other countries) ●●† *Cat. No. CS57-204/1998*

**Canadian Travel Survey: domestic travel, 1998.** Annual. Ottawa, 2000. English text, 54p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1488-1721

#### URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-212-XIE/87-212-XIE.html>

**\$47 per copy. (Canada)**



*Cat. No. CS87-212/1998*

30 □ \$47 U.S. per copy. (Other countries)

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Guide de consultation sur la diffusion du Recensement de 2001:** document de travail, août 2000. Ottawa, 2000. 44p. (225 Kb) Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingual.

#### Internet (WWW).

«La parution du présent Guide de consultation marque le lancement du processus de diffusion du Recensement de 2001. Le guide est conçu de façon à aider les utilisateurs à communiquer à Statistique Canada leurs idées et suggestions concernant la gamme de produits et services du Recensement de 2001. On y trouve une série de questions portant sur divers problèmes et sujets dont Statistique Canada estime devoir tenir compte en vue du Recensement de 2001. Des renseignements sur l'expérience de diffusion du Recensement de 1996 sont fournis dans des encadrés tout au long du document. On trouve également un glossaire à la fin du document. Le présent guide porte sur plusieurs aspects de la diffusion des données du recensement, mais le lecteur a bien entendu le loisir de s'attarder aux sections qui l'intéressent d'une façon plus particulière. De plus, d'autres questions relatives à la diffusion des données du recensement peuvent être abordées dans le cadre du présent processus de consultation.»—Introduction.

«Pour donner votre opinion sur la planification de la diffusion du Recensement de 2001, veuillez nous faire parvenir vos observations d'ici le **30 septembre 2000**.»—Introduction.

#### URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/02-047-XIB/CS2-47-2001F.html>

#### Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65232-0



*N° de cat. S2-47/2001-IN*

#### Annuels

**Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux, 1998.** Annuel. Ottawa, 2000. 41p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 0380-951X  
**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



*N° de cat. CS57-204/1998*

**Enquêtes sur les voyages des canadiens: voyages intérieurs, 1998.** Annuel. Ottawa, 2000. Texte français, 55p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1488-1721

#### URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-212-XIF/87-212-XIF.html>

**47 \$ l'exemplaire. (Canada)**



*N° de cat. CS87-212/1998*

30 □ 47 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Air charter statistics, 1999.** Annual. Ottawa, 2000. 87p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8765

### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-207-XIB/51-207-XIB-e.html>

\$31 per copy.



Cat. No. CS51-207/1999-IN

## Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

September 1, 2000. 10p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Survey methodology:** a journal published by Statistics Canada. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0714-0045

Vol. 26, No. 1, June, 2000. English text, pp. 1-116. Graphs, references, tables. Accompanied by the Index, Vol. 1, No. 1 to Vol. 26, No. 1.

\$47 per year. (Canada)

\$47 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS12-001

**The dairy review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 61, No. 2, April-June, 2000. 31p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>

\$36 per copy. \$119 per year. (Canada)

\$36 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS23-001

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-3169

Vol. 11, No. 1, first quarter, 2000. 62p.

\$35 per copy. \$114 per year. (Canada)

\$35 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS61-008

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 72, No. 6, June, 2000. 36p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-005

**Imports by country.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6740

### Microfiche.

Vol. 57, No. 2. 3 fiches.

\$62 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$62 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-006-M

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques des affrètements aériens, 1999.** Annuel. Ottawa, 2000. 87p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8765

### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-207-XIB/51-207-XIB-f.html>

31 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS51-207/1999-IN

## Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 1<sup>er</sup> septembre 2000. 10p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Techniques d'enquête:** une revue éditée par Statistique Canada. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0714-0045

Vol. 26, n° 1, juin 2000. Texte français. Pp. 1-130. Graphiques, références, tableaux. Accompagné de l'Index, Vol. 1, n° 1, à Vol. 26, n° 1.

47 \$ par année. (Canada)

47 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. CS12-001

**La revue laitière.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 61, n° 2, avril-juin 2000. 31p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>

36 \$ l'exemplaire. 119 \$ par année. (Canada)

36 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS23-001

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-3169

Vol. 11, n° 1, premier trimestre 2000. 62p.

35 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS61-008

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 72, n° 6, juin 2000. 36p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-005

**Importations par pays.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6740

### Microfiche.

Vol. 57, n° 2. 3 fiches.

62 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

62 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-006-M



**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 57, No. 6. 6 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)**

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS65-007-M**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 78, No. 6, June, 2000. 141p. Tableaux.

**\$32 per copy. \$320 per year. (Canada)**

\$32 U.S. per copy. \$320 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS72-002**

**Education quarterly review.** Quarterly. Issued by Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-2261

Vol. 6, No. 4, 2000. English text, 61p. Graphs, references, tables.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/81-003-XIB/81-003-XIB-e.html>

**\$21 per copy. \$68 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS81-003**

#### **Notice to depositories:**

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

Vol. 48, No. 6, June, 2000. 5p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**

**Cat. No. CS35-001-IN**

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 6, June, 2000. 9p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

**\$9 per copy. \$86 per year.**

**Cat. No. CS35-003-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW).**

Vol. 36, No. 6, June, 2000. 5p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

**\$7 per copy. \$62 per year.**

**Cat. No. CS36-003-IN**

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 55, No. 6, June, 2000. 10p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**

**Cat. No. CS41-001-IN**

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 57, n° 6. 6 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS65-007-M**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 78, n° 6, juin 2000. 141p. Tableaux.

**32 \$ l'exemplaire. 320 \$ par année. (Canada)**

32 \$ US l'exemplaire. 320 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS72-002**

**Revue trimestrielle de l'éducation.** Trimestriel. Publié par Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-2261

Vol. 6, n° 4, 2000. Texte français, 73p. Graphiques, références, tableaux.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/81-003-XIB/81-003-XIB-f.html>

**21 \$ l'exemplaire. 68 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS81-003**

#### **Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Contre-plaqués de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

Vol. 48, n° 6, juin 2000. 5p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**

**N° de cat. CS35-001-IN**

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 6, juin 2000. 9p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

**9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.**

**N° de cat. CS35-003-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW).**

Vol. 36, n° 6, juin 2000. 5p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

**7 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.**

**N° de cat. CS36-003-IN**

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 55, n° 6, juin 2000. 10p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**

**N° de cat. CS41-001-IN**



**Electric lamps, light bulbs and tubes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

Vol. 29, No. 7, July, 2000. 4p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS43-009-IN

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

Vol. 52, No. 7, July, 2000. 3p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS44-004-IN

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 52, No. 7, July, 2000. 5p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS45-001-IN

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 63, No. 6, June, 2000. 20p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

\$14 per copy. \$140 per year.

Cat. No. CS63-008-IN



**Lampes électriques, ampoules et tubes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

Vol. 29, n° 7, juillet 2000. 4p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS43-009-IN

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

Vol. 52, n° 7, juillet 2000. 3p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS44-004-IN

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 52, n° 6, juin 2000. 5p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS45-001-IN

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 63, n° 6, juin 2000. 20p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.

N° de cat. CS63-008-IN



+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-35**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00351

+

+

+

00-35



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00352





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 8, 2000

Le 8 septembre 2000

2000 No. 36

2000 n° 36

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 36

September 5 to September 8, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-37, An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Members of Parliament Retiring Allowances Act**.

**No. 18**, Thursday, June 29, 2000. 28p.

Including the eighth report of the Committee (Bill C-37).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/18cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC11-362/1-18**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-18, An Act to amend the Criminal Code (impaired driving causing death and other matters)**.

**No. 19**, Wednesday, June 28, 2000. 28p.

Including the ninth report of the Committee (Bill S-18).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/19cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC24-362/1-19**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **The present state and the future of agriculture in Canada, consideration of farm income issues**.

**No. 14**, Thursday, June 22, 2000 and Thursday, June 29, 2000. 35p. in various pagings.

Including the fourth report of the Committee (Repairing the farm safety net to meet the crisis: simple, successful and sustainable).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/agri-e/14cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC27-362/1-14**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 36

Le 5 septembre au 8 septembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires**.

**N° 18**, le jeudi 29 juin 2000. 28p.

Y compris le huitième rapport du Comité (le projet de loi C-37).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/18cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC11-362/1-18**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-18, Loi modifiant le Code criminel (conduite avec faculté affaiblies causant la mort et autres matières)**.

**N° 19**, le mercredi 28 juin 2000. 28p.

Y compris le neuvième rapport du Comité (projet de loi S-18).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/19cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC24-362/1-19**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'état actuel et les perspectives d'avenir de l'agriculture au Canada, étude sur les questions de revenu agricole**.

**N° 14**, le jeudi 22 juin 2000 et le jeudi 29 juin 2000. 35p. en pagination multiple.

Y compris le quatrième rapport du Comité (Réparer le filet de sécurité des agriculteurs pour répondre à la crise: un régime simple, efficace et viable).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/14cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC27-362/1-14**



## HOUSE OF COMMONS

**Evidence and Minutes of proceedings.** 2nd session, 36th Parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Irregular. Ottawa.

### Microfiche.

The microfiche versions of the **Evidence and Minutes of Proceedings** were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

#### [No. 1].—Social and cultural affairs.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part I: Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 12-16.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 12-20.—Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 15-23.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 5-7.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meetings, 6-8.—Sub-Committee on Status of Persons with Disabilities, Meeting, 4.—Sub-Committee on Study of sports in Canada, Meeting, 1.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part II: Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, Meetings, 20-21.—Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 17-22.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 21-23.—Standing Committee on Health, Meetings, 17-18.—Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 24-27.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 8-9.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meeting, 9.—Sub-Committee on Status of Persons with Disabilities, Meeting, 5.—Sub-Committee on Study of Sports in Canada, Meetings, 2-3.

Available only to depositories.



**Cat. No. XC3-362/1-2000-1E-M**

### Microfiche.

#### [No. 2].—Resources and environment.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part I: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meetings, 19-22.—Standing Committee on Environment and Sustainable Development, Meetings, 28-34.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Meetings, 22-44.—Standing Committee on Industry, Meetings, 28-38.—Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Meetings, 13-16.—Standing Committee on Transport, Meetings, 39-41.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part II: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meetings, 23-28.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Meetings, 45-47.—Standing Committee on Industry, Meetings, 39-45.—Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Meetings, 17-22.—Standing Committee on Transport, Meetings, 42-51.

Available only to depositories.



**Cat. No. XC3-362/2-2000-1E-M**

### Microfiche.

#### [No. 3].—Finance, external affairs and defence.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part I: Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 25-35.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 19-25.—Standing Committee on Public Account, Meetings, 14-18.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Meeting, 6.—Sub-Committee on International Financial Reporting Guidelines and Standards for the Public Sector, Meetings, 1-5.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 8-9.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part II: Standing Committee on Finance, Meetings, 44-52.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 35-43.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 26-30.—Standing Committee on Public Accounts, Meetings, 19-21.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Meeting, 7.—Sub-Committee on International Financial Reporting Guidelines and Standards for the Public Sector, Meetings, 6-7.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meeting, 10.

Available only to depositories.



**Cat. No. XC3-362/3-2000-1E-M**

### Microfiche.

#### [No. 4].—Justice and government business.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part I: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 21-41.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 29-32.—Sub-Committee on Corrections and Conditional Release Act, Meetings, 11-12.—Sub-Committee on private Member's Business, Meetings, 4-5.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Part II: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 42-51.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 33-38.—Sub-Committee on Correctional and Conditional Release Act, Meeting, 13.—Sub-Committee on Private Member's Business, Meeting, 6.

Available only to depositories.



**Cat. No. XC3-362/4-2000-1E-M**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Témoignages et Procès-verbal.** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Irrégulier. Ottawa.

### Microfiche.

Les versions microfiches des **Témoignages et Procès-verbal** ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

#### [N<sup>o</sup> 1].—Affaires sociales et culturelles.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie I: Comité mixte permanent des Langues officielles, Séances, 5-7.—Comité permanent de la Citoyenneté et Immigration, Séances, 12-20.—Comité permanent du Développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, Séances, 15-23.—Comité permanent du Patrimoine canadien, Séances, 12-16.—Sous-comité de la Condition des personnes handicapées, Séance, 4.—Sous-comité de l'Étude du sport au Canada, Séance, 1.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Séances, 6-8.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie II: Comité mixte permanent des Langues officielles, Séances 8-9.—Comité permanent de la Citoyenneté et Immigration, Séances, 21-23.—Comité permanent de la Santé, Séances, 17-18.—Comité permanent des affaires autochtones et Développement du Grand Nord, Séances, 20-21.—Comité permanent du Développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, Séances, 24-27.—Comité permanent du Patrimoine canadien, Séances, 17-22.—Sous-comité de la Condition des personnes handicapées, Séance, 5.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Séance, 9.—Sous-comité des Étude du sport au Canada, Séances, 2-3.

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC3-362/1-2000-1F-M**

### Microfiche.

#### [N<sup>o</sup> 2].—Ressources et environnement.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie I: Comité permanent de l'Agriculture et Agroalimentaire, Séances, 19-22.—Comité permanent de l'Environnement et le développement durable, Séances, 28-34.—Comité permanent de l'Industrie, Séances, 28-38.—Comité permanent des Pêches et Océans, Séances, 22-44.—Comité permanent des Ressources naturelles et opérations gouvernementales, Séances, 13-16.—Comité permanent du Transports, Séances, 39-41.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie II: Comité permanent de l'Agriculture et Agroalimentaire, Séances, 23-28.—Comité permanent de l'Industrie, Séances, 39-45.—Comité permanent des Pêches et Océans, Séances, 45-47.—Comité permanent des Ressources naturelles et opérations gouvernementales, Séances, 17-22.—Comité permanent du Transports, Séances, 42-51.

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC3-362/2-2000-1F-M**

### Microfiche.

#### [N<sup>o</sup> 3].—Finance, affaires étrangères et défense.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie I: Comité permanent de la Défense nationale et Anciens combattants, Séances, 19-25.—Comité permanent des Affaires étrangères et commerce international, Séances, 25-35.—Comité permanent des Comptes publics, Séances, 14-18.—Sous-comité des Lignes directrices et Normes internationales relativement aux États financiers du secteur public, Séances, 1-5.—Sous-comité des Droits de la personne et développement international, Séance, 6.—Sous-comité du Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séance, 8-9.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie II: Comité permanent de la Défense nationale et Anciens combattants, Séances, 26-30.—Comité permanent des Affaires étrangères et commerce international, Séances, 35-43.—Comité permanents des Comptes publics, Séances, 19-21.—Comité permanent des Finances, Séances, 44-52.—Sous-comité des Droits de la personne et développement international, Séance, 7.—Sous-comité des Lignes directrices et Normes internationales relativement aux États financiers du secteur public, Séances, 6-7.—Sous-comité du Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séance, 10.

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC3-362/3-2000-1F-M**

### Microfiche.

#### [N<sup>o</sup> 4].—Justice et administration gouvernementale.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie I: Comité permanent de la Justice et droits de la personne, Séances, 21-41.—Comité permanent de la procédure et affaires de la Chambre, Séances, 29-32.—Sous-comité des Affaires émanant des députés, Séances, 4-5.—Sous-comité de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Séances, 11-12.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Partie II: Comité permanent de la Justice et droits de la personne, Séances, 42-51.—Comité permanent de la Procédure et affaires de la Chambre, Séances, 33-38.—Sous-comité des Affaires émanant des députés, Séance, 6.—Sous-comité de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Séance, 13.

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC3-362/4-2000-1F-M**

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA

**Annual report 2000.** Montreal, 2000. 68p. Coloured illus., figs., graphs, tables. 21cm. Metal ring binding.

For non-depositories, available from the Business Development Bank of Canada, BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400, Montreal, Quebec H3B 5E7. Telephone: 1-888-INFO-BDC (1-888-463-6232); Fax: 1-877-329-9232; E-mail: info-bdc@bdc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC141-2000E.pdf>

Free.

☐ ISBN 0-662-29301-0 ●† Cat. No. CC141-2000E

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**CMHC mortgage market trends.** Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1188-4215

For non-depositories, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

**Second quarter, 2000.** 10p. Graphs, tables.

\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$44 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. NH12-8/2000-2E

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositories, available from CMHC Information Products, Canada Mortgage and Housing Corporation, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

**July, 2000.** 12p. Tables. (NHA 4300B)

\$48 per year. (Canada)  
\$48 U.S. per year. (Other countries) ●●† Cat. No. NH12-12/2000-7

**Current housing research.** 3 times a year. Ottawa, 1999. 28cm. Plastic ring binding.

"This publication merges *Housing research quarterly* and *Current housing technology initiatives* and continues the numbering of the *Housing research quarterly*."—Introduction.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642; Fax: (613) 748-4069; E-mail: chhc@cmhc-schl.gc.ca

**Vol. 6, nos. 2-3, Autumn, 1999.** 194p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH12-16-6-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NH12-16/6-3E

**Research highlights; technical series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chhc@cmhc-schl.gc.ca

**99-120.—Residential building energy estimation method based on the application of artificial intelligence.** 2000. 4p. (NHA 2266)

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/tech/99120.htm>

Free.

☐ ISBN 0-662-29288-X ●† Cat. No. NH18-22/99-120E

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

**Rapport annuel, 2000.** Montréal, 2000. 68p. Ill. en couleurs, figures, graphiques, tableaux. 21cm. Reliure en métal.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Banque de développement du Canada, Édifice de la BDC, 5, Place Ville Marie, bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1-888-INFO-BDC (1-888-463-6232); Télécopieur: 1-877-329-9232; Courriel: info-bdc@bdc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC141-2000F.pdf>

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-84987-6 ●† N° de cat. CC141-2000F

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

**Tendances SCHL du marché hypothécaire.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1188-4223

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

**Deuxième trimestre 2000.** 10p. Graphiques, tableaux.

11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 44 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. NH12-8/2000-2F

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Produits d'information SCHL, Société canadienne d'hypothèques et de logement, pièce 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

**Juillet 2000.** 12p. Tableaux. (LNH 4300B)

48 \$ par année. (Canada)  
48 \$ US par année. (Autres pays) ●●† N° de cat. NH12-12/2000-7

**Recherches courantes sur l'habitation.** 3 fois par année. Ottawa, 1999. 28cm. Broché.

«Cette publication réunit *Recherche en logement, rapport trimestriel* et *Activités courantes en technologie du bâtiment résidentiel*. Elle poursuit la numérotation de *Recherche en logement, rapport trimestriel*.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642; Télécopieur: (613) 748-4069; Courriel: chhc@cmhc-schl.gc.ca

**Vol. 6, nos 2-3, automne 1999.** 190p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH12-16-6-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NH12-16/6-3F

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: chhc@cmhc-schl.gc.ca

**99-120.—Méthode d'estimation énergétique des bâtiment d'habitation basée sur l'application de l'intelligence artificielle.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/fr/rh-pr/tech/99120.htm>

☐ Gratuit. ●† N° de cat. NH18-22/99-120F



**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

59.—Two reports: housing trust funds: their nature, applicability and potential in Canada and guide to creating housing trust funds in Canada. 2000. 4p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-59E.pdf>

5 ☐ Free. ●† Cat. No. NH18-23/59E

**CANADIAN HERITAGE**

*Sport Canada*

**NOTE TO DEPOSITORIES**

The following publication was previously listed for information only. It is now available only to full depositories because of limited number of copies.

**Athlete Assistance Program: policies, procedures, guidelines.** Ottawa, 2000. 1 vol. in various pagings. 29cm. Binder.

"The purpose of this document is to give athletes, coaches and sport administrators the information they need on the Athlete Assistance Program (AAP). This handbook has ten sections: 1) Program Goals and Objectives; 2) Program Overview; 3) Card Allocation; 4) Carding Criteria; 5) Final Benefits; 6) Application Procedure and Responsibilities; 7) Guidelines for the Athlete/NSO Agreement; 8) Withdrawal of Carded Status; 9) Special Situations; and 10) Index."—Introduction.

For non-depositories, available from the Office of the Secretary of State (Amateur Sport), Canadian Heritage, 25 Eddy Street, 11th Floor, 15-11-H, Hull, Quebec K1A 0M5; Telephone: (819) 953-1441; Fax: (819) 953-1465.

Free.

ISBN 0-662-29048-8 ●●† Cat. No. CH24-5/2000E

**CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Facts and figures: immigration overview, 1999.** Prepared by Strategic Policy, Planning and Research. Ottawa, 2000. iii, 113p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. (C&I-291-07-00E)

For non-depositories available from Distribution Services, Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th Floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221; WWW: <http://www.cic.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-333-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-29386-X ●●† Cat. No. MP43-333/2000E

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

59.—Publication de deux rapports sur les fonds fiduciaires pour le logement: l'un portant sur leur nature, applicabilité et potentiel au Canada et l'autre constituant un guide pour la création de fonds fiduciaires pour le logement. 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-59F.pdf>

6 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. NH18-23/59F

**PATRIMOINE CANADIEN**

*Sport Canada*

**AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT**

La publication suivante a déjà été signalée à titre de renseignement seulement. Cette publication est maintenant disponible seulement aux bibliothèques de dépôt universel à cause d'un tirage restreint.

**Programme d'aide aux athlètes: politiques, procédures et lignes directrices.** Ottawa, 2000. 1 vol. en pagination multiple. 29cm. Cartable.

«Le but du présent document est de fournir aux athlètes, aux entraîneurs et aux administrateurs du sport les renseignements dont ils ont besoin à propos du Programme d'aide aux athlètes (PAA). Le guide comporte dix sections: 1) Buts et objectifs du Programme; 2) Aperçu du Programme; 3) Octroi des brevets; 4) Critères d'octroi des brevets; 5) Prestations financières; 6) Marche à suivre pour présenter une demande et responsabilités; 7) Lignes directrices concernant l'Entente entre athlète et l'ONS; 8) Retrait du brevet; 9) Situations spéciales; 10) Index.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Bureau du Secrétaire d'État (Sport amateur), Ministère du Patrimoine canadien, 25, rue Eddy, 11<sup>e</sup> étage, 15-11-H, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-1441; Télécopieur: (819) 953-1465.

Gratuit.

ISBN 0-662-84783-0 ●●† N° de cat. CH24-5/2000F

**CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Faits et chiffres: aperçu de l'immigration, 1999.** Préparé par Politique stratégique, planification et recherche. Ottawa, 2000. iii, 113p. 28cm. Couverture souple. (C&I-291-07-00F)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 365, avenue Laurier Ouest, 19<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221; WWW: <http://www.cic.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-333-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85066-1 ●●† N° de cat. MP43-333/2000F



## COURTS

### *Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, part 2, 2000. Pp. 225-431.

**\$21.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$21.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-2/2000-3-2**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Environmental Protection Service*

**Environmental Protection series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Environmental Protection Publications, Environmental Technology Advancement Directorate, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [epsps@ec.gc.ca](mailto:epsps@ec.gc.ca)

—**National Air Pollution Surveillance (NAPS) Network: annual summary for 1998.** Issued by the Environmental Technology Advancement Directorate. 2000. xxviii, 117p. Map, references, tables. (EPS 7/AP/31)

**\$20 per copy. (Canada)**

**\$20 U.S. per copy. (Other countries)**

7 ☐ ISBN 0-662-64726-2



**Cat. No. En49-5/7-31**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 8, August 25, 2000. xvi, 27p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-8E.pdf>

Free.



**Cat. No. T34-14-1/25-8E**

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 8, August 25, 2000. xiii, 14p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-8E.pdf>

Free.



**Cat. No. T34-14-2/25-8E**

## COURS

### *Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, 2<sup>e</sup> fascicule, 2000. Pp. 225-431.

**21,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**21,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-2/2000-3-2**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Service de la protection de l'environnement*

**Série de la Protection de l'environnement.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications du Service de la protection de l'environnement, Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [eps-pubs@ec.gc.ca](mailto:eps-pubs@ec.gc.ca)

—**Réseau national de surveillance de la pollution atmosphérique (NSPA): sommaire annuel pour 1998.** Publié par la Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales. 2000. xxviii, 117p. Carte, références, tableaux. (SPE 7/AP/31)

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

7 ☐ ISBN 0-662-64726-2



**N° de cat. En49-5/7-31**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 25, n° 8, le 25 août 2000. xvi, 28p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-8F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. T34-14-1/25-8F**

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 25, n° 8, le 25 août 2000. xiii, 10p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-8F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. T34-14-2/25-8F**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 23cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

1999/54.—**Air: Protocol on the authentic quadrilingual text of the Convention on International Civil Aviation (Chicago, 1944).** Montreal, 30 September 1977. Acceptance by Canada March 23, 1994. In force September 16, 1999. In force for Canada September 16, 1999. 1998. 9p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

8 ☐ ISBN 0-660-61312-3



Cat. No. E3-1999/54

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 8, August, 2000. 7p.

\$50 per year. (Canada)  
\$50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-23/3-8E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Looking for classroom-ready information on Aboriginal issues? Order today!** Ottawa, 2000. English text, 5p. Coloured illus. 22cm. Softcover. Bilingual. (QS-6150-000-BB-A1)

For non-depositaries, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [learningcircle@inac.gc.ca](mailto:learningcircle@inac.gc.ca)

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-65098-0



Cat. No. R41-8/2000

## INDUSTRY CANADA

**Canadian Intellectual Property Office**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2394, September 13, 2000. 106p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2394

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

1999/54.—**Défense: Protocole concernant le texte authentique quadrilingue de la Convention relative à l'Aviation civile internationale (Chicago, 1944).** Montréal, le 30 septembre 1977. Acceptation du Canada le 23 mars 1994. En vigueur le 16 septembre 1999. En vigueur pour le Canada le 16 septembre 1999. 1998. 9p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 ☐ ISBN 0-660-61312-3



N° de cat. E3-1999/54

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 8, août 2000. 7p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-23/3-8F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Vous cherchez de l'information sur les Autochtones pour votre classe? Commandez dès maintenant!** Ottawa, 2000. Texte français, 5p. Ill. en couleurs. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-6150-000-BB-A1)

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; Courriel: [cercleapprentissage@inac.gc.ca](mailto:cercleapprentissage@inac.gc.ca)

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-65098-0



N° de cat. R41-8/2000

## INDUSTRIE CANADA

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2394, le 13 septembre 2000. 106p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2394



## Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly economic indicators.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Processed. ISSN 1206-2588

"Provides a variety of economic analysis and data in a convenient format. The MEI does not interpret or evaluate government policies, and every attempt is made to present factual information in an informed and balanced manner consistent with generally accepted economic principles."—Page 1.

For non-depositaries, available from the Distribution Service, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

August, 2000. 15p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-08E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-22/2000-08E

## MEDICAL RESEARCH COUNCIL

### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publications were previously listed as being available for full depositories only. They are being re-listed so that it may be ordered by selective depositories.

Full depositories have already received these publications.

**Celebrating the Medical Research Council of Canada: a voyage in time, 1960-2000.** Ottawa, 2000. English text, 24p. Illus. 15cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Medical Research Council of Canada, Holland Cross, Tower B, 5th floor, 1600 Scott Street, Postal locator 3105A, Ottawa K1A 0W9. Telephone: (613) 954-1972; Fax: (613) 954-1800.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-19-2000E.pdf>

Free. ●† Cat. No. MR21-19/2000

10 ☐ ISBN 0-662-64885-4

**Beyond the granting agency: the Medical Research Council in the 1990's**, by Michael Bliss. Ottawa, 2000. English text, 27p. Illus. 15cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Medical Research Council of Canada, Holland Cross, Tower B, 5th Floor, 1600 Scott Street, Postal Locator 3105A, K1A 0W9. Telephone: (613) 954-1972; Fax: (613) 954-1800.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-20-2000E.pdf>

Free. ●† Cat. No. MR21-20/2000

11 ☐ ISBN 0-662-64891-9

**A legacy of excellence 1960-2000.** Ottawa, 2000. 84p. Illus. 15cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Medical Research Council of Canada, Holland Cross, Tower B, 5th floor, 1600 Scott Street, Postal locator 3105A, Ottawa K1A 0W9. Telephone: (613) 954-1972; Fax: (613) 954-1800.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-21-2000-1E.pdf>

Free. ●† Cat. No. MR21-21/2000E

12 ☐ ISBN 0-662-28798-3

## Direction de l'analyse micro-économique

**Indicateurs économiques mensuels.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Polycopié. ISSN 1206-2596

«Présentent, sous une forme pratique, diverses analyses et données économiques. Ils ne visent pas à interpréter ou à évaluer les politiques gouvernementales. En fait, les responsables des IEM s'efforcent de diffuser des renseignements factuels, et ce, d'une manière pertinente et équilibrée conforme aux principes économiques généralement reconnus.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Août 2000. 15p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-08F>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-22/2000-08F

## CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES

### AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

Les publications suivantes ont déjà été signalées comme étant disponibles aux bibliothèques de dépôt universel seulement. Elles sont signalées de nouveau afin de permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de les commander.

Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu ces publications.

**Hommage au Conseil de recherches médicales du Canada: un voyage dans le temps, 1960-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 24p. Ill. 15cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil de recherche médicales du Canada, Holland Cross, Tour B, 5<sup>e</sup> étage, 1600, rue Scott, localisateur postal: 3105A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 954-1972; Télécopieur: (613) 954-1800.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-19-2000F.pdf>

Gratuit. ●† N° de cat. MR21-19/2000

10 ☐ ISBN 0-662-64885-4

Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu cette publication.

**Au-delà de l'organisme subventionnaire: le Conseil de recherches médicales dans les années 90**, par Michael Bliss. Ottawa, 2000. Texte français, 28p. Ill. 15cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil de recherche médicales du Canada, Holland Cross, Tour B, 5<sup>e</sup> étage, 1600, rue Scott, localisateur postal: 3105A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 954-1972; Télécopieur: (613) 954-1800.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-20-2000F.pdf>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-64891-9 ●† N° de cat. MR21-20/2000

**Un héritage d'excellence, 1960-2000.** Ottawa, 2000. 84p. Ill. 15cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil de recherche médicales du Canada, Holland Cross, Tour B, 5<sup>e</sup> étage, 1600, rue Scott, localisateur postal: 3105A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 954-1972; Télécopieur: (613) 954-1800.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-21-2000-1F.pdf>

Gratuit. ●† N° de cat. MR21-21/2000F

13 ☐ ISBN 0-662-84560-9



**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES  
CANADA**

**Translation Bureau**

**List of names for countries capitals and inhabitants**, by André Racicot. Ottawa, 2000. English text, xi, 76p. 22cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca  
http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html WWW:

**\$18.95 per copy. (Canada)**  
\$18.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-61328-X ●† **Cat. No. S53-26/2000**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW:  
http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html

Vol. 134, No. 36, September 2, 2000.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-36.pdf

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-1/134-36**

**Notice to depositories**

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 5, August 21, 2000.—**Canada Elections Act:** Determination of number of electors. 1p.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-5.pdf

**\$2.95 per copy. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-3/134-5**

Vol. 134, No. 6, September 1, 2000.—**Coming into force.** 2p.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-6.pdf

**\$2.95 per copy. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-3/134-6**

**STATUS OF WOMEN CANADA**

**Policy Research**

**Reducing poverty among older women: the potential of retirement incomes policies**, by Monica Townson. Ottawa, 2000. English text, viii, 91p. Bibliography, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from the Research Directorate, Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: research@swc-cfc.gc.ca

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-51-2000E.pdf

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-65027-1 ●† **Cat. No. SW21-51/2000**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX  
CANADA**

**Bureau de la traduction**

**Liste des noms de pays, de capitales et d'habitants**, par André Racicot. Ottawa, 2000. xi, 74p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: publications@pwgsc.gc.ca WWW: http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html

**18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
18,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-61328-X ●† **N° de cat. S53-26/2000**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html

Vol. 134, n° 36, le 2 septembre 2000.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-36.pdf

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-1/134-36**

**Avis aux dépositaires**

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 5, le 21 août 2000.—**Loi électorale du Canada:** Établissement du nombre d'électeurs. 1p.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-5.pdf

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-3/134-5**

Vol. 134, n° 6, le 1<sup>er</sup> septembre 2000.—**Entrée en vigueur.** 2p.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-6.pdf

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-3/134-6**

**Recherche en matière de politiques**

**Réduire la pauvreté parmi les femmes âgées: le potentiel des politiques en matière de revenu de retraite**, par Monica Townson. Ottawa, 2000. Texte français, viii, 107p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction de la recherche, Condition féminine Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: research@swc-cfc.gc.ca

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-51-2000F.pdf

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-65027-1 ●† **N° de cat. SW21-51/2000**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Spending patterns in Canada, 1998.** Annual. Ottawa, 2000. 28cm. Softcover. ISSN 1488-3406 117p. Graphs, tables.

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/62-202-XIB/62-202-XIB-e.html

**\$45 per copy. \$45 per year. (Canada)**  
\$45 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-202/1998E**

### Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html

September 8, 2000. 9p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html

Vol. 23, No. 6, June, 2000. 46p.

**\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)**  
\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS22-007**

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
SIC 071.

Vol. 52, No. 5, May, 2000. 49p.

**\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)**  
\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS26-006**

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. In case, 10x10cm. ISSN 1188-665X

**3.5" diskette.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**August, 2000. 2 diskettes, 3.5". Accompanied by Installation guide [19cm. Folder. Bilingual].**

**System requirements:** 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.

**\$275 per year. (Canada)**

\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).

●●†

**Cat. No. CS57-601E-MR1**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Les habitudes de dépenses au Canada, 1998.** Annuel. Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7837 122p. Graphiques, tableaux.

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/62-202-XIB/62-202-XIB-f.html

**45 \$ l'exemplaire. 45 \$ par année. (Canada)**

45 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-202/1998F**

### Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html

Le 8 septembre 2000. 10p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html

Vol. 23, n° 6, juin 2000. 46p.

**15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS22-007**

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

CTI 071.

Vol. 52, n° 5, mai 2000. 49p.

**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS26-006**

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Dans une boîte, 10x10cm. ISSN 1188-665X

**Disquette de 3.5po.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Août 2000. 2 disquettes de 3.5po. Accompagné de Guide de l'installation [19cm. Dépliant. Bilingue.]**

**Configuration requise:** 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.

**275 \$ par année. (Canada)**

330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS57-601F-MR1**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.  
Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended August 19, 2000. 40p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS71-001P**

**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. ISSN 0840-8750

Vol. 12, No. 3, Autumn, 2000. 87p. Graphs, tables.

**Contents:** Unemployment kaleidoscope.—Taxes internationally.—Payroll taxes.—Unionization.—Rural roots.

**\$18 per copy. \$58 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (Other countries).

●●†

**Cat. No. CS75-001E**

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles  
mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminé le 19 août 2000. 40p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS71-001P**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 0843-4565

Vol. 12, n° 3, automne 2000. 91p. Graphiques, tableaux.

**Sommaire:** Chômage: regard kaléidoscopique.—Fiscalité internationale.—Charge sociales.—Syndicalisation.—Origines rurales.

**18 \$ l'exemplaire. 58 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (Autres pays).

●●†

**N° de cat. CS75-001E**







**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-36****PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00361



+

00-36



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00362



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 15, 2000

2000 No. 37

Le 15 septembre 2000

2000 n° 37

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgscc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 37

September 11 to September 15, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chair: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual. **Index of proceedings**. (Issues Nos. 1 to 40 inclusive.) 22p.

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC27-361/1-41

### HOUSE OF COMMONS

**Evidence and Minutes of proceedings**. 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Irregular. Ottawa.

#### Microfiche.

The microfiche versions of the **Evidence** and **Minutes of Proceedings** were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

[No. 1].—Social and cultural affairs.

**Contents:** Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, Meetings, 18-19.—Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 7-11.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 9-11.—Standing Committee on Health, Meetings, 13-16.—Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 10-14.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meeting, 4.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meeting, 5.—Sub-Committee on Status of Persons with Disabilities, Meeting, 3.

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC3-362/1-2000-2E-M

#### Microfiche.

[No. 2].—Resources and environment.

**Contents:** Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meeting, 18.—Standing Committee on Environment and Sustainable Development, Meetings, 18-27.—Standing Committee on Industry, Meetings, 19-27.—Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Meetings, 7-12.—Standing Committee on Transport, Meetings, 36-38.

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC3-362/2-2000-2E-M

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 37

Le 11 septembre au 15 septembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 46-48 Elizabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue. **Index des délibérations**. (Fascicules nos 1 à 40 inclusivement.) 22p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC27-361/1-41

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Témoignages et Procès-verbal**. 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Irrégulier. Ottawa.

#### Microfiche.

Les versions microfiches des **Témoignages** et **Procès-verbal** ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

[N° 2].—Affaires sociales et culturelles.

**Sommaire:** Comité mixte permanent des Langues officielles, Séance, 4.—Comité permanent de la Citoyenneté et Immigration, Séances, 9-11.—Comité permanent de la Santé, Séances, 13-16.—Comité permanent des Affaires Autochtones et Développement du Grand Nord, Séances, 18-19.—Comité permanent du Développement des ressources humaines et de la Condition des personnes handicapées, Séances, 10-14.—Comité permanent du Patrimoine canadien, Séances, 7-11.—Sous-comité de la Condition des personnes handicapées, Séance, 3.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Séance, 5.

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC3-362/1-2000-2F-M

#### Microfiche.

[N° 2].—Ressources et environnement.

**Sommaire:** Comité permanent de l'Agriculture et agroalimentaire, Séance, 18.—Comité permanent de l'Environnement et de développement durable, Séances, 18-27.—Comité permanent de l'Industrie, Séances, 19-27.—Comité permanent des Ressources naturelles et opérations gouvernementales, Séance, 7-12.—Comité permanent des Transports, Séances, 36-38.

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC3-362/2-2000-2F-M

### Microfiche.

#### [No. 3].—Finance, external affairs and defence.

**Contents:** Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 18-24.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 14-18.—Standing Committee on Public Accounts, Meetings, 11-13.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 5-7.

Available only to depositories.



Cat. No. XC3-362/3-2000-2E-M

### Microfiche.

#### [No. 4].—Justice and government business.

**Contents:** Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 9-20.—Standing Committee on Legislative Committee on Bill C-20, Meetings, 1-10.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 24-28.—Sub-Committee on Corrections and Conditional Release Act, Meetings, 8-10.—Sub-Committee on Televising of Committee, Meeting, 1.

Available only to depositories.



Cat. No. XC3-362/4-2000-2E-M

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Bi-weekly bulletin.** Bi-monthly. Published by the Market Analysis Division, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada. Winnipeg. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Policy Branch, Adaptation and Grain Policy Directorate, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524.

Vol. 13, No. 12. 6p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **Manitoba: grains, oilseeds, and livestock.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-12E.pdf>

Free.



Cat. No. A27-18/13-12E

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 48p. Graphs, coloured illus., tables. 30cm. Softcover.

For non-depositories available from the Public Affairs Department, Atomic Energy of Canada Limited (AECL), 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2. Telephone: (905) 823-9040; Fax: (905) 823-1290; E-mail: [PublicAffairs@aecl.ca](mailto:PublicAffairs@aecl.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC1-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-28987-0



Cat. No. CC1-2000E

### Microfiche.

#### [N° 3].—Finance, affaires étrangères et défense.

**Sommaire:** Comité permanent des Affaires étrangères et commerce international, Séances, 18-24.—Sous-comité du Commerce, différents commerciaux et investissements internationaux, Séances, 5-7.—Comité permanent des Comptes publics, Séances, 11-13.—Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Séances, 14-18.

Disponible seulement aux dépositaires.



N° de cat. XC3-362/3-2000-2F-M

### Microfiche.

#### [N° 4].—Justice et administration gouvernementale.

**Sommaire:** Comité permanent de la Procédure et Affaires de la Chambre, Séances, 24-28.—Comité permanent de la Justice de la personne, Séances, 9-20.—Comité permanent du Comité législatif chargé d'étudier le Projet de Loi C-20, Séances, 1-10.—Sous-comité de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Séances, 8-10.—Sous-comité de la Télédiffusion des délibérations, Séance, 1.

Disponible seulement aux dépositaires.



N° de cat. XC3-362/4-2000-2F-M

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le bulletin mensuel.** Bi-mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada. Winnipeg. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Direction de l'adaptation et de la politique des grains, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524.

Vol. 13, n° 12. 6p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **Manitoba: céréales, oléagineux et productions animales.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-12F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. A27-18/13-12F

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 48p. Graphiques, ill. en couleurs, tableaux. 30cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Service des affaires publiques, Énergie atomique du Canada Limitée, 2251, rue Speakman, Mississauga (Ontario) L5K 1B2. Téléphone: (905) 823-9040; Télécopieur: (905) 823-1290; Courriel: [PublicAffairs@aecl.ca](mailto:PublicAffairs@aecl.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC1-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-84727-X



N° de cat. CC1-2000F



## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

September 1, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-01.pdf>



*Cat. No. FB12-4/2000-09-01*

September 8, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-08.pdf>



*Cat. No. FB12-4/2000-09-08*

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

July, 2000. 96p. Graphs, tables. (NHA 6270)

**\$200 per year. (Canada)**

**\$200 U.S. per year. (Other countries)**



*Cat. No. NH12-11/2000-7*

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Collective agreement between the Canadian Food Inspection Agency and the Professional Institute of the Public Service of Canada regarding the Informatics (IN) Group Bargaining Unit.** Expiry date: September 30, 2000. Ottawa, 2000. English text, 131p. 21cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Food Inspection Agency, Labour Relations Division, Collective Bargaining Unit, 3 Observatory Crescent, Building #3, Central Experimental Farm, Ottawa K1A 0C6.

**Free.**

**ISBN 0-662-65154-5**



*Cat. No. A104-4/2000*

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 1<sup>er</sup> septembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-01.pdf>



*N° de cat. FB12-4/2000-09-01*

Le 8 septembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-08.pdf>



*N° de cat. FB12-4/2000-09-08*

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Juillet 2000. 96p. Graphiques, tableaux. (LNH 6270)

**200 \$ par année. (Canada)**

**200 \$ US par année. (Autres pays)**



*N° de cat. NH12-11/2000-7*

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Convention collective entre l'Agence canadienne d'inspection des aliments et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada concernant l'unité de négociation du Groupe informatique (IN).** Date d'expiration: le 30 septembre 2000. Ottawa, 2000. Texte français, 137p. 21cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, Division des relations de travail, Unité des négociations collectives, 3, Observatoire Crescent, Édifice #3, Ferme expérimentale centrale, Ottawa K1A 0C6.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-65154-5**



*N° de cat. A104-4/2000*



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 27-30.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)  
\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-30

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 14.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-14/8-14

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 4, 2000. Pp. 551-749.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

\$17.95 per copy. Available by standing order. (Canada)  
\$17.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-1/2000-1-4

## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 19, July/August, 2000. English text, 8p.

**Contents:** Sunrise sheds light on polar chemistry.—Clayoquot Sound an international treasure.—New technologies turn out cleaner dirt.—Groundwater remediation with vitamin B12.—Twistin' by the wheat pool.

URL: <http://www.ec.gc.ca/science/splash.htm>

Free.



Cat. No. En1-28/1-2000-08

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, nos 27-30.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)  
6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/15-30

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 14.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-14/8-14

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informathèque, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 1, 4<sup>e</sup> cahier, 2000. Pp. 551-749.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

17,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

17,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-1/2000-1-4

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement.** Bi-mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informathèque, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 19, juillet-août 2000. Texte français, 8p.

**Sommaire:** Le soleil jette de la lumière sur la chimie polaire.—Clayoquot Sound: un joyau du patrimoine international.—Nouvelles technologies, poussières moins polluantes.—Décontamination des eaux souterraines par la vitamines B12.—Les tornades des Prairies.

URL: <http://www.ec.gc.ca/science/f/splash.htm>

Gratuit.



N° de cat. En1-28/1-2000-08

## St. Lawrence Centre

**Biodiversity portrait of the St. Lawrence: a virtual expedition.** Montreal, 2000. 1 sheet. 23cm. Folder. Bilingual.

For non-depositaries, available from Environment Canada, Quebec Region, Information Centre on Programs and Services, 1141 route de l'Église, Sainte-Foy, Québec G1V 4H5. Telephone: 1-800-463-4311 or (418) 648-3492; Télécopieur: (418) 648-4613.

URL: <http://www.qc.ec.gc.ca/faune/biodiv/>

Free.

☐ ISBN 0-662-65097-2      ● †      Cat. No. En153-110/2000

## HEALTH CANADA

### Health Promotion and Programs Branch

**A is for mutual, A is for acts: male sex work and AIDS in Canada**, written by Dan Allman, in cooperation with Health Canada, AIDS Vancouver, Sex Workers Alliance of Vancouver, and the HIV Social, Behavioural and Epidemiological Studies Unit, University of Toronto. Ottawa, 2000. 100p. References. 28cm. Softcover.

"This document is a literature review of male sex work in Canada, with an emphasis on HIV and AIDS. It gathers and summarizes past and present writings on male sex work. The objective is to make a resource document available to focus health discussions about male sex work in relation to HIV and AIDS. One goal is to help the reader better understand some of the current realities of sex work in Canada. Another is to inform the very pressing legal, ethical and policy debates on the roles and rights of sex workers in Canada."—Preface.

"Funded by the Prevention and Community Action Programs of the HIV/AIDS Policy, Coordination and Programs Division of Health Canada, as an initiative of the Canadian Strategy on HIV/AIDS."—Verso of title page.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from Canadian HIV/AIDS Clearinghouse, Canadian Public Health Association, 1565 Carling Ave., suite 400, Ottawa K1Z 8R1. Telephone: (613) 725-3434; Fax: (613) 725-1205; E-mail: [aids/sida@cpha.ca](mailto:aids/sida@cpha.ca)

Free.

☐ ISBN 1-895922-12-7      ● †      Cat. No. H39-550/2000E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 36, September 5, 2000. 145p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-36.pdf>

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*      Cat. No. RG42-1/128-36

## Centre Saint-Laurent

**Portrait de la biodiversité du Saint-Laurent: une expédition virtuelle sur le fleuve.** Montréal, 2000. 1 feuille. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Environnement Canada - région du Québec, Centre de renseignements sur les programmes et services, 1141, route de l'Église, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5. Téléphone: 1-800-463-4311 ou (418) 648-3492; Télécopieur: (418) 648-4613.

URL: <http://www.qc.ec.gc.ca/faune/biodiv/>

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-65097-2      ● †      N° de cat. En153-110/2000

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la promotion et les programmes de la santé

**A pour actes, M pour mutuels: le travail du sexe au masculin et le sida au Canada**, par Dan Allman. En collaboration avec Santé Canada; AIDS Vancouver; Sex Workers Alliance of Vancouver et HIV Social, Behavioural and Epidemiological Studies Unit, University of Toronto. Ottawa, 2000. 109p. Références. 28cm. Couverture souple.

«On trouvera dans le présent ouvrage une compilation de documents anciens et récents traitant du travail du sexe au masculin au Canada, étudiés sous l'angle plus particulier du VIH et du sida. Nous souhaitons que ce document devienne un ouvrage de référence et aide le lecteur à mieux comprendre certaines des réalités entourant la prostitution dans notre pays. Nous voulons aussi aborder les questions capitales que posent le rôle et les droits des travailleurs du sexe au Canada, sur le plan juridique, éthique et des politiques.»—Préface.

«Financé par les Programmes de prévention et d'action communautaire de la Division des politiques, de la coordination et des programmes sur le VIH/sida de Santé Canada, dans le cadre de la Stratégie canadienne sur le VIH/sida.»—Verso de la page de titre.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre canadien de documentation sur le VIH/sida, Association canadienne de santé publique, 1565, rue Carling, bureau 400, Ottawa K1Z 8R1. Téléphone: (613) 725-3434; Télécopieur: (613) 725-1205; Courriel: [aids/sida@cpha.ca](mailto:aids/sida@cpha.ca)

Gratuit.

3 ☐ ISBN 1-895922-13-5      ● †      N° de cat. H39-550/2000F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 36, le 5 septembre 2000. 145p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-36.pdf>

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*      N° de cat. RG42-1/128-36



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1006, September 1, 2000. 56p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-09-01

No. 1007, September 5, 2000. 50p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-09-05

\$425 per year. (Canada)  
\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 37, September 9, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-37.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)  
\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-37

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 19, September 13, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-19.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/134-19

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**Corrections population report on progress for Federal/Provincial/Territorial Ministers Responsible for Justice.** 4th edition. Ottawa, 2000. English text, 46p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Communications, Department of the Solicitor General of Canada, Sir Wilfred Laurier Building, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-2800; Fax: (613) 993-7062.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-65210-X

●†

Cat. No. JS42-74/2000

## Canadian Security Intelligence Service

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Canadian Security Intelligence Service, Communications Branch, Postal Station T, P.O. Box 9732, Ottawa K1G 4G4. Fax: (613) 842-1312.

2000/4.—**International terrorism: the threat to Canada.** 2000. English text, 8p. References, tables.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/miscdocs/200004e.html>

5 ☐ Free.

●†

Cat. No. JS43-2/4

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1006, le 1 septembre 2000. 56p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-09-01

N° 1007, le 5 septembre 2000. 50p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-09-05

425 \$ par année. (Canada)  
580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 37, le 9 septembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-37.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)  
2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-37

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 19, le 13 septembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-19.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/134-19

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Rapport sur la population carcérale à l'intention des ministres responsables de la Justice du gouvernement fédéral, des provinces et des territoires.** 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. Texte français, 46p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible aux Communications, ministère du Soliciteur général du Canada, Immeuble Sir Wilfred Laurier, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2800; Télécopieur: (613) 993-7062.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-65210-X

●†

N° de cat. JS42-74/2000

## Service canadien du renseignement de sécurité

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien du renseignement de sécurité, Direction des communications, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Télécopieur: (613) 842-1312.

2000/4.—**Terrorisme international: menace pour le Canada.** 2000. Texte français, 8p. Références, tableaux.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/miscdocs/200004f.html>

5 ☐ Gratuit.

●†

N° de cat. JS43-2/4



2000/7.—**Transnational criminal activity: a global context.**  
2000. English text, 12p. References, tables.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/miscdocs/200007e.html>

Free.

☐ ISBN 0-662-65247-9



Cat. No. JS73-2/7

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**Women in Canada: a gender-based statistical report.** Ottawa, 2000. 294p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (Target Groups Project)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Contents:** The Female Population.—Family Status.—The Health of Women.—Education.—Paid and Unpaid Work.—Income and earnings.—Housing and Household Facilities.—Women and the Criminal Justice System.—Immigrant Women.—Women in a Visible Minority.—Aboriginal Women.—Senior Women.

**\$45 per copy. (Canada)**

\$51 U.S. per copy (United States) \$55 U.S. per copy (Other countries)

☐ ISBN 0-660-18057-X



Cat. No. CS89-503/2000E

### Analytical Studies Branch

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Research paper series.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding. ISSN 1200-5223

Collection of abstracts of the papers in the series and/or copies of individual papers are available from the Publications Review Committee, Analytical Studies Branch, Statistics Canada, 24th Floor, R.H. Coats Building, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-6325.

**140.—The gender composition and wages: why is Canada different from the United States?** by Michael Baker and Nicole Fortin. 2000. 40p. Figs., references, tables.

"In this paper we provide a comprehensive picture, circa the late 1980's, of the occupational gender segregation in Canada and its consequences for wages. We examine not only the conventional correlations between the femaleness of occupations and wage rates, but also alternative representations of the relative positions of female jobs, such as kernel density estimates. We also draw explicit comparisons of our findings to evidence from the United States."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-140E.pdf>

**\$5 per copy. \$25 per year.**

ISBN 0-660-18089-8



Cat. No. CS11-0019/140E

2000/7.—**La criminalité transnationale: contexte mondial.**  
2000. Texte français, 14p. Références, tableaux.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/miscdocs/200007f.html>

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-65247-9



N° de cat. JS73-2/7

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

**Femmes au Canada 2000: rapport statistique fondé sur le sexe.** Ottawa, 2000. 317p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (Projet des groupes cibles)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

N.B.: Le numéro ISBN (0-660-94618-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

**Sommaire:** La population féminine.—La situation au sein de la famille.—La santé des femmes.—Éducation.—Travail rémunéré et non rémunéré.—Le revenu et les gains des femmes.—Le logement et l'équipement ménager.—Les femmes et le système de justice pénale.—Les femmes immigrantes.—Les femmes appartenant à une minorité visible.—Les femmes autochtones.—Les femmes du troisième âge.

**45 \$ l'exemplaire. (Canada)**

51 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 55 \$ US l'exemplaire (autres pays).

☐ ISBN 0-660-96284-5



N° de cat. CS89-503/2000F

### Direction des études analytiques

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Documents de recherche.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux. ISSN 1200-5231

Ensemble de résumés des documents de la série ou un exemplaire des documents sont disponibles auprès du Comité de révision des publications, Direction des études analytiques, Statistique Canada, 24<sup>e</sup> étage, Immeuble R.H. Coats, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-6325.

**140.—Taux de féminité des professions et salaires: pourquoi le Canada diffère-t-il des États-Unis?** par Michael Baker et Nicole Fortin. 2000. 43p. Figures, références, tableaux.

«Dans le présent article, nous dressons un portrait complet, de la fin des années 1980, de la ségrégation professionnelle fondée sur le sexe au Canada et de ses répercussions sur les salaires. Nous examinons non seulement les corrélations traditionnelles entre la féminité des emplois et les taux salariaux, mais aussi d'autres représentations de la situation relative des emplois féminins, comme les estimations de densité par une fonction de noyau. Nous établissons également des comparaisons explicites entre nos résultats et des données américaines.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-140F.pdf>

**5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.**

ISBN 0-660-96312-4



N° de cat. CS11-0019/140F

**142.—Who moves? A panel logit model analysis of inter-provincial migration in Canada, by Ross Finnie. 2000. 27p. References, tables.**

"Panel logit models of the probability of moving from one year to the next are estimated using samples derived from the Longitudinal Administrative Database covering the period 1982-95. Explanatory variables include "environmental" factors, personal characteristics, labour market attributes, and a series of year variables. Separate models are estimated for eight age-sex groups."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-142E.pdf>

\$5 per copy. \$25 per year.

ISBN 0-660-17919-9



Cat. No. CS11-0019/142E

**152.—Rural youth: stayers, leavers and return migrants, by Richard Dupuy, Francine Mayer and René Morissette. 2000. 177p. Tables.**

"This paper has documented migration patterns in rural and urban areas during the 1990s... Because of a lack of appropriate data at the national level, it has not investigated the factors which underlie migration and return migration patterns."—Page 30.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-152E.pdf>

\$5 per copy. \$25 per year.

ISBN 0-660-18250-5



Cat. No. CS11-0019/152E

**Periodic releases**

**Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

September 15, 2000. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian social trends. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 58, Autumn, 2000. 32p. Illus., graphs, references, tables.

\$11 per copy. \$36 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-008E

**Field crop reporting series. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 79, No. 6.—Stocks of Canadian grain at July 31, 2000. 2000. 16p.

\$15 per copy. \$88 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-002

**The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352**

Vol. 79, No. 8, August, 2000. 42p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-001

**Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033**

Vol. 26, No. 6, June, 2000. 69p.

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-011

**142.—Qui sont les migrants? Analyse de la migration inter-provinciale au Canada fondée sur un modèle logit par panel, par Ross Finnie. 2000. 30p. Références, tableaux.**

«Des modèles logits par panel de la probabilité de migrer d'une année à l'autre sont estimés au moyen d'échantillons tirés de la Banque de données administratives longitudinales, couvrant la période 1982-1995. Parmi les variables explicatives, notons les facteurs «environnementaux», les caractéristiques personnelles, les attributs du marché du travail et une série de variables relatives à l'année. Des modèles distincts ont été estimés pour huit groupes d'âge-sexe.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-142F.pdf>

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.

ISBN 0-660-96245-4



N° de cat. CS11-0019/142F

**152.—Les jeunes ruraux: rester, quitter, revenir, par Richard Dupuy, Francine Mayer et René Morissette. 2000. 175p. Tableaux.**

«Le présent document a illustré les modèles de migration dans les régions urbaines et rurales pendant les années 90. [...] Comme il n'y a pas de données suffisantes à l'échelle nationale, nous n'avons pas examiné les facteurs qui sous-tendent les modèles de migration et de migration de retour.»—Page 30.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-152F.pdf>

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.

ISBN 0-660-96398-1



N° de cat. CS11-0019/152F

**Bulletins**

**Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 15 septembre 2000. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Tendances sociales canadiennes. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5698**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 58, automne 2000. 32p. Ill., graphiques, références, tableaux.

11 \$ l'exemplaire. 36 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-008F

**Série de rapports sur les grandes cultures. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 79, n° 6.—Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2000. 2000. 16p.

15 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-002

**L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352**

Vol. 79, n° 8, août 2000. 42p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-001

**Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033**

Vol. 26, n° 6, juin 2000. 69p.

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-011

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, No. 6. 4 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year (Canada)**

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS65-004-M**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 66, No. 6, June, 2000. 60p. Graphs, tables.

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS67-002**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, n° 6. 4 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS65-004-M**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 66, n° 6, juin 2000. 60p. Graphiques, tableaux.

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS67-002**











**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-37**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00371

00-37



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00372



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 22, 2000

2000 No. 38

Le 22 septembre 2000

2000 n° 38

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 38

September 18 to September 22, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

No. 116, September 18, 2000.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

**\$535 per year. (Canada)**

**\$535 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. X4-362**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 38

Le 18 septembre au 22 septembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N° 116, le 18 septembre 2000.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/orderpaper/ordcov-f.html>

**535 \$ par année. (Canada)**

**535 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. X4-362**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Economic overview of farm incomes, 1996.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-9591

"This series of bulletins is being published jointly by Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) and Statistics Canada (STC). The bulletins replace AAFC's annual publication *An economic overview of farm incomes by farm type, Canada* (publication no. 1946/E) and STC's annual publication *Agricultural financial statistics* (catalogue no. 21-205-XPB). The objective of the bulletins is to provide a detailed analysis of farm level revenues, expenses and net operating income before depreciation by revenue class and province for eight major farm types..."—Web site.

"Most of the analysis in this series is based on data derived from STC's *Taxation Data Program (TDP)*. The bulletins also includes information from the *June crops survey (JCS)* and the *July livestock survey (JLS)*."—Introduction.

For non-depositories, available from Information Production and Promotion Unit, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca); WWW: <http://www.agr.ca/policy/epad/english/orderfrm.htm>

**Vol. 1, No. 8.—Greenhouse and nursery farms. 2000.** English text, 16p. Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A21-42-1-8E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. A21-42/1-8**

**Vol. 1, No. 9.—Potato farms. 2000.** English text, 18p. Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A21-42-1-9E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. A21-42/1-9**

**Where's agriculture? Ottawa, 2000.** 35cm. Pamphlet. (AAFC 2058E)

For non-depositories, available from the Publications Section, Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610/6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29284-7 ●† **Cat. No. A22-213/2000E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Vue d'ensemble des revenus agricoles, 1996.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-9591

«Cette série de bulletins est publiée conjointement par Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et Statistique Canada (SC). Les bulletins remplacent deux publications annuelles, soit *Vue d'ensemble des revenus agricoles selon le type de ferme, Canada* (publication n° 1946/F), d'AAC, et *Statistiques financières agricoles* (n° 21-205-XPB au catalogue), de SC. L'objectif des bulletins est de fournir une analyse détaillée des revenus et des dépenses au niveau de la ferme, et du bénéfice net d'exploitation avant amortissement, par catégorie de revenu et par province, pour huit grands types de fermes en 1996. Les bulletins portent sur la situation des revenus agricoles [...]»—Site Web.

«La plupart des analyses de cette série reposent sur des données tirées du *Programme des données fiscales (PDF)* de SC. On y trouve également de l'information tirée de l'*Enquête de juin sur les cultures (EJC)* et l'*Enquête de juillet sur le bétail (EJB)*.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Section de la production de l'information et de la promotion, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca); WWW: <http://www.agr.ca/policy/epad/french/f-order.htm>

**Vol. 1, n° 8.—Serres et pépinières. 2000.** Texte français, 16p. Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A21-42-1-8F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. A21-42/1-8**

**Vol. 1, n° 9.—Fermes productrices de pommes de terre. 2000.** Texte français, 19p. Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A21-42-1-9F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. A21-42/1-9**

**Trouvez les liens avec l'agriculture. Ottawa, 2000.** 35cm. Dépliant. (AAC 2058F)

Pour les non dépositaires, disponible à la Section des publications, Direction générale des services intégrés, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610/6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

2 ☐ ISBN 0-662-84968-X ●† **N° de cat. A22-213/2000F**



## Policy Branch

**Canadian rural partnership research.** Issued by the Rural Secretariat. Ottawa. 28cm. Spiral ring binding.

For non-depositories, available from the Rural Secretariat, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Room 4112, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-888-781-2222; Fax: 1-800-884-9899; E-mail: rs@em.agr.ca

**No. 1.—Rural youth: stayers, leavers and return migrants, by Richard Dupuy, Francine Mayer and René Morissette.** 2000. 177p. Tables. (2059E)

The content of this issue has been published by Statistics Canada under the same title, in *Research paper series* (catalogue number CS11-0019/152E).

"The goal of this report is to provide answers to these questions. 1) What percentage of individuals move out of rural and urban areas? 2) What percentage move into rural and urban areas? 3) Where do movers go to? 4) Where do entrants come from? 5) What are the characteristics of the movers and stayers? 6) Is return migration as frequent in rural areas as it is in urban areas? 7) Do movers experience higher earnings growth than stayers?"—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-152E.pdf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-29338-X



Cat. No. A21-46/1-2000E

## Prairie Farm Rehabilitation Administration

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Proposed community-focused management strategy for the Grimshaw Gravels Aquifer: technical report.** Prepared by Earth Sciences Division — Regina, Sask., PFRA. Revised edition. Regina, 1998. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding.

"The report is organized in a progression of information steps...: general aquifer system, presentation of management issues, recommended actions, future considerations."—Page 2.

URL: <http://www.agr.ca/pfra/water/grimrpt2.htm>

ISBN 0-660-17898-2



N° de cat. A98-3/3-1999

**Prairie agricultural landscapes: a land resource review.** Regina, Saskatchewan, 2000. x, 179p. Graphs, illus., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The Prairie Agricultural Landscapes (PAL) study is designed to help focus and direct the Prairie Farm Rehabilitation Administration's (PFRA) future programs and activities centred on sustainable land use, specifically in the area of healthy and productive agricultural lands."—Executive summary.

For non-depositories, available from Prairie Farm Rehabilitation Administration, Agriculture and Agri-Food Canada, 603-1800 Hamilton Street, Regina, Saskatchewan S4P 4L2. Telephone: (306) 780-5110; Fax: (306) 780-5018; E-mail: pfraweb@em.agr.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A98-3-4-2000E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-28574-3



Cat. No. A98-3/4-2000E

## Direction générale des politiques

**Recherche dans le cadre du partenariat rural canadien.** Publié par le Secrétariat rural. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat rural, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice Sir-John-Carling, 930, avenue Carling, Pièce 4112, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-800-781-2222; Télécopieur: 1-800-884-9899; Courriel: rs@em.agr.ca

**N° 1.—Les jeunes ruraux: rester, quitter, revenir, par Richard Dupuy, Francine Mayer et René Morissette.** 2000. 4, 183p. Tableaux. (2059F)

Le contenu de ce numéro a été publié par Statistique Canada, sous le même titre, dans *Documents de recherche* (numéro de catalogue: CS11-0019/152F).

«Le présent rapport a pour but de répondre à ces questions. 1) Quel pourcentage de personnes quittent les régions rurales et urbaines? 2) Quel pourcentage emménagent dans les régions rurales et urbaines? 3) Où vont les partants? 4) D'où viennent les arrivants? 5) Quelles sont les caractéristiques de ceux qui partent et de ceux qui restent? 6) La migration de retour est-elle aussi fréquente dans les régions rurales que dans les régions urbaines? 7) La croissance des gains est-elle supérieure pour les partants, par rapport à ceux qui restent?»—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-152F.pdf>

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-85024-6



N° de cat. A21-46/1-2000F

## Administration du rétablissement agricole des Prairies

## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

September 15, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-15.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-09-15

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**CMHC housing outlook - national edition.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1488-6537

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, Suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

Third quarter, 2000. 28p. Graphs, tables.

New title, continues **National housing outlook**.

**\$40 per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$40 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-9/2000-3E

**N.B.:** English edition of this publication (under title: **Developing consumer information on sustainable community planning**) was listed in Weekly Checklist 2000, No. 34 (August 25, 2000).

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 15 septembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-15.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-09-15

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Perspectives du SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1488-6545

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Troisième trimestre 2000. 28p. Graphiques, tableaux.

Nouveau titre, fait suite à **Perspectives nationales du marché de l'habitation**.

**40 \$ l'exemplaire. 120\$ par année. (Canada)**

40 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-9/2000-3F

**Rapport de recherche:** série sur la maison et les collectivités saines. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Élaboration d'une base de renseignements sur la planification de collectivités durables à l'intention des consommateurs.** Préparé par Cullbridge Marketing and Communications & GLPI. 1999. iii, 38p. en pagination multiple. Tableaux. (PF0339)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Notre rapport présente des considérations clés relatives à l'élaboration, à la commercialisation et à la distribution de matériel d'information des consommateurs axé sur les aspects de la planification de collectivités que les consommateurs influencent directement.»—Page 1.

**12,95 \$ l'exemplaire.**

6 ISBN 0-660-96181-4



N° de cat. NH15-317/1999F



## CANADIAN HERITAGE

### Parks Canada

**N.B.:** English edition of this publication (under title: **New parks North**) was listed in Weekly Checklist 2000, No. 34 (August 25, 2000).

This second edition of CIDA's HIV/AIDS Action Plan incorporates comments and advice received during the international conference on HIV/AIDS, Confronting the Global Pandemic, Canada's Contribution, which was held in Toronto, Canada, on June 1 and 2, 2000.—Page 1.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018. Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-30-1-151E.pdf>

☐ Free. ●† Cat. No. E94-30/1-151E

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**CIDA's HIV/AIDS action plan.** 2nd edition. Ottawa, 2000. 24p. Illus., tables. 28cm. Softcover.

This second edition of CIDA's HIV/AIDS Action Plan incorporates comments and advice received during the international conference on HIV/AIDS, Confronting the Global Pandemic, Canada's Contribution, which was held in Toronto, Canada, on June 1 and 2, 2000.—Page 1.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018. Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-30-1-151E.pdf>

☐ Free. ●† Cat. No. E94-30/1-151E

**Explore Business Opportunities in Central and Eastern Europe:** minimize the risks with the Renaissance Eastern Europe Program. Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006; Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

☐ Free. ●† Cat. No. E94-30/1-152

**Your guide to the Industrial Cooperation Program.** Ottawa, 2000. 16p. 28cm. Softcover.

"You should use this guide if you own a Canadian firm you're interested in working in developing countries. This guide will help you decide whether or not you would like to receive support from in CIDA's Industrial Cooperation Program."—Page 2.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018. Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-153-2000E.pdf>

Free.

☐ ISBN 0-662-29262-6 ●† Cat. No. E94-153/2000E

**CIDA's social development priorities in brief: a framework for action.** Ottawa, 2000. Illus. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018. Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

☐ Free. ●† Cat. No. E94-305/2000-1

## PATRIMOINE CANADIEN

### Parcs Canada

**Nouveaux parcs dans le nord:** sommaire annuel des nouveaux projets de conservation du patrimoine naturel et culturel dans le nord du Canada. Yellowknife. 28cm. Couverture souple.

«Le présent bulletin annuel dresse un bref rapport de situation sur les projets de création et d'aménagement de nouveaux parcs, de régions patrimoniales associées, et sur d'autres projets de conservation dans le nord du Canada. Les revendications territoriales des Autochtones restent un facteur essentiel dans la création de parcs et d'autres aires protégées.»—Page 1.

Disponible aussi en anglais et en inuktitut.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des rédacteurs de Nouveau parcs dans le Nord, Parcs Canada, Ministère du Patrimoine canadien, case postale 1166, Yellowknife (T.N.-O.) X1A 2N8. Téléphone: (867) 669-2820; Télécopieur: (867) 669-2829; Courriel: newparksnorth@pch.gc.ca

N° 9, 2000. 31p. Cartes.

URL: [http://www.newparksnorth.org/index\\_f.htm](http://www.newparksnorth.org/index_f.htm)

Gratuit. ●† N° de cat. R61-13/2000-9F

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Le VIH et le sida: le plan d'action de l'ACDI.** 2ème édition. Ottawa, 2000. 24p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Cette deuxième édition Le VIH et le sida: le plan d'action de l'ACDI tient compte des conseils et des commentaires exprimés lors de la Conférence internationale sur le VIH/sida, intitulée La contribution du Canada à la lutte contre la pandémie à l'échelle mondiale, qui s'est tenue à Toronto, Canada, les 1<sup>er</sup> et 2 juin 2000.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-30-1-151F.pdf>

☐ Gratuit. ●† N° de cat. E94-30/1-151F

**Faire des affaires en Europe centrale et de l'Est:** réduisez les risques avec le Programme Renaissance Europe de l'Est. Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006; Télécopieur: (819) 953-6088. Courriel: info@acdi-cida.gc.ca

☐ Gratuit. ●† N° de cat. E94-30/1-152

**Guide du Programme de coopération industrielle.** Ottawa, 2000. 16p. 28cm. Couverture souple.

«Ce guide s'adresse aux exploitants d'entreprises canadiennes désireux de travailler dans un pays en développement. Il vous aidera à déterminer si vous pouvez demander un soutien en vertu du Programme de coopération industrielle (PCI) de l'ACDI.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018. Télécopieur: (819) 953-6088. Courriel: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-153-2000F.pdf>

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-84945-0 ●† N° de cat. E94-153/2000F

**Les priorités de développement social de l'ACDI en bref: un cadre d'action.** Ottawa, 2000. Ill. 23cm. Dépliant. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018. Télécopieur: (819) 953-6088. Courriel: info@acdi-cida.gc.ca

☐ Gratuit. ●† N° de cat. E94-305/2000-1



**CIDA's social development priorities: a framework for action.** Ottawa, 2000. 51p. Graph, illus., table. 28cm. Softcover.

**Contents:** An overview of CIDA's social development priorities.—Health and nutrition - making strides to improve human well-being.—Basic education - ensuring opportunity for all.—HIV/AIDS - confronting the global pandemic.—Child protection - investing in the future.—Implementing CIDA's social development priorities through new approaches.—Definitions of four priority areas under CIDA's social development priorities.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018. Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-305-2000E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-29114-X



Cat. No. E94-305/2000E

## EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

**Export wise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Export Development Corporation, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; E-mail: export@edc4.edc.ca

Fall-October 2000. 33p.

URL: [http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index\\_e.htm](http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index_e.htm)

Free.



Cat. No. CC52-1/2000-8E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Underwater world.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

1.—**The American eel**, by B. M. Jessop. 2000. 8p. Illus., references. (DFO/6009 UW/1)

URL: [http://www.ncr.dfo.ca/zone/underwater\\_sous-marin/eel/eel.htm](http://www.ncr.dfo.ca/zone/underwater_sous-marin/eel/eel.htm)

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-28589-1



Cat. No. Fs41-33-1/1-2000E

2.—**Atlantic Groundfish**, by Ghislain Chouinard. 2000. 8p. Illus., references. (DFO/6011 UW/2)

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-28590-5



Cat. No. Fs41-33-1/2-2000E

## Canadian Coast Guard

**Echo: the national newsletter of the Canadian Coast Guard.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Coast Guard, 200 Kent Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 998-1579; Fax: (613) 990-3480; E-mail: bouffards@dfo-mpo.gc.ca

July-August, 2000. English text, 8p. Illus.

URL: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/main.htm>

Free.



Cat. No. T31-106/2000-07-08

**Les priorités de développement social de l'ACDI: un cadre d'action.** Ottawa, 2000. 51p. Graphique, ill., tableau. 28cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Aperçu des priorités de développement social de l'ACDI.—Santé et nutrition: assurer le bien-être des gens.—Éducation de base: offrir les possibilités à tous et à toutes.—VIH/sida: lutter contre la pandémie à l'échelle mondiale.—Protection des enfants: investir dans l'avenir.—De nouvelles approches pour mettre en oeuvre les priorités de développement social de l'ACDI.—Définition des quatre secteurs prioritaires au titre des priorités de développement social de l'ACDI.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018. Télécopieur: (819) 953-6088. Courriel: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E94-305-2000F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-84814-4



N° de cat. E94-305/2000F

## SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Société pour l'expansion des exportations, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500; Télécopieur: (613) 237-2690; Courriel: export@edc4.edc.ca

Automne/octobre 2000. 33p.

URL: [http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index\\_f.htm](http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. CC52-1/2000-8F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Le monde sous-marin.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

1.—**Anguille de l'Amérique**, par B. M. Jessop. 2000. 8p. Ill., références. (MPO/6009 MS/1)

N.B.: Le numéro ISBN (0-662-84371-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://www.ncr.dfo.ca/zone/underwater\\_sous-marin/eel/anguille.htm](http://www.ncr.dfo.ca/zone/underwater_sous-marin/eel/anguille.htm)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

16 ☐ ISBN 0-662-84517-X



N° de cat. Fs41-33-1/1-2000F

2.—**Poisson de fond de l'Atlantique**, par Ghislain Chouinard. 2000. 8p. Ill., références. (MPO/6011 MS/2)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

18 ☐ ISBN 0-662-84518-8



N° de cat. Fs41-33-1/2-2000F

## Garde côtière canadienne

**Écho: le bulletin national de la Garde côtière canadienne.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Garde côtière canadienne, 200, rue Kent, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-1579; Télécopieur: (613) 990-3480; Courriel: bouffards@dfo-mpo.gc.ca

Juillet-août 2000. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/principale.htm>

Gratuit.



N° de cat. T31-106/2000-07-08

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, No. 15, September 15, 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-e.asp>

Free. ●●† **Cat. No. E12-9/18-15E**

**SafeLane:** Canada's landmine ban report. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Continues : AP Mine ban: progress report.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

No. 8, Winter 1998. English text, 15p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-8E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. E12-13/8**

No. 9, Spring/Summer 1999. English text, 15p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-9E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. E12-13/9**

No. 10, Winter 1999-2000. English text, 19p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-10E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. E12-13/10**

No. 11, Spring 2000. English text, 17p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-10E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. E12-13/11**

**Canada world view.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

No. 9, Fall 2000. 16p.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vw/dfait-e.html>

Free. ●●† **Cat. No. E12-15/2000-9E**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 11, No. 9, September, 2000. 7p. Graphs, tables.

\$200 per year. ●●\* **Cat. No. L12-20/11-9E**

**Seeing the possibilities:** the National Child Benefit. Ottawa, 2000. 12p. Illus. 23cm. Pamphlet. (SC-137-07-00E)

"The National Child Benefit aims to prevent and reduce the depth of child poverty and help low income parents stay in jobs by ensuring that when parents leave welfare for work, they keep benefits and services for their children."—Page 3.

For non-depositaries, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH4-3-2000E.pdf>

Free. ●† **Cat. No. RH4-3/2000E**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, n° 15, le 15 septembre 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-f.asp>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-9/18-15F**

**Passage:** rapport du Canada sur l'interdiction des mines terrestres. Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Fait suite à: Interdiction des mines antipersonnel: rapport d'avancement des travaux.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

N° 8, hiver 1998. Texte français, 15p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-8F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-13/8**

N° 9, printemps/été 1999. Texte français, 15p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-9F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-13/9**

N° 10, hiver 1999-2000. Texte français, 19p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-10F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-13/10**

N° 11, printemps 2000. Texte français, 17p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-13-10F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-13/11**

**Canada — regard sur le monde.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

N° 9, automne 2000. 16p.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vw/dfait-f.html>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-15/2000-9F**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 11, n° 9, septembre 2000. 7p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. ●●\* **N° de cat. L12-20/11-9F**

**Des horizons plus vastes:** la Prestation nationale pour enfants. Ottawa, 2000. 12p. Ill. 23cm. Dépliant. (SC-137-07-00F)

«La Prestation nationale pour enfants a pour but de prévenir et de réduire la pauvreté chez les enfants et d'aider les parents qui sont passés de l'aide sociale au marché du travail à conserver leur emploi en continuant à bénéficier des prestations et des services destinés à leurs enfants.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH4-3-2000F.pdf>

Gratuit. ●† **N° de cat. RH4-3/2000F**

20 □ ISBN 0-662-84894-2



## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Annual Review 1997-1998 - Yukon Land Claims Agreement.** Ottawa, 1999. English text, ii, 29p. 28cm. Softcover. Bilingual. (QS-5348-000-BB-A1)

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-64325-9 ●† *Cat. No. R31-11/1999*

**Annual Review 1998-1999 - Yukon Land Claims Agreement.** Ottawa, 2000. English text, i, 36p. 28cm. Softcover. Bilingual. (QS-5351-000-BB-A1)

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-65038-7 ●† *Cat. No. R31-11/2000*

## INDUSTRY CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Achievement report, 1999-2000: Official Languages Act, Part VII, Section 41.** Ottawa, 2000. English text, ii, 89p. 28cm. Plastic binding. Bilingual. (53159B)

For non-depositories, available from National Coordination, Official Languages Minority Communities, Trade and Operations Branch, Operations Sector, Industry Canada, Room 828C, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 957-8509; Fax: (613) 954-4074.

Free.

ISBN 0-662-65134-0 ●●† *Cat. No. C2-448/2000*

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 37, September 12, 2000. 111p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-37.pdf>

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. RG42-1/128-37*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2395, September 20, 2000. 173p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. RG42-2/47-2395*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Examen annuel 1997-1998 - Entente sur les revendications territoriales au Yukon.** Ottawa, 1999. Texte français, ii, 32p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-5348-000-BB-A1)

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-64325-9 ●† *N° de cat. R31-11/1999*

**Examen annuel 1998-1999 - Entente sur les revendications territoriales au Yukon.** Ottawa, 2000. Texte français, i, 40p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-5351-000-BB-A1)

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-65038-7 ●† *N° de cat. R31-11/2000*

## INDUSTRIE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**État de réalisations, 1999-2000: Loi sur les langues officielles, Partie VII, article 41.** Ottawa, 2000. Texte français, ii, 92p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (53159B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordination nationale, Communautés minoritaires de langue officielle, Direction du commerce et des opérations, Secteur des opérations, Industrie Canada, Bureau 828C, tour Est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 957-8509; Télécopieur: (613) 954-4074.

Gratuit.

ISBN 0-662-65134-0 ●●† *N° de cat. C2-448/2000*

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 37, le 12 septembre 2000. 111p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-37.pdf>

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. RG42-1/128-37*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2395, le 20 septembre 2000. 173p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. RG42-2/47-2395*



## JUSTICE CANADA

**Consolidated statutes and regulations of Canada.** Twice a year.  
Ottawa, 1999. Bilingual.

### CD-ROM.

**N.B.:** Depository libraries may network this product.

Covering date on CD-ROM product is incorrect, "current to April 30, 1999" should read "current to August 31, 1999".

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Current to April 30, 2000. 1 disc. CD-ROM datafile.

**System requirements:** MS Windows 95/98/NT, 2 MB of free hard disk space.

**URL:** [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index\\_en.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index_en.html)

**\$225 single user licence. Updates by standing order.**

●●\*

**Cat. No. YX54-1/2000-04-MRC**

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 3, No. 32, September 13, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: CIV news: Civilian news for DND/CF, September, 2000; Defence R&D Canada, September, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_32/Vol3\\_32\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_32/Vol3_32_e.htm)

**Free.**

●●†

**Cat. No. D12-7/3-32**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Steam, water, and hydrothermal systems: physics and chemistry meeting the needs of industry:** proceedings of the 13th International Conference on the Properties of Water and Steam. Editors, P. R. Tremaine et al. Ottawa, 2000. xxv, 954p. Figs., graphs, references, tables. 26cm. Hardcover. (NRC 42739)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"In September 1999 over 160 scientists and engineers from 17 countries met in Toronto, Canada, to attend the 13th International Conference on the Properties of Water and Steam, where they presented more than 140 papers on pure and applied research related to the physics and chemistry of hydrothermal systems."—Page xxx.

For non-depositaries, available from the NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa, ON K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656; E-mail: [monographs.cisti@nrc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc.ca)

**\$150 per copy. (Canada)**

**\$150 U.S. per copy. (Other countries)**

**ISBN 0-660-17778-1**

●●†

**Cat. No. NR15-58/1999E**

## JUSTICE CANADA

**Lois et règlements codifiés du Canada.** Deux fois par année.  
Ottawa, 1999. Bilingue.

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

**N.B.:** Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

Les dates inscrites sur le CD-ROM «A jour au 31 avril 1999», devraient plutôt être «A jour au 30 août 1999».

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

A jour au 30 avril 2000. 1 disque. Fichier de données.

**Configuration requise:** Logiciel MS Windows 95/98/NT, 2 Mo d'espace libre sur le disque dur.

**URL:** [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index\\_fr.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index_fr.html)

**225 \$ licence pour un usager. Modifications par commande permanente.**

●●\*

**N° de cat. YX54-1/2000-04-MRC**

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 32, le 13 septembre 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Nouvelles CIV; Nouvelles concernant les civils du MDN/FC, septembre 2000; R et D pour la défense Canada, septembre 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_32/Vol3\\_32\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_32/Vol3_32_f.htm)

**Gratuit.**

●●†

**N° de cat. D12-7/3-32**

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Ecophysiology of northern spruce species: the performance of planted seedlings**, by Steven C. Grossnickle. Ottawa, 2000. xii, 407p. Figs., graphs, references, tables. 26cm. Hardcover. (Résumé en français.) (NRC 42845)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This book provides foresters with the necessary information to understand the performance of spruce seedlings after being planted on a reforestation site. It was written for an anticipated audience on university students who are taking a regeneration silviculture class, plus foresters and researchers who work with spruce species within forest regeneration programs throughout the world."—Abstract.

For non-depositories, available from the NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa, ON K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656; E-mail: monographs.cisti@nrc.ca

**\$49.95 per copy. (Canada)**

\$49.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-17959-8



Cat. No. NR15-61/1999E

**Les cultures médicinales canadiennes**, par Ernest Small et Paul M. Catling. Ottawa, 2000. x, 281p. Bibliographie, cartes, figures, ill. 28cm. Couverture souple. (NRC 42253)

\*N.B.: Le ISBN (0-660-96003-6) imprimée sur cette publication est incorrect.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Dans l'introduction, nous examinons un certain nombre de questions d'intérêt général et passons en revue quelques progrès importants survenus dans le domaine des plantes médicinales. Dans les chapitres suivants, nous abordons divers sujets répondants plus directement aux besoins des personnes touchées par l'un ou l'autre aspect de l'industrie des plantes médicinales.»—Page x.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Presses scientifiques du CNRC, M-55, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa ON K1A 0R6. Téléphone: (613) 990-2254; Télécopieur: (613) 952-7656; Courriel: monographs.cisti@nrc.ca

**29,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

29,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-96380-9



N° de cat. NR16-42/1998F

**Flora of the Yukon Territory**, by William J. Cody. 2nd edition. Ottawa, 2000. xvii, 669p. Bibliography, figs., illus. 25cm. Softcover. (NRCC 43257)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This flora contains treatments of 1112 species representing 80 families of vascular plants that have been found in the Yukon Territory. Also included are species that occur nearby and may be found in the Territory in the future."—Abstract.

For non-depositories, available from the NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa, ON K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656; E-mail: monographs.cisti@nrc.ca

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18110-X



Cat. No. NR16-47/2000E

**Checklist of hemiptera of Canada and Alaska**, by H. E. L. Maw et al. Ottawa, 2000. vii, 220p. References. 28cm. Softcover. (Résumé en français.) (NRC 42850)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This checklist attempts to summarize all records of species of Hemiptera in the broad sense (=Rhynchota, i.e. including Homoptera) found in Canada and Alaska. No new combinations of genus and species names are presented here, even though in the opinion of the authors a number of species are wrongly placed."—Page 1.

For non-depositories, available from the NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa, ON K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656; E-mail: monographs.cisti@nrc.ca

**\$39.95 per copy. (Canada)**

\$39.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18165-7



Cat. No. NR16-51/2000E

## NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT

## SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE

**SARSCENE:** your Canadian search and rescue magazine. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-5036

For non-depositaries available from the National Search and Rescue Secretariat (NSS), 4th Floor, Standard Life Building, 275 Slater Street, Ottawa K1A 0K2. Telephone: 1-800-727-9414 or (613) 996-3035; Fax: (613) 996-3746.

Vol. 9, No. 3, Winter, 2000. English text, 14p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D91-1-9-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. D91-1/9-3

Vol. 9, No. 4, Spring, 2000. English text, 14p. Illus.

Incorrect issue number (Vol. 9, No. 3) printed on this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D91-1-9-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. D91-1/9-4

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**The Bridge:** newsletter of the British Columbia First Nations Forestry Program. Irregular. Issued jointly with Indian and Northern Affairs Canada. Victoria. 28cm. Softcover. ISSN 1206-6230

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (205) 363-0600; Fax: (205) 363-0775; WWW: <http://www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca/main/programs/inf>

July, 2000. 12p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo12-36-2000-1E.pdf>

Free. † Cat. No. Fo12-36/2000-1E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1008, September 8, 2000. 25p.

●●† Cat. No. P12-6/2000-09-08

No. 1009, September 12, 2000. 34p.

●●† Cat. No. P12-6/2000-09-12

No. 1010, September 15, 2000. 42p.

●●† Cat. No. P12-6/2000-09-15

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

**SARCENE:** votre revue canadienne de recherche et de sauvetage. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-5036

Pour les non dépositaires, disponible au Secrétariat national Recherche et sauvetage (SNRS), 4<sup>e</sup> étage, Édifice Standard Life, 275, rue Slater, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 1-800-727-9414 ou (613) 996-3035; Télécopieur (613) 996-3746.

Vol. 9, n° 3, hiver 2000. Texte français, 14p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D91-1-9-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. D91-1/9-3

Vol. 9, n° 4, printemps 2000. Texte français, 14p. Ill.

Le numéro (Vol. 9, n° 3) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D91-1-9-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. D91-1/9-4

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1008, le 8 septembre 2000. 25p.

●●† N° de cat. P12-6/2000-09-08

N° 1009, le 12 septembre 2000. 34p.

●●† N° de cat. P12-6/2000-09-12

N° 1010, le 15 septembre 2000. 42p.

●●† N° de cat. P12-6/2000-09-15

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)



**Doing business: with Public Works and Government Services Canada.** Quarterly. Issued by the Communications Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

For non-depositaries, available from Doing business with PWGSC, Communications Branch, Public Works and Government Services Canada, 16A1, Place du Portage, Phase III, Hull, Québec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-2336; Fax: (819) 994-8404.

Summer 2000. English text, 16p. Illus.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/business/summer2000/dbsummer2000-e.html>  
Free. ●●† Cat. No. P12-10/2000-2

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 38, September 16, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-38.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-1/134-38

## Notice to depositaries

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 7, September 19, 2000.—**Canada Elections Act:** Return of members elected at the by-elections held on September 11, 2000 in the electoral districts of Kings-Hants, Nova Scotia and Okanagan-Coquihalla, British Columbia. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-7.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-3/134-7

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Canadian Security Intelligence Service

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Canadian Security Intelligence Service, Communications Branch, Postal Station T, P.O. Box 9732, Ottawa K1G 4G4. Fax: (613) 842-1312.

2000/8.—**Anti-globalization: a spreading phenomenon: a global context.** 2000. English text, 12p. References, tables.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/miscdocs/200008e.html>

23 ☐ Free. ●† Cat. No. JS73-2/8

**Faire affaire: avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Faire affaire avec TPSGC, Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 16A1, Place du Portage, Phase III, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-2336; Télécopieur: (819) 994-8404.

Été 2000. Texte français, 16p. Ill.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/business/summer2000/dbsummer2000-f.html>

Gratuit. ●●† N° de cat. P12-10/2000-2

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 38, le 16 septembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-38.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-1/134-38

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 7, le 19 septembre 2000.—**Loi électorale du Canada:** Rapport de députés élus aux élections partielles tenues le 11 septembre 2000 dans les circonscriptions électorales de Kings-Hants (Nouvelle-Écosse) et d'Okanagan-Coquihalla (Colombie-Britannique). 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-7.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-3/134-7

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service canadien du renseignement de sécurité

**Perspectives.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien du renseignement de sécurité, Direction des communications, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Télécopieur: (613) 842-1312.

2000/8.—**L'antimondialisation: un phénomène en pleine expansion:** contexte mondial. 2000. Texte français, 12p. Références, tableaux.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/miscdocs/200008f.html>

23 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. JS73-2/8

## Correctional Service of Canada

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.


Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Let's talk.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-285X

Available from Let's Talk, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Telephone: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-0091.

Vol. 25, No. 2, 2000. English text, 36p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS83-1-25-2E.pdf>

Free.  **Cat. No. JS83-1/25-2**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuaux

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Wholesaling and retailing in Canada, 1997.** Annual. Ottawa, 2000. 86p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1154

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-236-XIB/63-236-XIB-e.html>

\$35 per copy.



**Cat. No. CS63-236/1997-IN**

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

September 22, 2000. 11p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 13, No. 9, September, 2000. 29p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** September 2000. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-010**

## Service correctionnel du Canada

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Entre nous.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-285X

Disponible auprès d'Entre Nous, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-0091.

Vol. 25, n° 2, 2000. Texte français, 36p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS83-1-25-2F.pdf>

Gratuit.  **N° de cat. JS83-1/25-2**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Les commerces de gros et de détail au Canada, 1997.** Annuel. Ottawa, 2000. 86p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1154

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-236-XIB/63-236-XIB-f.html>

**35 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. CS63-236/1997-IN**

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 22 septembre 2000. 12p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 13, n° 9, septembre 2000. 29p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** septembre 2000. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-010**

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238  
Vol. 54, No. 7, July, 2000. 21p. Graphs, tables.  
\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS31-001

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6847

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-236-XIB/45-002-XIB-e.html>

Vol. 79, No. 1, January, 2000. 13p.

\$12 per copy. \$114 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-002

**Exports by country.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6724  
Microfiche.

Vol. 57, No. 2. 3 fiches.  
\$62 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$62 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-003-M

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only.  
These publications have not been published in paper format.  
They are available only through the Internet.

**Farm cash receipts.** Quarterly. Issued by the Agriculture Division.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7599  
Internet (WWW).

Vol. 61, No. 2, January-June, 2000. 38p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$48 per year. (Canada)  
Cat. No. CS21-001-IN

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560

Internet (WWW).

Vol. 43, No. 6, June, 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

\$6 per copy. \$55 per year.

Cat. No. CS25-001-IN

**Footwear statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5230

Internet (WWW).

Vol. 75, No. 1, quarter ended June, 2000. 7p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/33-002-XIB/0060033-002-XIB.pdf>

\$6 per copy. \$11 per year.

Cat. No. CS33-002-IN

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 54, n° 7, juillet 2000. 21p. Graphiques, tableaux.

20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS31-001

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6847

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-236-XIB/45-002-XIB-f.html>

Vol. 79, n° 1, janvier 2000. 13p.

12 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-002

**Exportations par pays.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6724

Microfiche.

Vol. 57, n° 2. 3 fiches.

62 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
62 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-003-M

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Recettes monétaires agricoles.** Trimestriel. Publié par la Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7599

Internet (WWW).

Vol. 61, n° 2, janvier-juin 2000. 38p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)  
N° de cat. CS21-001-IN

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560

Internet (WWW).

Vol. 43, n° 6, juin 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.

N° de cat. CS25-001-IN

**La statistique de la chaussure.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5230

Internet (WWW).

Vol. 75, n° 1, trimestre terminé en juin 2000. 7p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/33-002-XIB/0060033-002-XIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année.

N° de cat. CS33-002-IN



**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

Vol. 48, No. 7, July, 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS35-001-IN

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

Vol. 36, No. 7, July, 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

\$7 per copy. \$62 per year.

Cat. No. CS36-003-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 55, No. 7, July, 2000. 10p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS41-001-IN

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

Vol. 55, No. 7, July, 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS41-006-IN

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

Vol. 24, No. 7, July, 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS41-011-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

Vol. 52, No. 6, June, 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS44-001-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

Vol. 43, No. 7, July, 2000. 7p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.

Cat. No. CS46-002-IN

**Contre-plaqués de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

Vol. 48, n° 7, juillet 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS35-001-IN

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

Vol. 36, n° 7, juillet 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

7 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.

N° de cat. CS36-003-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 55, n° 7, juillet 2000. 10p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS41-001-IN

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

Vol. 55, n° 7, juillet 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS41-006-IN

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

Vol. 24, n° 7, juillet 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS41-011-IN

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

Vol. 52, n° 6, juin 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS44-001-IN

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

Vol. 43, n° 7, juillet 2000. 7p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

N° de cat. CS46-002-IN

**Surface and marine transport.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

Vol. 16, No. 3. 14p. (Service bulletin.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$62 per year.

Cat. No. CS50-002-IN

**Railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491

**Internet (WWW).**

Vol. 77, No. 6, June, 2000. 9p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

\$8 per copy. \$77 per year.

Cat. No. CS52-001E-IN

**Oil pipeline transport.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

SIC 4612.

Vol. 50, No. 6, June, 2000. 18p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$86 per year.

Cat. No. CS55-001-IN

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301

**Internet (WWW).**

Vol. 42, No. 5, May, 2000. 30p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$125 per year.

Cat. No. CS55-002-IN

**Communications.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7610

**Internet (WWW).**

Vol. 30, No. 2.—**Broadcasting and telecommunications.** 2000. 15p. (Service bulletin.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$32 per year.

Cat. No. CS56-001-IN

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

Vol. 72, No. 7, July, 2000. 37p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$124 per year.

Cat. No. CS63-007-IN

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7475

**Internet (WWW).**

Vol. 44, No. 7, July, 2000. 103p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-e.html>

\$19 per copy. \$186 per year.

Cat. No. CS64-001-IN

**Transports terrestre et maritime.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

Vol. 16, n° 3. 14p. (Bulletin de service.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

10 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.

N° de cat. CS50-002-IN

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736

**Internet (WWW).**

Vol. 77, n° 6, juin 2000. 9p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.

N° de cat. CS52-001F-IN

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

CTI 4612.

Vol. 50, n° 6, juin 2000. 18p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.

N° de cat. CS55-001-IN

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301

**Internet (WWW).**

Vol. 42, n° 5, mai 2000. 30p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.

N° de cat. CS55-002-IN

**Communications.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7610

**Internet (WWW).**

Vol. 30, n° 2.—**Radiodiffusion et télécommunications.** 2000. 15p. (Bulletin de service.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-f.html>

10 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année.

N° de cat. CS56-001-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

Vol. 72, n° 7, juillet 2000. 37p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.

N° de cat. CS63-007-IN

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7475

**Internet (WWW).**

Vol. 44, n° 7, juillet 2000. 103p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-f.html>

19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année.

N° de cat. CS64-001-IN

**Science statistics.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278  
**Internet (WWW).**

**Vol. 24, No. 3.—Industrial Research and Development, 1996 to 2000.** 2000. 8p. (Service bulletin.)

**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

**\$6 per copy. \$59 per year.**

**Cat. No. CS88-001-IN**



**Statistique des sciences.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1278  
**Internet (WWW).**

**Vol. 24, n° 3.—Recherche et développement industriels de 1996 à 2000.** 2000. 8p. (Bulletin de service.)

**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

**6 \$ l'exemplaire. 59 \$ par année.**

**N° de cat. CS88-001-IN**













**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-38**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

00-38



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00382



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

SEP 29 2000

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 29, 2000

Le 29 septembre 2000

2000 No. 39

2000 n° 39

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

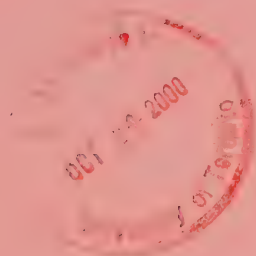
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 39

September 25 to September 29, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Migratory Birds Regulations.** [Schedule I only], C.R.C., c. 1035.  
Issued by the Canadian Wildlife Service, Environment Canada.  
Ottawa, 2000. 46p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

Free.

☐ ISBN 0-660-61537-1 ●† Cat. No. CW66-129/2000

**Canadian Human Rights Act, R.S., 1985, c. H-6.** Issued by the Canadian Human Rights Commission. Ottawa, 2000. 42p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca

URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/Legis&Poli/chra-lcdp.asp?l=e>

Free.

☐ ISBN 0-662-65250-9 ●† Cat. No. YX76-H6/2000

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 39

Le 25 septembre au 29 septembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Règlement sur les oiseaux migrateurs.** [Annexe I seulement], C.R.C., ch. 1035. Publié par le Service canadien de la faune, Environnement Canada. Ottawa, 2000. 46p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès des Publications, Service canadien de la faune, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courrier électronique: cws-scf@ec.gc.ca

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-660-61537-1 ●† N° de cat. CW66-129/2000

**Loi canadienne sur les droits de la personne, L.R.(1985), ch. H-6.** Publié par la Commission canadienne des droits de la personne. Ottawa, 2000. 42p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1E1. Télécopieur: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur : (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca

URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/Legis&Poli/chra-lcdp.asp?l=f>

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-65250-9 ●† N° de cat. YX76-H6/2000

## HOUSE OF COMMONS

### Bills

**Bills of the House of Commons**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362**

**C-43.—An Act to amend the Income Tax Act, the Income Tax Application Rules and certain Acts related to the Income Tax Act.** (The Minister of Finance.) First reading, September 20, 2000. 199p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43\\_1/C-43\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43_1/C-43_cover-E.html)

**\$29 per copy. (Canada)**

**\$29 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-43/1**

**C-492.—An Act establishing A Day For Hearts: Congenital Heart Defect Awareness Day.** (Mr. Thompson, New Brunswick Southwest.) First reading, September 18, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-492/C-492\\_1/C-492\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-492/C-492_1/C-492_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-492/1**

**C-493.—An Act to amend the Employment Insurance Act (persons who leave employment to be care-givers to family members).** (Mr. Stoffer.) First reading, September 18, 2000. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-493/C-493\\_1/C-493\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-493/C-493_1/C-493_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-493/1**

**C-494.—An Act to amend the Access to Information Act.** (Mr. Casey.) First reading, September 19, 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-494/C-494\\_1/C-494\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-494/C-494_1/C-494_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-494/1**

**C-495.—All-Numeric Dates Act.** (An Act to establish a national standard for the representation of dates in all-numeric form.) (Mr. Adams.) First reading, September 21, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-495/C-495\\_1/C-495\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-495/C-495_1/C-495_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-495/1**

### Committees

**Legislative Committee on Bill C-20, An Act to give effect to the requirements for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec secession reference**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Mr. Peter Milliken **Minutes of proceedings**.

Meeting Nos. 1-10. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/parlbus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=116>

**Available only to depositaries.**

● ●

**Cat. No. XC1-362/1-20-1-10E**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362**

**C-43.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu et certaines lois liées à la Loi de l'impôt sur le revenu.** (Le ministre des Finances.) Première lecture le 20 septembre 2000. 199p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43\\_1/C-43\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43_1/C-43_cover-F.html)

**29 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**29 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-43/1**

**C-492.—Loi instituant la Journée du coeur: Journée de sensibilisation à la cardiopathie congénitale.** (M. Thompson, Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest.) Première lecture le 18 septembre 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-492/C-492\\_1/C-492\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-492/C-492_1/C-492_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-492/1**

**C-493.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (personne quittant son emploi pour prendre soin d'un membre de sa famille).** (M. Stoffer.) Première lecture le 18 septembre 2000. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-493/C-493\\_1/C-493\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-493/C-493_1/C-493_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-493/1**

**C-494.—Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information.** (M. Casey.) Première lecture le 19 septembre 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-494/C-494\\_1/C-494\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-494/C-494_1/C-494_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-494/1**

**C-495.—Loi sur la représentation numérique de la date.** (L'établissement d'une norme nationale pour la représentation numérique de la date.) (M. Adams.) Première lecture le 21 septembre 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-495/C-495\\_1/C-495\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-495/C-495_1/C-495_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-495/1**

### Comités

**Comité législatif chargé d'étudier le projet de loi C-20, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le renvoi sur la sécession du Québec**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbal**.

Séance n°s 1-10. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/parlbus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=116>

**Disponible seulement aux dépositaires.**

● ●

**N° de cat. XC1-362/1-20-1-10E**



**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. John Harvard. **Minutes of proceedings.**

Meetings, No. 18. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=66>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC12-362/1-1-18E*

Meetings, Nos. 19-22. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=66>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC12-362/1-1-19-22E*

Meetings, Nos. 23-28. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=66>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC12-362/1-1-23-28E*

Meetings, Nos. 29-34. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=66>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC12-362/1-1-29-34E*

Meetings, No. 35. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=66>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC12-362/1-1-35E*

**Standing Committee on Public Accounts**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. John Williams. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 11-13. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=82>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC16-362/1-1-11-13E*

Meetings Nos. 14-18. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=82>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC16-362/1-1-14-18E*

Meetings Nos. 19-21. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=82>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC16-362/1-1-19-21E*

**Standing Committee on Public Accounts; Sub-Committee on International Financial Reporting Guidelines and Standards for the Public Sector**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Mr. John Williams **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 1-5. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=111>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC16-362/1-3-1-5E*

**Comité permanent de l'agriculture et agro-alimentaire**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: John Harvard. **Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 18. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=66>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC12-362/1-1-18F*

Séances n<sup>os</sup> 19-22. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=66>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC12-362/1-1-19-22F*

Séances n<sup>os</sup> 23-28. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=66>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC12-362/1-1-23-28F*

Séances n<sup>os</sup> 29-34. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=66>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC12-362/1-1-29-34F*

Séances n<sup>os</sup> 35. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=66>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC12-362/1-1-35F*

**Comité permanent des comptes publics**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. John Williams. **Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 11-13. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=82>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC16-362/1-1-11-13F*

Séances n<sup>os</sup> 14-18. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=82>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC16-362/1-1-14-18F*

Séances n<sup>os</sup> 19-21. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=82>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC16-362/1-1-19-21F*

**Comité permanent des comptes publics; Sous-Comité des lignes directrices et normes internationales relativement aux états financiers du secteur public**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. John Williams **Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 1-5. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=111>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC16-362/1-3-1-5F*

Meetings Nos. 6-7. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=111>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC16-362/1-3-6-7E

**Standing Committee on Finance**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Maurizio Bevilacqua. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 44-52. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=60>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC26-362/1-1-44-52E

Meetings Nos. 53-74. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=60>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC26-362/1-1-53-74E

Meetings Nos. 75-80. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=60>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC26-362/1-1-75-80E

**Standing Committee on Transport**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 36-38. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=77>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC27-362/1-1-36-38E

Meetings Nos. 39-41. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=77>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC27-362/1-1-39-41E

Meetings Nos. 42-51. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=77>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC27-362/1-1-42-51E

Meetings Nos. 52-58. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=77>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC27-362/1-1-52-58E

Meetings Nos. 59-65. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=77>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC27-362/1-1-58-65E

Séances nos 6-7. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=111>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC16-362/1-3-6-7E

**Comité permanent des finances**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. Maurizio Belvilacqua. **Procès-verbal.**

Séances nos 44-52. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=60>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC26-362/1-1-44-52E

Séances nos 53-74. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=60>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC26-362/1-1-53-74E

Séances nos 75-80. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=60>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC26-362/1-1-75-80E

**Comité permanent des transports**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbal.**

Séances nos 36-38. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=77>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC27-362/1-1-36-38E

Séances nos 39-41. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=77>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC27-362/1-1-39-41E

Séances nos 42-51. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=77>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC27-362/1-1-42-51E

Séances nos 52-58. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=77>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC27-362/1-1-52-58E

Séances nos 59-65. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=77>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC27-362/1-1-58-65E



**Standing Committee on National Defense and Veterans Affairs,**  
2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Mr.  
Pat O'Brien. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 14-18. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=72>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC34-362/1-1-14-18E*

Meetings Nos. 19-25. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=72>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC34-362/1-1-19-25E*

Meetings Nos. 26-30. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=72>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC34-362/1-1-26-30E*

Meetings Nos. 31-38. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=72>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC34-362/1-1-31-38E*

Meetings Nos. 39-42. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=72>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC34-362/1-1-39-42E*

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development,** 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Ms. Sue Barnes. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 18-19. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=73>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC35-362/1-1-18-19E*

Meetings Nos. 20-21. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=73>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC35-362/1-1-20-21E*

Meetings Nos. 22-25. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=73>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC35-362/1-1-22-25E*

Meetings Nos. 26-27. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=73>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC35-362/1-1-26-27E*

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Pat O'Brien. **Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 14-18. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=72>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC34-362/1-1-14-18F*

Séances n<sup>os</sup> 19-25. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=72>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC34-362/1-1-19-25F*

Séances n<sup>os</sup> 26-30. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=72>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC34-362/1-1-26-30F*

Séances n<sup>os</sup> 31-38. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=72>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC34-362/1-1-31-38F*

Séances n<sup>os</sup> 39-42. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=72>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC34-362/1-1-39-42F*

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: Mme Sue Barnes. **Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 18-19. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=73>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC35-362/1-1-18-19F*

Séances n<sup>os</sup> 20-21. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=73>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC35-362/1-1-20-21F*

Séances n<sup>os</sup> 22-25. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=73>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC35-362/1-1-22-25F*

Séances n<sup>os</sup> 26-27. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=73>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N<sup>o</sup> de cat. XC35-362/1-1-26-27F*



**Standing Committee on Industry, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairperson: Ms. Susan Whelan. Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 19-27. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=63>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC39-362/1-1-19-27E*

Meetings Nos. 28-38. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=63>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC39-362/1-1-28-38E*

Meetings Nos. 39-45. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=63>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC39-362/1-1-39-45E*

Meetings Nos. 46-59. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=63>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC39-362/1-1-46-59E*

Meetings Nos. 60-65. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=63>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC39-362/1-1-60-65E*

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Charles Caccia. Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 18-27. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=79>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC50-362/1-1-18-27E*

Meetings Nos. 28-34. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=79>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC50-362/1-1-28-34E*

Meetings Nos. 35-41. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=79>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC50-362/1-1-35-41E*

Meetings Nos. 42-44. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=79>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC50-362/1-1-42-44E*

**Comité permanent de l'industrie, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Présidente: Mme Susan Whelan. Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 19-27. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=63>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC39-362/1-1-19-27F*

Séances n<sup>os</sup> 28-38. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=63>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC39-362/1-1-28-38F*

Séances n<sup>os</sup> 39-45. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=63>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC39-362/1-1-39-45F*

Séances n<sup>os</sup> 46-59. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=63>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC39-362/1-1-46-59F*

Séances n<sup>os</sup> 60-65. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=63>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC39-362/1-1-60-65F*

**Comité permanent de l'environnement et du développement durable, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. Charles Caccia. Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 18-27. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=79>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC50-362/1-1-18-27F*

Séances n<sup>os</sup> 28-34. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=79>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC50-362/1-1-28-34F*

Séances n<sup>os</sup> 35-41. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=79>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC50-362/1-1-35-41F*

Séances n<sup>os</sup> 42-44. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=79>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N<sup>o</sup> de cat. XC50-362/1-1-42-44F*

**Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Wayne Easter. Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 22-44. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=61>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC51-362/1-1-22-44E*

Meetings Nos. 45-47. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=61>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC51-362/1-1-45-47E*

Meetings Nos. 48-51. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=61>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC51-362/1-1-48-51E*

Meetings Nos. 52-55. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=61>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC51-362/1-1-52-55E*

**Standing Committee on Procedure and House Affairs, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Derek Lee. Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 24-28. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=68>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC59-362/1-1-24-28E*

Meetings Nos. 29-32. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=68>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC59-362/1-1-29-32E*

Meetings Nos. 33-38. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=68>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC59-362/1-1-33-38E*

Meetings Nos. 39-44. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=68>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC59-362/1-1-39-44E*

Meetings Nos. 45-49. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=68>

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC59-362/1-1-45-49E*

**Comité permanent des pêches et des océans, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Wayne Easter. Procès-verbal.**

Séances nos 22-44. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=61>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC51-362/1-1-22-41F*

Séances nos 45-47. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=61>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC51-362/1-1-45-47F*

Séances nos 48-51. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=61>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC51-362/1-1-48-51F*

Séances nos 52-55. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=61>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC51-362/1-1-52-55F*

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Derek Lee. Procès-verbal.**

Séances nos 24-28. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=68>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC59-362/1-1-24-28F*

Séances nos 29-32. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=68>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC59-362/1-1-29-32F*

Séances nos 33-38. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=68>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC59-362/1-1-33-38F*

Séances nos 39-44. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=68>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC59-362/1-1-39-44F*

Séances nos 45-49. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=68>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC59-362/1-1-45-49F*



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Procedure and House Affairs: Sub-Committee on Improved Financial Reporting to Parliament**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Paul Szabo. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 1-2. Various pagings.

Available only to depositories.



Cat. No. XC59-362/1-4-1-2E

Meetings Nos. 3-5. Various pagings.

Available only to depositories.



Cat. No. XC59-362/1-4-3-5E

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Clifford Lincoln. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 7-11. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=75>

Available only to depositories.



Cat. No. XC61-362/1-1-7-11E

Meetings Nos. 12-16. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=75>

Available only to depositories.



Cat. No. XC61-362/1-1-12-16E

Meetings Nos. 17-22. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=75>

Available only to depositories.



Cat. No. XC61-362/1-1-17-22E

Meetings Nos. 23-31. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=75>

Available only to depositories.



Cat. No. XC61-362/1-1-23-31E

Meetings Nos. 32-36. Various pagings.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=75>

Available only to depositories.



Cat. No. XC61-362/1-1-32-36E

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre: Sous-comité sur l'amélioration des rapports financiers au Parlement**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. Paul Szabo. **Procès-verbal.**

Séance n<sup>os</sup> 1-2. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC59-362/1-4-1-2F

Séance n<sup>os</sup> 3-5. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC59-362/1-4-3-5F

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. Clifford Lincoln. **Procès-verbal.**

Séances n<sup>os</sup> 7-11. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=75>

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC61-362/1-1-7-11F

Séances n<sup>os</sup> 12-16. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=75>

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC61-362/1-1-12-16F

Séances n<sup>os</sup> 17-22. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=75>

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC61-362/1-1-17-22F

Séances n<sup>os</sup> 23-31. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=75>

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC61-362/1-1-23-31F

Séances n<sup>os</sup> 32-36. Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=75>

Disponible seulement aux dépositaires.



N<sup>o</sup> de cat. XC61-362/1-1-32-42F



**Standing Committee on Canadian Heritage; Sub-Committee on the study of sport in Canada**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Mr. Dennis J. Mills. **Minutes of proceedings.**

Meetings No. 1. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=129](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=129)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC61-362/1-2-1E*

Meetings Nos. 2-3. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=129](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=129)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC61-362/1-2-2-3E*

**Standing Committee on Health**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Ms. Lynn Myers. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 13-16. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=67)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC62-362/1-1-13-16E*

Meetings Nos. 17-18. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=67)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC62-362/1-1-17-18E*

Meetings Nos. 19-22. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=67)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC62-362/1-1-19-22E*

Meetings Nos. 23-28. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=67)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC62-362/1-1-23-28E*

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Joe Fontana. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 9-13. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=69](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=69)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC64-362/1-1-9-13E*

Meetings Nos. 12-13. Various pagings.

Note: Reprint of the meetings 12 and 13.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=69](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=69)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC64-362/1-1-12-13E*

Meetings Nos. 14-20. Various pagings.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=E&CommitteeID=69](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=69)

Available only to depositories.

● ● *Cat. No. XC64-362/1-1-14-20E*

**Comité permanent du patrimoine canadien; Sous-Comité sur l'étude du sport au Canada**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Dennis J. Miller. **Procès-verbal.**

Séances n° 1. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=129](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=129)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC61-362/1-2-1F*

Séances n°s 2-3. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=129](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=129)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC61-362/1-2-2-3F*

**Comité permanent de la santé**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: Mme. Lynn Myers. **Procès-verbal.**

Séances n°s 13-16. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=67)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC62-362/1-1-13-16F*

Séances n°s 17-18. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=67)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC62-362/1-1-17-18F*

Séances n°s 19-22. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=67)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC62-362/1-1-19-22F*

Séances n°s 23-28. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=67](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=67)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC62-362/1-1-23-28F*

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. Joe Fontana. **Procès-verbal.**

Séances n°s 9-13. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=69](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=69)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC64-362/1-1-9-13F*

Séances n°s 12-13. Pagination multiple.

Note: Réimpression des séances 12 et 13.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=69](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=69)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC64-362/1-1-12-13F*

Séances n°s 14-20. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp? Language=F&CommitteeID=69](http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=69)

Disponible seulement aux dépositaires.

● ● *N° de cat. XC64-362/1-1-14-20F*

Meetings Nos. 21-23. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=69>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC64-362/1-1-21-23E

Meetings Nos. 24-26. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=69>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC64-362/1-1-24-26E

Meetings Nos. 27-31. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=69>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC64-362/1-1-27-31E

**Standing Committee on Justice and Human Rights, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Andy Scott. Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 9-20. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=65>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC66-362/1-1-9-20E

Meetings Nos. 21-41. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=65>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC66-362/1-1-21-41E

Meetings Nos. 42-51. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=65>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC66-362/1-1-42-51E

Meetings Nos. 52-54. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=65>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC66-362/1-1-52-54E

Meetings Nos. 55-58. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=65>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC66-362/1-1-55-58E

**Standing Committee on Justice and Human Rights: Sub-Committee on Corrections and Conditional Release Act, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Paul DeVillers. Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 8-10. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=99>

Available only to depositories.

●● Cat. No. XC66-362/1-2-8-10E

Séances nos 21-23. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=69>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC64-362/1-1-21-23F

Séances nos 24-26. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=69>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC64-362/1-1-24-26F

Séances nos 27-31. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=69>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC64-362/1-1-27-31F

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Andy Scott. Procès-verbal.**

Séances nos 9-20. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=65>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC66-362/1-1-9-20F

Séances nos 21-41. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=65>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC66-362/1-1-21-41F

Séances nos 42-51. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=65>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC66-362/1-1-42-51F

Séances nos 52-54. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=65>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC66-362/1-1-52-54F

Séances nos 55-58. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=65>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC66-362/1-1-55-58F

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne: Sous-comité sur la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Paul DeVillers. Procès-verbal.**

Séances nos 8-10. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=99>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● N° de cat. XC66-362/1-2-8-10F



Meetings Nos. 11-12. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=99>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC66-362/1-2-11-12E*

Meetings No. 13. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=99>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC66-362/1-2-13E*

Meetings No. 14. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=99>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC66-362/1-2-14E*

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Mr. Peter Adams **Minutes of proceedings**.

Meeting Nos. 10-14. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=70>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC67-362/1-1-10-14E*

Meeting Nos. 15-23. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=70>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC67-362/1-1-15-23E*

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Ms. Carolyn Bennett **Minutes of proceedings**.

Meetings No. 3. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=E&CommitteeID=104>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC67-362/1-2-3E*

Meetings No. 4. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=E&CommitteeID=104>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC67-362/1-2-4E*

Meetings No. 5. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=E&CommitteeID=104>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC67-362/1-2-5E*

Meetings Nos. 6-7. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=E&CommitteeID=104>

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC67-362/1-2-6-7E*

Séances nos 11-12. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=99>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC66-362/1-2-11-12F*

Séances n° 13. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=99>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC66-362/1-2-13F*

Séances n° 14. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=99>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC66-362/1-2-14F*

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Présidente: Mme. Peter Adams **Procès-verbal**.

Séances nos 10-14. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=70>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC67-362/1-1-10-14F*

Séances nos 15-23. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=70>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC67-362/1-1-15-23F*

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-comité sur la condition des personnes handicapées**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Présidente: Mme. Carolyn Bennett **Procès-verbal**.

Séances n° 3. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=F&CommitteeID=104>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC67-362/1-2-3F*

Séances n° 4. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=F&CommitteeID=104>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC67-362/1-2-4F*

Séances n° 5. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=F&CommitteeID=104>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC67-362/1-2-5F*

Séances nos 6-7. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=F&CommitteeID=104>

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC67-362/1-2-6-7F*



Meetings Nos. 8-10. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=E&CommitteeID=104>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC67-362/1-2-8-10E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on Children and Youth at Risk**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Mr. John Godfrey **Minutes of proceedings**.

Meeting No. 5. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=110>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC67-362/1-3-5E

Meeting Nos. 6-8. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=110>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC67-362/1-3-6-8E

**Standing Committee on Natural Resources and Government Operations**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairperson: Mr. Joseph Volpe. **Minutes of proceedings**.

Meetings Nos. 7-12 Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=81>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC68-362/1-1-7-12E

Meetings Nos. 13-16 Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=81>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC68-362/1-1-13-16E

Meetings Nos. 17-22 Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=81>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC68-362/1-1-17-22E

Meetings Nos. 23-34 Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=81>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC68-362/1-1-23-34E

Meetings Nos. 35-39 Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=81>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC68-362/1-1-35-39E

Séances n°s 8-10. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeReport.asp?Language=F&CommitteeID=104>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC67-362/1-2-8-10F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées**  
**Sous-Comité sur les enfants et jeunes à risque**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Présidente: M. John Godfrey **Procès-verbal**.

Séance n° 5. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=110>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC67-362/1-3-5F

Séance n°s 6-8. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=110>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC67-362/1-3-6-8F

**Comité permanent des ressources naturelles et opérations gouvernementales**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Joseph Volpe. **Procès-verbal**.

Séances n°s 7-12 Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=81>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC68-362/1-1-7-12F

Séances n°s 13-16 Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=81>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC68-362/1-1-13-16F

Séances n°s 17-22 Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=81>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC68-362/1-1-17-22F

Séances n°s 23-34 Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=81>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC68-362/1-1-23-34F

Séances n°s 35-39 Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=81>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC68-362/1-1-35-39F

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434


For non-depositories available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874. Internet e-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**100-18.—Inflation and the tax system in Canada: an exploratory partial-equilibrium analysis,** by Brian O'Reilly and Mylène Levac. 2000. v, 38p. Figs., references, tables.

"This paper reports on an exploratory application to Canadian data of an approach pioneered by Martin Feldstein... We consider only the main aspects of the conceptual basis of this approach, and accept very rough-and-ready estimates for inputs and outputs. The estimates do not reflect the latest tax changes... or data."—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-18E.pdf>

Free.

3  ISBN 0-662-27019-3



Cat. No. FB3-2/100-18E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

September 22, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-15.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-09-22

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Current housing research.** 3 times a year. Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

"This publication merges *Housing research quarterly* and *Current housing technology initiatives* and continues the numbering of the *Housing research quarterly*."—Introduction.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

Vol. 7, nos. 1, Spring, 2000. 240p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH12-16-7-1E.pdf>

Free.



Cat. No. NH12-16/7-1E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 22 septembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-15.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-09-22

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Recherches courantes sur l'habitation.** 3 fois par année. Ottawa, 2000. 28cm. Reliure à anneaux.

«Cette publication réunit *Recherche en logement, rapport trimestriel* et *Activités courantes en technologie du bâtiment résidentiel*. Elle poursuit la numérotation de *Recherche en logement, rapport trimestriel*.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

Vol. 7, n° 1, printemps 2000. 244p. Bibliographies.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH12-16-7-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. NH12-16/7-1F

**Research report: healthy housing and communities series.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

—**Community energy management: foundation paper.** 2000. v, 33p. Bibliography, tables.

"This paper explores the potential for community energy planning to contribute to the reduction of greenhouse gas emissions in Canada. The discussion begins by defining CEM (community energy management) and its role in achieving larger community goals such as reducing public sector expenditures, job creation and improving the quality of life... Two aspects of CEM (community energy management) are examined in some detail: the relationship between land use and energy use, and the potential for district energy systems in Canadian communities."—Page 1.

**\$12.95 per copy.**

4 ☐ ISBN 0-660-17890-7



Cat. No. NH15-331/1999E

**Research report: housing affordability and finance series.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

—**Feasibility study for a multi-unit rental housing database.** 2000. 39p (in various pagings). Tables.

"This study reviews the feasibility of a data base on multi-family rental housing that would allow investors, developers and builders to obtain current market information on the operating costs and rates of return from alternative buildings. Specifically this study examines the demand and potential use for this information, the willingness to pay to access the data, and most importantly, the willingness of industry participants to share information on their property."—Preface.

**\$12.95 per copy.**

6 ☐ ISBN 0-660-18076-6



Cat. No. NH15-348/2000E

**Research report: housing technology series.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

—**Wind-driven rain study for the Governor's Road Project, Dundas, Ontario,** prepared by H. Hangan and D. Surry. 2000. vi, 12p. Figs., references, tables.

"This report on the study of wind-driven rain action on the Governor's Road Project in Hamilton, Ontario provides the following information: wetting patterns for the Governor's Road Project building without cornice protection; wetting patterns for the Governor's Road Project building with cornice protection; and a cornice effectiveness evaluation."—Summary.

**\$12.95 per copy.**

8 ☐ ISBN 0-660-18096-0



Cat. No. NH15-352/2000E

**Rapport de recherche: série sur la maison et les collectivités saines.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Gestion communautaire de l'énergie: document de base.** 2000. v, 37p. Bibliographie, tableaux.

«Le présent document explore le potentiel de planification communautaire de l'énergie (PCE) pour contribuer à réduire les émissions de gaz de serre au Canada. L'exposé commence par définir la GCE et son rôle par rapport aux grands objectifs communautaires comme la réduction des dépenses du secteur public, la création d'emploi et l'amélioration de la qualité de vie. [...] Deux aspects de cette dernière font l'objet d'un examen détaillé: la relation entre l'utilisation des terrains et la consommation énergétique, et le potentiel que présentent les systèmes d'énergie à distance dans les localités canadiennes.»—Page 2.

**12,95 \$ l'exemplaire.**

5 ☐ ISBN 0-660-96231-4



N° de cat. NH15-331/1999F

**Rapport de recherche: série sur le logement abordable et le financement de l'habitation.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Étude de faisabilité d'une base de données sur le logement locatif multifamilial.** 2000. 54p (en pagination multiple). Tableaux.

«La présente étude examine la faisabilité d'une base de données sur le logement locatif multifamilial permettant aux investisseurs, aux entrepreneurs et aux constructeurs d'obtenir des renseignements à jour sur le marché concernant les coûts d'exploitation et le taux de rendement de différents bâtiments. Plus particulièrement, la présente étude examine la demande pour cette information et son utilisation éventuelle, la volonté de payer pour avoir accès aux données et surtout, la volonté des intervenants du secteur à partager l'information sur leurs propriétés.»—Préface.

**12,95 \$ l'exemplaire.**

7 ☐ ISBN 0-660-96301-9



N° de cat. NH15-348/2000F

**Rapport de recherche: série sur les technologies du bâtiment.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Étude de la pluie poussée par le vent portant sur l'ensemble résidentiel de Governor's Road, Dundas (Ontario),** par H. Hangan et D. Surry. 2000. iv, 12p. Figures, références, tableaux.

«Le présent rapport d'étude, consacré à l'effet de la pluie poussée par le vent sur l'ensemble résidentiel de Governor's Road, à Hamilton (Ontario), donne les renseignements suivants: les profils de mouillage pour l'ensemble résidentiel de Governor's Road, sans la protection d'une corniche; les profils de mouillage pour l'ensemble résidentiel de Governor's Road, avec la protection d'une corniche; une évaluation de l'efficacité de la corniche.»—Sommaire.

**12,95 \$ l'exemplaire.**

9 ☐ ISBN 0-660-96319-1



N° de cat. NH15-352/2000F



**Research report: healthy housing and communities series.** Ottawa. 28cm. Plastic ring binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

—**Water quality guideline and water monitoring tools for residential water reuse systems**, prepared by J. Stidwill and R. Dunn. 2000. 33p (in various pagings). References, tables.

"This research paper discusses the requirements for a monitoring and control protocol for small residential water reuse systems. It reports the findings of a workshop held with key personnel from health and environmental agencies: *On-Site Water Reuse in Canada — Ottawa '99 Protocol*."—Abstract.

\$12.95 per copy.

10 ☐ ISBN 0-660-18153-3



Cat. No. NH15-359/2000E

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

**A public service learning organization: from coast to coast to coast.** Ottawa, 2000. 2 vols. 24cm. Softcover. Bilingual.

**Contents:** A policy discussion paper (catalogue number: SC94-74/2000-2)—Directions for the futures (catalogue number: SC94-74/2000-1)

For non-depositories, available from the Canadian Centre for Management Development, Policy, Strategy and Communications, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 995-6007; Fax: (613) 947-3706.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC94-74-2000-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC94-74-2000-2E.pdf>

12 ☐ Free.



Cat. No. SC94-74/2000

## CANADIAN HERITAGE

*Parks Canada*

**Ecosystem monitoring and data report.** Halifax. 28cm. Softcover. (Résumés en français) ISSN 1200-331X

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Neil Munro, Report Series Editor, Parks Canada, Halifax, Nova Scotia, B3J 1S9. Telephone: (902) 426-2797; Fax: (902) 426-2728.

5.—**Review of piping plover (*Charadrius melodus*) monitoring data in Prince Edward Island National park (1980-1996).** Edited by Suzanne Barnes and Stephen Flemming. 2000. viii, 29p. References, tables.

"The report summarizes what is believed to be the longest running data set for a single study area throughout the Piping Plover's range (Flemming, 1992). As such, it can yield valuable information on population dynamics that are sparsely available in the literature. Furthermore, these data are essential for assessing the population viability of the Atlantic Canada population. Finally, this standardized and corrected data lends itself to comparison of population demographics throughout the species range, as well as furthering conservation initiatives for the species."—Page 1.

Free. (Limited quantities available.)

13 ☐ ISBN 0-662-28408-9



Cat. No. R61-2/20-5-2000E

**Rapport de recherche: série sur la maison et les collectivités saines.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Lignes directrices sur la qualité de l'eau et outils de surveillance de l'eau pour les réseaux de réutilisation de l'eau dans les résidences**, par J. Stidwill et R. Dunn. 2000. 34p (en pagination multiple). Références, tableaux.

«Nous traitons au présent document de recherche des exigences auxquelles doit satisfaire le Protocole de surveillance et de contrôle visant les petits systèmes de réutilisation de l'eau des résidences. Nous y donnons les constatations issues d'un atelier tenu avec les intervenants clés des organismes de santé et d'environnement, sous le thème *Réutilisation de l'eau locale au Canada — Protocole d'Ottawa (1999)*.»—Résumé.

12,95 \$ l'exemplaire.

11 ☐ ISBN 0-660-96337-X



N° de cat. NH15-359/2000F

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

**La fonction publique: une organisation apprenante d'un océan à l'autre.** Ottawa, 2000. 2 vols. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

**Sommaire:** Document de travail sur les orientations (numéro de catalogue: SC94-74/2000-2).—Sur la voie de l'avenir (numéro de catalogue: SC94-74/2000-1).

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre canadien de gestion, Politiques, Stratégie et Communications, 373, promenade Sussex, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 995-6007; Télécopieur: (613) 947-3706.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC94-74-2000-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC94-74-2000-2F.pdf>

12 ☐ Gratuit.



N° de cat. SC94-74/2000

## PATRIMOINE CANADIEN

*Parcs Canada*

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

**Emergency preparedness digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0837-5771

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 27, No. 3, July-September, 2000. English text, 27p.

\$6 per copy. \$20 per year. (Canada)  
\$6 U.S. per copy. \$20 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. D84-2/27-3

## FINANCE CANADA

**Annual financial report of the Government of Canada: fiscal year 1999-2000.** Ottawa, 2000. 27p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by: **Fiscal reference tables, September 2000.** 65p.

"The financial data in this report are based on the audited results, which will appear in the **Public Accounts of Canada**, scheduled for tabling in the House of Commons this fall... **Fiscal reference tables** have been updated to incorporate the results for 1999-2000 and historical revisions to the National Economic and Financial Accounts published by Statistics Canada."—Verso of title page.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance Canada, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 943-8665; Fax: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/F1-25-2000E.pdf>

\$16 per set.

14 ☐ ISBN 0-660-18294-7

●†

Cat. No. F1-25/2000E

**Tax expenditures and evaluations, 2000.** Ottawa, 2000. 96p. Tables. 28cm. Softcover. Accompanied by: **Tax expenditures: notes to the estimates/projections, 2000.** 117p.

"Starting with this issue, *Tax expenditures* will be published as two separate documents... *Tax expenditures and evaluations*... will be published annually... The second document, *Tax expenditures: notes to the estimates/projections*... will be published less frequently than the main report given that the information it contains does not change often."—Preface.

**Contents:** Tax expenditures: estimates and projections.—Tax evaluations and research reports.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 943-8665; Fax: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/F1-27-2000E.pdf>

\$16 per set.

16 ☐ ISBN 0-660-18242-4

●†

Cat. No. F1-27/2000E

**The economy in brief.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

September, 2000. 4p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/F12-5-2000-9E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. F12-5/2000-9E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Underwater world.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

3.—**Red sea urchin**, by Dominique Bureau. 2000. 4p. Illus., references. (DFO/6010 UW/3)

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-28591-3

●†

Cat. No. Fs41-33-1/3-2000E

## PROTECTION CIVILE CANADA

**Revue de la Protection civile.** Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0837-5771

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 27, n° 3, juillet-septembre 2000. Texte français, 27p.

6 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 20 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. D84-2/27-3

## FINANCES CANADA

**Rapport financier annuel du gouvernement du Canada: exercice 1999-2000.** Ottawa, 2000. 29p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné de: **Tableaux de référence financiers, septembre 2000.** 65p.

«Les données financières contenues dans ce rapport sont fondées sur les résultats vérifiés qui paraîtront de façon plus détaillée, dans les **Comptes publics du Canada** de 2000, dont les dépôt à la Chambre des communes est prévu à l'automne. [...] Également, les **Tableaux de référence financiers** incorporent les données de Compte portant à l'exercice 1999-2000 de même que les révisions chronologiques de Comptes économiques et financiers nationaux, publiés par Statistique Canada.»—Verso de la page de titre.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances Canada, Pièce P-135, Tour Ouest, 300, rue Laurier Ouest, Ottawa K1Q 1A 0G5. Téléphone: (613) 943-8665; Télécopieur: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/F1-25-2000F.pdf>

\$16 le set.

15 ☐ ISBN 0-660-96404-X

●†

N° de cat. F1-25/2000F

**Dépenses fiscales et évaluations, 2000.** Ottawa, 2000. 107p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné de: **Dépenses fiscales: notes afférentes aux estimations et projections, 2000.** 127p.

«A compter de cette année, le rapport sur les dépenses fiscales du gouvernement du Canada prendra la forme de deux documents. [...] *Dépenses fiscales et évaluations* [...] paraîtra chaque année [...]. Le second rapport («notes afférentes aux estimations et projections») sera publié moins fréquemment que le rapport principal puisque l'information qu'il renferme n'est pas modifiée souvent.»—Préface.

**Sommaire:** Dépenses fiscales: estimations et projection.—Évaluations fiscales et rapports de recherche.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 943-8665; Télécopieur: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/F1-27-2000F.pdf>

\$16 le set.

17 ☐ ISBN 0-660-96392-2

●†

N° de cat. F1-27/2000F

**L'économie en bref.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Septembre 2000. 4p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pgsc.gc.ca/Collection/F12-5-2000-9F.pdf>

Gratuit.

●●†

N° de cat. F12-5/2000-9F

## PECHES ET OCÉANS CANADA

**Le monde sous-marin.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

3.—**L'oursin rouge géant**, par Dominique Bureau. 2000. 4p. Ill. références. (MPO/6010 MS/3)

N.B.: Le numéro ISBN (0-662-84370-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-84519-6

●†

N° de cat. Fs41-33-1/3-2000



### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian data report of hydrography and ocean sciences.** St. John's, Newfoundland. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0711-7621

**Note:** Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Ste. 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

**154.—Temperature, salinity and density atlas for Station 27,** by C. Fitzpatrick and E. B. Colbourne. 2000. v, 99p. Fig., references, tables.

Prepared at the Science Branch, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland, Canada, A1C 5X1.

"Monthly means of temperature, salinity and density for the Station 27 (Latitude 47° 32.8' N, 52° 35.2' W) oceanographic data set are presented. The time series from 1946 to 2000 is available at standard water depths of near surface, 10, 20, 30, 50, 75, 100, 125, 150-m and near bottom at 176-m. Monthly anomalies of temperature, salinity and density are also presented, based on the reference period of 1961-1990. In addition, monthly statistical summaries for each water depth over the complete time period, which includes monthly means, standard deviations, standard errors and minimum and maximum values are also included."—Abstract.

See note above.



Cat. No. Fs97-16/154E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of hydrography and ocean sciences.** St. John's, Newfoundland. 28cm. Plastic ring binding. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

**Note:** Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Ste. 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

**206.—Long-term temperature monitoring program 1998-1999, Newfoundland region,** by E. B. Colbourne and P. Stead. 2000. ix, 387p. Bibliography, figs., graphs, tables.

Prepared at the Science Branch, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland, Canada, A1C 5X1.

"Monthly summaries of the temperature statistics including minimum, maximum, mean, standard deviations, degree day 0, degree day 4 and the number of observations are presented for thermograph deployments from 1998 - 1999 in the inshore regions of Newfoundland and Labrador. In addition, the temperature time series and location map are presented for the sampling period of each deployment."—Abstract.

See note above.



Cat. No. Fs97-18/206E

### HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW COMMISSION

**Annual report 1999-2000: renewal year two — from blueprint to action.** Ottawa, 2000. English text, 19p. Graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Strategic Planning and Communication Officer, 200 Kent Street, suite 9000, Ottawa K1A 0M1. Telephone: (613) 993-4331; Fax: (613) 993-4686; E-mail: jmcrcra@hc-sc.gc.ca

Free.

20 ISBN 0-662-65105-7



Cat. No. RG74-1/2000

### CONSEIL DE CONTROLE DE RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIERES DANGEREUSES

**Rapport annuel, 1999-2000: deuxième année de renouveau — de la trame à l'action.** Ottawa, 2000. Texte français, 19p. Graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, 200, rue Kent, pièce 9000, Ottawa K1A 0M1. Téléphone: (613) 993-4331; Télécopieur: (613) 993-4686; Courrier électronique: jmcrcra@hc-sc.gc.ca

Gratuit.

20 ISBN 0-662-65105-7



N° de cat. RG74-1/2000



## HEALTH CANADA

**Annual reports on the administration of the Access to the Information Act and the Privacy Act, 1999-2000:** April 1, 1999 to March 31, 2000. Ottawa, 2000. 36p. (in various pagings). 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-65178-2



Cat. No. H1-9/3-2000

*Health Protection Branch*

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**It's your health.** Ottawa. 28cm. Processed.

"It's Your Health, (formerly *Issues*) is one of a series of information sheets produced by the Health Protection Branch of Health Canada for the public, media and special interest groups."—Page 2.

Available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

—**Ear candling.** 2000. 2p.

Free.



Cat. No. H50-3/97-2000E

*Population and Public Health Branch*

**National Diabetes Surveillance System (NDSS) business plan.** Revised May 31, 2000. Ottawa, 2000. 32p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding.

"The main goal of the NDSS are to develop, facilitate, and coordinate national, provincial, territorial, and aboriginal diabetes surveillance, beginning with the implementation of a standardized model for core surveillance."—Executive summary.

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-145-2000E.pdf>

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-29388-6



Cat. No. H49-145/2000E

## SANTÉ CANADA

**Rapports annuels sur l'application de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels, 1999-2000:** du 1<sup>er</sup> avril 1999 au 31 mars 2000. Ottawa, 2000. 36p. (en pagination multiple). 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-65178-2



N° de cat. H1-9/3-2000

*Direction générale de la protection de la santé*

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Votre santé et vous.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

«*Votre Santé et vous*, anciennement nommé *Actualité*, fait partie d'une série de bulletins d'information produite par la Direction générale de la protection de la Santé Canada à l'intention du grand public, des médias et des groupes qui s'intéressent à la protection de la santé au Canada.»—Page 5.

Disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

—**Cônage d'oreille.** 2000. 2p.

Gratuit.



N° de cat. H50-3/97-2000F

*Direction générale de la santé de la population et de la santé publique*

**Système national de surveillance du diabète (SNSD), plan d'activités.** Révisé le 31 mai 2000. Ottawa, 2000. 41p. en pagination multiple. Graphiques, tables. 28cm. Reliure à anneaux.

«Les principaux buts du SNSD sont de développer, de faciliter et de coordonner la surveillance nationale, provinciale, territoriale et autochtone du diabète, en commençant par l'application d'un modèle uniformisé de surveillance de base.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-145-2000F.pdf>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-85068-8



N° de cat. H49-145/2000F

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Applied Research Branch

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

The English version of this publication (under title: **Healthy immigrant children: a demographic and geographic analysis.**) was listed in Weekly Checklist 1999, No. 7 (February 19, 1999).

**Strategic policy research paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**R-00-6E.—Adult education and training in Canada: key knowledge gaps,** by Joni Baran et al. 2000. vii, 32p. Bibliography, tables.

"Specific consideration is given to the outcomes and returns to adult learning, the barriers and motivations to adult skills development, and the role and frequency of informal skills acquisition."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-29358-4



Cat. No. MP32-29/00-6E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**1999-2000 Annual report to Parliament: Access to Information Act and Privacy Act.** Ottawa, 2000. English text, 14p. Graphs. 28cm. Spiral ring binding. Bilingual. (QS-3624-000-BB-A1)

Available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-65200-2



Cat. No. R1-7/2000

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Direction générale de la recherche appliquée

#### Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes sont distribuées uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**W-98-20F.—Des enfants immigrants en santé: une analyse démographique et géographique,** par Audrey Kobayashi, Eric Moore et Mark Rosenberg. 2000. vii, 51p. Bibliographie, tables.

«La présente étude analyse les données de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes (ELNEJ) qui ont trait aux enfants immigrants et aux enfants d'immigrants, dans le but de cerner les obstacles que leur présentent l'accès aux services sociaux, notamment aux soins de santé, ainsi qu'aux réseaux de services formels et informels.»—Sommaire.

Gratuit.

ISBN 0-662-84858-6



N° de cat. MP32-28/98-20F

**Politique stratégique: document de recherche.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**R-00-6F.—Éducation et formation des adultes au Canada: les principales lacunes en matière de connaissances,** par Joni Baran et al. 2000. vii, 36p. Bibliographie, tableaux.

«Une attention particulière est accordée aux résultats et au rendement de l'apprentissage des adultes; aux obstacles et aux facteurs de motivation en jeu dans le perfectionnement des compétences ainsi qu'au rôle et à la fréquence de l'acquisition informelle de compétences.»—Résumé.

N.B.: Le numéro de catalogue (MP32-28/00-6F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 0-662-85044-0



N° de cat. MP32-29/00-6F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport annuel 1999-2000 au Parlement: Loi sur l'accès à l'information et la loi sur la protection des renseignements personnels.** Ottawa, 2000. Texte français, 15p. Graphiques. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (QS-3614-000-BB-A1)

Disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-65200-2



N° de cat. R1-7/2000

## INDUSTRY CANADA

**Information and communication technologies statistical review, 1993-1998.** Issued by Spectrum, Information Technologies and Telecommunications Sector. Ottawa, 2000. English text, 44p. Graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

For non-depositaries available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C1-9-2000E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-65179-0



Cat. No. C1-9/2000

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 38, September 19, 2000. 83p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-38.pdf>



Cat. No. RG42-1/128-38

Vol. 128, No. 39, September 26, 2000. 107p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-39.pdf>



Cat. No. RG42-1/128-39

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2396, September 27, 2000. 184p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2396

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

Vol. 3, No. 33, September 20, 2000. 16p. Illus.

Note: With this issue of Maple leaf: Safety digest, Edition 9, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_33/Vol3\\_33\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_33/Vol3_33_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-33

## INDUSTRIE CANADA

**Technologies de l'information et des communications: analyse statistique, 1993 à 1998.** Publié par le Secteur du spectre, des technologies de l'information et des télécommunications. Ottawa, 2000. Texte français, 44p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C1-9-2000F.pdf>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-65179-0



N° de cat. C1-9/2000

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 38, le 19 septembre 2000. 83p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-38.pdf>



N° de cat. RG42-1/128-38

Vol. 128, n° 39, le 26 septembre 2000. 107p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-39.pdf>



N° de cat. RG42-1/128-39

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2396, le 27 septembre 2000. 184p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2396

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 33, le 20 septembre 2000. 16p. Ill.

Note: Avec ce numéro de Feuille d'érable: Digest de sécurité, N° 9, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_33/Vol3\\_33\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_33/Vol3_33_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/3-33



## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana: the national bibliography on CD-ROM.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1480-7378

### CD-ROM.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

June 2000. 2 discs.

**System requirements:** 386 or better; 8MB or RAM; 10MB of free hard disc space; Windows 3.1 or better; Windows-compatible mouse; CD-ROM drive (double speed or better).

**\$129.95 per copy. (Canada)**

**\$129.95 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. SN2-2/2000-1-MRC**

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by **Quill and Quire** in Toronto and **Livre d'ici** in Montreal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

November, 2000. 31p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-11.pdf>

Free.

●●†

**Cat. No. SN2-11/2000-11**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositaries, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

00-7, July, 2000. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-7.pdf>

Free.

●●†

**Cat. No. M35-1/2000-7**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1011, September 19, 2000. 35p.

●●†

**Cat. No. P12-6/2000-09-19**

No. 1012, September 22, 2000. 53p.

●●†

**Cat. No. P12-6/2000-09-22**

No. 1013, September 26, 2000. 41p.

●●†

**Cat. No. P12-6/2000-09-26**

**\$425 per year. (Canada)**

**\$580 U.S. per year. (Other countries)**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana: la bibliographie nationale sur cédérom.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1480-7378

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Juin 2000. 2 disques.

**Configuration requise:** 386 ou meilleur; 8Mo de mémoire vive; 10Mo de mémoire libre sur disque dur; Windows 3.1 ou meilleur; souris compatible avec Windows; Unité de CD-ROM (à double vitesse ou supérieur).

**129,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**129,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. SN2-2/2000-1-MRC**

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par **Quill and Quire** à Toronto et **Livre d'ici** à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Novembre 2000. 31p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-11.pdf>

Gratuit.

●●†

**N° de cat. SN2-11/2000-11**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

00-7, juillet 2000. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-7.pdf>

Gratuit.

●●†

**N° de cat. M35-1/2000-7**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1011, le 19 septembre 2000. 35p.

●●†

**N° de cat. P12-6/2000-09-19**

N° 1012, le 22 septembre 2000. 53p.

●●†

**N° de cat. P12-6/2000-09-22**

N° 1013, le 26 septembre 2000. 41p.

●●†

**N° de cat. P12-6/2000-09-26**

**425 \$ par année. (Canada)**

**580 \$ US par année. (Autres pays)**

**Doing business:** with Public Works and Government Services Canada. Quarterly. Issued by the Communications Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

For non-depositaries, available from Doing business with PWGSC, Communications Branch, Public Works and Government Services Canada, 16A1, Place du Portage, Phase III, Hull, Québec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-2336; Fax: (819) 994-8404.

Spring 2000. English text, 16p. Illus.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/business/spring2000/dbspring2000-e.html>  
Free. ●●† **Cat. No. P12-10/2000-3**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 39, September 23, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-39.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-1/134-39**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 20, September 27, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-20.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-2/134-20**

## Notice to depositaries

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 8, September 27, 2000.—**Canada Elections Act:** amendments to Schedule 2 to the Canada Election Act. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-8.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-3/134-8**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Royal Canadian Mounted Police

**Canadian Police Research Centre: annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 38p. Figs., graph. 28cm. Softcover. Bilingual. (PAID 411) ISSN 1181-6244

For non-depositaries, available from the Canadian Police Research Centre, Box 8885, Ottawa K1G 3M8. Telephone: (613) 998-6343; Fax: (613) 952-0156.

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-65060-3 ●† **Cat. No. JS61-3/2000**

**Faire affaire:** avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Faire affaire avec TPSGC, Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 16A1, Place du Portage, Phase III, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-2336; Télécopieur: (819) 994-8404.

Printemps 2000. Texte français, 16p. Ill.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/business/spring2000/dbspring2000-f.html>  
Gratuit. ●●† **N° de cat. P12-10/2000-3**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 39, le 23 septembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-39.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-1/134-39**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 20, le 27 septembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-20.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-2/134-20**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 8, le 27 septembre 2000.—**Loi électorale du Canada:** modifications à l'annexe 2 de la Loi électorale du Canada. 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-8.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-3/134-8**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Gendarmerie royale du Canada

**Centre canadien de recherche policière: rapport annuel 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 38p. Figures, graphique. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (CMR 411) ISSN 1181-6244

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre canadien de recherche policière, C.P. 8885, Ottawa K1G 3M8. Téléphone: (613) 998-6343; Télécopieur: (613) 952-0156.

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-65060-3 ●† **N° de cat. JS61-3/2000**



## STATUS OF WOMEN CANADA

**Gender on the line: technology, restructuring and the reorganization of work in the call centre industry**, by Ruth Buchanan, Sarah Koch-Schulte. Ottawa, 2000. English text, vii, 96p. Bibliography, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This project, a case study of the emerging call centre industry in Canada, examines the impacts of restructuring on those in the lower tiers of the labour market."—Abstract.

\*N.B.: Incorrect catalogue number (SW21-44/2000E) and ISBN (0-662-28158-6) printed on this publication.

For non-depositaries, available from the Research Directorate, Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: research@swc-cfc.gc.ca

Free.

26 ☐ ISBN 0-662-65280-0



Cat. No. SW21-44/2000

**Building capacity: enhancing women's economic participation through housing**, by Laura C. Johnson and Allison Ruddock. Ottawa, 2000. Bibliography, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (SW21-48/2000E) and ISBN (0-662-28615-4) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This study examines whether affordable housing development and provision can be used to increase skill levels and employability for low-income women. The study reviews the broad literature relating housing and employment to increased self-sufficiency."—Executive summary.

For non-depositaries, available from the Research Directorate, Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: research@swc-cfc.gc.ca

27 ☐ ISBN 0-662-65281-9



Cat. No. SW21-48/2000

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION CANADA

**Access West: Access B.C. Quarterly**. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

Vol. 4, No. 3, July-September, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3E.pdf>

Free.



Cat. No. C89-2/4-2-4-3E

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Les femmes et le travail par téléphone: répercussions de la technologie, de la restructuration et de la réorganisation du travail sur les secteur des centres d'appel**, par Ruth Buchanan, Sarah Koch-Schulte. Ottawa, 2000. Texte français, viii, 115p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«La présente étude de cas porte sur le secteur naissant des centres d'appels au Canada et a pour but d'examiner les retombées de la restructuration sur les travailleuses et les travailleurs des échelons inférieurs du marché de l'emploi.»—Résumé.

\*N.B.: Le numéro de catalogue (SW21-44/2000F) et ISBN (0-662-84003-8) imprimés dans cette publication est incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, 360, rue Albert, 7<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: research@swc-cfc.gc.ca; WWW: <http://www.swc-cfc.gc.ca/publish/textf.html>

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-65280-0



N° de cat. SW21-44/2000

**La création de capacités: accroître la participation des femmes à la vie économique par le logement**, par Laura C. Johnson et Allison Ruddock. Ottawa, 2000. Bibliographie, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

N.B.: Le numéro de catalogue (SW21-48/2000F) et le numéro ISBN (0-662-84896-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

«La présente étude cherche à évaluer si la création de logements abordables et l'accès à de tels logements peuvent constituer, pour les femmes à faible revenu, un moyen d'acquiescer des aptitudes à l'emploi et d'améliorer l'employabilité. A cette fin, l'étude a consisté en un examen de la documentation générale sur l'aide à l'emploi dans le logement comme moyen d'accroître l'autonomie individuelle.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: research@swc-cfc.gc.ca

Gratuit.

27 ☐ ISBN 0-662-65281-9



N° de cat. SW21-48/2000

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADA

**Accès Ouest: Accès C.-B. Trimestrielle**. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca

Vol. 4, n° 3, juillet-septembre 2000. 4, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-2-4-3F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C89-2/4-2-4-3F



## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html

September 29, 2000. 10p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

SIC 3611, 5111.

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html

Vol. 55, No. 2, February, 2000. 91p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html

Vol. 72, No. 7 July, 2000. 36p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-005

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html

Vol. 54, No. 7, July, 2000. 48p. Graphs, tables.

\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-001

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0847-074X

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html

Vol. 48, No. 2, second quarter, 2000. 144p. Graphs, tables. (System of National Accounts.)

\$38 per copy. \$124 per year. (Canada)  
\$38 U.S. per copy. \$124 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS67-001

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html

Le 29 septembre 2000. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html

Vol. 55, n° 2, février 2000. 91p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html

Vol. 72, n° 7, juillet 2000. 36p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-005

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html

Vol. 54, n° 7, juillet 2000. 48p. Graphiques, tableaux.

19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)  
19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-001

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0847-074X

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html

Vol. 48, n° 2 deuxième trimestre 2000. 144p. Graphiques, tableaux. (Système de comptabilité nationale.)

38 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année. (Canada)  
38 \$ US l'exemplaire. 124 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS67-001

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0715-271X

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 20, No. 8.—**Youth custody and community services in Canada, 1998-99**, by Mary Bess Moldon and Damir Kukec. 2000. 15p. Graphs, references, tables.

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS85-002E**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1209-6385

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 20, n° 8.—**Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 1998-1999**, par Mary Bess Moldon et Danir Kukec. 2000. 17p. Graphiques, références, tableaux.

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS85-002F**









**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-39**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00391



+

00-39



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00392



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 6, 2000

Le 6 octobre 2000

2000 No. 40

2000 n° 40

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

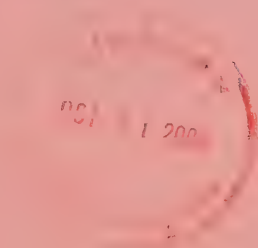
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2000 No. 40

October 2 to October 6, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

**Statutes of Canada 2000.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.  
For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>  
**Chapter 27.—An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Members of Parliament Retiring Allowances Act. Bill C-37 assented to 21th September, 2000. 7p.**  
**\$10 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YX4-2000/27**  
**\$10 U.S. per copy. (Other countries)**

SENATE

**Journals of the Senate of Canada, 2nd session, 36th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97.** Ottawa, 1999. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
**Vol. 133, part 1, nos. 1-60, part 2, nos. 61-96. 2 vols., Pp. 1-764; Pp. 766-1493.**  
Parliament opened Tuesday, February 27, 1996 and was dissolved Sunday, April 27, 1997.  
**Contents:** Part I: Proclamations: Calling a Parliament; Summoning of Parliament; Dissolution of Parliament; Issuing of Writs.—Journals of the Senate (Part I).  
Journals of the Senate (Part II).—Progress of Legislation.—Index: General (pink); Legislation (blue); Committees (yellow); Reports (green).—Officers of the Senate.—The Ministry.—List of Senators According to Seniority.—Alphabetical List of Senators (including political affiliation).—List of Senators by province and territory.—Alphabetical List of Standing, Special and Joint Committees.—Senators Deceased.—Senators who Resigned or Retired.—Directors of Principal Branches of the Senate and Library of Parliament.  
**\$100 per copy (Canada).** ●●\* **Cat. No. Y2-352**  
**\$100 U.S. per copy (other countries).**

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.  
For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>  
URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-e/deb-e.htm>  
**Vol. 138, Nos. 75-77, September 19-21, 2000.**  
**\$245 per year. (Canada)** ●●\* **Cat. No. Y3-362E**  
**\$245 U.S. per year. (Other countries)**

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 40

Le 2 octobre au 6 octobre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

**Lois du Canada (2000).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual.  
Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>  
**Chapitre 27.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires. Projet de loi C-37 sanctionné le 21 septembre 2000. 7p.**  
**10 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YX4-2000/27**  
**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

SÉNAT

**Journaux du Sénat du Canada, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 45-46 Elizabeth II, 1996-1997.** Ottawa, 1999. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.  
**Vol. 133, partie 1, nos 1-60, partie 2, nos 61-96. 2 vols. Pp. 1-764; Pp. 766-1493.**  
Ouverture du Parlement le mardi 27 février 1996 et dissolution le dimanche 27 avril 1997.  
**Sommaire:** Partie I: Proclamations: Appel d'un Parlement; Convocation du Parlement; Dissolution du Parlement; Émission de Brefs.—Journaux du Sénat (Partie I).  
**Sommaire:** Partie II: Journaux du Sénat (Partie II).—Progrès de la législation.—Index: Général (rose); Législation (bleu); Comités (jaune); Rapports (vert).—Hauts fonctionnaires du Sénat.—Membres du Ministère.—Liste des sénateurs par ordre d'ancienneté.—Liste alphabétique des sénateurs (y compris l'affiliation politique).—Liste des sénateurs par province et territoire.—Liste alphabétique des comités permanents, spéciaux et mixtes.—Sénateurs décédés.—Sénateurs qui ont démissionné ou qui ont pris leur retraite.—Directeurs des principaux services du Sénat et Bibliothèque du Parlement.  
**100 \$ l'exemplaire (Canada).** ●●\* **N° de cat. Y2-352**  
**100 \$ US l'exemplaire (autres pays).**

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.  
Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>  
URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-f/deb-f.htm>  
**Vol. 138, nos 75-77, 19-21 septembre 2000.**  
**245 \$ par année. (Canada)** ●●\* **N° de cat. Y3-362F**  
**245 \$ US par année. (Autres pays)**

## Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-e/jour-e.htm>

Nos. 75-77, September 19-21, 2000.

\$275 per year. (Canada)

\$275 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. Y4-362

## Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 76-78, September 20-October 3, 2000.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. Y5-362

## HOUSE OF COMMONS

### House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?e)

Vol. 136, Nos. 116-125, September 18-29, 2000.

\$625 per year. (Canada)

\$625 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X3-362E

## Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 117-126, September 19-October 4, 2000.

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X4-362

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

### Notice paper: report stage of Bill C-3. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Monday, September 25, 2000.

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X4-362/121-1

## Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-f/jour-f.htm>

N<sup>os</sup> 75-77, 19-21 septembre 2000.

275 \$ par année. (Canada)

275 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. Y4-362

## Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 76-78, 20 septembre-3 octobre 2000.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. Y5-362

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?f)

Vol. 136, n<sup>os</sup> 116-125, le 18-29 septembre 2000.

625 \$ par année. (Canada)

625 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. X3-362F

## Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 117-126, le 19 septembre-4 octobre 2000.

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. X4-362

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

### Feuilleton des avis: étape du rapport du projet de loi C-3. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Le lundi 25 septembre 2000.

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. X4-362/121-1

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 956-4800; 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362**

**C-14.—Manitoba Claim Settlements Implementation Act.** (An Act respecting an agreement with the Norway House Cree Nation for the settlement of matters arising from the flooding of land, and respecting the establishment of certain reserves in the province of Manitoba.) As passed by the House of Commons, September 27, 2000. 7p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-14/C-14\\_3/C-14\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-14/C-14_3/C-14_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-14/3**

**C-44.—An Act to amend the Employment Insurance Act.** (The Minister of Human Resources Development.) First reading, September 28, 2000. 6p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-44/C-44\\_1/C-44\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-44/C-44_1/C-44_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-44/1**

**C-496.—An Act to amend the Holidays Act (Christmas Day).** (Mr. Bryden.) First reading, September 25, 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-496/C-496\\_1/C-496\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-496/C-496_1/C-496_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-496/1**

**C-497.—An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (prevention of private hospitals).** (Ms. Wasylycia-Leis.) First reading, September 26, 2000. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-497/C-497\\_1/C-497\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-497/C-497_1/C-497_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-497/1**

**C-498.—An Act to amend the Canada Labour Code.** (Ms. Guay.) First reading, September 27, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-498/C-498\\_1/C-498\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-498/C-498_1/C-498_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-498/1**

**C-499.—An Act to amend the Canada Labour Code, the Parliamentary Employment and Staff Relations Act and the Public Service Staff Relations Act (prohibited provision in a collective agreement).** (Ms. Guay.) First reading, September 27, 2000. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-499/C-499\\_1/C-499\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-499/C-499_1/C-499_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-499/1**

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.ipsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362**

**C-14.—Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendication au Manitoba.** (Loi concernant l'accord conclu avec la nation crie de Norway House sur le règlement de questions liées à la submersion de terres et concernant la création de réserves au Manitoba.) Adopté, le 27 septembre 2000. 7p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-14/C-14\\_3/C-14\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-14/C-14_3/C-14_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-14/3**

**C-44.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi.** (Le ministre du Développement des Ressources humaines.) Première lecture le 28 septembre 2000. 6p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-44/C-44\\_1/C-44\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-44/C-44_1/C-44_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-44/1**

**C-496.—Loi modifiant la Loi des jours de fêtes légales (jour de Noël).** (M. Bryden.) Première lecture le 25 septembre 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-496/C-496\\_1/C-496\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-496/C-496_1/C-496_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-496/1**

**C-497.—Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (lutte contre les hôpitaux privés).** (Mme Wasylycia-Leis.) Première lecture le 26 septembre 2000. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-497/C-497\\_1/C-497\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-497/C-497_1/C-497_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-497/1**

**C-498.—Loi modifiant le Code canadien du travail.** (Mme Guay.) Première lecture le 27 septembre 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-498/C-498\\_1/C-498\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-498/C-498_1/C-498_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-498/1**

**C-499.—Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur les relations de travail au Parlement et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (disposition prohibée d'une convention collective).** (Mme Guay.) Première lecture le 27 septembre 2000. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-499/C-499\\_1/C-499\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-499/C-499_1/C-499_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-499/1**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Quarterly agri-food trade highlights.** Quarterly. Issued by the Research and Analysis Directorate, Strategic Policy Branch. Ottawa, 2000. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1480-0764

For non-depositories, available from Information Production and Promotion Unit, Economic and Policy Analysis Directorate, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ipp@em.agr.ca](mailto:ipp@em.agr.ca)

1st quarter, 2000. English text, vii, 56p. Graphs, tables. (2042/B)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-19-2000-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. A27-19/2000-1

#### Co-operatives Secretariat

**Co-operatives in Canada (1998 data).** Ottawa, 2000. v, 30p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Section, Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610/6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29384-3 ●† Cat. No. A80-901/1-1998E

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**The Business Development Program:** business assistance. Moncton, New Brunswick, 2000. 22cm. Pamphlet.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-28429-1 ●† Cat. No. C89-4/27-2000E

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

September 29, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-29.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

† ☐ Cat. No. FB12-4/2000-09-29

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Rapport trimestriel sur le commerce agroalimentaire, faits saillants.** Trimestriel. Préparé par la Direction de la recherche et de l'analyse, Direction générale des politiques stratégiques. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1480-0764

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de la production de l'information et de la promotion, Direction de la recherche et de l'analyse, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice 74, F.E.C., Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

1<sup>er</sup> trimestre, 2000. Texte français, vii, 60p. Graphiques, tableaux. (2042/B)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-19-2000-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. A27-19/2000-1

#### Secrétariat aux coopératives

**Les coopératives au Canada (données de 1998).** Ottawa, 2000. vi, 30p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à la Section des publications, Direction générale des services intégrés, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610/6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-85064-5 ●† N° de cat. A80-901/1-1998F

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 29 septembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-09-29.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

† ☐ N° de cat. FB12-4/2000-09-29

**Monetary policy report update.** Semiannual. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

August, 2000. 8p. Graphs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-6-2000-1E.pdf>

4 ☐ Free. ●† **Cat. No. FB12-6/2000-1E**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Decision no. 66.—**Public Service Alliance of Canada, complainant, and Listuguj Mi'gmaq First Nation Council, respondent.** April 6, 2000. 15p. (Board file: 18870-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. LR12-2/2000-66**

Decision no. 77.—**Syndicat des débardeurs, Local 275, Canadian Union of Public Employees, applicant, and Maritime Employers Association, respondent.** April 6, 2000. 34p. (Board file: 21313-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. LR12-2/2000-77**

## CANADA INFORMATION OFFICE

**Government of Canada services for you.** Ottawa, 2000. English text, 27p. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canada Information Office c/o Public Works and Government Services Canada, 47 Clarence Street, Suite 300, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800 O-Canada (622-6232); Fax: (613) 941-8315; TTY/TDD: 1-800-465-7735; E-mail: O-Canada@canada.gc.ca

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-65033-6 ●† **Cat. No. PF4-2/2000**

## CANADA POST CORPORATION

**Canada postal guide: the complete mailing guide for businesses and consumers.** Ottawa. Bilingual.

CD-ROM.

For non-depositaries, available from Canada Post Corporation, 2701 Riverside Drive, suite E0621, Ottawa K1A 0B1. Telephone: (613) 734-6399.

No. 2, October 2000. 1 disc.

**System requirements:** 486 or better; Windows 3.1 or better; 8MB of RAM; 12 MB free hard disk space; CD-ROM Drive.

\$29.95 per copy.

ISBN 0-660-61135-X ●●† **Cat. No. Po2-8/2000-2-MRC**

**Rapport sur la politique monétaire.** Semi-annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel : publications@bank-banque-canada.ca

Août, 2000. 8p. Graphiques.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-6-2000-1F.pdf>

5 ☐ Gratuit. ●† **N° de cat. FB12-6/2000-1F**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Décision n° 66.—**Alliance de la Fonction publique du Canada, plaignante, et Listuguj Mi'gmaq First Nation Council, intimé.** Le 6 avril 2000. 15p. (Dossier du Conseil: 18870-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. LR12-2/2000-66**

Décision n° 77.—**Syndicat des débardeurs, section locale 375 du Syndicat canadien de la fonction publique, requérant, et Association des employeurs maritimes, intimée.** Le 6 avril 2000. 34p. (Dossier du Conseil: 21313-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. LR12-2/2000-77**

## BUREAU D'INFORMATION DU CANADA

**Services du gouvernement du Canada pour vous.** Ottawa, 2000. Texte français, 27p. 21cm. Couverture souple. Bilingue

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'information du Canada, a/s de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 47, rue Clarence, bureau 300 Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800 O-Canada (622-6232); Télécopieur: (613) 941-8315; Télécopieur/ATME: 1-800-465-7735; Courriel: O-Canada@canada.gc.ca

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-65033-6 ●† **N° de cat. PF4-2/2000**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Guide des postes du Canada: le guide complet des services postaux pour entreprises et consommateurs.** Ottawa. Bilingue.

Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Société canadienne des postes, 2701 Promenade Riverside, bureau E0621, Ottawa K1A 0B1. Téléphone: (613) 734-6399.

N° 2, octobre 2000. 1 disque.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Windows 3.1 ou meilleur; mémoire vive de 8 Mo; 12 Mo d'espace libre sur disque dur; lecteur de CD-ROM.

29,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-61135-X ●●† **N° de cat. Po2-8/2000-2-MRC**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: cgsb@pwgsc.gc.ca WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>

**CAN/CGSB-9.70-2000.—Permanence of paper for records, books and other documents.** September, 2000. English text 5p. (National Standard of Canada)

\$34.50 per copy. (Canada)

7 ☐ \$41.40 per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-009-070-2000**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

### Accessible Transportation Program

**Moving ahead.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Accessible Transportation Directorate, Canadian Transportation Agency, Ottawa, Ontario, K1A 0N9. Telephone: 1-800-883-1813 or (819) 997-6828; Fax: (819) 953-6019; TTY: 1-800-669-5575 or (819) 953-9705.

Summer, 2000. English text, 16p. Illus.

URL: <http://www.cta-otc.gc.ca/eng/acces/nlt0900e.htm>

Free. ●●† **Cat. No. TW2-1/2000-1**

## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositaries, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Québec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 20, September/October, 2000. English text, 8p.

**Contents:** Aquaculture and pesticides.—Acid rain still plaguing lakes and loons.—Foul play in the Great Lakes.—In the thick of the slick.—Network pinpoints lightning strikes.—Exploring the St. Lawrence on-line.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-28-1-2000-09E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. En1-28/1-2000-09**

### Canadian Wildlife Service

**Canadian atlas of bird banding.** Volume 1, doves, cuckoos, and hummingbirds through passerines, 1921-1995, by David Brewer et al. Ottawa, 2000. 395p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This volume is part of a series intended to summarize, for the first time, bird-banding results for Canada... The current volume deals with small landbirds (passerines and near passerines). Raptors and water birds such as rails and herons are excluded."—Abstract.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (CW69-15/1-1-2000) printed on this publication.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: [mark.hickson@ec.gc.ca](mailto:mark.hickson@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW69-15-1-1-2000E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-28946-3 ●† **Cat. No. CW69-15/1-1-2000E**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ongc@tpgsc.gc.ca](mailto:ongc@tpgsc.gc.ca) WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>

**CAN/CGSB-9.70-2000.—Permanence du papier pour dossiers, livres et autres documents.** Septembre 2000. Texte français, 6p. (Norme nationale du Canada)

34,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7 ☐ 41,40 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-009-070-2000**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA.

### Programme de transports accessibles

**On va de l'avant.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des transports accessibles, Office des transports du Canada, Ottawa, (Ontario), K1A 0N9. Téléphone: 1-800-883-1813 ou (819) 997-6828; Télécopieur: (819) 953-6019; ATS 1-800-669-5575 ou (819) 953-9705.

Été 2000. Texte français, 16p. Ill.

URL: <http://www.cta-otc.gc.ca/fre/acces/nlt0900f.htm>

Gratuit. ●●† **N° de cat. TW2-1/2000-1**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement.** Bi-mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 20, septembre-octobre 2000. Texte français, 8p.

**Sommaire:** L'aquaculture et les pesticides.—Les pluies acides menacent toujours les lacs et les huarts.—Eaux nauséabondes dans les Grands Lacs.—Capteur pour déterminer l'épaisseur des marées noires.—Un réseau pour localiser la foudre.—Pour explorer le Saint-Laurent en direct.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-28-1-2000-09F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. En1-28/1-2000-09**

### Service canadien de la faune



**Seabirds of the Russian Far East**, edited by Alexander Ya. Kondratyev, Natalia M. Litvinenko and Gary W. Kaiser. Ottawa, 2000. 141p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"In this book, we present an overview of the available information on the scale and character of seabird communities in the Russian Far East... The goal of these chapters is to present a broad overview of very large subregions, and we have therefore not discussed the finer biogeographic and natural divisions of the Russian Far East in detail. Similarly, we have confined ourselves to the eastern coast of Asia and have not included the heroic explorations to study the Arctic biota that have generated a great mass of information."—Introduction.

For non-depositories, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: mark.hickson@ec.gc.ca

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-28997-8 ●† Cat. No. CW69-15/4-2000E

**Environmental Protection Service**

**Resilog.** Semiannual. Issued by the Transboundary Movement Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0255-5804

For non-depositories, available from Resilog, Transboundary Movement Division, TPPD, Environment Canada, 12th floor, 351 St. Joseph Boulevard, Hull Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-3377; Fax: (819) 997-3068.

Vol. 13, No. 2, June, 2000. English text, 14p.

URL: <http://www.ec.gc.ca/resilog/resinews.htm>

Free. ●●† Cat. No. En40-57/13-2

**Meteorological Service of Canada**

**Climate change communication:** proceedings of an international conference, Kitchener-Waterloo, Ontario, Canada. Edited by Daniel Scott et al. Downsview, Ontario, 2000. 1 vol. (in various pagings). Figs., illus., references, tables. 28cm. Spiral binding.

"Communicating the climate change issue requires the imparting of the information to fulfill three expectations: 1) to raise awareness; 2) to confer understanding; and 3) to motivate action. This conference, through the presentation of applied and research case studies, has provided a foundation to begin addressing these issues by providing an opportunity to: PROBE the role of communication on perceptions of climate change, EXAMINE the effectiveness of different tools in raising awareness and contributing to understanding of climate change, EXPLORE the barriers that hinder effective climate change communication and subsequent motivation to action, and PROFILE climate change outreach initiatives."—Introduction, page iii.

For non-depositories, available from Indra Fung Fook, Adaptation and Impacts Research Group, Meteorological Service of Canada, Environment Canada, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4436; Fax: (416) 739-4297.

URL: <http://www.fes.uwaterloo.ca/research/publications/>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-29159-X ●† Cat. No. En56-157/2000E

**FINANCE CANADA**

**Government of Canada securities.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

September, 2000. 6p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-6-2000-6E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. F12-6/2000-6E

**Service de la protection de l'environnement**

**Resilog.** Deux fois par an. Publié par la Division des mouvements transfrontières. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0255-5804

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Resilog, Division des mouvements transfrontières, DGPPT, Environnement Canada, 12<sup>e</sup> étage, 351, boul. Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-3377; Télécopieur: (819) 997-3068.

Vol. 13, n° 2, juin 2000. Texte français, 14p.

URL: <http://www.ec.gc.ca/resilog/resinewf.htm>

Gratuit. ●●† N° de cat. En40-57/13-2

**Service météorologique du Canada**

**Titres du gouvernement du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Septembre 2000. 6p. Graphiques, tableaux.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Septembre 2000. 6p. Graphiques, tableaux.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-6-2000-6F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. F12-6/2000-6F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.


Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in microfiche or paper format from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: [gic@micromedia.on.ca](mailto:gic@micromedia.on.ca)

2322.—**The applicability of various frameworks and models for assessing the effects of hydropeaking on the productivity of aquatic ecosystems**, by H. A. Morrison and K. E. Smokorowski. 2000. x, 57p. Figs., references, tables.

Prepared at the Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, Fisheries and Oceans Canada, 1 Canal Drive, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 6W4.

See note above. †  **Cat. No. Fs97-6/2322E**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, No. 16, October 2, 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-e.asp>

Free. ●●† **Cat. No. E12-9/18-16E**

## HEALTH CANADA

### Communications and Consultation Directorate

**To share and to learn: the case for Canadians to act globally against HIV/AIDS.** Ottawa, 2000. 30cm. 2 volumes in a folder. Accompanied by *To share and to learn: the case for Canadians to act globally against HIV/AIDS: at a glance.* (H21-155/2000-1E).

"The case for Canadians to act globally against HIV/AIDS has been designed to be adaptable to, and appropriate for, several different audience. From government policy makers, members of NGOs, academics and media professionals, to fund development personnel, economists, board members and business leaders, many individuals can benefit from the information presented in the Case."—[Introduction].

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-155-2000E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-155-2000-1E.pdf>

Free. (Limited quantities available.)

11 ☐ ISBN 0-662-29065-8 ●† **Cat. No. H21-155/2000E**

## PECHES ET OCÉANS CANADA

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, n° 16, le 2 octobre 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-f.asp>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-9/18-16F**

## SANTÉ CANADA

### Direction des communications et consultation

**Partager et s'instruire: les Canadiens face au VIH/sida dans le monde.** Ottawa, 2000. 30cm. 2 volumes dans une pochette. Accompagné de *Partager et s'instruire: les Canadiens face au VIH/sida dans le monde: un tour d'horizon.* (H21-155/2000-1F).

«Les Canadiens face au VIH/sida dans le monde se veut un document adaptable et approprié à différents publics. Des décideurs gouvernementaux aux membres d'ONG, en passant par des universitaires, des professionnels des médias, des solliciteurs de fonds, des économistes, des membres de conseils et des chefs de file du monde des affaires, beaucoup de personnes peuvent bénéficier de l'information présentée dans le présent document.»—[Introduction].

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-155-2000F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-155-2000-1F.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-84793-8 ●† **N° de cat. H21-155/2000F**

## National Council of Welfare

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Welfare incomes, 1999:** a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 2000. ii, 69p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from the National Council of Welfare, 1010 Somerset Street West, 2nd floor, Ottawa K1A 0J9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com

Free.

ISBN 0-662-29325-8



Cat. No. H68-27/1999E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Workplace gazette:** an industrial relations quarterly. Quarterly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6886

"The Workplace Gazette presents a wide range of collective bargaining information to meet the ever-changing needs of the industrial relations community. Its purpose is to provide a sound base for research in support of the bargaining process."—Foreword.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 3, Fall, 2000. 129p. Graphs, tables.

**Contents:** Are quality improvement and downsizing compatible?—The effectiveness of joint health and safety committees and safety training.—Employee recognition at IBM.

\$125 per year. (Canada)

\$125 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-22/2000-3E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 40, October 3, 2000. 151p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-40.pdf>

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/128-40

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2397, October 4, 2000. 132p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2397

## Conseil national du bien-être social

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Revenus de bien-être social, 1999:** rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 2000. iii, 79p. Graphiques, tables. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national du bien-être social, 1010, rue Somerset ouest, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680; Courriel: ncw@magi.com

Gratuit.

ISBN 0-662-85015-7



N° de cat. H68-27/1999F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Gazette du travail:** un trimestriel sur les relations industrielles. Trimestriel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6894

«La gazette du Canada présente une vaste gamme de renseignements sur la négociation collective afin de répondre aux besoins changeants des intervenants dans le domaine des relations du travail. Elle a pour objet d'offrir une base de recherche solide afin d'appuyer le processus de négociation.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 3, Automne 2000. 134p. Graphiques, tableaux.

**Sommaire:** L'amélioration de la qualité et la réduction des effectifs.—L'efficacité des comités mixtes de santé et sécurité et de la formation en matière de sécurité.—Programme de reconnaissance chez IBM.

125 \$ par année. (Canada)

125 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-22/2000-3F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 40, le 3 octobre 2000. 151p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-40.pdf>

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/128-40

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2397, le 4 octobre 2000. 132p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2397



## JUSTICE CANADA

**Table of public statutes and responsible ministers.** Ottawa, 2000. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 7, Issue 2000-2, updated to August 31, 2000. English text, 316p.

\$53.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$53.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-61322-0



Cat. No. J12-1/2000-2

## NATIONAL DEFENCE

**Changing direction: the administration of the Access to Information Act (AIA) and Privacy Act:** annual report to Parliament, 1999-2000. Ottawa, 2000. English text, 13p. Organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Department of National Defence, Public Affairs, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2534; Fax: (613) 995-2610.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-65260-6



Cat. No. D1-11/2000

### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Report on Canadian Patrol Frigate cost and capability comparison.** Issued by Chief Review Services. Ottawa, 1999. 27p. (94 KB) Figs., tables. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

Part of the interdepartmental review of the Canadian Patrol Frigate Project, conducted by PWGSC and the Department of National Defence.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D2-127-1999E.pdf>

Free (Internet).

ISBN 0-662-29431-9



Cat. No. D2-127/1999E-IN

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

Vol. 3, No. 34, September 27, 2000. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_34/Vol3\\_34\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_34/Vol3_34_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-34

## JUSTICE CANADA

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 7, n<sup>os</sup> 2000-2, à jour au 31 août 2000. Texte français, 338p.

53,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

53,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-61322-0



N<sup>o</sup> de cat. J12-1/2000-2

## DÉFENSE NATIONALE

**Changement d'optique: l'application de la Loi sur l'accès à l'information (LAI) et de la Loi sur la protection des renseignements personnels (LPRP):** rapport annuel au Parlement, 1999-2000. Ottawa, 2000. Texte français, 14p. Organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Défense nationale, Affaires publiques, 101 promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Télécopieur: (613) 995-2610.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-65260-6



N<sup>o</sup> de cat. D1-11/2000

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n<sup>o</sup> 34, le 27 septembre 2000. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_34/Vol3\\_34\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_34/Vol3_34_f.htm)

Gratuit.



N<sup>o</sup> de cat. D12-7/3-34

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1014, September 29, 2000. 54p.

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. P12-6/2000-09-29

No. 1015, October 3, 2000. 30p.



Cat. No. P12-6/2000-10-03

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

### Audit and Review Branch

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Audit of Translation Bureau performance indicators.** Ottawa, 1999. 34p. (3534 KB) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-12-1999E.pdf>

Free (Internet).

ISBN 0-662-29390-8



Cat. No. P75-12/1999E-IN

**Financial report of administrative costs chargeable to the Canada Pension Plan 1997/98:** ARC briefing note. Ottawa, 1999. 7p. (376 KB) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-13-1999E.pdf>

Free (Internet).

ISBN 0-662-29391-6



Cat. No. P75-13/1999E-IN

**Review of Automated Buyer Environment (ABE) - data integrity and functionality.** Ottawa, 1999. 28p. (2657 KB) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-14-1999E.pdf>

Free (Internet).

ISBN 0-662-29392-4



Cat. No. P75-14/1999E-IN

**Review of bid evaluation and contractor selection methods in Professional Services Procurement Directorate.** Ottawa, 1999. 17p. (1356 KB) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-15-1999E.pdf>

Free (Internet).

ISBN 0-662-29393-2



Cat. No. P75-15/1999E-IN

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 5N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1014, le 29 septembre 2000. 54p.

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. P12-6/2000-09-29

N° 1015, le 3 octobre 2000. 30p.



N° de cat. P12-6/2000-10-03

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

### Direction générale de la vérification et de l'examen

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Vérification des indicateurs de rendement au Bureau de la traduction.** Ottawa, 1999. 32p. (3591 kb) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-12-1999F.pdf>

Gratuit (Internet).

ISBN 0-662-85071-8



N° de cat. P75-12/1999F-IN

**Vérification des coûts d'administration imputables au compte du RPC pour l'exercice terminé le 31 mars 1998:** note d'information. Ottawa, 1999. 7p. (463 kb) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-13-1999F.pdf>

Gratuit (Internet).

ISBN 0-662-85072-6



N° de cat. P75-13/1999F-IN

**Examen de l'Environnement automatisé de l'acheteur (ABE) - intégrité des données et de la fonctionnalité.** Ottawa, 1999. 36p. (2757 kb) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-14-1999F.pdf>

Gratuit (Internet).

ISBN 0-662-85073-4



N° de cat. P75-14/1999F-IN

**Examen des méthodes d'évaluation des soumissions et de sélection des entrepreneurs à la Direction de l'acquisition des services professionnels.** Ottawa, 1999. 20p. (1566 kb) Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-15-1999F.pdf>

Gratuit (Internet).

ISBN 0-662-85074-2



N° de cat. P75-15/1999F-IN

**Review of the Departmental Leave Information Management System (LIMS).** Ottawa, 1999. 16p. (1184 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-16-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29394-0



**Cat. No. P75-16/1999E-IN**

**Review of the management control framework for long term capital planning.** Ottawa, 1999. 32p. (2884 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-17-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29395-9



**Cat. No. P75-17/1999E-IN**

**SUD Audit of the PWGSC Development for the FIS.** Ottawa, 1999. 14p. (898 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-18-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29397-5



**Cat. No. P75-18/1999E-IN**

**Year 2000 follow-up audit.** Ottawa, 1999. 32p. (3288 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-19-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29398-3



**Cat. No. P75-19/1999E-IN**

**Review of the effectiveness of service delivery management in Real Property Services Branch (RPSB).** Ottawa, 1999. 26p. (2123 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-20-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29400-9



**Cat. No. P75-20/1999E-IN**

**Audit of contracting for military aircraft repair & overhaul.** Ottawa, 1999. 20p. (1668 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-21-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29401-7



**Cat. No. P75-21/1999E-IN**

**Management Control Framework (MCF): regional accountabilities/responsibilities.** Ottawa, 1999. 15p. (1157 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-22-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29402-5



**Cat. No. P75-22/1999E-IN**

**Étude du Système ministériel de gestion de l'information sur les congés (SGIC).** Ottawa, 1999. 17p. (1354 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-16-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85075-0



**N° de cat. P75-16/1999F-IN**

**Examen du cadre de contrôle de la gestion pour la planification des immobilisations à long terme aux DGSI.** Ottawa, 1999. 34p. (3359 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-17-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85076-9



**N° de cat. P75-17/1999F-IN**

**Vérification des SVD de TPSGC pour la SIF.** Ottawa, 1999. 14p. (1064 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-18-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85078-5



**N° de cat. P75-18/1999F-IN**

**Vérification de suivi relative à l'an 2000.** Ottawa, 1999. 34p. (3706 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-19-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85079-3



**N° de cat. P75-19/1999F-IN**

**Examen de l'efficacité de la gestion des services fournis par les services immobiliers (DGSI).** Ottawa, 1999. 25p. (2466 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-20-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85080-7



**N° de cat. P75-20/1999F-IN**

**Vérification des contrats de services et d'équipement pour la réparation et la révision des aéronefs militaires.** Ottawa, 1999. 23p. (1903 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-21-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85081-5



**N° de cat. P75-21/1999F-IN**

**Cadre de contrôle de gestion (CCG): des responsabilités des régions.** Ottawa, 1999. 18p. (1427 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-22-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85082-3



**N° de cat. P75-22/1999F-IN**



<b>Audit of the safety of PWGSC bridges.</b> Ottawa, 1999. 19p. (1663 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-23-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-23-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29403-3	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-23/1999E-IN</i>	<b>Vérification de la sécurité des pont gérés par TPSGC.</b> Ottawa, 1999. 19p. (1630 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-23-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-23-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85083-1	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-23/1999F-IN</i>
<b>Audit of the Translation Bureau financial statements 1998/99.</b> Ottawa, 1999. 11p. (717 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-24-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-24-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29404-1	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-24/1999E-IN</i>	<b>Vérification des états financiers 1998-1999 du Bureau de la traduction.</b> Ottawa, 1999. 11p. (750 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-24-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-24-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85084-X	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-24/1999F-IN</i>
<b>Audit of RPD financial statements 1998/99:</b> ARC briefing note. Ottawa, 1999. 9p. (565 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-25-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-25-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29405-X	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-25/1999E-IN</i>	<b>Vérification des états financiers 1998-1999 du FRAB:</b> note d'information. Ottawa, 1999. 10p. (563 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-25-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-25-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85085-8	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-25/1999F-IN</i>
<b>Audit of CAC Financial Statements 1998/99:</b> ARC briefing note. Ottawa, 1999. 10p. (574 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-26-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-26-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29406-8	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-26/1999E-IN</i>	<b>Vérification des états financiers 1998-1999 de CVC:</b> note d'information. Ottawa, 1999. 10p. (668 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-26-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-26-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85086-6	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-26/1999F-IN</i>
<b>Audit of GTIS financial statements 1998/99:</b> ARC briefing note. Ottawa, 1999. 12p. (780 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-27-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-27-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29407-6	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-27/1999E-IN</i>	<b>Vérification des états financiers 1998-1999 des SGTI:</b> note d'information. Ottawa, 1999. 12p. (854 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-27-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-27-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85087-4	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-27/1999F-IN</i>
<b>Audit of OSRF financial statements 1998/99:</b> ARC briefing note. Ottawa, 1999. 11p. (721 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-28-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-28-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29408-4	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-28/1999E-IN</i>	<b>Vérification des états financiers 1998-1999 du FRSO:</b> note d'information. Ottawa, 1999. 12p. (795 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-28-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-28-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85088-2	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-28/1999F-IN</i>
<b>Audit of RPS financial statements 1998/99:</b> ARC briefing note. Ottawa, 1999. 12p. (762 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-29-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-29-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29409-2	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-29/1999E-IN</i>	<b>Vérification des états financiers 1998-1999 du FRSI:</b> note d'information. Ottawa, 1999. 12p. (815 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-29-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-29-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85089-0	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-29/1999F-IN</i>
<b>Year 2000 contingency planning and status review.</b> Ottawa, 1999. 10p. (856 KB) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-30-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-30-1999E.pdf</a> <b>Free (Internet).</b> ISBN 0-662-29410-6	<i>⌂</i>	<i>Cat. No. P75-30/1999E-IN</i>	<b>Planification des mesures d'urgence pour l'an 2000 et examen de la situation.</b> Ottawa, 1999. 11p. (1028 kb) Adobe Acrobat. <b>Internet (WWW).</b> URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-30-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-30-1999F.pdf</a> <b>Gratuit (Internet).</b> ISBN 0-662-85090-4	<i>⌂</i>	<i>N° de cat. P75-30/1999F-IN</i>

**Audit of the use of internet technology in the business process:** electronic service delivery. Ottawa, 1999. 28p. (2947 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-31-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29411-4



**Cat. No. P75-31/1999E-IN**

**Review of the IM/IT planning and governance processes in the Human Resources Branch.** Ottawa, 1999. 15p. (1112 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-32-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29412-2



**Cat. No. P75-32/1999E-IN**

**Audit of Translation Bureau incentive pay plan.** Ottawa, 1999. 13p. (1057 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-33-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29413-0



**Cat. No. P75-33/1999E-IN**

**Audit of major contracts.** Ottawa, 2000. 36p. (2175 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-34-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29414-9



**Cat. No. P75-34/2000E-IN**

**Audit of construction contracting practices.** Ottawa, 2000. 12p. (649 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-35-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29415-7



**Cat. No. P75-35/2000E-IN**

**Review of bid evaluation and selection methods:** standing offers. Ottawa, 2000. 16p. (884 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-36-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29416-5



**Cat. No. P75-36/2000E-IN**

**Administrative costs 1998-99 chargeable to the CPP account:** ARC briefing note. Ottawa, 2000. 7p. (399 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-37-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29418-1



**Cat. No. P75-37/2000E-IN**

**Vérification de l'utilisation de la technologie Internet dans les processus opérationnels:** prestation de services électroniques. Ottawa, 1999. 32p. (3466 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-31-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85091-2



**N° de cat. P75-31/1999F-IN**

**Examen des processus de planification et de régie de la GI-TI à la Direction générale des ressources humaines.** Ottawa, 1999. 17p. (1313 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-32-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85092-0



**N° de cat. P75-32/1999F-IN**

**Vérification du régime d'incitatif monétaire du Bureau de la traduction.** Ottawa, 1999. 14p. (1304 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-33-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85093-9



**N° de cat. P75-33/1999F-IN**

**Vérification des marchés importants.** Ottawa, 2000. 37p. (2387 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-34-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85094-7



**N° de cat. P75-34/2000F-IN**

**Vérification des méthodes de passation des contrats de construction.** Ottawa, 2000. 13p. (764 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-35-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85095-5



**N° de cat. P75-35/2000F-IN**

**Examen des méthodes d'évaluation des soumissions et de méthodes de sélection:** offres à commandes. Ottawa, 2000. 14p. (916 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-36-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85096-3



**N° de cat. P75-36/2000F-IN**

**Coûts d'administration 1998-1999 imputables au compte du RPC:** note d'information. Ottawa, 2000. 7p. (420 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-37-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-29417-3



**N° de cat. P75-37/2000F-IN**

**Audit of project and contract approvals for construction projects.** Ottawa, 2000. 23p. (1975 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-38-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29419-X



*Cat. No. P75-38/2000E-IN*

**Audit of surplus property disposal process.** Ottawa, 2000. 14p. (950 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-39-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29420-3



*Cat. No. P75-39/2000E-IN*

**Evaluation of seized property management.** Ottawa, 2000. 16p. (1374 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-40-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29421-1



*Cat. No. P75-40/2000E-IN*

**Review of Buying Power 2000 (BP2K).** Ottawa, 2000. 24p. (1866 KB) Illus. Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-41-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29422-X



*Cat. No. P75-41/2000E-IN*

**Audit of the delivery of payment issue products.** Ottawa, 2000. 11p. (745 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-42-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29423-8



*Cat. No. P75-42/2000E-IN*

**Audit of the delivery of a compensation product - preparedness for the implementation of pension reform.** Ottawa, 2000. 23p. (1772 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-43-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29424-6



*Cat. No. P75-43/2000E-IN*

**Audit of account verification.** Ottawa, 2000. 14p. (1146 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-44-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29425-4



*Cat. No. P75-44/2000E-IN*

**SUD audit of electronic commerce initiatives.** Ottawa, 2000. 19p. (1730 KB) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-45-2000E.pdf>  
**Free (Internet).**  
 ISBN 0-662-29426-2



*Cat. No. P75-45/2000E-IN*

**Vérification de l'approbation des contrats de construction.** Ottawa, 2000. 26p. (2419 kb) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-38-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85097-1



*N° de cat. P75-38/2000F-IN*

**Vérification du processus d'aliénation des biens excédentaires.** Ottawa, 2000. 14p. (1106 kb) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-39-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85098-X



*N° de cat. P75-39/2000F-IN*

**Évaluation de la gestion des biens saisis.** Ottawa, 2000. 17p. (1537 kb) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-40-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85099-8



*N° de cat. P75-40/2000F-IN*

**Examen de Pouvoir d'achat 2000 (PA2000).** Ottawa, 2000. 28p. (2293 kb) Ill. Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-41-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85100-5



*N° de cat. P75-41/2000F-IN*

**Vérification de produits d'émission de paiements.** Ottawa, 2000. 14p. (909 kb) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-42-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85101-3



*N° de cat. P75-42/2000F-IN*

**Vérification la prestation des services relatifs à un produit de rémunération - état de préparation en vue de la mise en ouvre de la réforme des pensions.** Ottawa, 2000. 24p. (2094 kb) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-43-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85102-1



*N° de cat. P75-43/2000F-IN*

**Vérification des marchés importants.** Ottawa, 2000. 16p. (1417 kb) Adobe Acrobat.  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-44-2000F.pdf>  
**Gratuit (Internet).**  
 ISBN 0-662-85103-X



*N° de cat. P75-44/2000F-IN*



**Credit card audit report.** Ottawa, 2000. 24p. (2153 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-46-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29427-0



**Cat. No. P75-46/2000E-IN**

**Audit of GTIS costs for PWGSC server infrastructure management.** Ottawa, 2000. 17p. (1336 KB) Tables. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-47-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29428-9



**Cat. No. P75-47/2000E-IN**

**Interdepartmental review of the Canadian Patrol Frigate Project:** report on security. Issued by Public Works and Government Services Canada and the Department of National Defence. Ottawa, 1999. 22p. (86 KB) Tables. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-48-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29432-7



**Cat. No. P75-48/1999E-IN**

**Review of the Combat Systems Trainer contract management practices:** report of findings. Prepared by Coopers and Lybrand. Ottawa, 1999. 46p. (2437 KB) Tables. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

"Interdepartmental review of the Canadian Patrol Frigate Project, conducted by PWGSC and the Department of National Defence."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-49-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29429-7



**Cat. No. P75-49/1999E-IN**

**Interdepartmental review of the Canadian Patrol Frigate Project:** report on the contract management framework. Issued by Public Works and Government Services Canada and the Department of National Defence. Ottawa, 1999. 81p. (249 KB) Fig.; tables. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-50-1999E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29430-0



**Cat. No. P75-50/1999E-IN**

### **Receiver General for Canada**

**Public accounts of Canada, 2000.** Ottawa. 27cm. Softcover.

Volume 2 includes part I and II.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Vol. I.—Summary report and financial statements.** 2000. 247p. in various pagings. Graphs, tables.

URL: <http://w3.pwgsc.gc.ca:80/text/pubacc-e.html>

**\$ 19.95 per copy. (Canada)**

\$ 19.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-18104-5



**Cat. No. P51-1/2000-1E**

**Vérification des cartes de crédit ministérielles.** Ottawa, 2000. 29p. (2604 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-46-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85104-8



**N° de cat. P75-46/2000F-IN**

**Vérification des coûts des SGTI liés à la gestion de l'infrastructure de réseau de TPSGC.** Ottawa, 2000. 18p. (1531 kb) Tableaux. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-34-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85105-6



**N° de cat. P75-47/2000F-IN**

**Examen interministériel du projet des frégates canadiennes de patrouille:** rapport sur la sécurité. Publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et le ministère de la Défense nationale. Ottawa, 1999. 23p. (98 kb) Tableaux. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-48-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85110-2



**N° de cat. P75-48/1999F-IN**

**Examen des pratiques de gestion du contrat du simulateur de systèmes de combat:** rapport sur les conclusions. Produit par Coopers and Lybrand. Ottawa, 1999. 47 p. (3003 kb) Tableaux. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

«Examen interministériel du projet des frégates canadiennes de patrouille, effectué par TPSGC et le ministère de la Défense nationale.»

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-49-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85106-4



**N° de cat. P75-49/1999F-IN**

**Examen interministériel du projet des frégates canadiennes de patrouille:** rapport sur le cadre de gestion des contrats. Publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et le ministère de la Défense nationale. Ottawa, 1999. 93p. (276 kb) Figures; tableaux. Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/P75-50-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85107-2



**N° de cat. P75-50/1999F-IN**

### **Receveur général du Canada**

**Comptes publics du Canada, 2000.** Ottawa. 27cm. Couverture souple.

Volume 2 comprend partie I et partie II.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Vol. I.—Revue et états financiers.** 2000. 247p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

URL: <http://w3.pwgsc.gc.ca:80/text/pubacc-f.html>

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-96322-1



**N° de cat. P51-1/2000-1F**

**Vol. II, part I.—Details of expenditures and revenues. 2000.**  
426p. in various pagings. Tables.

URL: <http://w3.pwgsc.gc.ca:80/text/pubacc-e.html>

**\$34.95 per copy. (Canada)**

\$34.95 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-18105-3

● \*

**Cat. No. P51-1/2000-2-1E**

**Vol. II, part II.—Additional information and analyses. 2000.**  
347p. in various pagings. Tables.

URL: <http://w3.pwgsc.gc.ca:80/text/pubacc-e.html>

**\$29.95 per copy. (Canada)**

\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)

18 ☐ ISBN 0-660-18107-X

● \*

**Cat. No. P51-1/2000-2-2E**

### Translation Services

**Terminology update:** bulletin of the Translation Bureau. Four issues per year. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Articles usually in French.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)  
<http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html> WWW:

**Vol. 33, No. 3, September, 2000. 27p.**

**\$9 per copy. \$32.95 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per copy. \$32.95 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. S52-1/33-3**

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW:

<http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-40.pdf>

**Vol. 134, No. 40, September 30, 2000.**

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. SP2-1/134-40**

**Vol. II, partie I.—Détails des dépenses et des recettes. 2000.**  
426p. en pagination multiple. Tableaux.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (P51-1/2000-2-2F) et le numéro ISBN (0-660-96324-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: <http://w3.pwgsc.gc.ca:80/text/pubacc-f.html>

**34,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

34,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-96323-X

● \*

**N° de cat. P51-1/2000-2-1F**

**Vol. II, partie II.—Informations et analyses supplémentaires. 2000. 346p. en pagination multiple. Tableaux.**

URL: <http://w3.pwgsc.gc.ca:80/text/pubacc-f.html>

**29,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

29,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

19 ☐ ISBN 0-660-96324-8

● \*

**N° de cat. P51-1/2000-2-2F**

### Services de traduction

**L'actualité terminologique:** bulletin du Bureau de la traduction. Quatre numéros par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Vol. 33, n° 3, septembre 2000. 27p.**

**9 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 32,95 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. S52-1/33-3**

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-40.pdf>

**Vol. 134, n° 40, le 30 septembre 2000.**

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. SP2-1/134-40**

## TRANSPORT CANADA

### Aviation

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Index of airworthiness directives applicable in Canada.** Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This issue supersedes and replaces all previous issues of the index. It also supersedes all previous lists of applicable ADs and MSBs published in the **Engineering and Inspection (E&I) Manual**, in bi-monthly **Notices to Aircraft Maintenance Engineers and Aircraft Operators (N-AME-AOs)** and in the quarterly magazine, **Feed-Back**."—Foreword.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

August 23, 2000. 406p. (TP 9857)

**\$57.50 per copy. \$210 per year. (Canada)**

\$57.50 U.S. per copy. \$210 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2000-3-1

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Monthly supplement, August, 2000. 9p. (TP 9856E)

**\$8.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$8.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2000-08E

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

October 6, 2000. 8p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Index des consignes de navigabilité en vigueur au Canada.** Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité, Direction de la certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«La présente émission remplace toutes les émissions précédentes de l'index. L'index remplace également toutes les listes précédentes de CN et de bulletins de service obligatoires (BSO) publiées dans le **Manuel du mécanicien et de l'inspecteur**, bimensuellement dans les Avis aux techniciens d'entretien d'aéronefs et aux propriétaires d'aéronefs (N-AME-AO) et dans le magazine trimestriel **Feed-Back**.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Le 23 août 2000. 406p. (TP 9857)

**57,50 \$ l'exemplaire. 210 \$ par année. (Canada)**

57,50 \$ US l'exemplaire. 210 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2000-3-1

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, août 2000. Pagination multiple. (TP 9856F)

**8,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

8,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2000-08F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 6 octobre 2000. 9p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F



**National tourism indicators: quarterly estimates.** Quarterly. Issued jointly with the Canadian Tourism Commission. Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1205-8467  
Second quarter, 2000. 30p. (System of National Accounts.)  
**\$21 per copy. \$70 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

*Cat. No. CS13-009*

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 79, No. 7.—**September estimate of production of principal field crops, Canada, 2000.** 2000. 20p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

**\$15 per copy. \$88 per year. (Canada)**  
\$15 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS22-002*

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 23, No. 7, July, 2000. 46p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

**\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)**  
\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS22-007*

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
SIC 071.

Vol. 52, No. 6, June, 2000. 49p.

**\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)**  
\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS26-006*

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 26, No. 7, July, 2000. 69p.

**\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS62-011*

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 57, No. 7. 6 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)**  
\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS65-007-M*

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 66, No. 7, July, 2000. 59p. Graphs, tables.

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**  
\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS67-002*

**Indicateurs nationaux du tourisme: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Publié conjointement avec la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1205-8467

Deuxième trimestre, 2000. 30p. (Système de comptabilité nationale.)

**21 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS13-009*

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 79, n° 7.—**Estimation de septembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 2000.** 2000. 20p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

**15 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS22-002*

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 23, n° 7, juillet 2000. 46p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

**15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS22-007*

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

CTI 071.

Vol. 52, n° 6, juin 2000. 49p.

**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS26-006*

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 26, n° 7, juillet 2000. 69p.

**22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS62-011*

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 57, n° 7. 6 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS65-007-M*

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 66, n° 7, juillet 2000. 59p. Graphiques, tableaux.

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS67-002*

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.  
Bilingual. ISSN 0708-3157

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

For the week ended September 16, 2000. 36p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001P**

**Quarterly estimates of trustee pension funds.** Quarterly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0700-205X

Vol. 28, No. 1, first quarter, 2000. 23p. Graphs, tables.

**\$19 per copy. \$62 per year. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS74-001**

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles  
mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

**URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Pour la semaine terminé le 16 septembre 2000. 36p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-001P**

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en  
fiducie.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.  
ISSN 0700-205X

Vol. 28, n° 1, premier trimestre 2000. 23p. Graphiques, tableaux.

**19 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS74-001**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-40**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00401



+

00-40



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00402



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 13, 2000

Le 13 octobre 2000

2000 No. 41

2000 n° 41

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 41

October 10 to October 13, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?e)

Nos. 116-120, September 18-22, 2000.

**\$230 per year. (Canada)**  
**\$230 U.S. per year. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. X2-362/120**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?e)

Vol. 136, Nos. 126-127, October 4-5, 2000.

**\$625 per year. (Canada)**  
**\$625 U.S. per year. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. X3-362E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 127-128, October 5-6, 2000.

**\$535 per year. (Canada)**  
**\$535 U.S. per year. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. X4-362**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 41

Le 10 octobre au 13 octobre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?f)

N°s 116-120, 18-22 septembre 2000.

**230 \$ par année. (Canada)**  
**230 \$ US par année. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. X2-362/120**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?f)

Vol. 136, n°s 126-127, le 4-5 octobre 2000.

**625 \$ par année. (Canada)**  
**625 \$ US par année. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. X3-362F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N°s 127-128, le 5-6 octobre 2000.

**535 \$ par année. (Canada)**  
**535 \$ US par année. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. X4-362**

## Bills

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Bills of the House of Commons**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)



Cat. No. XB362

**C-45.—Canada Health Care, Early Childhood Development and Other Social Services Funding Act.** (An Act respecting the provision of increased funding for health care services, medical equipment, health information and communications technologies, early childhood development and other social services and to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act.) (The Minister of Finance.) First reading, October 4, 2000. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45\\_1/C-45\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45_1/C-45_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB362-45/1

**C-46.—Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act.** (An Act to establish a foundation to fund sustainable development technology.) (The Minister of Natural Resources.) First reading, October 4, 2000. 18p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46\\_1/C-46\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46_1/C-46_cover-E.html)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB362-46/1

**C-500.—An Act to amend the Food and Drugs Act (genetically modified food).** (Mr. Caccia.) First reading, October 4, 2000. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-500/C-500\\_1/C-500\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-500/C-500_1/C-500_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB362-500/1

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agrovision:** promoting security, jobs and growth in agriculture and agri-food. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 1480-0268

"Agrovision focuses on the programs and policies which affect the economic health and well-being of the Canadian agriculture and agri-food sector and its rural communities."—Page 4.

For non-depositories, available from the Publications Section, Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610/6626; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

September-October, 2000. 4p.

URL: <http://aceis.agr.ca/cb/agvision/n0009e.html>

Free.



Cat. No. A27-15/2000-08E

## Projets de loi

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)



N° de cat. XB362

**C-45.—Loi sur le financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada.** (Loi concernant l'octroi d'une aide financière supplémentaire pour les services de santé, les appareils médicaux et les techniques de communication et d'information en matière de santé, le développement de la petite enfance et d'autres services sociaux et modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.) (Le ministre des Finances.) Première lecture le 4 octobre 2000. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45\\_1/C-45\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45_1/C-45_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XB362-45/1

**C-46.—Loi sur la fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable.** (Loi créant une fondation chargée de pourvoir au financement de l'appui technologique au développement durable.) (Le ministre des Ressources naturelles.) Première lecture le 4 octobre 2000. 18p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46\\_1/C-46\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46_1/C-46_cover-F.html)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XB362-46/1

**C-500.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (aliments transgéniques).** (M. Caccia.) Première lecture le 4 octobre 2000. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-500/C-500\\_1/C-500\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-500/C-500_1/C-500_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XB362-500/1

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agrovision:** sécurité, emplois et croissance pour l'agriculture et l'agroalimentaire. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1480-0268

"Agrovision est une publication d'Agriculture et Agroalimentaire Canada qui ont une incidence sur la santé économique du secteur et ses communautés rurales."—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible à la Section des publications, Direction générale des services intégrés, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610/6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

Septembre-octobre 2000. 4p.

URL: <http://aceis.agr.ca/cb/agvision/n0009f.html>

Gratuit.



N° de cat. A27-15/2000-08F



## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

October 6, 2000. 20p. Graphs, tables.

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2000-10-06**

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

September, 2000. 130p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

**\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)**



**Cat. No. FB12-5/2000-9**

## CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

**Annual report 1999-2000:** on target for export growth. Ottawa, 2000. 48p. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from the Canadian Commercial Corporation, 1100-50 O'Connor Street, Ottawa K1A 0S6. Telephone: (613) 996-0034; Fax: (613) 947-3903; E-mail: info@ccc.ca

**Free.**

1 ☐ ISBN 0-662-29508-0



**Cat. No. CC131-2000E**

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**AECB annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. ii, 45p. Illus., tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, 280 Slater Street, P.O. Box 1046, Ottawa K1P 5S9. Telephone: 1-800-668-5284 or (613) 995-5894; Fax: (613) 992-2915; E-mail: info@cnscc-ccsn.gc.ca

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC171-2000E.pdf>

**Free.**

3 ☐ ISBN 0-662-29346-0



**Cat. No. CC171-2000E**

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 6 octobre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2000-10-06**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Septembre 2000. 130p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

**5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)**



**N° de cat. FB12-5/2000-9**

## CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

**Rapport annuel, 1999-2000:** objectif VISÉ: la croissance des exportations. Ottawa, 2000. 48p. Ill. en couleurs, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à la Corporation commerciale canadienne, 1100-50, rue O'Connor, Ottawa K1A 0S6. Téléphone: (613) 996-0034; Télécopieur: (613) 947-3903; Courriel: info@ccc.ca

**Gratuit.**

2 ☐ ISBN 0-662-85173-0



**N° de cat. CC131-2000F**

## COMMISSION CANADIENNE DE SURETÉ NUCLÉAIRE

**Rapport annuel 1999-2000 de la CCEA.** Ottawa, 2000. ii, 49p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, 280, rue Slater, C.P. 1046, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: 1-800-668-5284 ou (613) 995-5894; Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: info@cnscc-ccsn.gc.ca

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC171-2000F.pdf>

**Gratuit.**

4 ☐ ISBN 0-662-85032-7



**N° de cat. CC171-2000F**



**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 31-32.

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-12/15-32**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 15.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-13/8-15**

**ELECTIONS CANADA**

**Notice to depositories:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Compendium of election administration in Canada**, by Alain Pelletier, with the assistance of Marie-Eve Poulin and Nathalie Nye. Ottawa, 1999. 317p. (962 KB). Adobe Acrobat.

Contents: Introduction.—Redistribution.—Administration of elections.—Registration of electors.—Voting process.—Nomination and registration.—Election financing.—Statistics.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SE3-1-1999.pdf>

**Free. (Internet)**

ISBN 0-662-29488-2



**Cat. No. SE3-1/1999E-IN**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Ecosystem Sciences and Evaluation Directorate**

**The Canada Water Act, annual report, 1998-1999.** Ottawa, 2000. English text, 17p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Enquiry Centre, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

**Free.**

5 ☐ ISBN 0-662-65124-3



**Cat. No. En36-426/1999**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, nos 31-32.

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-12/15-32**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 15.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-13/8-15**

**ÉLECTIONS CANADA**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Compendium de l'administration électorale au Canada**, par Alain Pelletier avec la collaboration de Marie-Eve Poulin et de Nathalie Nye. Ottawa, 1999. 322p. (1124 kb). Adobe Acrobat.

Sommaire: Introduction.—Redécoupage.—Administration des élections.—Enregistrement des électeurs.—Processus du vote.—Nomination et enregistrement.—Financement des élections.—Statistiques.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SE3-1-1999F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**

ISBN 0-662-85156-0



**N° de cat. SE3-1/1999F-IN**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Direction générale des sciences et de l'évaluation des écosystèmes**

**Loi sur les ressources en eau du Canada, rapport annuel, 1998-1999.** Ottawa, 2000. Texte français, 18p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informathèque, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

**Gratuit.**

5 ☐ ISBN 0-662-65124-3



**N° de cat. En36-426/1999**

## Environmental Protection Service

**Environmental Assessment Program, 1999-2000 annual report.** Issued by the Environmental Assessment Branch. Ottawa, 2000. English text, 24p. Figs., graphs, illus. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non depositories, available from the Environmental Assessment Branch, Environmental Protection Service, Environment Canada, 351 St. Joseph Blvd., 17th floor, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 953-5333; Fax: (819) 953-4093; E-mail: ruth.thoms@ec.gc.ca

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-65276-2



Cat. No. En40-11/40-2000

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian fisheries: international trade.** Quarterly. Issued by Communications Directorate. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0826-9815

For non-depositories, available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 13228, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-1516; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca

Vol. 21, No. 4, September, 1999. 30p. Tables. (DFO/5953-4)

Free.



Cat. No. Fs66-2/3-21-4

## HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW COMMISSION

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Commission renewal: blueprint for change.** Ottawa, 1999. 23p. (74 KB) Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-5-1999E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-29491-2



Cat. No. RG74-5/1999E-IN

**Commission renewal: blueprint for change: workplan.** Ottawa, 2000. 43p. (104 KB) Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-5-2000-1E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-29492-0



Cat. No. RG74-5/2000-1E-IN

**Information bulletin.** Ottawa. Adobe Acrobat.

No. 1. 2000. 7p. (41 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. RG74-6/2000-1E-IN

No. 2. 2000. 4p. (28 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. RG74-6/2000-2E-IN

No. 3. 2000. 4p. (27 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. RG74-6/2000-3E-IN

## Service de la protection de l'environnement

**Programme d'évaluation environnementale, rapport annuel, 1999-2000.** Publié par la Direction de l'évaluation environnementale. Ottawa, 2000. Texte français, 28p. Figures, graphiques, ill. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction de l'évaluation environnementale, Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, 351, boul. St-Joseph, 17<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-5333; Fax: (819) 953-4093; Courriel: ruth.thoms@ec.gc.ca

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-65276-2



N° de cat. En40-11/40-2000

## PECHES ET OCÉANS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Les pêches canadiennes: commerce international.** Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0826-9815

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 13228, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-1516; Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca

Vol. 21, n° 4, septembre 1999. 30p. Tableaux. (MPO/5953-4)

Gratuit.



N° de cat. Fs66-2/3-21-4

## CONSEIL DE CONTROLE DES RESEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIERES DANGEREUSES

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Renouvellement du conseil: la trame du renouveau.** Ottawa, 1999. 23p. (69 kb) Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-5-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-85159-7



N° de cat. RG74-5/1999F-IN

**Renouvellement du conseil: la trame du renouveau.** Ottawa, 2000. 54p. (125 KB) Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-5-2000-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-85159-5



N° de cat. RG74-5/2000-1F-IN

**Bulletin d'information.** Ottawa. Adobe Acrobat.

N° 1. 2000. 8p. (44 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. RG74-6/2000-1F-IN

N° 2. 2000. 4p. (29 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. RG74-6/2000-2F-IN

N° 3. 2000. 4p. (28 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. RG74-6/2000-3F-IN

No. 4. 2000. 11p. (47 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. RG74-6/2000-4E-IN

## HEALTH CANADA

*Environmental Health Directorate*

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### National ambient air quality objectives for particulate matter.

**Part 1, Science assessment document:** executive summary. A report by the CEPA/FPAC Working Group on Air Quality Objectives and Guidelines. Ottawa, 1998. English text, 19p. 28cm. Softcover.

Main document has catalogue number H46-2/98-220-1E.

"NAAQOs (National Ambient Air Quality Objectives) are established to provide a measure of protection to people and the environment from adverse effects to air-borne pollutants... The *Scientific assessment document* represents the Canadian reexamination of particulate matter air pollution and its possible consequences on human health and the environment."—Page 1.

Available from Publishing Unit, Environmental Health Directorate, Health Canada, A.L. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 957-3143; Fax: (613) 941-8632; E-mail: [Beverley\\_Bell@hc-sc.gc.ca](mailto:Beverley_Bell@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-63486-1



Cat. No. H46-2/98-220

N° 4. 2000. 11p. (49 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG74-6-2000-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. RG74-6/2000-4F-IN

## SANTÉ CANADA

*Direction de l'hygiène du milieu*

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Objectifs nationaux de qualité de l'air ambiant quant aux matières particulaires. Partie 1, Rapport d'évaluation scientifique:** sommaire. Un rapport par le Groupe de travail fédéral-provincial de la LCPE sur les objectifs et les lignes directrices de la qualité de l'air. Ottawa, 1998. Texte français, 22p. 28cm. Couverture souple.

«Ces objectifs (Objectifs nationaux de qualité de l'air ambiant (ONQAA)) sont établis en vue de fournir une protection aux personnes et à l'environnement contre les effets nocifs des polluants atmosphériques. [...] Ce rapport d'évaluation scientifique fait état de la révision de la pollution atmosphérique par les matières particulaires au Canada et de ses conséquences possibles sur la santé humaine et sur l'environnement.»—Page 1.

Disponible auprès des Publications, Direction de l'hygiène du milieu, Santé Canada, L.P. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Téléphone : (613)957-3143; Télécopieur : (613)941-8632; Courriel: [Beverley\\_Bell@hc-sc.gc.ca](mailto:Beverley_Bell@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-63486-1



N° de cat. H46-2/98-220



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**National ambient air quality objectives for particulate matter:** part I: science assessment document. Prepared by the CEPA/FPAC Working Group on Air Quality Objectives and Guidelines. Ottawa, 1999. 300p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

"Included in this document is a description of PM (particulate matter): physical and chemical characteristics, monitoring methods, sources and behaviour in the environment, background and ambient concentrations, exposure of Canadians, and an evaluation of the available toxicological information and data. This is followed by the risk characterization for human and environmental receptors and the development of Reference Levels based on the scientific information."—Introduction.

Available from Publishing Unit, Environmental Health Directorate, Health Canada, A.L. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 957-3143; Fax: (613) 941-8632; E-mail: [Beverley\\_Bell@hc-sc.gc.ca](mailto:Beverley_Bell@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-5E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-6E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-7E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-8E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-9E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-98-220-1-10E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-26715-X



Cat. No. H46-2/98-220-1E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 9, September, 2000. 8p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-23/3-9E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 9, septembre 2000. 8p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-23/3-9F

## Labour Program

**Labour Program compliance policy:** occupational health and safety, labour standards, workplace equity, fire protection services. Ottawa, 2000. English text, 7p. 23cm. Softcover. Bilingual. (LT-080-09-00)

"The purpose of this policy is to guide the delivery of compliance activities to ensure that affected parties are aware of how compliance activities are carried out; fair and reasonable approaches to enforcement are used; approaches are consistent, effective and efficient; and graduated measures are used to deal with non-compliance."—Page 1.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-dhrc.gc.ca

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-65273-8 Cat. No. RH54-1/2000

**Occupational health and safety and compliance.** Ottawa, 2000. English text, 5p. 22cm. Softcover. Bilingual. (LT-081-09-00)

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-dhrc.gc.ca

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-65274-6 Cat. No. RH54-2/2000

## INDUSTRY CANADA

**Connecting Canadians.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

—**Connecting Canadians:** First Nations Schoolnet. 1999. English text, 1p.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-28357-0 Cat. No. C2-428/1999-7

**Pathways to growth: opportunities in biotechnology.** Ottawa, 2000. 38p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. (53198E)

**Contents:** The Canadian biotechnology industry: an overview.—R&D, technology transfer and commercialization.—Financing and access to capital.—Skills development and human resources.—Regulation and intellectual property.—Foreign investment and trade.—Conclusion: Canada in the biotech century.

For non-depositaries, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-524-2000E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-29323-1 Cat. No. C2-524/2000E

## Programme du travail

**Programme du travail, politique de conformité:** santé et sécurité au travail, normes du travail, équité en milieu de travail, services de protection contre les incendies. Ottawa, 2000. Texte français, 7p. 23cm. Couverture souple. Bilingue. (LT-080-09-00)

«Cette politique a pour objet d'orienter l'exécution des mesures de conformité de manière à ce que les parties intéressées sachent comment ces mesures sont appliquées; des méthodes d'application justes et raisonnables soient utilisées; les méthodes utilisées soient uniformes, efficaces et efficaces; des mesures progressives soient utilisées pour régler les cas de non-conformité.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-dhrc.gc.ca

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-65273-8 N° de cat. RH54-1/2000

**Santé et sécurité au travail et conformité.** Ottawa, 2000. Texte français, 5p. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (LT-081-09-00)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, Promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-dhrc.gc.ca

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-65274-6 N° de cat. RH54-2/2000

## INDUSTRIE CANADA

**Un Canada branché.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436. Courriel: publications@ic.gc.ca

—**Un Canada branché:** Premières nations sur Rescol. 1999. Texte français, 1p.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-28357-0 N° de cat. C2-428/1999-7

**Les chemins de la croissance: possibilités dans le secteur de la biotechnologie.** Ottawa, 2000. 38p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. (53198F)

**Sommaire:** L'industrie canadienne de la biotechnologie: aperçu.—Recherche-développement, transfert de technologie et commercialisation.—Financement et accès au capital.—Perfectionnement des compétences et ressources humaines.—Réglementation et propriété intellectuelle.—Investissement étranger et échange commerciaux.—Conclusion: le Canada à l'heure de la biotechnologie.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436. Courriel: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-524-2000F.pdf>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-85013-0 N° de cat. C2-524/2000F

**Occasional paper.** Ottawa. 23cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.


For non-depositories available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261.

**23.—Linkages between technological change and productivity growth,** by Steven Globerman. 2000. English text, 55p. Bibliography, tables.

"The purpose of this study is to review and synthesize the relevant literature dealing with the linkages between technological change and productivity change. The two concepts, although theoretically distinct, are often linked in policy discussions, and both are the focus of a wide range of public policies."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-23-23-2000E.pdf>

Free.

12  ISBN 0-662-64787-4



Cat. No. C21-23/23-2000

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2398, October 11, 2000. 168p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)




Cat. No. RG42-2/47-2398

**MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA**

**Scientific legacy symposium:** record of proceedings, Thursday, March 23, 2000. Ottawa, 2000. English text, 63p. 22cm. Spiral ring binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Institutes of Health Research, 410 Laurier W., 9th Floor, Address locator 4209A, Ottawa K1A 0W9. Telephone: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: [info@cihr.ca](mailto:info@cihr.ca)

Free.

13  ISBN 0-662-65308-4



Cat. No. MR21-23/2000

**NATIONAL DEFENCE**

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 35, October 4, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: Defence 2000: news, September 2000; Canadian Forces personnel newsletter, issue 10, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_35/Vol3\\_35\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_35/Vol3_35_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-35

**Document hors série.** Ottawa. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.


Pour les non dépositaires disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261.

**23.—Liens entre changement technologique et croissance de la productivité,** par Steven Globerman. 2000. Texte français, 60p. Bibliographie, tableaux.

«L'objet de la présente étude est de passer en revue et de synthétiser la documentation pertinente sur les liens entre le changement technologique et l'évolution de la productivité. Bien que théoriquement distinctes, ces deux notions sont souvent liées dans les débats sur les politiques et elles font l'objet d'une gamme étendue de mesures gouvernementales.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-23-23-2000F.pdf>

Gratuit.

12  ISBN 0-662-64787-4



N° de cat. C21-23/23-2000

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2398, le 11 octobre 2000. 168p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)




N° de cat. RG42-2/47-2398

**CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES DU CANADA**

**Symposium sur l'héritage:** compte rendu des délibérations, jeudi 23 mars 2000. Ottawa, 2000. Texte français, 63p. 22cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Instituts de recherche en santé du Canada, 410, avenue Laurier O., 9<sup>e</sup> étage, Indice de l'adresse 4209A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel électronique: [info@irsc.ca](mailto:info@irsc.ca)

Gratuit.

13  ISBN 0-662-65308-4



N° de cat. MR21-23/2000

**DÉFENSE NATIONALE**

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 35, le 4 octobre 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Défense 2000: bulletin, septembre 2000; Bulletin du personnel des forces canadiennes, numéro 10, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_35/Vol3\\_35\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_35/Vol3_35_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/3-35



## NATIONAL ENERGY BOARD

### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Reasons for decision.** Calgary. Adobe Acrobat.

—**Husky Oil Operations Ltd. Mobil Oil Canada, Ltd., L&J Energy Systems, Inc.:** gas exports. 1990. 63p. (120 KB) Tables. (GH-3-90)

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE22-1-1990-16E.pdf>

**Free (Internet).**



**Cat. No. NE22-1/1990-16E-IN**

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Reasons for decision.** Calgary. 28cm. Softcover.

Available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

—**Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd.:** application dated 28 February 2000, as amended, for tolls effective 1 December 1999. 2000. v, 44p. Table. (RH-1-2000)

**Free.**

ISBN 0-662-29333-9



**Cat. No. NE22-1/2000-6E**

### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**National overview of regulatory issues.** Inuvik, Northwest Territories, 2000. 36p. (907 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-88-2000E.pdf>

**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29461-0



**Cat. No. NE23-88/2000E-IN**

**Electronic Regulatory Filing Project:** issues and comment. Ottawa, 1999. 36p. (140 KB) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

"a joint project of the National Energy Board and the Ontario Energy Board".

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-92-1999E.pdf>

**Free (Internet).**



**Cat. No. NE23-92/1999E-IN**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Motifs de décisions.** Calgary. Adobe Acrobat.

—**Husky Oil Operations Ltd., Mobil Oil Canada, Ltd., L & J Energy Systems, Inc.:** exportations de gaz. 1990. 61p. (193 kb) Tableaux. (GH-3-90)

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE22-1-1990-16F.pdf>

**Gratuit (Internet).**



**N° de cat. NE22-1/1990-16F-IN**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

—**Maritime & Northeast Pipeline Management Ltd.:** demande du 28 février 2000, dans sa version modifiée, visant les droits exigibles à compter du 1<sup>er</sup> décembre 1999. 2000. v, 50p. Tableau. (RH-1-2000)

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85020-3



**N° de cat. NE22-1/2000-6F**

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Aperçu national des questions de réglementation.** Inuvik, Territoires du Nord-Ouest., 2000. 42p. (1051 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-88-2000F.pdf>

**Gratuit (Internet).**

ISBN 0-662-85132-3



**N° de cat. NE23-88/2000F-IN**

**Projet de système de dépôt électronique:** questions et commentaires. Ottawa, 1999. 38p. (157 kb) Adobe Acrobat.

**Internet (WWW).**

«Un projet conjoint de l'Office national de l'énergie et de la Commission de l'énergie de l'Ontario».

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-92-1999F.pdf>

**Gratuit (Internet).**



**N° de cat. NE23-92/1999F-IN**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Informal transcript of the proceedings of the Seminar on Investment in the Russian Mining Sector.** Ottawa, 2000. 94p. (333 KB) Adobe Acrobat

"Organized by the Mining Working Group of the Canada-Russia Intergovernmental Economic Commission and the Canada-Russia Business Forum, Wednesday, March 8, 2000, Crowne Plaza Hotel, Toronto, Ontario, Canada."

Issued in English only.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M37-49-2000E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-29489-0



Cat. No. M37-49/2000E-IN

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 60p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Public Service Commission of Canada, Headquarters, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Telephone: (613) 992-9562; Fax: (613) 995-1593.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC1-2000E.pdf>

Free. (Limited quantities available.)

14 ☐ ISBN 0-662-65088-3



Cat. No. SC1-2000

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Access to Information Act annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 3p. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

For non-depositories available from the Public Service Staff Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Telephone: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1848; E-mail: [mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca](mailto:mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-65306-8



Cat. No. SR1-2/2000

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

#### Secteur des minéraux et des métaux

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Informal transcript of the proceedings of the Seminar on Investment in the Russian Mining Sector.** Ottawa, 2000. 94p. (333 KB) Adobe Acrobat

"Organized by the Mining Working Group of the Canada-Russia Intergovernmental Economic Commission and the Canada-Russia Business Forum, Wednesday, March 8, 2000, Crowne Plaza Hotel, Toronto, Ontario, Canada."

Issued in English only.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M37-49-2000E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-29489-0



Cat. No. M37-49/2000E-IN

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 62p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission de la fonction publique du Canada, Administration centrale, L'Esplanade Laurier, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: (613) 992-9562; Télécopieur: (613) 995-1593.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC1-2000F.pdf>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

14 ☐ ISBN 0-662-65088-3



N° de cat. SC1-2000

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Loi sur l'accès à l'information, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 3p. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1848; Courriel: [mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca](mailto:mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-65306-8



N° de cat. SR1-2/2000

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Privacy Act annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 3p. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

For non-depositories available from the Public Service Staff Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Telephone: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1848; E-mail: mail.courrier@pssrb-crtp.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-65307-6



Cat. No. SR1-3/2000

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1016, October 6, 2000. 49p.



Cat. No. P12-6/2000-10-06

No. 1017, October 10, 2000. 34p.



Cat. No. P12-6/2000-10-10

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-41.pdf>

Vol. 134, No. 41, October 7, 2000.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/134-41

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-21.pdf>

Vol. 134, No. 21, October 11, 2000.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/134-21

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Loi sur la protection des renseignements personnels, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 3p. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1848; Courriel: mail.courrier@pssrb-crtp.gc.ca

Gratuit.

ISBN 0-662-65307-6



N° de cat. SR1-3/2000

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1016, le 6 octobre 2000. 49p.



N° de cat. P12-6/2000-10-06

N° 1017, le 10 octobre 2000. 34p.



N° de cat. P12-6/2000-10-10

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-41.pdf>

Vol. 134, n° 41, le 7 octobre 2000.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/134-41

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-21.pdf>

Vol. 134, n° 21, le 11 octobre 2000.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/134-21



## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

October 13, 2000. 10p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**  
**\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-576X

Vol. 48, No. 2, second quarter, 2000. 114p. (System of National Accounts.)

**\$44 per copy. \$145 per year. (Canada)**  
**\$44 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS13-001**

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

SIC 3611, 5111.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 3, March, 2000. 91p.

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**  
**\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS45-004**

**Labour force update.** Issued by the Household Surveys Division. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-6400

Vol. 4, No. 3, 2000. Last issue.—**New hirings and permanent separations.** English text, 42p. Figs., graphs, tables.

**\$29 per copy. \$96 per year. (Canada)**  
**\$29 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS71-005**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 78, No. 7, July, 2000. 141p. Tables.

**\$32 per copy. \$320 per year. (Canada)**  
**\$32 U.S. per copy. \$320 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS72-002**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 13 octobre 2000. 10p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**  
**4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-576X

Vol. 48, n° 2, deuxième trimestre 2000. 114p. (Système de comptabilité nationale.)

**44 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**  
**44 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS13-001**

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 3, mars 2000. 91p.

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**  
**21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS45-004**

**Le point sur la population active.** Publiés par la Division des enquêtes-ménages. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-6400

Vol. 4, n° 3, 2000. Dernière édition.—**Nouvelles embauches et cessations d'emploi permanentes.** Texte français, 46p. Figures, graphiques, tableaux.

**29 \$ l'exemplaire. 96 \$ par année. (Canada)**  
**29 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS71-005**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 78, n° 7, juillet 2000. 141p. Tableaux.

**32 \$ l'exemplaire. 320 \$ par année. (Canada)**  
**32 \$ US l'exemplaire. 320 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS72-002**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only.  
These publications have not been published in paper format.  
They are available only through the Internet.

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560

#### Internet (WWW).

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

Vol. 43, No. 7, July, 2000. 6p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS25-001-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

#### Internet (WWW).

Vol. 29, No. 7, July, 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS32-022-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

Vol. 29, No. 8, August, 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS32-022-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Electric lamps, light bulbs and tubes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5303

#### Internet (WWW).

Vol. 29, No. 8, August, 2000. 4p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS43-009-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560

#### Internet (WWW).

Vol. 43, n° 7, juillet 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS25-001-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

#### Internet (WWW).

Vol. 29, n° 7, juillet 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS32-022-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

Vol. 29, n° 8, août 2000. 6p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS32-022-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Lampes électriques, ampoules et tubes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5303

#### Internet (WWW).

Vol. 29, n° 8, août 2000. 4p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS43-009-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

#### Internet (WWW).

Vol. 52, No. 8, August, 2000. 3p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-004-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

#### Internet (WWW).

Vol. 52, No. 8, August, 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS45-001-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

#### Internet (WWW).

Vol. 79, No. 7, July, 2000. 15p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS45-002-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Communications.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7610

#### Internet (WWW).

Vol. 30, No. 3.—**Broadcasting and telecommunications.** 2000. 10p. (Service bulletin.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/56-001-XIB/0020056-001-XIB.pdf>

\$10 per copy. \$32 per year.



Cat. No. CS56-001-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X

#### Internet (WWW).

Vol. 52, n° 8, août 2000. 3p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-004-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

#### Internet (WWW).

Vol. 52, n° 8, août 2000. 5p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS45-001-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

#### Internet (WWW).

Vol. 79, n° 7, juillet 2000. 15p.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS45-002-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Communications.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7610

#### Internet (WWW).

Vol. 30, n° 3.—**Radiodiffusion et télécommunications.** 2000. 10p. (Bulletin de service.)

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/56-001-XIB/0020056-001-XIB.pdf>

10 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année.



N° de cat. CS56-001-IN



**Notice to depositories:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

Vol. 63, No. 6, June, 2000. 23p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

**\$9 per copy. \$85 per year.**



**Cat. No. CS57-001-IN**

**Notice to depositories:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

Vol. 63, No. 7, July, 2000. 23p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

**\$9 per copy. \$85 per year.**



**Cat. No. CS57-001-IN**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

Vol. 63, n° 6, juin 2000. 23p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

**9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.**



**N° de cat. CS57-001-IN**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

Vol. 63, n° 7, juillet 2000. 23p.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

**9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.**



**N° de cat. CS57-001-IN**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-41**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00411

+

00-41



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00412





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 20, 2000

Le 20 octobre 2000

2000 No. 42

2000 n° 42

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 42

October 16 to October 20, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-e/deb-e.htm>

Vol. 138, Nos. 78-79, October 4-5, 2000.

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y3-362E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-e/jour-e.htm>

Nos. 78-79, October 4-5, 2000.

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y4-362**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 79-80, October 5-16, 2000.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y5-362**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 42

Le 16 octobre au 20 octobre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-f/deb-f.htm>

Vol. 138, n°s 78-79, 4-5 octobre 2000.

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y3-362F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-f/jour-f.htm>

N°s 78-79, 4-5 octobre 2000.

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y4-362**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N°s 79-80, 5-16 octobre 2000.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y5-362**



## Bills

**Bills of the Senate**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YB362**

**S-20.—Tobacco Youth Protection Act.** (An Act to enable and assist the Canadian tobacco industry in attaining its objective of preventing the use of tobacco products by young persons in Canada.) As passed, October 5, 2000. 20p.

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YB362-20/3**

**S-25.—An Act to amend the Defence Production Act.** As passed, October 5, 2000. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-25/S-25\\_3/S-25\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-25/S-25_3/S-25_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YB362-25/3**

**S-26.—An Act to repeal an Act to incorporate the Western Canada Telephone Company.** As passed, October 5, 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-26/S-26\\_3/S-26\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-26/S-26_3/S-26_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YB362-26/3**

**S-30.—An Act to amend the Proceeds of Crime (Money Laundering) Act.** (The Leader of the Government in the Senate.) First reading, October 5, 2000. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-30/S-30\\_1/S-30\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-30/S-30_1/S-30_cover-f.htm)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YB362-30/1**

## Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-24, An Act to amend the Excise Tax Act, a related Act, the Bankruptcy and Insolvency Act, the Budget Implementation Act, 1997, the Budget Implementation Act, 1998, the Budget Implementation Act, 1999, the Canada Pension Plan, the Companies' Creditors Arrangement Act, the Cultural Property Export and Import Act, the Custom Act, the Custom Tariff, the Employment Insurance Act, the Excise Act, the Income Tax Act, the Tax Court of Canada Act and the Unemployment Insurance Act.**

**No. 19**, Wednesday, September 20, 2000, and Thursday, September 21, 2000. 42p.

Including the ninth report of the Committee (Bill C-24).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/19cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC11-362/1-19**

## Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YB362**

**S-20.—Loi sur la protection des jeunes contre le tabac.** (Loi visant à donner à l'industrie canadienne du tabac le moyen de réaliser son objectif de prévention de la consommation des produits du tabac chez les jeunes au Canada.) Adopté, le 5 octobre 2000. 20p.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YB362-20/3**

**S-25.—Loi modifiant la Loi sur la production de défense.** Adopté, le 5 octobre 2000. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-25/S-25\\_3/S-25\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-25/S-25_3/S-25_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YB362-25/3**

**S-26.—Loi abrogeant la Loi constituant en corporation The Western Canada Telephone Company.** Adopté, le 5 octobre 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-26/S-26\\_3/S-26\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-26/S-26_3/S-26_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YB362-26/3**

**S-30.—Loi modifiant la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité.** (Le Leader du gouvernement au Sénat.) Première lecture, le 5 octobre 2000. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-30/S-30\\_1/S-30\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/S-30/S-30_1/S-30_cover-f.htm)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YB362-30/1**

## Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingual.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et une loi connexe, la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, la Loi d'exécution du budget de 1997, la Loi d'exécution du budget de 1998, la Loi d'exécution du budget de 1999, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'assurance-emploi, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt et la Loi sur l'assurance-chômage.**

**N° 19**, le mercredi 20 septembre 2000 et le jeudi 21 septembre 2000. 42p.

Y compris le neuvième rapport du Comité (le projet de loi C-24).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/19cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC11-362/1-19**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-5, An Act to establish the Canadian Tourism Commission**.

**No. 19**, Wednesday, September 20, 2000. 24p.

Including the tenth report of the Committee (Bill C-5).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/19cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-362/1-19**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The state of transportation safety and security in Canada (Consideration of a draft report) and; Bill S-26, An Act to repeal An Act to incorporate the Western Canada Telephone Company**.

**No. 21**, Wednesday, June 21, 2000, and Wednesday, September 20, 2000. 17p.

Including the sixth report of the Committee (Report on Air Safety and Security) and; the seventh report of the Committee (Bill S-26).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/21cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC19-362/1-21**

**Standing Committee on Transport and Communications: Sub-committee on Communications**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Marie-P. Poulin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Policy issues for the 21st century in communications technology, its consequence, competition and the outcome for consumers**.

**No. 5**, Monday, September 18, 2000. 50p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/comm-e/05cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC19-362/2-5**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-16, An Act respecting Canadian Citizenship**.

**No. 20**, Wednesday, September 20, 2000, and Thursday, September 21, 2000. 77p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/20cv-e.htm>

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC24-362/1-20**

**Standing Committee on Fisheries**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-21, An Act to protect heritage lighthouses**.

**No. 10**, Tuesday, September 19, 2000, and Wednesday, September 20, 2000. 60p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/fish-e/10cv-e.htm>

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC25-362/1-10**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-5, Loi constituant la Commission canadienne du tourisme**.

**N° 19**, le mercredi 20 septembre 2000. 24p.

Y compris le dixième rapport du Comité (le projet de loi C-5).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/19cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-362/1-19**

**Comité permanent des transports et des communications**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'état de la sécurité des transports au Canada et la question de la sécurité des transports au Canada (L'étude de l'ébauche d'un rapport) et; Le projet de loi S-26, Loi abrogeant la Loi constituant en corporation The Western Canada Telephone Company**.

**N° 21**, le mercredi 21 juin 2000 et le mercredi 20 septembre 2000. 17p.

Y compris le sixième rapport du Comité (Rapport sur la sécurité aérienne) et; le septième rapport du Comité (le projet de loi S-26).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/21cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC19-362/1-21**

**Comité permanent des transports et des communications: Sous-comité des communications**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Marie-P. Poulin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Les politiques pour le XXI<sup>e</sup> siècle concernant les technologies des communications, leurs conséquences, la concurrence et l'impact pour les consommateurs**.

**N° 5**, le lundi 18 septembre 2000. 50p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/comm-f/05cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC19-362/2-5**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-16, Loi concernant la citoyenneté canadienne**.

**N° 20**, le mercredi 20 septembre 2000 et le jeudi 21 septembre 2000. 77p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/20cv-f.htm>

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC24-362/1-20**

**Comité permanent des pêches**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-21, Loi visant à protéger les phares patrimoniaux**.

**N° 10**, le mardi 19 septembre 2000, et le mercredi 20 septembre 2000. 60p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/10cv-f.htm>

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC25-362/1-10**



**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-27, An Act respecting the national parks of Canada and; Bill S-20, An Act to enable and assist the Canadian tobacco industry in attaining its objective of preventing the use of tobacco products by young persons in Canada.**

**No. 21**, Tuesday, September 19, 2000. 57p.

Including the fourth report of the Committee (Bill S-20).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/21cv-e.htm>

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC26-362/1-21**

Meeting on: **Examination of such issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources generally in Canada.**

**No. 22**, Thursday, September 21, 2000. 30p.

Including the fifth report of the Committee (To examine issues relating to energy).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/22cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC26-362/1-22**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples: Subcommittee on Aboriginal Economic Development in Relation to Northern National Parks**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Ione Christensen. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Opportunities to expand economic development including tourism and employment, associated with national parks in Northern Canada.**

**No. 2**, Monday, September 18, 2000. 86p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/park-e/02cv-e.htm>

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC28-362/2-2**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?e)

**Nos. 121-125**, September 25-29, 2000.

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. X2-362/125**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?e)

**Vol. 136**, Nos. 128-129, October 6-16, 2000.

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. X3-362E**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-27, Loi concernant les parcs nationaux du Canada et; le projet de loi S-20, Loi visant à donner à l'industrie canadienne du tabac le moyen de réaliser son objectif de prévention de la consommation des produits du tabac chez les jeunes au Canada.**

**N° 21**, le mardi 19 septembre 2000. 57p.

Y compris le quatrième rapport du Comité (le projet de loi S-20).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/21cv-f.htm>

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC26-362/1-21**

Réunion concernant: **L'étude des questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, l'environnement et les ressources naturelles au Canada.**

**N° 22**, le jeudi 21 septembre 2000. 30p.

Y compris le cinquième rapport du Comité (A examiner les questions concernant l'énergie).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/22cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC26-362/1-22**

**Comité permanent des peuples autochtones: Sous-comité sur le développement économique des autochtones relative aux parcs nationaux du Nord**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Ione Christensen. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Les possibilités d'accroître le développement économique, y inclus le tourisme et l'emploi, associées aux parcs nationaux du Nord du Canada.**

**N° 2**, le lundi 18 septembre 2000. 86p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/park-f/02cv-f.htm>

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC28-362/2-2**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?f)

**N°s 121-125**, 25-29 septembre 2000.

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. X2-362/125**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?f)

**Vol. 136**, n°s 128-129, le 6-16 octobre 2000.

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. X3-362F**



**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 129-130, October 16-17, 2000.

**\$535 per year. (Canada)**

**\$535 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. X4-362**

**Bills**

**Bills of the House of Commons, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362**

**C-41.—An Act to amend the statute law in relation to veterans' benefits. As passed, October 6, 2000. 62p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41\\_3/C-41\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41_3/C-41_cover-E.html)

**\$16 per copy. (Canada)**

**\$16 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-41/3**

**C-46.—Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act. (An Act to establish a foundation to fund sustainable development technology.) (The Minister of Natural Resources.) First reading, October 4, 2000. 18p.**

Reprint.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46\\_1/C-46\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46_1/C-46_cover-E.html)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-46/1**

**C-501.—An Act to amend the Marriage (prohibited Degrees) Act (marriage between persons of the same sex). (Mr. Robinson.) First reading, October 5, 2000. 1p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-501/C-501\\_1/C-501\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-501/C-501_1/C-501_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-501/1**

**C-502.—An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (work for welfare). (Mr. Pankiw.) First reading, October 5, 2000. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-502/C-502\\_1/C-502\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-502/C-502_1/C-502_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-502/1**

**C-503.—An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (to provide for judicial discretion to assign a security classification of maximum to high-risk violent offenders, to establish a Board of Management to oversee operations of the Correctional Service of Canada and to establish an Office of Ombudsman for Victims). (Mr. Bonin.) First reading, October 6, 2000. 30p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-503/C-503\\_1/C-503\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-503/C-503_1/C-503_cover-E.html)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XB362-503/1**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Nos 129-130, le 16-17 octobre 2000.

**535 \$ par année. (Canada)**

**535 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. X4-362**

**Projets de loi**

**Projets de loi de la Chambre des communes, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362**

**C-41.—Loi portant modification de la législation concernant les avantages pour les anciens combattants. Adopté le 6 octobre 2000. 62p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41\\_3/C-41\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-41/C-41_3/C-41_cover-F.html)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-41/3**

**C-46.—Loi sur la fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable. (Loi créant une fondation chargée de pourvoir au financement de l'appui technologique au développement durable.) (Le ministre des Ressources naturelles.) Première lecture le 4 octobre 2000. 18p.**

Réimpression.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46\\_1/C-46\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/government/C-46/C-46_1/C-46_cover-F.html)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-46/1**

**C-501.—Loi modifiant la Loi sur le mariage (degrés prohibés) (mariage entre personnes du même sexe). (M. Robinson.) Première lecture le 5 octobre 2000. 1p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-501/C-501\\_1/C-501\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-501/C-501_1/C-501_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-501/1**

**C-502.—Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (assistance-travail). (M. Pankiw.) Première lecture le 5 octobre 2000. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-502/C-502\\_1/C-502\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-502/C-502_1/C-502_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-502/1**

**C-503.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (afin de donner aux juges le pouvoir discrétionnaire d'assigner la cote de sécurité de délinquant violent à risque élevé, de constituer un conseil de direction pour surveiller les activités du Service correctionnel du Canada et d'établir un Bureau de l'Ombudsman des victimes). (M. Bonin.) Première lecture le 6 octobre 2000. 30p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-503/C-503\\_1/C-503\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-503/C-503_1/C-503_cover-F.html)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XB362-503/1**

**C-504.—An Act to amend the Income Tax Act (to provide for the deduction of funeral expenses).** (Mr. Harb.) First reading, October 6, 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-504/C-504\\_1/C-504\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-504/C-504_1/C-504_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XB362-504/1*

**C-505.—An Act to amend the Criminal Code (recruitment of children and swarming).** (Mr. MacKay.) First reading, October 6, 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-505/C-505\\_1/C-505\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-505/C-505_1/C-505_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XB362-505/1*

**C-504.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (prévoyant la déduction des frais funéraires).** (M. Harb.) Première lecture le 6 octobre 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-504/C-504\\_1/C-504\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-504/C-504_1/C-504_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XB362-504/1*

**C-505.—Loi modifiant le Code criminel (recrutement d'enfants et attaque en bande).** (M. MacKay.) Première lecture le 6 octobre 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-505/C-505\\_1/C-505\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-505/C-505_1/C-505_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XB362-505/1*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Natural gas utilization study:** offshore Newfoundland. Prepared by Imperial Venture Corp, St. John's, Newfoundland. Moncton, NB, 1998. ii, 85p. Figs., graphs, illus., maps, references, tables. 28cm. Plastic ring binding.

"The purpose of this study is to quantify the natural gas resources of Newfoundland, identify production and transportation options and lay out the terms of reference of a follow up study. The present study (Phase I) characterized as a scoping study while Phase II will be a comprehensive examination of critical issues." —Introduction.

"Prepared for: Atlantic Canada Opportunities Agency and Newfoundland Ocean Industries Association"—Cover.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-70-1998E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29282-0 † ■ *Cat. No. C89-4/70-1998E*

**University-based business counselling internship pilot program:** final report. Prepared by the Acadia Center for Small Business & Entrepreneurship for the Atlantic Canada Opportunities Agency. Moncton, NB, 2000. 13p. 28cm. Processed.

Includes appendix.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-71-2000E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29285-5 † ■ *Cat. No. C89-4/71-2000E*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Étude sur l'utilisation du gaz naturel:** régions extracôtières de Terre-Neuve. Rédigé par Imperial Venture Corp, St. John's (Terre-Neuve). Moncton, NB, 1998. ii, 85p. Cartes, figures, graphiques, ill., références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

«La présente étude a pour objectif de quantifier les ressources de gaz naturel de Terre-Neuve, de définir des options de production et de transport et d'énoncer le cadre de référence d'une étude de suivi. La présente étude (phase I) se définit comme une étude d'établissement de portée, tandis que la phase II constituera un examen détaillé des enjeux cruciaux.»—Introduction.

«Élaboré pour l'Agence de promotion économique de Canada atlantique et la Newfoundland Ocean Industries Association»—couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-70-1998F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84970-1 † ■ *N° de cat. C89-4/70-1998F*

**Programme pilote de stages de conseillers auprès de la petite entreprise offerts en milieu universitaire:** rapport final. Rapport du Acadia Centre for Small Business and Entrepreneurship présenté à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique. Moncton, NB, 2000. 14p. 28cm. Broché.

Comprend un appendice.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-71-2000F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84971-X † ■ *N° de cat. C89-4/71-2000F*



**Sources of SME business debt financing in Atlantic Canada**, by Theresa Shutt & Pierre Vanasse. Issued by the Conference Board of Canada. Ottawa, 1999. 44p. Graphs, tables. 28cm. Processed.

Includes appendix.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-72-1999E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29286-3 †  Cat. No. C89-4/72-1999E


**Skills needs in the resource-based sectors in Atlantic Canada:** final report. Prepared for Conference on Skills Development in the Knowledge-Based Economy (Atlantic Canada Opportunities Agency) by Charles Davis and Les Hulett. Moncton, NB, 1999. 30p. Tables. 28cm. Plastic ring binding.

Includes bibliography.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-73-1999E.pdf>

Free (Very few copies available).


ISBN 0-662-29282-0 †  Cat. No. C89-4/73-1999E

**Youth entrepreneurship focus groups.** Conducted for the Atlantic Canada Opportunities Agency by Omnifacts Research (#2000-0055). Moncton, NB, 2000. 14p. Illus. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-74-2000E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29290-1 †  Cat. No. C89-4/74-2000E

**Study of the financial intermediary market in Atlantic Canada:** project report. Prepared for Atlantic Canada Opportunities Agency; submitted by Eric Schibler and Robin McAdam. Published by KPMG Consulting. Halifax, NS, 1998. ii, 71p. Tables, graphs. 28cm. Processed.

Includes appendix.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-75-1998E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29291-X †  Cat. No. C89-4/75-1998E


**Report on client impact and satisfaction of Nova Scotia CBCD's.** Issued by Atlantic Canada Opportunities Agency, Evaluation and Econometrics Division. Moncton, NB, 1998. iii, 18p. Tables. 28cm. Processed.

Includes appendix.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-76-1998E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29292-8 †  Cat. No. C89-4/76-1998E


**Sources du financement par emprunt des petites et moyennes entreprises de la région de l'Atlantique**, par Theresa Shutt et Pierre Vanasse. Publié par le Conference Board du Canada. Ottawa, 1999. 43p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Comprend un appendice.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-72-1999F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84972-8 †  N° de cat. C89-4/72-1999F


**Besoins en compétences dans le secteur primaire de la région de l'Atlantique:** rapport final. Préparé pour La conférence sur le Développement des compétences dans une économie axée sur le savoir (Agence de promotion économique du Canada atlantique) par Charles Davis et Les Hulett. Moncton, NB, 1999. ii, 85p. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

Comprend une bibliographie.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-73-1999F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84973-6 †  N° de cat. C89-4/73-1999F

**Groupe de discussion sur l'entrepreneuriat chez les jeunes.**

Organisés pour le compte de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique par Omnifacts Research (n° 2000-0055). Moncton, NB, 2000. 18p. Ill. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-74-2000F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84976-0 †  N° de cat. C89-4/74-2000F

**Étude du marché des intermédiaires financiers au Canada atlantique:** rapport de projet. Rédigé pour l'Agence de promotion économique du Canada atlantique par Eric Schibler et Robin McAdam. Publié par KPMG Consulting. Halifax, N-É,


1998. ii, 69p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Comprend un appendice.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-75-1998F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84977-9 †  N° de cat. C89-4/75-1998F


**Rapport concernant les effets des CLDE de la Nouvelle-Écosse sur leurs clients et leur satisfaction.** Publié par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Division de l'évaluation et de l'économétrie. Moncton, NB, 1998. iii, 15p. Tableaux. 28cm. Broché.

Comprend un appendice.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-76-1998F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84978-7 †  N° de cat. C89-4/76-1998F



**VIII Sommet de la Francophonie: the legacy.** Moncton, NB, 1999. 9p. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-77-1999E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29293-6 † ■ Cat. No. C89-4/77-1999E

**L'héritage du VIII sommet de la Francophonie.** Moncton, NB, 1999. 9p. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-77-1999F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84979-5 † ■ N° de cat. C89-4/77-1999F

**Report on achievements, 1998-1999: implementation of Section 41 of the Official Languages Act.** Moncton, NB, 1999. 26p. Tables. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-78-1999E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29294-4 † ■ Cat. No. C89-4/78-1999E

**État des réalisations, 1998-1999: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Moncton, NB, 1999. 29p. Tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-78-1999F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84980-9 † ■ N° de cat. C89-4/78-1999F

**Action plan, 1998-2000: for the implementation of the Official Languages Act.** Moncton, NB, 1998. 48p. 28cm. Processed.

Includes appendix.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-80-1998E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29295-2 † ■ Cat. No. C89-4/80-1998E

**Plan d'action, 1998-2000: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Moncton, NB, 1998. 33p. 28cm. Broché.

Comprend un appendice.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-80-1998F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84981-7 † ■ N° de cat. C89-4/80-1998F

**Action plan 1996-98: for the implementation of Section 41 of the Official Languages Act.** Moncton, NB, 1996. 25p. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-81-1996E.pdf>

Free (Very few copies available).

ISBN 0-662-29296-0 † ■ Cat. No. C89-4/81-1996E

**Plan d'action 1996-1998: mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.** Moncton, NB, 1996. 25p. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-4-81-1996F.pdf>

Gratuit (Très peu d'exemplaires disponibles).

ISBN 0-662-84982-5 † ■ N° de cat. C89-4/81-1996F

## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

October 13, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-10-13.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-10-13

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 13 octobre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-10-13.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-10-13

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

August, 2000. 12p. Tables. (NHA 4300B)

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2000-8

**Evaluation of the Housing Internship initiative for the First Nations and Inuit Youth (HIIFNIY).** Issued by Audit and Evaluation Services. Ottawa, 1999. iv, 38p. 28cm. Softcover.

\*HIIFNIY is a program funded under the federal government's Youth Employment and Strategy (YES), ... The objective of the HIIFNIY program is to aid the transition of Aboriginal and Inuit youth from school to employment and to improve participants' employability through the provision of housing-related work experience and on-the-job training. The program is targeted to Aboriginal youth living on First Nations and Inuit communities."—Page i.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29478-5



Cat. No. NH15-369/1999E

**Research report: external research program.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français.)

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

—**The July 1996 Saguenay disaster: impacts on redefining the habitat.** 1999. 185p. in various pagings. Bibliography, tables.

"The research was conducted in order to answer the following questions: What were the residential itineraries of the families involuntarily displaced as a result of the July 1996 floods?—What were the mechanisms used by the individuals in order to become integrated into their new community?—What changes occur in the concept of a home among the individuals had to relocate involuntarily?—What decision-making strategies can take into account the needs and experience of the displaced person?"—Introduction.

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-29550-1



Cat. No. NH15-371/1999E

**Research highlights; technical series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

00-103.—**Straw bale house moisture research.** 2000. 5p. Graph. (NHA 2266)

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-29433-5



Cat. No. NH18-22/100-103E

00-117.—**Mechanical and electrical systems in apartments and multi-suite buildings: a practitioner's handbook.** 2000. 4p. (NHA 2266)

7 ☐ Free.



Cat. No. NH18-22/100-117E

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

40.—**Housing Canada's youth.** 2000. 4p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-40E.pdf>

9 ☐ Free.



Cat. No. NH18-23/40E

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

AOût 2000. 12p. Tableaux. (LNH 4300B)

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2000-8

**Évaluation de l'Initiative de stages en habitation pour les jeunes des Premières nations et les jeunes Inuit (ISHJPNJI).** Publié par Services de vérification et d'évaluation. Ottawa, 1999. iv, 38p. 28cm. Couverture souple.

«(ISHJPNJI), programme financé dans le cadre de la Stratégie jeunesse emploi (SJE) du gouvernement fédéral, [...] L'objectif du programme ISHJPNJI est de faciliter la transition des jeunes Autochtones et Inuits de l'école à l'emploi, et d'améliorer l'employabilité des participants, en leur fournissant une expérience professionnelle et une formation en cours d'emploi relatives à l'habitation. Le programme vise les jeunes Autochtones habitant dans les localités des Premières nations et inuites.»—Page i.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-85148-X



N° de cat. NH15-369/1999F

**Rapport de recherche: série sur le logement des Autochtones.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Summary in English).

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

—**Le sinistre de juillet 1996 au Saguenay: conséquences sur la redéfinition de l'habitat.** 1999. 185p. en pagination multiple. Bibliographie, tableaux.

«La recherche visait à répondre aux questions suivantes: Quels ont été les itinéraires résidentiels des familles involontairement délogées à la suite des inondations de juillet 1996? Quels ont été les mécanismes utilisés par les individus pour s'intégrer dans leur nouvelle collectivité? Quelles sont les modifications dans la conception du chez-soi chez les individus involontairement relocalisés? Quelles peuvent être les stratégies de prise de décision qui tiennent compte des besoins et du vécu des personnes délocalisées?»—Introduction.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-85177-3



N° de cat. NH15-371/1999F

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

00-103.—**Étude sur la teneur en eau des murs des maisons en ballots de paille.** 2000. 5p. Graphiques. (LNH 2267)

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-85109-9



N° de cat. NH18-22/100-103F

00-117.—**Installations mécaniques et électriques des immeubles résidentiels: guide du professionnel.** 2000. 4p. (LNH 2267)

8 ☐ Gratuit.



N° de cat. NH18-22/100-117F

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

40.—**Le logement des jeunes au Canada.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-40F.pdf>

10 ☐ Gratuit.



N° de cat. NH18-23/40F



- 50-2.—**Greenhouse gas emissions from urban travel: tool for evaluating neighbourhood sustainability.** 2000. 4p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-50-2E.pdf>
- 11 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/50-2E**
- 54.—**Women on the rough edge: a decade of change for long-term homeless women.** 2000. 4p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-54E.pdf>
- 13 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/54E**
- 55-3.—**Special studies on 1996 census data: housing conditions of immigrants.** 2000. 8p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-55-3E.pdf>
- 15 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/55-3E**
- 56.—**Supportive housing for seniors.** 2000. 6p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-56E.pdf>
- 17 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/56E**
- 60.—**Comprehensive analysis of self-build housing experiences.** 2000. 4p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-60E.pdf>
- 19 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/60E**
- 63.—**Municipal planning for affordable housing.** 2000. 5p. (NHA 2266)  
Free.
- 21 ☐ ISBN 0-662-29434-3 ●† Cat. No. **NH18-23/63E**
- 67.—**Philanthropic support for affordable housing.** 2000. 6p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-67E.pdf>
- 23 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/67E**
- 68.—**Homeownership education and counselling: an examination of U.S. experience and its relevance for Canada.** 2000. 8p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-68E.pdf>
- 25 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/68E**
- 71.—**Challenges and prospects for the building materials industry in Canada.** 2000. 6p. (NHA 2266)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-71E.pdf>
- 27 ☐ Free. ●† Cat. No. **NH18-23/71E**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 33-36.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. **BC91-12/15-36**

50-2.—**Émissions de gaz à effet de serre du transport urbain: instrument d'évaluation de la durabilité des quartiers.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-50-2F.pdf>

12 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/50-2F**

54.—**Femmes en difficulté: une décennie de changements pour les femmes sans-abri à long terme.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-54F.pdf>

14 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/54F**

55-3.—**Études spéciales sur les données du recensement de 1996: conditions de logement des immigrants.** 2000. 8p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-55-3F.pdf>

16 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/55-3F**

56.—**Le logement-services pour les aînés.** 2000. 6p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-56F.pdf>

18 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/56F**

60.—**Analyse détaillée d'expériences en autoconstruction.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-60F.pdf>

20 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/60F**

63.—**Planification municipale axée sur l'abordabilité du logement.** 2000. 5p. (LNH 2267)

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-85111-0 ●† N° de cat. **NH18-23/63F**

67.—**Appui des organisations philanthropiques à la production de logements abordables.** 2000. 6p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-67F.pdf>

24 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/67F**

68.—**L'éducation et l'orientation pour l'accès à la propriété: examen de l'expérience américaine et de sa pertinence pour le Canada.** 2000. 8p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-68F.pdf>

26 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/68F**

71.—**Défis et perspectives du secteur canadien des matériaux de construction.** 2000. 6p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-71F.pdf>

28 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. **NH18-23/71F**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétiages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n°s 33-36.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. **BC91-12/15-36**



**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, No. 16.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**  
**\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-13/8-16**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 16.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**  
**9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-13/8-16**

**COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES**

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, x, 101p. Figs., graphs, organization chart, tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730 or 1-877-996-6368; Fax: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF1-2000E.pdf>

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-65240-1



**Cat. No. SF1-2000**

**Official languages in the Canadian sport system. Volume 1.** Ottawa, 2000. English text, iv, 46p. Graph, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This study set out to determine whether English-Speaking and French-Speaking Canadians have equal opportunities to reach the highest levels of amateur sport. We therefore examined the structure and history of sport organizations in Canada and, through interviews and a survey of athletes, reviewed whether the present sport system meets athletes' linguistic needs."—Page 3.

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Language, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa, K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF31-47-2000E.pdf>

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-64992-3



**Cat. No. SF31-47/2000**

**COURTS**

**Federal Court of Canada**

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, part 3, 2000. Pp. 433-668.

**\$23.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$23.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-2/2000-3-3**

**COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES**

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, x, 101p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF1-2000F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-65240-1



**N° de cat. SF1-2000**

**COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES**

**Les langues officielles dans le système sportif canadien. Volume 1.** Ottawa, 2000. Texte français, iv, 53p. Graphique, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«La présente étude visait à déterminer si les Canadiens de langue française et de langue anglaise avaient des chances égales d'atteindre les plus hauts niveaux du sport amateur. À cette fin, nous avons examiné la structure et l'histoire des organismes de sport au Canada. Grâce à des entrevues et à un sondage auprès des athlètes, nous avons cherché à voir si l'actuel système sportif satisfaisait les besoins linguistiques de ces derniers.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF31-47-2000F.pdf>

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-64992-3



**N° de cat. SF31-47/2000**

**COURS**

**Cour fédérale du Canada**

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, 3<sup>e</sup> fascicule, 2000. Pp. 433-668.

**23.95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

**(Canada)**

**23,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-2/2000-3-3**

## ENVIRONMENT CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Sustainable development in Canada monograph series.** Ottawa. 28cm. Softcover. Text in Spanish and in Portuguese.

Available from the Enquiries Centre, Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca) or Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396

**Monograph No. 10.—Minerals and metals — toward a sustainable future:** a Canadian contribution to the land use dialogue at the eighth session of the United Nations Commission on Sustainable Development, April 24 to May 5, 2000. Prepared by Natural Resources Canada. 2000. Illus., references.

Spanish title: *Minerales y metales: hacia un porvenir sostenible* (20p.).

Portuguese title: *Minerais e metais: por um futuro sustentável* (20p.).

Free.

ISBN 0-662-02471-0 †  Cat. No. E2-136/10-2000Spa

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Le Fleuve newsletter.** Issued by St. Lawrence Vision 2000. Sainte-Foy, Québec. Adobe Acrobat.

"The Le Fleuve Newsletter is an electronic periodical published ten times per year by all the partners in St. Lawrence Vision 2000 aiming at informing people, organizations or companies worried about the protection and the conservation of the St. Lawrence River. More precisely, it accounts for the actions undertaken and the results obtained within the framework of the St. Lawrence Vision 2000 Action Plan, and progress made with regard to the objectives set by each partner."

Vol. 4, No. 2, March 1993. 8p. (1269 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-4-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/4-2E-IN

Vol. 5, No. 1, February 1995. 8p. (1021 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/5-1E-IN

Vol. 5, No. 2, March 1995. 8p. (1286 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/5-2E-IN

Vol. 5, No. 3, June 1995. 8p. (1141 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/5-3E-IN

Vol. 5, No. 4, October 1995. 8p. (1632 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/5-4E-IN

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Collection de monographies sur le développement durable au Canada.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Texte en espagnol et portugais.


Disponible auprès du Service de renseignements, Affaires étrangères et commerce international, 125, rue Sussex Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca) ou au Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396

**Monographie n° 10.—L'industrie des minéraux et des métaux — vers un avenir durable:** une contribution canadienne au dialogue sur l'utilisation des terres qui se tiendra durant la huitième session de la Commission du développement durable des Nations Unies, du 24 avril au 5 mai 2000. Préparé par Ressources naturelles Canada. 2000. Ill., références.

Titre en espagnol: *Minerales y metales: hacia un porvenir sostenible* (20p.).

Titre en portugais: *Minerais e metais: por um futuro sustentável* (20p.).

Gratuit.

ISBN 0-662-02471-0 †  N° de cat. E2-136/10-2000Spa

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Le Fleuve bulletin d'information.** Publié par Saint-Laurent Vision 2000. Sainte-Foy (Québec). Adobe Acrobat.

«Le bulletin Le Fleuve est un périodique électronique publié dix fois par année par l'ensemble des partenaires de Saint-Laurent Vision 2000, dans le but d'informer les personnes, les organismes et les entreprises préoccupés par la protection et la conservation du Saint-Laurent. Plus particulièrement, il vise à rendre compte des actions entreprises et des résultats obtenus dans le cadre du Plan d'action, ainsi que des progrès accomplis en regard des objectifs fixés par chaque partenaire.»

Vol. 4, n°2, mars 1993. 8p. (13452 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-4-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/4-2F-IN

Vol. 5, n° 1, février 1995. 8p. (1079 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/5-1F-IN

Vol. 5, n° 2, mars 1995. 8p. (1332 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/5-2F-IN

Vol. 5, n° 3, juin 1995. 8p. (1141 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/5-3F-IN

Vol. 5, n° 4, octobre 1995 8p. (1732 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-5-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/5-4F-IN



Vol. 6, No. 1, January 1996. 8 p. (8099 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-1E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/6-1E-IN
Vol. 6, No. 2, April 1996. 8p. (1435 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-2E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-2E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/6-2E-IN
Vol. 6, No. 3, June-July 1996. 8p. (1424 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-3E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-3E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/6-3E-IN
Vol. 6, No. 4, September 1996. 8p. (1380 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-4E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-4E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/6-4E-IN
Vol. 7, No. 1, January 1997. 12p. (1,918 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-1E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/7-1E-IN
Vol. 7, No. 2, March 1997. 12p. (1,938 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-2E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-2E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/7-2E-IN
Vol. 7, No. 3, June 1997. 12p. (1,861 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-3E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-3E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/7-3E-IN
Vol. 7, No. 4, September 1997. 12p. (1,866 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-4E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-4E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/7-4E-IN
Vol. 8, No. 1, December 1997. 12p. (1,880 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-8-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-8-1E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/8-1E-IN
Vol. 9, No. 1, October 1998. 12p. (1,761 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-1E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/9-1E-IN
Vol. 9, No. 2, December 1998. 8p. (185 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-2E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-2E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/9-2E-IN
Vol. 9, No. 3, February, 1999. 8p. (255 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-3E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-3E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/9-3E-IN
Vol. 9, No. 4, March, 1999. 8p. (372 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-4E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-4E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/9-4E-IN
Vol. 10, No. 1, April 1999. 8p. (391 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-1E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-1E.pdf</a>	
Free. (Internet)	⌘
	Cat. No. En1-33/10-1E-IN

Vol. 6, n° 1, janvier 1996. 8p. (7987 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-1F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/6-1F-IN
Vol. 6, n° 2, avril 1996. 8p. (1474 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-2F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-2F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/6-2F-IN
Vol. 6, n° 3, juin-juillet 1996. 8p. (1562 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-3F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-3F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/6-3F-IN
Vol. 6, n° 4, septembre 1996. 8p. (1686 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-4F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-6-4F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/6-4F-IN
Vol. 7, n° 1, janvier 1997. 12p. (1,995 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-1F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/7-1F-IN
Vol. 7, n° 2, mars 1977. 12p. (2,025 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-2F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-2F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/7-2F-IN
Vol. 7, n° 3, juin 1997. 12p. (1,868 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-3F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-3F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/7-3F-IN
Vol. 7, n° 4, septembre 1997. 12p. (1,926 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-4F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-7-4F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/7-4F-IN
Vol. 8, n° 1, décembre 1997. 12p. (1,926 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-8-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-8-1F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/8-1F-IN
Vol. 9, n° 1, décembre 1998. 12p. (1,778 KB)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-1F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/9-1F-IN
Vol. 9, n° 2, décembre 1998. 8p. (185 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-2F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-2F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/9-2F-IN
Vol. 9, n° 3, février, 1999. 8p. (256 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-3F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-3F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/9-3F-IN
Vol. 9, n° 4 mars, 1999. 8p. (373 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-4F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-9-4F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/9-4F-IN
Vol. 10, n° 1, avril 1999. 8p. (392 kb)	
URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-1F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-1F.pdf</a>	
Gratuit. (Internet)	⌘
	N° de cat. En1-33/10-1F-IN



Vol. 10, no . 2, May, 1999. 8p. (302 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-2E-IN

Vol. 10, No. 3, June 1999. 8p. (408 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-3E-IN

Vol. 10, No. 4, September 1999. 8p. (625 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-4E-IN

Vol. 10, No. 5, October 1999. 8p. (338 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-5E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-5E-IN

Vol. 10, No. 6, November 1999. 8p. (589 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-6E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-6E-IN

Vol. 10, No. 7, December 1999. 11p. (820 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-7E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-7E-IN

Vol. 10, No. 8, February 2000 8p. (508 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-8E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-8E-IN

Vol. 10, No. 9, March 2000 8p. (642 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-9E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/10-9E-IN

Vol. 11, No. 1, April 2000. 8p. (585 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/11-1E-IN

Vol. 11, No. 2, May 2000. 8p. (503 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/11-2E-IN

Vol. 11, No. 3, June 2000. 8p. (836 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/11-3E-IN

Vol. 11, No. 4, July 2000. 8p. (504 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/11-4E-IN

Vol. 11, No. 5, September 2000. 8p. (475 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-5E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/11-4E-IN

Vol. 11, No. 6, October 2000 8p. (564 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-6E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. En1-33/11-6E-IN

Vol. 10, n° 2, mai 1999. 8p. (303 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-2F-IN

Vol. 10, n° 3, juin 1999. 8p. (409 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-3F-IN

Vol. 10, n° 4, septembre 1999. 8p. (626 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-4F-IN

Vol. 10, n° 5, octobre 1999. 8p. (337 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-5F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-5F-IN

Vol. 10, n° 6, novembre 1999. 8p. (595 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-6F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-6F-IN

Vol. 10, n° 7, décembre 1999. 11p. (831 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-7F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-7F-IN

Vol. 10, n° 8, février 2000. 8p. (543 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-8F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-8F-IN

Vol. 10, n° 9, mars 2000. 8p. (648 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-10-9F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/10-9F-IN

Vol. 11, n° 1, avril 2000. 8p. (592 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/11-1F-IN

Vol. 11, n° 2, mai 2000. 8p. (526 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/11-2F-IN

Vol. 11, n° 3, juin 2000. 8p. (841 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/11-3F-IN

Vol. 11, n° 4, juillet 2000. 8p. (517 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/11-4F-IN

Vol. 11, n° 5, septembre 2000. 8p. (493 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-5F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/11-5F-IN

Vol. 11, n° 6, octobre 2000. 8p. (573 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-33-11-6F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. En1-33/11-6F-IN

## FINANCE CANADA

**Legislative proposals and explanatory notes related to the Excise Tax Act.** Published by the Minister of Finance. Ottawa, 2000. 123p. 23cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Department of finance Canada, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 943-8665; Fax: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-146-2000E.pdf>

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

31 ☐ ISBN 0-660-18301-3



**Cat. No. F2-146/2000E**

## FINANCES CANADA

**Propositions législatives et notes explicatives concernant la loi sur la taxe d'accise.** Publié par le ministre des Finances. Ottawa, 2000. 125p. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Ministère des Finances Canada, Pièce P-135, Tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 943-8665; Télécopieur: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-146-2000F.pdf>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada) (Le nombre d'exemplaires est limité.)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

32 ☐ ISBN 0-660-96409-0



**N° de cat. F2-146/2000F**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Hairbourn authorities Forum.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-5564

For non-depositaries, available from Fisheries and Oceans Canada, Communications Directorate, 200 Kent St. Rm 14N188, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-5614; Fax: (613) 952-6788.

**Vol. 6, No. 1, Spring, 2000. English text, 8p. (DFO/6029)**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fs2-17-6-1E.pdf>

**Free.**



**N° de cat. Fs2-17/6-1**

## PECHES ET OCÉANS CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Forum des administrations portuaires.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-5564

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, 200, rue Kent, pièce 14N188, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-5614; Fax: (613) 952-6788.

**Vol. 6, N° 1, printemps 2000. Texte français, 8p. (MPO/6029)**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fs2-17-6-1F.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. Fs2-17/6-1**

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**The Bedford Institute of Oceanography.** Dartmouth, NS, 2000. Coloured illus. 28cm. Kit. Includes 8 sheets and a CD-ROM. Bilingual.

For non-depositaries, available from Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, N.S. B2Y 3A2. Telephone: (902) 426-2373; E-mail: [HendersonJ@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:HendersonJ@mar.dfo-mpo.gc.ca)

**Free.**

ISBN 0-662-65330-0



**Cat. No. Fs23-162/2000**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Institut océanographique de Bedford.** Dartmouth, N-É, 2000. III. en couleurs. 28cm. Trousse. Y compris 8 feuilles et un disque laser à mémoire morte. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Institut Océanographique de Bedford, C.P. 1006, Dartmouth (N.-É.) B2Y 4A2. Téléphone: (902) 426-2373; Courriel: [HendersonJ@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:HendersonJ@mar.dfo-mpo.gc.ca)

**Gratuit.**

ISBN 0-662-65330-0



**N° de cat. Fs23-162/2000**



## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Preserving the environment of the Halifax Harbour.** Edited by Andre Ducharme. Halifax, NS, 2000. 1 vol. (unpaged). Graphs, illus., maps, tables. 28cm. Spiral binding.

"Proceedings of the workshop: Preserving the environment of the Halifax Harbour: a discussion of the regulatory overlaps, the potential for integration of all marine and freshwater resource management, and the identification of opportunities for the conservation and restoration of fish and wildlife habitats and aesthetic values in the Halifax Harbour, held in Halifax, Nova Scotia, Canada, March 14-15, 2000."—Title page.

For non-depositories, available from Fisheries and Oceans Canada, Habitat Management Division - Dartmouth, Polaris, 5th Floor, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Telephone: (902) 426-4243; Fax: (902) 426-1489.

Free.

ISBN 0-662-28869-6



Cat. No. Fs3-3/2000E

### Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 9, September 29, 2000. xvi, 52p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-9E.pdf>

Free.



Cat. No. T34-14-1/25-9E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 9, September 29, 2000. xiii, 35p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-9E.pdf>

Free.



Cat. No. T34-14-2/25-9E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Government response to the report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Canada and the future of the World Trade Organization.** Ottawa, 1999. English text, 29p. Illus. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-195-1999E.pdf>

Free.

33 ☐ ISBN 0-662-64554-5



Cat. No. E2-195/1999

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, No. 17, October 16, 2000. 20p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-e.asp>

Free.



Cat. No. E12-9/18-17E

### Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 25, n° 9, le 29 septembre 2000. xvi, 54p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-9F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. T34-14-1/25-9F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 25, n° 9, le 29 septembre 2000. xiii, 29p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-9F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. T34-14-2/25-9F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Réponse du Gouvernement au rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international: le Canada et l'avenir de l'organisation mondiale du commerce.** Ottawa, 1999. Texte français, 31p. Ill. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-195-1999F.pdf>

Gratuit.

33 ☐ ISBN 0-662-64554-5



N° de cat. E2-195/1999

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, n° 17, le 16 octobre 2000. 20p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-f.asp>

Gratuit.



N° de cat. E12-9/18-17F



## HEALTH CANADA

### Health Promotion and Programs Branch

**How to get the most from a visit to your doctor: patient's guide - it helps to talk.** Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Postal locator: 0900C2, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H39-517-2-1999E.pdf>

Free.

34 ☐ ISBN 0-662-28287-6 ●† Cat. No. H39-517/2-1999E

**The 5-minute guide to better communication: doctor's guide - it helps to talk.** Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Postal locator: 0900C2, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H39-517-3-1999E.pdf>

Free.

36 ☐ ISBN 0-662-28288-4 ●† Cat. No. H39-517/3-1999E

### National Advisory Council on Aging

**The NACA position.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from National Advisory Council on Aging, Jeanne Mance Building, postal locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938; E-mail: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca).

20.—**The NACA position on home care.** 2000. English text, 21p. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H71-2-2-20-2000E.pdf>

Free.

38 ☐ ISBN 0-662-64929-X ●† Cat. No. H71-2/2-20-2000

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Youth link.** Issued under the Youth Employment Strategy. 4th edition. Ottawa, 2000. 7 audiocassettes.

### Audiocassette.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260 or Government of Canada's Youth Info Line at 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/link/>

Free.

ISBN 0-662-29255-3 ●●† Cat. No. MP43-192/2001E-A

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la promotion et des programmes de la santé

**Comment obtenir le maximum d'une visite chez le médecin: guide du patient - c'est bon d'en parler.** Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Indice de l'adresse: 0900C2, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H39-517-2-1999F.pdf>

Gratuit.

35 ☐ ISBN 0-662-84117-4 ●† N° de cat. H39-517/2-1999F

**Cinq minutes pour mieux communiquer: guide du médecin - c'est bon d'en parler.** Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Indice de l'adresse: 0900C2, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H39-517-3-1999F.pdf>

Gratuit.

37 ☐ ISBN 0-662-84118-2 ●† N° de cat. H39-517/3-1999F

### Conseil consultatif national sur le troisième âge

**La position du CCNTA.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil consultatif national sur le troisième âge, Immeuble Jeanne-Mance, localisateur postal 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca).

20.—**La position du CCNTA sur les soins à domicile.** 2000. Texte français, 23p. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H71-2-2-20-2000F.pdf>

Gratuit.

38 ☐ ISBN 0-662-64929-X ●† N° de cat. H71-2/2-20-2000

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes sont distribuées uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Connexion jeunesse.** Publié dans le cadre du Stratégie emploi jeunesse. 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 7 audiocassettes.

### Audiocassette.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260 ou la Ligne info-jeunesse du gouvernement 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/ythlinkx.shtml>

Gratuit.

ISBN 0-662-84939-6

●●† N° de cat. MP43-192/2001F-A

**Youth link, 2000-2001:** work experience/summer jobs, learning opportunities, career planning information. Issued under the Youth Employment Strategy. 4th edition. Ottawa, 2000. 5 vol. 28cm. Plastic ring binding. (Y2-002-03-00E)

**Braille.**

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260 or Government of Canada's Youth Info Line at 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/link/>

**Free.**

ISBN 0-662-29257-X



Cat. No. MP43-192/2001E-BR

**Youth link, 2000-2001:** work experience/summer jobs, learning opportunities, career planning information. Issued under the Youth Employment Strategy. 4th edition. Ottawa, 2000. 3 vol. 28cm. Plastic ring binding. (Y2-002-04-00E)

**Large print.**

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260 or Government of Canada's Youth Info Line at 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/link/>

**Free.**

ISBN 0-662-29256-1



Cat. No. MP43-192/2001E-LP

**Youth link.** Issued under the Youth Employment Strategy. 4th edition. Ottawa, 2000. 1 diskette.

**Diskette.**

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260 or Government of Canada's Youth Info Line at 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/link/>

**Free.**

ISBN 0-662-29258-8



Cat. No. MP43-192/2001E-MR

**Applied Research Branch**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Consultation on disability surveys:** report. Prepared by the Applied Research Branch, Strategic Policy Group, Human Resources Development Canada. Ottawa, 2000. 34p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

"The report summarizes the results of a broad consultation undertaken by Income Security and Social Development Studies, Applied Research Branch, Human Resources Development Canada (HRDC) about the Health and Activity Limitation Survey (HALS) to be conducted by Statistics Canada in 2001. The new survey represents one component of a broader disability research agenda. HRDC wanted to ensure that the new survey is based on as much input from the community of users as possible. The consultation process had two components: 1) a written questionnaire and 2) face-to-face cross-country discussions with groups representing persons with disabilities. Statistics Canada was involved in both aspects."—Page 7.

For non-depositories, available from the Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th Floor, Hull, Québec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH64-1-2000E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-662-28120-9



Cat. No. RH64-1/2000E

**Connexion jeunesse, 2000-2001:** expérience de travail/emplois d'été, possibilités d'apprentissage, information sur la planification de carrière. Publié dans le cadre du Stratégie emploi jeunesse. 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 5 volumes. 28cm. Reliure à anneaux. (Y2-002-03-00F)

**Braille.**

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260 ou la Ligne info-jeunesse du gouvernement 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/ythlinkx.shtml>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-84940-X



N° de cat. MP43-192/2001F-BR

**Connexion jeunesse, 2000-2001:** expérience de travail/emplois d'été, possibilités d'apprentissage, information sur la planification de carrière. Publié dans le cadre du Stratégie emploi jeunesse. 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 3 volumes. 28cm. Reliure à anneaux. (Y2-002-04-00F)

**Format à caractères gras.**

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260 ou la Ligne info-jeunesse du gouvernement 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/ythlinkx.shtml>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-84941-8



N° de cat. MP43-192/2001F-LP

**Connexion jeunesse.** Publié dans le cadre du Stratégie emploi jeunesse. 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 1 disquette.

**Disquette.**

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260 ou la Ligne info-jeunesse du gouvernement 1-800-935-5555.

URL: <http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/ythlinkx.shtml>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-84942-6



N° de cat. MP43-192/2001F-MR

**Direction générale de la recherche appliquée**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### *Northern Affairs Program*

**Environmental studies:** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français).

For non-depositaries, available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

—**Synopsis of research conducted under the 1999/2000 Northern Contaminants Program.** 2000. xii, 339p. (QS-8602-000EF-A1)

"This report summarizes the results of research and monitoring studies on contaminants in northern Canada, and related education, communications and policy activities."—Foreword.

Free.

39 ☐ ISBN 0-662-29320-7      ● †      Cat. No. R71-19/76-2000E

## INDUSTRY CANADA

### *Bureau of Competition Policy*

**Annual report of the Commissioner of Competition for the year ending March 31, 2000:** on the enforcement and administration of the Competition Act, Consumer Packaging and Labelling Act, Precious Metals Marking Act, Textile Labelling Act. Ottawa, 2000. English text, 35p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (53170B)

For non-depositaries, available from Complaints and Public Enquiries Centre, Competition Bureau, Industry Canada, 50 Victoria Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-4282 or 1-800-348-5358; Fax: (819) 997-0324; TDD 1-800-642-3844; E-mail: compbureau@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG51-2000E.pdf>

Free.

40 ☐ ISBN 0-662-65186-3      ● †      Cat. No. RG51-2000

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2399, October 18, 2000. 154p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. RG42-2/47-2399

### *Competition Bureau*

**Intellectual property enforcement guidelines.** Ottawa, 2000. English text, v, 27p. 28cm. Softcover. Bilingual. (53211B)

For non-depositaries available from the Competition Bureau, Industry Canada, 50 Victoria Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: 1-800-348-5358 or (819) 997-4282; Fax: (819) 997-0324; E-mail: compbureau@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG52-34-2000E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-65224-X      ● †      Cat. No. RG52-34/2000

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### *Programme des affaires du Nord*

## INDUSTRIE CANADA

### *Bureau de la politique de concurrence*

**Rapport annuel du Commissaire de la concurrence, Bureau de la concurrence pour l'exercice se terminant le 31 mars 2000:** sur l'application et l'administration des lois suivantes: Loi sur la concurrence, Loi sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation, Loi sur le poinçonnage des métaux précieux, Loi sur l'étiquetage des textiles. Ottawa, 2000. Texte français, 39p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53170B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des plaintes et des renseignements, Bureau de la concurrence, Industrie Canada, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-4282 ou 1-800-348-5358; Télécopieur: (819) 997-0324; ATS 1-800-642-3844; Courriel: burconcurrence@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG51-2000F.pdf>

Gratuit.

40 ☐ ISBN 0-662-65186-3      ● †      N° de cat. RG51-2000

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2399, le 18 octobre 2000. 154p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. RG42-2/47-2399

### *Bureau de la concurrence*

**Propriété intellectuelle: lignes directrices pour l'application de la loi.** Ottawa, 2000. Texte français, v, 31p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53211B)

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de la concurrence, Industrie Canada, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-800-348-5358 ou (819) 997-4282; Télécopieur: (819) 997-0324; Courriel: compbureau@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG52-34-2000F.pdf>

Gratuit.

41 ☐ ISBN 0-662-65224-X      ● †      N° de cat. RG52-34/2000



**Immunity Program under the Competition Act. Ottawa, 2000.**

English text, v, 8p. 28cm. Softcover. Bilingual. (53212B)

For non-depositaries, available from the Competition Bureau, Industry Canada, 50 Victoria Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: 1-800-348-5358 or (819) 997-4282; Fax: (819) 997-0324; E-mail: compbureau@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG52-35-2000E.pdf>

Free.

42 ☐ ISBN 0-662-65225-8

Cat. No. RG52-35/2000

**International Business Branch****Notice to depositaries:**

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Canada-United States trade relations in 1999.** Produced by International Cooperation, International Business Branch, Industry Canada. Ottawa, 2000. 5p. (37 KB) Adobe Acrobat

**Internet (WWW).**

Includes 3 appendices of tables as separate Adobe Acrobat files.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000E.pdf>URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000E-1.pdf>URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000E-2.pdf>URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000E-3.pdf>**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29298-7



Cat. No. C2-517/2000E-IN

**The Republic of India.** Produced by International Cooperation, International Business Branch, Industry Canada. Ottawa, 2000. 5p. (89 KB) Tables. Adobe Acrobat

**Internet (WWW).**URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-518-2000E.pdf>**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29299-5



Cat. No. C2-518/2000E

**The Asian region in 1999.** Produced by International Cooperation, International Business Branch, Industry Canada. Ottawa, 2000. 6p. (26 KB) Tables. Adobe Acrobat

**Internet (WWW).**URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-519-2000E.pdf>**Free (Internet).**

ISBN 0-662-29300-2



Cat. No. C2-519/2000E

**MEDICAL RESEARCH COUNCIL**

**The road ahead: adieu to MRC, welcome CIHR:** advice to the governing council of the Canadian Institutes of Health Research. Ottawa, 2000. English text, 12p. Graphs, illus., table. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Institutes of Health Research, 410 Laurier Avenue W., 9th Floor Address Locator 4209A, Ottawa K1A 0W9; Telephone: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-24-2000E.pdf>

Free.

43 ☐ ISBN 0-662-65302-5

Cat. No. MR21-24/2000

**Programme d'immunité en vertu de la Loi sur la concurrence.**

Ottawa, 2000. Texte français, v, 8p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53212B)

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de la concurrence, Industrie Canada, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-800-348-5358 ou (819) 997-4282; Télécopieur: (819) 997-0324; Courriel: compbureau@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG52-35-2000F.pdf>

Gratuit.

42 ☐ ISBN 0-662-65225-8

N° de cat. RG52-35/2000

**Direction générale des affaires internationales****Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis en 1999.** Produit par Coopération internationale, Direction générale des affaires internationales, Industrie Canada. Ottawa, 2000. 6 p. (37 kb) Adobe Acrobat

**Internet (WWW)**

Comprend des appendices dans 3 documents séparés en format Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000F.pdf>URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000F-1.pdf>URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000F-2.pdf>URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-517-2000F-3.pdf>**Gratuit (Internet)**

ISBN 0-662-84984-1



N° de cat. C2-517/2000F-IN

**La République de l'Inde.** Préparé par Direction de la coopération internationale, Direction générale des affaires internationales, Industrie Canada Ottawa, 2000. 5 p. (85 kb) Tableaux.

**Internet (WWW)**URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-518-2000F.pdf>**Gratuit (Internet)**

ISBN 0-662-84985-X



N° de cat. C2-518/2000F

**La région de l'Asie en 1999.** Préparé par Direction de la coopération internationale, Direction générale des affaires internationales, Industrie Canada Ottawa, 2000. 6p. (26 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

**Internet (WWW)**URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-519-2000F.pdf>**Gratuit (Internet)**

ISBN 0-662-84986-8



N° de cat. C2-519/2000F

**CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES**

**Le chemin à parcourir: adieu au CRM, bienvenu à IRSC: avis au conseil d'administration d'Instituts de recherche en santé du Canada.** Ottawa, 2000. Texte français, 12p. Graphiques, ill., tableau. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Instituts de recherche en santé du Canada, 410, avenue Laurier O., 9<sup>e</sup> étage, Indica de l'adresse 4209A, Ottawa K1A 0W9; Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc.caURL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-24-2000F.pdf>

Gratuit.

43 ☐ ISBN 0-662-65302-5

N° de cat. MR21-24/2000

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 36, October 11, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: CIV news: Civilian news for DND /CF, October 2000.—Army.—The army reserve.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_36/Vol3\\_36\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_36/Vol3_36_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/3-36

## NATIONAL ENERGY BOARD

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Electronic Regulatory Filing Project:** issues and comment. Ottawa, 1999. 36p. (140 KB) Adobe Acrobat.

### Internet (WWW).

"a joint project of the National Energy Board and the Ontario Energy Board"

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-92-1999E.pdf>

Free (Internet).



Cat. No. NE23-92/1999E-IN

## NATIONAL LIBRARY

**Bulletin of the National Library of Canada.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4668

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 32, Nos. 9-10, September/October, 2000. English text, 24p.

New title continues **National Library News**.

Free. ●●† Cat. No. SN10-1/32-9-10

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 36, le 11 octobre 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Nouvelles CIV: nouvelles concernant les civils du MDN/FC, Octobre 2000.—Armée.—Le réserve de l'Armée de terre.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_36/Vol3\\_36\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_36/Vol3_36_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/3-36

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Projet de système de dépôt électronique:** questions et commentaires. Ottawa, 1999. 38p. (157 kb) Adobe Acrobat.

### Internet (WWW).

«Un projet conjoint de l'Office national de l'énergie et de la Commission de l'énergie de l'Ontario»

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-92-1999F.pdf>

Gratuit (Internet).



N° de cat. NE23-92/1999F-IN

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Bulletin de la Bibliothèque nationale du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4668

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 32, nos 9-10, septembre/octobre, 2000. Texte français, 24p.

Nouveau titre, fait suite à **Nouvelles de la Bibliothèque nationale**.

Gratuit. ●●† N° de cat. SN10-1/32-9-10

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**L'amélioration génétique des arbres au Québec.** Sainte-Foy (Québec), 2000. 21p. Figures, ill. et tableaux en couleurs. 28cm. Couverture souple.

Disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts - Québec, Services des communications - Publications, 1055, rue du P.E.P.S., Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-5788; Télécopieur: (418) 648-3354; Courriel: [MCiochina@cfl.forestry.ca](mailto:MCiochina@cfl.forestry.ca)

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 2-550-36438-4 †■ N° de cat. Fo42-313/2000F



## Minerals and Metals Sector

**Canadian suppliers of mining goods and services:** links between Canadian mining companies and selected sectors of the Canadian economy. Ottawa, 2000. xv, 58p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

"This ground-breaking study provides considerable insight into the interdependencies of these two key resource-related components of Canada's economy. It also shows how their mutual growth represents benefits to Canadians in urban and remote communities."—Foreword.

For non-depositaries, available from the Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-6580; Fax: (613) 952-7501.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M37-48-2000E.pdf>

Free.

44 ☐ ISBN 0-662-29280-4



Cat. No. M37-48/2000E

## Office of Energy Efficiency

**Energy in Canada 2000.** Ottawa, 2000. ix, 169p. Figs., graphs, illus., tables. 22cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"Examines the energy sector in Canada as we move into a new millennium. It presents the issues that drive energy policy in Canada and the importance of energy to the economy. It looks at how energy is produced, its sources, transformation and the infrastructure required to deliver it to the consumer. It examines the consumption of energy by sector and the trends to its more efficient use. Finally, it provides details of the federal government's lines of action designed to achieve its policy objectives."—Page 3.

For non-depositaries available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (819) 995-2943 Fax: (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

46 ☐ ISBN 0-662-29271-5



Cat. No. M92-196/2000E

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fourteenth annual report of the Public Service Staff Relations Board, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, ix, 11p. Tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Public Service Staff Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Telephone: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1849; E-mail: [mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca](mailto:mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca)

Free.

48 ☐ ISBN 0-662-64966-4



Cat. No. SR1-1/2000

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1018, October 13, 2000. 30p.



Cat. No. P12-6/2000-10-13

## Secteur des minéraux et des métaux

**Fournisseurs canadiens de biens et services miniers:** liens entre les sociétés minières canadiennes et divers secteurs de l'économie canadienne. Ottawa, 2000. xv, 61p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Cette étude unique en son genre à permis de recueillir un volume considérable de données sur les interdépendances entre ces deux composantes clés du secteur des ressources de l'économie canadienne. Cette étude montre également que la croissance mutuelle de ces deux composantes représente des avantages pour les Canadiens et les Canadiennes, tant dans les régions urbaines que dans les régions éloignées des grands centres.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-6580; Télécopieur: (613) 952-7501.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M37-48-2000F.pdf>

Gratuit.

45 ☐ ISBN 0-662-84964-7



N° de cat. M37-48/2000F

## Office de l'efficacité énergétique

**L'énergie au Canada en l'an 2000.** Ottawa, 2000. ix, 183p. Figures, graphiques, ill., tableaux. 22cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Examine le secteur énergétique canadien en ce début du nouveau millénaire. On y présente les enjeux qui sont au cœur de la politique énergétique canadienne et l'importance de l'énergie pour notre économie. En plus de porter sur la production de l'énergie, ses sources, sa transformation et l'infrastructure requise pour l'acheminer au client, la présente publication fait état de la consommation énergétique par secteur et des tendances en vue d'une utilisation plus efficace. Enfin, elle donne des précisions sur les mesures prises par le gouvernement fédéral pour réaliser ses objectifs stratégiques.»—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications Énergie, a/s du Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

47 ☐ ISBN 0-662-84955-8



N° de cat. M92-196/2000F

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Loi sur les relations de travail au Parlement: quatorzième rapport annuel de la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, ix, 11p. Tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1849; Courriel électronique: [mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca](mailto:mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca)

Gratuit.

48 ☐ ISBN 0-662-64966-4



N° de cat. SR1-1/2000

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1018, le 13 octobre 2000. 30p.



N° de cat. P12-6/2000-10-13



No. 1019, October 17, 2000. 53p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-10-17

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-42.pdf>

Vol. 134, No. 42, October 14, 2000.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-42

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Canadian Security Intelligence Service*

**Commentary:** a Canadian Security Intelligence Service publication. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-277X

For non-depositories available from the Canadian Security Intelligence Service, Communications Branch, Postal Station T, P.O. Box 9732, Ottawa K1G 4G4. Fax: (613) 842-1312.

No. 78, Fall, 2000.—**South Africa 2000: stability achieved - potential security threats remain**, by Allister Sparks and Duncan Edmonds. 2000. English text, 9p.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/comment/com78e.html>

Free.

●●†

Cat. No. JS73-1/78

## TRANSPORT CANADA

### *Aviation*

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Monthly supplement, September, 2000. 9p. (TP 9856E)

\$8.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

\*



Cat. No. T51-2/3-2000-09E

N° 1019, le 17 octobre 2000. 53p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-10-17

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-42.pdf>

Vol. 134, n° 42, le 14 octobre 2000.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-42

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Service canadien du renseignement de sécurité*

**Commentaire:** publication du Service canadien du renseignement de sécurité. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-277X

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien du renseignement de sécurité, Direction des communications, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Télécopieur: (613) 842-1312.

N° 78, automne 2000.—**Afrique du Sud 2000: menaces possibles pour la sécurité malgré le degré de stabilité atteint**, par Allister Sparks et Duncan Edmonds. 2000. Texte français, 9p.

URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/comment/com78f.html>

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS73-1/78

## TRANSPORTS CANADA

### *Aviation*

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, septembre 2000. Pagination multiple. (TP 9856F)

8,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

\*



N° de cat. T51-2/3-2000-09F

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Research paper series.** Issued by the Analytical Studies Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1200-5223

Available from the Publications Review Committee, Analytical Studies Branch, Statistics Canada, 24th floor, R. H. Coats Building, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-1804; Fax: (613) 951-5403.

**No. 145.—How much of Canada's unemployment is structural?** by Lars Osberg and Zhengxi Lin. 2000. 31p. Graphs, references, tables.

"The objective of this paper is to estimate the fraction of Canada's current unemployment that is "Structural" in nature... This paper adopts the definition advocated by Finance Canada: "Structural unemployment occurs when workers are unable to fill available jobs because they lack the skills, do not live where jobs are available, or are unwilling to work at the wage rate offered in the market."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-145E.pdf>

**\$5 per copy. \$25 per year.**

ISBN 0-660-18060-X



**Cat. No. CS11-0019/145E**

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

October 20, 2000. 10p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 13, No. 10, October, 2000. 29p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** October 2000. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-010**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 79, No. 9, September, 2000. 42p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-001**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Documents de recherche.** Publié par la Direction des études analytiques. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1200-5231

Disponible auprès du Comité de révision des publications, Direction des études analytiques, Statistique Canada, 24<sup>e</sup> étage, Immeuble R. H. Coats, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-1804; Télécopieur: (613) 951-5403.

**N° 145.—Dans quelle mesure le chômage est-il structurel?** par Lars Osberg et Zhengxi Lin. 2000. 34p. Graphiques, références, tableaux.

«Notre objectif dans le présent document est d'évaluer la fraction du chômage actuellement enregistré au Canada qui a un caractère «structurel». [...] Nous adoptons dans le présent document la définition prônée par Finances Canada: «Le chômage structurel désigne la situation dans laquelle les travailleurs ne peuvent occuper les postes disponibles parce qu'ils n'ont pas les compétences voulues, n'habitent pas là où les postes sont offerts ou ne sont pas prêts à travailler au salaire offert sur le marché.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-145F.pdf>

**5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.**

ISBN 0-660-96287-X



**N° de cat. CS11-0019/145F**

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 20 octobre 2000. 11p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 13, n° 10, octobre 2000. 29p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** octobre 2000. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-010**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 79, n° 9, septembre 2000. 42p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-001**



**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, No. 7. 4 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year (Canada)**

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-004-M**

**Health reports.** Quarterly. Issued by the Canadian Centre for Health Information. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0840-6529

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>

Vol. 12, No. 1, Winter, 2000. English text, 77p. Graphs, references, tables.

**\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)**

\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS82-003**

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0715-271X

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 20, No. 9.—**Homicide in Canada - 1999**, by Orest Federowycz. 2000. 18p. Graphs, references, tables.

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS85-002E**

**Travel-log.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-003-XIBE/87-003-XIBE.html>

Vol. 19, No. 4, Autumn, 2000. English text, 12p.

**\$13 per copy. \$42 per year. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS87-003**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 7, July, 2000. 9p.

**\$9 per copy. \$86 per year.**



**Cat. No. CS35-003-IN**

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 52, No. 8, August, 2000. 5p.

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS44-001-IN**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, n° 7. 4 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-004-M**

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par le Centre canadien d'information sur la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0840-6529

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>

Vol. 12, n° 1, hiver 2000. Texte français, 81p. Graphiques, références, tableaux.

**35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS82-003**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1209-6385

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 20, n° 9.—**L'homicide au Canada - 1999**, par Orest Federowycz. 2000. 18p. Graphiques, références, tableaux.

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS85-002F**

**Info-voyages.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-003-XIBF/87-003-XIBF.html>

Vol. 19, n° 4, automne 2000. Texte français, 12p.

**13 \$ l'exemplaire. 42 \$ par année. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS87-003**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 7, juillet 2000. 9p.

**9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.**



**N° de cat. CS35-003-IN**

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 52, n° 8, août 2000. 5p.

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS44-001-IN**



**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>  
Vol. 32, No. 8, August, 2000. 8p. (Service bulletin.)  
\$8 per copy. \$82 per year.



**Cat. No. CS51-004-IN**

**Railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>  
Vol. 77, No. 7, July, 2000. 9p.  
\$8 per copy. \$77 per year.



**Cat. No. CS52-001E-IN**

**Oil pipeline transport.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427  
**Internet (WWW).**  
SIC 4612.  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>  
Vol. 50, No. 7, July, 2000. 18p.  
\$9 per copy. \$86 per year.



**Cat. No. CS55-001-IN**

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>  
Vol. 42, No. 6, June, 2000. 30p.  
\$13 per copy. \$125 per year.



**Cat. No. CS55-002-IN**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7475  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-e.html>  
Vol. 44, No. 8, August, 2000. 103p.  
\$19 per copy. \$186 per year.



**Cat. No. CS64-001-IN**

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>  
Vol. 32, n° 8, août 2000. 8p. (Bulletin de service.)  
8 \$ l'exemplaire. 82 \$ par année.



**N° de cat. CS51-004-IN**

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>  
Vol. 77, n° 7, juillet 2000. 9p.  
8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.



**N° de cat. CS52-001F-IN**

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427  
**Internet (WWW).**  
CTI 4612.  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>  
Vol. 50, n° 7, juillet 2000. 18p.  
9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



**N° de cat. CS55-001-IN**

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301  
**Internet (WWW).**  
Vol. 42, n° 6, juin 2000. 30p.  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>  
13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.



**N° de cat. CS55-002-IN**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7475  
**Internet (WWW).**  
**URL:**  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIB/64-001-XIB-f.html>  
Vol. 44, n° 8, août 2000. 103p.  
19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année.



**N° de cat. CS64-001-IN**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-42**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00421

00-42



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00422



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 27, 2000

Le 27 octobre 2000

2000 No. 43

2000 n° 43

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 43

October 23 to October 27, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800;  
Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>  
URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-e/deb-e.htm>

Vol. 138, Nos. 80-84, October 16-20, 2000.

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y3-362E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800;  
Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>  
URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-e/jour-e.htm>

Nos. 80-84, October 16-20, 2000.

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y4-362**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800;  
Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 81-84, October 17-20, 2000.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y5-362**

### HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800;  
Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>  
URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?e)

Nos. 126-128, October 4-6, 2000.

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-362/128**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 43

Le 23 octobre au 27 octobre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/deb-f/deb-f.htm>

Vol. 138, n°s 80-84, 16-20 octobre 2000.

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y3-362F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/senate/jour-f/jour-f.htm>

N°s 80-84, 16-20 octobre 2000.

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y4-362**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N°s 81-84, 17-20 octobre 2000.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y5-362**

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_jour.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_jour.pl?f)

N°s 126-128, 4-6 octobre 2000.

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-362/128**



**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?e](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?e)

Vol. 136, Nos. 130-133, October 17-20, 2000.

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-362E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 131-134, October 18-23, 2000.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-362**

### **Committees**

**Sub-Committee on Organized Crime of the Standing Committee on Justice and Human Rights,** 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: Mr. Andy Scott. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

—**Combating organized crime.** 2000. English text, xi, 7p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/JUST/Studies/Reports/SCMRP01-E.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● \*

1 ☐ ISBN 0-660-61555-X

**Cat. No. XC66-362/1-1-01**

### **Bills**

**Bills of the House of Commons,** 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362**

**C-45.—Canada Health Care, Early Childhood Development and Other Social Services Funding Act.** (An Act respecting the provision of increased funding for health care services, medical equipment, health information and communications technologies, early childhood development and other social services and to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act.) As passed, October 19, 2000. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45\\_3/C-45\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45_3/C-45_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-45/3**

**C-506.—An Act to amend the Hazardous Products Act (fire-safe cigarettes).** (Mr. McKay.) First reading, October 16, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-506/C-506\\_1/C-506\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-506/C-506_1/C-506_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-506/1**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb\\_chb\\_hou\\_deb.pl?f](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?f)

Vol. 136, nos 130-133, le 17-20 octobre 2000.

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-362F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Nos 131-134, le 18-23 octobre 2000.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-362**

### **Comités**

**Sous-comité sur le crime organisé du Comité permanent de la justice et des droits de la personne,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: M. Andy Scott. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

—**Lutter contre le crime organisé.** 2000. Texte français, xi, 7p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/JUST/Studies/Reports/SCMRP01-F.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● \*

1 ☐ ISBN 0-660-61555-X

**N° de cat. XC66-362/1-1-01**

### **Projets de loi**

**Projets de loi de la Chambre des communes,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362**

**C-45.—Loi sur le financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada.** (Loi concernant l'octroi d'une aide financière supplémentaire pour les services de santé, les appareils médicaux et les techniques de communication et d'information en matière de santé, le développement de la petite enfance et d'autres services sociaux et modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.) Adopté le 19 octobre 2000. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45\\_3/C-45\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/government/C-45/C-45_3/C-45_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-45/3**

**C-506.—Loi modifiant la Loi sur les produits dangereux (cigarettes à l'inflammabilité réduite).** (M. McKay.) Première lecture le 16 octobre 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-506/C-506\\_1/C-506\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/chambus/house/bills/private/C-506/C-506_1/C-506_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-506/1**



**C-507.—Clean Internet Act.** (An Act to prevent the use of the Internet to distribute material that advocates, promotes or incites racial hatred, violence against women or child pornography.) (Mr. Earle.) First reading, October 17, 2000. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-507/C-507\\_1/C-507\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-507/C-507_1/C-507_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-507/1**

**C-508.—Whistle Blower Human Rights Act.** (An Act respecting the protection of employees in the public service who make allegations in good faith respecting wrongdoing in the public service.) (Mr. Grewal.) First reading, October 17, 2000. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-508/C-508\\_1/C-508\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-508/C-508_1/C-508_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-508/1**

**C-509.—An Act to amend the Competition Act.** (Mr. McTeague.) First reading, October 17, 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-509/C-509\\_1/C-509\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-509/C-509_1/C-509_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-509/1**

**C-510.—Holocaust Memorial Day Act.** (An Act to establish the Holocaust Memorial Day.) (Ms. Wasylycia-Leis.) First reading, October 18, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-510/C-510\\_1/C-510\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-510/C-510_1/C-510_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-510/1**

**C-511.—Canadian Peacekeeping Service Medal and Memorial Act.** (An Act to amend the Canadian Peacekeeping Service Medal Act (Book of Remembrance for peacekeepers).) (Mr. Harb.) First reading, October 19, 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-511/C-511\\_1/C-511\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-511/C-511_1/C-511_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-511/1**

**C-512.—An Act to amend the Canada Pension Plan, the Government Annuities Act and the Old Age Security Act and to make consequential amendments to other Acts.** (Mr. Nystrom.) First reading, October 19, 2000. 16p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-512/C-512\\_1/C-512\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-512/C-512_1/C-512_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB362-512/1**

**C-507.—Loi sur l'assainissement d'Internet.** (Loi visant à empêcher l'utilisation du réseau Internet pour la distribution de documents destinés à préconiser, promouvoir ou encourager la haine raciale, la violence contre les femmes ou la pornographie juvénile.) (M. Earle.) Première lecture le 17 octobre 2000. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-507/C-507\\_1/C-507\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-507/C-507_1/C-507_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-507/1**

**C-508.—Loi sur la protection des droits fondamentaux des dénonciateurs.** (Loi concernant la protection des fonctionnaires qui dénoncent de bonne foi des allégations de conduites répréhensibles dans la fonction publique.) (M. Grewal.) Première lecture le 17 octobre 2000. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-508/C-508\\_1/C-508\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-508/C-508_1/C-508_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-508/1**

**C-509.—Loi modifiant la Loi sur la concurrence.** (M. McTeague.) Première lecture le 17 octobre 2000. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-509/C-509\\_1/C-509\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-509/C-509_1/C-509_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-509/1**

**C-510.—Loi sur le Jour commémoratif de l'Holocauste.** (Loi instituant le Jour commémoratif de l'Holocauste.) (Mme Wasylycia-Leis.) Première lecture le 18 octobre 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-510/C-510\\_1/C-510\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-510/C-510_1/C-510_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-510/1**

**C-511.—Loi sur la médaille de la paix et le Livre du Souvenir.** (Loi modifiant la Loi sur la médaille canadienne du maintien de la paix (Livre du Souvenir à la mémoire des soldats de la paix).) (M. Harb.) Première lecture le 19 octobre 2000. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-511/C-511\\_1/C-511\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-511/C-511_1/C-511_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-511/1**

**C-512.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi relative aux rentes sur l'État, la Loi sur la sécurité de la vieillesse et d'autres lois en conséquence.** (M. Nystrom.) Première lecture le 19 octobre 2000. 16p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-512/C-512\\_1/C-512\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/chambus/house/bills/private/C-512/C-512_1/C-512_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB362-512/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Market and Industry Services Branch*

##### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Snapshot of the Canadian egg industry.** Prepared by: Agriculture and Agri-Food Canada, Market and Industry Services Branch, Agricultural Industry Services Directorate, Animal Industry Division, Poultry Section. Ottawa, 1999. 27p. (126 KB) Illus., tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-1-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. A84-1/1999E-IN

**Snapshot of the Canadian poultry industry.** Prepared by: Agriculture and Agri-Food Canada, Market and Industry Services Branch, Agricultural Industry Services Directorate, Animal Industry Division, Poultry Section. Ottawa, 1998. 51p. (535 KB) Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-2-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. A84-2/1998E-IN

**A review of poultry manure management:** directions for the future. Issued by: Poultry Section, Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa, 1990. 63p. (235 KB) Illus., tables, references. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-3-1990E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. A84-3/1990E-IN

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**N.B.:** The English version of this publication (under title: **The Business Development Program:** business assistance.) was listed in the Weekly Checklist No. 40, 2000 (October 6, 2000).

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Direction générale des services à l'industrie et aux marchés*

##### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Un aperçu de l'industrie ovicole canadienne.** Préparé par : Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des services à l'industrie et aux marchés, Direction des services à l'industrie agricole, Division de l'industrie animale, Section de la volaille. Ottawa, 1999. 28p. (130 kb) Ill., tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-1-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. A84-1/1999F-IN

**Un aperçu de l'industrie canadienne du poulet.** Préparé par : Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des services à l'industrie et aux marchés, Direction des services à l'industrie agricole, Division de l'industrie animale, Section de la volaille. Ottawa, 1998. 58p. (553 kb) Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-2-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. A84-2/1998F-IN

**Une étude sur la gestion du fumier de volaille:** directions pour l'avenir. Publié par: Section de la volaille, Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa, 1990. 65p. (230 kb) Ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-3-1990F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. A84-3/1990F-IN

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

##### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le programme de développement des entreprises:** aide aux entreprises. Moncton (Nouveau-Brunswick), 2000. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

ISBN 0-662-84244-8



N° de cat. C89-4/27-2000F



## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** a Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Decision no. 64.—Canadian First Nations Police Association, applicant, and Mohawks of the (Bay of Quinte) Tyendinaga Mohawk Territory, respondent, Ontario Provincial Police and Ontario First Nations Police Commission, interested parties.** March 10, 2000. 23p. (Board file: 20230-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2000-64

**Decision no. 69.—Canadian Union of Public Employees, Airline Division (CUPE), complainant, and Royal Aviation Inc., respondent; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), applicant, and Royal Aviation Inc., employer; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), complainant, and Royal Aviation Inc., respondent; Canadian Union of Public Employees, Airline Division (CUPE), applicant, and Royal Aviation Inc., employer.** May 4, 2000. 11p. (Board files: 18776-C; 18822-C; 18862-C; 18990-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2000-69

**Decision no. 70.—International Brotherhood of Locomotive Engineers, applicant, and George Cairns et al., respondents, and VIA Rail Canada Inc., employer, and United Transportation Union, interested Party; VIA Rail Canada Inc., applicant, and George Cairns et al., respondents, and International Brotherhood of Locomotive Engineers and United Transportation Union, interested parties.** May 5, 2000. 40p. (Board files: 20711-C; 20716-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/2000-70

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Annual report, 1999: a strong past — a bright future.** Ottawa, 2000. English text, 68p. Coloured illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH1-1-1999E.pdf>

Free.

2 □ ISBN 0-662-64814-5

● †

Cat. No. NH1-1/1999

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Décision n° 64.—Canadian First Nations Association, requérante, et Mohawks of the (Bay of Quinte) Tyendinaga Mohawk Territory, intimée, Police provinciale de l'Ontario et Ontario First Nations Police Commission, parties intéressées.** Le 10 mars 2000. 23p. (Dossier du Conseil: 20230-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)  
5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2000-64

**Décision n° 69.—Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien (SCFP), plaignant, et Royal Aviation Inc., intimée; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), requérante, et Royal Aviation Inc., employeur; Royal Aviation Employees' Association (RAEA), plaignante, et Royal Aviation Inc., intimée; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien (SCFP), requérante, et Royal Aviation Inc., employeur.** Le 4 mai 2000. 11p. (Dossiers du Conseil: 18776-C; 18822-C; 18862-C; 18990-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)  
5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2000-69

**Décision n° 70.—Fraternité internationale des ingénieurs de locomotives, requérante, et George Cairns et autres, intimés, et VIA Rail Canada Inc., employeur, et Travailleurs unis des transports, partie intéressée; VIA Rail Canada Inc., requérante, et George Cairns et autres, intimés, et Fraternité internationale des ingénieurs de locomotives et Travailleurs unis des transports, parties intéressées.** Le 5 mai 2000. 40p. (Dossiers du Conseil: 20711-C; 20716-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)  
5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/2000-70

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Rapport annuel, 1999: un passé riche, un avenir prometteur.** Ottawa, 2000. Texte français, 68p. Ill. en couleurs, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH1-1-1999F.pdf>

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-64814-5

● †

N° de cat. NH1-1/1999



## CANADIAN HERITAGE

### Cultural Development and Heritage Branch

**Canada-France agreement on museum co-operation and exchanges.** Ottawa, 2000. English text, 8p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada-France Agreement on museum co-operation and exchanges, Cultural Development and Heritage Branch, Quebec Region, Canadian Heritage, Guy-Favreau Complex, 200 René-Lévesque Boulevard West, West Tower, 6th floor, Montreal, Quebec H2Z 1X4. Telephone: (514) 496-5380; Fax: (514) 283-3036; E-mail: culture-qu@pch.gc.ca

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-64693-2



Cat. No. CH44-3/2000

### Parks Canada

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Research bulletin.** Ottawa. ISSN 1481-6946

321.—**Fort Livingston:** North West Mounted Police headquarters and Northwest Territories government seat, by S. Biron Ebell. March, 2000. 37p. (10551 KB) Figs., maps, references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-9-321E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-9/321E-IN

**Research links:** a forum for natural, cultural and social studies. Calgary. Adobe Acrobat

Vol. 5, Issue 1, Spring 1997. 16p. (419 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-5-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/5-1E-IN

Vol. 5, Issue 2, Fall 1997. 16p. (602 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-5-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/5-2E-IN

Vol. 5, Issue 3, Winter 1997. 16p. (326 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-5-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/5-3E-IN

Vol. 6, Issue 1, Spring 1998. 16p. (465 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-6-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/6-1E-IN

Vol. 6, Issue 2, Fall 1998. 16p. (304 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-6-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/6-2E-IN

Vol. 6, Issue 3, Winter 1998. 16p. (321 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-6-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/6-3E-IN

Vol. 7, No. 1, Spring 1999. 20p. (386 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-7-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/7-1E-IN

## PATRIMOINE CANADIEN

### Direction générale du développement et patrimoine

**Accord Canada-France pour la coopération et les échanges dans le domaine des musées.** Ottawa, 2000. Texte français, 8p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Accord Canada-France pour la coopération et les échanges dans le domaine des musées, Direction du développement culturel et du patrimoine, Région du Québec, Ministère du Patrimoine canadien, Complexe Guy-Favreau, 200, boul. René Lévesque Ouest, Tour Ouest, 6<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1X4. Téléphone: (514) 496-5380; Télécopieur: (514) 283-3036; Courriel: culture-qc@pch.gc.ca

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-64693-2



N° de cat. CH44-3/2000

### Parcs Canada

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Bulletin de recherches.** Ottawa. ISSN 1481-6946

321.—**Le fort Livingstone:** quartier général de la Police à cheval du Nord-Ouest et siège du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, par S. Biron Ebell. Mars 2000. 38p. (10161 kb) Cartes, figures, références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-9-321F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-9/321F-IN

**Échos de la recherche:** une tribune pour les sciences naturelles, culturelles et sociales. Calgary. Adobe Acrobat

Vol. 5, n° 1, printemps 1997. 16p. (453 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-5-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/5-1F-IN

Vol. 5, n° 2, automne 1997. 16p. (622 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-5-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/5-2F-IN

Vol. 5, n° 3, hiver 1997. 13p. (242 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-5-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/5-3F-IN

Vol. 6, n° 1, printemps 1998. 16p. (486 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-6-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/6-1F-IN

Vol. 6, n° 2, automne 1998. 16p. (306 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-6-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/6-2F-IN

Vol. 6, n° 3, hiver 1998. 16p. (345 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-6-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/6-3F-IN

Vol. 7, n° 1, printemps 1999. 20p. (398 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-7-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/7-1F-IN

Vol. 7, No. 2, Summer / Autumn 1999. 16p. (435 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-7-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/7-2E-IN

Vol. 7, No. 3, Winter 1999. 20p. (739 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-7-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/7-3E-IN

Vol. 8, No. 1, Spring 2000. 24p. (899 KB) Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-8-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R61-16/8-1E-IN

**Federal heritage buildings of classified status.** Ottawa, 1999. 14p. (28 KB) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-331-1999E.pdf>

Free. (Internet).



Cat. No. R62-331/1999E-IN

**Parks Canada attendance: 1995-96 to 1999-00.** Ottawa, 2000. 8p. (47 KB) Graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-332-2000E.pdf>

Free. (Internet).



Cat. No. R62-332/2000E-IN

**Keep the wild in the wildlife:** how to safely enjoy and help protect wildlife. Calgary, 1999. 8p. (2921 KB) Illus. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-333-1999E.pdf>

Free. (Internet).



Cat. No. R62-333/1999E-IN

**You are in bear country.** Calgary, 1999. 1p. (367 KB) Illus. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-334-1999E.pdf>

Free. (Internet).



Cat. No. R62-334/1999E-IN

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, No. 37.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-37

Vol. 7, n° 2, été / automne 1999. 16p. (448 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-7-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/7-2F-IN

Vol. 7, n° 3, hiver 1999. 20p. (739 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-7-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/7-3F-IN

Vol. 8, n° 1, printemps 2000. 24p. (685 kb) Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R61-16-8-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R61-16/8-1F-IN

**Édifices fédéraux du patrimoine classés.** Ottawa, 1999. 14p. (33 kb) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-331-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R62-331/1999F-IN

**Fréquentation à Parcs Canada:** 1995-1996 à 1999-2000. Ottawa, 2000. 8p. (50 kb) Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-332-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R62-332/2000F-IN

**La nature au naturel:** pour votre protection et celle des animaux. Calgary, 1999. 8p. (2648 kb) Ill. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-333-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R62-333/1999F-IN

**Vous êtes au pays des ours.** Calgary, 1999. 1p. (369 kb) Ill. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R62-334-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R62-334/1999F-IN

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n° 37.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/15-37



## COURTS

**The Supreme Court of Canada and its justices, 1875-2000:** a commemorative book. Published by Dundurn Group and the Supreme Court of Canada in cooperation with Public works and Government Services Canada. Ottawa, 2000. 222p. Figs., coloured illus. 32cm. Hardcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from Dundurn Group, Suite 200, 8 Market St., Toronto, Ontario M5E 1M6. Telephone: (416) 214-5544; Fax: (416) 214-5556; E-mail: info@dundurn.com

\$64.99 per copy.

4 ☐ ISBN 1-55002-341-1



Cat. No. JU3-26/2000

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 5, 2000. Pp. 751-914.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

\$13.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$13.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-1/2000-1-5

## DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

**Defence Construction (1951) Limited, annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 42p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Defence Construction (1951) Limited, Place de Ville, Tower B, 17th floor, 112 Kent Street, Ottawa K1A 0K3. Fax: (613) 998-1061.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-65327-0



Cat. No. CC151-2000

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**The Ontario chorus.** Annual. Ottawa, 2000. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Environment Canada, Ontario Region, P.O. Box 5050, 867 Lakeshore Rd., Burlington, Ontario L7R 4A6. Telephone: (905) 336-4952; Fax: (905) 336-6434.

Vol. 1, No. 6, February, 2000. 6p. Figs., illus.

"In response to suggestions by our volunteers, we are including a little more technical information in our newsletter this year."—Cover.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW71-3-1-6E.pdf>

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-28602-2



Cat. No. CW71-3/1-6E

## COURS

**La Cour suprême du Canada et ses juges, 1875-2000:** un livre commémoratif. Publié par Dundurn Group et la Cour suprême du Canada en collaboration avec Travaux Publics et Services Gouvernementaux. Ottawa, 2000. 222p. Figures, ill., en couleur. 32cm. Couverture rigide.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Dundurn Group, Pièce 2000, 8, rue Market, Toronto (Ontario) M5E 1M6. Téléphone: (416) 214-5544; Télécopieur: (416) 214-5556; Courriel: info@dundurn.com

64,99 \$ l'exemplaire.

4 ☐ ISBN 1-55002-341-1



N° de cat. JU3-26/2000

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 1, 5<sup>e</sup> cahier, 2000. Pp. 751-914.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

13,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

(Canada)

13,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-1/2000-1-5

## CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE

**Construction de défense (1951) limitée, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 42p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Construction de défense (1951) limitée, Place de ville, Tour B, 112, rue Kent, 17<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0K3. Télécopieur: (613) 998-1061.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-65327-0



N° de cat. CC151-2000

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Chants de l'Ontario.** Annuel. Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service canadien de la faune, Environnement Canada, Région de l'Ontario, C.P. 5050, 867, route Lakeshore, Burlington, (Ontario) L7R 4A6. Téléphone: (905) 336-4952; Télécopieur: (905) 336-6434.

Vol. 1, n° 6, février 2000. 6p. Figures, ill.

«Pour donner suite aux suggestions de nos bénévoles, nous fournissons cette année un peu plus d'information technique dans notre bulletin.»—Couverture.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CW71-3-1-6F.pdf>

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-85240-0



N° de cat. CW71-3/1-6F



## FINANCE CANADA

**Economic statement and budget update:** tabled in the House of Commons by the Honourable Paul Martin, P.C., M.P. Minister of Finance, October 18, 2000. Ottawa, 2000. 184p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by *Economic statement and budget update - Overview*.—News release, October 18, 2000.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 943-8665; Fax: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-147-2000E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-29514-5 ●† Cat. No. F2-147/2000E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Government response to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade (SCFAIT):** reviewing the Export Development Act. Ottawa, 2000. English text, 16p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-195-2000E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-65317-3 ●† Cat. No. E2-195/2000

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

1999/52.—**Culture: Convention for the protection of cultural property in the event of armed conflict.** The Hague, May 14, 1954. Accession by Canada December 11, 1998. In force August 7, 1956. In force for Canada March 11, 1999. 2000. 47p.

\$7.95 per copy. (Canada)

\$7.95 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-61315-8 ●\* Cat. No. E3-1999/52

1999/53.—**Culture: Audiovisual co-production agreement between the government of Canada and the government of the Federative Republic of Brazil (with Annex).** Brasilia, January 27, 1995. In force January 5, 1999. 2000. 23p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-61447-2 ●\* Cat. No. E3-1999/53

2000/8.—**Mutual legal assistance: Treaty between Canada and the Republic of Portugal on mutual assistance in criminal matters.** Lisbon, June 24, 1997. In force May 1, 2000. 2000. 23p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ISBN 0-660-61349-2 ●\* Cat. No. E3-2000/8

2000/9.—**Transfer of offenders: Agreement between the government of Canada and the government of the Arab Republic of Egypt on the transfer of sentenced persons.** Cairo, November 10, 1997. In force May 10, 2000. 2000. 19p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-61350-6 ●\* Cat. No. E3-2000/9

## FINANCES CANADA

**Énoncé économique et mise à jour budgétaire:** déposé à la Chambre des communes par le ministre des Finances l'honorable Paul Martin, c.p., député, le 18 octobre 2000. Ottawa, 2000. 200p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné d' *Énoncé économique et mise à jour budgétaire - Aperçu*.—Communiqué, le 18 octobre 2000.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 943-8665; Télécopieur: (613) 996-0901.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-147-2000F.pdf>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-85179-X ●† N° de cat. F2-147/2000F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Réponse du gouvernement au Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international (CPAECI):** examen de la Loi sur l'expansion des exportation. Ottawa, 2000. Texte français, 16p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-195-2000F.pdf>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-65317-3 ●† N° de cat. E2-195/2000

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

1999/52.—**Culture: Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé.** La Haye, le 14 mai 1954. Adhésion du Canada le 11 décembre 1998. En vigueur le 7 août 1956. En vigueur pour le Canada le 11 mars 1999. 2000. 47p.

7,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-61315-8 ●\* N° de cat. E3-1999/52

1999/53.—**Culture: Accord de coproduction audiovisuelle entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République fédérative du Brésil (avec Annexe).** Brasilia, le 27 janvier 1995. En vigueur le 5 janvier 1999. 2000. 23p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-61447-2 ●\* N° de cat. E3-1999/53

2000/8.—**Entraide judiciaire: Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Canada et la République portugaise.** Lisbon, le 24 juin 1997. En vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2000. 2000. 23p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-61349-2 ●\* N° de cat. E3-2000/8

2000/9.—**Transfèrement de personnes condamnées: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Arabe d'Égypte sur le transfèrement de personnes condamnées.** Caïre, le 10 novembre 1997. En vigueur le 10 mai 2000. 2000. 19p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-61350-6 ●\* N° de cat. E3-2000/9

2000/10.—**Air: Agreement between the government of Canada and the government of the United States of America for the promotion of aviation safety.** Toronto, June 12, 2000. In force June 12, 2000. 2000. 15p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

15 □ ISBN 0-660-61351-4



Cat. No. E3-2000/10

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 11, No. 10, October, 2000. 6p. Graphs, tables.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/11-10E

## INDUSTRY CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Access to Information Act and Privacy Act: 1999-2000 annual report to Parliament.** Ottawa, 2000. English text, 14p. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (53131B)

For non-depositaries, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-65014-X



Cat. No. C1-3/2000

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2400, October 25, 2000. 170p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2400

### Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly economic indicators.** Monthly. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 1206-2588

"Provides a variety of economic analysis and data in a convenient format. The MEI does not interpret or evaluate government policies, and every attempt is made to present factual information in an informed and balanced manner consistent with generally accepted economic principles."—Page 1.

For non-depositaries, available from the Distribution Service, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

September, 2000. 16p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-09E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-22/2000-09E

2000/10.—**Air: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne.** Toronto, le 12 juin 2000. En vigueur le 12 juin 2000. 2000. 15p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 □ ISBN 0-660-61351-4



N° de cat. E3-2000/10

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 11, n° 10, octobre 2000. 6p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/11-10F

## INDUSTRIE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels: rapport annuel 1999-2000 au Parlement.** Ottawa, 2000. Texte français, 16p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (53131B)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436. Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-65014-X



N° de cat. C1-3/2000

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2400, le 25 octobre 2000. 170p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2400

### Direction de l'analyse micro-économique

**Indicateurs économiques mensuels.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Polycoché. ISSN 1206-2596

«Présentent, sous une forme pratique, diverses analyses et données économiques. Ils ne visent pas à interpréter ou à évaluer les politiques gouvernementales. En fait, les responsables des IEM s'efforcent de diffuser des renseignements factuels, et ce, d'une manière pertinente et équilibrée conforme aux principes économiques généralement reconnus.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Septembre 2000. 16p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-22-2000-09F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-22/2000-09F



## MILLENNIUM BUREAU OF CANADA

**Access to Information and Privacy Acts, annual reports, April 1, 1999 to March 31, 2000.** Ottawa, 2000. English text, 7p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Millennium Bureau of Canada, 255 Albert Street, 10th Floor, P.O. Box 2000, Postal Station D, Ottawa K1P 1E5. Telephone: 1-888-774-9999; Fax: (613) 995-2766.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-65272-X  *Cat. No. CP98-2/2000*

## NATIONAL DEFENCE

**Canadian military heritage**, by René Chartrand and Serge Bernier. Ottawa, 2000. 3 vols. Bibliography, coloured illus., maps. 29cm. Hardcover.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

**Contents:** Volume 1, 1000-1754 (ISBN 2-920718-49-5).—Volume 2, 1755-1871 (ISBN 2-920718-45-2).—Volume 3, 1872-2000 (ISBN 2-920718-51-7).

For non-depositories, available from Vanwell Publishing, 1 Northrup Crescent, St. Catharines, Ontario L2R 7S2. Telephone: (905) 937-3100; Fax: (905) 937-1760.

\$49.95 per volume.

17 ☐ ISBN 0-660-18302-1  *Cat. No. D2-128/2000E*

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 37, October 18, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: Safety digest, No. 10, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_37/Vol3\\_37\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_37/Vol3_37_e.htm)

Free.  *Cat. No. D12-7/3-37*

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Office of Energy Efficiency

**The state of energy efficiency in Canada in 2000: report of the OEE.** Ottawa, 2000. English text, 24p. Illus., graphs. 29cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-65215-0  *Cat. No. M92-167/2000*

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF REVIEW TRIBUNALS, CANADA PENSION PLAN/OLD AGE SECURITY

### Professional Development & Information Services Officer

**Appealing to a review tribunal - general information: factsheet.** Ottawa, 2000. 2p. 28cm. Leaf.

For non-depositories, available from the Office of the Commissioner of Review Tribunals, CPP/OAS, P.O. Box 8250, Station T, Ottawa K1G 5S5. Telephone: 1-800-363-0076; Fax: (613) 941-3348; E-mail: [ocrt-bctr@hrdc-dhrc.gc.ca](mailto:ocrt-bctr@hrdc-dhrc.gc.ca)

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-27890-9  *Cat. No. HP24-2/2000E*

## BUREAU DU CANADA POUR LE MILLÉNAIRE

**Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels, rapport annuel 1999-2000 au Parlement.** Ottawa, 2000. Texte français, 7p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du Canada pour le millénaire, 255, rue Albert, 10<sup>e</sup> étage, C.P. 2000, Succursale D, Ottawa K1P 1E5. Téléphone: 1-888-774-9999; Télécopieur: (613) 995-2766.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-65272-X  *N° de cat. CP98-2/2000*

## DÉFENSE NATIONALE

**Le patrimoine militaire canadien d'hier à aujourd'hui**, par René Chartrand et Serge Bernier. Ottawa, 2000. 3 vol. Bibliographie, cartes, ill. en couleurs. 29cm. Couverture rigide.

Les données du Catalogage avant publication (Canada) sont imprimées sur ces publications.

**Sommaire:** Tome I, 1000-1754 (ISBN 2-920718-44-4).—Tome II, 1755-1871 (ISBN 2-920718-45-2).—Tome III, 1872-2000 (ISBN 2-920718-47-9).

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Québec Livres, 2175 Aut. Des Laurentides, Laval (Québec) H7S 1Z6. Téléphone: (450) 687-1210.

49,95 \$ le volume.

18 ☐ ISBN 0-660-96421-X  *N° de cat. D2-128/2000F*

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 37, le 18 octobre 2000. 16p. Ill.

**Note** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Digest de sécurité, N° 10, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_37/Vol3\\_37\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_37/Vol3_37_f.htm)

Gratuit.  *N° de cat. D12-7/3-37*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Office de l'efficacité énergétique

**L'état de l'efficacité énergétique au Canada en 2000: rapport de l'OEE.** Ottawa, 2000. Texte français, 26p. Ill., graphiques. 29cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-65215-0  *N° de cat. M92-167/2000*

## BUREAU DU COMMISSAIRE DES TRIBUNAUX DE RÉVISION, RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA/SÉCURITÉ DE LA VIEillesse

### Perfectionnement professionnel & services d'information

**Appel auprès d'un tribunal de révision - Renseignements généraux: fiche d'information.** Ottawa, 2000. 2p. 28cm. Feuille.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du Commissaire des tribunaux de révision, RPC/SV, C.P. 8250, succursale T, Ottawa K1G 5S5. Téléphone: 1-800-363-0076; Télécopieur: (613) 941-3348; Courriel: [ocrt-bctr@hrdc-dhrc.gc.ca](mailto:ocrt-bctr@hrdc-dhrc.gc.ca)

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-83766-5  *N° de cat. HP24-2/2000F*



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1020, October 20, 2000. 62p.

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. P12-6/2000-10-20

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 43, October 21, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-43.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/134-43

Vol. 134, quarterly index, July 1 to September 30, 2000.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/2000-3

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 22, October 25, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-22.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/134-22

## Notice to depositaries

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 1, October 23, 2000.—**Proclamation dissolving Parliament.** 3p. (SI/2000-96).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-4-134-1E.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-4/134-1

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1020, le 20 octobre 2000. 62p.

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. P12-6/2000-10-20

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 43, le 21 octobre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-43.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/134-43

Vol. 134, index trimestriel, du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre 2000.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/2000-3

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 22, le 25 octobre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-22.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/134-22

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 1, le 23 octobre 2000.—**Proclamation dissolvant le Parlement.** 3p. (TR/2000-96).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-4-134-1F.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-4/134-1

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Air passenger origin and destination, domestic report, 1998.** Annual. Ottawa, 2000. 95p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8757

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-204-XIB/51-204-XIB-e.html>  
\$32 per copy. (Canada) ●●† Cat. No. CS51-204/1998-IN

**Market research handbook, 2000.** Annual. Ottawa, 2000. 304p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0590-9325

Contents: User's Guide.—Population.—Labour market and income.—Consumer expenditures.—Housing and household characteristics.—Macroeconomic and financial statistics.—International trade in goods and services.—Business and industry statistics.—Census metropolitan areas.—Census agglomerations.—Projections.—Glossary.—Index.

\$125 per copy. (Canada) ●●† Cat. No. CS63-224/2000  
\$125 U.S. per copy. (Other countries)

**Divorces, 1998:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2000. xii, 35p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-4175

\$20 per copy. (Canada) ●●† Cat. No. CS84-213/1998  
\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

October 27, 2000. 12p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada) ●●† Cat. No. CS11-002E  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry (at 1992 prices).** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 14, No. 7, July, 2000. 152p. (System of National Accounts.) \$10 per copy. \$110 per year.

† Cat. No. CS15-001E-IN

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoi immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Origine et destination des passagers aériens, rapport sur le trafic intérieur, 1998.** Annuel. Ottawa, 2000. 95p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8757

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/51-204-XIB/51-204-XIB-f.html>  
32 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●† N° de cat. CS51-204/1998-IN

**Recueil statistique des études de marché, 2000.** Annuel. Ottawa, 2000. 304p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0590-9325

Sommaire: Guide de l'utilisateur.—Population.—Marché de l'emploi et revenu.—Dépenses à la consommation.—Logement et caractéristiques des ménages.—Statistiques macroéconomiques et financières.—Commerce international des biens et services.—Statistiques sur les entreprises et les industries.—Régions métropolitaines de recensement.—Agglomérations de recensement.—Projections.—Glossaire.—Index.

125 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●† N° de cat. CS63-224/2000  
125 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Divorces, 1998:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2000. xii, 35p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-4175

20 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●† N° de cat. CS84-213/1998  
24 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 27 octobre 2000. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada) ●●† N° de cat. CS11-002F  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1992).** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 14, n° 7, juillet 2000. 154p. (Système de comptabilité nationale.)

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. † N° de cat. CS15-001F-IN

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 54, No. 8, August, 2000. 21p. Graphs, tables.

\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

**Construction price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0833-238X

Vol. 16, No. 2, second quarter, 2000. 68p.

\$24 per copy. \$79 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$79 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-007

**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.  
ISSN 1195-5961

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-016-XIB/0010063-016-XIB.pdf>

Vol. 7, No. 2, second quarter, 2000. 118p. Graphs, tables.

\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)  
\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-016

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 8, August, 2000. 48p. Graphs, tables.

\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-001

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 54, n° 8, août 2000. 21p. Graphiques, tableaux.

20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001

**Statistiques des prix de la construction.** Trimestriel. Ottawa.  
28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0833-238X

Vol. 16, n° 2, deuxième trimestre 2000. 68p.

24 \$ l'exemplaire. 79 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 79 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-007

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture  
souple. Bilingue. ISSN 1195-5961 tableaux.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-016-XIB/0010063-016-XIB.pdf>

Vol. 7, n° 2, deuxième trimestre 2000. 118p. Graphiques, 5 35 \$  
l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-016

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 8, août 2000. 48p. Graphiques, tableaux.

19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)  
19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-001







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-43**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00431

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



00-43



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00432



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 3, 2000

Le 3 novembre 2000

2000 No. 44

2000 n° 44

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 44

October 30 to November 3, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Bills

**Bills of the Senate**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

●●\*

Cat. No. YB362

**S-31.—An Act to better assist the Senate to serve Canadians by re-storing its rights, opportunities and functions.** (The Honourable Senator Joyal, P.C.) First reading, October 19, 2000. 30p.

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YB362-31/1

**S-32.—An Act to amend the Criminal Code to prohibit trafficking in persons.** (The Honourable Senator Kinsella.) First reading, October 19, 2000. 2p.

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YB362-32/1

#### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill S-25, An Act to amend the Defence Production Act.**

**No. 20**, Thursday, October 5, 2000. 23p.

Including the tenth report of the Committee (Bill S-25).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/20cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC11-362/1-20

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 44

Le 30 octobre au 3 novembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YB362

**S-31.—Loi visant à aider le Sénat à mieux servir les Canadiens par le rétablissement de ses droits, capacités et fonctions.** (L'Honorable sénateur Joyal, C.P.) Première lecture, le 19 octobre 2000. 30p.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YB362-31/1

**S-32.—Loi modifiant le Code criminel afin d'interdire le trafic de personnes.** (L'Honorable sénateur Kinsella.) Première lecture, le 19 octobre 2000. 2p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YB362-32/1

#### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-25, Loi modifiant la Loi sur la production de défense.**

**N° 20**, le jeudi 5 octobre 2000. 23p.

Y compris le dixième rapport du Comité (le projet de loi S-25).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/20cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC11-362/1-20

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada and; The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions.**

**No. 20**, Thursday, September 21, 2000. 26p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/20cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-362/1-20**

Meeting on: **Bill S-27, An Act to guarantee the human right to privacy.**

**No. 21**, Thursday, October 5, 2000. 18p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/21cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-362/1-21**

**Standing Committee on Transport and Communications: Sub-committee on Communications**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Marie-P. Poulin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Policy issues for the 21st century in communications technology, its consequence, competition and the outcome for consumers.**

**No. 6**, Monday, September 25, 2000. 39p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/comm-e/06cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC19-362/2-6**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-16, An Act respecting Canadian Citizenship.**

**No. 21**, Tuesday, September 26, 2000, and Wednesday, September 27, 2000. 169p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/21cv-e.htm>

**\$26 per copy. (Canada)**

\$26 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC24-362/1-21**

**No. 22**, Thursday, September 28, 2000, and Thursday, October 5, 2000. 125p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/22cv-e.htm>

**\$22 per copy. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC24-362/1-22**

**Standing Committee on Fisheries**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Gérald J. Comeau. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of matters relating to the fishing industry.**

**No. 11**, Wednesday, October 4, 2000. 34p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/fish-e/11cv-e.htm>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC25-362/1-11**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingual.

Réunion concernant: **L'état du système de santé au Canada et; Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix.**

**N° 20**, le jeudi 21 septembre 2000. 26p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/20cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-362/1-20**

Réunion concernant: **Le projet de loi S-27, Loi visant à garantir le droit des individus au respect de leur vie privée.**

**N° 21**, le jeudi 5 octobre 2000. 18p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/21cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-362/1-21**

**Comité permanent des transports et des communications: Sous-comité des communications**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Marie-P. Poulin. **Délibérations**. Bilingual.

Réunion concernant: **Les politiques pour le XXI<sup>e</sup> siècle concernant les technologies des communications, leurs conséquences, la concurrence et l'impact pour les consommateurs.**

**N° 6**, le lundi 25 septembre 2000. 39p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/comm-f/06cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC19-362/2-6**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingual.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-16, Loi concernant la citoyenneté canadienne.**

**N° 21**, le mardi 26 septembre 2000 et le mercredi 27 septembre 2000. 169p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/21cv-f.htm>

**26 \$ l'exemplaire. (Canada)**

26 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC24-362/1-21**

**N° 22**, le jeudi 28 septembre 2000 et le jeudi 5 octobre 2000. 125p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/22cv-f.htm>

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC24-362/1-22**

**Comité permanent des pêches**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Gérald J. Comeau. **Délibérations**. Bilingual.

Réunion concernant: **L'étude des questions relatives à l'industrie des pêches.**

**N° 11**, le mercredi 4 octobre 2000. 34p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/11cv-f.htm>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC25-362/1-11**



**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-27, An Act respecting the national parks of Canada**.

**No. 23**, Wednesday, October 4, 2000 and Thursday, October 5, 2000. 77p.

Including the sixth report of the Committee (Bill C-27).

**URL:**  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/enrg-e/23cv-e.htm

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC26-362/1-23**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-27, Loi concernant les parcs nationaux du Canada**.

**N° 23**, le mercredi 4 octobre 2000 et le jeudi 5 octobre 2000. 77p.

Y compris le sixième rapport du Comité (le projet de loi C-27).

**URL:**  
http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/23cv-f.htm

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC26-362/1-23**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Medium term policy baseline: international and domestic markets**. September, 2000. Ottawa, 2000. English text, 99p. in various pagings. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (2057/B) ISSN 1488-6618

"The purpose of this document is to describe the features of Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC's) medium term policy baseline covering the period 2000-2006. This baseline is an attempt to outline a plausible future for the international and domestic agri-food sectors. This outline will serve as a benchmark for discussion, scenario analysis and consensus about the impact of current and prospective events on these agri-food sectors. The baseline makes specific assumptions and judgements and works out their implications. Since it holds policies constant according to existing legislation, the baseline is not a forecast of future events... The text of this document includes an overview of the main assumptions and key results and is accompanied by many figures to facilitate the comprehension."—Preface.

For non-depositaries, available from Information Production and Promotion Unit, Research and Analysis Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Bldg. 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: ipdist@em.agr.ca

**URL:** http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A72-57-2000E.pdf

**Free.**

1 ☐ **ISBN 0-662-65245-2**



**Cat. No. A72-57/2000**

### Market and Industry Services Branch

#### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Managing a small poultry flock**. Issued by Agriculture Canada. Ottawa, 1980. 10p. (1940 KB) Illus. Adobe Acrobat.

"This publication was originally produced by the British Columbia Department of Agriculture, Poultry Branch."

**URL:** http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A63-1489-1980E.pdf

**Free. (Internet)**

**ISBN 0-662-00719-0**



**Cat. No. A63-1489/1980E-IN**

**Managing a small duck flock**. Issued by Agriculture Canada. Ottawa, 1977. 9p. (1534 KB) Illus. Adobe Acrobat.

"This publication was originally produced by the British Columbia Department of Agriculture, Poultry Branch."

**URL:** http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A63-1524-1977E.pdf

**Free. (Internet)**

**ISBN 0-662-01145-7**



**Cat. No. A63-1524/1977E-IN**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Scénario de référence des politiques à moyen terme: marchés internationaux et domestiques**. Septembre 2000. Ottawa, 2000. Texte français, 104p. en pagination multiple. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (2057/B) ISSN 1488-6618

«L'objet de ce document est de décrire les différents aspects du scénario de référence des politiques à moyen terme d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) couvrant la période allant de 2000 à 2006. Ce scénario de référence est un portrait général plausible des futurs marchés agroalimentaires internationaux et domestiques, qui servira de point de référence de discussion, d'analyse de scénarios et d'établissement de consensus concernant l'impact d'événements présents et potentiels sur ces secteurs. Le scénario de référence part de plusieurs hypothèses et jugement tout en expliquant leurs implications. Il repose entre autres sur l'hypothèse voulant que les politiques restent inchangées selon la législation existante tout au long de la période à l'étude. Ainsi, ce scénario de référence ne représente d'aucune façon une prévision des événements à venir. [...] Ce document donne un bref aperçu des principales hypothèses et des résultats les plus importants et est accompagné de plusieurs graphiques qui en facilitent la compréhension.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de la production de l'information et de la promotion, Direction de la recherche et de l'analyse, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice 74, F.E.C., Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 75-7090; Courriel électronique: ipdist@em.agr.ca

**URL:** http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A72-57-2000F.pdf

**Gratuit.**

1 ☐ **ISBN 0-662-65245-2**



**N° de cat. A72-57/2000**

### Direction générale des services à l'industrie et aux marchés

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Gestion du poulailler familial**. Publié par Agriculture Canada. Ottawa, 1980. 11p. (1973 kb) Ill. Adobe Acrobat.

«Cette publication a été rédigée par la Direction de volaille du ministère de l'Agriculture de la Colombie-Britannique.»

**URL:** http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A63-1489-1980F.pdf

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. A63-1489-1980F-IN**



### Snapshot of the Canadian ostrich, emu and rhea industries.

Prepared by: Agriculture and Agri-Food Canada, Market and Industry Services Branch, Agricultural Industry Services Directorate, Animal Industry Division, Poultry Section. Ottawa, 1999. 44p. (211 KB) Tables. Adobe Acrobat.

"A resource document giving a snapshot of the industry in Canada, current data, slaughter establishments, and internet and other addresses."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-3-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. A84-3/1999E-IN

### Policy Branch

**Building our future together:** the National Rural Conference report. Ottawa, 2000. English text, 33p. 23cm. Softcover. Bilingual. (2061/B)

"This report is a summary of discussions that took place at the National Rural Conference held in Magog-Orford, Quebec, April 27-30, 2000. Many of the discussions took place in brainstorming sessions at which no limits were placed on the participants. Unless the speaker is identified, the statements in this document were made by participants at the conference and do not necessarily represent the views of the Government of Canada."—Foreword.

For non-depositaries, available from the Rural Secretariat, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, room 4112, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-888-781-2222; Fax: 1-800-884-9899; E-mail: [rs@em.agr.ca](mailto:rs@em.agr.ca)

URL: [http://www.rural.gc.ca/conference/index\\_e.html](http://www.rural.gc.ca/conference/index_e.html)

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-65254-1



Cat. No. A22-214/2000

### AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2000.** Ottawa. 29cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Telephone: (613) 952-0213 ext. 5000; Fax: (613) 954-0696.

—**Volume 2, October 2000.** 2000. 8 volumes, in a case set. Figs., graphs, tables.

**Contents:** Foreword and Main points.—Chapter 10: Transport Canada: airport transfers: national airports system.—Chapter 11: Human Resources Development Canada: grants and contributions.—Chapter 12: Values and ethics in the federal public sector.—Chapter 13: Assessment of financial management capabilities in departments.—Chapter 14: Canadian International Development Agency: managing contracts and contribution agreements.—Chapter 15: Health Canada: First Nations health: follow-up.—Other observations: Chapter 16: Follow-up of recommendations in previous reports; Chapter 17: Other Auditor observations.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-10E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-11E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-12E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-13E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-14E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-15E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-16E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-17E.pdf>

3 ☐ Free.



Cat. No. FA1-2000/2E

**Un aperçu des industries canadiennes de l'autruche, de l'émou et du nandou.** Préparé par : Agriculture et Agroalimentaire Canada, Direction générale des services à l'industrie et aux marchés, Direction des services à l'industrie agricole, Division de l'industrie animale, Section de la volaille. Ottawa, 1999. 47p. (210 kb) Tableaux. Adobe Acrobat.

«Un document de référence présentant un profil de l'industrie canadienne, des données réelles, une liste des abattoirs, et des adresses internet et autres.»

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A84-3-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. A84-3/1999F-IN

### Direction générale des politiques

**Ensemble bâtissons notre avenir:** rapport de la Conférence rurale nationale. Ottawa, 2000. Texte français, 35p. 23cm. Couverture souple. Bilingue. (2061/B)

«Le présent rapport est un résumé des discussions qui se sont déroulé dans le cadre de la Conférence rurale nationale qui s'est tenue à Magog-Orford, au Québec, du 27 au 30 avril 2000. De nombreuses discussions ont eu lieu lors de séances de remue-ménages où aucune limite n'était imposée aux participants. A moins que la conférencière ou le conférencier ne soit nommé(e), les déclarations que contient ce document sont celles des participants à la Conférence et ne représentent pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat rural, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice Sir-John-Carling, 930, avenue Carling, pièce 4112, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-888-781-2222; Télécopieur: 1-800-884-9899; Courriel: [rs@em.agr.ca](mailto:rs@em.agr.ca)

URL: [http://www.rural.gc.ca/conference/index\\_f.html](http://www.rural.gc.ca/conference/index_f.html)

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-65254-1



N° de cat. A22-214/2000

### VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 2000.** Ottawa. 29cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000; Télécopieur: (613) 954-0696.

—**Volume 2, octobre 2000.** 2000. 8 volumes, dans un boîtier. Figures, graphiques, tableaux.

**Sommaire:** Avant-propos et Points saillants.—Chapitre 10: Transports Canada: les cessions d'aéroports: le Réseau national d'aéroports.—Chapitre 11: Développement des ressources humaines Canada: les subventions et les contributions.—Chapitres 12: Les valeurs et l'éthique dans le secteur public fédéral.—Chapitre 13: L'évaluation des capacités de gestion financière des ministères.—Chapitre 14: Agence canadienne de développement international: la gestion des marchés et des accords de contribution.—Chapitre 15: Santé Canada: la santé des Premières nations: suivi.—Autres observations: Chapitre 16: Suivi des recommandations formulées dans des rapports antérieurs; Chapitre 17: Autres observations de vérification.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-10F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-11F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-12F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-13F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-14F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-15F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-16F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2000-2-17F.pdf>

4 ☐ Gratuit.



N° de cat. FA1-2000/2F

## BANK OF CANADA

### Notice to depositors:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

October 20, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-10-20.pdf>



**Cat. No. FB12-4/2000-10-20**

October 27, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-10-27.pdf>



**Cat. No. FB12-4/2000-10-27**

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**

## CANADA INFORMATION OFFICE

**Government of Canada services for you.** Ottawa, 2000. 1 audio-cassette.

### Audiocassette.

"Important information on over 130 services."—Cover of print edition.

For non-depositaries, available from the Canada Information Office, c/o Public Works and Government Services Canada, 47 Clarence Street, Suite 300, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800 O-Canada (622-6232); Fax: (613) 941-8315; TTY/TDD: 1-800-465-7735; E-mail: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_e.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_e.html)

Free.

5 ISBN 0-662-29267-7



**Cat. No. PF4-2/2000E-A**

**Government of Canada services for you.** Ottawa, 2000. 60p. 28cm. Plastic ring binding.

### Braille.

"Important information on over 130 services."—Cover.

For non-depositaries, available from the Canada Information Office, c/o Public Works and Government Services Canada, 47 Clarence Street, Suite 300, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800 O-Canada (622-6232); Fax: (613) 941-8315; TTY/TDD: 1-800-465-7735; E-mail: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_e.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_e.html)

Free.

7 ISBN 0-662-29268-5



**Cat. No. PF4-2/2000E-BR**

**Government of Canada services for you.** Ottawa, 2000. 31p. 28cm. Spiral binding.

### Large print.

"Important information on over 130 services."—Cover.

For non-depositaries, available from the Canada Information Office, c/o Public Works and Government Services Canada, 47 Clarence Street, Suite 300, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800 O-Canada (622-6232); Fax: (613) 941-8315; TTY/TDD: 1-800-465-7735; E-mail: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_e.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_e.html)

Free.

9 ISBN 0-662-29269-3



**Cat. No. PF4-2/2000E-LP**

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 20 octobre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-10-20.pdf>



**N° de cat. FB12-4/2000-10-20**

Le 27 octobre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-10-27.pdf>



**N° de cat. FB12-4/2000-10-27**

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**

## BUREAU D'INFORMATION DU CANADA

**Services du gouvernement du Canada pour vous.** Ottawa, 2000. 1 audiocassette.

### Audiocassette.

«Indispensable: plus de 130 services d'un coup d'oeil.»—Couverture d'édition imprimée.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'information du Canada, a/s de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 47, rue Clarence, bureau 300 Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800 O-Canada (622-6232); Télécopieur: (613) 941-8315; Téléscripateur/ATME 1-800-465-7735; Courriel: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_f.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_f.html)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

6 ISBN 0-662-84951-5



**N° de cat. PF4-2/2000F-A**

**Services du gouvernement du Canada pour vous** Ottawa, 2000. 62p. 28cm. Reliure à anneaux.

### Braille.

«Indispensable: plus de 130 services d'un coup d'oeil.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'information du Canada, a/s de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 47, rue Clarence, bureau 300 Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800 O-Canada (622-6232); Télécopieur: (613) 941-8315; Téléscripateur/ATME 1-800-465-7735; Courriel: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_f.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_f.html)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

8 ISBN 0-662-84952-3



**N° de cat. PF4-2/2000F-BR**

**Services du gouvernement du Canada pour vous.** Ottawa, 2000. 34p. 28cm. Reliure à spirale.

### Format à caractères gras.

«Indispensable: plus de 130 services d'un coup d'oeil.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'information du Canada, a/s de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 47, rue Clarence, bureau 300 Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800 O-Canada (622-6232); Télécopieur: (613) 941-8315; Téléscripateur/ATME 1-800-465-7735; Courriel: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_f.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_f.html)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

10 ISBN 0-662-84953-1



**N° de cat. PF4-2/2000F-LP**



**Government of Canada services for you** Ottawa, 2000. 1 disquette.

**3.5" diskette.**

"Important information on over 130 services."—Cover of print edition.

For non-depositaires, available from the Canada Information Office, c/o Public Works and Government Services Canada, 47 Clarence Street, Suite 300, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800 O-Canada (622-6232); Fax: (613) 941-8315; TTY/TDD: 1-800-465-7735; E-mail: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_e.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_e.html)

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-29270-7 ●† Cat. No. PF4-2/2000E-MR

**CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION**

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositaires available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

August, 2000. 96p. Graphs, tables. (NHA 6270)

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries) ●●†

Cat. No. NH12-11/2000-8

**CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD**

**Standards.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaires available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: cgsb@pwgsc.gc.ca WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>

**CAN/CGSB-1.38-2000.—Interior enamel undercoater.** April, 2000. English text, 4p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-1.38-M91.

\$26.50 per copy. (Canada)

13 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries) ●† Cat. No. P29-001-038-2000

**CAN/CGSB-1.76-2000.—Interior and exterior heat-resistant enamel.** April, 2000. English text, 4p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-1.76-M91.

\$26.50 per copy. (Canada)

14 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries) ●† Cat. No. P29-001-076-2000

**CAN/CGSB-1.189-2000.—Exterior alkyd primer for wood.** April, 2000. English text, 4p. (National Standard of Canada)

Supersedes 1-GP-189M.

\$26.50 per copy. (Canada)

15 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries) ●† Cat. No. P29-001-189-2000

**CANADIAN JUDICIAL COUNCIL**

**Canadian Judicial Council annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, v, 55p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaires available from Canadian Judicial Council, Ottawa K1A 0W8. Telephone: (613) 998-5182; Fax: (613) 998-8889.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JU10-2000E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-65189-8 ●† Cat. No. JU10-2000

**Services du gouvernement du Canada pour vous** Ottawa, 2000. 1 disquette.

**3.5" disquette.**

«Indispensable: plus de 130 services d'un coup d'oeil.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'information du Canada, a/s de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 47, rue Clarence, bureau 300 Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800 O-Canada (622-6232); Télécopieur: (613) 941-8315; Téléscripateur/ATME 1-800-465-7735; Courriel: O-Canada@canada.gc.ca

URL: [http://www.canada.gc.ca/national-guide/main\\_f.html](http://www.canada.gc.ca/national-guide/main_f.html)

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-84954-X ●† N° de cat. PF4-2/2000F-MR

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Août 2000. 96p. Graphiques, tableaux. (LNH 6270)

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays) ●●†

N° de cat. NH12-11/2000-8

**OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA**

**Normes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ongc@lpgsc.gc.ca WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>

**CAN/CGSB-1.38-2000.—Peinture-émail d'intérieur pour couche de fond.** Avril 2000. Texte français, 4p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-1.38-M91.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-001-038-2000

**CAN/CGSB-1.76-2000.—Peinture-émail résistant à la chaleur d'intérieur et d'extérieur.** Avril 2000. Texte français, 5p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-1.76-M91.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-001-076-2000

**CAN/CGSB-1.189-2000.—Peinture d'impression, d'extérieur, aux résines alkydes, pour le bois.** Avril 2000. Texte français, 4p. (Norme nationale du Canada)

Remplace 1-GP-189M.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

15 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-001-189-2000

**CONSEIL CANADIEN DE LA MAGISTRATURE**

**Conseil canadien de la magistrature, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, v, 61p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Conseil canadien de la magistrature, Ottawa K1A 0W8. Téléphone: (613) 998-5182; Télécopieur: (613) 998-8889.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JU10-2000F.pdf>

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-65189-8 ●† N° de cat. JU10-2000



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 38-39.

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**  
**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**



*Cat. No. BC91-12/15-39*

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

**Floods: what to do before and after:** self-help advice. Produced in collaboration with the Canada Mortgage and Housing Corporation. Ottawa, 1998. 16p. Figs. 23cm. Pamphlet. (PE 0261)

Logo on cover: SAFE GUARD.

For non-depositaries, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa K1A 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: [communications@epc-pcc.gc.ca](mailto:communications@epc-pcc.gc.ca)

URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/Publications/AboutYourHouse/floods.html>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-26648-X



*Cat. No. D82-34/1998E*

**Emergency preparedness digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0837-5771

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 27, No. 4, October-December, 2000. English text, 28p.

**\$6 per copy. \$20 per year. (Canada)**

**\$6 U.S. per copy. \$20 U.S. per year. (Other countries)**



*Cat. No. D84-2/27-4*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Fisheries Improvement Loans Act: annual report, 1999-2000.** Ottawa, English text, 5p. 28cm. Softcover. Bilingual. (DFO/5931)

For non-depositaries, available from Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-65265-7



*Cat. No. Fs1-20/2000*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n°s 38-39.

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**  
**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**



*N° de cat. BC91-12/15-39*

## PROTECTION CIVILE CANADA

**Inondations: que faire avant et après?:** conseil pratiques. Publié conjointement avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa, 1998. 17p. Figures. 23cm. Dépliant. (PF 0261)

Mot symbole sur la couverture: SAUVE GARDE.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa K1A 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: [communications@epc-pcc.gc.ca](mailto:communications@epc-pcc.gc.ca)

URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/publications/votremaison/inond.html>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-82738-4



*N° de cat. D82-34/1998F*

**Revue de la Protection civile.** Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 0837-5771

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 27, n° 4, octobre-décembre 2000. Texte français, 28p.

**6 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)**

**6 \$ US l'exemplaire. 20 \$ US par année. (Autres pays)**



*N° de cat. D84-2/27-4*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche: rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 5p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (MPO/5931)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-65265-7



*N° de cat. Fs1-20/2000*

**Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 4p. 28cm. Softcover. Bilingual. (DFO/6092)

For non-depositaries, available from Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-65252-5



Cat. No. Fs1-29/2000

**Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in microfiche or paper format from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

**2323.—Impact of low-head hydropower generation at Morgans Falls, LaHave River on migrating Atlantic salmon (*Salmo salar*), by Peter G. Amiro and Hans Jansen.** 2000. vi, 25p. Figs., maps, references, tables.

"Interest in low-head (less than 15 m) mini (less than 2.0 kw) hydro-electrical power generation, operating without storage, has increased with the design of small efficient hydro-powered generators and the availability of development agreements among government, manufacturers and utilities. Part of the impetus for these agreements is to foster the development of hydro power which is perceived to have less impact on migratory fish production than traditional high-head hydro power."—Introduction.

Prepared at the Diadromous Fish Division, Maritimes Science Branch, Department of Fisheries and Oceans, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2.

See note above.



Cat. No. Fs97-6/2323E

**Canadian Coast Guard**

**Echo:** the national newsletter of the Canadian Coast Guard. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Coast Guard, 200 Kent Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 998-1579; Fax: (613) 990-3480; E-mail: bouffards@dfo-mpo.gc.ca

September-October, 2000. English text, 8p. Illus.

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/091000/091000\\_e.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/091000/091000_e.htm)

Free.



Cat. No. T31-106/2000-09-10

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**1994/41.—United Nations: Declaration of acceptance by Canada of the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice.** New York, May 10, 1994. In force May 10, 1994. 2000. 5p.

\$3.95 per copy. (Canada)

\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

21 ☐ ISBN 0-660-61446-4



Cat. No. E3-1994/41

**Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans au sujet de l'application de la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique au cours de l'exercice financier de 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 3p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (MPO/6092)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-65252-5



N<sup>o</sup> de cat. Fs1-29/2000

**Garde côtière canadienne**

**Écho:** le bulletin national de la Garde côtière canadienne. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Garde côtière canadienne, 200, rue Kent, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-1579; Télécopieur: (613) 990-3480; Courriel: bouffards@dfo-mpo.gc.ca

Septembre-octobre 2000. Texte français, 8p. Ill.

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/091000/091000\\_f.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/091000/091000_f.htm)

Gratuit.



N<sup>o</sup> de cat. T31-106/2000-09-10

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**1994/41.—Nations Unies: Déclaration d'acceptation par le Canada de la juridiction obligatoire de la Cour internationale du justice.** New York, le 10 mai 1994. En vigueur le 10 mai 1994. 2000. 5p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

21 ☐ ISBN 0-660-61446-4



N<sup>o</sup> de cat. E3-1994/41



1997/46.—**Culture: Exchange of notes between the government of Canada and the government of the French Republic constituting an agreement amending the Agreement concerning cinematographic relations, done in Ottawa on May 30, 1983, as amended, the Agreement concerning promotion of film and video co-production projects in the field of animation, done in Paris on January 10, 1985, as amended and the Agreement on television relations, done in Paris on July 11, 1983, as amended and the Agreement regarding the development of French language audiovisual co-production projects for television, done in Ottawa on March 14, 1990.** Ottawa, May 21, 1993 and October 25, 1997. In force October 25, 1997. 2000. 21p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

22 ☐ ISBN 0-660-61544-4 ●\* Cat. No. E3-1997/46

1998/49.—**Navigation: International code for application of fire test procedures (Resolution MSC.61(67)).** London, December 5, 1996. Tacit acceptance by all parties January 1, 1998. In force July 1, 1998. In force for Canada July 1, 1998. 2000. 75p.

\$11.95 per copy. (Canada)  
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries)

23 ☐ ISBN 0-660-61290-9 ●\* Cat. No. E3-1998/49

2000/11.—**Defence: Exchange of notes constituting an agreement extending the agreement between the government of Canada and the government of the United States of America on the organization and operation of the North America Aerospace Defence Command (NORAD), signed in Washington on March 28, 1996.** Washington, June 16, 2000. In force June 16, 2000 with effect from May 12, 2001. 2000. 7p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

24 ☐ ISBN 0-660-61442-1 ●\* Cat. No. E3-2000/11

2000/12.—**Air: Exchange of notes constituting an agreement between the government of Canada and the government of the United States of America amending the Air Transport Agreement (with annexes), signed at Ottawa on February 24, 1995.** Washington, January 20 and June 12, 2000. In force June 12, 2000. 2000. 9p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

25 ☐ ISBN 0-660-61443-X ●\* Cat. No. E3-2000/12

2000/18.—**Taxation: Convention between the government of Canada and the government of the Republic of Uzbekistan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with protocol).** Ottawa, June 17, 1999. In force September 14, 2000. 2000. 47p.

\$8.95 per copy. (Canada)  
\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

26 ☐ ISBN 0-660-61541-X ●\* Cat. No. E3-2000/18

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, No. 18, November 1, 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-e.asp>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/18-18E

1997/46.—**Culture: Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République française constituant un accord modifiant l'Accord sur les relations cinématographiques, signé à Ottawa le 30 mai 1983, tel que modifié, l'Accord relatif à la promotion de projets de coproduction cinématographique ou audiovisuelle dans le domaine de l'animation, signé à Paris le 10 janvier 1985, tel que modifié, l'Accord sur les relations dans le domaine de la télévision, signé à Paris le 11 juillet 1983, tel que modifié et l'Accord relatif au développement de projets de coproduction audiovisuelle télévisée de langue française, signé à Ottawa le 14 mars 1990.** Ottawa, le 21 mai 1993 et le 25 octobre 1997. En vigueur le 25 octobre 1997. 2000. 21p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

22 ☐ ISBN 0-660-61544-4 ●\* N° de cat. E3-1997/46

1998/49.—**Navigation: Code international pour l'application des méthodes d'essai au feu (Résolution MSC.61(67)).** Londres, le 5 décembre 1996. Acceptation tacite des parties le 1<sup>er</sup> janvier, 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> juillet 1998. 2000. 75p.

11,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
11,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

23 ☐ ISBN 0-660-61290-9 ●\* N° de cat. E3-1998/49

2000/11.—**Défense: Échange de notes constituant un accord prorogeant l'accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'organisation et le fonctionnement du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD), signé à Washington le 28 mars 1996.** Washington le 16 juin 2000. En vigueur le 16 juin 2000 avec effet à compter du 12 mai 2001. 2000. 7p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

24 ☐ ISBN 0-660-61442-1 ●\* N° de cat. E3-2000/11

2000/12.—**Air: Échange de notes constituant un accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'Accord relatif au transport aérien (avec annexes) signé à Ottawa le 24 février 1995.** Washington le 20 janvier et le 12 juin 2000. En vigueur le 12 juin 2000. 2000. 9p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

25 ☐ ISBN 0-660-61443-X ●\* N° de cat. E3-2000/12

2000/18.—**Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République d'Ouzbékistan en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole).** Ottawa, le 17 juin 1999. En vigueur le 14 septembre 2000. 2000. 47p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

26 ☐ ISBN 0-660-61541-X ●\* N° de cat. E3-2000/18

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, n° 18, le 1<sup>er</sup> novembre 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-f.asp>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/18-18F



## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca  
http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html

Vol. 3, No. 10, October, 2000. 7p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. L12-23/3-10E

**Occupational analyses series.** Issued by the Interprovincial Partnerships and Occupational Information Division, Human Resources Partnerships Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Bricklayer.** 2000. xxi, 61p. Graphs, organization chart. (LM518-02-00E)

Free.

27 □ ISBN 0-662-28592-1

● †

Cat. No. MP32-11/70-2000E

—**Cabinetmaker.** 2000. xix, 51p. Graphs, organization chart. (LM519-02-00E)

Free.

29 □ ISBN 0-662-28593-X

● †

Cat. No. MP32-11/71-2000E

—**Farm equipment mechanic.** 2000. xxi, 127p. Graphs, organization chart. (LM520-02-00E)

Free.

31 □ ISBN 0-662-28594-8

● †

Cat. No. MP32-11/72-2000E

—**Insulator (heat and frost).** 2000. xxi, 81p. Graphs, organization chart. (LM521-02-00E)

Free.

33 □ ISBN 0-662-28595-6

● †

Cat. No. MP32-11/73-2000E

—**Painter and decorator.** 2000. xviii, 49p. Graphs, organization chart. (LM522-02-00E)

Free.

35 □ ISBN 0-662-28596-4

● †

Cat. No. MP32-11/74-2000E

—**Truck and transport mechanic.** 2000. xxi, 97p. Graphs, organization chart. (LM523-02-00E)

Free.

37 □ ISBN 0-662-28597-2

● †

Cat. No. MP32-11/75-2000E

—**Recreation vehicle mechanic.** 2000. xxi, 105p. Graphs, organization chart. (LM524-02-00E)

Free.

39 □ ISBN 0-662-28598-0

● †

Cat. No. MP32-11/76-2000E

—**Industrial instrument mechanic.** 2000. xx, 221p. Graphs, organization chart. (LM525-03-00E)

Free.

41 □ ISBN 0-662-28616-2

● †

Cat. No. MP32-11/77-2000E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: publications@pwgsc.gc.ca  
http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html

Vol. 3, n° 10, octobre 2000. 8p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. L12-23/3-10F

**Série d'analyses de professions.** Publié par la Division des partenariats interprovinciaux et information sur les carrières, Direction des partenariats des ressources humaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Briqueur-maçon/briqueuse-maçonnette.** 2000. xi, 69p. Graphiques, organigramme. (LM518-02-00F)

Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-84372-X

● †

N° de cat. MP32-11/70-2000F

—**Ébéniste.** 2000. xix, 55p. Graphiques, organigramme. (LM519-02-00F)

Gratuit.

30 □ ISBN 0-662-84373-8

● †

N° de cat. MP32-11/71-2000F

—**Mécanicien/mécanicienne de machinerie agricole.** 2000. xxi, 137p. Graphiques, organigramme. (LM520-02-00F)

Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-84374-6

● †

N° de cat. MP32-11/72-2000F

—**Calorifugeur/calorifugeuse (chaleur et froid).** 2000. xxi, 83p. Graphiques, organigramme. (LM521-02-00F)

Gratuit.

34 □ ISBN 0-662-84375-4

● †

N° de cat. MP32-11/73-2000F

—**Peintre et décorateur/décoratrice.** 2000. xix, 51p. Graphiques, organigramme. (LM522-02-00F)

Gratuit.

36 □ ISBN 0-662-84376-2

● †

N° de cat. MP32-11/74-2000F

—**Mécanicien/mécanicienne de camions et transport.** 2000. xxi, 111p. Graphiques, organigramme. (LM523-02-00F)

Gratuit.

38 □ ISBN 0-662-84377-0

● †

N° de cat. MP32-11/75-2000F

—**Technicien/technicienne de véhicules récréatifs.** 2000. xxi, 119p. Graphiques, organigramme. (LM524-02-00F)

Gratuit.

40 □ ISBN 0-662-84378-9

● †

N° de cat. MP32-11/76-2000F

—**Mécanicien/mécanicienne d'instruments industriels.** 2000. xx, 251p. Graphiques, organigramme. (LM525-03-00F)

Gratuit.

42 □ ISBN 0-662-84397-5

● †

N° de cat. MP32-11/77-2000F

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Social security statistics: Canada and provinces, 1972-73 to 1996-97.** Issued by the Social Program Information and Analysis Directorate, Strategic Policy Group. Ottawa, 2000. Graphs, tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (SP-152-03-00)

"This report provides annual data on expenditures and, in most instances, on beneficiaries for a comprehensive set of income security and social services programs in Canada by province, over the 25-year period 1972-73 to 1996-97. Health and education expenditures are included to arrive at a total for social security expenditures."—Preface.

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/socpol/statistics/72-73/stat73.shtm>

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-64833-1



Cat. No. MP90-2/17-1997

### Applied Research Branch

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Statistiques de la sécurité sociale: Canada et les provinces, 1972-1973 à 1996-1997.** Publié par la Direction de la production et de l'analyse de l'information sur les programmes sociaux, Politique stratégique. Ottawa, 2000. Graphiques, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (SP-152-03-00)

«Le présent rapport fournit, par province, des données annuelles sur les dépenses et, dans la plupart des cas, sur les bénéficiaires d'un ensemble global de programmes de sécurité sociale et de services sociaux, offerts au Canada, au cours de la période de 25 ans s'étendant de 1972-1973 à 1996-1997. Les dépenses en matière de santé et d'éducation sont incluses pour permettre l'établissement des taux des dépenses de sécurité sociale.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/socpol/statistics/72-73/stat73x.shtm>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-64833-1



N° de cat. MP90-2/17-1997

### Direction générale de la recherche appliquée

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, documents de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstract in English).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: research@spg.org

**W-98-14F.—Rendement scolaire des filles et des garçons canadiens au début de l'adolescence: liens avec les attitudes personnelles et le soutien des parents et des enseignants face à l'école,** par Jennifer A. Connolly, Virginia Hatchette, et Loren E. McMaster. 1998. vi, 38p. Bibliographie, tableaux.

«Le présent document vise à examiner les liens entre le rendement scolaire, la perception de soi des enfants et le soutien des adultes pendant la tradition du début de l'adolescence. Le document porte spécifiquement sur les enfants qui avaient dix ou onze ans au moment de la collecte des données du cycle 1 de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes.»—Page 1.

Gratuit.

ISBN 0-662-84967-1



N° de cat. MP32-28/98-14F

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy research paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: research@spg.org

**R-00-4E.—The influence of employee involvement on productivity: a review of research,** by Jacques Bélanger. 2000. xii, 38p. References.

"In recent years, it has become a central tenet of management to involve workers in more of the decisions concerning their work. This research review analyzes these developments and assesses what we know about their impact on productivity."—Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-29327-4



Cat. No. MP32-29/00-4E



R-00-5-1E.—**Labour-market responses to volunteering: evidence from the 1999 SGVP**, by Rose Anne Devlin. 2000. x, 58p. References, tables.

"This paper uses the *Survey of giving, volunteering and participating* to examine whether the labour market continues to reward volunteers over and above their non-volunteering counterparts; and if so, why the labour market might behave in this way."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-29339-8 ●●† Cat. No. MP32-29/00-5-1E

R-00-5-2E.—**Labour-market responses to volunteering: regional differences**, by Rose Anne Devlin. 2000. vii, 29p. References, tables.

"This paper uses the recent *Survey of giving, volunteering and participating* (SGVP) to determine if differences arise in the labour-market response to volunteering across regions in Canada."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-29399-1 ●●† Cat. No. MP32-29/00-5-2E

### Income Security Programs

**Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Allowance: tables of rates in effect.** Ottawa. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Communications Group. Fax: (819) 779-2833; E-mail: dlsorderdesk@ccgsjc.com

October-December, 2000. 32p. Tables. (ISPB-119-10-00)

43 ☐ Free. ●† Cat. No. H76-48/2000-4

**Canada Pension Plan.** Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Assignment of a retirement pension or "Pension Sharing".** 2000. 1 sheet. (ISPB 234-05-97E)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/rtsharing\\_e.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/rtsharing_e.shtml)

Free.

44 ☐ ISBN 0-662-29549-8 ●† Cat. No. RH43-1/7-2000E

**Old Age Security Program.** Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Non-Resident Tax on Canadian pensions.** 2000. 1 folded sheet. (ISPB-226-01-00E)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/nontax\\_e.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/nontax_e.shtml)

Free.

46 ☐ ISBN 0-662-29551-X ●† Cat. No. RH47-1/2-2000E

### INDUSTRY CANADA

**Smart communities: empowering Canadians.** Ottawa, 2000. English text, 16p. 23cm. Softcover. Bilingual. (53245B)

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

48 ☐ ISBN 0-662-65271-1 ●† Cat. No. C2-530/2000

### Programmes de la sécurité du revenu

**Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation: tableaux des taux en vigueur.** Ottawa. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Groupe des communications du Canada. Télécopieur: (819) 779-2833; Courriel: dlsorderdesk@ccgsjc.com

Octobre-décembre 2000. 32p. Tableaux. (ISBP-119-10-00)

43 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H76-48/2000-4

**Régime de pensions du Canada.** Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Cession d'une pension de retraite ou partage de la pension.** 2000. 1 feuille. (ISPB 345-05-97F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/rtsharing\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/cpp/rtsharing_f.shtml)

Gratuit.

45 ☐ ISBN 0-662-85214-1 ●† N° de cat. RH43-1/7-2000F

**Programme de la sécurité de la vieillesse.** Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

—**Impôt des non-résidents sur les pensions canadiennes.** 2000. 1 feuille pliée. (ISPB-226-01-00F)

URL: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/nontax\\_f.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp/oas/nontax_f.shtml)

Gratuit.

47 ☐ ISBN 0-662-85215-X ●† N° de cat. RH47-1/2-2000F

### INDUSTRIE CANADA

**Collectivités ingénieuses: l'infotechnologie au service des canadiens.** Ottawa, 2000. Texte français, 16p. 23cm. Couverture souple. Bilingue. (53245B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

48 ☐ ISBN 0-662-65271-1 ●† N° de cat. C2-530/2000



## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 41, October 10, 2000. 137p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-41.pdf>



**Cat. No. RG42-1/128-41**

Vol. 128, No. 42, October 17, 2000. 145p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-42.pdf>



**Cat. No. RG42-1/128-42**

Vol. 128, No. 43, October 24, 2000. 129p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-43.pdf>



**Cat. No. RG42-1/128-43**

Vol. 128, No. 44, October 31, 2000. 129p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-44.pdf>



**Cat. No. RG42-1/128-44**

**\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)**

**\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2401, November 1, 2000. 199p.

**\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)**

**\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. RG42-2/47-2401**

## Information and Communications Technologies Branch

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Key statistics on ICT infrastructure use and content.** Ottawa, 2000. English text, vii, 35p. Graphs, tables. 13cm. Softcover. Bilingual. (53167B)

"This publication provides information on the latest trends in the information and communications technologies (ICT) sector, in Internet access and use, and in new applications and content including electronic commerce, on-line courses, telehealth and the environment."—Page IV.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-520-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65181-2



**Cat. No. C2-520/2000**

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 41, le 10 octobre 2000. 137p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-41.pdf>



**N° de cat. RG42-1/128-41**

Vol. 128, n° 42, le 17 octobre 2000. 145p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-42.pdf>



**N° de cat. RG42-1/128-42**

Vol. 128, n° 43, le 24 octobre 2000. 129p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-43.pdf>



**N° de cat. RG42-1/128-43**

Vol. 128, n° 44, le 31 octobre 2000. 129p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-44.pdf>



**N° de cat. RG42-1/128-44**

**2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

**2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2401, le 1<sup>er</sup> novembre 2000. 199p.

**3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)**

**3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. RG42-2/47-2401**

## Direction générale des Technologies de l'information et des Communications

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Statistiques clés sur l'infrastructure, l'utilisation et le contenu des TIC.** Ottawa, 2000. Texte français, vii, 35p. Graphiques, tableaux. 13cm. Couverture souple. Bilingue. (53167B)

«Cette publication fournit des renseignements sur les dernières tendances qui se dégagent dans le secteur des technologies de l'information et des communications (TIC), de l'accès à Internet et de son utilisation, ainsi que dans les nouvelles applications et leur contenu, notamment le commerce électronique, les cours en ligne, la télémédecine et l'environnement.»—Page IV.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C2-520-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65181-2



**N° de cat. C2-520/2000**

## Programs and Services Branch

### Canada Small Business Financing Act and Small Business Loans Act, annual report, 1999-2000. Ottawa, 2000. English text, 36p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (53166B)

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C1-1-2000E.pdf>

Free.

49 ☐ ISBN 0-662-65180-4



Cat. No. C1-1/2000

## INFORMATION COMMISSIONER OF CANADA

### Annual report, Information Commissioner, 1999-2000. Ottawa, 2000. English text, 85p. Graphs, tables. 24cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Information Commissioner of Canada, 112 Kent Street, 3rd floor, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; Fax: (613) 947-7294.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/IP20-1-2000E.pdf>

Free.

50 ☐ ISBN 0-662-65267-3



Cat. No. IP20-1/2000

## NATIONAL DEFENCE

### Maple leaf. Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

Vol. 3, No. 38, October 25, 2000. 16p. Illus.

Note: With this issue of Maple leaf: Canadian Forces personnel newsletter, No. 11, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_38/Vol3\\_38\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_38/Vol3_38_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-38

## NATIONAL ENERGY BOARD

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depositary libraries only.

### Analysis of horizontal gas well performance in British Columbia. Calgary, Alberta, 2000. v, 27p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

"This report, provides an overview of the use of horizontal well technology for gas production in Northeast British Columbia from 1988 to 1998. It is intended for use by a technical audience and seeks to outline, as concisely as possible, the current state of horizontal technology development, the current status of technology application, and the probable impacts of the technology."—Foreword.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444, Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 292-3562, or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-87-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-28977-3



Cat. No. NE23-87/2000E

## Direction générale des programmes et services

### Loi sur le financement des petites entreprises du Canada et Loi sur les prêts aux petites entreprises, rapport annuel 1999-2000. Ottawa, 2000. Texte français, 36p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53166B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C1-1-2000F.pdf>

Gratuit.

49 ☐ ISBN 0-662-65180-4



N° de cat. C1-1/2000

## COMMISSAIRE A L'INFORMATION DU CANADA

### Rapport annuel du Commissaire à l'information, 1999-2000. Ottawa, 2000. Texte français, 91p. Graphiques, tableaux. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à l'information du Canada, 112, rue Kent, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410; Télécopieur: (613) 947-7294.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/IP20-1-2000F.pdf>

Gratuit.

50 ☐ ISBN 0-662-65267-3



N° de cat. IP20-1/2000

## DÉFENSE NATIONALE

### Feuille d'érable. Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 38, le 25 octobre 2000. 16p. Ill.

Note Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin du personnel des Forces canadiennes, N° 11, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_38/Vol3\\_38\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_38/Vol3_38_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/3-38

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

### Analyse du rendement des puits de gaz horizontaux de la Colombie-Britannique. Calgary (Alberta), 2000. v, 28p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Le présent rapport[...] dresse un tableau de l'utilisation des technologies de forage des puits horizontaux en vue de la production de gaz dans le Nord-Est de la Colombie-Britannique de 1988 à 1998. Il a été préparé à l'intention de spécialistes techniques et s'attache à décrire, avec la plus grande concision possible, l'état actuel de la technologie du forage horizontal et de ses applications, ainsi que leurs répercussions.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordinatrice des publications, Office national de l'énergie, 444, 7<sup>e</sup> avenue, s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562; ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-87-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-84721-0



N° de cat. NE23-87/2000F



## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Sable gas projects:** the joint public review panel report. Ottawa, 1997. 139p. Figs., maps, tables. 28cm. Softcover.

"Since the early 1970's significant accumulations of natural gas have been discovered on the Scotian Shelf near Sable Island. Six natural gas fields have been initially identified for development... The Sable Offshore Energy Project (SOEP), a consortium consisting of Mobil Oil Canada Properties Limited, Shell Canada Limited, Imperial Oil Resources Limited, and Nova Scotia Resources Limited, plans to develop these six fields... The Maritimes and Northeast Pipeline Project (M&NPP) proposal will transport the processed natural gas... Given that each jurisdiction required a public review of both projects... the outcome was the Agreement for a Joint Public Review of the Proposed Sable Gas Projects forged among the Ministers of Environment for Canada and Nova Scotia, the Ministers of Natural Resources for Canada and Nova Scotia, the Chairman of the National Energy Board and the Acting Chief Executive Officer of the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board)... The M&NPP proposal was added in October 1996."—Introduction.

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-91-1997E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-29538-2



Cat. No. NE23-91/1997E

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

00-8, August, 2000. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-8.pdf>

Free.



Cat. No. M35-1/2000-8

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF REVIEW TRIBUNALS, CANADA PENSION PLAN/OLD AGE SECURITY

### Professional Development & Information Services Officer

**Appealing a decision to a review tribunal under the Canada Pension Plan.** Ottawa, 2000. 17p. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Office of the Commissioner of Review Tribunals, Canada Pension Plan/Old Age Security, P. O. Box 8250, Station T, Ottawa K1G 5S5. Telephone: 1-800-363-0076; Fax: (613) 941-3348; E-mail: ocrb-bctr@hrdc-drhc.gc.ca

Free.

51 ☐ ISBN 0-662-27889-5



Cat. No. HP24-1/2000E

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Projets gaziers de l'île de Sable:** rapport de la Commission d'examen public conjoint. Ottawa, 1997. 147p. Cartes, figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Depuis le début des années 70, d'importants gisements de gaz naturel ont été découverts sur le plateau Scotian, à proximité de l'île de Sable. [...] Un consortium appelé *Sable Offshore Energy Project*, ou projet énergétique extracôtier de l'île de Sable (projet SOEP), formé des compagnies Mobil Oil Canada Properties Limited, Shell Canada Limitée, Pétrolière impériale Ressources Limitée et Nova Scotia Resources Limited, souhaite mettre en valeur ces six champs. [...] Le projet de gazoduc Maritimes and Northeast Pipeline (projet M&NPP) consiste à transporter le gaz naturel traité. [...] Étant donné que chacun des organismes de réglementation tenait à soumettre les deux projets à un examen public [...] Les ministres fédéraux et les ministres néo-écossais de l'Environnement et des Ressources naturelles, le président de l'ONÉ et le président directeur général par intérim de l'OCNHE ont conclu un accord quant à l'examen public conjoint des projets [...] Il en a fait de même pour le projet M&NPP en octobre 1996.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-91-1997F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85204-4



N° de cat. NE23-91/1997F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

00-8, août 2000. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-8.pdf>

Gratuit.



N° de cat. M35-1/2000-8

## BUREAU DU COMMISSAIRE DES TRIBUNAUX DE RÉVISION, RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA/SÉCURITÉ DE LA VIEillesse

### Perfectionnement professionnel & services d'information

**Appel d'une décision auprès d'un tribunal de révision aux termes du Régime de pensions du Canada.** Ottawa, 2000. 17p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de Commissaire des tribunaux de révision, Régime de pensions du Canada/ Sécurité de la vieillesse, C. P. 8250, succursale T, Ottawa K1G 5S5. Téléphone: 1-800-363-0076; Télécopieur: (613) 941-3348; Courriel: ocrb-bctr@hrdc-drhc.gc.ca

Gratuit.

52 ☐ ISBN 0-662-83765-7



N° de cat. HP24-1/2000F



**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES  
CANADA**

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1021, October 24, 2000. 36p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-10-24

No. 1022, October 27, 2000. 44p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-10-27

No. 1023, October 31, 2000. 36p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-10-31

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 44, October 28, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-44.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-44

**Notice to depositaries**

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 9, October 27, 2000.—**Canada Elections Act:** determination of number of electors. 8p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-9.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-3/134-9

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX  
CANADA**

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1021, le 24 octobre 2000. 36p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-10-24

N° 1022, le 27 octobre 2000. 44p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-10-27

N° 1023, le 31 octobre 2000. 36p.

●●†

N° de cat. P12-6/2000-10-31

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 44, le 28 octobre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-44.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-44

**Avis aux dépositaires**

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 9, le 27 octobre 2000.—**Loi électorale du Canada:** établissement du nombre d'électeurs. 8p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-9.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-3/134-9

## TREASURY BOARD

**Review of the costs associated with administering Access to Information and Privacy (ATIP) Legislation.** Ottawa, 2000. English text, 52p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"This report presents the results of Consulting and Audit Canada's (CAC) review and update of the costs associated with the administration of the Access to Information and Privacy (ATIP) legislation. The project's objectives were to: Update and augment the profile developed in 1995 on the government's costs to the activities involved in responding to information and privacy requests; Obtain the views of ATIP Coordinators and other key stakeholders on opportunities that would improve the government's performance in the administration of these programs; Examine the fee schedule and assess its adequacy; and, Review the approach used to prescribe fees and identify alternatives which would make it easier to maintain the fee schedule."—Executive Summary.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free.

53 ☐ ISBN 0-662-65061-1



Cat. No. BT22-72/2000

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Analyse des coûts découlant de la mise en application des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels (AIPRP).** Ottawa, 2000. Texte français, 58p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spiral. Bilingue.

«Le présent rapport présente les résultats de l'analyse et de la mise à jour par Conseils et Vérification Canada (CVC) des coûts de la mise en application des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels (AIPRP). Voici les objectifs du projet: mettre à jour et compléter le profil dressé en 1995 sur les coûts qu'assume le gouvernement pour mener les activités requises afin de répondre aux demandes d'accès à l'information et de renseignements personnels; Obtenir le point de vue des coordonnateurs de l'AIPRP et des autres intervenants au sujet des possibilités qui pourraient améliorer le rendement du gouvernement au chapitre de la mise en application de ces programmes; Examiner le barème des droits et déterminer s'il est adéquat; Passer en revue la méthode utilisée pour prescrire les droits et trouver des solutions de rechange qui permettraient de maintenir plus facilement le barème.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

53 ☐ ISBN 0-662-65061-1



N° de cat. BT22-72/2000

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuals

**Food consumption in Canada: part II, 1999.** Annual. Ottawa, 2000. 95p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0226-8248

\$35 per copy. (Canada)

\$35 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS32-230/1999

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annueels

**Consommation des aliments au Canada: partie II, 1999.** Annuel. Ottawa, 2000. 95p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0226-8248

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. CS32-230/1999

**Pension plans in Canada, January 1, 1999:** statistical highlights and key tables. Biennial. Ottawa, 2000. 58p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-8841

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/74-401-SIB/74-401-SIB-e.html>

\$40 per copy. (Canada)

54 ☐ \$40 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS74-401

**Régimes de pension au Canada, le 1<sup>er</sup> janvier 1999:** aperçu statistique et tableaux-clés. Biennial. Ottawa, 2000. 58p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-8841

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/74-401-SIB-f.html>

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

54 ☐ 40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. CS74-401

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

November 3, 2000. 10p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 3 novembre 2000. 11p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F



**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 4, April, 2000. 91p.

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS45-004**

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. In case, 10×10cm. ISSN 1188-665X  
**3.5" diskette.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

September, 2000. 2 diskettes, 3.5". Accompanied by **Installation guide** [19cm. Folder. Bilingual.].

**System requirements:** 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.

**\$275 per year. (Canada)**  
\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).



**Cat. No. CS57-601E-MR1**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-3169

Vol. 11, No. 2, second quarter, 2000. 80p.

**\$35 per copy. \$114 per year. (Canada)**  
\$35 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS61-008**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 26, No. 8, August, 2000. 69p.

**\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-011**

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 57, No. 8. 6 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)**  
\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-007-M**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 66, No. 8, August, 2000. 59p. Graphs, tables.

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**  
\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS67-002**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

For the week ended October 14, 2000. 36p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**  
\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001P**

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629  
CTI 3611, 5111.

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 4, avril 2000. 91p.

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS45-004**

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Dans une boîte, 10×10cm. ISSN 1188-665X  
**Disquette de 3.5po.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Septembre 2000. 2 disquettes de 3.5po. Accompagné de **Guide de l'installation** [19cm. Dépliant. Bilingue.].

**Configuration requise:** 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.

**275 \$ par année. (Canada)**  
330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).



**N° de cat. CS57-601F-MR1**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-3169

Vol. 11, n° 2, deuxième trimestre 2000. 80p.

**35 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)**  
35 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS61-008**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 26, n° 8, août 2000. 69p.

**22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-011**

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 57, n° 8. 6 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**  
37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-007-M**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 66, n° 8, août 2000. 59p. Graphiques, tableaux.

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**  
18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS67-002**

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Pour la semaine terminée le 14 octobre 2000. 36p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**  
11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-001P**







# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

00-44

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00441



00-44



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00442



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 10, 2000

Le 10 novembre 2000

2000 No. 45

2000 n° 45

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 45

November 6 to November 10, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2000.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Available by standing order** (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

Chapter 28.—**Canadian Tourism Commission Act.** (An Act to establish the Canadian Tourism Commission.) **Bill C-5 assented to** 20th October, 2000. 12p.

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2000/28

Chapter 29.—**An Act to repeal An Act to incorporate the Western Canada Telephone Company.** **Bill S-26 assented to** 20th October, 2000. 1p.

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2000/29

Chapter 30.—**Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 1999.** (An Act to amend the Excise Tax Act, a related Act, the Bankruptcy and Insolvency Act, the Budget Implementation Act, 1997, the Budget Implementation Act, 1998, the Budget Implementation Act, 1999, the Canada Pension Plan, the Companies' Creditors Arrangement Act, the Cultural Property Export and Import Act, the Customs Act, the Customs tariff, the Employment Insurance Act, the Excise Act, the Income Tax Act, the Tax Court of Canada Act and the Unemployment Insurance Act.) **Bill C-24 assented to** 20th October, 2000. 191p.

**\$29 per copy. (Canada)**

\$29 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2000/30

Chapter 31.—**An Act to amend the Defence Production Act.** **Bill S-25 assented to** 20th October, 2000. 8p.

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2000/31

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 45

Le 6 novembre au 10 novembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2000).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Disponible par commande permanente** (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

Chapitre 28.—**Loi sur la Commission canadienne du tourisme.** (Loi constituant la Commission canadienne du tourisme.) **Projet de loi C-5 sanctionné** le 20 octobre 2000. 12p.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2000/28

Chapitre 29.—**Loi modifiant la Loi constituant en corporation The Western Canada Telephone Company.** **Projet de loi S-26 sanctionné** le 20 octobre 2000. 1p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2000/29

Chapitre 30.—**Loi de 1999 modifiant les taxes de vente et d'accise.** (Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et une loi connexe, la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, la Loi d'exécution du budget de 1997, la Loi d'exécution du budget de 1998, la Loi d'exécution du budget de 1999, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'assurance-emploi, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt et la Loi sur l'assurance-chômage.) **Projet de loi C-24 sanctionné** le 20 octobre 2000. 191p.

**29 \$ l'exemplaire. (Canada)**

29 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2000/30

Chapitre 31.—**Loi modifiant la Loi sur la production de défense.** **Projet de loi S-25 sanctionné** le 20 octobre 2000. 8p.

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2000/31

Chapter 32.—**Canada National Parks Act.** (An Act respecting the national parks of Canada.) **Bill C-27 assented to** 20th October, 2000. 142p.

\$24 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2000/32

Chapter 33.—**Manitoba Claim Settlements Implementation Act.** (An Act respecting an agreement with the Norway House Cree Nation for the settlement of matters arising from the flooding of land, and respecting the establishment of certain reserves in the province of Manitoba.) **Bill C-14 assented to** 20th October, 2000. 6p.

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2000/33

Chapter 34.—**An Act to amend the statute law in relation to veterans' benefits.** **Bill C-41 assented to** 20th October, 2000. 62p.

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2000/34

Chapter 35.—**Canada Health Care, Early Childhood Development and other Social Services Funding Act.** (An Act respecting the provision of increased funding for health care services, medical equipment, health information and communications technologies, early childhood development and other social services and to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act.) **Bill C-45 assented to** 20th October, 2000. 3p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2000/35

## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology: SubCommittee on Veterans Affairs,** 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: Examination and report on the health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers.

No. 1, Thursday, June 15, 2000, Tuesday, September 19, 2000, and Tuesday, October 17, 2000. 32p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/vete-e/01cv-e.htm>

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC17-362/2-1

Chapitre 32.—**Loi sur les parcs nationaux du Canada.** (Loi concernant les parcs nationaux du Canada.) **Projet de loi C-27 sanctionné** le 20 octobre 2000. 142p.

24 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2000/32

Chapitre 33.—**Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba.** (Loi concernant l'accord conclu avec la nation crie de Norway House sur le règlement de questions liées à la submersion de terres et concernant la création de réserves au Manitoba.) **Projet de loi C-14 sanctionné** le 20 octobre 2000. 6p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2000/33

Chapitre 34.—**Loi portant modification de la législation concernant les avantages pour les anciens combattants.** **Projet de loi C-41 sanctionné** le 20 octobre 2000. 62p.

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2000/34

Chapitre 35.—**Loi sur le financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada.** (Loi concernant l'octroi d'une aide financière supplémentaire pour les services de santé, les appareils médicaux et les techniques de communication et d'information en matière de santé, le développement de la petite enfance et d'autres services sociaux et modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.) **Projet de loi C-45 sanctionné** le 20 octobre 2000. 3p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2000/35

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie: sous-comité des anciens combattants,** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Examen des soins de santé aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleu en uniforme dans des fonction d'appui rapproché, et à faire un rapport sur ces questions.** N° 1, le jeudi 15 juin 2000, le mardi 19 septembre 2000, et le mardi 17 octobre 2000. 32p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/01cv-f.htm>

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC17-362/2-1



**Standing Committee on Transport and Communications:**  
**Sub-committee on Transportation Safety**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable J. Michael Forrestall. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The state of transportation safety and security in Canada and to complete a comparative review of technical issues and legal and regulatory structures with a view to ensuring that transportation safety and security in Canada are of such high quality as to meet the needs of Canada and Canadians in the twenty-first century.**

**No. 1**, Thursday, May 4, 2000, Thursday, June 1, 2000, Thursday, June 15, 2000, Thursday, September 21, 2000 and Thursday, October 5, 2000. 139p. In various pagings.

Including the sixth report of the Committee (Report on Air Safety and Security).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/safe-e/01cv-e.htm>

**\$33 per copy. (Canada)**

\$33 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC19-362/3-1**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-16, An Act respecting Canadian Citizenship.**

**No. 23**, Wednesday, October 18, 2000. 23p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/23cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-362/1-23**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Thelma Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-14, An Act respecting an agreement with the Norway House Cree Nation for the settlement of matters arising from the flooding of land, and respecting the establishment of certain reserves in the province of Manitoba.**

**No. 10**, Tuesday, October 17, 2000. 47p.

Including the fifth and sixth reports of the Committee.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/abor-e/10cv-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC28-362/1-10**

**Standing Committee on Privileges, Standing Rules and Orders**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Jack Austin, P.C. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-7, An Act respecting the declaration of royal assent by the Governor General in the Queen's name to bills passed by the House of Parliament.**

**No. 11**, Wednesday, May 17, 2000, Wednesday, May 31, 2000, Wednesday, June 14, 2000, Tuesday, June 20, 2000, Wednesday, June 21, 2000, Wednesday, October 4, 2000, Wednesday, October 18, 2000. 22p.

Including the sixth, seventh, eighth, ninth and tenth reports of the Committee.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-e/rule-e/10cv-e.htm>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC29-362/1-11**

**Comité permanent des transports et des communications:**  
**Sous-comité de la sécurité des transports**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable J. Michael Forrestall. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'état de la sécurité des transports au Canada et la question de la sécurité des transports au Canada et pour mener une étude comparative des considérations techniques et des structures juridiques et réglementaires, dans le but de vérifier que la sécurité des transports au Canada est d'une qualité telle qu'elle répondra aux besoins du Canada et des Canadiennes au prochain siècle.**

**N° 1**, le jeudi 4 mai 2000, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2000, le jeudi 15 juin 2000, le jeudi 21 septembre 2000 et le jeudi 5 octobre 2000. 139p. En pagination multiple.

Y compris le sixième rapport du Comité (Rapport sur la sécurité aérienne).

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/safe-f/01cv-f.htm>

**33 \$ l'exemplaire. (Canada)**

33 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC19-362/3-1**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-16, Loi concernant la citoyenneté canadienne.**

**N° 23**, le mercredi 18 octobre 2000. 23p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/23cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-362/1-23**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Thelma Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-14, loi concernant l'accord conclu avec la nation crie de Norway House sur le règlement de questions liées à la submersion de terres et concernant la création de réserves au Manitoba.**

**N° 10**, le mardi 17 octobre 2000. 47p.

Y compris le cinquième et sixième rapports du Comité.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/10cv-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC28-362/1-10**

**Comité permanent des privilèges, du règlement et de la procédure**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Jack Austin, c.p. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-7, Loi relative aux modalités d'octroi par le gouverneur général, au nom de Sa Majesté, de la sanction royale aux projets de loi adoptés par les chambres du Parlement.**

**N° 11**, le mercredi 17 mai 2000, le mercredi 31 mai 2000, le mercredi 14 juin 2000, le mardi 20 juin 2000, le mercredi 21 juin 2000, le mercredi 4 octobre 2000 et le mercredi 18 octobre 2000. 22p.

Y compris les sixième, septième, huitième, neuvième et dixième rapports du Comité.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/rule-f/10cv-f.htm>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC29-362/1-11**



## HOUSE OF COMMONS

### Status of House Business (Order Paper and Notice Paper): at dissolution. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Sunday, October 22, 2000.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/status/statuscov-e.html>

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X4-362/135

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on Human Rights and International Development**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chair: Ms. Colleen Beaumier. **Minutes of proceedings.** Meeting No. 6. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=91>

Available only to depositories.



Cat. No. XC11-362/1-3-6E

Meeting No. 7. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=91>

Available only to depositories.



Cat. No. XC11-362/1-3-7E

## CHAMBRE DES COMMUNES

### État des Travaux de la Chambre (Feuilleton et Feuilleton des Avis): à la dissolution. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Le dimanche 22 octobre 2000.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/status/statuscov-f.html>

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. X4-362/135

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international: Sous-comité des droits de la personne et du développement international**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Présidente: Mme Colleen Beaumier. **Procès-verbal.**

Séance n° 6. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=91>

Disponible seulement aux dépositaires.



N° de cat. XC11-362/1-3-6F

Séance n° 7. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=91>

Disponible seulement aux dépositaires.



N° de cat. XC11-362/1-3-7F

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Research Branch

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Technical bulletin.** Lacombe, Alberta. 22cm. Softcover. (Résumé en français)

Available from Director, Lacombe Research Centre, 6000 C&E Trail, Lacombe, Alberta T4L 1W1; Telephone: (403) 782-8100; Fax: (403) 782-6120; E-mail: [destrema@em.agr.ca](mailto:destrema@em.agr.ca)

2000-1E.—**The effects of chronological age, slaughter weight, and gender on lamb:** a review, by L. E. Jeremiah. 2000. 19p. References, tables.

Free.

ISBN 0-662-29317-7



Cat. No. A54-8/2000-1E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale de la recherche

## AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Reports of the Auditor General of Canada and the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons: 1991 - October 2000.** Ottawa, 2000. 1 disk. Bilingual.

### CD-ROM.

Contains 1991-2000 Reports of the Auditor General of Canada; 1997-2000 Reports of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development and other OAG publications.

**System requirements:** 486 or better; 8 MB of RAM; Windows 3.1 or better; 9 MB of available hard-disk space.

For non-depositaries, available from the Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Telephone: (613) 952-0213 ext. 5000; Fax: (613) 954-0696.

**URL:** [http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/other.nsf/html/menu\\_5e.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/other.nsf/html/menu_5e.html)

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-64776-9



**Cat. No. FA1-2/2000-3-MRC**

## VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapports du vérificateur général du Canada et du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes: 1991 - octobre 2000.** Ottawa, 2000. 1 disque. Bilingue.

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Contient les rapports du vérificateur général du Canada 1991-2000 et les rapports du commissaire à l'environnement et au développement durable 1997-2000 ainsi que d'autres publications du BVG.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; 8 mégaoctets de mémoire vive; Windows 3.1 ou meilleur; 9 mégaoctets d'espace libre sur le disque dur.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000; Télécopieur: (613) 954-0696.

**URL:** [http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/other.nsf/html/99menu\\_5f.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/other.nsf/html/99menu_5f.html)

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-64776-9



**N° de cat. FA1-2/2000-3-MRC**

## BANK OF CANADA

## BANQUE DU CANADA

**Document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstracts in English.) ISSN 1192-5434

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2000-19.—Le modèle USM d'analyse et de projection de l'économie américaine,** par René Lalonde. 2000. iv, 45p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Dans cette étude, l'auteur présente un nouveau modèle de prévision et d'analyse de l'économie américaine (c.-à-d. le modèle USM) construit à la Banque du Canada.»—Résumé.

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-85263-X



**N° de cat. FB3-2/100-19F**

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

The Review tables entitled "Summary of key monetary policy variables" and "Major financial and economic indicators" (Autumn 2000) are now available online in PDF format (<http://www.bankofcanada.ca/en/revlist.htm>).—Website.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Autumn, 2000. English text, 74p. Graphs, tables.

**\$7.50 per copy. \$25 per year. (Canada)**

**\$25 per year (United States). \$50 per year (other countries).**



**Cat. No. FB12-4/2000-4**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

Les tableaux de la Revue de la Banque du Canada intitulés «Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire» et «Sommaire des variables clés relatives à la politique monétaire» (automne 2000) sont maintenant disponibles en ligne en format PDF (<http://www.banqueducanada.ca/fr/revlis-f.htm>).—Site Web.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Été 2000. Texte français, 81p. Graphiques, tableaux.

**7,50 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)**

**25 \$ par année (États-Unis). 50 \$ par année (autres pays).**



**N° de cat. FB12-4/2000-4**



## CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

**For the arts.** Quarterly. Ottawa. 43cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-8912

For non-depositaries, available from the Canada Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Telephone: 1-800-263-5588 ext. 4134 or (613) 566-4414; Fax: (613) 566-4407; E-mail: john.goldsmith@canadacouncil.ca

No. 3, July, 2000. 6p. Accompanied by the Millenium arts fund.

URL: [http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/jl2000\\_3\\_1-e.asp](http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/jl2000_3_1-e.asp)  
[http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/supplement-03/SJL2000\\_3\\_1-e.asp](http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/supplement-03/SJL2000_3_1-e.asp)  
Free. ●●† Cat. No. K22-2/3

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositaries available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

September, 2000. 96p. Graphs, tables. (NHA 6270)

\$200 per year. (Canada) ●●† Cat. No. NH12-11/2000-9  
\$200 U.S. per year. (Other countries)

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

September, 2000. 12p. Tables. (NHA 4300B)

\$48 per year. (Canada) ●●† Cat. No. NH12-12/2000-9  
\$48 U.S. per year. (Other countries)

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

66.—Private rental policies and programs: review of the international experience. 2000. 4p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-66E.pdf>

Free.

3 □ ISBN 0-662-29594-3 ●† Cat. No. NH18-23/66E

## CANADIAN COUNCIL OF FOREST MINISTERS

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**National Forest Strategy 1998-2003: sustainable forests: a Canadian commitment.** Ottawa, 2000. English text, xiv, 47p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from National Forest Strategy, Canadian Council of Forest Ministers, 580 Booth Street, 8th Floor, Ottawa K1A 0E4. Fax: (613) 947-9038.

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs/nfs/strateg/control\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs/nfs/strateg/control_e.html)

Free.

ISBN 1-896408-20-6 ●●† Cat. No. Fo75-3/2-2000

## CONSEIL DES ARTS DU CANADA

**Pour les arts.** Trimestriel. Ottawa. 43cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-8912

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P.1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588 poste 4134 ou (613) 566-4414; Télécopieur: (613) 566-4407; Courriel: john.goldsmith@conseildesarts.ca

N° 3, juillet 2000. 6p. Accompagné du Fonds du nouveau millénaire pour les arts.

URL: [http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/jl2000\\_3\\_1-f.asp](http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/jl2000_3_1-f.asp)  
[http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/supplement-03/SJL2000\\_3\\_1-f.asp](http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/supplement-03/SJL2000_3_1-f.asp)  
Gratuit. ●●† N° de cat. K22-2/3

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Septembre 2000. 96p. Graphiques, tableaux. (LNH 6270)

200 \$ par année. (Canada) ●●† N° de cat. NH12-11/2000-9  
200 \$ US par année. (Autres pays)

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Septembre 2000. 12p. Tableaux. (LNH 4300B)

48 \$ par année. (Canada) ●●† N° de cat. NH12-12/2000-9  
48 \$ US par année. (Autres pays)

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

66.—Politiques et programmes relatifs au secteur locatif privé: étude sur l'expérience internationale. 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-66F.pdf>

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-85259-1 ●† N° de cat. NH18-23/66F

## CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DES FORETS

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Stratégie nationale sur les forêts, 1998-2003: durabilité des forêts: un engagement canadien.** Ottawa, 2000. Texte français, xiv, 54p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Stratégie nationale sur les forêts, Conseil canadien des ministres des forêts, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Télécopieur: (613) 947-9038.

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs/nfs/strateg/control\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs/nfs/strateg/control_f.html)

Gratuit.

ISBN 1-896408-20-6 ●●† N° de cat. Fo75-3/2-2000



## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

For non-depositaries, available from the Commissioner of Plant Breeders' Rights, Canadian Food Inspection Agency, Plant Products Division, 3rd floor, East Court, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Telephone: (613) 225-2342 ext. 4392; Fax: (613) 228-6629.

No. 37, October, 2000. 173p.

Free.



Cat. No. A27-13/37

## CANADIAN HERITAGE

### *Parks Canada*

**Technical report in ecosystem science.** Issued by the Atlantic Regional Office. Halifax. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1200-3298

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries, available from Parks Canada, Historic Properties, Halifax, Nova Scotia B3J 1S9. Telephone: (902) 426-2797; Fax: (902) 426-2728.

**22.—Angler survey and catch census Kouchibouguac National Park, New Brunswick, 1990, 1991, 1992 and 1996,** by Gary Corbett et al. vi, 18p. Figs., graphs, map, references.

"This report describes the application of the roving creel census technique to early season recreational trout fisheries within the park. The study results and conclusions are presented and some recommendations regarding future surveys are given."—Page 1.

Free. (Limited quantities available.)

5 ☐ ISBN 0-662-28577-8



Cat. No. R61-2/19-22-2000E

**Vuntut National Park:** interim management guidelines. Ottawa, 2000. 32p. Illus., maps, tables. 28cm. Spiral binding.

"Interim Management Guidelines (IMG) are developed for new national parks. They provide interim management direction for essential park operations until a Park Management Plan (PMP) is approved. They serve as a guide to managers and as a commitment to the public about protection and use of the park."—Page 2.

For non-depositaries, available from Parks Canada Publications, Room 10H2, 25 Eddy Street, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 997-0797; Fax: (819) 953-8770.

URL: [http://parkscanada.pch.gc.ca/parks/main\\_e.htm](http://parkscanada.pch.gc.ca/parks/main_e.htm)

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-28609-X



Cat. No. R62-324/2000E

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Employment equity annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 15p. Tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from the Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, 280 Slater Street, P.O. Box 1046, Station B, Ottawa K1P 5S9. Telephone: 1-800-668-5284 or (613) 995-5894; Fax: (613) 995-5086; E-mail: [info@cnsccscn.gc.ca](mailto:info@cnsccscn.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC172-9-2000E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-29520-X



Cat. No. CC172-9/2000E

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

Pour les non dépositaires, disponible à: Le directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, Agence canadienne d'inspection des aliments, Division des produits végétaux, 3<sup>e</sup> étage, aile de l'Est, 59, promenade Camelot, Nepean (Ontario) K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 poste 4392; Télécopieur: (613) 228-6629.

N° 37, octobre 2000. 173p.

Gratuit.



N° de cat. A27-13/37

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Parcs Canada*

**Parc national Vuntut:** lignes directrices provisoires de gestion. Ottawa, 2000. 33p. Cartes, ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Des LDPG sont élaborées lorsqu'un nouveau parc national voit le jour, afin d'orienter la gestion des activités essentielles à son bon fonctionnement, et ce, jusqu'à ce que le Plan directeur du parc soit approuvé. Ces lignes directrices servent de guide aux gestionnaires et d'assurance pour le public que le parc sera adéquatement protégé et géré.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Parcs Canada Publications, 25, rue Eddy, pièce 10H2, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0797; Télécopieur: (819) 953-8770.

URL: [http://parkscanada.pch.gc.ca/parks/main\\_f.htm](http://parkscanada.pch.gc.ca/parks/main_f.htm)

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-84393-2



N° de cat. R62-324/2000F

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport annuel sur l'équité en matière d'emploi, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 16p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (INFO-0720)

Pour les non dépositaires, disponible au Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, 280, rue Slater, C.P. 1046, Station B, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: 1-800-668-5284 ou (613) 995-5894; Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: [info@cnsccsn.gc.ca](mailto:info@cnsccsn.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC172-9-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85185-4



N° de cat. CC172-9/2000F

## Regulatory policy. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Telephone: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: info@cnsccsnc.gc.ca

### P-119(E).—Policy on human factors. 2000. 2p.

"The purpose of this regulatory policy is to assure that the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) takes human factors issues into account in its regulatory activities."—Purpose.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-1-119E.pdf>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-29521-8 ●† Cat. No. CC173-3/1-119E

### P-242(E).—Considering cost-benefit information. 2000. 2p.

"This regulatory policy describes how the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) will consider cost-benefit information in certain of its decision-making processes."—Purpose.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-1-242E.pdf>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-29450-5 ●† Cat. No. CC173-3/1-242E

## Regulatory guide. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Telephone: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: info@cnsccsnc.gc.ca

### G-149 (E).—Computer programs used in design and safety analyses of nuclear power plants and research reactors. 2000. 17p.

"This regulatory guide is intended to provide guidance to licensees involved in the development, maintenance and use of computer programs used in the design and safety analysis of nuclear power plants and research reactors so that a high degree of confidence may be placed in both the programs and the results of their application."—Purpose.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-2-149E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-29526-9 ●† Cat. No. CC173-3/2-149E

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

### Milestones of the 20th century. Ottawa, 2000. English text, 20p. Illus. 15cm. Softcover. Bilingual. (C&I-390-05/00)

For non-depositories, available from Public Affairs Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/english/about/milestones/index.html>

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-64969-9 ●† Cat. No. Ci51-92/2000

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

### Bulletin Infoaction. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-0996

For non-depositories, available from the Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) (613) 995-0729.

### Vol. 6, No. 2, Summer-Fall, 2000 English text, 12p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF12-3-6-1E.pdf>

Free.

●●† Cat. No. SF12-3/6-2

## Politique d'application de la réglementation. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: info@cnsccsnc.gc.ca

### P-119(F).—Politique sur les facteurs humains. 2000. 2p.

«La présente politique d'application de la réglementation a pour objectif d'assurer que la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) tient compte des facteurs humains dans ses activités de réglementation.»—Objectif.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-1-119F.pdf>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

10 ☐ ISBN 0-662-85186-2 ●† N° de cat. CC173-3/1-119F

### P-242(F).—Examen des coûts et des avantages. 2000. 2p.

«La présente politique d'application de la réglementation décrit comment la Commission canadienne de sûreté (CCSN) tient compte des renseignements sur les coûts et les avantages dans certains de ses processus décisionnels.»—Objet.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-1-242F.pdf>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

12 ☐ ISBN 0-662-85123-4 ●† N° de cat. CC173-3/1-242F

## Guide d'application de la réglementation. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: info@cnsccsnc.gc.ca

### G-149 (F).—Les programmes informatiques utilisés lors de la conception et des analyses de sûreté des centrales nucléaires et des réacteurs de recherche. 2000. 19p.

«Le présent guide d'application de la réglementation fournit des orientations aux titulaires de permis qui sont appelés à développer, à maintenir et à utiliser des programmes informatiques servant à la conception et aux analyses de sûreté des centrales nucléaires et des réacteurs de recherche. Il vise à faire en sorte que l'on puisse avoir un haut niveau de confiance tant dans ces programmes eux-mêmes que dans les résultats obtenus lors de leur mise en application.»—Objet.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CC173-3-2-149F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-85192-7 ●† N° de cat. CC173-3/2-149F

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

### Jalons importants du 20<sup>e</sup> siècle. Ottawa, 2000. Texte français, 20p. Ill. 15cm. Couverture souple. Bilingue. (C&I-390-05/00)

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de la Direction générale des affaires publiques, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 19<sup>e</sup> étage, 365, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/french/about/milestones/index.html>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-64969-9 ●† N° de cat. Ci51-92/2000

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

### Bulletin Infoaction. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-0996

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 995-0729.

### Vol. 6, n° 2, été-automne 2000. Texte français, 12p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SF12-3-6-1F.pdf>

Gratuit.

●●† N° de cat. SF12-3/6-2



## COURTS

### Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 4, part 1, 2000. Pp. 3-210.

**\$23.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$23.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. JU1-2/2000-4-1**

## COURS

### Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 4, 1<sup>er</sup> fascicule, 2000. Pp. 3-210.

**23.95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**23.95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. JU1-2/2000-4-1**

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

**The emergency site management (ESM) system:** a doctrine paper, by Ron Kuban, developed within the framework of Canadian participation in the International Decade for Natural Disaster Reduction. Ottawa, 1998. 37p. 28cm. Processed.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The aim of this document is to describe the Emergency Site Management (ESM) system within the context of disaster response by Canadian local authorities (e.g., municipalities)."—Page 1.

For non depositaries, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa K1A 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: [communications@epc-pcc.gc.ca](mailto:communications@epc-pcc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-43-1998E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-26916-0

●†

**Cat. No. D82-43/1998E**

**Alternatives to sandbags for temporary flood protection,** by Kevin Biggar and Srboljub Masala. Ottawa, 1998. iv, 71p. Figs., illus., references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This study deals with new, innovative methods that can replace sandbags as temporary flood protection measures. It is essentially a review of available published literature and commercial brochures. Proposed new techniques and methods were critically evaluated based on common professional practice and gathered experiences in flood fighting."—Summary.

For non depositaries, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa K1A 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: [communications@epc-pcc.gc.ca](mailto:communications@epc-pcc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-46-1999E.pdf>

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-27886-0

●†

**Cat. No. D82-46/1999E**

## PROTECTION CIVILE CANADA

**Système de gestion du site d'un sinistre:** un document de doctrine, par John Newton, élaboré dans le cadre de la participation canadienne à la décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles. Ottawa, 1998. 44p. 28cm. Polycopié.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le but de ce document est de décrire le système de gestion du site d'un sinistre (GSS) dans le cadre d'une intervention en cas d'urgence effectuée par les autorités canadiennes locales (par exemple, les municipalités).»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa K1A 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: [communications@epc-pcc.gc.ca](mailto:communications@epc-pcc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-43-1998F.pdf>

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-85273-7

●†

**N° de cat. D82-43/1998F**

**Solutions de rechange aux sacs de sable pour une protection temporaire contre les inondations,** par Kevin Biggar et Srboljub Masala. 1998. i, 76p. Figures, ill., références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«La présente étude traite de récentes méthodes novatrices pouvant remplacer l'utilisation des sacs de sable comme mesure de protection temporaire contre les inondations. Il s'agit essentiellement d'un examen de la documentation publié à ce sujet et des brochures commerciales disponibles. Les nouvelles techniques et méthodes proposées ont fait l'objet d'une évaluation critique fondée sur les pratiques professionnelles courantes et l'expérience accumulée en matière de lutte contre les inondations.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa K1A 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: [communications@epc-pcc.gc.ca](mailto:communications@epc-pcc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-46-1999F.pdf>

19 ☐ ISBN 0-662-83762-2

●†

**N° de cat. D82-46/1999F**



**Synopsis of the Symposium on the Saguenay Flood, Supervised by Jacques Locat, Christiane Gagnon and Émilien Pelletier.** Ottawa, 1999. 26p. 28cm. Processed.

"Part of the "Québec 1998: carrefour des sciences de la terre", Québec, Canada, May 1998."—Title page.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The Symposium shed light on various facets of this catastrophic event. Special attention focussed on factors such as the human impact (before, during and after), meteorological and hydraulic aspects (e.g., behaviour of dykes and dams, erosion), and an analysis of natural hazards and their effects on the environment. It also addressed the environmental impact (terrestrial and marine) and the factors inherent in reconstruction and relocation."—Objectives.

For non depositories, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa KIA 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: communications@epc-pcc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-47-1999E.pdf>

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-29579-X



Cat. No. D82-47/1999E

**A preliminary assessment of the effectiveness of flood damage reduction measures in Canada.** Ottawa, 1999. vi, 143p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This report reviews the nature, causes, and pertinent issues in flooding along the Red River. There is also a brief history of flood events. Key structural and non-structural measures in the Red River Basin are examined, including a review of how these measures have evolved, and the most pertinent issues related to those measures today, particularly in the wake of the 1997 flood."—Abstract.

For non depositories, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa KIA 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: communications@epc-pcc.gc.ca

URL: [http://www.epc-pcc.gc.ca/research/scie\\_tech/ef\\_floodmg/index.html](http://www.epc-pcc.gc.ca/research/scie_tech/ef_floodmg/index.html)

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-28047-4



Cat. No. D82-48/1999E

**Emergency roles and responsibilities of NGOs in Canada, by John Newton, within the Canadian Framework for the International Decade for Natural Disaster Reduction.** Ottawa, 2000. 1 vol. (unpaged). 28cm. Processed.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The primary objective of this project was to identify NGOs of a national or multi-provincial geographic scale involved in emergencies in Canada, collect relevant information about each NGO, and prepare individuals listings of this information."—Preface.

For non depositories, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa KIA 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: communications@epc-pcc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-49-2000E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-49-2000-1E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-28541-7



Cat. No. D82-49/2000E

**Compte rendus du Symposium sur le déluge du Saguenay, Sous la direction de Jacques Locat, Christiane Gagnon et Émilien Pelletier.** Ottawa, 1999. 27p. 28cm. Polycopié.

"Tenu dans le cadre de «Québec 1998: Carrefour des sciences de la Terre», Québec, Canada, mai 1998."—Page de titre.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

"Ce symposium a permis de faire le point sur divers aspects reliés à cet événement catastrophique. Une attention particulière a été accordée à l'intégration d'éléments tels que les impacts humains (avant, pendant et après), les aspects météorologiques, hydrauliques (p. ex. comportement des digues et barrages, érosion), ainsi que l'analyse des risques naturels et de leurs conséquences sur le milieu. On aborde aussi les impacts environnementaux (terrestres et marins) et les aspects liés à la reconstruction et aux re-localisations."—Objectifs.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa KIA 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: communications@epc-pcc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-47-1999F.pdf>

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-85242-7



Cat. No. D82-47/1999F

**Évaluation préliminaire de l'efficacité des mesures de réduction des dommages causés par les inondations au Canada.** Ottawa, 1999. x, 152p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

"Ce rapport passe en revue la nature, les causes et les enjeux de l'inondation survenue le long de la rivière Rouge. On y trouve également un bref historique des crues débordantes enregistrées. Le rapport examine les principales méthodes structurales et non structurales utilisées dans le bassin de la rivière Rouge, dont il dégage l'évolution de même que les questions les plus pertinentes qui s'y rapportent aujourd'hui, en particulier à la lumière de l'inondation de 1997."—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa KIA 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: communications@epc-pcc.gc.ca

URL: [http://www.epc-pcc.gc.ca/research/scie\\_tech/ef\\_floodmg/index\\_f.html](http://www.epc-pcc.gc.ca/research/scie_tech/ef_floodmg/index_f.html)

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-83905-6



N<sup>o</sup> de cat. D82-48/1999F

**Rôles et responsabilités des ONG en matière de secours d'urgence au Canada, par John Newton, élaboré dans le cadre de la participation canadienne à la décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles.** Ottawa, 2000. 56p. 28cm. Polycopié.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

"L'objectif principal de ce projet était d'identifier les ONG pouvant offrir des services à l'échelle nationale ou dans plusieurs provinces lors de catastrophes survenant au Canada, de recueillir des renseignements pertinents sur chaque ONG et de dresser des listes à partir des renseignements colligés."—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa KIA 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: communications@epc-pcc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-49-2000F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-49-2000-1F.pdf>

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-84329-0



N<sup>o</sup> de cat. D82-49/2000F

**Emergency Preparedness and First Nation Communities in Manitoba**, by Donna Epp, C. Emdad Haque and Beth Peers. Ottawa, 1998. v, 41p. References. 28cm. Processed.

\*The primary purpose of this report is to review, within the context of Manitoba, the past and current preparedness of three First Nations which have experienced an emergency. These communities shared their views through focus groups and key informant interviews. As well, information was gathered from various organizations such as Emergency Preparedness Canada (EPC), Indian and Northern Affairs Canada (INAC), the Manitoba Association of Native Fire Fighters (MANFF) and the Manitoba Emergency Management Organization (MEMO).”—Introduction.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.  
For non depositaries, available from Emergency Preparedness Canada, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa K1A 0W6. Telephone: (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: communications@epc-pcc.gc.ca  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-52-1998E.pdf>  
Free.

26  ISBN 0-662-29595-1 ● † Cat. No. D82-52/1998E

**ENVIRONMENT CANADA**

*Environmental Protection Service*

**Notice to depositaries:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Assessment protocol of the applicability of ore-processing technology to treat contaminated soils, sediments and sludges**, by Anne Gosselin, Denis Blackburn and Mario Bergeron. Sainte-Foy (Québec), 1999. xiv, 128p. (914 KB). Adobe Acrobat.

"This final report is published as part of the «Technology Development and Demonstration Program» of Environment Canada, which promotes private sector initiatives in the development and demonstration of innovative environmental technologies. This program is also associated with Canada Economic Development and is part of the St. Lawrence Vision 2000 Action Plan from Environment Canada."—Page iii.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En40-542-5-1997E.pdf>  
Free. (Internet)  
ISBN 0-662-29552-8 ⓘ Cat. No. En40-542/5-1997E-IN

**FISHERIES AND OCEANS CANADA**

**Harbour authorities Forum**. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-5564

For non-depositaries, available from Fisheries and Oceans Canada, Communications Directorate, 200 Kent St. Rm. 14N188, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-5614; Fax: (613) 952-6788.

Vol. 6, No. 2, Fall, 2000. English test, 8p. (DFO/6029)  
Free. ● ● † Cat. No. Fs2-17/6-2

*Canadian Coast Guard*

**Eastern edition of notices to mariners**. Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 10, October 27, 2000. xvii, 22p. Maps.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-10E.pdf>  
Free. ● ● † Cat. No. T34-14-1/25-10E

**La protection civile et les communautés des Premières Nations au Manitoba**, par Donna Epp, C. Emdad Haque et Beth Peers. Ottawa, 1998. v, 47p. Références. 28cm. Polycopié.

«L'objet premier de ce rapport est d'examiner, dans le contexte du Manitoba, l'état passé et actuel de préparation des trois Premières Nations qui ont vécu une situation d'urgence. Ces communautés ont part de leurs opinions par des groupes de discussion et des entrevues avec les principaux informateurs. Des renseignements ont aussi été recueillis auprès de diverses organisations, comme Protection civile Canada, le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAIN), l'Association manitobaine des pompiers autochtones (MANFF) et l'Organisation manitobaine de gestion des urgences (MEMO).»—Introduction.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.  
Pour les non dépositaires, disponible auprès de Protection civile Canada, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa K1A 0W6. Téléphone: (613) 991-7035; Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: communications@epc-pcc.gc.ca  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/D82-52-1998F.pdf>  
Gratuit.

27  ISBN 0-662-85260-5 ● † N° de cat. D82-52/1998F

**ENVIRONNEMENT CANADA**

*Service de la protection de l'environnement*

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Protocole d'évaluation de la traitabilité des sédiments, des sols et des boues à l'aide des technologies minéralurgiques**, par Anne Gosselin, Denis Blackburn et Mario Bergeron. Sainte-Foy (Québec), 1999. xiv, 134p. (837 kb). Adobe Acrobat.

«Ce document est publié dans le cadre du «Programme de développement et de démonstration technologiques» d'Environnement Canada qui vise à appuyer les initiatives du secteur privé dans le développement de la démonstration de nouvelles technologies environnementales. Ce programme est associé au Bureau fédéral de développement régional du Québec (BFDR-Q) et fait partie intégrante du Plan d'action Saint-Laurent Vision 2000 d'Environnement Canada.»—Page iii.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En40-542-5-1997F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  
ISBN 0-662-82406-7 ⓘ N° de cat. En40-542/5-1997F-IN

**PECHES ET OCÉANS CANADA**

**Forum des administrations portuaires**. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-5564

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Pêches et Océans Canada, Direction générale des communications, 200, rue Kent, pièce 14N188, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-5614; Fax: (613) 952-6788.

Vol. 6, N° 2, automne 2000. Texte français, 8p. (MPO/6029)  
Gratuit. ● ● † N° de cat. Fs2-17/6-2

*Garde côtière canadienne*

**Édition de l'est des avis aux navigateurs**. Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 25, n° 10, le 27 octobre 2000. xvii, 22p. Cartes.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-10F.pdf>  
Gratuit. ● ● † N° de cat. T34-14-1/25-10F



**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 10, October 27, 2000. xiv, 26p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-9E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-2/25-10E

## HEALTH CANADA

### Environmental Health Directorate

**X-ray equipment in medical diagnosis part A:** recommended safety procedures for installations and use - safety code 20A. Revised. Ottawa, 2000. 98p. Bibliography, figs., tables. 21cm. Softcover. (80-EHD-65)

"This document is one of a series of Safety Codes prepared by the Radiation Protection Bureau to set out requirements for the safe use of radiation emitting devices. Included in this Code are sections for the specific guidance of the radiologist, the physician, the operator and the medical or health physicist concerned with safety procedures, equipment performance and protection surveys. The safety procedures, equipment and installation guidelines detailed in this Code are primarily for the instruction and guidance of persons employed in Federal Public Service Department and Agencies, as well as those coming under the jurisdiction of the Canada Labour Code."—Explanatory notes.

"This code supersedes safety code RPB-SC-4, entitled **X-rays in medical, dental and paramedical diagnostic radiology - recommended installation and safety procedures**, and it is intended to complement x-ray equipment design, construction and performance standards promulgated under the Radiation Emitting Devices Act."—Page 6.

For non-depositories, available from the Publishing Unit, Environmental Health Directorate, Health Canada, A.L. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 954-0609; Fax: (613) 941-8632.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-00-65E.pdf>

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-29034-8 ●●† Cat. No. H46-2/00-65E

### First Nations and Inuit Health Branch

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**First Nations and Inuit control - annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 24p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This annual report on First Nations and Inuit control, covers the period April 1, 1999 - March 31, 2000. The annual report identifies activities that follow on the heels of the first 10 years of the transfer initiative, and future renewal activities leading to the creation and maintenance of a sustainable First Nations and Inuit health delivery system."—Page 1.

For non-depositories, available from the Health Programs Support Division, Medical Services Branch, Health Canada, 20th Floor, Jeanne Mance Building, PL: 1920A, Ottawa K1A 0L3. Fax: (613) 954-8107; WWW: [http://www.hc-sc.gc.ca/msb/fnihp/order\\_e.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/msb/fnihp/order_e.htm)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H35-4-2-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65234-7 ●●† Cat. No. H35-4/2-2000

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 25, n° 10, le 27 octobre 2000. xiv, 21p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-10F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-2/25-10F

## SANTÉ CANADA

### Direction de l'hygiène du milieu

**Les appareils radiographiques en diagnostic médical, partie A:** techniques de sécurité recommandées pour l'installation et l'utilisation - Code de sécurité 20A. Révisé. Ottawa, 2000. 103p. Bibliographie, figures, tableaux. 21cm. Couverture souple. (80-DMH-65)

«Le présent document appartient à une série de codes de sécurité préparés par le Bureau de la radioprotection afin d'établir les règlements de sécurité dans l'utilisation des appareils émetteurs de radiation. Ce document comporte des chapitres destinés à guider spécifiquement le radiologiste, le médecin, l'opérateur ainsi que le physicien, médical ou sanitaire, concernés par des techniques sûres, le rendement des appareils et les enquêtes sur la protection. Les techniques de sécurité, les appareils et les installations décrits dans le présent Code sont principalement des outils de formation et doivent servir à guider les personnes travaillant dans les agences et services publics fédéraux de même que ceux qui sont régis par le Code du travail du Canada.»—Notes explicatives.

«Le présent Code abroge et remplace le Code de sécurité BRP-SC-4 intitulé: **Les rayons X en radiologie diagnostique médicale, dentaire et paramédicale - Recommandations concernant les installations et les techniques sûres**; de plus, il doit servir de complément aux normes de conception, de construction et de fonctionnement des appareils de radiographie promulguées dans la Loi sur les dispositifs émettant des radiations.»—Page 6.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Direction de l'hygiène du milieu, Santé Canada, L.P. 0801A, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 957-3143; Télécopieur: (613) 941-8632.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-2-00-65F.pdf>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

29 ☐ ISBN 0-662-84772-5 ●●† N° de cat. H46-2/00-65F

### Direction générale de la santé pour les Premières nations et les Inuits

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Transfert du contrôle aux communautés des Premières Nations et des Inuits - rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 25p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le présent rapport annuel sur le contrôle par les Premières nations et les Inuits porte sur la période s'étendant du 1<sup>er</sup> avril 1999 au 31 mars 2000. Le rapport annuel décrit les activités qui ont succédé aux 10 premières années de l'initiative de transfert et les activités de renouvellement à venir qui mèneront à la création et au maintien d'un système de prestation des soins de santé durable des Premières nations et des Inuits.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Division du soutien des programmes de santé, Direction générale des services médicaux, Santé Canada, 20<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, I.A. 1920A, Ottawa K1A 0L3. Fax: (613) 954-8107; WWW: [http://www.hc-sc.gc.ca/msb/fnihp/order\\_f.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/msb/fnihp/order_f.htm)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H35-4-2-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65234-7 ●●† N° de cat. H35-4/2-2000



## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Human Resources Investment Branch

**You bet I Care!**: a Canada-wide study on wages, working conditions, and practices in child care centres. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario. Guelph, Ontario, 2000. 262p. (1796 KB) Tables. Adobe Acrobat

"*You bet I Care!* was a replication of the 1991 *Caring for a living* survey on wages and working conditions in child care centres, augmented by the collection of some additional data on centre practices... As in 1991, eligibility to participate in the study was restricted to centres that provided full-time services (at least six consecutive hours a day) for children in the age range of zero to six... Information for *You bet I Care!* was collected between June and August 1998 through three mail-out questionnaires... This report presents information for Canada as a whole and, where appropriate, by province/territory or by respondents' position. It also provides comparisons between the 1998 data and that obtained in the 1991 *Caring for a living* survey, and between non-profit and commercial centres."—Page xiii.

Hard copies (\$10 per copy) available from The Centre for Families, Work and Well-Being, University of Guelph, Guelph, Ontario N1G 2W1. Telephone: (519) 824-4120, ext. 3829; E-mail: cfww@uoguelph.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-1-2000E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-88955-477-3



Cat. No. RH34-10/1-2000E-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**You bet I Care!** caring and learning environments: quality in child care centres across Canada: executive summary. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario. Guelph, Ontario, 2000. 6p. (430 KB) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-2-2000E-1.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. RH34-10/2-2000E-1-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**You bet I Care!** caring and learning environments: quality in child care centres across Canada: summary of guiding principles and recommendations. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario. Guelph, Ontario, 2000. 7p. (341 KB) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-2-2000E-2.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. RH34-10/2-2000E-2-IN

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Investissement dans les ressources humaines

**Oui, ça me touche!**: une étude pancanadienne sur la rémunération, les conditions de travail et les pratiques en garderie. Publié par: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph. Guelph, Ontario, 2000. 282p. (2248 KB) Tableaux. Adobe Acrobat.

«L'étude *Oui, ça me touche!* est une reprise de l'enquête *Garde à l'enfance*, réalisée en 1991, laquelle portait sur la rémunération et les conditions de travail dans le domaine des services de garde à l'enfance. S'y est ajoutée la cueillette de données supplémentaires sur les pratiques en vigueur dans les garderies [...] A l'instar de 1991, seules les garderies qui dispensaient des services de garde à temps plein (au moins six heures consécutives par jour) à des enfants de zéro à six ans ont fait partie de notre échantillon [...] Les données de *Oui, ça me touche!* ont été recueillies de juin à août 1998, à l'aide de trois questionnaires envoyés par la poste.»—Page xiii.

Exemplaires imprimés sont disponibles (10 \$ l'exemplaire) au Centre for Families, Work and Well-Being, University of Guelph, Guelph (Ontario) N1G 2W1. Téléphone: (519) 824-4120, poste 3829; Courriel: cfww@uoguelph.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-1-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-88955-499-4



N° de cat. RH34-10/1-2000F-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**You bet I Care!** caring and learning environments: quality in child care centres across Canada. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario, Guelph, Ontario, 2000. 185p. (1722 kB) Tables. Adobe Acrobat

"This report documents the findings of the largest, most systematic and most multi-jurisdictional study ever conducted in Canada to explore the relationships between centre quality and: 1, centre characteristics; 2, teaching staff wages and working conditions; and 3, teaching staff characteristics and attitudes. Data were collected in 122 infant/toddler rooms and 227 preschool rooms in 234 centres across six provinces and one territory."—Page ix.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-2-2000E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. RH34-10/2-2000E-IN**

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**You bet I Care!** caring and learning environments: quality in regulated family child care across Canada: executive summary. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario, Guelph, Ontario, 2000. 5p. (78 KB) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-3-2000E-1.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. RH34-10/3-2000E-1-IN**

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**You bet I Care!** caring and learning environments: quality in regulated family child care across Canada: summary of recommendations. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario, Guelph, Ontario, 2000. 5p. (246 KB) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-3-2000E-2.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. RH34-10/3-2000E-2-IN**

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**You bet I Care!** caring and learning environments: quality in regulated family child care across Canada. Published by: Centre for Families, Work, and Well-Being, University of Guelph, Ontario, Guelph, Ontario, 2000. 240p. (1652 KB) Tables. Adobe Acrobat

"This report documents the findings of the largest, most systematic and most multi-jurisdictional study ever conducted in Canada to explore the relationships between quality in family child care homes and: 1, provider characteristics and attitudes about family child care provision; 2, provider income levels and working conditions; and 3, the provider's use of support services such as child care resource programs, networking with other providers, and professional development opportunities. Data were collected from 231 regulated family child care providers across six provinces and one territory followed by observations in each provider's home."—Executive summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RH34-10-3-2000E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. RH34-10/3-2000E-IN**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 45, November 7, 2000. 157p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-45.pdf>

**\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. RG42-1/128-45**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2402, November 8, 2000. 153p.

**\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)**

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. RG42-2/47-2402**

### Information and Communications Technologies Branch

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Key statistics on ICT infrastructure, use and content.** Ottawa, 2000. 1 vol. 28cm. Plastic ring binding.

#### Braille.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Free.**

ISBN 0-662-29475-0



**Cat. No. C2-520/2000E-BR**

**Key statistics on ICT infrastructure, use and content.**

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Free.**

ISBN 0-662-29477-7



**Cat. No. C2-520/2000E-LP**

**Key statistics on ICT infrastructure, use and content.**

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Free.**

ISBN 0-662-29476-9



**Cat. No. C2-520/2000E-MR**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 45, le 7 novembre 2000. 157p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-45.pdf>

**2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. RG42-1/128-45**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2402, le 8 novembre 2000. 153p.

**3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)**

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. RG42-2/47-2402**

### Direction générale des Technologies de l'information et des Communications

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques clés sur l'infrastructure, l'utilisation et le contenu des TIC.** Ottawa, 2000. 1 vol. 28cm. Reliure à anneaux.

#### Braille.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85145-5



**N° de cat. C2-520/2000F-BR**

**Statistiques clés sur l'infrastructure, l'utilisation et le contenu des TIC.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85147-1



**N° de cat. C2-520/2000F-LP**

**Statistiques clés sur l'infrastructure, l'utilisation et le contenu des TIC.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85146-3



**N° de cat. C2-520/2000F-MR**



## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 39, November 1, 2000. 16p. Illus.

Note: With this issue of Maple leaf: News: Defence 2000, October, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_39/Vol3\\_39\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_39/Vol3_39_e.htm)

Free.

●●†

Cat. No. D12-7/3-39

**Canadian military journal.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

For non-depositories, available from Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-6000 ext. 6148; Fax: (613) 541-6866; E-mail: [mail@journal.dnd.ca](mailto:mail@journal.dnd.ca)

Vol. 1, No. 3, Autumn, 2000. English text, 70p. Coloured illus.

URL: <http://www.journal.dnd.ca/>

Free.

●●†

Cat. No. D12-8/1-3

### Directorate of History

**A history of women in the Canadian military**, by Barbara Dundas. Ottawa, 2000. 157p. Coloured illus. 29cm. Hardcover

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Contents: Acknowledgements.—Preface.—Introduction.—The first Canadian women in uniform: the nursing services, 1885-1918.—Serving that men may fight: the Second World War, 1939-1945.—A time of uncertainty: 1945-1965.—An ever widening role: 1965-1988.—Towards a new century: 1988-1999.—Conclusion.—Related reading.—Index.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

\$39.95 per copy. (Canada)

30 ☐ \$39.95 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

Cat. No. D61-11/2000E

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly, cumulative indexes. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Contents: Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

January-September, 2000. 025-027, 004, 001-040, 001-013, 001-011, 001-009, 001, 001-008 fiches.

\$119.95 per year for monthly issues. (Canada)

\$119.95 per year for monthly issues. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SN2-1/2000-9-M

January-October, 2000. 028-031, 005, 001-045, 001-014, 001-013, 001-009, 001-002, 001-009 fiches.

\$119.95 per year for monthly issues. (Canada)

\$119.95 per year for monthly issues. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SN2-1/2000-10-M

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 39, le 1<sup>er</sup> novembre 2000. 16p. Ill.

Note Avec ce numéro de Feuille d'érable: Bulletin: Défense 2000, octobre, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_39/Vol3\\_39\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_39/Vol3_39_f.htm)

Gratuit.

●●†

N° de cat. D12-7/3-39

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000 poste 6148; Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: [courriel@revue.mdn.ca](mailto:courriel@revue.mdn.ca)

Vol. 1, n° 3, automne 2000. Texte français, 70p. Ill. en couleurs.

URL: <http://www.journal.dnd.ca/>

Gratuit.

●●†

N° de cat. D12-8/1-3

### Direction du Service historique

**Les femmes dans le patrimoine militaire canadien**, par Barbara Dundas. Ottawa, 2000. 156p. Ill., en couleur. 29cm. Couverture rigide.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Sommaire: Remerciements.—Préface.—Introduction.—Les premières femmes en uniforme: les services infirmiers, 1885-1918.—Servir pour que les hommes puissent combattre: la Seconde Guerre mondiale, 1939-1945.—Une époque d'incertitude: 1945-1965.—Un rôle de plus en plus vaste: 1965-1988.—Vers un nouveau siècle: 1988-1999.—Conclusion.—Lectures connexes.—Index.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

39,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

31 ☐ 39,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

N° de cat. D61-11/2000F

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel, indexes cumulatifs. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Sommaire: Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Janvier-septembre 2000. 025-027, 004, 001-040, 001-013, 001-011, 001-009, 001, 001-008 fiches.

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SN2-1/2000-9-M

Janvier-octobre 2000. 028-031, 005, 001-045, 001-014, 001-013, 001-009, 001-002, 001-009 fiches.

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SN2-1/2000-10-M

**Canadiana authorities.** Base file cumulated quarterly; supplements monthly, cumulative. Ottawa, 1976—. Bilingual. ISSN 0225-1574

#### Microfiche.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Supplement, October 18, 2000. Fiches S001.

**\$80 per year. Base file, \$60 per copy. Supplements, \$5 per copy. (Canada)**

\$80 U.S. per year. Base file, \$60 U.S. per copy. Supplements, \$5 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SN2-8/2000-3-1-M**

Supplement, September 20, 2000. Fiches B001-B161.

**\$80 per year. Base file, \$60 per copy. Supplements, \$5 per copy. (Canada)**

\$80 U.S. per year. Base file, \$60 U.S. per copy. Supplements, \$5 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SN2-8/2000-3-M**

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by **Quill and Quire** in Toronto and **Livre d'ici** in Montreal."—Page 1.

For non-depositories, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

December, 2000. 38p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-12.pdf>

Free.

●●†

**Cat. No. SN2-11/2000-12**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Mineral bulletin.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca)

**MR 250.—Metallurgical works in Canada:** primary iron and steel, 2000, by Agathe Jérôme. 2000. English text, vii, 37p. Tables.

**\$25.95 per copy. (Canada)**

\$33.75 per copy. (Other countries)

32 □ ISBN 0-660-61346-8

●†

**Cat. No. M38-2/250**

### Office of Energy Efficiency

**OEE news.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1481-5567

"Update you regularly on the OEE, its programs and initiatives."—Page 16.

For non-depositories, available from the Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa, K1A 0E4. Fax: (613) 947-2399; E-mail: [oeo.info@nrcan.gc.ca](mailto:oeo.info@nrcan.gc.ca)

Vol. 3, No. 1, Summer/Fall 2000. 16p.

Free.

●●†

**Cat. No. M12-18/3-1E**

**Canadiana. Vedettes d'autorité.** Fichier de base récapitulé tous les trois mois; suppléments mensuels, cumulatifs. Ottawa, 1976—. Bilingue. ISSN 0225-1574

#### Microfiche.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément, le 18 octobre 2000. Fiches S001.

**80 \$ par année. Fichier de base, 60 \$ l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

80 \$ US par année. Fichier de base, 60 \$ US l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SN2-8/2000-3-1-M**

Supplément, le 20 septembre 2000. Fiches B001-B161.

**80 \$ par année. Fichier de base, 60 \$ l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

80 \$ US par année. Fichier de base, 60 \$ US l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SN2-8/2000-3-M**

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par **Quill and Quire** à Toronto et **Livre d'ici** à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Décembre 2000. 38p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2000-12.pdf>

Gratuit.

●●†

**N° de cat. SN2-11/2000-12**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Bulletin minéral.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Librairie de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 1-888-252-4301 ou (613) 995-4342; Télécopieur: (613) 943-0646; Courriel: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca)

**MR 250.—L'activité métallurgique au Canada:** fer et acier de première fusion, 2000, par Agathe Jérôme. 2000. Texte français, vii, 41p. Tableaux.

**25,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

33,75 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

32 □ ISBN 0-660-61346-8

●†

**N° de cat. M38-2/250**

### Office de l'efficacité énergétique

**Bulletin de l'OEE.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1481-5567

«Présenter régulièrement des informations à jour sur l'Office de l'efficacité énergétique, ses programmes et ses initiatives.»—Page 16.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Télécopieur: (613) 947-2399; Courriel: [oeo.info@mcan.gc.ca](mailto:oeo.info@mcan.gc.ca)

Vol. 3, n° 1, été/automne 2000. 16p.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. M12-18/3-1F**



**OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS**

**OSFI annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 41p. Graphs, illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Publications Distribution, Office of the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, 13th Floor, Ottawa K1A 0H2. Telephone: (613) 990-7655; Fax: (613) 952-8219; E-mail: pub@osfi-bsif.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/IN-2000E.pdf>

Free.

33 ☐ ISBN 0-662-65336-X

●†

Cat. No. IN-2000

**PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD**

**Newsletter.** Twice a year. Ottawa, 2000. 28cm. Softcover. Bilingual.

"The mission of the Patented Medicine Prices Review Board (PMPRB) is to contribute to Canadian health care by ensuring that the prices of patented medicines are not excessive."—Verso of letter of transmittal.

For non-depositories available from the Patented Medicine Prices Review Board, Box L 40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Telephone: (613) 952-7360 or 1-877-861-2350; Fax: (613) 952-7626.

Vol. 4, No. 1, January 2000. English text, 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG79-3-4-1E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. RG79-3/4-1

Vol. 4, No. 2, April 2000. English text, 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG79-3-4-2E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. RG79-3/4-2

Vol. 4, No. 3, July 2000. English text, 6p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG79-3-4-3E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. RG79-3/4-3

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1024, November 3, 2000. 41p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-11-03

No. 1025, November 7, 2000. 39p.

●●†

Cat. No. P12-6/2000-11-07

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

**BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIERES**

**Rapport annuel du BSIF 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 41p. Graphiques, ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Bureau du surintendant des institutions financières, 255, rue Albert, 13<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: (613) 990-7655; Télécopieur: (613) 952-8219; Courriel: pub@osfi-bsif.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/IN-2000F.pdf>

Gratuit.

33 ☐ ISBN 0-662-65336-X

●†

N<sup>o</sup> de cat. IN-2000

**CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS**

**La nouvelle.** Deux fois par année. Ottawa, 2000. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés a pour mission de contribuer aux soins de santé de la population canadienne en s'assurant que le prix des médicaments brevetés n'est pas excessif.»—Verso de la lettre d'accompagnement.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, B L40, Centre Standard Life, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: (613) 952-7360 ou 1-877-861-2350; Télécopieur: (613) 952-7626.

Vol. 4, n<sup>o</sup> 1, janvier 2000. Texte français, 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG79-3-4-1F.pdf>

Gratuit.

●●†

N<sup>o</sup> de cat. RG79-3/4-1

Vol. 4, n<sup>o</sup> 2, avril 2000. Texte français, 8p. Tableaux.

Gratuit.

●●†

N<sup>o</sup> de cat. RG79-3/4-2

Vol. 4, n<sup>o</sup> 3, juillet 2000. Texte français, 6p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/RG79-3-4-3F.pdf>

Gratuit.

●●†

N<sup>o</sup> de cat. RG79-3/4-3

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N<sup>o</sup> 1024, le 3 novembre 2000. 41p.

●●†

N<sup>o</sup> de cat. P12-6/2000-11-03

N<sup>o</sup> 1025, le 7 novembre 2000. 39p.

●●†

N<sup>o</sup> de cat. P12-6/2000-11-07

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 45, November 4, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-45.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/134-45**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 23, November 8, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-23.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-2/134-23**

**Canada gazette, part II.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 2000.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-2000-3.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-2/2000-3**

## SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

**Grants and fellowships awarded, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 1 vol. (unpaged). 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Telephone: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: [z-info@sshrc.ca](mailto:z-info@sshrc.ca)

Free.

34 ☐ ISBN 0-662-65337-8



**Cat. No. CR1-1/2000**

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Women, tax and social programs:** the gendered impact of funding social programs through the tax system, by Claire F. L. Young. Ottawa, 2000. English text, vii, 81p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This study examines the impact on women of funding social programs through the tax system...The analysis also takes into account the socio-economic realities of women's lives and concludes that many tax measures that are subsidies in respect of social programs do not benefit women to the same extent that they benefit men."—Abstract.

For non-depositories, available from the Research Directorate, Status of Women Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-52-2000E.pdf>

Free.

35 ☐ ISBN 0-662-65028-X



**Cat. No. SW21-52/2000**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 45, le 4 novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-45.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/134-45**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 23, le 8 novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-23.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-2/134-23**

**Gazette du Canada, partie II.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 septembre 2000.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-2000-3.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-2/2000-3**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

**Subventions et bourses accordées, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 1 vol. (non paginé). 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: [z-info@sshrc.ca](mailto:z-info@sshrc.ca)

Gratuit.

34 ☐ ISBN 0-662-65337-8



**N° de cat. CR1-1/2000**

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Les femmes, l'impôt et les programmes sociaux:** répercussions, selon le sexe, du financement des programmes sociaux par l'entremise du régime fiscal, par Claire F. L. Young. Ottawa, 2000. Texte français, vii, 89p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Cette étude examine les répercussions sur les femmes du financement des programmes sociaux par l'entremise du régime fiscal...L'analyse tient également compte de la réalité socio-économique des femmes et conclut que de nombreuses mesures fiscales qui constituent des subventions en regard des programmes sociaux profitent moins aux femmes qu'aux hommes.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction de la recherche, Condition féminine Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

Gratuit.

35 ☐ ISBN 0-662-65028-X



**N° de cat. SW21-52/2000**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html

November 10, 2000. 10p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html

Vol. 23, No. 8, August, 2000. 46p.

**\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)**  
\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS22-007**

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, No. 8. 4 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year (Canada)**  
\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-004-M**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6936

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html

Vol. 78, No. 8, August, 2000. 141p. Tables.

**\$32 per copy. \$320 per year. (Canada)**  
\$32 U.S. per copy. \$320 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS72-002**

**Focus on culture.** Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0843-7548

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-004-XIE/87-004-XIE.html

Vol. 12, No. 2, Summer, 2000. English text, 10p.

**\$9 per copy. \$27 per year. (Canada)**  
\$9 U.S. per copy. \$27 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS87-004**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html

Le 10 novembre 2000. 10p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html

Vol. 23, n° 8, août 2000. 46p.

**15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)**  
15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS22-007**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 57, n° 8. 4 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**  
37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-004-M**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6936

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html

Vol. 78, n° 8, août 2000. 141p. Tableaux.

**32 \$ l'exemplaire. 320 \$ par année. (Canada)**  
32 \$ US l'exemplaire. 320 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS72-002**

**La culture en perspective.** Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0843-7548

URL:  
http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/87-004-XIF/87-004-XIF.html

Vol. 12, n° 2, été 2000. Texte français, 10p.

**9 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)**  
9 \$ US l'exemplaire. 27 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS87-004**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-45**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



00-45



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00452



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 17, 2000

Le 17 novembre 2000

2000 No. 46

2000 n° 46

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 46

November 14 to November 17, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

November 10, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-11-10.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2000-11-10**

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

October, 2000. 136p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

**\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)**



**Cat. No. FB12-5/2000-9**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 46

Le 14 novembre au 17 novembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 10 novembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-11-10.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2000-11-10**

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Octobre 2000. 136p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

**5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)**



**N° de cat. FB12-5/2000-9**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**CMHC mortgage market trends.** Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1188-4215

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

Third quarter, 2000. 8p. Graphs, tables.

**\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$44 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. NH12-8/2000-3E**

**CMHC housing outlook - national edition.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1488-6537

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, Suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

Fourth quarter, 2000. 28p. Graphs, tables.

New title, continues **National housing outlook.**

**\$40 per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$40 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. NH12-9/2000-4E**

**Research report: housing affordability and finance series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, Suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

—**Affordable housing solutions: fifteen successful projects,** prepared by Deborah Kraus, Margaret Eberle and Joffre Pomerleau. 1999. ii, 125p. Illus., tables. (PE 0363)

"This report documents 15 innovative approaches that are being used by non-profit and co-operative housing groups across Canada to create affordable housing... In this report *affordable housing* means housing that meets the needs of low and moderate income households as well as housing that allows the provision of services to households with special needs in a way that may cost fewer government dollars than development through previous programs."—Introduction.

**\$12.95 per copy.**

1 □ ISBN 0-660-17917-2



**Cat. No. NH15-334/1999E**

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 18p. 28cm. Softcover. Bilingual.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (FC91-2000) printed in this publication.

For non-depositaries, available from the Canadian Centre for Management Development, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 995-2263; Fax: (613) 943-3261.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC91-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65246-0



**Cat. No. SC91-2000**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Tendances SCHL du marché hypothécaire.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1188-4223

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Troisième trimestre 2000. 8p. Graphiques, tableaux.

**11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 44 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. NH12-8/2000-3F**

**Perspectives du SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1488-6545

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Quatrième trimestre 2000. 28p. Graphiques, tableaux.

Nouveau titre, fait suite à **Perspectives nationales du marché de l'habitation.**

**40 \$ l'exemplaire. 120\$ par année. (Canada)**

40 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. NH12-9/2000-4F**

**Rapport de recherche: série sur le logement abordable et le financement de l'habitation.** Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

—**Solutions de logements abordables: quinze modèles de réussite,** préparé par Deborah Kraus, Margaret Eberle, et Joffre Pomerleau. 2000. ii, 137p. Ill., tableaux. (PF 0363)

«Le présent rapport traite de 15 approches novatrices utilisées par des groupes de logement coopératif et sans but lucratif pour produire des logements à coût abordable au Canada... Dans le présent rapport, le logement à *coût abordable* désigne le logement qui répond aux besoins des ménages à faible revenu et à revenu modeste de même que le logement qui permet d'offrir des services aux ménages ayant des besoins spéciaux en faisant moins appel aux fonds gouvernementaux que dans les programmes précédents.»—Introduction.

**12,95 \$ l'exemplaire.**

2 □ ISBN 0-660-96243-8



**N° de cat. NH15-334/1999F**

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 18p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (FC91-2000) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre canadien de gestion, 373, promenade Sussex, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 995-2263; Télécopieur: (613) 943-3261.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC91-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65246-0



**N° de cat. SC91-2000**



## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

Standards. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6.  
Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail:  
cgsb@pwgsc.gc.ca WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>

CAN/CGSB-1.4-2000.—**Petroleum Spirits Thinner**. September, 2000. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-1.4-M92.

\$26.50 per copy. (Canada)

3 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-001-004-2000

CAN/CGSB-1.119-2000.—**Interior latex primer-sealer**. April, 2000. English text, 4p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-1.119-M95.

\$26.50 per copy. (Canada)

4 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-001-119-2000

CAN/CGSB-1.153-2000.—**High-build, gloss epoxy coating**. May, 2000. English text, 5p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-1.153-M90.

\$26.50 per copy. (Canada)

5 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-001-153-2000

CAN/CGSB-1.300-2000.—**Applied coating system of semi-gloss baked finish for metal office furniture**. April, 2000. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-1.300-M90.

\$26.50 per copy. (Canada)

6 ☐ \$26.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-001-300-2000

CAN/CGSB-4.2. No. 27.10-2000.—**Textile test methods: flame resistance - vertically oriented textile fabric or fabric assembly test**. September, 2000. English text, 6p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-4.2. No. 27.10-M91.

\$34.50 per copy. (Canada)

7 ☐ \$34.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-004-002-027-10-2000

CAN/CGSB-155.20-2000.—**Workwear for protection against hydrocarbon flash fire**. September, 2000. English text, 11p. (National Standard of Canada)

\$36.50 per copy. (Canada)

8 ☐ \$36.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-155-020-2000

CAN/CGSB-155.21-2000.—**Recommended practices for the provision and use of workwear for protection against hydrocarbon flash fire**. September, 2000. English text, 6p. (National Standard of Canada)

\$34.50 per copy. (Canada)

9 ☐ \$34.50 per copy. (Other countries)

Cat. No. P29-155-021-2000

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Normes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ongc@tpgsc.gc.ca](mailto:ongc@tpgsc.gc.ca) WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>

CAN/CGSB-1.4-2000.—**Diluant, essence minérale**. Septembre 2000. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-1.4-M92.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-001-004-2000

CAN/CGSB-1.119-2000.—**Peinture-émulsion d'impression d'intérieur**. Avril 2000. Texte français, 4p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-1.119-M95.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-001-119-2000

CAN/CGSB-1.153-2000.—**Revêtement par peinture aux résines époxydiques, à pouvoir garnissant élevé, brillant**. Mai 2000. Texte français, 5p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-1.153-M90.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-001-153-2000

CAN/CGSB-1.300-2000.—**Système de revêtement de finition semi-brillant, cuit au four, pour meubles métallique de bureau**. Avril 2000. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-1.300-M90.

26,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 ☐ 26,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-001-300-2000

CAN/CGSB-4.2. N° 27.10-2000.—**Méthodes pour épreuves textiles: résistance à l'inflammation - textiles ou ensembles de textiles orientés verticalement**. Septembre 2000. Texte français, 6p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-4.2. N° 27.10-M91.

34,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7 ☐ 34,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-004-002-027-10-2000

CAN/CGSB-155.20-2000.—**Vêtements de travail de protection contre les feux à inflammation instantanée causés par les hydrocarbures**. Septembre 2000. Texte français, 11p. (Norme nationale du Canada)

36,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8 ☐ 36,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-155-020-2000

CAN/CGSB-155.21-2000.—**Recommandations visant la fourniture et l'utilisation des vêtements de travail de protection contre les feux à inflammation instantanée causés par les hydrocarbures**. Septembre 2000. Texte français, 6p. (Norme nationale du Canada)

34,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 ☐ 34,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. P29-155-021-2000



## CANADIAN HERITAGE

### Cultural Development and Heritage Branch

**Sharing Canadian stories:** cultural diversity at home and in the world. Ottawa, 2000. English text, 28p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Heritage, 15 Eddy Street, Hull, Québec K1A 0M5. Telephone: (819) 997-0055.

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-65182-0



Cat. No. CH44-10/2000

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 40-41.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)  
\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-41

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Canada-United States accord on our shared border:** update 2000. Ottawa, 2000. 33p. Illus. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th Floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-29359-2



Cat. No. Ci51-95/2000E

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Citizenship and Immigration manuals, September, 2000.** Ottawa, 2000. 1 disc.

### CD-ROM.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-60257-1) and catalogue number (MP22-15/2000-MRC) printed in this publication.

**System requirements:** 486 or better; 8 MB of RAM; Windows 95 or NT; 256 colours; CD-ROM drive; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer or Adobe Acrobat.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

\$69.95 per copy.

ISBN 0-660-61567-3



Cat. No. MP22-15/2000-2-MRC

## PATRIMOINE CANADIEN

### Direction générale du développement et patrimoine

**Raconter le Canada:** la diversité culturelle au pays et dans le monde. Ottawa, 2000. Texte français, 28p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-0055.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-65182-0



N° de cat. CH44-10/2000

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n°s 40-41.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)  
6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/15-41

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Accord entre le Canada et les États-Unis sur leur frontière commune:** mise à jour 2000. Ottawa, 2000. 33p. Ill. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 365, avenue Laurier Ouest, 19<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

12 ☐ ISBN 0-662-85045-9



N° de cat. Ci51-95/2000F

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Les guides de la Citoyenneté et de l'Immigration, septembre 2000.** Ottawa, 2000. 1 disque.

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

N.B.: Le ISBN (0-660-60257-1) et le numéro de catalogue (MP22-15/2000-MRC) imprimés dans cette publication est incorrects.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Ram de 8 Mo; Windows 95 ou NT; Écran de 256 couleurs; Unité de CD-ROM; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer ou Adobe Acrobat.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

69,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-61567-3



N° de cat. MP22-15/2000-2-MRC

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Trade update 2000:** first annual report on Canada's state of trade. Prepared by the Economic and Trade Analysis Division (EET). 2nd edition. Ottawa, 2000. English text, 42p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-202-2000E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-65353-X



Cat. No. E2-202/2000

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

1994/42.—**Trade: Exchange of letters between the government of Canada, the government of the United States of America, and the government of the United Mexican States constituting an agreement to amend Article 104.1 of the North American Free Trade Agreement (NAFTA).** Ottawa, Washington and Mexico, October 19, 1993. In force January 1, 1994. 2000. 17p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-61543-6



Cat. No. E3-1994/42

2000/14.—**Telecommunications: Agreement between the government of Canada and the government of the United States of America concerning the operation of commercial remote sensing satellite systems (with Annex).** Washington, June 16, 2000. In force June 16, 2000. 2000. 13p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐ ISBN 0-660-61445-6



Cat. No. E3-2000/14

2000/15.—**Extradition: Treaty between the government of Canada and the government of the Republic of Austria on extradition.** Ottawa, October 5, 1998. In force October 1, 2000. 2000. 23p.

\$5.95 per copy. (Canada)

\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-61538-X



Cat. No. E3-2000/15

2000/16.—**Business ethics: Adoption of the decision of the Council on the Organization for Economic Cooperation and Development Guidelines for Multinational Enterprises.** Paris, June, 27, 2000, adopted by Canada June 27, 2000. In force June 27, 2000, in force for Canada June 27, 2000. 2000. 15p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

17 ☐ ISBN 0-660-61540-1



Cat. No. E3-2000/16

2000/17.—**Air: Exchange of Notes constituting an Agreement amending the Agreement between the government of Canada and the government of the Kingdom of Thailand on air services, signed at Bangkok May 24, 1989, as amended.** Bangkok, May 28, 1999, and April 11, 2000. In force April 11, 2000. 2000. 17p.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

18 ☐ ISBN 0-660-61539-8



Cat. No. E3-2000/17

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Le point sur le commerce en l'an 2000:** premier rapport annuel sur le commerce international au Canada. Préparé par la Direction de l'analyse commerciale et économique (EET). 2<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. Texte français, 42p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-202-2000F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-65353-X



N<sup>o</sup> de cat. E2-202/2000

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

1994/42.—**Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada, le gouvernement des États-Unis d'Amérique et le gouvernement des États-Unis du Mexique constituant un accord modifiant l'Article 104.1 de l'Accord de libre-échange nord-américain (l'ALÉNA).** Ottawa, Washington et Mexico, le 19 octobre 1993. En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1994. 2000. 17p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-61543-6



N<sup>o</sup> de cat. E3-1994/42

2000/14.—**Télécommunications: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'exploitation de systèmes commerciaux de télé-détection par satellite (avec Annexe).** Washington, le 16 juin 2000. En vigueur le 16 juin 2000. 2000. 13p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-61445-6



N<sup>o</sup> de cat. E3-2000/14

2000/15.—**Culture: Traité d'extradition entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République d'Autriche.** Ottawa le 5 octobre 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2000. 2000. 23p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16 ☐ ISBN 0-660-61538-X



N<sup>o</sup> de cat. E3-2000/15

2000/16.—**Éthiques de travail: Adoption de la décision du Conseil sur les principes directeurs de l'Organisation de coopération et de développement économiques à l'intention des entreprises multinationales.** Paris, le 27 juin 2000, adoption du Canada le 27 juin 2000. En vigueur le 27 juin 2000, en vigueur pour le Canada le 27 juin 2000. 2000. 15p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-61540-1



N<sup>o</sup> de cat. E3-2000/16

2000/17.—**Air: Échange de Notes constituant un Accord modifiant l'Accord sur les services aériens entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Royaume de Thaïlande, signé à Bangkok le 24 mai 1989, tel que modifié.** Bangkok, le 28 mai 1999 et le 11 avril 2000. En vigueur le 11 avril 2000. 2000. 17p.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18 ☐ ISBN 0-660-61539-8



N<sup>o</sup> de cat. E3-2000/17



**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, No. 19, November 15, 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-e.asp>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/18-19E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Fire protection services and compliance.** Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (LT-084-09-00)

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

Free.

19 □ ISBN 0-662-65354-8 ●† Cat. No. RH54-3/2000

**Workplace equity and compliance.** Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (LT-083-09-00)

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

Free.

20 □ ISBN 0-662-65329-7 ●† Cat. No. RH54-4/2000

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Circles of light.** Monthly. Ottawa, 2000. Adobe Acrobat.

No. 1, April 2000. 11p. (797 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-10/1E-IN

No. 2, May 2000. 9p. (647 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-10/2E-IN

No. 3, June 2000. 9p. (618 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-10/3E-IN

No. 4, July / August 2000. 9p. (544 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-10/4E-IN

No. 5, September 2000. 9p. (512 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-5E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-10/5E-IN

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 18, n° 19, le 15 novembre 2000. 16p.

URL: <http://www.infoexport.gc.ca/canadexport/menu-f.asp>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/18-19F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Programme du travail

**Services de prévention des incendies et conformité.** Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingual. (LT-084-09-00)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-65354-8 ●† N° de cat. RH54-3/2000

**Équité en milieu de travail et conformité.** Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingual. (LT-083-09-00)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

Gratuit.

20 □ ISBN 0-662-65329-7 ●† N° de cat. RH54-4/2000

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Cercles de lumière.** Mensuel. Ottawa, 2000. Adobe Acrobat.

N° 1, avril 2000. 11p. (781 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/1F-IN

N° 2, mai 2000. 9p. (628 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/2F-IN

N° 3, juin 2000. 9p. (614 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/3F-IN

N° 4, juillet / août 2000. 9p. (542 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/4F-IN

N° 5, septembre 2000. 9p. (502 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-5F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/5F-IN



No. 6, October 2000. 9p. (1894 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-6E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-10/6E-IN

N° 6, octobre 2000. 9p. (1773 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-6F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/6F-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Land management manual:** land management made easy, Vol. 1. Ottawa, 1995-1996. 157p. (732 KB) Tables. Adobe Acrobat. (Foreword in English and French.)

"Revision of the 1988 Land management and procedures manual."

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-235-1995E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R32-235/1995E-IN

#### British Columbia Region

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Dreamspeaker.** Quarterly. Vancouver, British Columbia, 1996. Adobe Acrobat.

Fall 1995. 34p. (549 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-4-1995E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/4-1995E-IN

Spring 1996. 37p. (506 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-1-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/1-1996E-IN

Summer 1996. 38p. (396 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/2-1996E-IN

Winter 1996/97. 39p. (596 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-3-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/3-1996E-IN

Summer 1997. 39p. (527 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/2-1997E-IN

Spring 1998. 42p. (691 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-1-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/1-1998E-IN

Fall 1998. 26p. (548 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/2-1998E-IN

Spring 1999. 26p. (362 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-1-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/1-1999E-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Guide de la gestion des terres:** gestion des terres simplifiée, tome 1. Ottawa, 1995-1996. 153p. (1524 kb) Tableaux. Adobe Acrobat. (Avant-propos en français et en anglais.)

«Révision du Guide de la gestion foncière et des procédures de 1988.»

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-235-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R32-235/1995F-IN

#### Région de la Colombie-Britannique

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Dreamspeaker.** Trimestrielle. Vancouver, Colombie-Britannique, 1998. Adobe Acrobat.

Automne 1995. 36p. (578 KB) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-4-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/4-1995F-IN

Printemps 1996. 39p. (506 KB) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-1-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/1-1996F-IN

Été 1996. 38p. (435 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/2-1996F-IN

Hiver 1996/97. 51p. (778 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-3-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/3-1996F-IN

Été 1997. 38 p. (378 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/2-1997F-IN

Printemps 1998. 36p. (691 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-1-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/1-1998F-IN

Automne 1998. 28p. (578 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-10-2-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-10/2-1998F-IN

Printemps 1999. 33p. (408 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-1-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/1-1999F-IN

Fall 1999. 38p. (482 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R12-12/2-1999E-IN

### Departmental Audit and Evaluation Branch

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Interim evaluation of the DIAND Youth Strategy.** Ottawa, 1997. 71p. (662 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

**Contents:** Acknowledgements.—Executive summary.—Section 1: Introduction.—Section 2: Program Profile.—Section 3: Status of Initial Program Implementation.—Section 4: Status of Strategy Implementation.—Section 5: Measuring Impacts.—Section 6: Lessons Learned and Best Practices.—Section 7: Suggested Improvements.—Section 8: Conclusions and Recommendations.—Annexes.—Appendix 1: Summary of Findings With First Nations Stakeholders.—Appendix 2: Quebec Regional Review and Case Study.—Appendix 3: Manitoba Regional Review and Case Study.—Appendix 4: Case Study of Onion Lake First Nation.—Appendix 5: Statistical Overview.—Appendix 6: Evaluation Framework for DIAND Youth Strategy.

Includes 6 appendices as separate Adobe Acrobat files.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E-2.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E-3.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E-4.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E-5.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997E-6.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-32/1997E-IN

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Information.** Ottawa. Adobe Acrobat.

—**Chances are, it's Aboriginal:** a conversation about Aboriginal foods. 1998. 4p. (126 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R41-5-3-1998E.pdf>

Gratuit. (Internet)



Cat. No. R41-5/3-1998E-IN

—**Legends and stories:** part of an oral history. 1998. 2p. (83 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R41-5-4-1998E.pdf>

Gratuit. (Internet)



Cat. No. R41-5/4-1998E-IN

—**Life in an Aboriginal community.** 1998. 2p. (105 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R41-5-6-1998E.pdf>

Gratuit. (Internet)



Cat. No. R41-5/6-1998E-IN

Automne 1999. 40p. (514 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-12-2-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R12-12/2-1999F-IN

### Direction générale de l'évaluation et de la vérification interne

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Évaluation provisoire de la Stratégie Jeunesse du MAINC.** Ottawa, 1997. 78p. (798 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

**Sommaire:** Résumé.—Partie 1: Introduction.—Partie 2: Profil des programmes.—Partie 3: Situation de la mise en oeuvre initiale des programmes.—Partie 4: Efficacité de la mise en oeuvre de la stratégie.—Partie 5: Mesure des répercussions.—Partie 6: Leçons apprises et meilleures pratiques.—Partie 7: Améliorations proposées.—Partie 8: Conclusions et recommandations.—Appendices.—Annexe 1: Résumé des constatations des intervenants des Premières Nations.—Annexe 2: Examen régional du Québec et étude de cas.—Annexe 3: Examen régional du Manitoba et étude de cas.—Annexe 4: Étude de cas de la Première Nation d'Onion Lake.—Annexe 5: Aperçu statistique.—Annexe 6: Cadre d'évaluation de la Stratégie Jeunesse du MAINC.

Comprend des appendices dans 6 documents séparés en format Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F-2.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F-3.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F-4.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F-5.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-32-1997F-6.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-32/1997F-IN

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Information.** Ottawa. Adobe Acrobat.

—**Ça doit être autochtone!:** conversation sur les aliments autochtones. 1998. 4p. (133 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R41-5-3-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R41-5/3-1998F-IN

—**Contes et légendes:** fragments d'une histoire orale. 1998. 2p. (78 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R41-5-4-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R41-5/4-1998F-IN

—**La vie dans une collectivité autochtone.** 1998. 4p. (133 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R41-5-6-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R41-5/6-1998F-IN



## Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Northern Oil and Gas: annual report, 1995.** Issued by Northern Oil and Gas Directorate. Ottawa, 1996. 20p. (362 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1995E.pdf>

Free. (Internet).



**Cat. No. R71-47/1995E-IN**

**Northern Oil and Gas: annual report, 1996.** Issued by Northern Oil and Gas Directorate. Ottawa, 1997. 22p. (103 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1996E.pdf>

Free. (Internet).



**Cat. No. R71-47/1996E-IN**

**Northern Oil and Gas: annual report, 1997.** Issued by Northern Oil and Gas Directorate. Ottawa, 1998. 22p. (185 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1997E.pdf>

Free. (Internet).



**Cat. No. R71-47/1997E-IN**

**Northern Oil and Gas: annual report, 1998.** Issued by Northern Oil and Gas Directorate. Ottawa, 1999. 24p. (275 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1998E.pdf>

Free. (Internet).



**Cat. No. R71-47/1998E-IN**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 46, November 14, 2000. 139p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-46.pdf>

**\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. RG42-1/128-46**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2403, November 15, 2000. 159p.

**\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)**

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. RG42-2/47-2403**

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Pétrole et gaz du Nord: rapport annuel, 1995.** Publié par la Direction du pétrole et du gaz du Nord. Ottawa, 1996. 20p. (908 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R71-47/1995F-IN**

**Pétrole et gaz du Nord: rapport annuel, 1996.** Publié par la Direction du pétrole et du gaz du Nord. Ottawa, 1997. 22p. (101 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R71-47/1996F-IN**

**Pétrole et gaz du Nord: rapport annuel, 1997.** Publié par la Direction du pétrole et du gaz du Nord. Ottawa, 1998. 23p. (191 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R71-47/1997F-IN**

**Pétrole et gaz du Nord: rapport annuel, 1998.** Publié par la Direction du pétrole et du gaz du Nord. Ottawa, 1999. 24p. (297 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R71-47-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R71-47/1998F-IN**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 46, le 14 novembre 2000. 139p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-46.pdf>

**2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. RG42-1/128-46**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2403, le 15 novembre 2000. 159p.

**3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)**

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. RG42-2/47-2403**



## Competition Bureau

**You, your business and the Competition Act.** Ottawa. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Information Centre, Competition Bureau, Industry Canada, 50 Victoria Street, Hull Quebec K1A 0C9. Telephone: 1-800-348-5358 or (819) 997-4282; Fax: (819) 997-0324.

### —Reaching an agreement with competitors. 2000. (52624B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ct01077e.html>

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-64119-1 ●† Cat. No. RG52-29/9-1999

### —Restricting the supply and use of products. 2000. (52626B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ct01068e.html>

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-64121-3 ●† Cat. No. RG52-29/11-1999

### —Be a smart shopper: make sure you pay the right price. 2000. (52620B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/cp01032e.html>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-64125-6 ●† Cat. No. RG52-29/12-1999

### —Setting your own price. 2000.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ct01073e.html>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-64118-3 ●† Cat. No. RG52-29/13-1999

**Corporate Compliance Programs:** Director of Investigation and Research - Competition Act. Ottawa, 1997. English text, 10p. 28cm. Softcover. (51470 B97-05)

"The purpose of this Bulletin is to provide guidance about measures that all businesses can take, through the implementation of internal corporate compliance programs, to prevent or minimize the risk of violation of the Act... This Bulletin describes the elements that the Bureau considers to be essential in any compliance program... They are also the evaluation criteria against which the Director of Investigation and Research (the "Director") makes assessments concerning the effectiveness of a particular compliance program for the purpose of alternative case resolutions and immunity and sentencing recommendations."—Introduction.

For non-depositories, available from Information Centre, Competition Bureau, Industry Canada, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-4282 or 1-800-348-5358; Fax: (819) 997-0324; E-mail: [compbureau@ic.gc.ca](mailto:compbureau@ic.gc.ca)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ct01079e.html>

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-62995-7 ●† Cat. No. RG52-31/1997

## JUSTICE CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Annual report to Parliament, 1999-2000:** Access to Information Act and Privacy Act. Ottawa, 2000. English text, 24p. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

Available from Access to Information and Privacy Office, Department of Justice Canada, Suite 34, Justice Building, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 952-8361; Fax: (613) 957-2303.

Free.

ISBN 0-662-63754-2



Cat. No. J1-1/2000

## Bureau de la concurrence

**Vous, votre entreprise et la Loi sur la concurrence.** Ottawa. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des renseignements, Bureau de la concurrence, Industrie Canada, 50, rue Victoria Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-800-348-5358 ou (819) 997-4282; Télécopieur: (819) 997-0324.

### —Complot avec des concurrents. 2000. (52624B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/ct01077f.html>

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-64119-1 ●† Cat. No. RG52-29/9-1999

### —Pratiques restrictives: fourniture et utilisation de produits. 2000. (52626B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/ct01068f.html>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-64121-3 ●† N° de cat. RG52-29/11-1999

### —Soyez un consommateur averti: assurez-vous que vous payer le bon prix. 2000. (52620B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/cp01032f.html>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-64125-6 ●† N° de cat. RG52-29/12-1999

### —Vos prix: à vous de les établir. 2000.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/ct01073f.html>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-64118-3 ●† N° de cat. RG52-29/13-1999

**Les programmes des conformités des entreprises:** directeur des enquêtes et recherches - Loi sur la concurrence. Ottawa, 1997. Texte français, 10p. 28cm. Couverture souple (51470 B97-05)

«L'objet du présent bulletin est d'offrir des conseils sur les mesures que toute entreprise peut prendre, grâce à la mise en oeuvre d'un programme de conformité interne, afin d'éviter de contrevenir à la Loi ou de limiter les risques à cet égard... Le présent bulletin énonce les éléments que, d'après le Bureau, tout programme de conformité devrait englober pour permettre de prévenir et de déceler efficacement des pratiques anticoncurrentielles relevant des dispositions criminelles et des dispositions civiles examinables de la Loi... Ces éléments constituent les critères d'évaluation d'après lesquels le Directeur des enquêtes et recherches (le «Directeur») détermine si un programme de conformité particulier est efficace lorsqu'il examine d'autres instruments de règlement des cas et des recommandations concernant l'immunité et la détermination de la peine.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de renseignements, Bureau de la concurrence, Industrie Canada, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-4282 ou 1-800-348-5358; Télécopieur: (819) 997-0324; Courriel: [burconurrence@ic.gc.ca](mailto:burconurrence@ic.gc.ca)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/ct01079f.html>

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-62995-7 ●† N° de cat. RG52-31/1997

## JUSTICE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport annuel au Parlement, 1999-2000:** Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels. Ottawa, 2000. Texte français, 24p. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Disponible auprès du Bureau de l'accès à l'information et des renseignements personnels, Ministère de la Justice du Canada, suite 34, Justice Building, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 952-8361; Télécopieur: (613) 957-2303.

Gratuit.

ISBN 0-662-63754-2



N° de cat. J1-1/2000

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 40, November 8, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: CIV news: Civilian news for DND/CF, November 2000; Canadian Forces personnel newsletter, No. 12, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_40/Vol3\\_40\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_40/Vol3_40_e.htm)

Free. ●●† **Cat. No. D12-7/3-40**

## NATIONAL ENERGY BOARD

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Technical report.** Calgary. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444, Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 292-3562, or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

—**Northeast British Columbia natural gas resource assessment, 1992-1997.** 2000. iii, 10p. Figs., references, tables.

"The main objective of this report is to assess the effectiveness of drilling activity in developing new sources of gas supply within the region. This document is based on the Board's working document *Natural gas resource assessment — Northeast British Columbia*, first published in 1994 and re-edited in 1999, that determined natural gas resources in regional settings as well as geological plays."—Foreword.

**N.B.:** The ISBN (0-662-27348-6) printed on this publication is incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-85-2000E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. NE23-85/2000E**

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 40, le 8 novembre 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Nouvelles CIV: Nouvelles concernant les civils du MDN/FC, novembre 2000; Bulletin du personnel des forces canadiennes, N° 12, 2000.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_40/Vol3\\_40\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_40/Vol3_40_f.htm)

Gratuit. ●●† **N° de cat. D12-7/3-40**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport technique.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444, 7<sup>e</sup> avenue, s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562; ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

—**Évaluation des ressources gazières du Nord-Est de la Colombie-Britannique, 1992-1997.** 2000. Figures, références, tableaux.

«Ce rapport vise principalement à faire l'évaluation de l'efficacité des travaux de forage pour le développement de nouvelles sources d'approvisionnement en gaz dans la région. Ce document est basé sur le document de travail de l'Office intitulé *Évaluation des ressources gazières du Nord-Est de la Colombie-Britannique* publié en 1994 et réédité en 1999, qui déterminait les ressources estimatives de gaz naturel en fonction de leur contexte régional et des gisements géologiques.»—Avant-propos.

**N.B.:** Le ISBN (0-662-83304-X) imprimé sur cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-85-2000F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. NE23-85/2000F**

## NATIONAL LIBRARY

### NEW MAILING LIST

This is a loose-leaf publication intended to be kept up-to-date by the issuing of new and replacement page.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

Please note that the binders are not included.

**MARC 21 format for holdings data**, including guidelines for content designation. Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. 2000 edition. Ottawa, 2000. 28cm. Loose-leaf.

"It supersedes the March 1990 edition and updates 1-3 of the *USMARC format for holding data* and the 1990 edition and amendment 1 of the *Canadian MARC communication format: holdings data*."—Verso of title page.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800 or 1-800-635-7943 (North America only); Fax: (819) 994-1498 or 1-800-565-7757 (Canada only); WWW: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/publishing/order/orderform-e.html>

**\$60.00 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$60.00 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-18058-8



Cat. No. SN3-256/2000E

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Important facts on Canada's natural resources** (as of July 2000). Ottawa, 2000. 1 folded sheet. Tables. 14cm. (1999 facts as of July 2000).

Out of print.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M2-6-1999E.pdf>

Free.

26 ☐ ISBN 0-662-29667-2



Cat. No. M2-6/1999E

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

Le présent document est une publication à feuilles mobiles destinée à recevoir des mises à jour qui remplacent certaines pages ou d'ajouteront aux pages actuelles.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Veuillez tenir compte que les cartables ne sont pas compris.

**Format MARC 21 pour les données sur les fonds**, comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu. Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada; version française établie par Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Édition 2000. Ottawa, 2000. 28cm. Feuilles mobiles.

«Ce document remplace l'édition de mars 1990 et les trois mises à jour du *USMARC format holdings data* de même que l'édition 1990 et modification n° 1 du *Format de communication du MARC canadien: données sur les fonds*.»—Verso de la page de titre.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800 ou 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord); Télécopieur: (819) 994-1498 ou 1-800-565-7757 (seulement au Canada); WWW: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/publishing/order/orderform-f.html>

**60,00 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

60,00 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-96285-3



N° de cat. SN3-256/2000F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Données importantes sur les ressources naturelles du Canada** (données disponibles en juillet 2000). Ottawa, 2000. 1 feuille pliée. Tableaux. 14cm. (Faits en 1999 (en date de juillet 2000)). Épuisé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M2-6-1999F.pdf>

Gratuit.

27 ☐ ISBN 0-662-85307-5



N° de cat. M2-6/1999F



**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Notes de transfert technologique:** applications de la recherche forestière. Publié par le Centre de foresterie du Pacifique. Victoria. 28cm. Dépliant. ISSN 1484-2815

Disponible au Service canadien des forêts, Centre de foresterie du Pacifique, 506 West Burnside Road, Victoria (Colombie-Britannique) V8Z 1M5. Téléphone: (205) 363-0600; Télécopieur: (205) 363-0775.

**16.—Lutte contre les maladies racinaires par dessouchage et abattage par poussée**, par R. N. Sturrock. 2000. 7p. Ill., références, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-84999-X

† ■ N° de cat. Fo29-47/16-2000F

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Technology transfer note.** Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. Pamphlet. ISSN 1209-6571

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**23.—Using line intersect sampling to predict spruce beetle populations in logging residue**, by L. Safranyik and D. A. Linton. 2000. 3p. Illus., references.

Free.

ISBN 0-662-29053-4



Cat. No. Fo29-47/23-2000E

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Information report.** BC-X series. Victoria. 28cm. Softcover. ISSN 0830-0453

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**BC-X-388.—Recent publications, summer 2000.** 2000. 16p.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication

Free.

ISBN 0-662-29276-6



Cat. No. Fo46-17/388E

## Climate Change Secretariat

**Government of Canada Action Plan 2000 on Climate Change.** Ottawa, 2000. 16p. 30cm. Kit folder. Accompanied by backgrounders: Canada's North.—Renewable and alternative energy sources.—Technology.

Web site of the backgrounders:  
[http://climatechange.nrcan.gc.ca/english/html/action\\_plan.html](http://climatechange.nrcan.gc.ca/english/html/action_plan.html)

For non-depositaries, available from Climate Change Secretariat, 55 Murray Street, Suite 600, Ottawa K1N 5M3. Telephone: (613) 943-2671; Fax: (613) 943-2694; E-mail: [secretariat@ccs.gc.ca](mailto:secretariat@ccs.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M22-135-2000E.pdf>

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-29444-0 ●† Cat. No. M22-135/2000E

## Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

For non-depositaries, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca)

553.—**Geology of the northeastern Nidderly Lake map area, east-central Yukon and adjacent northwest territories**, by M. P. Cecile. 2000. 120p. Figs., illus., maps, references.

"In this study ten new formations and three new members are defined. They will provide the framework for mapping much of the remaining Selwyn Basin and bordering platform-edge facies. In addition this study provides important insights into the internal geometry of structural domains found in Selwyn Basin, which indicate large-scale foreshortening and complex deformation."—Page 7.

\$20.80 per copy. (Canada)

\$27 per copy. (Other countries)

30 ☐ ISBN 0-660-17950-4 ●† Cat. No. M42-553E

554.—**Quaternary geology of the Fort Fraser and Manson River map areas, central British Columbia**, by Alain Plouffe. 2000. 62p. Figs., illus., maps, references. Accompanied by maps.

"The Fort Fraser and Manson River map areas were last glaciated during the Late Wisconsinan Fraser Glaciation. Quaternary sediments predating this event are rare. The oldest deposits identified are oxidized sand and gravel, which locally contain placer gold. Stratigraphic evidence of a pre-Fraser glaciation was found at one site. Sediments of the Olympia Nonglacial Interval have been identified at three sites. Paleocological reconstruction indicates climatic conditions cooler than at present for at least part of that nonglacial interval."—Abstract.

\$39.70 per copy. (Canada)

\$51.60 per copy. (Other countries)

31 ☐ ISBN 0-660-18170-3 ●† Cat. No. M42-554E

## Office of Energy Efficiency

**FleetSmart Program: owner-operators: focus on success.** Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (819) 995-2943 Fax: (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

32 ☐ ISBN 0-662-29544-7 ●† Cat. No. M92-207/1-2000E

**Owner-operators focus on success:** Bill Seibel. Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (819) 995-2943 Fax: (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

34 ☐ ISBN 0-662-29545-5 ●† Cat. No. M92-207/2-2000E

## Secrétariat pour le changement climatique

**Plan d'action 2000 du gouvernement du Canada sur le changement climatique.** Ottawa, 2000. 16p. 30cm. Pochette d'information. Accompagné de documents de fonds: Le grand nord.—Sources d'énergies renouvelables et de remplacement.—Technologie.

Site web des documents de fonds:  
[http://climatechange.nrcan.gc.ca/french/html/action\\_plan.html](http://climatechange.nrcan.gc.ca/french/html/action_plan.html)

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat du changement climatique, 55, rue Murray, bureau 600, Ottawa K1N 5M3. Téléphone: (613) 943-2671; Télécopieur: (613) 943-2694.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M22-135-2000F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-85118-8 ●† N° de cat. M22-135/2000F

## Commission géologique du Canada

## Office de l'efficacité énergétique

**Programme Écoflotte: Propriétaires-exploitants: pleins feux sur la réussite.** Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s du Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 995-2943; Télécopieur : (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

33 ☐ ISBN 0-662-85209-5 ●† N° de cat. M92-207/1-2000F

**Propriétaires-exploitants: pleins feux sur la réussite:** Bill Seibel. Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s du Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 995-2943; Télécopieur : (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit.

35 ☐ ISBN 0-662-85210-9 ●† N° de cat. M92-207/2-2000F

**Owner-operators focus on success:** Fred Pheiffer. Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet.

For non-depositories available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (819) 995-2943 Fax: (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

36  ISBN 0-662-29546-3 ●† *Cat. No. M92-207/3-2000E*

**Owner-operators focus on success:** Réjean Guimond. Ottawa, 2000. 23cm. Pamphlet.

For non-depositories available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (819) 995-2943 Fax: (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

38  ISBN 0-662-29547-1 ●† *Cat. No. M92-207/4-2000E*

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Public Service Staff Relations Board decisions.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0822-1790

Cover title: PSSRB decisions.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 37, January to June, 2000. English text, xxxii, 34p.

**\$27.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$27.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. SR22-2000/37*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1027, November 14, 2000. 33p.

**\$425 per year. (Canada)**

\$580 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. P12-6/2000-11-14*

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 46, November 11, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-46.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. SP2-1/134-46*

**Propriétaires-exploitants: pleins feux sur la réussite:** Fred Pheiffer. Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s du Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 995-2943; Télécopieur : (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit.

37  ISBN 0-662-85211-7 ●† *N° de cat. M92-207/3-2000F*

**Propriétaires-exploitants: pleins feux sur la réussite :** Réjean Guimond. Ottawa, 2000. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s du Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 995-2943; Télécopieur : (819) 994-1498; WWW: [http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit.

39  ISBN 0-662-85212-5 ●† *N° de cat. M92-207/4-2000F*

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0822-1790

Titre de la couverture: Recueil de décisions de la CRTFP.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 37, janvier à juin 2000. Texte français, xxxii, 37p.

**27,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

27,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. SR22-2000/37*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1027, le 14 novembre 2000. 33p.

**425 \$ par année. (Canada)**

580 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. P12-6/2000-11-14*

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 46, le 11 novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-46.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. SP2-1/134-46*



## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Correctional Service of Canada

**Citizens' Advisory Committee annual report, 1998-1999.** Ottawa, 2000. English text, 40p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from The Correctional Service of Canada, the Public Participation and Consultation Branch, Communications and Consultation Sector, 340 Laurier Avenue, West, Ottawa K1A 0P9. Telephone: (613) 996-8140; Fax: (613) 947-7320.

Free.

40 ☐ ISBN 0-662-65005-0



Cat. No. JS81-7/1999

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

November 17, 2000. 8p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 13, No. 11, November, 2000. 29p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** November 2000. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771

SIC 071.

Vol. 52, No. 7, July, 2000. 49p.

\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)

\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS26-006

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

SIC 3611, 5111.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 5, May, 2000. 91p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service correctionnel du Canada

**Comités consultatifs des citoyens, rapport annuel, 1998-1999.** Ottawa, 2000. Texte français, 40p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service correctionnel du Canada, Direction de la consultation et de la participation du public, Secteur des communications et de la consultation, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 996-8140; Télécopieur: (613) 947-7320.

URL: [http://www.csc-scc.gc.ca/text/partenaire/ccc/9899/index\\_f.shtml](http://www.csc-scc.gc.ca/text/partenaire/ccc/9899/index_f.shtml)

Gratuit.

40 ☐ ISBN 0-662-65005-0



N° de cat. JS81-7/1999

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 17 novembre 2000. 9p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 13, n° 11, novembre 2000. 29p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** novembre 2000. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

CTI 071.

Vol. 52, n° 7, juillet 2000. 49p.

19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS26-006

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 5, mai 2000. 91p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 72, No. 8, August, 2000. 36p.

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS63-005**

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0715-271X

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 20, No. 10.—**Criminal victimization in Canada, 1999**, by Sandra Besserer and Catherine Trainor. 2000. 27p. Graphs, references, tables.

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS85-002E**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 72, n° 8, août 2000. 36p.

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS63-005**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1209-6385

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 20, n° 10.—**La victimisation criminelle au Canada, 1999**, par Sandra Besserer et Catherine Trainor. 2000. 28p. Graphiques, références, tableaux.

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS85-002F**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-46**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



+

00-46



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

00462



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

Gouvernement  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 24, 2000

Le 24 novembre 2000

2000 No. 47

2000 n° 47

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

\* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

\* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 47

November 20 to November 24, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-41, An Act to amend the statute law in relation to veterans' benefits; and The state of the health care system in Canada.**

**No. 22**, Wednesday, October 18, 2000 and Thursday, October 19, 2000. 21p.

Including the eleventh Report of the Committee (Bill C-41).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/soci-e/22cv-e.asp>

**\$12 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC17-362/1-22**  
\$12 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-16, An Act respecting Canadian Citizenship.**

**No. 24**, Thursday, October 19, 2000. 30p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/lega-e/24cv-e.asp>

**\$13 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC24-362/1-24**  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Mira Spivak. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of such issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources generally in Canada (Nuclear Reactor Safety).**

**No. 24**, Thursday, October 19, 2000. 32p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/24cv-e.asp>

**\$13 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC26-362/1-24**  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 47

Le 20 novembre au 24 novembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi C-41, Loi portant modification de la législation concernant les avantages pour les Anciens combattants; et L'état du système de santé au Canada.**

**N° 22**, le mercredi 18 octobre 2000 et le jeudi 19 octobre 2000. 21p.

Y compris le onzième rapport du Comité (Projet de loi C-41).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/22cv-f.asp>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC17-362/1-22**  
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-16, Loi concernant la citoyenneté canadienne.**

**N° 24**, le jeudi 19 octobre 2000. 23p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/lega-f/24cv-f.asp>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC24-362/1-24**  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude des questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, l'environnement et les ressources naturelles au Canada (Sécurité des réacteurs nucléaires).**

**N° 24**, le jeudi 19 octobre 2000. 32p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/24cv-f.asp>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC26-362/1-24**  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Rose-Marie Losier-Cool and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Election of Joint Chair and Vice-Chairs for the House of Commons**.

**No. 15**, Tuesday, October 17, 2000. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1\(7163\)-E.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1(7163)-E.htm)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-362/2-15**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 2<sup>e</sup> session, 36 législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Coprésidentes: L'honorable sénateur Rose-Marie Losier-Cool et Mauril Bélanger, députée. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Élection du coprésident et des vice-présidents de la Chambre des communes**.

**N° 15**, le mardi 17 octobre 2000. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1\(7163\)-F.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/LANG/Meetings/Minutes/LANGmn1(7163)-F.htm)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-362/2-15**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Monetary policy report, November, 2000**. Ottawa, 2000. English text, 35p. Bibliography, graphs. 28cm. Softcover. Accompanied by Summary. Bilingual. ISSN 1201-8783

For non-depositaries available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB1-1-2000-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB1-1-2000-2-1E.pdf>

1 ☐ Free.



**Cat. No. FB1-1/2000-2**

**Working paper**. Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositaries available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**100-20.—Steps in applying extreme value theory to finance: a review**, by Younes Bensalah. 2000. v, 22p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper is organized as follows. Section 2 introduces some theoretical results concerning the estimation of the asymptotic distribution of the extreme observations. Section 3 describes some data sampling problems, the choice of the threshold (or beginning of the tail), and parameter and quantile estimation. Section 4 estimates an extreme VaR and Section 5 describes the limitations of the theory. Section 6 provides a complete example of EVT techniques applied to a series of daily exchange rates of Canadian/U.S. dollars over a 5-year period (1995-2000). Section 7 concludes."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-20E.pdf>

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-29669-9



**Cat. No. FB3-2/100-20E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Rapport sur la politique monétaire, novembre 2000**. Ottawa, 2000. Texte français, 37p. Bibliographie, graphiques. 28cm. Couverture souple. Accompagné d'un Sommaire. Bilingue. ISSN 1201-8783

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB1-1-2000-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB1-1-2000-2-1F.pdf>

1 ☐ Gratuit.



**N° de cat. FB1-1/2000-2**

**Document de travail**. Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstracts in English.) ISSN 1192-5434

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2000-21.—Les effets réels du cours des actions sur la consommation**, par Lise Pichette. 2000. v, 40p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«L'objectif de la présente étude est d'examiner la relation entre la valeur des actions et la consommation globale. L'approche utilisée pour estimer cette relation est un modèle à correction d'erreurs, et l'échantillon porte sur des données canadiennes allant du premier trimestre de 1965 au quatrième trimestre de 1998.»—Résumé.

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-85327-X



**N° de cat. FB3-2/100-21F**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlights; technical series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

00-116.—**Voices for safe neighbourhoods: awareness and assessment mean action.** 2000. 4p. (NHA 2266)

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/tech/2000-116.html>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-29630-3 ●† Cat. No. NH18-22/100-116E

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Belonging: an activity guide for teachers and youth leaders.**

Ottawa, 2000. English text, 32p. Coloured illus. 22cm. Softcover. Accompanied by a poster "Canada: we all belong!" and a sample copy of "Times of my life". Bilingual. (C&I-403-09/00)

"Geared to youth leaders and teachers who teach children between the ages of five and 13, the cross-curricular approach of this Guide could prove useful for social sciences, health, language arts and ESL/FSL classes."—Introduction.

For non-depositaries, available from Distribution Centre, Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Ottawa K1A 1L1. Fax: (613) 954-2332; E-mail: [welcomhome@cic.x400.gc.ca](mailto:welcomhome@cic.x400.gc.ca)

URL: <http://www.cic.gc.ca/welcomhome/>

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-65228-2 ●† Cat. No. CI51-96/2000

**Canadian language benchmarks 2000: English as a second language — for adults, by Grazyna Pawlikowska-Smith.** Ottawa, 2000. xiv, 186p. 28cm. Spiral binding. (C&I-405-09-00)

"The CLB document is primarily addressed to TESL (Teaching English as a Second Language) professionals at educational institutions in Canada: ESL instructors, program planners, curriculum/syllabus and language assessment designers and developers, and program administrators."—Page xiii.

For non-depositaries, available from Center for Canadian Language Benchmarks, 200 Elgin Street, Suite 803, Ottawa K2P 1L5. Telephone: (613) 230-7729; Fax: (613) 230-9305; E-mail: [info@language.ca](mailto:info@language.ca)

URL: [http://www.language.ca/Main\\_En\\_/E\\_Benchmarks/E\\_BE\\_CLB2000/e\\_be\\_clb2000.html](http://www.language.ca/Main_En_/E_Benchmarks/E_BE_CLB2000/e_be_clb2000.html)

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-29360-6 ●† Cat. No. CI63-14/2000E

## COPYRIGHT BOARD

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 32p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Copyright Board Canada, 56 Sparks Street, suite 800, Ottawa K1A 0C9. Telephone: (613) 952-8621; Fax: (613) 952-8630.

URL: <http://www.cb-cda.gc.ca/reports/ann19992000/index-e.html>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-65360-2 ●† Cat. No. RG81-1/2000

## ENVIRONMENT CANADA

**The Biosphere, where water tells tales.** Issued by Biosphere. Montreal, 2000. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Biosphere Canada, 160 Chemin Tour de L'Isle, St. Helen's Island, Montreal, Quebec H3C 4G8. Telephone: (514) 283-5000; Fax: (514) 283-5021.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-65000-X ●† Cat. No. En40-602/2000

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

00-116.—**Voix pour la sécurité des quartiers prendre conscience, évaluer, agir.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/fr/rh-pr/tech/2000-116.html>

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-85289-3 ●† N° de cat. NH18-22/100-116F

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**L'appartenance: guide d'activités pour enseignants et responsables de jeunes.** Ottawa, 2000. Texte français, 32p. Ill. en couleurs. 22cm. Couverture souple. Accompagné d'une affiche «Canada, un pays pour nous tous!» et un exemplaire de «Conte-moi ta vie». Bilingue. (C&I-403-09/00)

«Destinées d'abord aux enfants de cinq à 13 ans, les activités proposées peuvent servir à enrichir des leçons de sciences sociales, de santé, de langue et de français ou d'anglais langue seconde.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: (613) 954-2332; Courriel: [bienvuechezvous@cic.x400.gc.ca](mailto:bienvuechezvous@cic.x400.gc.ca)

URL: <http://www.cic.gc.ca/bienvuechezvous/>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-65228-2 ●† N° de cat. CI51-96/2000

## COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 33p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Commission du droit d'auteur Canada, 56, rue Sparks, suite 800, Ottawa K1A 0C9. Téléphone: (613) 952-8621; Télécopieur: (613) 952-8630.

URL: <http://www.cb-cda.gc.ca/reports/ann19992000/index-f.html>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-65360-2 ●† N° de cat. RG81-1/2000

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Laissez-vous raconter l'eau à la Biosphère.** Publié par Biosphere. Montreal, 2000. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible à Biosphère Canada, 160, chemin Tour-de-L'Isle, Ile Sainte-Hélène, Montréal (Québec) H3C 4G8. Téléphone: (514) 283-5000; Télécopieur: (514) 283-5021.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-65000-X ●† N° de cat. En40-602/2000



## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa, 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

1998/1.—**Index, Canada treaty series 1998.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 2000. English text, 25p.

**\$8.95 per copy. (Canada)**  
\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-61007-8



Cat. No. E3-1998/1

1999/55.—**Conformity assessment: Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment between Canada and Switzerland.** Ottawa, December 3, 1998. In force May 1, 1999. 2000. 25p.

**\$5.95 per copy. (Canada)**

\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-61550-9



Cat. No. E3-1999/55

1999/56.—**Air: Exchange of Notes constituting an Agreement amending the Agreement between the government of Canada and the government of Finland for air services between and beyond their respective territories, signed at Helsinki, May 28, 1990 (with Annexes).** Helsinki, September 1, 1999. In force October 1, 1999. 2000. 29p.

**\$6.95 per copy. (Canada)**

\$6.96 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-61551-7



Cat. No. E3-1999/56

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 11, No. 11, November, 2000. 7p. Graphs, tables.

**\$200 per year.**



Cat. No. L12-20/11-11E

**Job futures 2000.** Ottawa, 2000. Kit.

**Contents:** Job futures companion (SP-170-06-00E), 53p.—Job futures 2000: world of work: overviews and trends (SP-160-06-00), 97p.—Job futures 2000: outlooks by occupation (SP-156-03-00), 513p.—Job futures 2000: outlooks by field of study (SP-157-03-00), 367p.

"Outlooks of occupation... contains detailed information about current and future Canadian labour market conditions broken down into 211 occupational profiles... Outlooks by field of study... profiles the work experiences of recent post-secondary graduates and reviews the current and future labour market conditions for 155 fields of study. The Companion is a step-by-step guide illustrating how the various parts of Job futures can be used to answer typical career-related questions."—Introduction, *World of work: overviews and trends.*

For non-depositaries, available from Publications Coordinator, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-8584; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/JobFutures>

13 ☐ Free.



Cat. No. MP43-181/2000E

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa, 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

1998/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1998.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 2000. Texte français, 24p.

**8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ISBN 0-660-61007-8



N° de cat. E3-1998/1

1999/55.—**Évaluation de la conformité: Accord de reconnaissance mutuelle en matière d'évaluation de la conformité entre le Canada et la Suisse.** Ottawa, le 3 décembre 1998. En vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999. 2000. 25p.

**5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-61550-9



N° de cat. E3-1999/55

1999/56.—**Air: Échange de Notes constituant un Accord modifiant l'Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Finlande concernant le transport aérien entre leurs territoires respectifs et au-delà, signé à Helsinki le 28 mai 1990 (avec Annexes).** Helsinki, le 1<sup>er</sup> septembre 1999. En vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1999. 2000. 29p.

**6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-61551-7



N° de cat. E3-1999/56

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 11, n° 11, novembre 2000. 7p. Graphiques, tableaux.

**200 \$ par année.**



N° de cat. L12-20/11-11F

**Emploi-avenir 2000.** Ottawa, 2000. Trousse.

**Sommaire:** Emploi-avenir guide (SP-170-06-00F), 53p.—Emploi-avenir 2000: monde du travail: aperçus et tendances (SP-161-06-00), 99p.—Emploi-avenir 2000: perspectives par profession (SP-158-03-00), 524p.—Emploi-avenir 2000: perspectives par domaines d'études (SP-159-03-00), 371p.

"*Perspectives par profession* [...] offre des renseignements détaillés sur l'état actuel et futur du marché du travail du Canada — en fonction de 211 profils professionnels. La *Partie 2* (Perspectives par domaine d'étude), pour sa part, donne un aperçu des expériences de travail de récents diplômés du postsecondaire et brosse un tableau de la situation actuelle et future du marché du travail pour 155 domaines d'études."—Introduction, *Monde du travail: aperçus et tendances.*

Y compris un Errata.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-8584; Courriel: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/EmploiAvenir>

14 ☐ Gratuit.



N° de cat. MP43-181/2000F

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

### Departmental Audit and Evaluation Branch

**An environmental management audit of the Northern Affairs Program associated with mining:** Northwest Territories Region and Headquarters: report. Ottawa, 1995. 37p. (122 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-1-1995E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-1/1995E-IN

**Solid waste management function DIAND environmental stewardship plan:** Corporate Services - audit report. Ottawa, 1995. 23p. (84 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-2-1995E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-2/1995E-IN

**Review of the social assistance methodology for compliance:** report. Ottawa, 1996. 61p. (208 KB) Graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-3-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-3/1996E-IN

**Evaluation of DIAND's lands management program.** Prepared by: Beverley Clarkson, Departmental Audit and Evaluation Branch and Goss Gilroy Inc. Ottawa, 1997. 34p. (78 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-4-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-4/1997E-IN

**Audit of the Tribal Council Funding.** Ottawa, 1997. 34p. (80 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-5-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-5/1997E-IN

**Audit of transfer payment management system.** Ottawa, 1996. 45p. (109 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-6-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-6/1996E-IN

**Pre-implementation audit of PeopleSoft.** Ottawa, 1997. 21p. (47 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-7-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-7/1997E-IN

**Audit of the capital projects and operating and maintenance funding management regimes.** Prepared by: Robert Belhumeur, and Morris Redman; assisted by: Coopers and Lybrand. Ottawa, 1997. 70p. (313 KB) Graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-8-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-8/1997E-IN

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

### Direction générale de l'évaluation et de la vérification interne

**Vérification de la gestion de l'environnement Programme des Affaires du Nord activités de gestion du sol et des eaux associées à l'exploitation minière:** région des Territoires du Nord-ouest et administration centrale: rapport. Ottawa, 1995. 40p. (133 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-1-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-1/1995F-IN

**La fonction de gestion des déchets solides, plan de gérance de l'environnement du MAINC:** Services ministériels - rapport. Ottawa, 1995. 25p. (90 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-2-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-2/1995F-IN

**Examen des méthodes de contrôle de l'aide sociale:** rapport. Ottawa, 1996. 68p. (243 kb) Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-3-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-3/1996F-IN

**Évaluation du programme de gestion foncière du MAINC.** Rédigé par : Beverley Clarkson, Direction générale de l'évaluation et de la vérification interne et Goss Gilroy Inc. Ottawa, 1997. 36p. (85 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-4-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-4/1997F-IN

**Rapport de vérification financement des conseils tribaux.** Ottawa, 1997. 35p. (89 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-5-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-5/1997F-IN

**Vérification du système de gestion des paiements de transfert.** Ottawa, 1996. 45p. (117 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-6-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-6/1996F-IN

**Vérification préalable à la mise en oeuvre de PeopleSoft.** Ottawa, 1997. 23p. (44 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-7-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-7/1997F-IN

**Vérification des régimes de gestion du financement des projets d'immobilisations et de l'exploitation et de l'entretien.** Préparé par: Robert Belhumeur, Morris Redman, en collaboration avec: Coopers and Lybrand. Ottawa, 1997. 86p. (586 KB) Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-8-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-8/1997F-IN



**Audit of information management - records.** Prepared by: André Côté and Nancy Byam with the collaboration of: Virtus Consulting Inc. and CONDAR Consulting Inc. Ottawa, 1998. 62p. (195 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-9-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-9/1998E-IN

**Vérification de la gestion de l'information - documents.** Préparé par: André Côté et Nancy Byam; avec la collaboration de: Virtus Consulting Inc. et CONDAR Consulting Inc. Ottawa, 1998. 68p. (393 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-9-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-9/1998F-IN

**Audit of security.** Prepared by: Hasan Zaidi, Hélène Thériault; assisted by: Performance Management Network. Ottawa, 1997. 19p. (50 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-10-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-10/1997E-IN

**Vérification de la sécurité.** Rédigé par: Hasan Zaidi et Hélène Thériault; assisté par: Performance Management Network. Ottawa, 1997. 21p. (57 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-10-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-10/1997F-IN

**Audit of the work force adjustment directive and the early retirement incentive program.** Prepared by: Hasan Zaidi and Abbas Rangwala; assisted by: Paragon Audit and Consulting Inc. Ottawa, 1997. 15p. (39 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-11-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-11/1997E-IN

**Vérification de l'application de la Directive sur le réaménagement des effectifs et du Programme d'incitation à la retraite anticipée.** Rédigé par: Hasan Zaidi et Abbas Rangwala; avec l'assistance de: Paragon Audit and Consulting Inc. Ottawa, 1997. 18p. (41 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-11-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-11/1997F-IN

**Control self-assessment of funding arrangements: summary of regional findings.** Prepared by: Abbas Rangwala; assisted by: CCG The Comprehensive Consulting Group. Ottawa, 1999. 43p. (3772 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-12-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-12/1999E-IN

**Auto-évaluation du contrôle des ententes de financement: résumé des conclusions régionales.** Préparé par: Abbas Rangwala; assisté par: CCG The Comprehensive Consulting Group. Ottawa, 1999. 46p. (4298 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-12-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-12/1999F-IN

**Audit of band and individual trust accounts.** Prepared by: Hasan Zaidi and Abbas Rangwala; assisted by: BDO Dunwoody Chartered Accountants. Ottawa, 1997. 29p. (89 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-13-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-13/1997E-IN

**Vérification des comptes en fiducie des bandes et des particuliers indiens.** Préparé par: Hasan Zaidi et Abbas Rangwala; en collaboration avec: BDO Dunwoody Chartered Accountants. Ottawa, 1997. 31p. (99 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-13-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-13/1997F-IN

**Audit of action on waste program, Northwest Territories region.** Prepared by: Toby Stewart and Abbas Rangwala; assisted by: CCG The Comprehensive Consulting Group. Ottawa, 1997. 30p. (82 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-14-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-14/1997E-IN

**Vérification du Programme d'action concernant les déchets, Région des Territoires Nord-Ouest.** Préparé par: Toby Stewart et Abbas Rangwala en collaboration avec: CCG, The Comprehensive Consulting Group. Ottawa, 1997. 31p. (91 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-14-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-14/1997F-IN

**Financial audit of Indian Economic Development Fund, Loan Guarantee Program, year ended March 31, 1997.** Prepared by: André Côté and Guy Tousignant. Ottawa, 1998. 11p. (56 KB) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-15-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-15/1998E-IN

**Vérification financière du Fonds de développement économique des Indiens, Programme de prêts garantis, année se terminant le 31 mars 1997.** Préparé par: André Côté et Guy Tousignant. Ottawa, 1998. 10p. (46 kb) Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-15-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-15/1998F-IN

**Audit of band and individual trust accounts.** Prepared by: Toby Stewart and Abbas Rangwala; assisted by: BDO Dunwoody Chartered Accountants. Ottawa, 1998. 21p. (80 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-16-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-16/1998E-IN

**Vérification des comptes en fiducie des bandes et des particuliers.** Rédigé par: Toby Stewart et Abbas Rangwala; avec l'aide de: BDO Dunwoody, Comptables agréés. Ottawa, 1998. 21p. (64 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-16-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-16/1998F-IN



<b>Official languages audit.</b> Written by: André Côté and Guy Tousignant; with the assistance of: Samson and Associates. Ottawa, 1998. 23p. (82 KB) Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-17-1998E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-17-1998E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-17/1998E-IN</b>	<b>Vérification des langues officielles.</b> Rédigé par: André Côté et Guy Tousignant; avec l'assistance de: Samson et Associés. Ottawa, 1998. 24p. (86 kb) Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-17-1998F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-17-1998F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-17/1998F-IN</b>
<b>Audit of occupational safety and health.</b> Prepared by: Morris Redman, Nancy Byam and John David Skea; assisted by: Performance Management Network Inc. Ottawa, 1999. 40p. (1292 KB) Illus., tables. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-18-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-18-1999E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-18/1999E-IN</b>	<b>Vérification de la sécurité et de la santé au travail.</b> Préparé par: Morris Redman, Nancy Byam et John David Skea; avec l'aide de: Performance Management Network Inc. Ottawa, 1999. 42p. (1252 kb) Ill., tableaux. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-18-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-18-1999F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-18/1999F-IN</b>
<b>Pay administration and pay accounting audit.</b> Prepared by: Abbas Rangwala; assisted by: Pricewaterhouse Coopers. Ottawa, 1999. 45p. (162 KB) Graphs, tables. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-19-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-19-1999E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-19/1999E-IN</b>	<b>Vérification de la comptabilité et de l'Administration de la paie.</b> Préparé par: Abbas Rangwala; avec l'aide de: Pricewaterhouse Coopers. Ottawa, 1999. 48p. (194 kb) Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-19-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-19-1999F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-19/1999F-IN</b>
<b>Financial audit of Indian Economic Development Fund, Loan Guarantee Program year ended March 31, 1998.</b> Prepared by: Guy Tousignant and André Côté. Ottawa, 1999. 11p. (42 KB) Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-20-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-20-1999E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-20/1999E-IN</b>	<b>Vérification financière du Fonds de développement économique des Indiens Programme de prêts garantis année se terminant le 31 mars 1998.</b> région des Territoires du Nord-ouest et administration centrale: rapport. Préparé par: André Côté et Guy Tousignant. Ottawa, 1999. 11p. (186 kb) Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-20-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-20-1999F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-20/1999F-IN</b>
<b>Audit of accounts receivable, Yukon Region.</b> Prepared by: Abbas Rangwala; assisted by: Performance Management Network Inc. Ottawa, 1999. 36p. (135 KB) Tables. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-21-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-21-1999E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-21/1999E-IN</b>	<b>Vérification des comptes débiteurs, Région du Yukon.</b> Préparé par Abbas Rangwala; avec l'aide de: Performance Management Network Inc. Ottawa, 1999. 36p. (158 kb) Tableaux. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-21-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-21-1999F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-21/1999F-IN</b>
<b>Financial audit of Indian Economic Development Fund, Loan Guarantee Program, year ended March 31, 1999.</b> Prepared by: André Côté and Guy Tousignant. Ottawa, 1999. 11p. (48 KB) Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-22-1999E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-22-1999E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-22/1999E-IN</b>	<b>Vérification financière du Fonds de développement économique des Indiens, Programme de prêts garantis, année se terminant le 31 mars 1999.</b> Préparé par: André Côté et Guy Tousignant. Ottawa, 1999. 11p. (65 kb) Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-22-1999F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-22-1999F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-22/1999F-IN</b>
<b>Evaluation of DIAND's Tribal Council policy.</b> Prepared by: André Côté and T. K. Gussman Associates Inc. Ottawa, 1997. 46p. (97 KB) Tables. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-23-1997E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-23-1997E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-23/1997E-IN</b>	<b>Évaluation de la politique du MAINC sur les conseils tribaux.</b> Préparé par: André Côté et T. K. Gussman Associates Inc. Ottawa, 1997. 48p. (107 kb) Tableaux. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-23-1997F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-23-1997F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-23/1997F-IN</b>
<b>Evaluation of the Additions to Reserves (ATR) policy.</b> Prepared by: Goss Gilroy Inc. Ottawa, 1996. 82p. (224 KB) Tables. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-24-1996E.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-24-1996E.pdf</a> Free. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>Cat. No. R3-24/1996E-IN</b>	<b>Évaluation de la Politique sur les ajouts aux réserves (PAAR).</b> Réalisé par: Goss Gilroy Inc. Ottawa, 1996. 89p. (206 kb) Tableaux. Adobe Acrobat URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-24-1996F.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-24-1996F.pdf</a> Gratuit. (Internet)	<i>⌂</i>	<b>N° de cat. R3-24/1996F-IN</b>

**Program evaluation of the Environmental Issues Inventory and Remediation Plan (EIIRP).** Ottawa, 1997. 58p. (201 KB) Figs., tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-25-1997E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-25/1997E-IN

**Évaluation du Programme du Répertoire des problèmes environnementaux et du Plan des mesures correctives (RPEPMC).** Ottawa, 1997. 64p. (255 kb) Figures, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-25-1997F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-25/1997F-IN

**Evaluation of the Arctic environmental strategy: final report.** Ottawa, 1996. 131p. (461 KB) Figs., tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-26-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-26/1996E-IN

**Évaluation de la stratégie pour l'environnement arctique: rapport final.** Ottawa, 1996. 150p. (434 kb) Figures, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-26-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-26/1996F-IN

**Interim evaluation of the experiences to date with financial transfer arrangements.** Prepared by: Terry Hunt; assisted by: David Ingleson and Steven Lum. Ottawa, 1996. 87p. (301 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-27-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-27/1996E-IN

**Évaluation provisoire de l'expérience des ententes de transfert financier à ce jour.** Préparé par: Terry Hunt avec la collaboration de: David Ingleson et Steven Lum. Ottawa, 1996. 99p. (493 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-27-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-27/1996F-IN

**Evaluation of the 1991/2 - 1996/7 Miawpukek Mi'kamawey Mawi'omi Band Funding Agreement: final report.** Prepared by: Goss Gilroy Inc. Ottawa, 1996. 47p. (178 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-28-1996E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-28/1996E-IN

**Évaluation de l'accord de financement de 1991-1992 à 1996-1997 visant la bande de Miawpukek Mi'kamawey Mawi'omi: rapport définitif.** Préparé par: Goss Gilroy Inc. Ottawa, 1996. 56p. (150 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-28-1996F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-28/1996F-IN

**Evaluation summary report: CESO Aboriginal Services (CAS).** Prepared by: Beverley Clarkson and Josée Boisvert; assisted by: Whiteduck Resources Inc. and ARC Applied Research Consultants. Ottawa, 1998. 32p. (101 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-29-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-29/1998E-IN

**Rapport sommaire d'évaluation du Programme des services aux Autochtones du SACO.** Préparé par: Beverley Clarkson et Josée Boisvert; collaboration: Whiteduck Resources Inc. et ARC Applied Research Consultants. Ottawa, 1998. 35p. (111 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-29-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-29/1998F-IN

**Evaluation framework for the Procurement Strategy for Aboriginal Business.** Ottawa, 1999. 54p. (247 kb) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-30-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-30/1999E-IN

**Cadre d'évaluation de la Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprise autochtones.** Ottawa, 1999. 60p. (417 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-30-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-30/1999F-IN

**Implementation status report of the Procurement Strategy for Aboriginal Business.** Ottawa, 1999. 61p. (240 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-31-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-31/1999E-IN

**Rapport sur l'état d'avancement de la Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprise autochtones.** Ottawa, 1999. 69p. (297 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-31-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-31/1999F-IN







**Review of the Human Resources Branch.** Prepared by: Hélène Thériault; assisted by: Samson & Associates. Ottawa, 1998. 44p. (151 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-38-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-38/1998E-IN

**Review of management practices, Yukon region.** Prepared by: Robert Bellehumeur; assisted by: Progestic International Inc. Ottawa, 1999. 26p. (68 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-39-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-39/1999E-IN

**DIAND's consultation practices: departmental overview.** Prepared by: Beverley Clarkson and Joanne Rigon; assisted by: T.K. Gussman & Associates, Ekos Research Associates Inc., Diane Elliott. Ottawa, 1998. 49p. (2874 KB) Figs., tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-40-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-40/1998E-IN

**Review of departmental research activities: getting value from research.** Ottawa, 1999. 68p. (458 KB) Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-41-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-41/1999E-IN

**Housing initiative demonstration projects.** Prepared by: André Côté and Nancy Byam; with the collaboration of: Auguste Solutions & Associates Inc. Ottawa, 1999. 36p. (126660 KB) Illus., tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-42-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-42/1999E-IN

**Review of management practices Alberta region.** Prepared by: Hélène Thériault; assisted by: Coopers & Lybrand Consulting. Ottawa, 1998. 35p. (155 KB) Fig., tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-43-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-43/1998E-IN

**Review of the communications function.** Ottawa, 1999. 75p. (222 KB) Tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-43-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-43/1999E-IN

**Audit of the use of acquisition cards by Responsibility Centre managers for purchases.** Prepared by: Ivan Kesler and Morris Redman; assisted by: PARAGON Review and Consulting Inc. Ottawa, 1999. 43p. (131 KB) Fig., tables. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-44-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R3-44/1999E-IN

**Examen de la Direction générale des ressources humaines.**

Préparé par: Hélène Thériault; aidée par: Samson et Associés. Ottawa, 1998. 46p. (153 KB) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-38-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-38/1998F-IN

**Examen des pratiques de gestion, région du Yukon.** Préparé par: Robert Bellehumeur; avec l'aide de: Progestic International Inc. Ottawa, 1999. 28p. (87 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-39-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-39/1999F-IN

**Aperçu général des méthodes de consultation du MAINC.**

Rédigé par: Beverley Clarkson et Joanne Rigon; avec la contribution de: T.K. Gussman & Associates, Les Associés de recherche Ekos Inc. et Diane Elliott. Ottawa, 1998. 55p. (2550 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-40-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-40/1998F-IN

**Examen des activités de recherche ministérielle: pour bien profiter de la recherche.** Ottawa, 1999. 74p. (617 kb) Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-41-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-41/1999F-IN

**Projets de démonstration de la nouvelle initiative de logement.**

Préparé par: André Côté et Nancy Byam; avec la collaboration de: Auguste Solutions & Associates Inc. Ottawa, 1999. 38p. (12659 kb) Ill., tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-42-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-42/1999F-IN

**Examen des pratiques de gestion région de l'Alberta.** Préparé par: Hélène Thériault; avec la collaboration de: Coopers & Lybrand Consulting. Ottawa, 1998. 37p. (269 kb) Figure, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-43-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-43-1998F-IN

**Examen de la fonction de communication.** Ottawa, 1999. 90p. (270 kb) Tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-43-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-43/1999F-IN

**Vérification de l'utilisation des cartes d'achat par les gestionnaires des centres de responsabilité.** Préparé par: Ivan Kesler et Morris Redman; en collaboration avec: Paragon Review and Consulting Inc. Ottawa, 1999. 49p. (148 kb) Figure, tableaux. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-44-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R3-44/1999F-IN

**First Nation self-evaluation of community programs: a guide-**  
book on performance measurement. Issued by: First Nations  
Working Group on Performance Measurement and Departmen-  
tal Audit and Evaluation Branch, Department of Indian Affairs  
and Northern Development. Ottawa, 1998. 115p. (762 KB)  
Figs., tables. Adobe Acrobat  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-45-1998E.pdf>  
Free. (Internet)

🔍 **Cat. No. R3-45/1998E-IN**

**Sectoral Policy and Program Devolution Branch**

**Northern Scientific Training Program annual report 1996-1997.**  
Issued by the Northern Scientific Training Program. Ottawa,  
1997. Adobe Acrobat  
"The purpose of the Northern Scientific Training Program (NSTP) is to support  
Canadian universities in providing training that gives advanced and graduate stu-  
dents the opportunity to gain professional experience in the Canadian North and  
encourages them to develop a commitment to northern work." 70p. (226 KB) Tables.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-1997E.pdf>  
Free. (Internet)

🔍 **Cat. No. R51-2/1997E-IN**

**Northern Scientific Training Program annual report 1997-1998.**  
Issued by the Northern Scientific Training Program. Ottawa,  
1998. Adobe Acrobat  
"The purpose of the Northern Scientific Training Program (NSTP) is to support  
Canadian universities in providing training that gives advanced and graduate stu-  
dents the opportunity to gain professional experience in the Canadian North and  
encourages them to develop a commitment to northern work." 75p. (268 KB) Graphs,  
tables.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-1998E.pdf>  
Free. (Internet)

🔍 **Cat. No. R51-2/1998E-IN**

**Northern Scientific Training Program annual report 1998-1999.**  
Issued by the Northern Scientific Training Program. Ottawa,  
1999. Adobe Acrobat  
"The purpose of the Northern Scientific Training Program (NSTP) is to support  
Canadian universities in providing training that gives advanced and graduate stu-  
dents the opportunity to gain professional experience in the Canadian North and  
encourages them to develop a commitment to northern work." 80p. (420 KB) Graphs,  
tables.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-1999E.pdf>  
Free. (Internet)

🔍 **Cat. No. R51-2/1999E-IN**

**Annotated bibliography 1995-1996 and 1996-1997.** Bi-annual.  
Issued by the Northern Scientific Training Program. Ottawa,  
1998. Adobe Acrobat  
"This annotated bibliography comprises the abstracts of theses, essays, reports,  
seminar and conference presentations, and other scientific papers based on projects  
supported by the Northern Scientific Training Program. All the abstracts were submit-  
ted, published or presented in 1995 or 1996." 177p. (559 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-3-1998E.pdf>  
Free. (Internet)

🔍 **Cat. No. R51-3/1998E-IN**

**Auto-évaluation par les Premières Nations de leurs pro-**  
**grammes communautaires:** guide d'évaluation du rendement.  
Publié par: Groupe de travail des Premières Nations sur  
l'évaluation du Rendement et Direction générale de l'évaluation  
et de la vérification interne, Ministère des Affaires indiennes et  
du Nord canadien. Ottawa, 1998. 212p. (1358 kb) Figures,  
tableaux. Adobe Acrobat  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R3-45-1998F.pdf>  
Gratuit. (Internet)

🔍 **N° de cat. R3-45/1998F-IN**

**Direction générale des politiques sectorielles et du**  
**transfert des programmes**

**Programme de formation scientifique dans le Nord rapport**  
**annuel 1996-1997.** Publié par le Programme de formation  
scientifique dans le Nord. Ottawa, 1997. Adobe Acrobat  
«Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien gère le Programme de  
formation scientifique dans le Nord (PFSN) dans le cadre du mandat qu'il a de  
promouvoir les sciences et la technologie dans le Nord canadien.» 71p. (249 kb)  
Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-1997F.pdf>  
Gratuit. (Internet)

🔍 **N° de cat. R51-2/1997F-IN**

**Programme de formation scientifique dans le Nord rapport**  
**annuel 1997-1998.** Publié par le Programme de formation  
scientifique dans le Nord. Ottawa, 1998. Adobe Acrobat  
«Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien gère le Programme de  
formation scientifique dans le Nord (PFSN) dans le cadre du mandat qu'il a de  
promouvoir les sciences et la technologie dans le Nord canadien.» 75p. (375 KB)  
Graphiques, tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-1998F.pdf>  
Gratuit. (Internet)

🔍 **N° de cat. R51-2/1998F-IN**

**Programme de formation scientifique dans le Nord rapport**  
**annuel 1998-1999.** Publié par le Programme de formation  
scientifique dans le Nord. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat  
«Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien gère le Programme de  
formation scientifique dans le Nord (PFSN) dans le cadre du mandat qu'il a de  
promouvoir les sciences et la technologie dans le Nord canadien.» 74p. (490 kb)  
Graphiques, tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-1999F.pdf>  
Gratuit. (Internet)

🔍 **N° de cat. R51-2/1999F-IN**

**Bibliographie annotée 1995-1996 et 1996-1997.** Biennal. Publié  
par le Programme de formation scientifique dans le Nord.  
Ottawa, 1998. Adobe Acrobat  
«Cette bibliographie annotée renferme les résumés de thèses, d'essais, de rapports,  
de présentations à des séminaires et à des conférences ainsi que d'articles scienti-  
fiques divers liés à des travaux entrepris dans le cadre du Programme de formation  
scientifique dans le Nord. Tous les résumés ont été soumis, publiés ou présentés en  
1995 ou 1996.» 173p. (545 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-3-1998F.pdf>  
Gratuit. (Internet)

🔍 **N° de cat. R51-3/1998F-IN**



## Strategic Policy and Devolution Branch

### Northern Scientific Training Program annual report 1999-2000.

Issued by the Northern Scientific Training Program. Ottawa, 2000. Adobe Acrobat

"The purpose of the Northern Scientific Training Program (NSTP) is to support Canadian universities in providing training that gives advanced and graduate students the opportunity to gain professional experience in the Canadian North and encourages them to develop a commitment to northern work." 87p. (243 KB) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R51-2/2000E-IN

### Annotated bibliography 1997 and 1998. Bi-annual. Issued by the Northern Scientific Training Program. Ottawa, 2000. Adobe Acrobat

"This annotated bibliography comprises the abstracts of theses, essays, reports, seminar and conference presentations, and other scientific papers based on projects supported by the NSTP. All the abstracts were submitted, published or presented in 1997 or 1998." 210p. (518 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-3-2000.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R51-3/2000-IN

## INDUSTRY CANADA

### Bureau of Competition Policy

#### You, your business and the Competition Act. Ottawa. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Information Centre, Competition Bureau, Industry Canada, 50 Victoria Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: 1-800-348-5358 or (819) 997-4282; Fax: (819) 997-0324; E-mail: [compbureau@ic.gc.ca](mailto:compbureau@ic.gc.ca)

#### —Refusal to supply. 1999. (52625B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ct01071e.html>

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-64120-5



Cat. No. RG52-29/2-1999

### Canadian Intellectual Property Office

#### Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2404, November 22, 2000. 194p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2404

### Micro-Economic Analysis Directorate

#### Micro-economic monitor. Quarterly. Ottawa. 22cm. Processed. ISSN 1206-260X

"The Monitor provides a quick and easy-to-read update on Canada's economic performance. It also provides topical in-depth reports on current economic issues from a micro-economic perspective."

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

First quarter, 2000. Various pagings. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-21-2000-1E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-21/2000-1E

## Direction générale des politiques stratégiques et des transferts

### Programme de formation scientifique dans le Nord rapport annuel 1999-2000. Publié par le Programme de formation scientifique dans le Nord. Ottawa, 2000. Adobe Acrobat

«Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien gère le Programme de formation scientifique dans le Nord (PFSN) dans le cadre du mandat qu'il a de promouvoir les sciences et la technologie dans le Nord canadien.» 88p. (248 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-2-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R51-2/2000F-IN

### Bibliographie annotée 1997 et 1998. Biennial. Publié par le Programme de formation scientifique dans le Nord. Ottawa, 2000. Adobe Acrobat.

«Cette bibliographie analytique renferme les résumés de thèse, d'essais, de rapports, de présentations à des séminaires et à des conférences ainsi que d'articles scientifiques divers liés à des travaux entrepris dans le cadre du PFSN. Tous les résumés ont été soumis, publiés ou présentés en 1997 ou 1998.» 210p. (518 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R51-3-2000.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R51-3/2000-IN

## INDUSTRIE CANADA

### Bureau de la politique de concurrence

#### Vous, votre entreprise et la Loi sur la concurrence. Ottawa. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de renseignements, Bureau de la concurrence, Industrie Canada, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-800-348-5358 ou (819) 997-4282; Télécopieur: (819) 997-0324; Courriel: [burconcurrence@ic.gc.ca](mailto:burconcurrence@ic.gc.ca)

#### —Refus de fournir un produit. 1999. (52625B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/ct01071f.html>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-64120-5



N° de cat. RG52-29/2-1999

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

#### Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2404, le 22 novembre 2000. 194p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2404

### Direction de l'analyse micro-économique

#### Moniteur micro-économique. Trimestriel. Ottawa. 22cm. Polyco- pié. ISSN 1206-2618

«Le Moniteur micro-économique présente une mise à jour, qui se lit rapidement et facilement, de la performance de l'économie canadienne. Il renferme également des rapports thématiques fouilles sur des questions économiques d'actualité, abordées dans une perspective micro-économique.»

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Premier trimestre de 2000. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-21-2000-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-21/2000-1F



## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 3, No. 41, November 15, 2000. 16p. Illus.

**Note:** With this issue of Maple leaf: CIV news: Civilian news for DND/CF, November 2000; Canadian Forces personnel newsletter, No. 12, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_41/Vol3\\_41\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_41/Vol3_41_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-7/3-41**

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The Army doctrine & training bulletin:** Canada's professional journal on Army issues. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Managing Editor, Land Force Doctrine and Training System HQ, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-5010 ext. 4874; Fax: (613) 541-4478.

Vol. 3, No. 2, Summer, 2000. English text, 55p. Graphs, illus., references, tables.

**Free.** ●●† **Cat. No. D12-9/3-2**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

**URL:** <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1026, November 10, 2000. 56p.

●●† **Cat. No. P12-6/2000-11-10**

No. 1028, November 17, 2000. 40p.

●●† **Cat. No. P12-6/2000-11-17**

**\$425 per year. (Canada)**

**\$580 U.S. per year. (Other countries)**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 47, November 18, 2000.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-47.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**

●●\* **Cat. No. SP2-1/134-47**

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 41, le 15 novembre 2000. 16p. Ill.

**Note:** Avec ce numéro de Feuille d'érable: Nouvelles CIV: Nouvelles concernant les civils du MDN/FC, novembre 2000; Bulletin du personnel des forces canadiennes, N° 12, 2000.

**URL:** [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_41/Vol3\\_41\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_41/Vol3_41_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-7/3-41**

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le bulletin de doctrine & d'instruction de l'Armée de terre:** le journal professionnel de l'Armée de terre du Canada. Trimes-triel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rédacteur en chef, Le Système de la doctrine et de l'instruction de la force terrestre, C.P. 17000 Succ. des forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-5010 poste 4874; Télécopieur: (613) 541-4478.

Vol. 3, n° 2, été 2000. Texte français, 63p. Graphiques, ill., références, tableaux.

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. D12-9/3-2**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres cana-dien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

**URL:** <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1026, le 10 novembre 2000. 56p.

●●† **N° de cat. P12-6/2000-11-10**

N° 1028, le 17 novembre 2000. 40p.

●●† **N° de cat. P12-6/2000-11-17**

**425 \$ par année. (Canada)**

**580 \$ US par année. (Autres pays)**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilin-gue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 47, le 18 novembre 2000.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-47.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\* **N° de cat. SP2-1/134-47**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks.

Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 24, November 22, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-24.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. SP2-2/134-24**

**Notice to depositaries**

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 10, November 10, 2000.—**Canada Elections Act:**

Suspension of a registered political party. 8p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-10.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. SP2-3/134-10**

**Notice to depositaries**

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

Vol. 134, No. 11, November 20, 2000.—**Canada Elections Act:** Determination of number of electors. 7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-11.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. SP2-3/134-11**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 24, le 22 novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-24.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. SP2-2/134-24**

**Avis aux dépositaires**

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 10, le 10 novembre 2000.—**Loi électorale du Canada:** Suspension d'un parti politique enregistré. 8p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-10.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. SP2-3/134-10**

**Avis aux dépositaires**

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

Vol. 134, n° 11, le 20 novembre 2000.—**Loi électorale du Canada:** Établissement du nombre d'électeurs. 7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-11.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. SP2-3/134-11**

## REVENUE CANADA

### Customs, Excise and Taxation

#### Notice to full depositories:

Full depository libraries who are not on a mailing list for the publication listed below will **NOT** receive the publication listed below automatically. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by Fax: (613) 941-2410; Telephone: (613) 990-5221 or E-mail: dsp-psd@pwgsc.gc.ca to the Depository Services Program and quote your depository library number.

**Departmental consolidation of the Custom Tariff, 2001.** Ottawa, 2000. 28cm. Loose-leaf.

"This consolidation is based on the best information available at time of printing. Any changes made to the Customs Tariff after October 10, 2000 are not included, but will be reflected in an amendment package."—Transmittal letter.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$94,95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$94,95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-18359-5



**Cat. No. Rv55-2/2001E**

## TRANSPORT CANADA

**Canadian civil aircraft register.** Quarterly. Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-5381

### CD-ROM.

**N.B.:** Depository libraries may network this product.

The Register is free to be searched on the departmental website at: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs> or downloaded in MS Access97 format (Windows 95/NT) from: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs/download/notice.htm>

For non-depositories, available from: Transport Canada, Civil Aviation Communications Centre (AARA), Ottawa K1A 0N8. Telephone: 1-800-305-2059; Fax: (613) 957-4208.

**September 30, 2000. 1 disc. (TP 220)**

**System requirements:** 486 or better; 16MB of RAM; 20-48MB of hard disk space; Windows 95/98/NT; CD-ROM drive.

**\$21.40 per copy. \$85.60 per year. (Canada)**

\$24.00 per copy. \$96.00 per year. (Other countries)



**Cat. No. T51-7/2000-09-MRC**

## REVENU CANADA

### Accise, Douanes et Impôt

#### Avis aux dépositaires universels:

Les bibliothèques de dépôt universel qui ne sont pas sur une liste de distribution pour la publication signalée ci-dessous **NE recevront PAS** d'office la publication mentionnée ci-dessous. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par télécopieur au (613) 941-2410; téléphone au (613) 990-5221 ou par courrier électronique: dsp-psd@tpsgc.gc.ca au Programme des services de dépôt, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

**Codification ministérielle du tarif des douanes, 2001.** Ottawa, 2000. 28cm. Feuilles mobiles.

«Cette codification repose sur les meilleurs renseignements au moment de l'impression. Toutes les modifications qui ont été effectuées au Tarif des douanes après le 10 octobre 2000 ne sont pas comprises, mais elles seront véhiculées dans une trousse de modifications.»—Lettre de présentation.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**94,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

94,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-96448-1



**N° de cat. Rv55-2/2001F**

## TRANSPORTS CANADA

**Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.** Trimestriel. Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-5381

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

**N.B.:** Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

Il est gratuit de rechercher dans le Registre sur le site Web du Ministère au: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs-f> ou de transférer le Registre actuel dans le format MS Access97 (Windows 95/NT) au: <http://www.tc.gc.ca/aviation/ccarcs/download/notice-f.html>

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Transports Canada, Centre de communications de l'Aviation civile (CCAC), Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur: (613) 957-4208.

**Le 30 septembre 2000. 1 disque. (TP 220)**

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; mémoire vive de 16Mo; 20 à 48 d'espace de disque dur; Windows 95/98/NT; lecteur de CD-ROM.

**21,40 \$ l'exemplaire. 85,60 \$ par année. (Canada)**

24,00 \$ l'exemplaire. 96,00 \$ par année. (Autres pays)



**N° de cat. T51-7/2000-09-MRC**



## Aviation

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Monthly supplement, October, 2000. Various pagings. (TP 9856E)

\$6.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$6.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2000-10E

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Science and Technology Redesign Project research papers.** Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. Adobe Acrobat.

8.—Explaining rapid growth in Canadian biotechnology firms, by Jorge Niosi. 2000. 31p. Bibliography, tables.

"Some sixty firms were interviewed across the country. We tried to find and join some thirty companies experiencing rapid growth (growth of 50% and over, of total employment and/or sales, between 1994 and 1998, and having crossed the threshold of twenty-five employees and/or \$2 million in sales)."—Executive summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0017-8E.pdf>

Free.



Cat. No. CS88-0017/8E-IN

## Aviation

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, octobre 2000. Pagination multiple. (TP 9856F)

6,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

6,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2000-10F

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Projet de remaniement des sciences et de la technologie, documents de recherche.** Publiés par la Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. Adobe Acrobat.

8.—Comment expliquer la croissance rapide parmi les entreprises canadiennes de biotechnologie? par Jorge Niosi. 2000. 30p. Bibliographie, tableaux.

«Nous avons interviewé une soixantaine d'entreprises partout au pays. Nous avons essayé de trouver et de joindre une trentaine d'entreprises connaissant une croissance rapide (un taux de croissance correspondant à 50% et plus de total des effectifs employés et/ou des ventes, entre 1994 et 1998, et ayant franchi le seuil des vingt-cinq employés ou des 2 millions de dollars en ventes).»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0017-8F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. CS88-0017/8F-IN

## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Working papers.** Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. Adobe Acrobat.

### 04.—Information and communications technologies and electronic commerce in Canadian industry: survey of information and communications technologies and electronic commerce, 1999, by Cathy Bakker. 2000. iii, 41p. Figs., references, tables. (ST-00-04)

"This new survey provides measure of e-commerce use and the extent to which enterprises in the Canadian public and private sectors are using information and communications technologies and e-commerce. Variations across industries are examined as are differences across the use of technology. The survey content was developed in concert with Industry Canada and it employed definitions of electronic commerce that were developed by the OECD... This is the world's first economy wide survey conducted by a national statistical agency that measures the value of electronic commerce."—Page 2.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0006-00-004E.pdf>

Free.



Cat. No. CS88-0006/00-004E-IN

**Cohort flow and the consequences of population ageing, an international analysis and review.** Ottawa, 2000. 1 disc. Bilingual.

### CD-ROM.

For non-depositaries, available from Statistical Reference Centre (NCR), Statistics Canada, Lobby, RH Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-2800; Fax: (613) 951-0581.

\$45 per copy. (Canada)

\$45 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-60592-9



Cat. No. CS89-569/2000-MRC

### Periodic releases

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 54, No. 9, September, 2000. 21p. Graphs, tables.

\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)

\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS31-001

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. In case, 10x10cm. ISSN 1188-665X

### 3.5" diskette.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

October, 2000. 2 diskettes, 3.5". Accompanied by **Installation guide** [19cm. Folder. Bilingual.].

System requirements: 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.

\$275 per year. (Canada)

\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).



Cat. No. CS57-601E-MR1

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 79, No. 10, October, 2000. 42p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-001

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Documents de travail.** Publiés par la Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. Adobe Acrobat.

### 04.—Technologies de l'information et des communications et commerce électronique dans l'industrie canadienne: enquête sur les technologies de l'information et des communications et le commerce électronique, 1999, par Cathy Bakker. 2000. ii, 42p. Figures, références, tableaux. (ST-00-04)

«Cette nouvelle enquête mesure l'utilisation du commerce électronique et l'importance des technologies de l'information et des communications et du commerce électronique par les entreprises canadiennes des secteurs public et privé. On y examine les variations entre les branches d'activités, de même que les différences quant à l'utilisation des technologies. Le contenu de l'enquête a été élaboré de concert avec Industrie Canada d'après les définitions de l'OCDE du commerce électronique... Il s'agit de la première enquête modale, à l'échelle de l'ensemble de l'économie, menée par un bureau de statistique national, qui mesure la valeur du commerce électronique.»—Page 2.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0006-00-004F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. CS88-0006/00-004F-IN

**Succession de cohortes et conséquences du vieillissement de la population, une analyse et une revue internationales.** Ottawa, 2000. 1 disque. Bilingue.

### Disque à laser à mémoire morte.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de consultation statistique (RCN), Statistique Canada, Rez-de-chaussée, immeuble RH Coats, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-2800; Télécopieur: (613) 951-0581.

45 l'exemplaire. (Canada)

45 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

16 ☐ ISBN 0-660-60592-9



N° de cat. CS89-569/2000-MRC

### Bulletins

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 54, n° 9, septembre 2000. 21p. Graphiques, tableaux.

20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS31-001

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Dans une boîte, 10x10cm. ISSN 1188-665X

### Disquette de 3.5po.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Octobre 2000. 2 disquettes de 3.5po. Accompagné de **Guide de l'installation** [19cm. Dépliant. Bilingue.]

Configuration requise: 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.

275 \$ par année. (Canada)

330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).



N° de cat. CS57-601F-MR1

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 79, n° 10, octobre 2000. 42p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-001

**Innovation analysis bulletin.** Irregular. Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-433X

"A tri-annual report from Statistics Canada with updates on: government science and technology activities; biotechnology; industrial research and development; connectedness; intellectual property commercialization; telecommunications and broadcasting; advanced technology and innovation; electronic commerce."—Caption.

"The bulletin summarizes and highlights new results in the analysis of science, technology and the information society. The articles cover current issues in science and technology activities, advanced technologies, innovation in industry and electronic media. **The bulletin is designed to be easily readable by non-experts.**"—Abstract, Statistics Canada Web site (<http://www.statcan.ca:80/english/IPS/Data/88-003-XIE.htm>)

Printed version or e-mail notifications of new issues is available from the editor. E-Mail: [Michael.Bordt@statcan.ca](mailto:Michael.Bordt@statcan.ca); Telephone: (613) 951-8585; Fax: (613) 951-9920. Post: SIEID, Statistics Canada, 7th Floor, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6.

Vol. 1, No. 1, 1999. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-1-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. CS88-003/1-1E-IN

Vol. 2, No. 1, January, 2000. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-2-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. CS88-003/2-1E-IN

Vol. 2, No. 2, May, 2000. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-2-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. CS88-003/2-2E-IN

Vol. 2, No. 3, September, 2000. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-2-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. CS88-003/2-3E-IN

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 14, No. 2, April-June, 2000. 19p.

\$10 per copy. \$33 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$33 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS91-002

**Bulletin de l'analyse en innovation.** Irrégulier. Publié par la Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-4348

«Rapport triannuel de Statistique Canada avec des mises à jour sur: activités en science et technologie gouvernementales; biotechnologie; recherche et développement dans l'industrie; connectivité; commercialisation de la propriété intellectuelle; télécommunications et radiodiffusion; l'innovation et les technologies de pointe; commerce électronique.»—Départ.

«Le bulletin résume et souligne les nouveaux résultats de l'analyse des sciences, de la technologie et de la société de l'information. Les articles couvrent les données récentes dans les activités des sciences et de la technologie, les technologies de pointe, l'innovation dans l'industrie et les médias électroniques. **Le bulletin a été conçu pour être facilement compréhensible par les personnes qui ne relèvent pas du domaine.**»—Résumé, site Web de Statistique Canada (<http://www.statcan.ca:80/francais/IPS/Data/88-003-XIF.htm>).

Version imprimée ou signal par courrier électronique des nouvelles parutions est disponible auprès du rédacteur: Courrier électronique: [Michael.Bordt@statcan.ca](mailto:Michael.Bordt@statcan.ca); Téléphone: (613) 951-8585; Télécopieur: (613) 951-9920; Courrier: DSIE, Statistique Canada, 7-A Immeuble R.H. Coats, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Vol. 1, n° 1, 1999. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-1-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. CS88-003/1-1F-IN

Vol. 2, n° 1, janvier 2000. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-2-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. CS88-003/2-1F-IN

Vol. 2, n° 2, mai 2000. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-2-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. CS88-003/2-2F-IN

Vol. 2, n° 3, septembre 2000. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-003-2-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. CS88-003/2-3F-IN

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 14, n° 2, avril-juin 2000. 19p.

10 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 33 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS91-002







+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-47**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00471

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



00-47



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00472



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 1, 2000

Le 1 décembre 2000

2000 No. 48

2000 n° 48

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribué par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2000 No. 48

November 27 to December 1, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Committees

NOTICE TO DEPOSITORIES

Because only one issue of the Proceedings of the Special Committee on Illegal Drugs was published before Parliament was dissolved, the Depository Services Program is not establishing a new mailing list for this publication.

Selective depositories requiring the following publication should claim their copies by checking the numbered box for this item on the order form at the back of this Weekly Checklist.

Full depositories will receive this publication automatically.

**Special Committee on Illegal Drugs**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chair: The Honourable Pierre Claude Nolin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Reassessing Canada's anti-drug legislation and policies**.

**No. 1**, Wednesday, June 14, 2000, Thursday, June 29, 2000, Monday, September 18, 2000, Monday, October 16, 2000. 95p. Including the first report of the Committee.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/01cv-e.asp>

**\$19 per copy. (Canada)**

1 ☐ \$19 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC2-362/6-1

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 48

Le 27 novembre au 1 décembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Comités

AVIS AUX DÉPOSITAIRES

Puisqu'un seul numéro des délibérations du Comité spécial sur les drogues illicites a été publié avant la dissolution du parlement, le Programme de services de dépôt ne va pas créer une nouvelle liste d'envoi pour cette publication.

Les bibliothèques de dépôt sélectif qui désirent la publication mentionnée ci-dessous doivent cocher la boîte numérotée correspondant à l'article choisi sur le bon de commande à la fin de cette édition de la Liste hebdomadaire.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité spécial sur les drogues illicites**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'Honorable Pierre Claude Nolin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le réexamen des lois et des politiques antidrogue canadiennes**.

**N° 1**, le mercredi 14 juin 2000, le jeudi 29 juin 2000, le lundi 18 septembre 2000, le lundi 16 octobre 2000. 95p.

Y compris le premier rapport du Comité.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/01cv-f.asp>

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

1 ☐ 19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC2-362/6-1

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Bi-weekly bulletin.** Bi-monthly. Published by the Market Analysis Division, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada. Winnipeg. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Policy Branch, Adaptation and Grain Policy Directorate, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524.

Vol. 13, No. 14. 10p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **Oats: situation and outlook.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-14E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/13-14E**

Vol. 13, No. 15. 10p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **Saskatchewan.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-15E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/13-15E**

Vol. 13, No. 16. 10p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **Dry beans: situation and outlook.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-16E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/13-16E**

Vol. 13, No. 17. 10p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **Wheat: situation and outlook.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-17E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/13-17E**

Vol. 13, No. 18. 10p. Graphs, tables.

**Note:** Title of this issue: **Canada: hogs and cattle, situation and outlook.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-18E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/13-18E**

### BANK OF CANADA

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le bulletin mensuel.** Bi-mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada. Winnipeg. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Direction de l'adaptation et de la politique des grains, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524.

Vol. 13, n° 14. 10p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **Avoine: situation et perspectives.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-14F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/13-14F**

Vol. 13, n° 15. 10p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **La Saskatchewan.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-15F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/13-15F**

Vol. 13, n° 16. 10p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **Haricots secs: situation actuelle et perspectives.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-16F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/13-16F**

Vol. 13, n° 17. 10p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **Blé: situation et perspectives.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-17F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/13-17F**

Vol. 13, n° 18. 10p. Graphiques, tableaux.

**Note:** Titre de ce numéro: **Bilan des porcs et bovins au Canada.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-13-18F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/13-18F**

### BANQUE DU CANADA

**Document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstracts in English.) ISSN 1192-5434

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2000-22.—Une analyse empirique du lien entre la productivité et le taux de change réel Canada-É.U.,** par David Dupuis et David Tessier. 2000. viii, 20p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«L'écart relatif de productivité entre le Canada et les États-Unis est redevenu ces derniers temps un sujet controversé. Selon certains, une des causes de cet écart relatif serait la dépréciation graduelle qu'enregistre le taux de change depuis plus de 20 ans. Ainsi, la hausse du taux de change rendrait artificiellement les firmes canadiennes plus compétitives, ce qui tendait à diminuer les incitatifs de celles-ci à être plus productives. Notre objectif est d'étudier les liens empiriques entre ces variables afin de voir si cette conjecture se reflète dans les données.»—Résumé.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-100-22F.pdf>

**Gratuit.**

2 □ ISBN 0-662-85342-3

●† **N° de cat. FB3-2/100-22F**

## Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

November 17, 2000. 20p. Graphs, tables.



**Cat. No. FB12-4/2000-11-17**

November 24, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-11-24.pdf>



**Cat. No. FB12-4/2000-11-24**

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlights; technical series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

00-111.—**Rigid air barrier assemblies.** 2000. 4p. Illus. (NHA 2266)

URL: <http://www.cmhc.ca/Publications/en/rh-pr/tech/2000-111.html>

Free.

3 ISBN 0-662-29627-3



**Cat. No. NH18-22/100-111E**

00-113.—**Determination of water vapour diffusion across brick masonry treated with water-repellant sealers.** 2000. 4p. Illus. (NHA 2266)

URL: <http://www.cmhc.ca/Publications/en/rh-pr/tech/2000-113.htm>

Free.

5 ISBN 0-662-29628-1



**Cat. No. NH18-22/100-113E**

00-132.—**Moisture properties of plaster and stucco for straw bale buildings.** 2000. 4p. Graphs, tables. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/NH18-22-100-132E.pdf>

Free.

7 ISBN 0-662-29631-1



**Cat. No. NH18-22/100-132E**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC: Access to Information and Privacy, annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 8p. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories available from the Access to Information & Privacy Coordinator, CRTC, 1, Promenade du Portage, Central Building, Les Terrasses de la Chaudière, Hull, Quebec J8X 4B1. Telephone: (819) 997-0313; Fax: (819) 994-0218.

Free.

9 ISBN 0-662-65075-1



**Cat. No. BC91-1/2000**

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 17 novembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.



**N° de cat. FB12-4/2000-11-17**

Le 24 novembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-11-24.pdf>



**N° de cat. FB12-4/2000-11-24**

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

00-111.—**Pare-air rigides.** 2000. 4p. Ill. (LNH 2267)

URL: <http://www.cmhc.ca/Publications/fr/rh-pr/tech/2000-111.html>

Gratuit.

4 ISBN 0-662-85287-7



**N° de cat. NH18-22/100-111F**

00-113.—**Détermination de la diffusion de vapeur d'eau traversant la maçonnerie de brique traitée au moyen d'un produit d'étanchéité hydrofuge.** 2000. 4p. Ill. (LNH 2267)

URL: <http://www.cmhc.ca/Publications/fr/rh-pr/tech/2000-113.htm>

Gratuit.

6 ISBN 0-662-85288-5



**N° de cat. NH18-22/100-113F**

00-132.—**Propriété de résistance à l'humidité du plâtre et du stucco pour les bâtiments aux murs en ballots de paille.** 2000. 4p. Graphiques, tableaux. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/NH18-22-100-132F.pdf>

Gratuit.

8 ISBN 0-662-85290-7



**N° de cat. NH18-22/100-132F**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**CRTC: Accès à l'information et la Protection des renseignements personnels, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 9p. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels CRTC, 1, promenade du Portage, Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, Hull (Québec) J8X 4B1. Téléphone: (819) 997-0313; Télécopieur: (819) 994-0218.

Gratuit.

9 ISBN 0-662-65075-1



**N° de cat. BC91-1/2000**



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/index.htm>

Vol. 15, Nos. 42-43.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)  
\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-43

### CRTC telecom decisions, public notices and news releases. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/index.htm>

Vol. 8, No. 17.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/8-17

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

#### The Niagara River - an important bird area: a guide to viewing gulls and waterfowl, by Richard Knapton and D. V. Chip Weseloh. Ottawa, 1999. 31p. Illus., map, reference, tables. 22cm. Softcover.

"The Important Bird Area (IBA) program is an international initiative which strives to conserve significant sites for birds throughout the world. The program was launched by BirdLife International in Europe in 1985, where it has gained protection for more than 65,000 square kilometers of key habitat. Canada and U.S. launched their IBA programs in 1996, where more than 2,000 potential sites have been identified in the two countries. Today there are IBA programs around the world, and new initiatives are being started each year."—Page 4.

For non-depositories, available from Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: [liz.sauer@ec.gc.ca](mailto:liz.sauer@ec.gc.ca)

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-28058-X



Cat. No. CW66-180/1999E

#### Great Lakes fact sheet. Issued by the Ontario Region. Downsview, Ontario. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: [liz.sauer@ec.gc.ca](mailto:liz.sauer@ec.gc.ca)

#### —Contaminants in herring gull eggs from the Great Lakes: 25 years of monitoring levels and effects, by D. P. Ryckman, D. V. Chip Weseloh and C. A. Bishop. 1997. 12p. Bibliography, graphs, coloured illus.

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-25529-1



Cat. No. En40-222/6-1997E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/index.htm>

Vol. 15, nos 42-43.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)  
6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/15-43

### Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/index.htm>

Vol. 8, n° 17.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/8-17

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

#### La rivière Niagara - une zone importante pour la conservation des oiseaux: guide pour l'observation des mouettes et oiseaux aquatiques, par Richard Knapton et D. V. Chip Weseloh. Ottawa, 1999. 31p. Carte, ill., références, tableaux. 22cm. Couverture souple.

«Le programme des Zones importantes pour la conservation des oiseaux (ZICO) est une initiative internationale dédiée à la conservation, partout au monde, de sites importants pour les oiseaux. Le programme a été lancé par BirdLife International en Europe, en 1985, où il a obtenu la protection de plus de 65 000 kilomètres carrés d'habitats clés. Les programmes canadiens et américains des ZICO ont été lancés en 1996 et plus de deux mille sites potentiels ont été identifiés dans ces deux pays. Il y a présentement des programmes des ZICO partout au monde et de nouvelles initiatives sont prises tous les ans.»—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [liz.sauer@ec.gc.ca](mailto:liz.sauer@ec.gc.ca)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

11 ☐ ISBN 0-662-84205-7



N° de cat. CW66-180/1999F

#### Fiche d'information sur les Grands Lacs. Publié par la Région de l'Ontario. Downsview (Ontario). 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [liz.sauer@ec.gc.ca](mailto:liz.sauer@ec.gc.ca)

#### —Les contaminants dans les oeufs des Goélands argentés des Grands Lacs: 25 années de surveillance des niveaux et des effets, par D. P. Ryckman, D. V. Chip Weseloh et C. A. Bishop. 1997. 12p. Bibliographies, graphiques, ill., en couleur. Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-81898-9



N° de cat. En40-222/6-1997F

—**The terns of the Canadian Great Lakes**, by Jan Neuman and Hans Blokpoel. 1997. 16p. Coloured illus., references.

Free.

14 □ ISBN 0-662-25530-5 ●† Cat. No. En40-222/7-1997E

—**How much habitat is enough?** 1998. 12p. Coloured illus., maps, references.

Free.

16 □ ISBN 0-662-27125-4 ●† Cat. No. En40-222/8-1998E

## HEALTH CANADA

*Health Protection Branch*

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Investigating human exposure to contaminants:** a handbook for exposure calculations. Prepared by Great Lakes Health Effects Program. Ottawa, 1995. Illus., figs., tables, references. Adobe Acrobat

"This handbook describes a step-by-step process for calculating exposures to chemicals and radionuclides present in the environment. The methods presented in this handbook may be of use to health professionals performing exposure assessment. This information may also help the public understand the process and methods generally followed for performing exposure assessments."—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-1-1995E-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-1-1995E-2.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-1-1995E-3.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-23543-6 ⓘ Cat. No. H49-96/1-1995E-IN

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Investigating human exposure to contaminants :** a community handbook. Prepared by Great Lakes Health Effects Program, Bioregional Health Effects Programs Division. Ottawa, 1995. Adobe Acrobat.

"This handbook describes the step-by-step processes that can be followed in performing an exposure assessment and a health profile of a community. It has been prepared primarily for communities in the Great Lakes Basin in Ontario in order to provide Remedial Action Plan teams with guidance to address issues of health and the environment in their Areas of Concern."—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995E-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995E-2.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995E-3.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995E-4.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-23544-4 ⓘ Cat. No. H49-96/2-1995E-IN

—**Les sternes des Grands Lacs du Canada**, par Jan Neuman et Hans Blokpoel. 1997. 16p. Ill. en couleur, références.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

15 □ ISBN 0-662-81899-7 ●† N° de cat. En40-222/7-1997F

**Quand l'habitat est-il suffisant?** 1998. 12p. Cartes, Ill. en couleur, tableaux.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

17 □ ISBN 0-662-83140-3 ●† N° de cat. En40-222/8-1998F

## SANTÉ CANADA

*Direction générale de la protection de la santé*

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**L'Enquête sur l'exposition des êtres humains aux contaminants dans le milieu:** un guide pour les calculs de l'exposition. Préparé par le Programme «Les Grands Lacs: Impact sur la santé». Ottawa, 1995. Ill., figures, tableaux, références. Adobe Acrobat.

«Ce manuel décrit un processus étape par étape pour calculer les expositions aux produits chimiques et aux radionucléides que l'on retrouve dans l'environnement. Les méthodes présentées dans ce manuel peuvent être utiles aux professionnels de la santé appelés à réaliser des évaluations d'exposition. Ces mêmes renseignements peuvent aussi aider le public à comprendre le processus ainsi que les méthodes généralement utilisées pour réaliser les évaluations d'exposition.»—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-1-1995F-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-1-1995F-2.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-1-1995F-3.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-80368-X ⓘ N° de cat. H49-96/1-1995F-IN

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**L'enquête sur l'exposition des êtres humains aux contaminants dans le milieu :** un guide communautaire. Préparé par le Programme «Les Grands Lacs: Impact sur la santé». Ottawa, 1995. Adobe Acrobat.

«Ce guide décrit étape par étape les processus à suivre lors d'une évaluation de l'exposition et de l'établissement d'un profil de santé d'une collectivité. Il s'adresse principalement aux collectivités du bassin des Grands Lacs en Ontario et offre aux équipes des Plans d'action correctrice des indications sur la façon de s'attaquer aux questions de santé et du milieu dans leurs Secteurs préoccupants.»—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995F-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995F-2.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995F-3.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-96-2-1995F-4.pdf>

ISBN 0-662-80369-8 ⓘ Cat. No. H49-96/2-1995F-IN



## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Tuberculosis drug resistance in Canada:** reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Network Surveillance System, 1998. Issued by the Tuberculosis Prevention and Control, Bureau HIV/AIDS, STD and TB, Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa, 1999. 19p. Figs., tables. Adobe Acrobat.

"This initial report presents the 1998 results on drug sensitivity data received as of June 1999."—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-110-1998E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-63080-7



Cat. No. H49-110/1998

**Unpasteurized fruit juices and cider:** know what you are drinking. Ottawa, 2000. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-143-2000.pdf>

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-65172-3



Cat. No. H49-143/2000

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Applied Research Branch

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy research papers.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

For non-depositaries, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@spg.org](mailto:research@spg.org)

**R-99-14E.—A dynamic analysis of the school-to-work transition of post-secondary graduates in Canada,** by Ross Finnie. 1999. viii, 97p. Graphs, references, tables.

"This paper reports the results of a multi-dimensional empirical analysis of the school-to-work transition of post-secondary graduates in Canada based on three waves of the National Graduates Surveys, representing those who successfully completed their programs at Canadian colleges and universities in 1982, 1986, and 1990. Information was gathered during interviews conducted two and five years after graduation for each group, with this longitudinal aspect of the data permitting the tracking of the evolution of outcomes in the years following graduation. The analysis is broken down by gender and specific level of education (college, bachelor's, master's, PH.D.)."—Abstract, page iii.

ISBN 0-662-28051-2



Cat. No. MP32-29/99-14E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

## Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Manitoba Framework Agreement Initiative review:** final report. By Don McCaskill et al. Ottawa, 1999. 79p. (589 KB) Figs. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-233-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R32-233/1999E-IN

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**La résistance au antituberculeux Canada:** résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système de surveillance du Réseau canadien des laboratoires de tuberculoses, 1998. Publié par Prévention et contrôle de la tuberculose, Bureau du VIH/SIDA, MTS et de la tuberculose, Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa, 1999. 19p. Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

"Ce premier rapport présente les résultats de 1998, compilés à partir des données des épreuves de sensibilité reçues jusqu'au 9 juin 1999."—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-110-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-63080-7



N° de cat. H49-110/1998

**Les jus de fruit non pasteurisés:** connaissez ce que vous buvez. Ottawa, 2000. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-143-2000.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-65172-3



N° de cat. H49-143/2000

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Direction générale de la recherche appliquée

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Rapport final:** examen de l'Initiative sur l'entente-cadre du Manitoba. Par Don McCaskill. Ottawa, 1999. 86p. (711 kb) Figures. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-233-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R32-233/1999F-IN



**Indian Affairs And Northern Development Ontario Region - business plan April 1999 - March 2000:** building partnerships for the 21st century. Ottawa, 1999. 22p. (97 KB) Adobe Acrobat

Contents: Statement of Purpose, Strategic Overview., Regional Priorities and Deliverables, Performance Report 1998 - 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-234-1999E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. R32-234/1999E-IN**

**Honouring Aboriginal veterans.** Ottawa, 2000. 1p. (471 KB) Illus. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-236-2000E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. R32-236/2000E-IN**

**Gender equality analysis policy.** Ottawa, 1999. English text, 13p. Adobe Acrobat. Bilingual

"Gender equality analysis is part of the policy development process. It assesses the differential impact on women and men of proposed and existing policies, programs and legislation by considering their different life situations (their different socio-economic realities)."—Page 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R72-274-1999E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ **Cat. No. R72-274/1999-IN**

ISBN 0-662-64176-0

**INDUSTRY CANADA**

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 128, No. 47, November 21, 2000. 159p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-47.pdf>

**\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. RG42-1/128-47**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2405, November 29, 2000. 164p.

**\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)**

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. RG42-2/47-2405**

**Office of Consumer Affairs**

**Notice to depositaries:**

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian consumer handbook.** Ottawa, 1999. 3 audiocassettes. (52644E)

**Audiocassette.**

Available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-28606-5



**Cat. No. C2-422/1999E-A**

**Affaires Indiennes et Nord-Canadien région de L'Ontario - plan d'activités Avril 1999 - Mars 2000:** créer des partenariats pour le 21<sup>e</sup> siècle. Ottawa, 1999. 25p. (109 kb) Adobe Acrobat

Contenu: Objet, Aperçu stratégique, Priorités régionales et produits à livrer, Rapport sur le rendement 1998 - 1999.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-234-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ **N° de cat. R32-234/1999F-IN**

**Hommage aux anciens combattants autochtones.** Ottawa, 2000. 1p. (423 kb) Ill. Adobe Acrobat

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-236-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ **N° de cat. R32-236/2000F-IN**

**Politique sur l'analyse comparative de l'égalité des sexes.** Ottawa, 1999. Texte français, 13p. Adobe Acrobat. Bilingue.

«L'analyse portant sur l'égalité entre les sexes fait partie du processus d'élaboration des politiques. Il s'agit en fait d'un processus d'évaluation des répercussions différentes que peuvent avoir les politiques, les programmes et les textes législatifs sur les femmes et sur les hommes en tenant compte des situations de vie différentes (des réalités socio-économiques différentes) des femmes et des hommes.»—Page 4.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R72-274-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-64176-0



**N° de cat. R72-274/1999-IN**

**INDUSTRIE CANADA**

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 128, n° 47, le 21 novembre 2000. 159p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-47.pdf>

**2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. RG42-1/128-47**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2405, le 29 novembre 2000. 164p.

**3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)**

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. RG42-2/47-2405**


**Bureau de la consommation**

**Canadian consumer handbook.** Ottawa, 1999. 2 volumes. 28cm.  
Plastic ring binding. (52644E)

**Braille.**

Available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada,  
Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613)  
947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-28603-0 †  **Cat. No. C2-422/1999E-BR**

**Canadian consumer handbook.** Ottawa, 1999. vii, 232p. 28cm.  
Plastic ring binding. (52644E)

**Large print.**

Available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada,  
Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613)  
947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.


ISBN 0-662-28605-7 †  **Cat. No. C2-422/1999E-LP**

**Canadian consumer handbook.** Ottawa, 1999. 1 diskette.  
(52644E)

**Diskette.**

Available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada,  
Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613)  
947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free

ISBN 0-662-28612-X †  **Cat. No. C2-422/1999E-MR**

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**Canadian Forest Service**

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Service canadien des forêts**

**Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Notes de transfert technologique:** applications de la recherche forestière. Publié par le Centre de foresterie du Pacifique. Victoria. 28cm. Dépliant. ISSN 1484-2815

Disponible au Service canadien des forêts, Centre de foresterie du Pacifique, 506 West Burnside Road, Victoria (Colombie-Britannique) V8Z 1M5. Téléphone: (250) 363-0600; Télécopieur: (250) 363-0775.

N° 19, octobre 2000.—**Spécimens en double de microarthropodes**, par M. Clayton et L. Humble. 2000. 6p. Figures, références.

Gratuit.

ISBN 0-662-85000-9 †  **N° de cat. Fo29-47/19-2000F**

N° 22, septembre 2000.—**Vers l'inventaire forestier semi-automatique par la reconnaissance individuelle des cimes des arbres**, par F. A. Gougeon. 2000. 6p. Figures, références.

N.B.: Le numéro ISBN (0-662-28947-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 0-662-85002-5 †  **N° de cat. Fo29-47/22-2000F**

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES  
CANADA**

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1029, November 21, 2000. 32p.

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. P12-6/2000-11-21

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 48, November 25, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-48.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/134-48

**Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 23, No. 4, November 27, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-11-23-4.pdf>

\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)

\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-11/23-4

**SOLICITOR GENERAL CANADA**

**Correctional Service of Canada**

**Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Let's talk.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-285X

Available from Let's Talk, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Telephone: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-0091.

Vol. 25, No. 3, 2000. English text, 40p. Illus.

Free.



Cat. No. JS83-1/25-3

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX  
CANADA**

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1029, le 21 novembre 2000. 32p.

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. P12-6/2000-11-21

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 48, le 25 novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-48.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/134-48

**Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 23, n° 4, le 27 novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-11-23-4.pdf>

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)

4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-11/23-4

**SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA**

**Service correctionnel du Canada**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Entre nous.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-285X

Disponible auprès d'Entre Nous, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Télécopieur: (613) 947-0091.

Vol. 25, n° 3, 2000. Texte français, 44p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. JS83-1/25-3



## Security Intelligence Review Committee

**SIRC report 1999-2000: an operational audit of the Canadian Security Intelligence Service.** Ottawa, 2000. English text, xi, 82p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Security Intelligence Review Committee, 122 Bank Street, Jackson Building, P.O. Box 2430, Station D, Ottawa K1P 5W5. Telephone: (613) 990-8441; Fax: (613) 990-5230.

URL: [http://www.sirc-csars.gc.ca/annual/1999-2000/ar9900\\_e.html](http://www.sirc-csars.gc.ca/annual/1999-2000/ar9900_e.html)

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-65238-X



Cat. No. JS71-1/2000

## TRANSPORT CANADA

**Ship-source of Oil Pollution Fund: annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 64p. In various pagings. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Ship-source Oil Pollution Fund, 90 Elgin Street, 8th floor, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 991-1726; Fax: (613) 990-5423; E-mail: [sopf@istar.ca](mailto:sopf@istar.ca)

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-65365-3



Cat. No. T1-11/2000

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION CANADA

**Access West: Access Alberta.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, No. 4, October-December, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-3-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4E.pdf>

Free.



Cat. No. C89-2/4-1-3-4E

**Access West: Access B.C.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, No. 4, October-December, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-2-3-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4E.pdf>

Free.



Cat. No. C89-2/4-2-3-4E

**Access West: Access Manitoba.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, No. 4, October-December 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-3-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4E.pdf>

Free.



Cat. No. C89-2/4-3-3-4E

## Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

**Rapport du CSARS 1999-2000: examen opérationnel du Service canadien du renseignement de sécurité.** Ottawa, 2000. Texte français, xi, 84p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, 122, rue Bank, édifice Jackson, C.P. 2430, succursale D, Ottawa K1P 5W5. Téléphone: (613) 990-8441; Télécopieur: (613) 990-5230.

URL: [http://www.sirc-csars.gc.ca/annual/1999-2000/ar9900\\_f.html](http://www.sirc-csars.gc.ca/annual/1999-2000/ar9900_f.html)

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-65238-X



N° de cat. JS71-1/2000

## TRANSPORTS CANADA

**Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires: rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 74p. En pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution, 90, rue Elgin, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 991-1726; Télécopieur: (613) 990-5423; Courriel: [sopf@istar.ca](mailto:sopf@istar.ca)

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-65365-3



N° de cat. T1-11/2000

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADA

**Accès Ouest: Accès Alberta Trimestriel.** Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, n° 4, octobre-décembre 2000. 4, 8p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. C89-2/4-1-3-4F

**Accès Ouest: Accès C.-B. Trimestrielle.** Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, n° 4, octobre-décembre 2000. 4, 8p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. C89-2/4-2-3-4F

**Accès Ouest: Accès Manitoba.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Vol. 3, n° 4, octobre-décembre 2000. 4, 8p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. C89-2/4-3-3-4F

**Access West: Access Saskatchewan.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

Vol. 3, No. 4, October-December, 2000. 4, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-3-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C89-2/4-4-3-4E

## STATISTICS CANADA

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

#### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Research paper series.** Issued by Analytical Studies Branch. Ottawa. Adobe Acrobat.

- 61.—**Structural change in the Canadian manufacturing sector, 1970-1990**, by John Baldwin and M. Rafiqzaman. 1994. 23p. References.

"This paper investigates structural change at the national and the regional level in five broadly defined sectors of the Canadian economy—the natural-resource-based, the labour intensive, the scale-based, the product-differentiated, and the science-based sectors. Three aspects of change are examined... changes in the importance of each sector over the last twenty years are traced... the amount of internal change within each sector—changes in the importance of individual industries in each sector and the nature of job turnover within industries are examined... the extent to which wage differentials have widened over time is examined."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-61E.pdf>

Free. (Internet). ⓘ Cat. No. CS11-0019/61E-IN

- 68.—**The gender earnings gap among recent postsecondary graduates, 1984-92**, by Ted Wannell and Nathalie Caron, for Labour Market Outlook and Sectoral Analysis Branch, Human Resources Development Canada. 1994. 48p. Graphs, tables.

"This study attempts to compare the earnings of men and women on an equal footing by concentrating on recent postsecondary graduates and using survey data on a number of earnings-related characteristics. The data cover three graduating classes of university and community college students: 1982, 1986 and 1990."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-68E.pdf>

Free. (Internet). ⓘ Cat. No. CS11-0019/68E-IN

**Accès Ouest: Accès Saskatchewan.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4320; Fax: (780) 495-6223; Courrier électronique: access.west@wd.gc.ca

Vol. 3, n° 4, octobre-décembre 2000. 4, 8p. Ill.

Gratuit. ●●† N° de cat. C89-2/4-4-3-4F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Documents de recherche.** Publiés par Direction des études analytiques. Ottawa. Adobe Acrobat.

- 61.—**Changement structurel dans le secteur canadien de la fabrication**, par John Baldwin et M. Rafiqzaman. 1994. 26p. Références.

«Le présent document examine le changement structurel qui s'est produit à l'échelle nationale et régionale dans cinq grands groupes industriels de l'économie canadienne: les industries à forte intensité de ressources, les industries à forte intensité de main-d'œuvre, les industries à forte économie d'échelle, les industries productrices de biens différenciés et les industries à forte intensité de recherche[...] Trois aspects du changement structurel sont étudiés dans le présent document [...] l'évolution de l'importance de chaque groupe d'industries au cours des vingt dernières années [...] le degré de changement à l'intérieur de chaque groupe, c'est-à-dire l'évolution de l'importance d'industries particulières à l'intérieur de chaque groupe et la nature de la variation du nombre d'emplois à l'intérieur de chaque industrie. La troisième section examine dans quelle mesure les écarts salariaux se sont élargis avec le temps.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-61F.pdf>

Gratuit. ⓘ N° de cat. CS11-0019/61F-IN

- 68.—**L'écart entre les gains des hommes et ceux des femmes ayant récemment obtenu un diplôme d'études postsecondaires, 1984-92**, préparé par T. Wannell, N. Caron, pour Perspectives de marché du travail et analyse sectorielle, Développement des ressources humaines Canada. 1994. 50p. Graphiques, tableaux.

«L'étude établit une comparaison entre les gains des femmes et des hommes sur un plan d'égalité. Elle s'adresse aux récents diplômés des établissements postsecondaires et utilise les données d'enquête qui portent sur un certain nombre de caractéristiques liées aux gains. Les données couvrent trois classes de diplômés d'universités et de collèges communautaires, soit les promotions de 1982, de 1986 et de 1990.»—Résumé analytique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-68F.pdf>

Gratuit. ⓘ N° de cat. CS11-0019/68F-IN



- 69.—**A look at employment-equity groups among recent postsecondary graduates:** visible minorities, aboriginal peoples and the activity limited, by Ted Wannell and Nathalie Caron, for Labour Market Outlook and Sectoral Analysis Branch, Human Resources Development Canada. 1994. 70p. Graphs, tables.

"Using the *National graduates survey of 1992*, this report profiles the early labour market experiences of visible minorities, Aboriginal peoples and persons with disabilities who graduated from Canadian universities and community colleges in 1990."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-69E.pdf>

Free. (Internet).  Cat. No. CS11-0019/69E-IN

- 70.—**Employment generation by small producers in the Canadian manufacturing sector**, by John Baldwin, Garnett Picot. 1994. 42p. Figs., references, tables.

"This paper uses job turnover data to compare how job creation, job destruction and net job change differ for small and large establishments in the Canadian manufacturing sector. It uses several different techniques to correct for the regression-to-the-mean problem that, it has been suggested, might incorrectly lead to the conclusion that small establishments create a disproportionate number of new jobs."—Abstract.

"Presented also compare job growth, job loss, and net employment change in Canada to that of the United States. The data are taken from a special data set that was created to allow for the cross-country comparison."—Summary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-61E.pdf>

Free. (Internet).  Cat. No. CS11-0019/70E-IN

- 71.—**Have small firms created a disproportionate share of new jobs in Canada?** a reassessment of the facts, by G. Picot, J. Baldwin and R. Dupuy. 1994. 34p. References.

"Presented at the Canadian Economics Association Meetings, June 9-13, 1994, Calgary, Alberta."—Title page.

"The statistical observation that small firms have created the majority of new jobs during the 1980s has had a tremendous influence on public policy. Governments have looked to the small firm sector for employment growth, and have promoted policies to augment this expansion. However, recent research in the US suggests that net job creation in the small firm sector may have been overestimated, relative to that in large firms. This paper addresses various measurement issues raised in the recent research, and uses a very unique Canadian longitudinal data set that encompasses all companies in the Canadian economy to reassess the issue of job creation by firm size.... The paper also produces results for various industrial sectors, asks whether the more rapid growth in industries with a high proportion of small firms is responsible for the findings at the all-economy level, and examines employment growth in existing small and large firms (i.e. excluding births)."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-71E.pdf>

Free. (Internet).  Cat. No. CS11-0019/71E-IN

- 72.—**Selection versus evolutionary adaptation:** learning and post-entry performance, by R. Baldwin and Mohammed Rafiqzaman. 1995. 37p. References, tables.

"This paper examines the maturation process of firms that enter an industry by constructing new plant and investigates the extent to which improvements in the performance of an entry cohort are the result of a selection process that culls out the most inefficient entrants or of a learning process that allows survivors to improve their performance relative to incumbent firms."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-72E.pdf>

Free. (Internet).  Cat. No. CS11-0019/72E-IN

## Annuaire

- International travel: travel between Canada and other countries, 1999.** Annual. Ottawa, 2000. 127p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 0840-3139

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/66-201-XIB/66-201-XIB-e.html>

\$42 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS66-201/1999

- 69.—**Regard sur les groupes d'équité en matière d'emploi chez ceux ayant récemment obtenu un diplôme d'études postsecondaires:** minorités visibles, peuples autochtones et personnes limitées dans leurs activités quotidiennes, préparé par T. Wannell, N. Caron, pour Perspectives de marché du travail et analyse sectorielle, Développement des ressources humaines Canada. 1994. 69p. Graphiques, tableaux.

«Le présent rapport, qui se fonde sur l'Enquête nationale auprès des diplômés de 1992, établit le profil des premières expériences sur les marchés du travail des minorités visibles, des autochtones et des personnes atteintes d'une incapacité qui ont reçu leur diplôme d'une université ou d'un collège communautaire canadien en 1990.»—Résumé analytique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-69F.pdf>

Gratuit.  N° de cat. CS11-0019/69F-IN

- 70.—**Les créations d'emplois par les petits producteurs du secteur manufacturier canadien**, préparé par John Baldwin, Garnett Picot. 1994. 49p. Bibliographie, figures, tableaux.

«On utilise ici les données sur le renouvellement des emplois pour comparer dans quelle mesure les créations d'emplois, les disparités d'emplois et la variation nette diffèrent selon les petits et les grands établissements du secteur canadien de la fabrication. Plusieurs techniques servent à corriger le problème du retour à la moyenne qui, comme on l'a laissé entendre, pourrait se traduire par la conclusion erronée que les petits établissements créent un nombre disproportionné de nouveaux emplois [...] L'étude compare aussi l'importance des petits et des grands établissements du secteur de la fabrication du Canada et des États-Unis.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-70F.pdf>

Gratuit.  N° de cat. CS11-0019/70F-IN

- 71.—**La part des nouveaux emplois créés au Canada par les petites entreprises est-elle disproportionnée?** réévaluation des faits, par G. Picot, J. Baldwin et R. Dupuy. 1994. 39p. Bibliographie, tableaux.

«Présenté aux réunions de l'Association canadienne d'économie du 9 au 13 juin 1994, Calgary, Alberta.»—Page de titre.

«L'observation statistique selon laquelle les petites entreprises ont créé la majorité des nouveaux emplois au cours des années 1980 a eu une incidence énorme sur la politique officielle. Les gouvernements désireux de favoriser la croissance de l'emploi se sont tournés vers le secteur des petites entreprises et ont préconisé l'adoption de politiques visant à accroître l'expansion de ce secteur. Toutefois, selon des recherches récentes réalisées aux États-Unis, la création nette d'emplois dans le secteur des petites entreprises a peut-être été surestimée, par rapport à la création nette d'emplois dans les grandes entreprises. Le présent document aborde les diverses questions relatives aux méthodes de mesures utilisées, soulevées dans ces études récentes et, à l'aide d'un ensemble de données longitudinales uniques qui porte sur toutes les entreprises de l'économie canadienne, réévalue la question de la création d'emplois selon la taille de l'entreprise [...] Nous présentons aussi les résultats observés pour divers secteurs d'activité et nous nous demandons si les résultats constatés pour l'ensemble de l'économie sont attribuables à la croissance plus rapide dans les secteurs comprenant une forte proportion de petites entreprises. En outre, nous examinons la croissance de l'emploi dans les petites et grandes entreprises existantes (c'est-à-dire excluant les nouvelles entreprises) et constatons que la croissance d'emploi pour l'ensemble des petites et grandes entreprises existantes est fort similaire.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-71F.pdf>

Gratuit.  N° de cat. CS11-0019/71F-IN

- 72.—**Adaptation par sélection et adaptation évolutive:** apprentissage et performance après l'entrée, par John Baldwin et M. Rafiqzaman. 1995. 41p. Références, tableaux.

«Ce document se penche sur le processus maturationnel des entreprises qui font leur entrée dans une branche d'activité économique en construisant de nouvelles usines et examine dans quelle mesure l'amélioration de la performance de la cohorte des entrants est le résultat d'une sélection qui élimine les entrants inefficaces ou d'un processus d'apprentissage par lequel les survivants apprennent à améliorer leur performance par rapport aux entreprises en place.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS11-0019-72F.pdf>

Gratuit.  N° de cat. CS11-0019/72F-IN

## Annuaire

- Voyages internationaux: voyages entre le Canada et les autres pays, 1999.** Annuel. Ottawa, 2000. 127p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 0840-3139

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/66-201-XIB/66-201-XIB-f.html>

42 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. CS66-201/1999



### **Periodic releases**

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

November 24, 2000. 9p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 9, September, 2000. 48p. Graphs, tables.

**\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-001**

### **Bulletins**

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 24 novembre 2000. 9p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 9, septembre 2000. 48p. Graphiques, tableaux.

**19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-001**









# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

00-48

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00-48



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00482





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 8, 2000

Le 8 décembre 2000

2000 No. 49

2000 n° 49

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

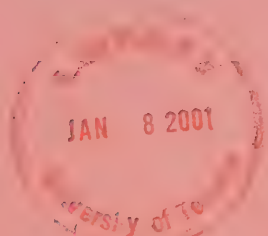
Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 49

December 4 to December 8, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Acts of the Parliament of Canada, 2000.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Short title: **Statutes of Canada.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Chapter 27.—An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Members of Parliament Retiring Allowances Act.** Assented to 21th September, 2000. 7p.

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2000/27**

**Chapter 28.—Canadian Tourism Commission Act.** (An Act to establish the Canadian Tourism Commission.) Assented to 20th October, 2000. 12p.

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2000/28**

**Chapter 29.—An Act to repeal An Act to incorporate the Western Canada Telephone Company.** Assented to 20th October, 2000. 1p.

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2000/29**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 49

Le 4 décembre au 8 décembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Lois du Parlement du Canada, 2000.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Titre abrégé: **Lois du Canada.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Chapitre 27.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires.** Sanctionnée le 21 septembre 2000. 7p.

**2,95 \$ l'exemplaire, (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2000/27**

**Chapitre 28.—Loi sur la Commission canadienne du tourisme.** (Loi constituant la Commission canadienne du tourisme.) Sanctionnée le 20 octobre 2000. 12p.

**2,95 \$ l'exemplaire, (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2000/28**

**Chapitre 29.—Loi abrogeant la Loi constituant en corporation the Western Canada Telephone Company.** Sanctionnée le 20 octobre 2000. 1p.

**2,95 \$ l'exemplaire, (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2000/29**



Chapter 30.—**Sales Tax and Excise tax Amendments Act, 1999.** (An Act to amend the Excise Tax Act, a related Act, the Bankruptcy and Insolvency Act, the Budget Implementation Act, 1997, the Budget Implementation Act 1998, the Budget Implementation Act, 1999, the Canada Pension Plan, the Companies' Creditors Arrangement Act, the Cultural Property Export and Import Act, the Customs Act, the Customs Tariff, the Employment Insurance Act, the Excise Act, the Income Tax Act, the Tax Court of Canada Act and the Unemployment Insurance Act.) Assented to 20th October, 2000. 191p.

\$28.75 per copy. (Canada)

\$28.75 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/30

Chapter 31.—**An Act to amend the Defence Production Act.** Assented to 20th October, 2000. 8p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/31

Chapter 32.—**Canada National Parks Act.** (An Act respecting the national parks of Canada.) Assented to 20th October, 2000. 142p.

\$21.25 per copy. (Canada)

\$21.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/32

Chapter 33.—**Manitoba Claim Settlements Implementation Act.** (An Act respecting an agreement with the Norway House Cree Nation for the settlement of matters arising from the flooding of land, and respecting the establishment of certain reserves in the province of Manitoba.) Assented to 20th October, 2000. 6p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/33

Chapter 34.—**An Act to amend the statute law in relation to veterans' benefits.** Assented to 20th October, 2000. 62p.

\$9.25 per copy. (Canada)

\$9.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/34

Chapter 35.—**Canada Health Care, Early Childhood Development and Other Social Services Funding Act.** (An Act respecting the provision of increased funding for health care services, medical equipment, health information and communications technologies, early childhood development and other social services and to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act.) Assented to 20th October, 2000. 3p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2000/35

## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce,** 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-1999. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

**Index of proceedings.** (Issues Nos. 1 to 57 inclusive.) 57p.

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC11-361/1-58

Chapitre 30.—**Loi de 1999 modifiant les taxes de vente et d'accise.** (Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et une loi connexe, la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, la Loi d'exécution du budget de 1997, la Loi d'exécution du budget de 1998, la Loi d'exécution du budget de 1999, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'assurance-emploi, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt et la Loi sur l'assurance-chômage.) Sanctionnée le 20 octobre 2000. 191p.

28,75 \$ l'exemplaire, (Canada)

28,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/30

Chapitre 31.—**Loi modifiant la Loi sur la production de défense.** Sanctionnée le 20 octobre 2000. 8p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/31

Chapitre 32.—**Loi sur les parcs nationaux du Canada.** (Loi concernant les parcs nationaux du Canada.) Sanctionnée le 20 octobre 2000. 142p.

21,25 \$ l'exemplaire, (Canada)

21,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/32

Chapitre 33.—**Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba.** (Loi concernant l'accord conclu avec la nation crie de Norway House sur le règlement de questions liées à la submersion de terres et concernant la création de réserves au Manitoba.) Sanctionnée le 20 octobre 2000. 6p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/33

Chapitre 34.—**Loi portant modification de la législation concernant les avantages pour les anciens combattants.** Sanctionnée le 20 octobre 2000. 62p.

9,25 \$ l'exemplaire, (Canada)

9,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/34

Chapitre 35.—**Loi sur le financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada.** (Loi concernant l'octroi d'une aide financière supplémentaire pour les services de santé, les appareils médicaux et les techniques de communication et d'information en matière de santé, le développement de la petite enfance et d'autres services sociaux et modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.) Sanctionnée le 20 octobre 2000. 3p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2000/35

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce,** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 46-48 Élisabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

**Index des délibérations.** (Fascicules nos 1 à 57 inclusivement.) 57p.

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC11-361/1-58

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments**.

**No. 9**, Thursday, October 5, 2000. Various pagings.

**\$18 per copy. (Canada)**

**\$18 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-362/1-9**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

**N° 9**, le jeudi 5 octobre 2000. Pagination multiple.

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-362/1-9**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositors:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics**. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

December 1, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-12-01.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2000-12-01**

#### Notice to depositors:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics**. Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

November, 2000. 136p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

**\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)**



**Cat. No. FB12-5/2000-11**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 1<sup>er</sup> décembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-12-01.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2000-12-01**

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada**. Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Novembre 2000. 136p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

**5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)**



**N° de cat. FB12-5/2000-11**



## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Decision no. 65.—**André Sylvestre, applicant, and McAllister Towing and Salvage Inc., employer, and Canadian Marine Officers' Union Seafarers' International Union of Canada, interested parties.** March 29, 2000. 11p. (Board files: 20194-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-65

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlights; technical series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

00-123.—**Optimization of impact sound insulation in steel-frame floors in residential buildings.** 2000. 4p. (NHA 2266)

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29671-0



Cat. No. NH18-22/100-123E

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

70.—**The impact of inheritances on the housing and mortgage markets in Canada over the next 10 years.** 2000. 6p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-70E.pdf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-29672-9



Cat. No. NH18-23/70E

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 6, 2000. Pp. 915-1028.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

\$13.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$13.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-1/2000-1-6

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Décision n° 65.—**André Sylvestre, requérant, et Remorquage et sauvetage McAllister Inc., employeur, et Syndicat canadien des officiers de la marine marchande et Syndicat international des marins canadiens, parties intéressées.** Le 29 mars 2000. 11p. (Dossiers du Conseil: 20194-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-65

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série technique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

00-123.—**Optimisation de l'isolation aux bruits d'impact des planchers à ossature d'acier utilisés pour la construction d'immeubles à logements.** 2000. 4p. (LNH 2267)

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-85329-6



N° de cat. NH18-22/100-123F

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

70.—**Répercussions des successions sur les marchés hypothécaires et de l'habitation au Canada au cours de la prochaine décennie.** 2000. 6p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-70F.pdf>

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-85330-X



N° de cat. NH18-23/70F

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 1, 6<sup>e</sup> cahier, 2000. Pp. 915-1028.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

13,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

(Canada)

13,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-1/2000-1-6



## ENVIRONMENT CANADA

### Environmental Protection Branch

**Pollutants in my environment:** an introduction to the National Pollutant Release Inventory (NPRI). Ottawa, 2000. English text, 15p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Headquarters, National Pollutant Release, Environment Canada, 9th floor, Place Vincent Massey, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 953-1656; Fax: (819) 994-3266; E-mail: [inrp@ec.gc.ca](mailto:inrp@ec.gc.ca)

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-65184-7



Cat. No. En40-596/2000

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Ottawa. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in microfiche or paper format from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: [gic@micromedia.on.ca](mailto:gic@micromedia.on.ca)

**2321.—Contribution to taxonomy of age 0 *Notropis heteron* (Cope) and *Notropis heterolepis* (Eigenmann & Eigenmann),** by J. K. Leslie and C. A. Timmins. 2000. iii, 14p. Figs., references, tables.

"Taxonomic descriptions of age 0 fishes of the Great Lakes basin have been rare since Auer (1982) published her manual on the identification of larvae... Herein, we describe and illustrate early developmental stages of these cyprinids, which were collected during the past 15 yr in southern Ontario."—Introduction.

Prepared at the Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6.

See note above.



Cat. No. Fs97-6/2321E

**2325.—Effect of velocity on horse mussel initial feeding behavior,** by D. J. Wildish, H. M. Akagi and N. Hamilton. 2000. iii, 34p. Figs., references, tables.

"Our purpose was not to further the mechanistic study of initial feeding behavior/physiology in the horse mussel as outlined in the above, but to use what is known about bivalve initial feeding responses in an attempt to solve an ecological question."—Introduction.

Prepared at the Department of Fisheries and Oceans, Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, NB E5B 2L9.

See note above.



Cat. No. Fs97-6/2325E

### Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 11, November 24, 2000. xvi, 24p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-11E.pdf>

Free.



Cat. No. T34-14-1/25-11E

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Direction de la protection de l'environnement

**Les polluants dans mon environnement:** une introduction à l'inventaire national des rejets de polluants (INRP). Ottawa, 2000. Texte français, 15p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Administration centrale, Inventaire nationale des rejets de polluants, Environnement Canada, 9<sup>e</sup> étage, Place Vincent Massey, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-1656; Télécopieur: (819) 994-3266; Courriel: [inrp@ec.gc.ca](mailto:inrp@ec.gc.ca)

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-65184-7



N° de cat. En40-596/2000

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.** Ottawa. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in microfiche or paper format from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: [gic@micromedia.on.ca](mailto:gic@micromedia.on.ca)

**2321.—Contribution to taxonomy of age 0 *Notropis heteron* (Cope) and *Notropis heterolepis* (Eigenmann & Eigenmann),** by J. K. Leslie and C. A. Timmins. 2000. iii, 14p. Figs., references, tables.

"Taxonomic descriptions of age 0 fishes of the Great Lakes basin have been rare since Auer (1982) published her manual on the identification of larvae... Herein, we describe and illustrate early developmental stages of these cyprinids, which were collected during the past 15 yr in southern Ontario."—Introduction.

Prepared at the Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6.

See note above.



Cat. No. Fs97-6/2321E

**2325.—Effect of velocity on horse mussel initial feeding behavior,** by D. J. Wildish, H. M. Akagi and N. Hamilton. 2000. iii, 34p. Figs., references, tables.

"Our purpose was not to further the mechanistic study of initial feeding behavior/physiology in the horse mussel as outlined in the above, but to use what is known about bivalve initial feeding responses in an attempt to solve an ecological question."—Introduction.

Prepared at the Department of Fisheries and Oceans, Biological Station, 531 Brandy Cove Road, St. Andrews, NB E5B 2L9.

See note above.



Cat. No. Fs97-6/2325E

### Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 25, n° 11, le 24 novembre 2000. xvi, 26p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-25-11F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. T34-14-1/25-11F

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 25, No. 11, November 24, 2000. xiii, 15p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-11E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-2/25-11E

## HEALTH CANADA

### Environmental Health Directorate

#### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Fungal contamination in public buildings:** a guide to recognition and management. Issued by the Federal-Provincial Committee on Environmental and Occupational Health. Ottawa, 1995. 88p. (517 KB) Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Contents:** Foreword: Federal-Provincial Working Group on Mycological Air Quality in public buildings.—Executive summary.—Introduction.—I. Human health effects of indoor fungi.—II. Guidelines.—IV. Recommended procedures for the investigation and interpretation of indoor fungal contamination.—V. Remediation and preventive maintenance of buildings.—VI. Recommendations for future actions and research.—VII. References.—Glossary.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-1-32-1995E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. H46-1/32-1995-IN

#### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Recommendations on dose coefficients for assessing doses from accidental radionuclide releases to the environment.** Prepared by a Joint Working Group of Radiation Protection Bureau, Health Canada Atomic Energy Control Board Atomic Energy of Canada Limited. Ottawa, 1999. 45p. (272 KB) Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Contents:** Abstract.—Acknowledgements.—Introduction.—Dosimetric quantities.—Exposure pathways.—Summary of recommended assessment parameters.—References.—Appendix A: Working Group membership.—Appendix B: Considerations for radionuclide decay chains and example calculations.—Appendix C: Compilation of external dose rate coefficients for cloudshine and groundshine.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-1-33-1999E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. H46-1/33-1999-IN

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 25, n° 11, le 24 novembre 2000. xiii, 14p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-25-11F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-2/25-11F

## SANTÉ CANADA

### Direction de l'hygiène du milieu

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Contamination fongique dans les immeubles publics:** guide facilitant la détermination et la gestion des problèmes. Publié par le Comité fédéral-provincial de l'hygiène du milieu et du travail. Ottawa, 1995. 103p. (711 kb) Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Sommaire:** Avant-propos.—Groupe de travail fédéral-provincial sur la qualité mycologique de l'air dans les immeubles publics.—Résumé l'intention de la direction.—I. Introduction.—II. Effets sur la santé humaine des champignons présents dans l'air intérieur.—III. Lignes directrices.—IV. Marches suivre recommandées pour l'inspection et l'interprétation de la contamination fongique l'intérieur.—V. Assainissement et entretien préventif des immeubles.—VI. Recommandations relatives aux mesures et aux recherches futures.—VII. Bibliographie.—Glossaire.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-1-32-1995F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. H46-1/32-1995-IN

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Recommandations sur les coefficients de dose à utiliser pour évaluer les doses provenant de rejets accidentels de radionucléides dans l'environnement.** Préparé par un Groupe de travail mixte formé de représentants du Bureau de la radioprotection de Santé Canada, de la Commission de contrôle de l'énergie atomique et d'Énergie atomique du Canada limitée. Ottawa, 1999. 48p. (306 kb) Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Sommaire:** Résumé.—Remerciements.—Introduction.—Grandeurs dosimétriques voies d'exposition.—Résumé des paramètres d'évaluation recommandés.—Références.—Annexe A: Membres du Groupe de travail.—Annexe B: Considérations relatives aux chaînes de désintégration des radionucléides et exemples de calcul.—Annexe C: Compilation des coefficients de débit de dose externe pour l'irradiation provenant du panache et du sol.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H46-1-33-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. H46-1/33-1999-IN



## Health Protection Branch

### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Guidelines for the safety assessment of novel foods. Volume I:** preamble and guidance scheme for notification. Issued by: Food Directorate, Health Protection Branch, Health Canada. Ottawa, 1994. 12p. (17 KB) Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Contents:** 1. Introduction.—2. Purpose.—3. Relevant products and processes.—Annex I: Guidance scheme for notification of novel food products.—Annex II: Definitions.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-4-1-1994-1E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. H43-4/1-1994-1-IN**

### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Guidelines for the safety assessment of novel foods. Volume II:** genetically modified microorganisms and plants. Issued by: Food Directorate, Health Protection Branch, Health Canada. Ottawa, 1994. 27p. (53 KB) Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Contents:** Part 1. Introduction.—Part 2. Genetically modified microorganisms and their products.—2.0.0 Foreword.—2.1.0 Development and production of the modified organism.—2.2.0 Product information.—2.3.0 Dietary exposure.—2.4.0 Nutritional data.—2.5.0 Toxicology data.—Part 3. Genetically modified plants and their products.—3.0.0 Foreword.—3.1.0 Development and production of the modified plant.—3.2.0 Product information.—3.3.0 Dietary exposure.—3.4.0 Nutritional data.—3.5.0 Toxicology data.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-4-1-1994-2E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. H43-4/1-1994-2-IN**

### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Nutrition labelling: perceptions and preferences of Canadians.** Published by the National Institute of Nutrition (NIN). Ottawa, 1999. Figs., tables. Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Contents:** Preface and acknowledgments.—Lists of figures and tables.—Introduction and background.—Study design.—Executive summary.—Summary of findings.—A. General perceptions of nutrition labelling.—B. Overall use and understanding of the Nutrition Information Panel.—C. Performance of Nutrition Information Panel options.—D. Preferences among Nutrition Information Panel options.—E. What consumers understand from nutrition labelling.—F. Groups with special dietary needs.—Appendices.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H58-1-1-1999E-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H58-1-1-1999F-2.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. H58-1/1-1999-IN**

## Direction générale de la protection de la santé

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Lignes directrices relatives à l'évaluation de l'innocuité des aliments nouveaux. Volume I:** préambule et schémas explicatifs des exigences relatives aux avis. Publié par Direction des Aliments, Direction générale de la protection de la santé, Santé Canada. Ottawa, 1994. 11p. (19 kb) Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Sommaire:** 1. Introduction.—2. But.—3. Produits et procédés visés par les présentes lignes directrices.—Annexe I Schémas explicatifs des exigences relatives aux avis concernant les aliments nouveaux.—Annexe II Définitions.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-4-1-1994-1F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. H43-4/1-1994-1-IN**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Lignes directrices relatives à l'évaluation de l'innocuité des aliments nouveaux. Volume II:** microorganismes et plantes modifiés génétiquement. Publié par Direction des Aliments, Direction générale de la protection de la santé, Santé Canada. Ottawa, 1994. 28p. (62 KB) Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Sommaire:** Partie 1. Introduction.—Partie 2. Microorganismes modifiés génétiquement et leurs produits.—2.0.0 Avant-propos.—2.1.0 Développement et production des organismes modifiés.—2.2.0 Information concernant les produits.—2.3.0 Exposition alimentaire.—2.4.0 Données nutritionnelles.—2.5.0 Données toxicologiques.—Partie 3. Plantes modifiées génétiquement et leurs produits.—3.0.0 Avant-propos.—3.1.0 Développement et production des plantes modifiées.—3.2.0 Information concernant les produits.—3.3.0 Exposition alimentaire.—3.4.0 données nutritionnelles.—3.5.0 Données toxicologiques.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-4-1-1994-2F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. H43-4/1-1994-2-IN**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Étiquetage nutritionnel: perceptions et préférences des Canadiens.** Publié par l'Institut national de la nutrition. Ottawa, 1999. Figures, tableaux. Adobe Acrobat.

#### Internet (WWW).

**Sommaire:** Préface et remerciements.—Liste des figures et des tableaux.—Introduction et historique.—Plan d'étude.—Sommaire des résultats.—A. Perceptions générales de l'étiquetage nutritionnel.—B. Degré général d'utilisation et de compréhension du tableau d'information nutritionnelle.—C. Efficacité des options de tableau d'information nutritionnelle.—D. Préférences entre les options de tableau d'information nutritionnelle.—E. Ce que les consommateurs comprennent de l'étiquetage nutritionnel.—F. Groupes ayant des besoins alimentaires particuliers.—Annexes.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H58-1-1-1999F-1.pdf>  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H58-1-1-1999F-2.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. H58-1/1-1999-IN**



## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 3, No. 11, November, 2000. 8p.

**\$50 per year. (Canada)**

\$50 U.S. per year. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. L12-23/3-11E**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Anishnaabe government agreement-in-principle.** Ottawa, 1998. 57p. (138 KB) Adobe Acrobat

**Contents:** Part 1: Definitions.—Part 2: Purpose.—Part 3: Legal status and capacity.—Part 4: Structures of government.—Part 5: Law-making authority.—Part 6: Capital and revenue moneys.—Part 7: Application of laws.—Part 8: Transitional provisions.—Part 9: General provisions.—Part 10: Dispute resolution.—Part 11: Principles of implementation.—Part 12: Amendment and review.—Part 13: Intergovernmental transfer agreement.—Part 14: Ratification.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-230-1998E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. R32-230/1998E-IN**

### Federal Treaty Negotiating Office

**Treaty news.** Quarterly. Vancouver, British Columbia. Adobe Acrobat. ISSN 1482-9487

Vol. 2, no. 4, December 1995. 18p. (191 KB) Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-2-4E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. R12-9/2-4E-IN**

Vol. 3, no.1, Spring 1996. 23p. (391 KB) Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-3-1E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. R12-9/3-1E-IN**

Vol.3, no. 2, July 1996. 22p. (507 KB) Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-3-2E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. R12-9/3-2E-IN**

December 1996. 26p. (276 KB) Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-3-3E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. R12-9/3-3E-IN**

March 1997. 26p. (222KB) Illus.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-4-1E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. R12-9/4-1E-IN**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca) WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 3, n° 11, novembre 2000. 8p.

**50 \$ par année. (Canada)**

50 \$ US par année. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. L12-23/3-11F**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Gouvernement Anishnaabe entente de principe.** Ottawa, 1998. 58p. (113 kb) Adobe Acrobat

**Sommaire:** Partie 1: Définitions.—Partie 2: Objectif.—Partie 3: Statut et capacité juridiques.—Partie 4: Structures gouvernementales.—Partie 5: Pouvoir législatif.—Partie 6: Compte en capital et compte de revenu.—Partie 7: Application des lois.—Partie 8: Dispositions transitoires.—Partie 9: Dispositions générales.—Partie 10: Règlement des différends.—Partie 11: Principes de mise en oeuvre.—Partie 12: Révision, modifications et réexamen.—Partie 13: Accords de transfert intergouvernementaux.—Partie 14: Ratification.»

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R32-230-1998F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. R32-230/1998F-IN**

### Bureau fédéral de négociation des traités

**Traités en bref.** Trimestriel. Vancouver (Colombie-Britannique). Adobe Acrobat. ISSN 1493-6127

Vol. 2, n° 4, décembre 1995. 18p. (191 kb) Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-2-4F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. R12-9/2-4F-IN**

Vol. 3, n° 1, printemps 1996. 27p. (402 kb) Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-3-1F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. R12-9/3-1F-IN**

Vol. 3, n° 2, juillet 1996. 25p. (519 kb) Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-3-2F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. R12-9/3-2F-IN**

Décembre 1996. 20p. (286 kb) Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-3-3F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. R12-9/3-3F-IN**

Mars 1997. 28p. (224 kb) Ill.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-4-1F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. R12-9/4-1F-IN**

July 1997. 24p. (277 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-4-2E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/4-2E-IN**

December 1997. 29p. (347 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-4-3E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/4-3E-IN**

March 1998. 26p. (318 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-5-1E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/5-1E-IN**

June 1998. 26p. (226 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-5-2E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/5-2E-IN**

September 1998. 18p. (333 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-5-3E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/5-3E-IN**

June 1999. 32p. (415 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-6-1E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/6-1E-IN**

October 1999. 23p. (185 KB) Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-6-2E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. R12-9/6-2E-IN**

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 42, November 22, 2000. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_42/Vol3\\_42\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_42/Vol3_42_e.htm)

Free.



**Cat. No. D12-7/3-42**

Juillet 1997. 26p. (280 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-4-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/4-2F-IN**

Décembre 1997. 34p. (361 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-4-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/4-3F-IN**

Mars 1998. 30p. (328 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-5-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/5-1F-IN**

Juin 1998. 29p. (229 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-5-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/5-2F-IN**

Septembre 1998. 20p. (346 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-5-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/5-3F-IN**

Juin 1999. 28p. (257 KB) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-6-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/6-1F-IN**

Octobre 1999. 23p. (196 kb) Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R12-9-6-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. R12-9/6-2F-IN**

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 42, le 22 novembre 2000. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_42/Vol3\\_42\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_42/Vol3_42_f.htm)

Gratuit.



**N° de cat. D12-7/3-42**

## NATIONAL ENERGY BOARD

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**The ERF Connection:** the Electronic Regulatory Filing newsletter. Quarterly. Calgary. 22cm. Softcover. ISSN 1492-7993

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

No. 1, Summer, 2000. 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-5-1-2000E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NE12-5/1-2000E

No. 2, Fall, 2000. 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-5-2-2000E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NE12-5/2-2000E

### PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1030, November 24, 2000. 55p.

\$425 per year. (Canada)

\$590 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. P12-6/2000-11-24

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 49, December 2, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-49.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-49

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**La liaison SDÉ:** le bulletin du Système de dépôt électronique. Trimestriel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-8019

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

N° 1, été 2000. 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-5-1-2000F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NE12-5/1-2000F

N° 2, automne 2000. 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE12-5-2-2000F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NE12-5/2-2000F

### TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1030, le 24 novembre 2000. 55p.

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. P12-6/2000-11-24

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 49, le 2 décembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-49.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-49



## SOLICITOR GENERAL CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**First Nations policing update.** Issued by the Aboriginal Policing Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1200-4537

For non-depositories available from the Aboriginal Policing Directorate, Solicitor General Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-5573.

No. 8, August, 1999. English text, 6p. Illus.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (JS42-58/7-1999) printed in this publication.

**URL:** <http://www.sgc.gc.ca/whoweare/aboriginal/Newsletter/menu.htm>

**Free.**

ISBN 0-662-64131-0



**Cat. No. JS42-58/8-1999**

No. 9, March, 2000. English text, 6p. Illus.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (JS42-58/8-2000) printed in this publication.

**URL:** <http://www.sgc.gc.ca/whoweare/aboriginal/Newsletter/menu.htm>

**Free.**

ISBN 0-662-64782-3



**Cat. No. JS42-58/9-2000**

No. 10, September, 2000. English text, 6p. Illus.

**N.B.:** Incorrect ISBN (0-662-6512-X) printed in this publication.

**URL:** <http://www.sgc.gc.ca/whoweare/aboriginal/Newsletter/menu.htm>

**Free.**

ISBN 0-662-65112-X



**Cat. No. JS42-58/10-2000**

**Canadian Police College**

**Notice to depositories:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Police and technology:** historical review and current status. By Nicole Soullière. Ottawa, 1999. 46p. (252 KB) Adobe Acrobat

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS66-31-1999E.pdf>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. JS66-31/1999E-IN**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Police des Premières nations: mise à jour.** Publié par la Direction générale de la police des autochtones. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1200-4537

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale de la police des autochtones, Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-5573.

N° 8, août 1999. Texte français, 6p. Ill.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (JS42-58/7-1999) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** <http://www.sgc.gc.ca/whoweare/aboriginal/Newsletter/menu.htm>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-64131-0



**N° de cat. JS42-58/8-1999**

N° 9, mars 2000. Texte français, 6p. Ill.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (JS42-58/8-2000) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** <http://www.sgc.gc.ca/whoweare/aboriginal/Newsletter/menu.htm>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-64782-3



**N° de cat. JS42-58/9-2000**

N° 10, septembre 2000. Texte français, 6p. Ill.

**N.B.:** Le numéro ISBN (0-662-6512-X) imprimé dans cette publication est incorrect.

**URL:** <http://www.sgc.gc.ca/whoweare/aboriginal/Newsletter/menu.htm>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-65112-X



**N° de cat. JS42-58/10-2000**

**Collège canadien de police**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Police et technologies:** un bilan historique, un regard contemporain. Par Nicole Soullière. Ottawa, 1999. 47p. (306 kb) Adobe Acrobat

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/JS66-31-1999F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. JS66-31/1999F-IN**

## TREASURY BOARD

**Info source bulletin: Access to Information Act, Privacy Act.**  
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1187-1741

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

No. 23, 2000. English text, 280p.

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-64998-2



Cat. No. BT51-3/10-2-2000

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Connectedness series.** Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-7918

#### Internet (WWW).

"The Series publishes analytical studies and research reports in the broad area of Connectedness. This includes cross-economy activities, such as the penetration and use of the Internet and electronic commerce, as well as industries in the Information and Communications Technologies sector, such as telecommunications, broadcasting and Internet services. It offers a statistical perspective in these emerging phenomena that are transforming the economic and societal landscape."—Series title page.

**No. 1.—Plugging in: the increase of household Internet use continues into 1999,** by P. Dickinson and J. Ellison. 2000. 18p. References, tables.

"This paper reports on 1999 data, updating previous estimates and analyses (Dickinson and Scidas 1996, 1997, 1999 and Dickinson and Ellison 1999). It provides information on Internet use by households, including location, frequency, intensity and types of use, and analyses the relationships between usage and income, education, age and family type. In addition, it offers an account of the growth of household Internet use over time."—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS56-0004-1E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-29626-5



Cat. No. CS56-0004/1E-IN

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Info source, bulletin: Loi sur l'accès à l'information, Loi sur la protection des renseignements personnels.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1187-1741

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

N° 23, 2000. Texte français, 302p.

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-64998-2



N° de cat. BT51-3/10-2-2000

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Série sur la connectivité.** Publiée par Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-7934

#### Internet (WWW).

«Dans la série de publications sur la connectivité, on trouve des études analytiques ainsi que des rapports de recherche et des documents de travail liés au vaste domaine de la connectivité. Ce vaste domaine comprend les secteurs des télécommunications, de la radiodiffusion, des services informatiques et des fournisseurs d'accès Internet, de même que des activités qui touchent l'ensemble de l'économie comme Internet et le commerce électronique. Cette série de publications présente, sous une perspective statistique, les phénomènes particuliers qui sont la cause des grands changements en matière économique et sociale.»—Page de titre de la série.

**N° 1.—Les Canadiens se branchent: l'utilisation d'Internet par les ménages reste à la hausse en 1999,** par P. Dickinson et J. Ellison. 2000. 20p. Références, tableaux.

«Le présent article contient les données de 1999, qui permettent de mettre à jour les estimations et les analyses antérieures (Dickinson et Scidas 1996, 1997 1999 et Dickinson et Ellison 1999). Il fournit des renseignements sur l'utilisation d'Internet par les ménages, y compris le lieu d'utilisation, la fréquence, l'intensité et le genre d'utilisation, ainsi qu'une analyse de l'utilisation selon le revenu, le niveau de scolarité, l'âge et la catégorie de famille. Entre autre, il rend compte de la croissance de l'utilisation d'Internet par les ménages au fil du temps.»—Page 1.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS56-0004-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-85286-9



N° de cat. CS56-0004/1F-IN

## **Annuaire**

**Income in Canada, 1998.** Issued by the Income Statistics Division.  
Revised edition. Ottawa, 2000. 135p. Graphs, tables. 28cm.  
Softcover. ISSN 1492-1480

Accompanied by a "Summary of revisions".

### **URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/75-202-XIE/0009875-202-XIE.pdf>

**\$45 per copy.**



**Cat. No. CS75-202/1998E**

## **Annuaire**

**Le revenu au Canada, 1998.** Publié par la Division de la statistique  
du revenu. Édition révisée. Ottawa, 2000. 142p. Graphiques,  
tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-1804

Accompagné d'un «Sommaire des révisions».

### **URL:**

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/75-202-XIF/75-202-XIF.html>

**45 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. CS75-202/1998F**











**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-49**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00-49



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

00492



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 15, 2000

Le 15 décembre 2000

2000 No. 50

2000 n° 50

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 50

December 11 to December 15, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE AND HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments**.

**No. 10**, Thursday, October 19, 2000. Various pagings.

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC3-362/1-10**

### HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgscc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 129-133, October 16-20, 2000.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-362/133**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 50

Le 11 décembre au 15 décembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

**N° 10**, le jeudi 19 octobre 2000. Pagination multiple.

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC3-362/1-10**

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N°s 129-133, 16-20 octobre 2000.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-362/133**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

December 8, 2000. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-12-08.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2000-12-08

### CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**43rd annual report.** Ottawa, 2000. English text, 67p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

"43rd annual report, 1999-2000."—Cover.

For non-depositories, available from the Canada Council for the Arts, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Telephone: 1-800-263-5588 ext. 4134 or (613) 566-4414; Fax: (613) 566-4407; E-mail: john.goldsmith@canadacouncil.ca

URL: <http://www.canadacouncil.ca/council/annualreports/1999-2000/default.asp>

Free.

ISBN 0-662-65407-2



Cat. No. K21-1/2000

### CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Decision no. 72.—**David W. Davis, applicant, and Alberta Wheat Pool, employer.** May 25, 2000. 31p. (Board files: 18747-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-72

Decision no. 75.—**David Baker, complainant, and Polymer Distribution Inc., respondent.** July 25, 2000. 11p. (Board files: 20899-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-75

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 8 décembre 2000. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB12-4-2000-12-08.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2000-12-08

### CONSEIL DES ARTS DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**43<sup>e</sup> rapport annuel.** Ottawa, 2000. Texte français, 67p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

"43<sup>e</sup> rapport annuel, 1999-2000."—Couverture.

Pour les non-dépositaires, disponible au Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588 poste 4134 ou (613) 566-4414; Télécopieur: (613) 566-4407; Courriel: john.goldsmith@conseildesarts.ca

URL: <http://www.canadacouncil.ca/council/annualreports/1999-2000/default.asp>

Gratuit.

ISBN 0-662-65407-2



N° de cat. K21-1/2000

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Décision n° 72.—**David W. Davis, requérant, et Alberta Wheat Pool, employeur.** Le 25 mai 2000. 31p. (Dossiers du Conseil: 18747-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-72

Décision n° 75.—**David Baker, plaignant, et Polymer Distribution Inc., intimée.** Le 25 juillet 2000. 11p. (Dossiers du Conseil: 20899-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-75



Decision no. 90.—**Air Canada and Canadian Airlines International Ltd., applicants, and Air Canada Pilots Association; Air Lines Pilots Association; Canadian Union of Public Employees, Airline Division... National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada)... International Association of Machinists and Aerospace Workers... Canadian Air Line Dispatchers Association; and Canadian Association of Simulator Technologists, respondents.** September 22, 2000. 47p. (Board files: 21318-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-90

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositories, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

October, 2000. 12p. Tables. (NHA 4300B)

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2000-10

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 15, Nos. 44-47.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/15-47

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 8, Nos. 18-19.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/8-19

Décision n° 90.—**Air Canada et Lignes aériennes Canadien International ltée, requérantes, et Association des pilotes d'Air Canada; Association des pilotes des lignes aériennes; Syndicat canadien de la fonction publique, Division du transport aérien... Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)... Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale... Association canadienne des régulateurs de vol; et Canadian Association of Simulator Technologists, intimés.** Le 22 septembre 2000. 47p. (Dossiers du Conseil: 21318-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-90

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Octobre 2000. 12p. Tableaux. (LNH 4300B)

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2000-10

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 15, n°s 44-47.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/15-47

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 8, n°s 18-19.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/8-19

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Who may represent you.** Ottawa, 2000. English text, 8p. 21cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-412-10-00)

For non-depositories, available from Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/english/pub/represent.html>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-65270-3



Cat. No. Ci51-97/2000

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, No. 20, December 1, 2000. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-18-20E.pdf>

Free.



Cat. No. E12-9/18-20E

## HEALTH CANADA

**National Advisory Council on Aging**

**The NACA position.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from National Advisory Council on Aging, Jeanne Mance Building, 8th Floor, Postal Locator: 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938; E-mail: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca)

**21.—The NACA position on enhancing the Canadian health care system.** 2000. English text, 27p.

This position was unanimously adopted by NACA members on September 7, 2000 following the 59th Council meeting.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H71-2-2-21-2000E.pdf>

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-65241-X



Cat. No. H71-2/2-21-2000

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The partnership handbook,** by Flo Frank and Anne Smith. Ottawa, 2000. vi, 82p. 18cm. Softcover.

"This handbook is designed to sparks, rekindle and reaffirm your interest in partnerships. To do this, information and tools are offered to assist in building common understanding and appropriate approaches. This handbook is designed to provide information, tips and questions about the basics of partnerships, which can be applied to your own circumstances."—Page 2.

For non-depositories, available from the Labour Market Learning and Development Unit, Human Resources Development Canada, 5th Floor, Place du Portage IV, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 953-7414; Fax: (819) 997-5163; E-mail: [learning-apprentissage.lmld-apmt@hrdc-drrc.gc.ca](mailto:learning-apprentissage.lmld-apmt@hrdc-drrc.gc.ca)

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-28881-5



Cat. No. MP43-373/1-2000E

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Personnes qui peuvent vous représenter.** Ottawa, 2000. Texte français, 8p. 21cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-412-10-00)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 19<sup>e</sup> étage, 365, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/pub/representer.html>

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-65270-3



N° de cat. Ci51-97/2000

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, n° 20, le 1<sup>er</sup> décembre 2000. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-18-20F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. E12-9/18-20F

## SANTÉ CANADA

**Conseil consultatif national sur le troisième âge**

**La position du CCNTA.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil consultatif national sur le troisième âge, Immeuble Jeanne-Mance, 8<sup>e</sup> étage, localisateur postal 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca)

**21.—La position du CCNTA sur l'élargissement du régime de soins de santé du Canada.** 2000. Texte français, 29p.

Cette position a été adoptée à l'unanimité par les membres du CCNTA le 7 septembre 2000, suite à la 59<sup>e</sup> réunion du Conseil.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H71-2-2-21-2000F.pdf>

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-65241-X



N° de cat. H71-2/2-21-2000

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Guide du partenariat,** par Flo Frank et Anne Smith. Ottawa, 2000. vi, 82p. 18cm. Couverture souple.

«Le présent guide vise à susciter, raviver ou réaffirmer votre intérêt envers les partenariats. Pour ce faire, on offre des renseignements et des outils pour faciliter une compréhension commune et les approches appropriées. Le présent guide vise à fournir des renseignements, des conseils et des questions au sujet de principes de base des partenariats, qui peuvent s'appliquer à votre situation.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité d'apprentissage et du perfectionnement au marché du travail, Développement des ressources humaines Canada, 5<sup>e</sup> étage, Place du Portage IV, 140, Promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 953-7414; Télécopieur: (819) 997-5163; Courriel: [learning-apprentissage.lmld-apmt@hrdc-drrc.gc.ca](mailto:learning-apprentissage.lmld-apmt@hrdc-drrc.gc.ca)

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-84632-X



N° de cat. MP43-373/1-2000F



## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, documents de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: research@spg.org

**W-99-6F.—Comprendre la petite enfance: l'influence de la collectivité sur le développement de l'enfant, par Sarah Connor et Satya Brink.** 2000. vi, 114p. Tableaux.

«Le présent travail n'est pas une bibliographie annotée au sens conventionnel (c'est-à-dire une recension approfondie de tous les ouvrages publiés); il s'agit plutôt d'un examen mieux ciblé d'ouvrages choisis pour orienter le cadre de recherche sur les répercussions communautaires. Nous avons mis l'accent sur les mesures et les recherches empiriques pour déterminer les moyens les plus efficaces d'évaluer l'influence de la collectivité sur le développement de l'enfant dans le cadre d'études longitudinales comme l'ELNEJ. Seules les études les plus récentes sur les caractéristiques des collectivités, de leurs habitats et des installations qu'on y trouve sont examinées.»—Page 4.

Gratuit.

ISBN 0-662-85206-0



N° de cat. MP32-28/99-6F

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**NWT plain facts on land and self-government.** Yellowknife, North West Territories. Adobe Acrobat.

—**Aboriginal self-government in the NWT.** April 2000. 2p. (77 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-1-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/1-2000E-IN

—**Advantages of land and self-government negotiations.** April 2000. 2p. (76 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-2-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/2-2000E-IN

—**Akaiicho Treaty 8 land, resources, and self-government negotiations.** April 2000. 2p. (76 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-3-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/3-2000E-IN

—**Beaufort Delta / Inuvialuit and Gwich'in self-government negotiations.** April 2000. 2p. (283 KB) Map.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-4-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/4-2000E-IN

—**Comprehensive land claims in the NWT.** April 2000. 2p. (77 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-5-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/5-2000E-IN

—**Deh Cho process.** April 2000. 2p. (75 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-6-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/6-2000E-IN

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**T.N.-O. simplement les faits territoire et autonomie gouvernementale.** Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest. Adobe Acrobat.

—**L'autonomie gouvernementale des Autochtones dans les T. N.-O.** Avril 2000. 2p. (75 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-1-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/1-2000F-IN

—**Les avantages des négociations sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale.** Avril 2000. 2p. (73 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-2-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/2-2000F-IN

—**Négociations sur les terres, les ressources et l'autonomie gouvernementale avec les groupes de l'Akaiicho visés par le Traité n° 8.** Avril 2000. 2p. (74 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-3-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/3-2000F-IN

—**Négociations sur l'autonomie gouvernementale des Inuvialuit et des Gwich'in du delta de Beaufort.** Avril 2000. 2p. (281 kb) Carte.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-4-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/4-2000F-IN

—**Les revendications territoriales globales dans les T. N.-O.** Avril 2000. 2p. (75 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-5-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/5-2000F-IN

—**Processus du Deh Cho.** Avril 2000. 2p. (73 kb)

























URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-6-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/6-2000F-IN



- Déline community self-government negotiations.** April 2000. 2p. (294 KB) Map.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-7-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/7-2000E-IN**
- Devolution.** April 2000. 2p. (77 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-8-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/8-2000E-IN**
- Dogrib comprehensive land claim and self-government negotiations.** April 2000. 2p. (296 KB) Map.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-9-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/9-2000E-IN**
- Gwich'in comprehensive land claim agreement.** April 2000. 2p. (77 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-10-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/10-2000E-IN**
- Intergovernmental process in the NWT.** April 2000. 1p. (74 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-11-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/11-2000E-IN**
- Inuvialuit final agreement.** April 2000. 2p. (77 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-12-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/12-2000E-IN**
- The negotiation process.** April 2000. 2p. (78 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-13-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/13-2000E-IN**
- Other sources of information on land claims and self-government topics.** April 2000. 2p. (77 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-14-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/14-2000E-IN**
- Sahtu Dene & Metis comprehensive land claim agreement.** April 2000. 2p. (77 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-15-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/15-2000E-IN**
- Specific claims.** April 2000. 1p. (74 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-16-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/16-2000E-IN**
- South Slave Metis Tribal Council land and resources negotiations.** April 2000. 2p. (76 KB)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-17-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/17-2000E-IN**
- Status of land and self-government negotiations.** April 2000. 2p. (281 KB) Map.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-18-2000E.pdf>  
Free. (Internet)  **Cat. No. R34-9/18-2000E-IN**
- Négociations sur l'autonomie gouvernementale de la collectivité de Déline.** Avril 2000. 2p. (293 kb) Carte.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-7-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/7-2000F-IN**
- Transfert des responsabilités.** Avril 2000. 2p. (75 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-8-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/8-2000F-IN**
- Négociations sur les revendications territoriales globales et sur l'autonomie gouvernementale des Dogrib.** Avril 2000. 2p. (295 kb) Carte.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-9-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/9-2000F-IN**
- Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in.** Avril 2000. 2p. (75 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-10-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/10-2000F-IN**
- Processus intergouvernemental dans les T. N.-O.** Avril 2000. 1p. (72 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-11-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/11-2000F-IN**
- Convention définitive des Inuvialuit.** Avril 2000. 2p. (75 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-12-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/12-2000F-IN**
- Le processus de négociation.** Avril 2000. 2p. (76 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-13-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/13-2000F-IN**
- Autres sources d'information sur les revendications territoriales et sur l'autonomie gouvernementale.** Avril 2000. 2p. (75 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-14-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/14-2000F-IN**
- Entente sur la revendication territoriale globale des Dénés et des Métis du Sahtu.** Avril 2000. 2p. (76 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-15-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/15-2000F-IN**
- Revendications particulières.** Avril 2000. 2p. (73 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-16-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/16-2000F-IN**
- Négociations sur les terres et les ressources avec le Conseil tribal des Métis de South Slave.** Avril 2000. 2p. (74 kb)  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-17-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/17-2000F-IN**
- Situation des négociations sur les terres et l'autonomie gouvernementale.** Avril 2000. 2p. (280 kb) Carte.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-18-2000F.pdf>  
Gratuit. (Internet)  **N° de cat. R34-9/18-2000F-IN**

—Terminology. April 2000. 2p. (78 KB)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-19-2000E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. R34-9/19-2000E-IN

INDUSTRY CANADA

**Micro:** Micro-Economic Policy Analysis Branch bulletin. Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositories available from the Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: [micro.news@ic.gc.ca](mailto:micro.news@ic.gc.ca)

Vol. 7, No. 2, Summer, 2000. English text, 13p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-16-7-2E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-16/7-2

**Working paper series.** Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 941-8187; Fax: (613) 991-1261.

29.—The productivity gap between Canadian and U.S. Firms, by Frank Chung Lee and Jianmin Tang. 1999. English text, i, 43p. Bibliography, tables.

"The paper compares productivity levels between firms in five broad sectors in the two countries since that date (1985). To do this it uses firm-level data from the Compustat and Compact Disclosure data bases, supplemented by industry data from Statistics Canada, the U.S. Department of Commerce, and Jorgenson's capital, labour, energy and material (KLEM) data base. The five broad sectors examined are manufacturing; mining; transportation, communications and utilities (TCU); retail and wholesale (trade); and services. We then consider differences in labour quality, research and development (R&D), capacity utilization, firm size and returns to scale as possible explanations for the gap and the deterioration in each sector. In addition, we explore the difference in industrial structure for manufacturing."—Introduction.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-63901-4



Cat. No. C21-24/30-1999

Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 128, No. 48, November 28, 2000. 161p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-48.pdf>

Free.



N° de cat. RG42-1/128-48

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2406, December 6, 2000. 182p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/47-2406

—Terminologie. Avril 2000. 2p. (76 kb)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R34-9-19-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. R34-9/19-2000F-IN

INDUSTRIE CANADA

**Micro:** bulletin de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique. Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courriel: [micro.news@ic.gc.ca](mailto:micro.news@ic.gc.ca)

Vol. 7, n° 2, été 2000. Texte français, 15p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C12-16-7-2F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-16/7-2

**Série de documents de travail.** Publiée par la Direction de l'analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 941-8187; Télécopieur: (613) 991-1261.

29.—L'écart de productivité entre les entreprises canadiennes et américaines, par Frank Chung Lee et Jianmin Tang. 1999. Texte français, i, 48p. Bibliographie, tableaux.

«Dans l'étude, nous comparons les niveaux de productivité entre les entreprises dans cinq grands secteurs des deux pays à compter de cette date (1985). Pour ce faire, nous avons utilisé des données au niveau de l'entreprise tirées des bases de données Compustat et Compact Disclosure, et nous les avons complétées par des données à l'échelle de l'industrie provenant de Statistique Canada, du ministère du Commerce des États-Unis et de la base de données de Jorgenson sur le capital, le travail, l'énergie et les matériaux (KLEM). Les cinq grands secteurs examinés sont les suivants: l'industrie manufacturière, l'industrie des transports, des communications et des services publics (TCSP), le commerce de gros et de détail et les services. Nous considérons ensuite les divergences sur le plan de la qualité de la main-d'œuvre, de la recherche-développement (R-D), de l'utilisation de la capacité productive, de la taille des entreprises et des économies d'échelle comme éléments d'explication possibles de l'écart de productivité et de sa détérioration dans chacun des secteurs. De plus, nous examinons les différences de structure industrielle dans le secteur manufacturier.»—Introduction.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-63901-4



N° de cat. C21-24/30-1999

Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 128, n° 48, le 28 novembre 2000. 161p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-48.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/128-48

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2406, le 6 décembre 2000. 182p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/47-2406



## JUSTICE CANADA

**Report and recommendations in respect of legislation, policy and practices concerning prostitution-related activities.** Issued by the Federal, Provincial, Territorial Working Group on Prostitution. Ottawa, 1998. iii, 80p. References. 28cm. Softcover.

**Contents:** Context of prostitution in Canada today; historical background; legislation on soliciting; the Fraser Committee; Bill C-49: creating of the offence of "communicating for the purpose of prostitution"; violence against prostitutes; studies on violence against prostitutes.—The Working Group and its mandate.—Consultations; research and other studies.—Interim recommendations of the Working Group.

URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/news/nr/1998/toc.html>

Out of print.

ISBN 0-662-29713-X



Cat. No. J2-175/1998E

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336  
Available only to depositories.

Vol. 3, No. 43, November 29, 2000. 16p. Illus. Accompanied by "News: Defence 2000, November-December 2000."

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_43/Vol3\\_43\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_43/Vol3_43_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-43

## NATIONAL FILM BOARD OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Employment equity 1999-2000 annual report.** Ottawa, 2000. English text, 14p. Tables. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

Available from National Film Board of Canada. Telephone: (514) 283-9118; Fax: (514) 283-5850; E-mail: [s.cote@nfb.ca](mailto:s.cote@nfb.ca)

Free.

ISBN 0-662-65408-0



Cat. No. NF2-1/2000

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana authorities.** Base file cumulated quarterly; supplements monthly, cumulative. Ottawa, 1976—. Bilingual. ISSN 0225-1574

### Microfiche.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Supplement, November 15, 2000. Fiches S001-002.

**\$80 per year.** Base file, \$60 per copy. Supplements, \$5 per copy. (Canada)

\$80 U.S. per year. Base file, \$60 U.S. per copy. Supplements, \$5 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SN2-8/2000-3-2-M

## JUSTICE CANADA

**Rapport et recommandations relatives à la législation, aux politiques et aux pratiques concernant les activités liées à la prostitution.** Ottawa, 1998. iv, 93. Références. 28cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Contexte entourant la prostitution au Canada aujourd'hui; aperçu historique; dispositions relatives à la sollicitation; le Comité Fraser; Projet de loi C-49: la création de l'infraction relative aux «communications»; violence à l'endroit des prostitués; études sur la violence à l'endroit des prostitués.—Le Groupe de travail et son mandat.—Consultations, recherches et autres études.—Recommandations provisoires du Groupe de travail.

URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/nouv/cp/1998/toc.html>

Épuisé.

ISBN 0-662-85376-8



N° de cat. J2-175/1998F

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 43, le 29 novembre 2000. 16p. Ill. Accompagné du «Bulletin Défense 2000, novembre-décembre 2000.»

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_43/Vol3\\_43\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_43/Vol3_43_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/3-43

## OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Équité en matière d'emploi, rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 14p. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Disponible auprès de l'Office national du film du Canada. Téléphone: (514) 283-9118; Télécopieur: (514) 283-5850; Courriel: [s.cote@onf.ca](mailto:s.cote@onf.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-65408-0



N° de cat. NF2-1/2000

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana. Vedettes d'autorité.** Fichier de base récapitulé tous les trois mois; suppléments mensuels, cumulatifs. Ottawa, 1976—. Bilingue. ISSN 0225-1574

### Microfiche.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Supplément, le 15 novembre 2000. Fiches S001-002.

**80 \$ par année.** Fichier de base, 60 \$ l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ l'exemplaire. (Canada)

80 \$ US par année. Fichier de base, 60 \$ US l'exemplaire. Suppléments, 5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SN2-8/2000-3-2-M



**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by **Quill and Quire** in Toronto and **Livre d'ici** in Montreal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

January, 2001. 38p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2001-01.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. SN2-11/2001-01**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**MARC 21 format for classification data - including guidelines for content designation.** Base volume, irregular amendments. Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress. In cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. 2000 edition. Ottawa, 2000. 28cm. Loose-leaf.

Base volume, 2000. Various pagings.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$60 for base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

**\$60 U.S. for base volume. Amendments by standing Order. (Other countries)**

ISBN 0-660-17990-3 ●●\* **Cat. No. SN3-270/2000E**

## NATURAL RESOURCES CANADA

*Canada Centre for Remote Sensing*

**Remote sensing in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0226-479X

For non-depositaries available from the CCRS Newsletter, Canada Centre for Remote Sensing, 588 Booth Street, Ottawa K1A 0Y7. Telephone: (613) 947-1272; Fax: (613) 947-1385; E-mail: [diane.gareau@ccrs.nrcan.gc.ca](mailto:diane.gareau@ccrs.nrcan.gc.ca)

Vol. 28, No. 2, October, 2000. English text, 8p.

URL: <http://www.ccrs.nrcan.gc.ca/ccrs/comvnts/rsic/rsicinde.html>

Free. ●●† **Cat. No. M77-21/28-2**

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par **Quill and Quire** à Toronto et **Livre d'ici** à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Janvier 2001. 38p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SN2-11-2001-01.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. SN2-11/2001-01**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Format MARC 21 pour les données de classification - comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu.** Volume de base, modifications irrégulières. Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress. En collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Édition 2000. Ottawa, 2000. 28cm. Feuilles mobiles.

Volume de base, 2000. Pagination multiple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**60 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

**60 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)**

ISBN 0-660-96279-9 ●●\* **N° de cat. SN3-270/2000F**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Centre canadien de télédétection*

**Télédétection au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0226-479X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Bulletin du CCT, Centre canadien de télédétection, 588, rue Booth, Ottawa K1A 0Y7. Téléphone: (613) 947-1272; Télécopieur: (613) 947-1385; Courriel: [diane.gareau@cct.nrcan.gc.ca](mailto:diane.gareau@cct.nrcan.gc.ca)

Vol. 28, n° 2, octobre 2000. Texte français, 8p.

URL: <http://www.ccrs.nrcan.gc.ca/ccrs/comvnts/rsic/rsicindf.html>

Gratuit. ●●† **N° de cat. M77-21/28-2**

## Canadian Forest Service

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Criteria and indicators of sustainable forest management in Canada: National Status, 2000.** Issued by the Canadian Council of Forest Ministers. Ottawa, 2000. ix, 122p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

**Contents:** Conservation of biological diversity.—Maintenance and enhancement of forest ecosystem condition and productivity.—Conservation of soil and water resources.—Forest ecosystem contributions to global ecological cycles.—Multiple benefits of forests to society.—Accepting society's responsibility for sustainable development.

For non-depositories, available from Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, 6th floor, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@NRCan.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FO75-3-6-2000E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. Fo75-3/6-2000E**

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

00-9, September, 2000. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-9.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. M35-1/2000-9**

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

### Recourse Branch

**Workplace conflict?: making the right choice: a guide for federal public servants.** Ottawa, 2000. English text, 18p. 24cm. Softcover. Bilingual.

"This guide applies to federal public servants employed by Treasury Board... This booklet helps you decide which organization to go to, and gives you general information about how they will deal with your problem. For more information, contact the organization directly. Information on how to contact each organization is listed at the end."—Page 3.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$9.95 per package of 10 copies. (Depositories will receive one copy only.)**

7 □ ISBN 0-660-61347-6 ●\* **Cat. No. SC3-90/2000**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 50, December 9, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-50.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**

●●\* **Cat. No. SP2-1/134-50**

## Service canadien des forêts

**Critères et indicateurs de l'aménagement durable des forêts au Canada, bilan national 2000.** Publié par le Conseil canadien des ministres des forêts. Ottawa, 2000. ix, 124p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Conservation de la diversité biologique.—Maintenance et amélioration de l'état et de la productivité des écosystèmes forestiers.—Conservation du sol et de l'eau.—Contributions des écosystèmes forestiers aux cycles écologiques planétaires.—Avantages multiples des forêts pour la société.—Acceptation de la responsabilité de la société à l'égard du développement durable.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, 580, rue Booth, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@NRCan.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FO75-3-6-2000F.pdf>

**Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)**

6 □ ISBN 0-662-84478-5 ●† **N° de cat. Fo75-3/6-2000F**

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

00-9, septembre 2000. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M35-1-2000-9.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. M35-1/2000-9**

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

### Direction générale des recours

**Conflit en milieu de travail?: faire le bon choix: guide à l'intention des fonctionnaires fédéraux.** Ottawa, 2000. Texte français, 18p. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le présent guide s'adresse aux fonctionnaires fédéraux employés par le Conseil du Trésor... Le présent guide vous aide à déterminer l'organisme auquel vous adresser. Il renferme des renseignements généraux sur la façon dont chacun traitera votre plainte. Vous pouvez communiquer avec ces organismes, dont les coordonnées figurent à la fin, pour obtenir de plus amples renseignements.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**9,95 \$ le paquet de 10 exemplaires. (Les dépositaires reçoivent un exemplaire seulement.)**

7 □ ISBN 0-660-61347-6 ●\* **N° de cat. SC3-90/2000**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 50, le 9 décembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-50.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\* **N° de cat. SP2-1/134-50**



**Canada gazette, part II. Statutory instruments. Every two weeks.**  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 25, December 6, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-25.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-2/134-25**

**Notice to depositories**

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Vol. 134, No. 12, December 6, 2000.—**Canada Elections Act:**  
Return of members elected at the 37th General Election. 7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-12.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. SP2-3/134-12**

Vol. 134, No. 13, December 7, 2000.—7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-13.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. SP2-3/134-13**

Vol. 134, No. 14, December 8, 2000.—7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-14.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. SP2-3/134-14**

Vol. 134, No. 15, December 11, 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-15.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. SP2-3/134-15**

Vol. 134, No. 16, December 12, 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-16.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. SP2-3/134-16**

**STATUS OF WOMEN CANADA**

**Canada: the new frontier for Filipino mail-order brides, by the**  
Philippine Women Centre of British Columbia. Ottawa, 2000.  
English text, 85p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"Using a combination of participatory action research (PAR) methods and interview techniques, 40 Filipino mail-order brides from five provinces in Canada participated in this study. By allowing the women to share their experiences, a clearer picture of their overall economic and social situation in Canada emerges. Based on an analysis of their situation, the study makes recommendations and suggests actions for change in formulating policies to address their situation."—Executive summary.

For non-depositaries, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [webdoord@swc-cfc.gc.ca](mailto:webdoord@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-62-2000E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-65334-3



**Cat. No. SW21-62/2000**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Toutes les**  
deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 25, le 6 décembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-25.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-2/134-25**

**Avis aux dépositaires**

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm.**  
Bilingue.

Vol. 134, n° 12, le 6 décembre 2000.—**Loi électorale du**  
**Canada: Rapport de députés(es) élus(es) à la 37<sup>e</sup> élection**  
générale. 7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-12.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-3/134-12**

Vol. 134, n° 13, le 7 décembre 2000.—7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-13.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-3/134-13**

Vol. 134, n° 14, le 8 décembre 2000.—7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-14.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-3/134-14**

Vol. 134, n° 15, le 11 décembre 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-15.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-3/134-15**

Vol. 134, n° 16, le 12 décembre 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-16.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-3/134-16**

**CONDITION FÉMININE CANADA**

**Le Canada et le mariage de Philippines par correspondance: la**  
nouvelle frontière, par le Philippine Women Centre of British  
Columbia. Ottawa, 2000. Texte français, 91p. Bibliographie.  
28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Quarante Philippines mariées par correspondance dans cinq provinces du Canada ont participé à cette étude, qui reposait à la fois sur des méthodes de recherche-action participative et sur des techniques d'interview. En permettant aux femmes de partager leurs expériences, nous avons pu dégager un tableau plus net de leur situation socio-économique globale au Canada. À partir d'une analyse de la situation, l'étude formule des recommandations et propose des mesures de changement concernant l'élaboration de politiques visant à améliorer leur situation.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [webco-ord@swc-cfc.gc.ca](mailto:webco-ord@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-62-2000F.dpf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-65334-3



**N° de cat. SW21-62/2000**



**Migrant sex workers from Eastern Europe and the former Soviet Union:** the Canadian case, by Lynn McDonald, Brooke Moore and Natalya Timoshkina. Ottawa, 2000. English text, vii, 95p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The purpose of this project was to explore the experiences of women who had been trafficked into Canada from the former Soviet Union and Eastern Europe. The objectives were: explore the circumstances that lead Slavic women to migrate to Canada for the purposes of sex work; identify the type and nature of their work when they arrive in Canada; determine the conditions that lead them to remain in or change their original working situation; explore difficulties with migration or in the workplace after coming to Canada; identify the health and social services used by the women; document the gaps in services available to these women; make recommendations to improve policy for the delivery of health and social services for these women."—Executive summary.

For non-depositaries, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: webdoord@swc-cfc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-63-2000E.pdf>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-65335-1



Cat. No. SW21-63/2000

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Working papers.** Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. Adobe Acrobat.

01.—**Survey of intellectual property commercialization in the higher education sector, 1999**, by Cathy Read. 2000. 54p. Figs., references, tables. (ST-00-01)

"The survey is intended to be a census of all universities and university-affiliated research hospitals. The response rate for universities was excellent but only moderate for hospitals. There is no acceptable method of imputing for non-response to universities, therefore underestimates are noted when they are believed to be significant... Much of the information that is required to complete the questionnaire does not come directly from university administrative records. Therefore, some estimates were made by respondents."—Background.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0006-00-001E.pdf>

Free.



Cat. No. CS88-0006/00-001E-IN

**Les travailleuses migrantes du sexe originaires d'Europe de l'Est et de l'ancienne Union soviétique:** le dossier canadien, par Lynn McDonald, Brooke Moore et Natalya Timoshkina. Ottawa, 2000. Texte français, vii, 98p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

"Le but de ce projet était d'étudier les expériences de femmes originaires de l'ex-Union soviétique et d'Europe de l'Est, qui ont fait l'objet de trafic au Canada. Les objectifs étaient les suivants: examiner les circonstances qui amènent les femmes slaves vers le Canada pour y devenir des travailleuses du sexe; déterminer le type et la nature du travail à l'arrivée au Canada; déterminer ce qui les amène à demeurer dans leur situation de travail originale ou à la modifier; examiner les difficultés liées à la migration ou au milieu de travail après l'arrivée au Canada; recenser les services de santé et les services sociaux utilisés par les femmes; documenter les lacunes dans les services offerts à ces femmes; formuler des recommandations afin d'améliorer les politiques liées à la prestation des services de santé et des services sociaux à ces femmes."—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: webco-ord@swc-cfc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SW21-63-2000F.pdf>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-65335-1



N° de cat. SW21-63/2000

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Documents de travail.** Publiés par Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. Adobe Acrobat.

01.—**Enquête sur la commercialisation de la propriété intellectuelle dans le secteur de l'enseignement supérieur, 1999**, par Cathy Read. 2000. 54p. Figures, références, tableaux. (ST-00-01)

«Cette enquête vise à recenser toutes les universités et tous les hôpitaux de recherche affiliés à des universités. Le taux de réponse pour les universités a été excellent, mais il a été modéré seulement pour les hôpitaux. Il n'existe pas de méthode acceptable d'imputation pour la non-réponse dans le cas des universités. Par conséquent, les sous-estimations sont notées lorsque l'on croit qu'elles sont significatives... Une partie importante de l'information nécessaire pour remplir le questionnaire ne provient pas directement des dossiers administratifs des universités. Par conséquent, les répondants doivent faire certaines estimations.»—Contexte.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0006-00-001F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. CS88-0006/00-001F-IN

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Science and Technology Redesign Project research papers.**  
Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. Adobe Acrobat.

**7.—Barriers to innovation in services industries in Canada,**  
by Pierre Mohnen and Julio Rosa. 1999. 50p. Bibliography, tables.

"Many studies have dealt with the determining factors of innovation, and specifically of R&D. The factors most often studied have been business size, the intensity of competition, technological opportunity and the ability to benefit from innovation... Yet another approach is to assess the impediments to innovation... The aim of this study is to assess barriers to innovation as they are perceived by Canadian firms in the most dynamic services industries, i.e., communications, financial services and technical services, targeted by the second innovation survey conducted by Statistics Canada."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0017-7E.pdf>

Free.  **Cat. No. CS88-0017/7E-IN**

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Projet de remaniement des sciences et de la technologie, documents de recherche.** Publiés par Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. Adobe Acrobat.

**7.—Les obstacles à l'innovation dans les industries de services au Canada,** par Pierre Mohnen et Jolio Rosa. 1999. 52p. Bibliographie, tableaux.

«Beaucoup d'études se sont penchées sur les déterminants de l'innovation et de la R-D en particulier. Les facteurs les plus examinés sont la taille des entreprises, le degré de concurrence, l'opportunité technologique et la capacité d'appropriation des bénéfices de l'innovation [...] Une autre approche alternative consiste à examiner les freins à l'innovation. [...] Le but de cette étude est d'examiner sous différents angles les obstacles à l'innovation perçus par les entreprises canadiennes dans les industries de services les plus dynamiques, à savoir celles des communications, de la finance et des services techniques, qui ont fait l'objet de la deuxième innovation menée par Statistique Canada.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/CS88-0017-7F.pdf>

Gratuit.  **N° de cat. CS88-0017/7F-IN**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-50**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



00-50



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 29, 2000

Le 29 décembre 2000

2000 No. 51

2000 n° 51

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Fax orders	(613) 951-1584
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-7277
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584
Courrier électronique (Internet)	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2000 No. 51

December 18 to December 29, 2000

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidation

**Canada Labour Code, Part II.** R.S., (1985), c. L-2. Ottawa, 2000. 55p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 or (819) 994-1498; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$6.95 per copy. (Canada)**  
**\$6.95 U.S. per copy. (Other countries)** ●●★ **Cat. No. YX76-L2/2-2000**

### HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Evidence and Minutes of proceedings.** 2nd session, 36th Parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Irregular. Ottawa.

#### Microfiche.

The microfiche versions of the **Evidence** and **Minutes of Proceedings** were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

[No. 1].—**Social and cultural affairs.**

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Aboriginal and Northern Development, Meetings, 22-25.—Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 23-31.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 24-26.—Standing Committee on Health, Meetings, 19-22.—Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 28-36.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 10-11.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meetings, 10-11.—Sub-Committee on Status of Persons with Disabilities, Meetings, 6-7.—Sub-Committee on Study of Sports in Canada, Meeting, 4.

Available only to depositories.

●● **Cat. No. XC3-362/1-2000-3E-M**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2000 n° 51

Le 18 décembre au 29 décembre 2000

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codification administrative

**Code canadien du travail, partie II.** L.R., (1985), ch. L-2. Ottawa, 2000. 55p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 ou (819) 994-1498; Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

**6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**6,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●★ **N° de cat. YX76-L2/2-2000**

### CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Témoignages et Procès-verbal.** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Irrégulier. Ottawa.

#### Microfiche.

Les versions microfiches des **Témoignages** et **Procès-verbal** ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

[N° 1].—**Affaires sociales et culturelles.**

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la Citoyenneté et Immigration, Séances, 24-26.—Comité permanent de la Santé, Séances, 19-22.—Comité permanent des Affaires autochtones et Comité permanent du Développement du Grand Nord, Séances, 22-25.—Comité permanent du Développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, Séances, 28-36.—Comité permanent du Patrimoine canadien, Séances, 23-31.—Sous-comité de la condition des personnes handicapées, Séances, 6-7.—Sous-comité des Enfants et jeunes à risque, Séances, 10-11.—Sous-comité des Études du sport au Canada, Séance, 4.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● **N° de cat. XC3-362/1-2000-3F-M**

### Microfiche.

#### [No. 2].—Resources and environment.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meetings, 29-34.—Standing Committee on Environmental and Sustainable Development, Meetings, 35-41.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Meetings, 48-51.—Standing Committee on Industry, Meetings, 46-59.—Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, Meetings, 23-34.—Standing Committee on Transport, Meetings, 52-58.

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC3-362/2-2000-3E-M*

### Microfiche.

#### [No. 3].—Finance, external affairs and defence.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Finance, Meetings, 53-74.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 44-52.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 31-38.—Standing Committee on Publics Accounts, Meetings, 22-26.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 11-12.

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC3-362/3-2000-3E-M*

### Microfiche.

#### [No. 4].—Justice and government business.

**Contents:** 2nd session, 36th Parliament: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 52-54.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 39-44.—Sub-Committee on Corrections and Conditional Release Act, Meeting, 14.—Sub-Committee on Improved Financial Reporting to Parliament, Meetings, 1-2.—Sub-Committee on Organized Crime, Meetings, 1-6.—Sub-Committee on Private Members' Business, Meetings, 7-9.

Available only to depositories.

●● *Cat. No. XC3-362/4-2000-3E-M*

### Microfiche.

#### [N° 2].—Ressources et environnement.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de l'Agriculture et Agroalimentaire, Séances, 29-34.—Comité permanent de l'Environnement et le développement durable, Séances, 35-41.—Comité permanent de l'Industrie, Séances, 46-59.—Comité permanent des Pêches et Océans, Séances, 48-51.—Comité permanent des Ressources naturelles et opération gouvernementales, Séances, 23-34.—Comité permanent du Transports, Séances, 52-58.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC3-362/2-2000-3F-M*

### Microfiche.

#### [N° 3].—Finance, affaires étrangères et défense.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Séances, 31-38.—Comité permanent des affaires étrangères et commerce international, Séances, 44-52.—Comité permanent des Comptes publics, Séances, 22-26.—Comité permanent des Finances, Séances, 53-74.—Sous-comité permanent du Commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séances, 11-12.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC3-362/3-2000-3F-M*

### Microfiche.

#### [N° 4].—Justice et administration gouvernementale.

**Sommaire:** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la Justice et droits de la personne, Séances, 52-54.—Comité permanent de la Procédure et affaires de la Chambre, Séances, 39-44.—Sous-comité de l'amélioration des rapports financiers au Parlement, Séances, 1-2.—Sous-comité de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Séance, 14.—Sous-comité des Affaires émanant des députés, Séances, 7-9.—Sous-comité du Crime organisé, Séances, 1-6.

Disponible seulement aux dépositaires.

●● *N° de cat. XC3-362/4-2000-3F-M*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

October, 2000. 96p. Graphs, tables. (NHA 6270)

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)

●●† *Cat. No. NH12-11/2000-10*

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Folder.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

**61.—International experiences with performance-based planning.** 2000. 4p. (NHA 2266)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-61E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29326-6

●●†

*Cat. No. NH18-23/61E*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Octobre 2000. 96p. Graphiques, tableaux. (LNH 6270)

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)

●●† *N° de cat. NH12-11/2000-10*

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

**61.—La planification fondée sur le rendement: étude de cas à l'étranger.** 2000. 4p. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-23-61F.pdf>

2 ☐ Gratuit.

●●†

*N° de cat. NH18-23/61F*

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: cgsb@pwgsc.gc.ca WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>

**CAN/CGSB44.227-2000.—Freestanding office desk products and components.** November, 2000. English text, 10p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-44.227-97.

**\$34.50 per copy. (Canada)**

3 ☐ \$34.50 per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-044-227-2000**

## COURTS

*Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 4, part 2, 2000. Pp. 211-478.

**\$29.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$29.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* **Cat. No. JU1-2/2000-4-2**

## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 21, November/December, 2000. English text, 8p.

**Content:** Canada's endangered desert country.—Atlas maps movements of banded birds.—Chilling out.—Cryosphere and climate change.—Early mortality syndrome in salmonids.—Commercial chemicals under evaluation.

Electronic version of this issue is not available at the time of listing.

**Free.** ●●† **Cat. No. En1-28/1-2000-11**

## EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

**Export wise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Export Development Corporation, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; E-mail: [export@edc4.edc.ca](mailto:export@edc4.edc.ca)

Winter-December 2000. 29p.

URL: [http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index\\_e.htm](http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index_e.htm)

**Free.** ●●† **Cat. No. CC52-1/2000-9E**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ongc@tpgsc.gc.ca](mailto:ongc@tpgsc.gc.ca) WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>

**CAN/CGSB44.227-2000.—Mobiliers et composants autos-tables de bureau.** Novembre 2000. Texte français, 10p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-44.227-97.

**34,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3 ☐ 34,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-044-227-2000**

## COURS

*Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 4, 2<sup>e</sup> fascicule, 2000. Pp. 211-478.

**29.95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.**

**(Canada)**

29,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. JU1-2/2000-4-2**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement.** Bi-mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 21, novembre-décembre 2000. Texte français, 8p.

**Sommaire:** L'écologie du désert canadien en danger.—Un atlas qui illustre les déplacements des oiseaux bagueés.—Pas si froid que ça.—Cryosphère et changements climatiques.—Le syndrome de mortalité précoce chez les salomoniés.—Évaluation des produits chimiques commerciaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/En1-28-1-2000-11F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. En1-28/1-2000-11**

## SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Société pour l'expansion des exportations, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500; Télécopieur: (613) 237-2690; Courriel: [export@edc4.edc.ca](mailto:export@edc4.edc.ca)

Hiver/décembre 2000. 29p.

URL: [http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index\\_f.htm](http://www.edc-see.ca/corpinfo/pubs/exportwise/index_f.htm)

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. CC52-1/2000-9F**



## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian special publication of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0706-6481

For non-depositories, available from Monograph Orders, NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656; E-mail: monographs.cisti@nrc.ca; WWW: [https://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp\\_cusy\\_e?monofoms](https://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp_cusy_e?monofoms)

**130.—Workshop on rebuilding abalone stocks in British Columbia**, Edited by Alan Campbell. 2000. xiv, 158p.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The main goal of the workshop was to develop a realistic strategy to rehabilitate depleted northern (pinto) abalone, *Haliotis kamtschatkana*, stocks in British Columbia. The workshop was also meant to clarify the roles, expectations, and shared interests of many of the interest groups in British Columbia, emphasizing the key role in the rebuilding plan of local communities, including First Nations and non-native communities."—Abstract.

**\$42.95 per copy. (Canada)**

\$42.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18292-0



Cat. No. Fs41-31/130E

## Canadian Hydrographic Service

**Sailing directions.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, 1675 Russell Road, P. O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca or Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, 9860 W. Saanich Road, P. O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca

—**Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior.** First edition. 2000. x, 138p. Figs., illus., tables. CEN 305

**\$19.95 per copy. (Canada)**

\$19.95 U.S. per copy. (Other countries)

4 □ ISBN 0-660-18248-3



Cat. No. Fs72-3/2-2-2000E

**Canadian tide and current tables, 2001.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Hydrographic Service, Chart Sales & Distribution, 1675 Russell Road, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chart\_sales@chshq.dfo.ca or 9860 West Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (604) 363-6358; Fax: (604) 363-6841; E-mail: chart\_sales@ios.bc.ca; WWW: <http://www.chshq.dfo.ca>

**Vol. 1.—Atlantic Coast and Bay of Fundy.** 2000. 96p. Tables. (DFO/5126)

**\$6.50 per copy. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

6 □ ISBN 0-660-61242-9



Cat. No. Fs73-2001/1

**Vol. 2.—Gulf of St. Lawrence.** 2000. 99p. Tables. (DFO/5127)

**\$6.50 per copy. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

7 □ ISBN 0-660-61243-7



Cat. No. Fs73-2001/2

**Vol. 3.—St. Lawrence and Saguenay Rivers.** 2000. 86p. Tables. (DFO/5128)

**\$6.50 per copy. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

8 □ ISBN 0-660-61244-5



Cat. No. Fs73-2001/3

**Vol. 4.—Arctic and Hudson Bay.** 2000. 99p. Tables. (DFO/5129)

**\$6.50 per copy. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

9 □ ISBN 0-660-61245-3



Cat. No. Fs73-2001/4

## Service hydrographique du Canada

**Instructions nautiques.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et Océans Canada, 1675, chemin Russell, Case postale 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs\_sales@dfo-mpo.gc.ca ou Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et Océans Canada, 9860 W. Saanich Road, Case postale 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca

—**Lac Huron, St. Marys River, Lac Supérieur.** Première édition. 2000. x, 150p. Figures, ill., tableaux. CEN 305

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)** (Le nombre d'exemplaires est limité.)

19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

5 □ ISBN 0-660-96396-5



N° de cat. Fs72-3/2-2-2000F

**Tables des marées et courants du Canada, 2001.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 1675, chemin Russell, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chart\_sales@chshq.dfo.ca ou 9860 West Saanich Road, C.P. 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (604) 363-6358; Télécopieur: (604) 363-6841; Courriel: chart\_sales@ios.bc.ca; WWW: <http://www.chshq.dfo.ca>

**Vol. 1.—Côte de l'Atlantique et baie de Fundy.** 2000. 96p. Tableaux. (MPO/5126)

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

6 □ ISBN 0-660-61242-9



N° de cat. Fs73-2001/1

**Vol. 2.—Golfe du Saint-Laurent.** 2000. 99p. Tableaux. (MPO/5127)

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 □ ISBN 0-660-61243-7



N° de cat. Fs73-2001/2

**Vol. 3.—Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay.** 2000. 86p. Tableaux. (MPO/5128)

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 □ ISBN 0-660-61244-5



N° de cat. Fs73-2001/3

**Vol. 4.—L'Arctique et la baie d'Hudson.** 2000. 99p. Tableaux. (MPO/5129)

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,50 US l'exemplaire. (Autres pays)

9 □ ISBN 0-660-61245-3



N° de cat. Fs73-2001/4

Vol. 5.—**Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia.** 2000. 163p. Tables. (DFO/5130)

\$6.50 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-61246-1 ●† *Cat. No. Fs73-2001/5*

Vol. 6.—**Discovery Passage and West Coast Vancouver Island.** 2000. 150p. Tables. (DFO/5131)

\$6.50 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-61247-X ●† *Cat. No. Fs73-2001/6*

Vol. 7.—**Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance.** 2000. 93p. Tables. (DFO/5131)

\$6.50 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-61248-8 ●† *Cat. No. Fs73-2001/7*

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

2000/20.—**Air: Exchange of Notes constituting an Agreement amending the Air Transport Agreement between the government of Canada and the government of the United Mexican States, done at Mexico on December 21, 1961, as amended.** Mexico, April 9, 1999. In force September 22, 2000. 2000. 33p.

\$6.95 per copy. (Canada)

\$6.96 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ISBN 0-660-61552-5 ●\* *Cat. No. E3-2000/20*

2001/2.—**Labour: Convention concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.** Geneva, June 17, 1999, ratification by Canada June 6, 2000. In force November 19, 2000, in force for Canada June 6, 2001. 2000. 15p.

Reprint.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-61542-8 ●\* *Cat. No. E3-2001/2*

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, No. 21, December 15, 2000. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-18-21E.pdf>

Free. ●●† *Cat. No. E12-9/18-21E*

Vol. 5.—**Détroits de Juan de Fuca et de Georgia.** 2000. 163p. Tableaux. (MPO/5130)

6,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ISBN 0-660-61246-1 ●† *N° de cat. Fs73-2001/5*

Vol. 6.—**Discovery Passage et côte Ouest de l'Isle de Vancouver.** 2000. 150p. Tableaux. (MPO/5131)

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-61247-X ●† *N° de cat. Fs73-2001/6*

Vol. 7.—**Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance.** 2000. 93p. Tableaux. (MPO/5131)

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-61248-8 ●† *N° de cat. Fs73-2001/7*

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

2000/20.—**Air: Échange de Notes constituant un accord modifiant l'Accord relatif aux transports aériens entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États Unis du Mexique, fait à Mexico le 21 décembre 1961, tel que modifié.** Mexico, le 9 avril 1999. En vigueur le 22 septembre 2000. 2000. 33p.

6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-61552-5 ●\* *N° de cat. E3-2000/20*

2001/2.—**Travail: Convention concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination.** Genève, le 17 juin 1999, ratification du Canada le 6 juin 2000. En vigueur le 19 novembre 2000, en vigueur pour le Canada le 6 juin 2001. 2000. 15p.

Réimpression.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-61542-8 ●\* *N° de cat. E3-2001/2*

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 18, n° 21, le 15 décembre 2000. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-18-21F.pdf>

Gratuit. ●●† *N° de cat. E12-9/18-21F*

## HEALTH CANADA

### Health Policy and Communications Branch

#### Talking with your doctor: communication basics for cancer patients: workshop kit. Ottawa, 2000. ii, 21p. 28cm. Softcover.

"This kit includes all the basics for running an interactive workshop that runs from one to two hours, depending on the material the facilitators elect to use. In the kit, you'll find: notes for workshop leaders, including a suggested format or plan, masters for overheads or flipcharts, handouts for participants, exercises for participants."—Page 3.

For non-depositaries, available from Publications, Health Canada, Tunney's Pasture, (AL0900C2), Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: info@www.hc-sc.gc.ca

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-29510-2



Cat. No. H39-557/2000E

### Health Protection Branch

#### Alert: medical devices. Issued by the Medical Devices Directorate. Irregular. Ottawa. 28cm. Folder. Bilingual.

"To: Hospital and nursing home administrators. Attention: Clinical and biological engineering ICU, CCU staff".—Page 1.

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Communications Branch, Health Canada, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

#### No. 111, September 29, 1999.—Interference between digital TV transmissions and medical telemetry devices. 4p. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-111.pdf>

Free.



Cat. No. H12-30/111

#### No. 112, June 30, 2000.—Infections from endoscopes inadequately reprocessed by automatic endoscope reprocessing units. 7p. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-112.pdf>

Free.



Cat. No. H12-30/112

#### No. 113, September 7, 2000.—Cleaning of reusable resuscitators and PEEP valves. 3p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-113.pdf>

Free.



Cat. No. H12-30/113

#### No. 114, November 1, 2000.—Revision to M.D.A. No. 112: Infections from endoscopes inadequately reprocessed by automatic endoscope reprocessing units. 7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-114.pdf>

Free.



Cat. No. H12-30/114

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des politiques et de la consultation

#### Parler à son médecin: principes de communication pour les patients atteints de cancer: trousse d'atelier. Ottawa, 2000. i, 21p. 28cm. Couverture souple.

«La trousse comprend tout le matériel de base pour animer un atelier interactif d'une à deux heures, selon le matériel que l'animateur choisit d'utiliser. Dans la trousse vous trouverez: des notes à l'intention des animateurs, notamment une présentation ou un plan suggéré, les originaux pour les transparents ou les tableaux à feuilles, la documentation à distribuer aux participants, des exercices pour les participants.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Santé Canada, Publications-communications, Pré Tunney (AL 0900C2), Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: info@www.hc.gc.ca

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-85175-7



N° de cat. H39-557/2000F

### Direction générale de la protection de la santé

#### Alerte: matériels médicaux. Publié par la Direction des médicaments et des matériels médicaux. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

«Destinataires: Administrateurs d'hôpital et de maison de santé. À l'attention de: Génie biomédical et biologique, personnel des services de soins intensifs et des centres de soins pour patients chroniques.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

#### N° 111, le 29 septembre 1999.—Brouillage causé par les émissions de télévision numérique aux matériels de télémedicine. 4p. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-111.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H12-30/111

#### N° 112, le 30 juin 2000.—Infection attribuables à une décontamination inadéquate réalisée à l'aide d'unités de retraitement automatique des endoscopes (URAE). 7p. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-112.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H12-30/112

#### N° 113, le 7 septembre 2000.—Nettoyage des réanimateurs et des valves de PEP réutilisables. 3p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-113.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H12-30/113

#### N° 114, le 1<sup>er</sup> novembre 2000.—Révision de l'A.M.M. N° 112: Infections attribuables à une décontamination inadéquate réalisée à l'aide d'unités de retraitement automatique des endoscopes (URAE). 7p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-30-114.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H12-30/114



## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Looking for a job?: a guide for youth.** Produced by the Communications Branch, Youth Directorate. Ottawa, 2000. 16p. 28cm. Softcover. (Y-140-03-00E)

**Contents:** Where to start.—Preparing your marketing tools.—What's out there.—Applying for the job.—Now that you have the job.—Need more info?

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

**URL:** <http://jeunesse.hrdc-drhc.gc.ca/newsrel/looking/home.html>

**Free.**

17 ☐ ISBN 0-662-28610-3



**Cat. No. MP43-195/2000E**

*Applied Research Branch*

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy research papers.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: research@spg.org

**R-99-12E.b.—Earnings of post-secondary graduates in Canada:** changes in the structure of earnings in the 1980s and 1990s, by Ross Finnie. 1999. vii, 50p. References, tables.

"This paper looks at the labour market outcomes of three recent cohorts of Canadian post-secondary graduates using the National Graduates Surveys of the classes of 1982, 1986, and 1990. Unemployment rates compare very favourably with those of non-graduates, decline considerably from two years to five years following graduation, and show no general deterioration across cohorts."—Page iii.

ISBN 0-662-28052-0



**Cat. No. MP32-29/99-12-2E**

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Strategic policy technical document.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français)

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Strategic Policy, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Phase II, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: research@spg.org

**T-00-5E.—Youth in transition survey:** an overview. 2000. v, 70p. References, tables.

"This document first presents the policy issues that led to the development of the project. It describes the consultations that took place with stakeholders having an interest in youth development and school-work transitions, and summarizes consultation recommendations. It presents a short overview of the objectives of the survey and its design. It presents information about the integration of the 15-year-old cohort with the Programme for International Student Assessment. The content of the survey is described and placed into context through a review existing literature on selected themes relevant to school-work transitions. Examples of possible research questions that could be addressed with data from the survey are presented. An overview of the methodology and implementation of the survey is also provided, as well information on data availability."—Page 2.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP32-30-00-5E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-662-29528-5



**Cat. No. MP32-30/00-5E**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Tu cherches un emploi?:** guide pour les jeunes. Produit par la Direction de la jeunesse, Direction générale des communications. Ottawa, 2000. 16p. 28cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Le point de départ.—La préparation.—Ce qui t'attend.—Faire une demande d'emploi.—Maintenant que tu as l'emploi.—Tu as besoin de plus d'information?.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

**Gratuit.**

18 ☐ ISBN 0-662-84394-0



**N° de cat. MP43-195/2000F**

*Direction générale de la recherche appliquée*

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Politique stratégique, document technique.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, 165, Hôtel de Ville, Phase II, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: research@spg.org

**T-00-5F.—Enquête auprès des jeunes en transition:** aperçu du projet. 2000. v, 74p. Références, tableaux.

«Ce document présente en premier lieu les questions stratégiques à l'origine du projet. Il décrit les consultations organisées avec les intervenants qui s'intéressent au développement des jeunes et aux transitions école-travail et il résume les recommandations découlant des consultations. Il présente un bref aperçu des objectifs de l'enquête et de sa conception. Il fournit des renseignements au sujet de l'intégration de la cohorte de 15 ans au Programme international pour le suivi des acquis des élèves. Le contenu de l'enquête est décrit et placé en contexte par l'examen de la littérature. Il y a des exemples de sujets de recherche possibles que les données de l'enquête pourraient servir à explorer. Il y a également un aperçu de la méthodologie et de la mise en oeuvre de l'enquête, ainsi que des renseignements sur la disponibilité des données.»—page 2.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP32-30-00-5F.pdf>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85193-5



**N° de cat. MP32-30/00-5F**

## National Council of Welfare

**Poverty profile, 1998.** Ottawa, 2000. 109p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the National Council of Welfare, 1010 Somerset Street west, 2nd floor, Ottawa K1A 0J9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com

URL: <http://www.ncwcnbes.net/htmtdocument/reportpovertypro98/Poverty98.html>

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-29678-8



Cat. No. H67-1/4-1998E

## INDUSTRY CANADA

**The path that leads to Strategis will also lead to success.** Ottawa, 2000. 18cm. Pamphlet. Bilingual. (53261B)

Note: Strategis: promotional brochure.

For non-depositories, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-65321-1



Cat. No. C2-368/2000

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1205-9099

"The *Small Business Quarterly* provides a quick and easy-to-read snapshot of the recent performance of Canada's small business sector."—Page 8.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

Vol. 2, No. 2, December 2000. English text, 8p. Graphs, table. (53107B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/mi04698e.html>

Free.



Cat. No. C12-28/2-2

**Working paper series.** Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 941-8187; Fax: (613) 991-1261.

**31.—Are Canadian-controlled manufacturing firms less productive than their foreign-controlled counterparts?,** by Someshwar Rao and Jianmin Tang. 2000. English text, 28p. Bibliography, tables.

"The purpose of this paper is to analyse the multi-factor productivity (MFP) gap between Canadian-and foreign controlled manufacturing firms."—Abstract.

"We have identified five factors to explain inter-firm differences in MFP levels in the two groups of manufacturing firms — namely labour quality, firm vintage, unionization, export orientation, and firm size."—Page 3.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-24-31-2000E.pdf>

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-64668-1



Cat. No. C21-24/31-2000

## Conseil national du bien-être social

**Profil de la pauvreté, 1998.** Ottawa, 2000. 107p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil national du bien-être social, 1010, rue Somerset ouest, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680; Courriel: ncw@magi.com

URL: <http://www.ncwcnbes.net/htmtdocument/reportpovertypauv98/Pauvrete98.htm>

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-85335-0



N° de cat. H67-1/4-1998F

## INDUSTRIE CANADA

**La voie qui vous mène à Strategis est aussi la voie du succès.** Ottawa, 2000. 18cm. Dépliant. Bilingue. (53261B)

Note: Strategis: brochure promotionnelle.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436. Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-65321-1



N° de cat. C2-368/2000

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1205-9099

«Le *Bulletin trimestriel sur la petite entreprise*... permet de connaître en un clin d'oeil les plus récentes tendances dans le secteur de la petite entreprise au Canada.»—Page 8.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

Vol. 2, n° 2, décembre 2000. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux. (53107B)

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/mi04698f.html>

Gratuit.



N° de cat. C12-28/2-2

**Série de documents de travail.** Publié par la Direction de l'analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 941-8187; Télécopieur: (613) 991-1261.

**31.—Les entreprises manufacturières sous contrôle canadien sont-elles moins productives que leurs concurrentes sous contrôle étranger?,** par Someshwar Rao et Jianmin Tang. 2000. Texte français, 33p. Bibliographie, tableaux.

«Ce document renferme une analyse de l'écart de productivité multifactorielle (PMF) entre les entreprises manufacturières sous contrôle canadien et celles qui sont sous contrôle étranger.»—Résumé.

«Nous avons identifié cinq facteurs qui pourraient expliquer les différences dans les niveaux de PMF entre les entreprises manufacturières des deux groupes, à savoir la qualité du travail, l'âge de l'entreprise, la syndicalisation, l'orientation vers l'exportation et la taille de l'entreprise.»—Page 3.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-24-31-2000F.pdf>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-64668-1



N° de cat. C21-24/31-2000



**Discussion paper.** Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 955704; Fax: (613) 991-1261.

**9.—Is Canada missing the “technology boat”? : evidence from patent data, by Manuel Trajtenberg.** 2000. English text, 48p. Bibliography, graphs, tables.

“This paper is an attempt to shed light on the innovative performance of Canada with the aid of highly detailed patent data, drawn from all patents granted in the United States to Canadian inventors, and to U.S. patents granted to other countries.”—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-25-9-1999E.pdf>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-64566-9



Cat. No. C21-25/9-1999

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: Your will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 128, No. 49, December 5, 2000. 121p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-49.pdf>

Free.



N° de cat. RG42-1/128-49

Vol. 128, No. 50, December 12, 2000. 244p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-50.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/128-50

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 47, No. 2407, December 13, 2000. 181p.



Cat. No. RG42-2/47-2407

Vol. 47, No. 2408, December 20, 2000. 197p.



Cat. No. RG42-2/47-2408

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

**Document de discussion.** Publié par la Direction de l'analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261.

**9.—Le Canada manque-t-il le bateau technologique?: examen des données sur les brevets, par Manuel Trajtenberg.** 2000. Texte français, 48p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Dans ce document, nous tentons de jeter un peu de lumière sur la performance du Canada au chapitre de l'innovation en examinant des données très détaillées couvrant l'ensemble des brevets octroyés aux États-Unis à des inventeurs canadiens et une partie des brevets américains accordés à des ressortissants d'autres pays.»—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-25-9-1999F.pdf>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-64566-9



N° de cat. C21-25/9-1999

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 128, n° 49, le 5 décembre 2000. 121p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-49.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/128-49

Vol. 128, n° 50, le 12 décembre 2000. 244p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/RG42-1/RG42-1-128-50.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/128-50

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 47, n° 2407, le 13 décembre 2000. 181p.



N° de cat. RG42-2/47-2407

Vol. 47, n° 2408, le 20 décembre 2000. 197p.



N° de cat. RG42-2/47-2408

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



## Communications Branch

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The winning formula:** facilitating investment in small business growth: lessons from 22 Pilot Projects under the Canada Community Investment Plan. Ottawa, 2000. 42p. 28cm. Softcover. (53221E)

"This is a how-to guide for community leaders interested in stimulating business development in their communities by facilitating investment in existing, growth-oriented businesses."—Introduction.

For non-depositories, available from Information Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-29379-7



Cat. No. C2-506/2000E

## Environmental Affairs Branch

**Biotechnology and cleaner production in Canada**, by Kim Ah-You, Moe Suleiman and John Jaworski. Ottawa, 2000. 96p. Tables. 28cm. Spiral binding. (53115E)

"This study examines the use of biotechnology for cleaner production (i.e., greater energy efficiency as well as reduced emissions of greenhouse gases and toxic substances) in a number of Canadian industry sectors. Both current uses and potential uses are considered. The overall aim is to build awareness among Canadian stakeholders about applications of biotechnology for cleaner production in key industry sectors. This will lay the foundation for promoting greater use of biotechnology in Canadian industry."—Preface.

For non-depositories, available from Life Sciences Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-1035; Fax: (613) 952-4209; E-mail: jaworski.john@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C47-3-2000E.pdf>

Free.

24 □ ISBN 0-662-28957-9



Cat. No. C47-3/2000E

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Four times a year. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 3, No. 44, December 6, 2000. 16p. Illus. Accompanied by: "CIV News: Civilian news for DND/CF, December 2000 and Member Assistance Program, Vol. 1, No. 3."

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_44/Vol3\\_44\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_44/Vol3_44_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/3-44

**Flight comment.** Quarterly. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

No. 4, 2000. English text, 30p.

\$5.50 per copy. \$19.95 per year. (Canada)

\$5.50 U.S. per copy. \$19.95 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. DC2-2/2000-4

## Direction générale des communications

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**La formule gagnante:** comment favoriser l'investissement dans la croissance des PME: leçons tirées des 22 projets pilotes réalisés dans le cadre du Plan d'investissement communautaire du Canada. Ottawa, 2000. 42p. 28cm. Couverture souple. (53221F)

"Voici un guide pratique à l'intention des chefs de file locaux qui souhaitent favoriser le développement des entreprises dans leur collectivité en facilitant l'investissement dans des entreprises en croissance."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications, Industrie Canada, Pièce 205D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

ISBN 0-662-85059-9



N° de cat. C2-506/2000F

## Direction générale des affaires environnementales

**Le biotechnologie au service d'une production plus propre au Canada**, par Kim Ah-You, Moe Suleiman, John Jaworski. Ottawa, 2000. 105p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirales. (53116F)

"La présente étude porte sur l'utilisation de la biotechnologie aux fins d'une production plus propre (c.-à-d. avec une efficacité énergétique accrue et moins d'émissions de gaz à effet de serre et de substances toxiques) dans un certain nombre de secteurs industriels au Canada. L'analyse porte à la fois sur les utilisations actuelles et éventuelles de la biotechnologie. Le but global est de sensibiliser les intervenants du Canada aux applications de la biotechnologie en vue d'une production plus propre dans des secteurs industriels clés. Cette sensibilisation servira de point de départ à la promotion d'une utilisation accrue de la biotechnologie dans l'industrie au Canada."—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des sciences de la vie, Industrie Canada, 235, rue Queen Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-1035; Télécopieur: (613) 952-4209; Courriel: jaworski.john@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C47-3-2000F.pdf>

Gratuit.

25 □ ISBN 0-662-84700-8



N° de cat. C47-3/2000F

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Quatre fois par année. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 3, n° 44, le 6 décembre 2000. 16p. Ill. Accompanied by: «Nouvelles CIV: Nouvelles concernant les civils du MDN/FC, décembre 2000 et Programme d'aide aux membres, Vol. 1, No. 3.»

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3\\_44/Vol3\\_44\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/Vol3_44/Vol3_44_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/3-44

**Propos de vol.** Trimestriel. Publié par le Directeurat de la Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

N° 4, 2000. Texte français, 30p.

5,50 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année. (Canada)

5,50 \$ US l'exemplaire. 19,95 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. DC2-2/2000-4

**Communications Security Establishment Commissioner**

**Annual report, 1999-2000.** Ottawa, 2000. English text, 17p. 24cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7490

For non-depositaries, available from the Office of the Communications Security Establishment Commissioner, P.O. Box 1984, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-3044; Fax: (613) 992-4096.

26 ☐ Free.



Cat. No. D95-2000

**NATIONAL ENERGY BOARD**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canada's oil sands: a supply and market outlook to 2015.** Calgary, 2000. x, 107p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

"This EMA (energy market assessment) is the first focussing specifically on crude oil... The main objective of this report is to review the supply and market for bitumen and synthetic crude oil derived from Canada's oil sands, to the year 2015... the report also discusses the early history of oil sands development, the role of science and technology in advancing oil sands development, supply costs, pipeline infrastructure and environmental issues. The study also examines the impact of oil sands development on the natural gas and electricity markets in Canada."—Foreword.

For non-depositaries, available from Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-89-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-29467-X



Cat. No. NE23-89/2000E

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian natural gas market: dynamics and pricing.** Calgary, 2000. vii, 61p. Figs., graphs, references. 28cm. Softcover.

"This EMA (energy market assessment)... identifies the factors that affect natural gas prices and describes the current functioning of regional markets in Canada. It does not provide a short-term outlook for supply, demand and prices in Canada. The Board is currently assessing the short-term natural gas supply from the Western Canada Sedimentary Basin. More information on this project will be provided in the near future."—Foreword.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444, Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 292-3562, or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5503; E-mail: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-93-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-29556-0



Cat. No. NE23-93/2000E

**Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications**

**Rapport annuel, 1999-2000.** Ottawa, 2000. Texte français, 17p. 24cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7490

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, C.P. 1984, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-3044; Télécopieur: (613) 992-4096.

26 ☐ Gratuit.



N° de cat. D95-2000

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Les sables bitumineux du Canada: perspectives de l'offre et du marché jusqu'en 2015.** Calgary, 2000. xii, 116p. Figures, graphiques, références, tables. 28cm. Couverture souple.

«Le présent rapport ÉMÉ (évaluation du marché de l'énergie)... est le premier à traiter précisément du pétrole brut. Il porte principalement sur l'offre et le marché du bitume et du pétrole brut synthétique provenant des sables bitumineux du Canada, jusqu'en 2015. Mais il relate aussi les débuts de la mise en valeur des sables bitumineux, aborde le rôle de la science et de la technologie dans les progrès de cette industrie, et présente les coûts de l'offre, l'infrastructure pipeliniera et les enjeux environnementaux reliés à cette exploitation. Il se pench enfin sur les répercussions de la mise en valeur des sables bitumineux sur les marchés du gaz naturel et de l'électricité au Canada.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444, Septième Avenue S.-O., Calgary (Alberta) Canada T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-89-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85138-2



N° de cat. NE23-89/2000F

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le marché du gaz naturel au Canada: dynamique et prix.** Calgary, 2000. vii, 63p. Figures, graphiques, références. 28cm. Couverture souple.

«Le présent ÉMÉ (évaluation du marché de l'énergie)... définit les facteurs influant sur les prix du gaz naturel et décrit le fonctionnement actuel des marchés régionaux au Canada. Elle ne présente pas les perspectives à court terme de l'offre, de la demande et des prix au Canada. L'Office évalue actuellement les approvisionnements de gaz à court terme dans le bassin sédimentaire de l'Ouest canadien et des renseignements supplémentaires à ce sujet seront communiqués dans un proche avenir.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444, 7<sup>e</sup> avenue, s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562; ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: orders@neb.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE23-93-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85219-2



N° de cat. NE23-93/2000F



## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly, cumulative indexes. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

As a result of a recent survey on the use of National Library products on microfiche, the National Library of Canada has decided to cease, on December 31, 2000, the production of two of its microfiche products: Canadiana (Bibliographic Records) and Canadiana Authorities. The information contained in the Canadian microfiche products is available through Access AMICUS and Canadiana on CD-ROM.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

January-November, 2000. 032-035, 006, 001-050, 001-016, 001-014, 001-010, 001-002, 001-010, 019, 024, 003 fiches.

**\$119.95 per year for monthly issues. (Canada)**

\$119.95 per year for monthly issues. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. SN2-1/2000-11-M

**Fulfilling the promise:** report of the Task Force on Access to Information for Print-Disabled Canadians. Ottawa, 2000. 82p. Bibliography. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Free.

27 ☐ ISBN 0-662-29636-2

● †

Cat. No. SN3-332/2000E

**Bulletin of the National Library of Canada.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4668

New title continues **National Library News**.

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 32, Nos. 11-12, November/December, 2000. English text, 26p.

Free.

● ● †

Cat. No. SN10-1/32-11-12

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Setting priorities, delivering results: Canadian Forest Service science and technology business plan, 2000-2003.** Ottawa, 2000. English text, 32p. Graphs, maps, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396; E-mail: [cfs.solutions@nrcan.gc.ca](mailto:cfs.solutions@nrcan.gc.ca)

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-65370-X

● †

Cat. No. Fo42-315/2000

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel, indexes cumulatifs. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

**Sommaire:** Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

À la suite d'une enquête récente sur l'utilisation des produits de la Bibliothèque nationale du Canada sur microfiches, la Bibliothèque nationale a décidé d'arrêter la production, à compter du 31 décembre 2000, des deux produits sur microfiches suivants: Canadiana (notices bibliographiques) et Canadiana: Vedettes d'autorité. L'information que contenaient ces deux produits Canadiana sur microfiches est disponible par l'entremise d'Accès AMICUS et de Canadiana sur cédérom.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Janvier-novembre 2000. 032-035, 006, 001-050, 001-016, 001-014, 001-010, 001-002, 001-010, 019, 024, 003 fiches.

**119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)**

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. SN2-1/2000-11-M

**Une promesse à respecter:** rapport du Groupe de travail sur l'accès à l'information pour les canadiennes et les canadiens incapables de lire les imprimés. Ottawa, 2000. 95p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-85294-X

● †

N° de cat. SN3-332/2000F

**Bulletin de la Bibliothèque nationale du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4668

Nouveau titre, fait suite à **Nouvelles de la Bibliothèque nationale**.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 32, nos 11-12, novembre/décembre, 2000. Texte français, 26p.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. SN10-1/32-11-12

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Établir des priorités, produire des résultats: plan d'activités du Service canadien des forêts en science et technologie 2000-2003.** Ottawa, 2000. Texte français, 36p. Cartes, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Administration central, Services de gestion, 580, rue Booth, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396; Courriel: [scf.solutions@mcn.gc.ca](mailto:scf.solutions@mcn.gc.ca)

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-65370-X

● †

N° de cat. Fo42-315/2000



Bulletin. Ottawa, 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

For non-depositaries, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

- 529.—**Environmental response to climate change in the Canadian High Arctic.** Edited by M. Garneau and B. T. Alt. 2000. 401p. Figs., graphs, references, tables.

"This bulletin comprises 20 papers that present the results of the terrestrial component of this research, exploring the wide range of environmental processes, and one review paper covering the cryospheric component. An attempt is made to provide a spatial and temporal synthesis of the interpretation."—Summary.

\$72.00 per copy. (Canada)

\$93.60 per copy. (Other countries)

30 ☐ ISBN 0-660-18336-6



Cat. No. M42-529E

- 557.—**Geology and paleontology of the southeast Arctic Platform and southern Baffin Island, Nunavut.** Edited by A. D. McCracken and T. E. Bolton. 2000. 248p. Illus., references, tables. Accompanied by maps.

"This volume reports on the geological and paleontological results of work in the Foxe Lowland of southern Baffin Island by the Geological Survey of Canada during the summers of 1988 and 1989. The Foxe Lowland is an outlier of Ordovician strata bounded by Precambrian rocks, and as such preserves valuable evidence on the Foxe and related sedimentary basins."—Introduction.

\$32.70 per copy. (Canada)

\$42.50 per copy. (Other countries)

31 ☐ ISBN 0-660-18143-6



Cat. No. M42-557E

- 559.—**Surficial geology of the Glenlyon map area, Yukon Territory,** by Brent C. Ward and Lionel E. Jackson, Jr. 2000. 60p. Figs., illus., references, tables. Accompanied by maps.

"Surficial mapping and geological studies were conducted in the Glenlyon map area located between 62° and 63°N and 134° and 136°W in central Yukon Territory. Stratigraphic studies were also carried out westward along the Pelly River into the adjacent Carmacks map area where the limits of the Reid and McConnell glaciations are located."—Introduction.

\$72.00 per copy. (Canada)

\$93.60 per copy. (Other countries)

32 ☐ ISBN 0-660-18299-8



Cat. No. M42-559E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries, available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 1031, November 28, 2000. 30p.



Cat. No. P12-6/2000-11-28

No. 1032, December 1, 2000. 55p.



Cat. No. P12-6/2000-12-01

No. 1033, December 5, 2000. 43p.



Cat. No. P12-6/2000-12-05

No. 1034, December 8, 2000. 49p.



Cat. No. P12-6/2000-12-08

No. 1035, December 12, 2000. 35p.



Cat. No. P12-6/2000-12-12

No. 1036, December 15, 2000. 45p.



Cat. No. P12-6/2000-12-15

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

N° 1031, le 28 novembre 2000. 30p.



N° de cat. P12-6/2000-11-28

N° 1032, le 1<sup>er</sup> décembre 2000. 55p.



N° de cat. P12-6/2000-12-01

N° 1033, le 5 décembre 2000. 43p.



N° de cat. P12-6/2000-12-05

N° 1034, le 8 décembre 2000. 49p.



N° de cat. P12-6/2000-12-08

N° 1035, le 12 décembre 2000. 35p.



N° de cat. P12-6/2000-12-12

N° 1036, le 15 décembre 2000. 45p.



N° de cat. P12-6/2000-12-15

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

## Depository Services Program

**Subject thesaurus**, prepared by Michèle Hudon on behalf of the Depository Services Program. Ottawa, 2000. xi, 212p. In various pagings. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The Subject Thesaurus integrates the 1100 terms found in the preliminary edition of the DSP List of subject descriptors, used since 1993 to index the Weekly Checklist and various other DSP products. To this basic term bank were added close to 1000 pertinent terms found in the Government Enquiry Centre Index. Another important source of terms was the Statistics Canada Thesaurus."—Introduction.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-2326; Fax: (819) 994-8404.

Free.

33 ☐ ISBN 0-662-28912-9

●†

Cat. No. P63-6/2000E

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 51, December 16, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-51.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/134-51

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 134, No. 26, December 20, 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-26.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/134-26

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part I. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 134, No. 17, December 13, 2000.—**Canada Elections Act:** Return of members elected at the 37th General Election. 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-17.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-3/134-17

Vol. 134, No. 18, December 15, 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-18.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-3/134-18

## Programme des services de dépôt

**Thésaurus des sujets**, préparé par Michèle Hudon de la part du Programme des services de dépôt. Ottawa, 2000. xi, 322p. En pagination multiple. 28cm. Reliure à spirales.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Le Thésaurus des sujets reprend les 1100 termes qui constituaient la version préliminaire de la Liste des descripteurs de sujets, utilisée depuis 1993 pour l'indexation de la Liste hebdomadaire et des divers autres produits du Programme. A cette banque de termes se sont ajoutés près de 1000 termes pertinents recueillis dans l'index de Centre de renseignements gouvernementaux. Une autre source importante de termes fut le Thésaurus de Statistique Canada.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-2326; Télécopieur: (819) 994-8404.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Thesaurus/index-f.html>

Gratuit.

34 ☐ ISBN 0-662-84661-3

●†

N° de cat. P63-6/2000F

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 51, le 16 décembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-1-134-51.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/134-51

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 134, n° 26, le 20 décembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-2-134-26.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/134-26

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 134, n° 17, le 13 décembre 2000.—**Loi électorale du Canada:** Rapport de députés(es) élus(es) à la 37<sup>e</sup> élection générale. 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-17.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-3/134-17

Vol. 134, n° 18, le 15 décembre 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-18.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-3/134-18

Vol. 134, No. 19, December 18, 2000.—2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-19.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SP2-3/134-19**

Vol. 134, No. 20, December 19, 2000.—1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-20.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SP2-3/134-20**

## STATUS OF WOMEN CANADA

**December 6, 2000: National Day of Remembrance and Action on Violence against Women:** information kit. Ottawa, 2000. English text, 19p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [webdoord@swc-cfc.gc.ca](mailto:webdoord@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://www.swc-cfc.gc.ca/dec6/index.html>

Free.

35 ☐ ISBN 0-662-65385-8

●†

**Cat. No. SW21-65/2000**

Vol. 134, n° 19, le 18 décembre 2000.— 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-19.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SP2-3/134-19**

Vol. 134, n° 20, le 19 décembre 2000.— 1p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SP2-3-134-20.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SP2-3/134-20**

## CONDITION FÉMININE CANADA

**6 décembre 2000: Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes:** trousse de renseignements. Ottawa, 2000. Texte français, 19p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [webco-ord@swc-cfc.gc.ca](mailto:webco-ord@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://www.swc-cfc.gc.ca/dec6/indexf.html>

Gratuit.

35 ☐ ISBN 0-662-65385-8

●†

**N° de cat. SW21-65/2000**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**00-51**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

00511

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

00-51



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

3997 4

00512











